# Laghano Lya Sambi
# Kwe Iwanu Wose

The New Testament in Lughuru

# Laghano Lya Sambi Kwe Iwanu Wose
## The New Testament in Lughuru

copyright © 2014 PBT_TWFTW

Language: Luguru

Translation by: Pioneer Bible Translators and The Word for the World

Contributor: The Word For The World

. .

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.
You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:
You include the above copyright and source information.
You do not sell this work for a profit.
You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.
Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2019-12-29

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 25 Nov 2022 from source files dated 29 Jan 2022
4fc6c484-9387-593e-84e3-8c6feca71abc

Contents

Matei . . . . . 1
Maliki . . . . . 54
Luka . . . . . 88
Yohane . . . . . 145
Ghamatendo . . . . . 186
Waroma . . . . . 236
1 Wakolinto . . . . . 260
2 Wakolinto . . . . . 282
Wagalatiya . . . . . 296
Waefeso . . . . . 305
Wafilipi . . . . . 313
Wakolosai . . . . . 319
1 Watesalonike . . . . . 325
2 Watesalonike . . . . . 330
1 Timoteo . . . . . 333
2 Timoteo . . . . . 340
Tito . . . . . 345
Filimoni . . . . . 348
Waebulaniya . . . . . 350
Yakobu . . . . . 368
1 Petiri . . . . . 374
2 Petiri . . . . . 381
1 Yohane . . . . . 385
2 Yohane . . . . . 392
3 Yohane . . . . . 394
Yuda . . . . . 396
Ughubulo . . . . . 399

# Imbuli Inoghile iyandikighwe na Matei
# Ichilongole

Imbuli Inoghile iyandikighwe na Matei ya chitabu chimwe mne pfitabu pfine ipfili mne Laghano lya Sambi ipfilonga mbuli tsa Yesu Kiristu. Chila chitabu chokemighwa Injili (mana yake Imbuli Inoghile). Pfitabu apfo tsapfandikighwa na Matei, Maliki, Luka na Yohane. Iwasomi ng'awamanyile bae Imbuli Inoghile ya Matei yandikighwe tsuwachi, lekeni yakoneka tsayandikighwa mne ghumwaka ghwa sitini kulawa Yesu hakalile muisi. Pfipfila ng'ahomanyika ghoya bae hanu hayandikighwe, lekeni iwanu wengi wakwaghitsa yandikighwa Palestina au mne ghumji ghwa Yerusalemu.

Imunu yandike Imbuli inoghile ino iye Matei, iyakalile msola kodi ahala Yesu ng'ana amsaghule yawe mtumighwa wake. Pfipfila tsaang'ali yomanyika kwa taghwa lya Lawi. Tsakakala yumwe wa iwanang'ina kumi na weli na tsakawandikila pfilongotsi wa Chiyahudi. Alino lyakoneka mwatsi, mana mne chitabu chino mna mbuli ka sitini itsilawa mne ghamaandiko ghe Laghano lya Ghumwande. Tsakabama kulangusa ka Yesu tsakakala Masiha, Mkombotsi iyasaghulighwe ne Imulungu, iyalongighwe mbuli tsake na manabii. Pfipfila tsakandika mbuli nyingi tsa undewa we Imulungu. Wayahudi tsawalolela Masiya ang'awile mndewa ka iwandewa we iisi. Lekeni Matei kopinga chinu acho kwa kulonga pfinoghile mbuli tse undewa we Imulungu.

Imbuli Inoghile yandikighwe na Matei cha chitabu ichinoghile ukwandusila pfitabu pfa Laghano lya Sambi kwaajili ya mbuli tsake nyingi itsilawa mne Laghano lya ghumwande. Cholunga pfinoghile malaghano meli. Iwasomi wakwaghitsa Matei tsakandika ka pfandike Musa mne pfitabu pfake pfitano pfa mwanduso pfa Laghano lya ghumwande. Malangulitso gha Yesu mchidunda, (Matei 5-7) ghodaha ukwighala na Imulungu pfamwing'ile Musa malaghitso. (Kumb 19:3-23:33).

**Ighali mno**

Mne isula ya 1-4, Matei kakwandusa Imbuli inoghile kwa kulonga mbuli ya ukwelekighwa kwa Yesu Kiristu na mwanduso wa sang'ano yake.

Mne isula ya 5-25, Matei kolonga mbuli tsa sang'ano ya Yesu na ghamalangulitso ghake.

Mne isula ya 26-28, Matei kolonga mbuli tsa ukufa na ukutsilihuka kwa Yesu.

*Lukolo lwa Yesu Kiristu*

1 Chitabu cha lukolo lwa Yesu Kiristu, mtsukulu wa Daudi, iyakalile mtsukulu wa Abrahamu. 2 Abrahamu tsakamweleka Isaka, Isaka kamweleka Yakobu, Yakobu kamweleka Yuda na ndughu tsake, 3 Yuda kaweleka Peresi na Sela, mai wawo tsakakala Tamari, Peresi kamweleka Hesironi, Esironi kamweleka Aramu, 4 Aramu kamweleka Aminadabu, Aminadabu kamweleka Nasoni, Nasoni kamweleka Salimoni, 5 Salimoni kamweleka Boasi, mai wake Boasi tsakakala Rahabu, Boasi kamweleka Obedi kwa Rutu, Obedi kamweleka Yese, 6 Yese kamweleka

Mndewa Daudi, naye Daudi kamweleka Selemani, mai wake Selemani
tsakakala mwehe wa Uriya. 7 Selemani kamweleka Rehoboamu, Re-
hoboamu kamweleka Abiya, Abiya kamweleka Asa, 8 Asa kamweleka
Yehoshafati, Yehoshafati kamweleka Yoramu, Yoramu kamweleka Uzia,
9 Uzia kamweleka Yosamu, Yosamu kamweleka Ahasi, Ahasi kamweleka
Hesekiya, 10 Hesekiya kamweleka Manase, Manase kamweleka Amoni,
Amoni kamweleka Yosiya, 11 Yosiya kamweleka Yekoniya na ndughu
tsake mne ghamatsuwa ghala Wayahudi ghawaghalighwe Babeli.
12 Wayahudi hawakalile Babeli, Yekoniya kamweleka Setieli, Setieli
kamweleka Serubabeli, 13 Serubabeli kamweleka Abihudi, Abihudi
kamweleka Eliyakimu, Eliyakimu kamweleka Asori, 14 Asori kamweleka
Sadoki, Sadoki kamweleka Akimu, Akimu kamweleka Eliudi, 15 Eliudi
kamweleka Eliasali, Eliasali kamweleka Matani, Matani kamweleka
Yakobu, 16 Yakobu kamweleka Yosefu, mmale wake Mariya, mai wake
Yesu iyokemighwa Kiristu Mkombotsi. 17 Apfo tsakukala na pfeleko
kumi na nne kulawa Abrahamu mbaka Daudi, na pfeleko kumi na
nne kulawa Daudi mbaka Wayahudi hawaghalighwe akula Babeli, na
pfeleko kumi na nne kulawa Wayahudi hawaghalighwe Babeli mbaka
kwelekighwa kwa Kiristu Mkombotsi.

*Ukwelekighwa kwa Yesu Kiristu*
*(Luka 2:1-7)*

18 Ukwelekighwa kwa Yesu Kiristu tsakukala pfino, Mariya mai wake
Yesu tsakalapfighwa tsengele na Yosefu, lekeni ng'ana wawase hamwe
bae, Mariya tsakoneka kana inda kwa uwetso wa Ghumuhe Mwen-
zeluka. 19 Kwaapfila Yosefu tsakakala imunu yanoghile, ng'abamile
bae kumghela ichinyala Mariya, apfo kabama yamleke chinyelenyele.
20 Hang'ali yakwalangula chinu acho, Malaika kamlawila mndoto kam-
longela, “Yosefu mwana wa Daudi, uleke kupfuka kumsola Mariya yawe
mwehe wako, kwaapfila inda yake ilawa kwe Ghumuhe Mwenzeluka.
21 Katsakwelekela imwana mmale, naghwe kutsomwing'a taghwa Yesu.
Kwaapfila katsowakombola iwanu wake kulawa mne nzambi tsawo.”
22 Ghose ghano ghalawila kutimilitsa aghala ghayalongile Imtwatsa
kubitila nabii,
23 “Mwali ng'ana yawase na mmale katsokinda inda,
katsomweleka imwana,
nawo watsomkema Imanweli!
Mana yake, Imulungu kahamwe na twetwe.”
24 Apfo Yosefu hayalamke katenda ka malaika pfayamlongele, kam-
sola Mariya, mwehe wake. 25 Lekeni ng'awasile naye bae mbaka
hayeleke imwana. Yosefu kamwing'a litaghwa imwana ayo Yesu.

# 2

*Iwahenza kulawa ubali wa kwalilawila litsua*

1 Yesu tsakoneka mne ghumji ghwa Betilehemu mne isi ya Yudeya,
ghamatsuwa ghala Herodi hakalile Imndewa. Iwanu iwomanya igho-
lawila kwa kulola tsinondo iwalawile ubali wa kwalilawila litsua
tsawatsa Yerusalemu, 2 waghutsa, “Yalikwani imndewa wa Wayahudi
yelekighwe? Tuyona inondo yake kulawa ubali wa kwalilawila litsua,
kuya tutsa kumtamanila.”
3 Imndewa Herodi na iwanu wose iwali Yerusalemu hawahulike
apfo, tsawaghanzika. 4 Herodi kawakema hamwe iwatambika wakulu

na iwolangulitsa Ghamalaghitso, kawaghutsa, “Kiristu Mkombotsi yatsakonekela kwani?”
5 Wamwidika, “Katsakonekela Betilehemu mne isi ya Yudeya, kwaapfila yandikighwa na nabii, 6 ‘Naghwe Betilehemu yuli mne isi ya Yuda,
ng'auli mdodo bae mne ipfilongotsi wa Yudeya, kwaapfila kuna ghweghwe katsolawila chilongotsi, naye katsokuwa imdimi we iwanu
wangu we Isiraeli.’ ”
7 Kuya Herodi kawakema chinyelenyele awala iwanu iwomanya igholawila kwa kulola tsinondo ili wamlongele inondo tsailawile tsuwachi.
8 Kuya kawatuma Betilehemu, kawalongela, “Mghende mkabame pfinoghile kwayali imwana. Baho hamtsomwona muye mnilongele ili
na nene nighende nikamtamanile.”
9 Nawo hawamalitse kumhulikitsa imndewa tsawoka, na inondo iyawonile kulawa ubali wa kwalilawila litsuwa iwalongotsa na ukwima
hanu kwayakalile imwana. 10 Hawayonile inondo ayo, wadeng'elela sideke. 11 Apfo wengila mng'anda, wamwona imwana hamwe na
Mariya mai wake, nawo wenama hambele hake, wamtamanila. Kuya wapfughula imikoba yawo, wamwing'a nzawadi, nzahabu, upfumba na
dawa inoghile iikemighwa manemane.
12 Kuya woya ukaye yawo kwa inzila ingi, kwaapfila Imulungu tsakawakanya mndoto waleke kumuyila Herodi.

*Kutsumila Misiri*

13 Iwanu awo hawokile, malaika kamlawila Yosefu mndoto kamlongela, “Winuke, umsole imwana na mai wake, mtsumile Misiri. Mkale
ako mbaka hanitsokulongela, kwaapfila Herodi kobama yamkome imwana.” 14 Apfo Yosefu kalamka, kamsola imwana na mai wake ichilo
chicho, waghenda Misiri. 15 Tsakakala ako mbaka Herodi hayafile. Chinu acho chitendeka ili imbuli yalongile Imtwatsa kubitila nabii
itimile, “Tsanimkema mwanangu kulawa Misiri.”

*Iwana wadowado wokomighwa*

16 Herodi hayatangile ka iwanu iwomanya igholawila kwa kulola tsinondo wamghutsukila, tsakona maya ng'ani. Kalapfa laghitso iwana
wose iwamale iwali Betilehemu na awala iwali habehi wakomighwe, iwana iwakalile na miyaka mili na awala ing'awapfikile miyaka mili
kulawa litsuwa lila iwanu wala hawayonile inondo. 17 Kuya achila ichilongighwe na nabii Yeremiya chitimila,
18 “Listi lyohulikighwa ako Rama,
chililo cha usungu mkulu,
Raheli kowalilila iwanaghe
naye kolema kukanzighwa,
kwaapfila wose wafa.”

*Ukuya kulawa Misiri*

19 Herodi hayafile, malaika we Imtwatsa kamlawila Yosefu mndoto mne isi ya Misiri, 20 kamlongela, “Winuke, umsole imwana na mai
wake muye Isiraeli, kwaapfila awala iwabamile kumkoma imwana, wose ma wafa.” 21 Apfo Yosefu kenuka, kamsola imwana na mai
wake woya Isiraeli. 22 Lekeni Yosefu hayahulike Akelao kawa mndewa hanu ha Herodi, aba wake ako Yudeya, tsakapfuka kughenda ako, naye
kwaapfila kakanyighwa mndoto, tsakaghenda Galilaya, 23 kuya kakala

mne ghumji ghwa Natsareti. Apfo chitimila achila ichilongighwe na manabii,
“Katsokemighwa Mnasaleti.”

# 3

*Yohane Mbatitsa kowapetela iwanu*
*(Maliki 1:1-8; Luka 3:1-18; Yohane 1:19-28)*

1 Imiyaka mingi hambele Yohane Mbatitsa tsakaghenda mne inyika
ya Yudeya, kandusa kuwapetela iwanu. 2 Kalonga, “Mtsileke nzambi
tsenu kwaapfila Undewa wa kulanga wa habehi!” 3 Yohane iyo imunu
iyalongighwe ne nabii Isaya,
“Litsi lye imunu lyokema kunyika,
‘Muiyandae inzila ye Imtwatsa,
mgholoseleni inzila yake.’ ”
4 Yohane tsakapfala ghamaghwanda ighatendighwe kwe imighala ye
ngamiya, na ghumsipi ghwe ingotsi mchuno, chijo chake tsachikala
iwanzighe ne uki ye kwibagho. 5 Iwanu wamghendela kulawa
Yerusalemu, Yudeya yose na kulawa mne isi tsose itsili habehi ne
ghumto Yoridani. 6 Watsitoghola nzambi tsawo na kutsileka, naye
kawabatitsa mne ghumto Yoridani.
7 Yohane hawonile Mafarisayo na Masadukayo wengi womtsila yawa-
batitse, kawalongela, “Mwemwe iwana we nzoka! Yuhi yawalongele
mwodaha kuhepa ukuhighighwa ne Imulungu ikukutsa? 8 Mtende
aghala igholangusa ka mtsileka nzambi tsenu. 9 Mleke kwipfikitsa ka
mwodaha kuhepa ukuhighighwa ne Imulungu kwa kulonga mwinaye
aba wenu Abrahamu. Nomlongelani ghendo, Imulungu kodaha kum-
tendela Abrahamu iwana kulawa mne ghamabwe ghano. 10 Hoya
ma ikighwa mmasina mwe imibiki, apfo chila mbiki ing'aukweleka
ghamatunda ghanoghile woghanighwa na kwasighwa mmoto. 11 Nene
nowabatitsa kwa ghamatsi kulangusa ka mtsileka nzambi tsenu. Lekeni
ayo iyakutsa kuchughu kwangu kana ingupfu kubita nene, nene
sibamighwa bae hata kughala imikwabatsa yake. Ayo katsowabatitsa
kwa Ghumuhe Mwenzeluka na kwa ghumoto. 12 Lungo lwake lwe
ukubetela lwa mmoko mwake. Naye katsokunga uhemba na kuwika
mkano, na katsolakatsa mikumvi mne ghumoto ing'aghutsimika bae.”

*Yesu kobatitsighwa*
*(Maliki 1:9-11; Luka 3:21-22)*

13 Kuya Yesu kalawa Galilaya, kaghenda ghumto Yoridani
kubatisighwa na Yohane. 14 Lekeni Yohane tsakabama yamghome,
kalonga, “Nene nobamighwa nibatitsighwe naghwe, naghwe konitsila
nene?” 15 Yesu kamwidika, “Uleke sambi iwe pfipfo. Kwaapfila
twobamighwa kughatenda aghala ghose ghobama Imulungu.” Kuya
Yohane katoghola. 16 Yesu hayamalitse kubatisighwa, bahala kalawa
mmatsi. Baho lilanga lipfughuka, kamwona Ghumuhe ghwe Imulungu
kohulumka ka njiwa na kumtsila mchanya mwake. 17 Kuya litsi kulawa
kulanga lilonga, “Ayuno Imwanangu iyoninoghela, noghelighwa naye.”

# 4

*Yesu koghesighwa*
*(Maliki 1:12-13; Luka 4:1-13)*

1 Kuya Yesu kalongotsighwa na Ghumuhe we Imulungu mbaka kun-
yika yaghetsighwe na Yehile. 2 Tsakafunga ukuja ghamatsuwa alubaini
chilo na misi, kuya tsakona nzala. 3 Baho Setani kamghendela, kamlon-
gela, “Ka ghweghwe kwa Imwana we Imulungu, ghalongele ghamabwe
ghano ghawe pfighate.”
4 Yesu kamwidika, “Yandikighwa mne Ghamaandiko Mahenzeluka.
‘Imunu ng'odaha bae kuwa mghima kwa chijo chiliyeka, ila kwa chila
imbuli iyolonga Imulungu.’ ”
5 Kuya Setani kamsola Yesu mbaka Yerusalemu, ghumji ghwenzeluke,
kamwika mchiswili ghendo mwe Ing'anda ye Imulungu. 6 Kuya kam-
longela, “Ka ghweghwe kwa Imwana we Imulungu, wilaghatse hasi,
kwaapfila yandikighwa,
‘Imulungu katsowalaghitsa wamalaika wake,
nawo watsokukinda kwa ghamoko ghawo,
uleke kwilagha mne ghamabwe.’ ”
7 Yesu kamwidika, “Pfipfila yandikighwa, ‘Uleke kumghetsa Imtwatsa
Imulungu wako.’ ”
8 Kuya Setani kamsola keli mbaka mne chidando chitali ng'ani, kam-
langusa undewa wose we isi na ukulu wose we isi. 9 Kuya kamlon-
gela, “Ung'enama hambele hangu na kunitamanila, nitsokwing'a ghano
ghose.”
10 Yesu kamlongela, “Ghenda Setani! Kwaapfila yandikighwa, ‘Umta-
manile Imtwatsa Imulungu wako, umtumikile yeye yaliyeka!’ ” 11 Kuya
Setani kamleka Yesu, na wamalaika watsa wamtumikila.

*Yesu kakwanza kuwapetela iwanu*
*(Maliki 1:14-15; Luka 4:14-15)*

12 Yesu hayahulike Yohane wamwika mchifungo, koka Galilaya.
13 Kalawa Natsareti, kaghenda kukala Kaperinaumu, isi iili habehi ne
tsimbu lya Galilaya, na iibakane ne isi ya Sabuloni na ya Nafutali.
14 Achino chitendeka ili achila chayalongile nabii Isaya chitimile,
15 “Isi ya Sabuloni na isi ya Nafutali,
inzila ya kughendela mna bahali,
kumwambu mwe Yoridani.
Galilaya, isi ye iwanu iwali si Wayahudi!
16 “Iwanu iwokala mchisi
watsakona ghumwanga.
Awala iwokala mne isi ye chimbeho che lifwa
ghumwanga ghutsowamwemwesela.”
17 Kulawa matsuwa agho Yesu kanza kuwapetela usenga wake, “Mleke
kutenda nzambi, kwaapfila undewa wa kulanga wa habehi.”

*Yesu kowakema iwanang'ina wa mwanduso*
*(Maliki 1:16-20; Luka 5:1-11)*

18 Yesu hayang'ali yoghenda mmbalimbali mwe tsimbu lya Galilaya,
kawona iwandughu weli, Simoni iyakemighwe Petiri na ndughu yake
Andereya. Tsawang'ali wolowa iwasomba kwa nyapfu mne tsimbu lya.
19 Yesu kawalongela, “Mniwinze, nani nitsowatenda muwe iwalowa we
iwanu.” 20 Bahala watsileka nyapfu tsawo, wamuwinza.
21 Haghendile hambele chidogho, kawona iwandughu wangi weli,
Jakobu imwana we Sebedayo na ndughu yake Yohane. Tsawakala mne

mnumbwi hamwe na aba wawo Sebedayo, wotenda nyapfu tsawo. Yesu
kawakema, 22 bahala waghuleka mnumbwi na aba wawo, wamuwinza.

*Yesu kolangulitsa, kopeta na kowahonetsa iwanu*
*(Luka 6:17-19)*

23 Yesu tsakanga Galilaya yose, kalangulitsa mne tsing'anda tse ukulombela, kawapetela iwanu Imbuli Inoghile ye Undewa we Imulungu
na kawahonetsa iwanu wane matamu ghose. 24 Mbuli tsake tsenela
mne isi yose ya Siriya, apfo iwanu wamghalila iwatamu wose, iwoghula
utamu wowose, awala iwodununzika, wane pfinyamkela, iwakughwa
chisala na awala iwaholole, naye kawahonetsa. 25 Na iwanu wengi
wamuwinza kulawa Galilaya, isi tsa Dekapoli, Yerusalemu, Yudeya ne
isi ili kumwambu mwa ghumto Yoridani.

# 5

*Yesu kowapetela iwanu mchidunda*

1 Yesu hawonile mtingano ghwe iwanu, kagheluka mchidunda, kuya
kakala hasi. Iwanang'ina wake wamghendela, 2 naye kandusa kuwalan-
gulitsa, 3 Wabweda iwanu wala iwomuhuwila Imulungu,
kwaapfila Undewa we kulanga wawo.
4 Wabweda awala wane usungu,
kwaapfila watsokanzighwa.
5 Wabweda awala iwahole,
kwaapfila watsoihala iisi.
6 Wabweda awala wane inzala ne ing'ilu ya kutenda ghayobama Imulungu,
kwaapfila Imulungu katsowaghutitsa.
7 Wabweda awala wane libatsi,
kwaapfila Imulungu katsowonela libatsi.
8 Wabweda awala wane imimoyo inoghile,
kwaapfila watsomwona Imulungu.
9 Wabweda awala iwalamulitsi,
kwaapfila watsokemighwa iwana we Imulungu.
10 Wabweda awala iwodununzika kwa kutenda aghala ghayobama Imulungu,
kwaapfila undewa wa kulanga wawo.

11 “Mbweda iwanu hawatsomlighani na kumdununzani na kum-
longani pfihile kwa ughutsu, kwaapfila mwemwe mwoniwinza nene.
12 Mdeng'e na kudeng'elela kwaapfila ghweko lyenu kulu likighwa ku-
langa, apfi pfipfo manabii wa ghumwande we Imulungu pfawadununzike hala ng'ana mwemwe mwelekighwe.

*Imunyu na ghumwanga*
*(Maliki 9:50; Luka 14:34-35)*

13 “Mwemwe mwa imunyu ye isi. Lekeni imunyu ing'ahinyika, angu
mtsoghuma choni mbaka ikole keli? Yahela sang'ano bae, apfo yak-
wasighwa kunze na iwanu woibayugha.

14 “Mwemwe mwa ghumwanga ghwe iisi. Kaye ing'awa mchidando
ng'aidaha bae kwipfisa. 15 Iwanu ng'awotuwa bae chitasa na kuchighu-
bika ne iseghe, ila wochika hanu ha kwikila chitasa, nacho chowamulik-
ila iwanu wose iwali mng'anda. 16 Pfipfila namwe ghumwanga ghwenu

ghumulike hambele he iwanu, nawo waghone ghala ighanoghile ighamtenda, wamtunitse Aba wenu iyali kulanga.

*Yesu kolangulitsa Ghamalaghitso*

17 "Mleke kupfikitsa ka nene nitsa kuleghusa Ghamalaghitso gha Musa
au pfitabu pfe manabii we Imulungu. Sitsile bae kuleghusa, ila nitsa
kutimilitsa. 18 Nowalongelani ghendo, mbaka lilanga ne isi hapfit-
sohupa, kuduhu imbuli ndodo mne Ghamalaghitso iitsoleghusighwa
mbaka ghose ghatimile. 19 Imunu wowose iyolema kukinda laghitso
dodo kulawa mne Ghamalaghitso ghano na kuwalangulitsa iwanu
wangi watende pfipfo, ayo katsokuwa mdodo mne undewa wa ku-
langa. Lekeni ayula iyokinda Ghamalaghitso na kuwalangulitsa iwanu
watende pfipfo, ayo katsokemighwa mkulu mne undewa wa ku-
langa. 20 Nowalongelani ghendo, ka ng'amtenda bae ghobama Imu-
lungu kubita pfawotenda Mafarisayo na iwolangulitsa Ghamalaghitso,
ng'amtsokwingila bae mne undewa wa kulanga.

*Maya*
*(Luka 12:57-59)*

21 "Muhulika iwanu wa ghumwande pfawalongelighwe, 'Mleke
kukoma, na imunu wowose ang'akoma katsohighighwa.' 22 Lekeni
nene nowalongelani ghendo, imunu wowose iyomwonela maya ndughu
yake, katsohighighwa. Na ayula iyombetsa ndughu yake katsogha-
lighwa kune libaratsa, na ayula iyomkema ndughu yake, 'Mbotsi!' ayo
kahabehi ukwingila mne ghumoto ghwa jehanamu. 23 Ka komlap-
fila Imulungu wako nambiko hanu ha kutambikila, na kwokumbuka
tsakwisonga na ndughu yako, 24 tanu uileke nambiko yako hanu aho,
ughende wikelamlitse na ndughu yako, kuya uye uilapfe nambiko yako.
25 "Wilamle ne imunu iyakughalile kune libaratsa. Utende apfo
mng'ali mnzila, hela katsokughala kwe imlamulitsi na imlamulitsi
katsokughala kwe asikali mkulu, naye katsokwika mchifungo.
26 Nokungela ghendo, ng'utsolawa bae mbaka ulihe sendi yose.

*Ughoni*

27 "Muhulika tsailongighwa, 'Mleke ughoni.' 28 Lekeni nene nowa-
longelani, imunu wowose iyomlolesa ipinga kwa kumbama, ayo ma
katenda naye ughoni mmoyo mwake. 29 Ka inenge yako ya kujilo
yokuhonza utende ghehile, uing'ole uyase kutali naghwe. Ng'apfu
kwaghisa chilungo chako chimwe, kubita kululeka lukuli lwako lwose
lwasighwe mne ghumoto ghwa jehanamu. 30 Na ghumoko ghwako ghwa
kujilo ka wokuhonza utende ghehile, ughane, ughwase kutali naghwe.
Ng'apfu kwaghisa chilungo chimwe, kubita kululeka lukuli lwako lwose
lwasighwe mne ghumoto ghwa Jehanamu.

*Imbuli ye ukwileka*
*(Matei 19:9; Maliki 10:11-12; Luka 16:18)*

31 "Tsailongighwa, 'Imunu wowose iyomleka mwehe wake
kobamighwa yamwing'e talaka.' 32 Lekeni nene nomlongelani,
imunu wowose iyomleka mwehe wake, ila kwaapfila katenda ughoni,
komtenda yawe mghoni, na imunu wowose iyomkwela ipinga
yalekighwe, naye kotenda utsinzi.

*Ghamalangulitso gha ukwilaha*

33 “Kuya muhulika iwanu wa ghumwande pfawalongelighwe, ‘Uleke
kubena lilaghano, ila ukindilise lilaghano lyako kwe Imtwatsa.’
34 Lekeni nene nomlongelani, mleke kwilaha, wala kwa kulanga,
kwaapfila acho chighoda che undewa we Imulungu, 35 au kwilaha
kwe isi, kwaapfila aho hanu he ukwikila ghamaghulu ghake, wala kwa
Yerusalemu, kwaapfila agho ghumji ghwe Imndewa Mkulu. 36 Wala
mleke kwilaha kwa litwi, kwaapfila ng'amdaha bae kulutenda lupfili
lumwe luwe lutselu au lutitu. 37 Mng'alonga ‘Ona,’ iwe ‘Ona,’ na
mng'alonga ‘Bae,’ iwe ‘Bae.’ Ichinu chochose kubita agha, cholawa
kwa Yehile.

*Inenge kwe inenge*
*(Luka 6:29-30)*

38 “Muhulika tsailongighwa, ‘Inenge kwa inenge, na tsino kwa tsino.’
39 Lekeni nene nowalongelani, mleke kwihisanya ne imunu yehile.
Imunu ang'akutowa kanza lya kujilo, pfipfila umleke yakutowe kanza
lya kumoso. 40 Na imunu ang'abama kukughala kune libaratsa ili asole
lighwanda lyako, mleke asole na likoti lyako pfipfila. 41 Ka imunu
kokubama umghalile mtsigho ghwake kwa utali wa chilomita imwe,
umghalile kwa chilomita mbili. 42 Umwing'e ayula iyokulomba, na ayula
iyobama kukukopa uleke kumwima.

*Mnoghele mwihile wako*
*(Luka 6:27-28,32-36)*

43 “Muhulika tsailongighwa, ‘Mnoghele miyagho, na umhile mwi-
hile wako.’ 44 Lekeni nene nowalongelani, muwanoghele iwehile
wenu na muwalombele awala iwomdununzani, 45 ili muwe iwana wa
Aba wenu iyali kulanga. Kwaapfila litsuwa lyake lyowamwemwe-
sela iwanu iwehile na iwanu iwanoghile, naye kowatowela imvula
iwanu iwanoghile na iwanu iwehile. 46 Ka mwowanoghela iwanu wala
iwomnoghelani mwemwe waliheka, mtsopata ghweko lyachi? Apfi
iwasola kodi ng'awotenda pfipfo bae? 47 Na ka mwowalamsa ndughu
tsenu waliyeka, mtenda choni chikulu kubita iwanu wangi? Angu
iwanu ing'awommanya Imulungu ng'awotenda pfipfo bae? 48 Muwe
watimilifu, ka Aba wenu iyali kulanga pfayali mtimilifu.

# 6

*Kuwapfila iwanu wangi*

1 “Mwalangitse, mleke kutenda ghanoghile hambele he iwanu ili
wamwoneni. Mng'atenda apfo, ng'amtsopata ghweko bae kulawa kwa
Aba wenu iyali kulanga.
2 “Apfo hauweng'a iwahingwa chinu chochose, uleke kwilangusa
kwe iwanu. Uleke kutenda ka wang'enye pfawotenda mne tsing'anda
tse ukulombela na mne tsinzila, ili iwanu wawatoghole. Nowalonge-
lani ghendo, ma wabokela ghweko lyawo lyose. 3 Lekeni ghweghwe
haumwapfila mhingwa, ghumoko ghwako ghwa kumoso ghuleke ku-
manya achila ichitenda ghumoko ghwako ghwa kujilo. 4 Ulapfe chinye-
lenyele. Na Aba wako iyakona ighafisike, katsokughweka.

*Ghamalangulitso gha kulomba*
*(Luka 11:2-4)*

5 “Na hamlomba, mleke kwighala ne iwang'enye! Kwaapfila wawo
wonoghela kwima mne tsing'anda tse ukulombela na mnzila ili iwanu
wawone. Nowalongelani ghendo, ma wabokela ghweko lyawo lyose.
6 Lekeni haulomba, wingile mne chiheleto chako, uhinde libani lyako,
umlombe Aba wako yang'akoneka. Kuya Aba wako iyakona aghala
ighapfisike, katsokughweka.
7 “Hamlomba, mleke kulonga chaka ka iwanu ing'awommanya Imu-
lungu pfowotenda. Kwaapfila wopfikitsa imilungu yawo itsowahulika
kwa mbuli tsawo nyingi. 8 Apfo mleke kwighala nawo. Kwaapfila Aba
wenu komanya achila chambama ng'ana mumlombe bae. 9 Lekeni
mwemwe mlombe apfi,
‘Aba wetu yuli kulanga,
Taghwa lyako litunyighwe,
10 Undewa wako utse
ghaubama ghatendeke mne isi ka kulanga.
11 Utwing'e leloli ichijo chetu cha chila litsuwa,
12 Utuleghusile ghamatotso ghetu,
ka twetwe pfatuwaleghusila awala iwatutendile ghamatotso.
13 Uleke kutwingitsa mne ghamaghetso,
ila utukombole na ayula Yehile.
Kwaapfila ghamatsuwa ghose, ukulu una ghweghwe na ingupfu na
utunitso.
Amina.’
14 “Mng'awaleghusila iwanu ghamatotso ghawo, na Aba wenu iyali
kulanga pfipfila katsowaleghusila ghamatotso ghenu. 15 Lekeni ka
ng'amuwaleghusila bae iwanu ghamatotso ghawo, naye Aba wenu iyali
kulanga ng'atsowaleghusila bae ghamatotso ghenu.

*Ghamalangulitso gha kufunga ukuja*

16 “Hamfunga ukuja, mleke kwighala ne iwang'enye iwotenda pfi-
hanga pfawo ka wana usungu ili woneke wafunga ukuja. Nowa-
longelani ghendo, ma wabokela ghweko lyawo. 17 Lekeni haufunga
ukuja, ubake ghamafuta mwitwi mwako na uchihopfughe chihanga
chako, 18 ili iwanu waleke kumanya ka kufunga, ila yamanye Aba wako
yaliyeka yang'akoneka. Na Aba wako iyakona ighapfisike katsokugh-
weka.

*Utajiri iuli kulanga*
*(Luka 12:33-34)*

19 “Mleke ukwika tsimali tsenu muisi, amwo iwang'onyo ne
ing'angagha pfotsihinya, na iwabapfi wobomola ne ukwiba. 20 Lekeni
mwike tsimali tsenu kulanga, ako ing'angagha ne iwang'onyo
ng'awotsihinya bae, ne iwabapfi ng'awodaha bae kubomola ne ukwiba.
21 Kwaapfila hala hane tsimali tsako, ghumoyo ghwako ghutsokala baho.

*Ghumwanga ghwa lukuli*
*(Luka 11:34-36)*

22 “Tsinenge tsitso ichitasa cha lukuli. Ka nenge tsako tsinogha, lukuli
lwako lwose lutsakuwa mne ghumwanga. 23 Lekeni ka tsinenge tsako
tsiha, lukuli lwako lwose lutsakuwa mchisi. Apfo ka ghumwanga ighuli
mghati mwako ghwa ichisi, acho ambe chisi chikulu!

*Imulungu na tsimali*
*(Luka 16:13; 12:22-31)*

24 “Haduhu imunu iyodaha kuwatumikila iwatwatsa weli, kwaapfila
katsomhila yumwe na kumnoghela yungi, au katsomuwinza yumwe na
kumbetsa yungi. Ng'amdaha bae kumtumikila Imulungu na tsimali.
25 “Apfo nowalongelani, mleke kusumbukila ipfijo au pfokunwa pfam-
bama ili mkale waghima. Wala ng'uli tsenu tsitsopfala choni. Angu
ughima ng'aunoghile bae kubita ichijo? Na lukuli ng'alunoghile bae
kubita lighwanda? 26 Mlole wapfideghe iwali kulanga, ng'awohanda
bae, wala ng'awopfuna bae, wala kwika mkano na Aba wenu iyali
kulanga kowaghutitsa! Angu mwemwe ng'amnoghile bae kubita wap-
fideghe? 27 Yuhi mna mwemwe kwa kwisumbula imwenyegho kodaha
ukwongetsa utali wake?
28 “Ule lelo mwosumbukila ghamaghwanda? Mghalole ghamaluwa
ighali kumghunda pfaghokula. Ng'aghosang'ana bae wala ukwitendela
ghamaghwanda. 29 Na nene nomlongelani, hata Selemani imwenyegho
mne tsimali tsake tsose, ng'apfasighwe bae pfinoghile ka luwa limwe
mna ghamaluwa ghano. 30 Lelo ka Imulungu koipfatsa apfo imit-
sani ye kwibagho, leloli yabaha, na ilupfi yakwasighwa mmoto, angu
Imulungu ng'atsompfatsani mwemwe bae? Pfii mwemwe yamtoghola
chidogho! 31 Apfo mleke kwisumbula, mwolonga, ‘Tutsakuja choni?’
au ‘Tutsakunwa choni?’ au ‘Tutsopfala choni?’ 32 Kwaapfila iwanu
ing'awammanyile Imulungu woghasumbukila agho ghose, na Aba wenu
iyali kulanga komanya ka mwoghabama agho ghose. 33 Lekeni tanu
muubame undewa we Imulungu, na mtende aghala ghobama Imu-
lungu, naye katsomwing'ani agho ghose. 34 Apfo mleke kughasumbukila
gha ilupfi, kwaapfila gha ilupfi ghatsesumbukila ghenyegho. Chila
litsuwa lyesumbukila lyenyegho.

# 7

*Kuwahigha iwanu wangi*
*(Luka 6:37-38,41-42)*

1 “Mleke kuwahigha iwanu wangi, hela namwe mtsohighighwa ne
Imulungu, 2 kwaapfila pfamuwahigha iwanu wangi, namwe pfipfila
mtsohighighwa pfipfo, na chamuwahighila iwanu wangi, Imulungu
katsotumila chicho kuwahighani mwemwe. 3 “Ule ulola chibanzi ichili
mnenge mwa ndughu yako, na baho ng'ulyona bae libiki ilili mnenge
mwako? 4 Apfi udahatse kumlongela ndughu yako, ‘Uleke nikulapfe
chibanzi ichili mnenge mwako,’ aku mnenge mwako mwenyegho mna
libiki? 5 Kwa mng'enye ghweghwe! Tanu ulapfe libiki ilili mnenge
mwako, kuya kutsodaha kulola pfinoghile na kulapfa chibanzi ichili
mnenge mwa ndughu yako.
6 “Mleke kuweng'a iwambwa achila ichideghete hela watsomhunduk-
ilani na kuwaluma. Mleke kuwasila iwangubi lulu tsenu hela watsosi-
bayugha kwa maghulu ghawo.

*Mlombe, mbame, mghong'onde*
*(Luka 11:9-13)*

7 “Mlombe, namwe mtsakwing'ighwa, mbame namwe mtsopata,
mgong'onde libani, namwe mtsopfughulilighwa. 8 Kwaapfila imunu
wowose iyolomba katsobokela, na imunu wowose iyobama katsopata

na ayula iyoghong'onda katsopfughulilighwa libani. 9 Angu aba wachi
kuna mwemwe, imwanaghe ang'amlomba chighate, komwing'a libwe?
10 Au ang'amlomba isomba, komwing'a inzoka? 11 Ka mwemwe yamwi-
hile mwomanya kuweng'a iwanenu aghala ighanoghile, angu Aba
wenu iyali kulanga ng'atsakongetsa bae kuweng'a aghala ighanoghile
awala iwomlomba! 12 Muwatendele iwanu wangi aghala gham-
bama mwemwe wamtendeleni, kwaapfila Ghamalaghitso gha Musa ne
pfitabu pfa manabii pfolonga pfipfo.

*Ilibani sisili ne ilibani lighatsi*
*(Luka 13:24)*

13 "Mwingile kwa kubitila libani sisili. Kwaapfila libani lye ukwingilila
kutsimu ghatsi na iwanu iwobitila inzila ayo wa wengi. 14 Lekeni libani
lya ughima dodo na inzila iilongotsa ako ya sisili, ne iwanu iwoyona
nzila ayo wadodo.

*Mbiki na ghamatunda ghake*
*(Luka 6:43-44)*

15 "Mwalangitse na manabii we ughutsu. Womtsilani aku wakoneka
kwa kunze ka iwang'olo, lekeni mghati mwawo weghala ne wambwa
wa kumuhulo. 16 Mtsowamanya kwa ghamatunda ghawo. Angu iwanu
wobawa fulu mne tsimiwa, au wobawa ng'owo mne mbighili? 17 Pfipfila
chila mbiki ighunoghile ghwakweleka ghamatunda ghanoghile, na
mbiki ghwihile ghwakweleka ghamatunda ghehile. 18 Na mbiki
ighunoghile ng'aghukweleka bae ghamatunda ghehile, na mbiki
ghwihile ng'aghukweleka bae ghamatunda ghanoghile. 19 Chila
mbiki ing'aghukweleka ghamatunda ghanoghile ghwoghanighwa na
kwasighwa mmoto. 20 Apfo mtsowamanya manabii wa ughutsu kwa
ghamatunda ghawo.

*Mwemwe siwamanyile bae*
*(Luka 13:25-27)*

21 "Si chila imunu iyonikema 'Mtwatsa, Mtwatsa,' katsokwingila
mne undewa wa kulanga, ila awala waliyeka iwotenda aghala ghay-
obama Aba wangu iyali kulanga. 22 Mne litsuwa alyo, iwanu wengi
watsonongela 'Mndewa, Mndewa! Kwa taghwa lyako tsatuwapetela
iwanu usenga we Imulungu, kwa taghwa lyako tsatuwalapfa iwanu
pfinyamkela na kutenda ipfinzonza!' 23 Kuya nitsowalongela, 'Mbe,
mwemwe simmanyileni bae. Mlawe kuna nene, mwemwe iwanu mwi-
hile!'

*Imtsenga ing'anda yakengele na imtsenga ing'anda mbotsi*
*(Luka 6:47-49)*

24 "Apfo imunu wowose iyotegheletsa mbuli tsangu na kutsitenda,
ayo keghala ne imunu iyakengele, yatsengile ing'anda yake mne bam-
balawe. 25 Imvula itowa, ghamatsi ghamema, libeho liduma, liitowa
ing'anda ila. Lekeni ng'aighwile bae kwaapfila lukwambatsa lwake
tsalutsengighwa mne bambalawe.
26 "Lekeni imunu wowose iyotegheletsa mbuli tsangu aku kolema
kutsitenda, ayo keghala ne imunu mbotsi, iyatsengile ing'anda yake mne
msanga. 27 Imvula itowa, ghamatsi ghamema, libeho liduma liitowa
ing'anda ila, nayo ighwa kwa ngupfu."

*Ukulu wa Yesu*

28 Yesu hayamalitse kulonga agho ghose, mtingano ghwose
tsaghukangawala kwa ghamalangulitso ghake, 29 kwaapfila tsayang'ali
yowalangulitsa ka imunu yane ukulu, na si ka iwalangulitsi wawo wa
Ghamalaghitso.

# 8

*Yesu komuhonetsa imunu yane ukoma*
*(Maliki 1:40-45; Luka 5:12-16)*

1 Yesu hayahulumke mchidando, mtingano mkulu we iwanu tsaghu-
muwinza. 2 Imunu yumwe yane ukoma kamghendela, katowa gham-
aghoti hambele hake, kamlongela, “Imtwatsa ung'abama, kwodaha
kunenda nideghete.” 3 Yesu kagholosa ghumoko ghwake, kamkinda
imunu ayo. Kalonga, “Nobama, udeghete!” Bahala imunu ayo kahona.
4 Kuya Yesu kamlongela, “Tegheletsa! Uleke kumlongela imunu wowose,
ila ughende wikelanguse kwa mlapfa nambiko, kuya ulapfe inam-
biko iyalaghitse Musa, ka ukalangama kwe iwanu wose ka ghweghwe
kuhona.”

*Ukutoghola kwe imkulu we asikali wa Roma*

5 Yesu hayengile Kaperinaumu, imkulu yumwe we asikali wa Roma
kamghendela, kamlomba yamwapfile. 6 Kamlongela, “Imtwatsa, im-
tumwa wangu kawasa ukae, kaholola kuya koghula sideke.” 7 Yesu
kamlongela, “Nitsoghenda kumhonetsa.”
8 Imkulu ayo kamwidika, “Imtwatsa nene sinoghile bae ghweghwe
kwingila mng'anda mwangu, ila ulonge imbuli iliheka, imtumwa
wangu katsohona. 9 Kwaapfila hata nene yanilongotsighwa ne iwakulu
wangi, nina asikali yaniwalongotsa. Nomlaghitsa yuno, ‘Ghenda!’
naye koghenda, nomlaghitsa ayula, ‘Utse!’ naye kakutsa. Nomlon-
gela imtumwa wangu, ‘Tenda chinu achi!’ naye kotenda pfipfo.”
10 Yesu hayahulike apfo kakangawala ghendo, kawalongela awala iwa-
muwinzile, “Nowalongelani, sina mbone bae imunu wowose mne isi ya
Isiraeli iyotoghola pfino. 11 Nowalongelani ghendo, iwanu wangi wat-
sakutsa kulawa ubali wa kwalilawila litsua na ubali wa kwalikuswela
litsua, nawo watsokala mne chihungo hamwe na Abrahamu, Isaka na
Yakobu mne undewa wa kulanga. 12 Lekeni awala iwabamighwe wawe
mne undewa we Imulungu watsakwasighwa kunze, mne ichisi, ako
watsolila na kughegheda ghamatsino.” 13 Kuya Yesu kamlongela imkulu
yula, “Ghenda ukaye, na achila chautoghole chitsotendeka.”
Kuya saa iila imtumwa wake kahona.

*Yesu kowahonetsa iwanu wengi*
*(Maliki 1:29-34; Luka 4:38-41)*

14 Yesu hayapfikile ukaye kwa Petiri, kampfika mai wake mkwe Petiri
kawasa mlusatsi, koghula lihoma. 15 Kamkinda ghumoko ghwake na
lihoma limlawa, naye kenuka kandusa kumtumikila.
16 Nemihe haipfikile, iwanu wamghalila Yesu wanu wengi wane
pfinyamkela, Yesu kawalapfa pfinyamkela kwa kulonga imbuli iliheka,
kuya kawahonetsa iwatamu wose, 17 ili imbuli iyailongile nabii Isaya
itimile,
“Tsakasola maghayo ghetu
na kabapa matamu ghetu.”

*Iwanang'ina wa Yesu pfawabamighwa kuwa*
*(Luka 9:57-62)*

18 Yesu hawonile mtingano mkulu ghwe iwanu ghumtsunguluka,
kawalaghitsa wanang'ina wake waloke kumwambu kwe tsimbu lya.
19 Kuya imlangulitsi yumwe wa Ghamalaghitso kamghendela, kalonga,
"Mlangulitsi, nitsokuwinza kokose kwaughenda."
20 Yesu kamwidika, "Iwambwa wa kumuhulo wana tsimango, na
pfideghe iwali mlanga wana pfibali, lekeni imwana we imunu kahela
hanu ha ukuwasitsa litwi lyake." 21 Imwanang'ina wake yumwe kam-
longela, "Mndewa, undeke tanu mbuke ukaye ng'amtsike aba wangu."
22 Lekeni Yesu kamlongela, "Uniwinze, waleke iwanu iwafile wawatsike
iwanu wawo iwafile."

*Yesu koikembela inyahemu*
*(Maliki 4:35-41; Luka 8:22-25)*

23 Kuya Yesu kengila mne mnumbwi, na iwanang'ina wake
wamuwinza. 24 Bahala ilawila inyahemu ng'ulu mne tsimbu na
ghamatsi ghang'ali ghakwingila mne mnumbwi, lekeni Yesu tsakawasa.
25 Iwanang'ina wake wamghendela wamlamsa, walonga, "Imtwatsa,
utukombole twotsama!" 26 Kawedika, "Mwemwe yamtoghola chidogho,
ule mpfuka?" Kuya kenuka, kaikembela inyahemu na ghamawimbi,
baho tsimbu linyamala tulu ghendo. 27 Iwanu wose tsawakangawala,
weghutsa, "Angu ayu munu wachi? Hata libeho na ghamawimbi pfose
pfomuhulikitsa!"

*Yesu kowahonetsa iwanu weli wane pfinyamkela*
*(Maliki 5:1-20; Luka 8:26-39)*

28 Yesu hayapfikile kumwambu, mne isi ya Gerasi ketingana ne iwanu
weli wane pfinyamkela wolawa mne tsikabuli. Iwanu awo tsawakala
wakali sideke, kuduhu imunu iyadahile kubita inzila ayo. 29 Bahala
wakemelela, "Angu utubamila choni, ghwee Imwana we Imulungu.
Pfii kutsa kutudununza ng'ana ichipindi chetu chipfike?" 30 Habehi
ne hanu aho, tsakukala ne iwangubi wengi wakuja. 31 Pfinyamkela
awo wamlomba Yesu, "Ung'atulapfa, utuleke twingile mne iwangubi
wala." 32 Kawalongela, "Haya laweni!" Baho wawalawa iwanu awo,
wawengila iwangubi, na iwangubi wose watsumila mne muhulumko
mkulu, wengila mne tsimbu na wose wafila mmatsi. 33 Iwadimi we
iwangubi awo tsawatsuma mne ghumji. Hako wawalongela aghala
ghose na achila ichiwalawilile iwanu wane pfinyamkela. 34 Kuya iwanu
wose waghenda kwitingana na Yesu. Na hawamwonile, wamlomba
yoke mne isi yawo.

# 9

*Yesu komuhonetsa imunu yahole.*
*(Maliki 2:1-12; Luka 5:17-26)*

1 Yesu kengila mne mnumbwi, kaloka kumwambu koya mne ghumji
ghwake. 2 Iwanu wangi wamghalila imunu iyaholole iyawasile
mne chilagho. Yesu honile ukutoghola kwawo, kamlongela imunu
yula iyaholole, "Ughumighwe ghumoyo mwanangu, nzambi tsako tsi-
leghusighwa."

3 Bahala iwalangulitsi wangi wa Ghamalaghitso tsawelongela.
“Imunu yuno komligha Imulungu.”
4 Yesu tsakamanya achila chawang'ali wakwalangula. Apfo
kawaghutsa, “Ebali mkwalangula ghehile mne imimoyo yenu? 5 Chihi
chibewe, kulonga, ‘Nzambi tsako tsileghusighwa,’ au kulonga, ‘Winuke
ughende’? 6 Lelo nobama mmanye ka Imwana we Imunu kana uwetso
muisi wa kuwaleghusila wanu nzambi.” Kuya kamlongela imunu
iyaholole, “Winuke, usole chilagho chako, uke ukaye!”
7 Baho imunu yula kenuka, koka ukaye. 8 Iwanu hawonile pfino
tsawapfuka, wamtunya Imulungu, iyaweng'ile iwanu uwetso awo.

*Yesu komkema Matei.*
*(Maliki 2:13-17; Luka 5:27-32)*

9 Yesu tsakoka hanu aho, na hayang'ali yoghenda, kamwona imsola
kodi, iyakemighwe Matei. Kakala hanu ha ukulihila kodi, Yesu kamlon-
gela, “Niwinze,”
Matei kenuka kamuwinza.
10 Yesu hayang'ali yakuja ichijo cha nemihe mng'anda, iwasola kodi
wengi na iwanu wehile watsa na ukuja naye hamwe na iwanang'ina
wake. 11 Mafarisayo hawonile apfo, wawaghutsa iwanang'ina wake,
“Ule mlangulitsi wenu kakuja ne iwanu wano?”
12 Yesu hayahulike apfo, kawalongela, “Si iwanu waghima bae
iwobama mghanga, ila iwatamu iwo iwobama mghanga. 13 Lekeni
mghende mkelangulitse mana ye imbuli ino, ‘Nobama libatsi, wala si
inambiko bae.’ Kwaapfila sitsile bae kuwakema iwanu wanoghile, ila
iwanu wehile.”

*Iwanang'ina womghutsa Yesu imbuli ya ukufunga ukuja.*
*(Maliki 2:18-22; Luka 5:33-39)*

14 Iwanu iwamuwinzile Yohane Mbatitsa tsawamghendela Yesu,
wamghutsa, “Ule twetwe na Mafarisayo twofunga, lekeni iwanang'ina
wako ng'awofunga bae?”
15 Yesu kawedika, “Apfi yodahika iwahenza iwakemighwe mne chi-
hungo che ukukwela walile aku imunu iyokwela yang'ali nawo? Mbe!
Ng'aidahika bae, litsuwa litsakutsa imunu iyokwela katsosolighwa ku-
lawa mna wawo, baho watsofunga.
16 “Iwanu ng'awochika bae ichalaka che lighwanda lya sambi mne
lighwanda lya ghumwande, kwaapfila ichilaka acho chitsolidegha ligh-
wanda lya ghumwande, na hala ihadegheke hatsakongetseka. 17 Pfipfila
kuduhu imunu yoghuma dipfai ya sambi mne pfibuyu pfe ghumwande,
ang'atenda apfo, pfibuyu apfo pfitsotulika na dipfai itsakwitika. Ila
dipfai ya sambi yoghumighwa mne pfibuyu pfa sambi, kuya pfose pfibili
pfokala ghoya.”

*Chigholi iyafile na ipinga mtamu*
*(Maliki 5:21-43; Luka 8:40-56)*

18 Hayang'ali yolonga apfi, imkulu wa Wayahudi kamghendela, kam-
towela ghamaghoti, kalonga, “Mwanangu kafa sambisambi, lekeni utse
umwikile ghumoko katsohona.”
19 Yesu kenuka, koka naye, na iwanang'ina wake woka hamwe naye.
20 Ipinga yumwe iyang'ali yoghula utamu wa ukulawa idamu kwe
imiyaka kumi na mili kamtsila Yesu kuchughu, kakinda imindo ye

ghwanda lyake. 21 Tsakelongela mwenyegho, “Ning'akinda lighwanda
lyake, nitsohona.”
22 Yesu kahunduka kamwona ipinga ayo, kamlongela, “Mwanangu,
ughumighwe ghumoyo! Ukutoghola kwako kukuhonetsa.” Bahala
ipinga hayo kahona.
23 Kuya Yesu tsakapfika mng'anda mwa imkulu ayo. Na hayawonile
awala iwotowa pfimbeta na mtingano we iwanu iwolila, 24 kawalongela,
“Mlawe kunze, imwana ng'afile bae, ila kawasa!” Lekeni wawo
tsawamseka. 25 Mtingano ghwe iwanu haghulawile kunze, Yesu kengila
mghati, kamkinda ghumoko, bahala kenuka. 26 Mbuli ino yenela mne isi
tsose.

*Yesu kowahonetsa pfifita weli*

27 Yesu tsakoka hanu hala, hayang'ali mzila pfifita weli wamuwinza,
aku wokemelela, “Utwonele libatsi, Imwana wa Daudi!”
28 Yesu hayengile mng'anda, pfifita wala weli wamghendela, Yesu
kawaghutsa, “Apfi mwotoghola ka nene nodaha kuwahonetsa?”
Wedika,
“Ona, Imtwatsa!”
29 Kuya katsikinda nenge tsawo, kalonga, “Iwe ka pfamtoghola!”
30 Nenge tsawo tsidaha kwona, Yesu kawakanya ghendo, “Mwalangitse,
imunu wowose yaleke kumanya agha ghose.” 31 Lekeni woka, watsip-
wililisa mbuli tsake mne isi ila yose.

*Yesu komuhonetsa chibubu*

32 Hawang'ali wakuka, iwanu wamghalila Yesu imunu chibubu yane
ichinyamkela. 33 Bahala ichinyamkela hayalapfighwe, Imunu yula
chibubu kandusa kulonga. Iwanu wose tsawakangawala walonga,
“Ng'ana chilawile bae chinu ka chino mne isi ya Isiraeli!” 34 Lekeni
Mafarisayo walonga, “Imkulu we pfinyamkela iye iyomwing'a Yesu
uwetso wa kulapfa pfinyamkela.”

*Yesu kowonela libatsi iwanu*

35 Yesu tsakaghenda mne tsiisi na kaye tsose, kalangulitsa mne ts-
ing'anda tsawo tse ukulombela, kawapetela Imbuli Inoghile ya Undewa
we Imulungu na kuwahonetsa iwanu chila utamu na maghayo ghose.
36 Yesu haghwonile mtingano ghwe iwanu, kawonela libatsi kwaapfila
tsawakala wepfa na wapwililika ka iwang'olo iwalihela imdimi. 37 Kuya
kawalongela iwanang'ina wake, “Ghamapfuno mengi, lekeni iwatenda
sang'ano wadodo. 38 Apfo mumlombe Imtwatsa we ghamapfuno,
yawaghale iwatenda sang'ano mne mghunda ghwake.”

# 10

*Iwatumighwa kumi na weli*
*(Maliki 3:13-19; Luka 6:12-16)*

1 Yesu tsakawakema hamwe iwanang'ina wake kumi na weli,
kaweng'a uwetso wa ukulapfa pfinyamkela na kuhonetsa utamu na
maghayo ghose. 2 Aghano igho ghamataghwa ghe iwatumighwa kumi
na weli, wa mwanduso; Simoni iyakemighwe Petiri na ndughu yake
Andereya, Jakobu na ndughu yake Yohane, iwana wa Sebedayo. 3 Filipi
na Batalomeyo, Tomasi na Matei iyakalile imsola kodi; na Jakobu
imwana wa Alifayo, na Tadei, 4 Simoni Mkananayo na Yuda Isikarioti
iyamsaliti Yesu.

*Yesu kowatuma iwatumighwa kumi na weli.*
*(Maliki 6:7-13; Luka 9:1-6)*

5 Yesu tsakawatuma Iwatumighwa awo, kawalaghitsa, “Mleke kughenda kwe iwanu ing'awammanyile Imulungu bae, au mne isi tse
Wasamariya. 6 Ila mghende kwe iwanu we isi ya Isiraeli yawaghile ka
iwang'olo. 7 Hamghenda, muwapetele mbuli ino, ‘Undewa we Imulungu
wa habehi.’ 8 Muwahonetse iwatamu, muwatsilihule iwafile, muwa-
honetse wakoma, mlapfe pfinyamkela. Mwemwe mbokela hela, apfo
lapfeni hela. 9 Mleke kusola nzahabu, pfetsa, shaba mne pfibindo pfenu.
10 Mleke kusola mkoba we ghumwanza, wala ghamaghwanda meli, wala
imikwabatsa, wala ing'weku. Kwaapfila mtenda isang'ano kobamighwa
yeng'ighwe maliho ghake.

11 “Hamkwingila mne isi au kaye yoyose, mbame imunu yanoghile,
mkale mng'anda amwo mbaka hamkuka. 12 Hamkwingila mng'anda,
mlonge, ‘Mkale tseghamba.’ 13 Wenye kaye wang'ambokelani, nawo
watsokala tseghamba, lekeni ka ng'awombokelani bae, mwemwe
mtsokala tseghamba. 14 Imunu wowose ang'alema kuwabokela,
au kutegheletsa mbuli tsenu, hamkuka mkung'use litimbwisi ilili
mmaghulu mwenu. 15 Nowalongela ghendo mne litsuwa lya kuhigha,
itsakuwa ng'apfu kwa Sodoma na Gomola, kubita kwe isi ayo.

*Ukudununzika kwa iwanang'ina*
*(Maliki 13:9-13; Luka 21:12-17)*

16 “Nowatuma ka iwang'olo iwali mghati mwe wambwa wa ku-
muhulo. Apfo mwobamighwa mkengele ka nzoka na muhole ka njiwa.
17 Mwalangitse ne iwanu, kwaapfila wasowaghala mne mabalatsa,
kuya watsowafapula mne tsing'anda tse ukulombela. 18 Mtsoghalighwa
hambele he iwakulu ne iwandewa kwaajili ya nene, mpete Im-
buli Inoghile kuna wawo na kwe iwanu ing'awammanyile Imu-
lungu. 19 Hamtsoghalighwa mne libalatsa, mleke kwalangula mtsolonga
choni, kwaapfila mtsakwing'ighwa gha ukulonga mne chipindi chicho,
20 kwaapfila si mwemwe bae yamlonga, ila Ghumuhe wa Aba wenu
katsolonga kubitila mwemwe.

21 “Ndughu katsomsaliti ndughu yake yakomighwe, na aba katsom-
saliti imwanaghe, nawo iwana watsowasaliti aba tsawo na kuwakoma.
22 Iwanu wose watsowahila kwaajili ya taghwa lyangu, lekeni ayula
iyodudumila mbaka utsighilo katsokombolighwa. 23 Hamdununzighwa
mne isi imwe, mtsumile isi ingi, nowalongelani ghendo ng'amtsomalitsa
bae isang'ano yenu mne isi tsose tsa Isiraeli ng'ana Imwana we Imunu
yatse.

24 “Mwanang'ina ng'ombita bae imlangulitsi wake, wala imtumwa
ng'ombita bae imtwatsa wake. 25 Yotosha imwanang'ina kwighala ne im-
langulitsi wake, na mtumwa kwighala ne imtwatsa wake. Ka imbala we
ing'anda kokemighwa Belisebuli, angu iwanu iwali mng'anda mwake
ng'awatsokemighwa mataghwa ghehile ng'ani?

*Yuhi wa kumpfuka*
*(Luka 12:2-7)*

26 “Apfo mleke kupfuka iwanu. Chochose ichighubikighwe,
chitsoghubulighwa na chochose ichipfisighwe chitsakoneka. 27 Achila
choniwalongelani mchisi, mwemwe mchilonge mne ghumwanga.

Achila chamuhulika chinyelenyele, mwemwe mchikemelele kwa
kwima mchiswili. 28 Mleke kuwapfuka awala iwokoma lukuli ila
ng'awodaha bae kuukoma muhe, ila mumpfuke ayula iyodaha kuhinya
lukuli na muhe mne ghumoto wa jehanamu. 29 Apfi iwasolwe weli
ng'awoghulighwa kwa sendi imwe bae? Lekeni kuduhu yumwe
iyolaghala hasi ka Aba wenu ng'abamile bae. 30 Hata tsimvili itsili
mwitwi mwenu tsipetighwa. 31 Apfo mleke kupfuka, mwemwe mnogha
kubita iwasolwe awo!

*Kumtoghola na kumlema Yesu*
*(Luka 12:8-9)*

32 "Imunu wowose iyonitoghola nene hambele he iwanu, nene pfipfila
nitsomtoghola hambele ha Aba wangu yali kulanga. 33 Lekeni imunu
wowose iyonibela nene hambele he iwanu, na nene nitsombela ham-
bele ha Aba wangu yali kulanga.

*Sitsile bae kuwatenda iwanu wakale tseghamba, ila nighala lipanga*
*(Luka 12:51-53; 14:26-27)*

34 "Mleke kupfikitsa ka nene nitsa kuwatenda iwanu wakale
tseghamba muisi. Mbe! Sitsile bae kuwatenda iwanu wakale
tseghamba, ila nighala lipanga. 35 Kwaapfila nitsa kuwatenda
mwisonge, imunu na aba wake, imwana na mai wake, mwalipfala
na mwalipfala wake. 36 Na iwehile we imunu watsokuwa iwanu wa
mkaye mwake.

37 "Imunu wowose iyomnoghela aba na mai wake kubita nene, ayo
ng'oninoghela bae. Na imunu iyowanoghela iwanaghe kubita nene,
ayo ng'oninoghela bae. 38 Na imunu wowose yang'osola ghumsalaba
ghwake na kuniwinza, ayo ng'oninoghela bae. 39 Imunu wowose iy-
obama ughima wake katsowaghisa, na wowose iyowaghisa ughima
wake kwaajili ya nene, katsowona.

*Ghweko*
*(Maliki 9:41)*

40 "Ayula iyowabokelani mwemwe, konibokela nene, na ayula yoni-
bokela nene, kombokela ayula iyanitumile. 41 Imunu wowose iy-
ombokela nabii kwaapfila yeye nabii, ayo katsobokela ghweko lya
nabii, na imunu wowose iyombokela imunu iyanoghile kwaapfila yeye
kanogha, katsobokela ghweko lya imunu iyanoghile. 42 Nowalongelani
ghendo, imunu wowose iyomwing'a chikombe che ghamatsi ighopfegha
imunu yumwe we iwadodo wano kwaapfila yeye ka yumwe we
iwanang'ina wangu, katsopata ghweko lyake."

# 11

*Yesu na Yohane Mbatitsa*
*(Luka 7:18-35)*

1 Yesu hayamalitse kuwalangulitsa iwanang'ina wake kumi na weli,
koka hanu aho kaghenda kulangulitsa na kuwapetela iwanu mne imiji
ya Galilaya.

2 Yohane iyakalile mchifungo hayahulike aghala ghayatendile Kiristu,
kawatuma iwanang'ina wake wamghutse, 3 "Apfi ghweghwe kwa ayula
iyalongile Yohane kwakutsa, au tumlolele yungi?"

4 Yesu kawedika, “Muye na mumlongele Yohane agha ghamuhu-
lika na ghamghona, 5 ipfifita wakona, ipfimbete woghenda, na wane
ukoma wodeghetetsighwa, ipfitsiwi wohulika, iwafile wotsilihuka, na
iwahighwa wopetelighwa Imbuli Inoghile. 6 Kabweda imunu yula
yang'ombonela nene mashaka!”

7 Iwanu iwamuwinzile Yohane hawang'ali wakuka, Yesu kandusa
kuwalongela iwanu mbuli tsa Yohane, “Hamghendile kunyika,
mghendile kulola choni? Lutsani pfaluhighisighwa na libeho? 8 Ka si
pfipfo bae, mghendile kulola choni? Imunu iyapfalile ghamaghwanda
ghanoghile? Bae, awala iwopfala ghamaghwanda ghanoghile
wokala mne tsing'anda tse iwandewa. 9 Kuya tsamghendile kulola
choni? Inabii? Ona, nowalongelani, mmwona mkulu kubita nabii.
10 Ayuno iyo yuyo iwamwandike mne Ghamaandiko Mahenzeluka.
‘Nitsomtuma msenga wangu akulongolele, katsokwandalila inzila
yako.’ 11 Nowalongelani ghendo, mne iwanu wose iwelekighwe
ne iwapinga, kuduhu wowose iyali mkulu kubita Yohane Mbatitsa,
pfipfila ayula iyali mdodo ghendo mne undewa wa kulanga, ka mkulu
kubita yeye. 12 Kulawa ghamatsuwa gha Yohane Mbatitsa mbaka sambi
undewa wa kulanga wosolighwa kwa ingupfu, na iwanu wane ingupfu
wouboka. 13 Kwaapfila Ghamalaghitso gha Musa na manabii wose
tsawalonga mbuli ya undewa mbaka ghamatsuwa gha Yohane. 14 Na ka
mwobama kutoghola, Yohane iyo Eliya iyatsile. 15 Yane ghamaghutwi
na yahulike!

16 “Apfi iwanu wa ghamatsuwa ghano weghala na choni? Weghala
ne iwana wadodo iwakalile kusoko, wowakema wayawo wolonga,
17 ‘Tuwatowela pfimbeta, lekeni ng'ambighile bae! Tuwembila wila wa
usungu, lekeni ng'amlilile bae!’ 18 Kwaapfila Yohane tsakatsa, ng'ajile
bae wala ng'anwele, nawo tsawalonga, ‘Kana chinyamkela!’ 19 Imwana
we imunu tsakatsa, kakuja na kakunwa, nawo walonga, ‘Mumlole
imunu yuno, yane batsu na mpatika, sale tsake iwasola kodi na iwotenda
ghehile.’ Lekeni ihekima ye Imulungu yoneka inogha kwa sang'ano
tsake.”

*Isi itsilema kutoghola tsitsoghaya*

20 Kuya Yesu kandusa kutsikembela isi tsila tsayatendile pfinzonza
pfingi, kwaapfila ng'atsilekile nzambi bae. 21 “Ghweghwe Kolasini
kutsoghaya! Ghweghwe Betisaida kutsoghaya! Ka pfinzonza
ipfitendeke kuna mwemwe, tsapfitendeka Tiro na Sidoni, iwanu
wang'alekile nzambi tsawo kwa kupfala ghamaghunila na kwibaka
lipfu. 22 Nowalongeleni ghendo itsakuwa ng'apfu mne litsuwa lye
ukuhigha kwe iwanu wa Tiro na Sidoni kubita kuna mwemwe!
23 Naghwe Kaperinaumu! Apfi kwobama winulighwe mbaka mlanga?
Kutsohulumsighwa mbaka kutsimu. Ka pfinzonza ipfitendeke kuna
mwemwe, pfitendeka Sodoma, isi ayo ing'akalile mbaka leloli! 24 Lekeni
nowalongelani, mne litsuwa lya kuhigha, Imulungu katsoyonela libatsi
isi ya Sodoma kubita mwemwe!”

*Mtse kuna nene mbwihile*

25 Chipindi chicho Yesu tsakalonga, “Nokutunya ghwee Aba, Imtwatsa
wa kulanga na isi kwaapfila kuwapfisa pfinu pfino iwanu wane ihekima

na iwakengele, kuwaghubulila iwana wadodo. 26 Ona, Aba wangu, apfi
pfipfo pfaunoghelighwe.
27 “Aba wangu kangaya pfinu pfose. Kuduhu iyommanya Imwana, ila
Aba, na kuduhu iyommanya Aba, ila Imwana, na wowose yula Imwana
iyobama kumghubulila.
28 “Mtse kuna nene, mwemwe wose imdununzighwa ne imitsigho
mitito, na nene nitsowatenda mbwihile. 29 Msole nira yangu, mwilan-
gulitse kulawa kuna nene, kwaapfila nene nihola kuya na mwenyepfale
we ghumoyo, namwe imimoyo yenu itsobwihila. 30 Kwaapfila nira
yangu ndeke, na mtsigho ghwangu mbewe.”

# 12

*Imtwatsa wa Sabato*
*(Maliki 2:23-28; Luka 6:1-5)*

1 Ghamatsuwa agho, Yesu tsayang'ali yobita mne imighunda
ya uhemba mne litsuwa lya Sabato, iwanang'ina wake nzala
tsaiwaluma, apfo wandusa kuhulula imikungwi ya uhemba, kuya waija.
2 Mafarisayo hawonile apfo, wamlongela Yesu, “Lola, iwanang'ina wako
wotenda chinu ichighomighwe mne litsuwa lya Sabato.”
3 Yesu kawedika, “Apfi ng'amsomile bae achila chayatendile Daudi,
yeye na weyaghe hawakalile ne inzala? 4 Tsakengila mne ing'anda ye
Imulungu. Yeye na weyaghe, kuya waja pfighate ipfilapfighwe kwe
Imulungu, hata ka tsamwiko yeye na weyaghe kupfija, ila iwabamighwe
kupfija iwo iwatambika wakulu waliyeka. 5 Angu ng'amsomile bae
mne Ghamalaghitso gha Musa, watambika wakulu wolibetsa litsuwa
lya Sabato mne ing'anda ye Imulungu, lekeni ng'awakwoneka ka wa-
totsa? 6 Lelo, nomlongelani, hano hana iyali imkulu kubita lng'anda ye
Imulungu. 7 Ghamaandiko gholonga, ‘Nobama libatsi, na si nambiko
bae.’ Mng'amanyile mbuli tsino tsolonga choni, mng'alekile kuwahigha
iwanu iwalihela matotso. 8 Kwaapfila Imwana we Imunu iyo Imtwatsa
we litsuwa lya Sabato.”

*Imunu yane ghumoko ighuholole*
*(Maliki 3:1-6; Luka 6:6-11)*

9 Yesu koka hanu aho, kengila mne ing'anda yawo ya ukulombela,
10 baho tsakukala na imunu yumwe yane ghumoko ighuholole. Iwanu
wangi wamghutsa Yesu, “Apfi ng'aighomighwa kumhonetsa imunu
mne litsuwa lya Sabato?” Wamghutsa apfo ili wapate imbuli ya
ukumghoghela.
11 Kawalongela, “Apfi imunu yuhi kuna mwemwe ing'olo wake
ang'engila mwikolongo mne Litsuwa lya Sabato, ng'atsomkwegha yam-
lapfe kunze?” 12 Imunu kanogha kubita ing'olo! Apfo ng'atughomighwa
bae kutenda ghanoghile mne litsuwa lya Sabato. 13 Kuya kamlon-
gela imunu yula, “Gholosa ghumoko ghwako.” Kaghugholosa, nagho
ghuhona ka ghumoko ghwake ghungi. 14 Apfo Mafarisayo wala
tsawalawa kunze, kuya wabama inzila pfawatsomkoma Yesu.

*Imtumighwa iyasaghulighwe ne Imulungu*

15 Yesu hayaimanyile imbuli ayo, koka hanu hala, na iwanu wengi
wamuwinza. Naye kawahonetsa iwatamu wawo, 16 kuya kawaghoma

waleke kuwalongela iwanu wangi mbuli tsake. 17 Tsakatenda apfo ili
achila chayalongile nabii Isaya chitimile,
18 “Ayuno mtumighwa wangu iyanimsaghule,
iyoninoghela, na iyonideng'elesa.
Nitsoghuma Ghumuhe ghwangu mchanya mwake,
katsotsipetela isi tsose ukuhigha kwangu.
19 Ng'atsesonga wala ukukemela,
kuduhu imunu iyatsohulika litsi lyake mnzila.
20 Ghumlanzi ighuhondeke ng'atsoghubena bae,
wala ichitasa ichilapfa lihosi ng'atsochitsima bae,
mbaka aitende haki itawale.
21 Iwanu we isi tsose watsolilolela taghwa lyake.”

*Yesu na Belisebuli*
*(Maliki 3:20-30; Luka 11:14-23)*

22 Kuya wamghalila Yesu imunu yumwe chifita iyakalile chibubu kwaapfila tsakakala na chinyamkela, Yesu tsakamhonetsa mbaka kadaha ukulonga ne ukwona. 23 Iwanu wose tsawakangawala, walonga, “Ayuno kodaha kuwa imwana we Daudi?” 24 Lekeni Mafarisayo hawahulike apfo, walonga, “Imunu yuno kolapfa pfinyamkela kwa ukwapfilighwa na Belisebuli, mkulu we pfinyamkela.”

25 Yesu tsakamanya chawang'ali wokwalangula, kawalongela, “Undewa wowose iwighola wenyegho kwa wenyegho utsohinyika. Isi au kaye yoyose iighola yenyegho kwa yenyegho ng'aitsokwima bae. 26 Setani ang'amlapfa Setani, ayo keghola imwenyegho. Lelo undewa wake utsakwimatse? 27 Mwemwe mwolonga nolapfa pfinyamkela kwaapfila Belisebuli konyapfila kutenda apfo. Lelo yuhi iyoweng'a iwanu wenu ingupfu ye kulapfa pfinyamkela? Iwanu wenu iwenyegho watsowahighani mwemwe. 28 Lekeni ka nolapfa pfinyamkela kwa Ghumuhe we Imulungu, mmanye ka undewa we Imulungu ma uwatsila.

29 “Kuduhu imunu yodaha kwingila mne ing'anda ye imunu yane ngupfu na kusola pfinu pfake, mbaka tanu yamwohe imunu ayo? Baho lelo katsodaha kumboka ipfinu pfake.

30 “Imunu ka ng'ali hamwe na nene bae, ayo konibela, na imunu ing'ayokunga na nene, ayo kopwililisa. 31 Apfo nowalongelani, chila matotso na maligho ghawotenda iwanu, watsoleghusighwa nzambi atso, lekeni ayula iyomligha Ghumuhe Mwenzeluka ng'atsoleghusighwa nzambi ayo. 32 Imunu wowose iyomlonga pfihile Imwana we Imunu katsoleghusighwa nzambi, ila ayula iyomlonga pfihile Ghumuhe Mwenzeluka ng'atsoleghusighwa nzambi mne ghamatsuwa ghano au ighakutsa.

*Ghumbiki na ghamatunda ghake*
*(Luka 6:43-45)*

33 “Mghutende ghumbiki ghunoghe na ghamatunda ghake ghanoghe au mghutende ghumbiki ghwihe na ghamatunda ghake ghehe. Kwaapfila ghumbiki ghomanyika kwa ghamatunda ghake. 34 Mwemwe iwana we nzoka, apfi mdahatse kulonga ghanoghile na mwemwe iwenyegho mwiha? Kwaapfila imunu kolonga achila ichimemile mne ghumoyo. 35 Imunu yanoghile kolapfa ipfinu ipfinoghile kulawa mne atsina ye ipfinu ipfinoghile, na imunu yehile kolapfa ipfinu pfihile kulawa mne atsina ye ipfinu pfihile.

36 “Apfo nowalongelani ghendo, mne litsuwa lya kuhigha iwanu wat-
sobamighwa wedike kwaajili ya chila imbuli ihile yawolonga. 37 Mana
kwa ghaulonga kutsohighighwa ka kwahela ghamatotso au kuna gham-
atotso.”

*Chitango cha Yona*
*(Maliki 8:11-12; Luka 11:29-32)*

38 Kuya iwalangulitsi wangi wa Ghamalaghitso na Mafarisayo wangi
wamlongela, “Mlangulitsi, twobama twone chitango kulawa kuna gh-
weghwe.”
39 Kawedika, “Mweleko ghwihile na wa ughoni wobama chitango!
Lekeni ng'amtsakwing'ighwa chitango ila chitango cha nabii Yona. 40 Ka
Yona pfayakalile munda mwe isomba mkulu ghamatsuwa madatu chilo
ne imisi. Pfipfo Imwana we Imunu pfayatsokala ghamatsuwa madatu
chilo ne imisi mne ghumoyo ghwe isi. 41 Iwanu wa Ninawi watsakwima
na mweleko ghuno mne litsuwa lya kuhigha, kuya watsowahighani,
kwaapfila tsawaghaleka ghamatotso ghawo hawapetelighwe na Yona.
Na hano hana mkulu kubita Yona. 42 Mne litsuwa lye ukuhigha Malikiya
wa Sheba katsakwima ne iwanu wa mweleko ghuno, naye katsowahigh-
ani kwaapfila tsakatsa kulawa mne isi yake, kutegheletsa ghamalan-
gulitso gha ihekima ya Selemani, na sambi hano hana mkulu kubita
Selemani.

*Ukuya kwe ichinyamkela*
*(Luka 11:24-26)*

43 “Chinyamkela hayomlawa imunu, kakwangakwanga mne isi
isakale kobama hanu ha ukubwihila, na ka ng'opata bae hanu,
44 kelongela imwenyegho, ‘Mbuye ukaye yangu,’ na hayatsakuya
na kuyona ing'anda yahela ichinu, iseghighwa na ikighwa ghoya,
45 kakuka na kusola pfinyamkela wangi saba wehile kubita yeye, nawo
wakwingila na kukala amo. Na ughima wa imunu ayo utsokuwa wiha
kubita wa mwanduso. Apfo pfipfo pfaitsakuwa kwa mweleko ghuno
ghwihile.”

*Mai wake Yesu na ndughu tsake Yesu*
*(Maliki 3:31-35; Luka 8:19-21)*

46 Yesu hayang'ali yolonga ne mtingano, mai wake na ndughu tsake
hawapfikile wema kunze, tsawabama walonge naye. 47 Apfo imunu
yumwe kamlongela, “Mai wako na ndughu tsako wakunze, wobama
walonge naghwe.” 48 Yesu kamwidika, “Yuhi mai wangu? Wahi ndughu
tsangu?” 49 Kuya kawagholosela ghumoko iwanang'ina wake kalonga,
“Hawano iwo mai wangu na ndughu tsangu! 50 Kwaapfila imunu
wowose iyosang'ana achila choyobama Aba wangu wa kulanga, hayo ka
mai wangu, na ndughu yangu.”

# 13

*Imbuli ye imunu iyohanda*

1 Litsuwa lilila Yesu kalawa mne ing'anda ila kaghenda mmbalimbali
mwe tsimbu, ako kakala hasi, kalangulitsa. 2 Mtingano mkulu tsaghumt-
sunguluka mbaka kengila mne mnumbwi na kukala amo, na iwanu
wose wema mmbambali mwe tsimbu. 3 Kawalongela mbuli nyingi kwa
imifano, kalonga,

"Tsakukala ne imunu yumwe iyaghendile kuhanda tsimbeghu tsake.
4 Hayang'ali yopwililisa tsimbeghu, tsingi tsilaghalila habehi ne inzila,
iwapfideghe watsa watsija. 5 Tsingi tsilaghalila mne ghamabwe hanu
hane lidongo chidogho. Tsota himahima na kukula kwaapfila lidongo
ng'alighendese hasi bae. 6 Lekeni litsua halilawile, imimeya inyala, na
kwaapfila imitsisi ng'aighendese hasi bae imimeya isakala. 7 Tsimbeghu
tsingi tsilaghalila mne tsimiwa, tsimiwa tsikula, tsipfingilila imimeya.
8 Lekeni tsingi tsilaghalila mne lidongo linoghile, tseleka, imwe mia
imwe, imwe sitini, na ingi selathini. 9 Yane ghamaghutwi na yahulike!"

*Yesu kolonga ebali kowalongela kwe imifano*
*(Maliki 4:10-12; Luka 8:9-10)*

10 Iwanang'ina wake wamghendela wamghutsa, "Ule ulonga ne iwanu
kwa imifano?" 11 Kawedika, "Mwemwe mtendighwa mdahe kutsi-
manya mbuli tsa undewa we Imulungu, lekeni wawo ng'awatendighwe
apfo bae. 12 Kwaapfila imunu wowose yane ichinu, katsakongetsighwa
ghendo, na ayula iyalihela ichinu, katsobokighwa hata achila chidodo
chayalinacho. 13 Achino ichinu ichinitenda nilonge nawo kwa mifano.
Wolola lekeni ng'awakona bae, wotegheletsa lekeni ng'awohulika wala
ng'awomanya bae. 14 Na aghala ghalongile nabii Isaya ghatimila kuna
wawo,
'Mtsotegheletsa na ukutegheletsa, lekeni ng'amtsomanya bae.
Mtsolola na ukulola, lekeni ng'amtsakona bae.
15 Mana imimoyo ye iwanu iwa mitito,
kwa ghamaghutwi ghawo ng'awohulika pfinoghile bae,
na tsinenge tsawo wafinyilitsa,
hela wang'onile kwa tsinenge tsawo,
wang'ahulike kwa ghamaghutwi ghawo,
wang'amanyile kwa imimoyo yawo,
wang'anihundukile, nani ning'awahonetse.'
16 "Lekeni mwemwe mbweda! Kwaapfila tsinenge tsenu tsakona
na ghamaghutwi ghenu ghohulika. 17 Nowalongela ghendo, manabii
wengi ne iwanu we Imulungu tsawabama ng'ani wone achila chamkona
mwemwe, na ukuhulika achila chamuhulika, lekeni ng'awonile bae
wala ng'awahulike.

*Yesu kowalongela mana ye ghumfano ghwe imunu iyohanda*

18 "Lelo mtegheletse mana ya ghumfano ghwe imunu iyohanda.
19 Imunu wowose iyohulika imbuli ya undewa lekeni ng'oielewa bae,
ayo keghala na tsimbeghu itsilaghalile mnzila. Yehile kakutsa koboka
achila ichihandighwe mghati mwake. 20 Tsimbeghu tsila itsilaghalile
mna ghamabwe tseghala ne imunu yohulika imbuli na bahala koi-
bokela kwa ndeng'elelo. 21 Lekeni kwaapfila kahela imitsitsi, ko-
dudumila chidogho. Ghamaghayo na kudununzika pfing'atsa kwaajili
ye imbuli, baho kakughwa. 22 Tsimbeghu itsilaghalile mne tsimiwa
tseghala ne imunu yula iyohulika imbuli, lekeni sang'ano tse ughima
uno, na kunoghela sideke utajili woihinya imbuli ayo, nae ng'akweleka
bae ghamatunda. 23 Na tsimbeghu itsilaghalile mne lidongo linoghile
tseghala ne imunu yula iyohulika imbuli ayo na kuielewa. Hayo kak-
weleka ghamatunda, yungi mia imwe, hayu sitini na yungi selathini."

*Undewa we kulanga*

24 Yesu kawalongela keli ghumfano ghungi, “Undewa wa kulanga
weghala ne imunu yahandile mbeghu inoghile mne mghunda wake.
25 Lekeni iwanu hawawasile, mwihile wake katsa, kuya kahanda
imighughu mghati mwe uhemba kuya koka. 26 Uhemba hawotile
na kwandusa ukweleka, imighughu nayo yoneka mne uhemba.
27 Watumwa wake wamghendela, wamlongela ‘Imndewa, apfi
ng'uhandile mbeghu inoghile mne mghunda wako. Lelo imighughu
ilawile kwani?’ 28 Kawedika, ‘Mwihile iyo iyatendile apfo.’ Iwatumwa
wake wamghutsa ‘Pfii kobama tughende tukaing'ole?’ 29 Kawedika,
‘Bae, kwaapfila hamng'ola imighughu, mwodaha kung'ola imighughu
hamwe ne uhemba. 30 Mleke pfose pfikule hamwe mbaka ghumsimu
ghwa ukusenga. Baho nitsowalongela awala iwosenga, tanu mkunge
imighughu, myowe makinzamakinza mkaghalakatse. Kuya mkunge
uhemba mkeke mkano mwangu.’ ”

*Imbuli ye imbeghu ndodo ya haladali*
*(Maliki 4:30-32; Luka 13:18-19)*

31 Yesu kawalongela ghumfano ghungi, “Undewa we Imulungu
weghala ne imbeghu ndodo ya haladali. Imunu yumwe tsakaisola kai-
handa mumghunda mwake. 32 Yenyegho ndodo kubita mbeghu tsose, na
haikula, yakuwa ng'ulu kubita imimeya yose ye kumghunda. Yakuwa
mbiki, apfo iwapfideghe iwali mlanga wakutsa, wotsenga ipfibali mne
ghamaputila ghake.”

*Imbuli ye hamila*
*(Luka 13:20-21)*

33 Yesu kawalongela keli ghumfano ghungi, “Undewa wa kulanga
weghala ne hamila iisolighwe ne pinga yumwe na kuhanganya mne
utimbo mwingi, nawo wose usasa.”

*Ebali Yesu kolangulitsa kwe imifano*
*(Maliki 4:33-34)*

34 Yesu tsakaghulongela mtingano agha ghose kwa imifano,
ng'alongile nawo bae chinu chochose chila bila ya ghumfano.
35 Tsakatenda apfo ghatimile ighalongingwe na nabii.
“Nitsolonga nawo kwa imifano,
Nitsoghalonga aghala ighapfisighwe kulawa isi hailumbighwe.”

*Yesu kowalongela mana ye ghumfano ghwe imighughu*

36 Kuya Yesu kaghuleka mtingano ghwe iwanu kaghenda mng'anda,
iwanang'ina wake wamghendela, wamlongela, “Utulongele ghumfano
ghwe imighughu ghutulangulitsa choni?”
37 Kawedika, “Imunu iyahandile imbeghu inoghile iyo Imwana we
Imunu. 38 Mghunda iyo iisi, na imbeghu inoghile iwo iwana wa undewa
we Imulungu, imighughu iwo iwana we ayula Yehile. 39 Na mwihile
iyahandile imighughu iyo Setani. Ghamapfuno iwo utsighilo we iisi,
na awala iwosenga iwo malaika. 40 Ka imighughu pfaikungighwa na
kulakatsighwa mmoto, itsakuwa pfipfo mne utsighilo we iisi. 41 Imwana
we Imunu katsowatuma malaika wake, wapfikunge kulawa mne un-
dewa wake apfila pfose ipfiwahonza iwanu watende nzambi na awala
wose iwotenda ghehile. 42 Nawo watsowasa mne ghumoto, ako watsolila
na kughegheda ghamatsino. 43 Kuya iwanu wanoghile watsong'ala ka

litsua mne undewa wa Aba wawo. Yane ghamaghutwi gha kuhulika, na yahulike.

*Imbuli ye hatsina iipfisighwe*

44 “Undewa wa kulanga weghala na hatsina iipfisighwe mne mghunda. Imunu hayoyona, koipfisa keli. Kwa ndeng'elelo ng'ulu iyali nayo koghenda kuutsa pfose pfayali napfo, kuya kakuya na kughughula mghunda ghula.

*Ghumfano wa lulu inoghile*

45 “Pfipfila undewa wa kulanga weghala ne mchulutsi iyobama lulu inoghile, 46 hayoyona lulu inoghile sideke, koghenda kuutsa pfinu pfose pfayali napfo, kuya koighula lulu ayo.

*Imbuli ye nyapfu ye ukulowela*

47 “Pfipfila undewa wa kulanga weghala ne nyapfu yasighwe mne ibahali, yokunga iwasomba iwanoghile na iwehile. 48 Haimema, iwanu woikwegha mbaka mmbalimbali mwe ibahali, wokala hasi na kusaghula iwasomba, iwanoghile woweka mseghe, awala iwehile wowasa. 49 Itsakuwa pfipfo mne utsighilo we iisi, malaika watsakutsa na kuwabaghula iwanu awala wehile kulawa kwe iwanu iwanoghile, 50 na kuwasa mne ghumoto, ako watsolila na kughegheda ghamatsino.”

*Hatsina ya sambi na ya ghumwande*

51 Yesu kawaghutsa, “Apfi mwoghamanya aghano ghose?”
Wamwidika, “Ona.”
52 Naye kawalongela, “Apfo chila mlangulitsi we Ghamalaghitso iyalangusighwe imbuli ye undewa wa kulanga keghala ne imunu yane ing'anda, iyolapfa ipfinu pfa sambi na pfa ghumwande kulawa mne hatsina yake.”

*Yesu kolemighwa ako Natsareti*
*(Maliki 6:1-6; Luka 4:16-30)*

53 Yesu hayamalitse kuwalongela imifano ino, koka hanu aho, 54 koya ukaye yake. Kalangulitsa mne tsing'anda tse ukulombela, na awala iwamuhulike wakangawala, weghutsa, “Apfi aipatile kwani ihekima ino na pfinzonza pfino? 55 Ayuno si imwana wa msongola mibiki bae? Angu mai wake si Mariya bae? Na ndughu tsake si tsina Jakobu, Yosefu, Simoni na Yuda bae? 56 Na lumbu tsake ng'awalibaha na twetwe bae? Lelo aghapatile kwani agha ghose?” 57 Apfo wamhila. Lekeni Yesu kawalongela. “Nabii koteghelesighwa chila hanu, ila ng'oteghelesighwa bae ukaye yake na mng'anda mwake imwenyegho.” 58 Apfo ng'atendile bae pfinu pfingi pfa kukangawatsa ako, kwaapfila tsang'awamtoghole bae.

# 14

*Ukufa kwa Yohane Mbatitsa*
*(Maliki 6:14-29; Luka 9:7-9)*

1 Mne ghamatsuwa agho, mndewa Herodi tsakahulika mbuli tsa Yesu. 2 Apfo kawalongela iwatumwa wake, “Imunu yuno iyo Yohane Mbatitsa, katsilihuka. Apfo ingupfu ye pfinzonza yosang'ana mghati mwake.”
3 Kwaapfila Herodi tsakamghogha Yohane, kamowa na kumwika mchifungo, kwaajili ya Herodiya, mwehe wa Filipi, ndughu yake,

4 kwaapfila Yohane tsakamlongela Herodi, “Ng'apfinoghile bae gh-
weghwe kumkwela Herodiya!” 5 Herodi tsakabama kumkoma Yohane,
lekeni tsakapfuka iwanu, kwaapfila tsawamwona ka nabii.

6 Mne chihungo cha ukwelekighwa kwa Herodi, neghe Herodiya
tsakabigha hambele he iwanu, Herodi tsakanoghelesighwa, 7 mbaka
kamlongela, “Nelaha nitsokwing'a chochose choubama!”

8 Kwa kuwinza ghamalaghitso gha mai wake mwana ayo kalonga.
“Ungaye bahano litwi lya Yohane Mbatitsa mlungo.” 9 Imndewa Herodi
tsakona usungu sideke, lekeni kwaapfila tsakelaha hambele he iwa-
henza wake, kalaghitsa yeng'ighwe. 10 Apfo Herodi kamtuma imunu
yamghane litwi Yohane akula mchifungo. 11 Litwi lyake lighalighwa
likighwa mlungo, keng'ighwa imwana ayo, naye kamghalila mai wake.
12 Iwanang'ina wa Yohane tsawaghenda walusola lukuli lwake, walut-
sika, kuya wamlongela Yesu.

*Yesu koweng'a ichijo iwanu wengi*
*(Maliki 6:30-44; Luka 9:10-17; Yohane 6:1-14)*

13 Yesu hayahulike achila ichilawile, koka hanu aho kwa ghum-
numbwi kaghenda hanu halihela iwanu. Na ghumtingano ghwe iwanu
hawahulike, wamuwinza kwa ghamaghulu kulawa mne isi tsawo.
14 Yesu hayahulumke mne mnumbwi, kawona ghumtingano mkulu
ghwe iwanu, kawonela libatsi, kawahonetsa iwatamu wawo.

15 Nemihe haipfikile, iwanang'ina wake wamghendela, wamlongela,
“Hanu hano hose nyika, na litsua liswa, uwaleke iwanu woke waghende
mne ipfijiji wakeghulile ipfijo.” 16 Yesu kawedika, “Ng'awobamighwa
bae woke, mwemwe muwenyegho muweng'e ichijo.”

17 Wamwidika, “Tuna pfighate pfitano pfiliyeka ne iwasomba weli.”

18 Yesu kawalongela, “Ngalileni hano.” 19 Kawalongela iwanu
wakale hasi mne imitsani. Kasola pfighate pfila pfitano ne iwa-
somba weli, kalola kulanga, kapfibaliki kapfibena pfighate pfila. Kuya
kaweng'a iwanang'ina wake, nawo waweng'a iwanu. 20 Iwanu wose
waja, weghuta. Na iwanang'ina wake wadondola pfighate ipfisighale,
wamemesa pfiseghe kumi na pfili. 21 Iwamale iwajile tsawang'ali wop-
fika elufu tano, iwapinga ne iwana ng'awapetighwe bae.

*Yesu koghenda mchanya mwe ghamatsi*
*(Maliki 6:45-52; Yohane 6:15-21)*

22 Yesu hayang'ali yowaagha iwanu, kawalongela iwanang'ina
wake wadine mne mnumbwi wamlongole kuloka kumwambu.
23 Hayamalitse kuwaagha iwanu, kagheluka mchidunda kulomba.
Nemihe haipfikile, kakala ako yaliyeka, 24 na mnumbwi tsa ghwa kutali
na kumwani ghwotowighwa na ghamawimbi, kwaapfila inyahemu
tsaikala yoghukunughitsa.

25 Habehi na ukucha, Yesu kawaghendela, aku koghenda mchanya
mwe ghamatsi. 26 Iwanang'ina wake hawamwonile koghenda mchanya
mwe ghamatsi, tsawapfuka. Walonga, “Ghumtsimu!” Wakemelela kwa
kupfuka.

27 Lekeni bahala Yesu kawalongela, “Mwinyamale! Na nene. Mleke
kupfuka!”

28 Petiri kamwidika, “Imtwatsa, ka ghweghwe, unongele nitse kuna
ghweghwe kwa kughenda mchanya mwe ghamatsi.” 29 Kuya Yesu
kamlongela, “Haya utse!”
Petiri kahulumka mne ghumnumbwi, kaghenda mchanya mwe
ghamatsi kumghendela Yesu. 30 Lekeni hayonile inyahemu, kapfuka
kandusa kutsama, kalila, “Imtwatsa, nikombole.”
31 Bahala Yesu kagholosa ghumoko ghwake kamkinda. Kamlongela,
“Ghweghwe yutoghola chidogho, ebali upfuka?”
32 Nawo hawadinile mne mnumbwi, inyahemu nayo inyamala. 33 Na
awala iwakalile mne ghumnumbwi, wamtamanila, walonga, “Gh-
weghwe kwa Imwana we Imulungu ghendo.”

*Yesu komuhonetsa imtamu ako Genesareti*
*(Maliki 6:53-56)*

34 Hawalokile tsimbu na kupfika isi ya Genesareti. 35 Na iwanu iwali
mne isi ila hawamtangile Yesu, watsenetsa mbuli tsake mne isi tsose,
apfo wamuhilikila iwatamu wawo wose. 36 Wamlomba yawalekele
iwatamu wakinde mindo ye lighwanda lyake. Na wose iwalikindile
tsawahona.

# 15

*Ichinoghile na ichihile*
*(Maliki 7:1-13)*

1 Kuya Mafarisayo ne iwalangulitsi wa Ghamalaghitso iwalawile
Yerusalemu wamghendela Yesu, wamghutsa, 2 “Ebali iwanang'ina
wako ng'awokinda bae ipfihendo pfe iwabala wetu? Hawakuja
ng'awohopfugha bae pfinoghile ghamoko ghawo!” 3 Yesu kawedika,
“Ebali mwemwe ng'amkinda bae malaghitso ghe Imulungu ila mwopfi-
winza ipfihendo pfenu? 4 Kwaapfila Imulungu kalonga, ‘Umtegheletse
aba wako na mai wako,’ na ‘Imunu wowose iyomligha aba wake
au mai wake ayo yakomighwe.’ 5 Lekeni mwemwe mwolonga, ka
imunu kana ichinu chochose ichidaha kumwapfila aba wake au mai
wake, lekeni kolonga, ‘Ichinu chino nimlapfila Imulungu,’ 6 imunu ayo
ng'obamighwa bae kumtegheletsa aba wake. Apfo pfipfo pfamuibetsa
imbuli ye Imulungu kwa kuwinza ipfihendo pfenu. 7 Mwemwe mwa
wang'enye! Nabii Isaya tsakatabili ghoya, hayalongile,

8 ‘Iwanu wano wonipfuka kwa kulonga,
lekeni imimoyo yawo yakutali na nene.
9 Wonitamanila hela,
kwaapfila wolangulitsa ghamalaghitso ghe iwanu ka ghamalaghitso
ghangu.’ ”

*Aghala ighomtenda imunu yehe*
*(Maliki 7:14-23)*

10 Yesu kaghukema ghumtingano ghwe iwanu, kawalongela,
“Mtegheletse mpfimanye! 11 Achila ichikwingila mumlomo mwe imunu
ng'achidaha bae kumtenda ‘yehe.’ Lekeni achila ichilawa kunze mwe
mlomo we imunu, acho chomtenda ‘yehe.’ ”
12 Kuya iwanang'ina wake wamghendela wamghutsa, “Apfi komanya
ka Mafarisayo hawahulike imbuli ino tsawona maya?”

13 Kawedika, “Chila mbiki ing'aghuhandighwe ne Aba wangu iyali
kulanga ghutsong'olighwa. 14 Muwaleke awo, iwalongotsa pfifita. Ichi-
fita ang'amlongotsa ichifita miyaghe, ambe wose weli watsakughwila
mpondo.”
15 Petiri kamlongela, “Utulongele mana ye ghumfano ghuno.”
16 Yesu kawaghutsa, “Apfi namwe mwose mng'ali ng'ammanyile
bae? 17 Angu ng'ammanyile bae ka ichinu chochose ichikwingila
mumlomo mwe imunu chobitila munda, kuya choghenda kucholo?
18 Lekeni aghala igholawa mumlomo, gholawa mghati mwe ghumoyo,
agho ghagho ighomtenda imunu yehe. 19 Kwaapfila mne ghumoyo
gholawa ghamawatso ghehile na ukukoma na ughoni, ughutsu,
ukulonga ung'enye na ubapfi na maligho. 20 Aghano ghomtenda
imunu yehe, lekeni ukuja na ghamoko ghang'ahopfughighwe pfinoghile
ng'akumtenda bae imunu yehe.”

*Ukutoghola kwe ipinga*
*(Maliki 7:24-30)*

21 Yesu koka hanu hala, kaghenda mne isi ya Tiro na Sidoni. 22 Ipinga
yumwe Mkananayo tsayang'ali yokala habehi na isi atso kamghendela
Yesu aku kokemelela, “Imtwatsa, Imwana wa Daudi, umbonele libatsi!
Mwanangu kana chinyamkela, koghaya ng'ani.”
23 Yesu ng'edike chochose bae. Iwanang'ina wake wamghendela,
wamlomba, “Mlongele yoke kwaapfila kotuwinza na kokemelela
kuchughu kwetu.”
24 Yesu kedika, “Tsanitumighwa kwe iwanu wa Isiraeli waliheka
iwaghile ka iwang'olo.”
25 Ipinga ayo kamghendela kamtowela ghamaghoti, kalonga, “Imt-
watsa, unyapfile!”
26 Yesu kedika, “Ng'apfinoghile bae kusola ichijo che iwana na
kuwasila wambwa.”
27 Ipinga ayo kalonga, “Ona, Imtwatsa, lekeni hata iwambwa wakuja
ipfijo ipfilaghala mmetsa mwe iwatwatsa wawo.”
28 Kuya Yesu kamwidika, “Ghweghwe kwa mai yutoghola ghendo!
Kutsotendelighwa chaubamile.” Bahala imwanaghe kahona.

*Yesu kowahonetsa iwanu wengi*

29 Yesu tsakoka hanu hala, kaghenda mmbalimbali mwe tsimbu
Galilaya. Kuya kagheluka kuchidando, kakala hasi. 30 ghumtingano
mkulu ghwe iwanu ghumghendela na kumuhilikila ipfimbete na ipfifita
na ipfibubu na iwanu iwaholole, ne iwanu wengi iwoghula, wamwikila
hambele hake. Naye kawahonetsa. 31 Iwanu tsawakangawala hawonile
ipfibubu wolonga, iwaholole wahona, ipfimbete woghenda na ipfifita
wakona. Nawo wamtunitsa Imulungu wa Isiraeli.

*Yesu koghwing'a ichijo ghumtingano ghungi ghwe iwanu*
*(Maliki 8:1-10)*

32 Yesu kawakema iwanang'ina wake, kawalongela, “Nowonela libatsi
iwanu wano, kwaapfila wakala na nene kwa ghamatsuwa madatu na
wahela chokuja. Kuya sibama bae niwaleke woke ne inzala, kwaapfila
watsotsilika mnzila.”
33 Iwanang'ina wake wamghutsa, “Akuno kunyika twodaha kupata
kwani ichijo cha ukuwaghutitsa iwanu wose wano?”

34 Yesu kawaghutsa, “Mna pfighate pfingapi?”
Wamwidika, “Saba na iwasomba wadowado chidogho.”
35 Yesu kawalongela iwanu wakale hasi. 36 Kapfisola pfighate pfila
saba na iwasomba, kapfibaliki, kapfibena kaweng'a iwanang'ina wake,
nawo wawagholela iwanu. 37 Wose tsawaja na kwighuta. Kuya
iwanang'ina wake wadondola ipfiseghe saba ipfimemile pfighate ip-
fisighale. 38 Iwamale iwajile tsawapetighwa, tsawakala elufu nne,
iwapinga ne iwana ng'awapetighwe bae. 39 Kuya kawaleka iwanu woke,
kadina mne mnumbwi, kaghenda mne isi ya Magadani.

# 16

*Mafarisayo womlomba Yesu atende pfinzonza*
*(Maliki 8:11-13; Luka 12:54-56)*

1 Mafarisayo na Masadukayo wamghendela Yesu, wamghetsa kwa
kumghutsa yawalanguse chitango kulawa kulanga. 2 Yesu kawedika,
“Litsuwa halikuswa, mwolonga, ‘Kutsonogha, kwaapfila mlanga
kudung'u.’ 3 Na nemitondo mwolonga, ‘Leloli imvula yotowa, kwaapfila
mlanga kudung'u na libingu litegha.’ Mwodaha kutanga mlanga
pfakuli, lekeni ng'amdaha bae kutanga ipfitango pfe ghamatsuwa agha.
4 Mweleko ghwihile na ing'aghutoghola ghobama ipfitango! Lekeni
ng'amtsakwing'ighwa ichitango kubita achila cha Yona.” Kuya Yesu
kawaleka, koka.

*Hamila ya Mafarisayo na Masadukayo*
*(Maliki 8:14-21)*

5 Hawalokile tsimbu, iwanang'ina wake tsawatanga ka wesemwa
kusola pfighate. 6 Yesu kawalongela, “Mwalangitse, mwilolese ne hamila
ya Mafarisayo na Masadukayo.”
7 Wandusa ukwighutsa iwenyegho kwa iwenyegho, “Kolonga apfi
kwaapfila ng'atughalile chighate chochose bae.”
8 Yesu tsakamanya achila chawang'ali wolonga, apfo kawaghutsa,
“Mwemwe yamtoghola chidogho, ule mwighutsa iwenyegho kwa
iwenyegho kwaapfila mwahela pfighate? 9 Angu mng'ali ng'ammanyile
bae? Pfii mwisemwa hala hanibenile pfighate pfitano kwe iwanu elufu
tano? Tsammemetse ipfiseghe pfingapi ipfisighale? 10 Na apfila pfighate
saba kwe iwanu elufu nne? Tsammemetse pfiseghe pfingapi ipfisighale?
11 Angu ng'ammanyile bae ka sing'ali nilonga tsimbuli tse pfighate?
Mwalangitse ne hamila ya Mafarisayo na Masadukayo!”
12 Kuya iwanang'ina wamanya ghendo ka Yesu ng'awalongele bae
walangitse ne hamila ye pfighate, ila walangitse na ghamalangulitso gha
Mafarisayo na Masadukayo.

*Petiri komtoghola Yesu*
*(Maliki 8:27-30; Luka 9:18-21)*

13 Yesu hayapfikile mne isi ye Kaisariya Filipi, kawaghutsa
iwanang'ina wake “Angu iwanu wolonga Imwana we Imunu nani?”
14 Wamwidika, “Iwanu wangi wolonga Yohane Mbatitsa, wangi wolonga
Eliya, wangi wolonga Yeremiya au yumwe wa nabii.”
15 Kawaghutsa, “Namwe mlongatse, mwolonga nene nani?”
16 Simoni Petiri kamwidika, “Ghweghwe kwa Kiristu Imkombotsi,
Imwana we Imulungu iyali mghima!”

17 Yesu kamwidika, “Kubweda ghweghwe Simoni, imwana wa Yohane,
kwaapfila achino chaulongile ng'ulangusighwe ne imunu bae, ila chi-
lawila kwa Aba wangu iyali kulanga. 18 Na nene nokulongela, Pe-
tiri, ghweghwe kwa bambalawe na mchanya mwe bambalawe lino
nitsotsenga kanisa lyangu, na hata lifwa ng'alitsodaha bae kulihinya.
19 Nitsokwing'a tsifughulo tsa undewa wa kulanga. Chinu chochose
chauhinda muisi chitsohindighwa kulanga, na chochose chaufughula
muisi, chitsofughulighwa kulanga.”
20 Kuya Yesu kawaghoma iwanang'ina wake waleke kuwalongela
iwanu ka yeye tsakakala Kiristu Imkombotsi.

*Yesu kolonga imbuli yake ya kughaya na ukufa*
*(Maliki 8:31-9:1; Luka 9:22-27)*

21 Kulawa baho Yesu kandusa kuwalongela iwanang'ina wake mwat-
simwatsi, “Nobamighwa ng'ende Yerusalemu na kudununzika ng'ani
mne ghamoko ghe iwakulu, watambika wakulu ne iwolangulitsa
Ghamalaghitso. Kuya nitsokomighwa, lekeni mne litsuwa lya kadatu
nitsotsilihuka.”
22 Petiri kamsola Yesu hambalimbali kandusa kumkembela, “Bae,
Imtwatsa! Aghano ghaleke kukulawila.”
23 Yesu kahunduka, kamlongela Petiri, “Uke kuchughu kwangu, Se-
tani! Ghweghwe kwa ng'walo kuna nene, kwaapfila ghamawatso ghako
ng'agholawa bae kwe Imulungu, ila gha chimunu.”
24 Kuya Yesu kawalongela iwanang'ina wake, “Imunu wowose iy-
obama kuniwinza, yeleme imwenyegho, yasole ghumsalaba ghwake
yaniwinze. 25 Imunu wowose iyobama kuukombola ughima wake, kat-
sowaghitsa, lekeni munu wowose iyowaghitsa ughima kwaajili yangu
katsowona. 26 Apfi imunu katsobweda choni ang'apata isi yose, lekeni
kowaghitsa ughima wake? Au imunu katsolapfa choni yapate keli
ughima wake? 27 Kwaapfila Imwana we Imunu katsakutsa mne utunitso
wa Aba wake hamwe ne malaika wake, kuya katsomghweka chila
imunu kwa achila chayatendile. 28 Nowalongelani ghendo, iwanu wangi
iwemile hano, ng'awatsokufa bae mbaka wamwone Imwana we Imunu
kakutsa mne undewa wake.”

# 17

*Yesu koghaluka chihanga*
*(Maliki 9:2-13; Luka 9:28-36)*

1 Haghabitile matsuwa sita, Yesu kamsola Petiri, Jakobu na Yohane
ndughu yake Jakobu, kaghenda nawo waliyeka mchidando mwe
chidunda chitali. 2 Hawang'ali wolola, bahala Yesu kaghaluka. Chi-
hanga chake tsaching'ala ka litsua, na ghamaghwanda ghake ghawa
matselu chwee ka ghumwanga! 3 Kuya Musa na Eliya walawila, walonga
naye. 4 Petiri kamlongela Yesu, “Mndewa, pfinogha twetwe kukala
hano! Ung'abama nene nitsosenga pfibumbulika pfidatu, chimwe
chako, chimwe cha Musa na chimwe cha Eliya.”
5 Hayang'ali yolonga, libingu iling'alile liwaghubika, na litsi kulawa
mne libingu lila lilonga, “Ayuno Mwanangu iyoninoghela, nonoghe-
lighwa naye. Mumtegheletse!”
6 Iwanang'ina hawahulike apfo, wapfuka ng'ani, watowa maghoti
wenama mbaka pfihanga pfawo pfidonza hasi. 7 Yesu kawaghendela

kawaghutsa, kawalongela, “Mwinuke, mleke kupfuka!” 8 Hawalolile
kuchanya, ng'awonile imunu bae ila Yesu yaliheka.
9 Hawang'ali wohulumka mchidando, Yesu kawalaghitsa, “Mleke
kumlongela imunu wowose achila chamwonile mbaka Imwana we
Imunu hayatsotsilihuka.”
10 Kuya iwanang'ina wamghutsa, “Lelo ule iwalangulitsi wa
Ghamalaghitso wolonga Eliya kobamighwa tanu yatse?”
11 Yesu kawedika, “Tanu Eliya kakutsa ghendo. Naye katsok-
wika ghoya ipfinu pfose. 12 Nowalongelani, Eliya ma katsa, ila
ng'awamtangile bae. Nawo wamtendela ghose ghawabamile. Pfipfila
watsomdununza Imwana we Imunu.”
13 Kuya iwanang'ina tsawamanya ka Yesu yang'ali yowalongela mbuli
tsa Yohane Mbatitsa.

*Yesu komuhonetsa imsongolo iyane chinyamkela*
*(Maliki 9:14-29; Luka 9:37-43a)*

14 Hawapfikile mne mtingano we iwanu, imunu yumwe kamghendela
Yesu, kamtowela ghamaghoti, 15 kalonga, “Imtwatsa, umwonele libatsi
mwanangu, kana chisala na kodununzighwa ng'ani. Kwaapfila kakugh-
wagha mne ghumoto au mne ghamatsi. 16 Nimghala kuna iwanang'ina
wako, lekeni ng'awadahile bae kumhonetsa.”
17 Yesu kedika, “Mwemwe mweleko ing'aghutoghola, na ighwihile!
Nitsokala na mwemwe mbaka tsuwachi? Nitsowadudumila mwemwe
mbaka tsuwachi? Mngalile hano imsongolo ayo!” 18 Yesu kamkem-
bela chinyamkela, na chinyamkela kamlawa imsongolo ayo. Bahala
imsongolo ayo kahona.
19 Kuya iwanang'ina wamghendela Yesu chinyelenyele, wamghutsa,
“Ule ng'atudahile bae kumlapfa chinyamkela yula?”
20 Yesu kawedika, “Kwaapfila mwotoghola chidogho. Nowalonge-
lani ghendo, ka ukutoghola kwenu kung'awile kudodo ka imbeghu
ya haladali, mng'adahile kuchilongela chidunda chino, ‘Ulawe hano,
ughende kula,’ nacho ching'aghendile. Wala ng'akutsokuwa ne ichinu
chochose ing'achidahika kuna mwemwe.” 21 Lekeni ichinyamkela ka
yuno ng'odaha bae kulawa kwa inzila yoyose, ila kwa ukulomba na
ukufunga ukuja.

*Yesu kolonga keli imbuli ya lifwa lyake*
*(Maliki 9:30-32; Luka 9:43b-45)*

22 Iwanang'ina wose hawapfikile Galilaya, Yesu kawalongela,
“Imwana we Imunu katsoghoghighwa ne iwanu, 23 nawo watsomkoma,
ila mne litsuwa lya kadatu katsotsilihuka.”
Iwanang'ina wake wona usungu sideke.

*Kuliha kodi ye Ing'anda ye Imulungu*

24 Yesu ne iwanang'ina wake hawapfikile Kaperinaumu, iwasola kodi
ye ing'anda ye Imulungu wamghendela Petiri wamghutsa, “Apfi imlan-
gulitsi wako koliha kodi ye ing'anda ye Imulungu?”
25 Petiri kawedika, “Ona.”
Petiri hayengile mng'anda, Yesu kandusa kulonga, “Simoni ukonatse?
Iwandewa we isi wosola kodi au maliho kwe iwanu wachi, kwe iwana
wawo au kwe iwahenza?”
26 Petiri kamwidika, “Kwe iwahenza.”

Yesu kedika, “Pfinogha, apfo iwanu wawo ng'awobamighwa kuliha
bae. 27 Lekeni, ng'atubama bae kuwadesa iwanu wano, ghenda kune
tsimbu, wase ludodi lwako. Umsole isomba yula yulongole kumlowa,
umwasame mlomo ghwake kuya kutsakona isendi. Isole ukaweng'e
kwaajili ya kodi yangu na yako.”

# 18

*Yuhi iyali mkulu?*
*(Maliki 9:33-37; Luka 9:46-48)*

1 Bahala iwanang'ina wamghendela Yesu, wamghutsa, “Yuhi iyali
mkulu mne undewa wa kulanga?” 2 Yesu kamkema imwana mdodo,
kamwika haghati hawo. 3 Kawalongela, “Nowalongelani ghendo, ka
ng'amghaluka bae na kwighala ne iwana wadodo, ng'amtsakwingila
mbe mne undewa wa kulanga. 4 Apfo imunu wowose yehulumsa
mwenyegho ka imwana yuno, hayo iyo imkulu mne undewa wa ku-
langa. 5 Na imunu wowose iyombokela imwana mdodo ka yuno kwa
taghwa lyangu, ayo kombokela nene.

*Ipfinu ipfimhonza imunu yatende nzambi*
*(Maliki 9:42-48; Luka 17:1-2)*

6 “Lekeni imunu wowose yomhonza yumwe we iwana wano iwoni-
toghola nene yatende nzambi, ng'apfu yohighwe libwe lya kusaghila
msingo na yasighwe mwibahali mne ghamatsi ighaghendese. 7 Iisi yose
itsoghaya kwaajili ya aghala ighowahonza iwanu waghitse ukutoghola
kwawo! Agho ghatsolawila, lekeni katsoghaya imunu yula iyoghatenda
ghalawile!
8 “Ka ghumoko ghwako au mghulu ghwako ghwokuhonza utende
ghehile, ughane ughwase kutali naghwe. Ng'apfu wingile mne ughima
wa ghamatsuwa ghose aku kuhungukighwa na ghumoko au mghulu,
kubita ukwasighwa mne ghumoto ghwa ghamatsuwa ghose aku kuna
ghamoko meli na maghulu ghako meli. 9 Inenge yako ing'akuhonza
utende ghehile, uing'ole uyase kutali naghwe! Ng'apfu wingile
mne ughima wa ghamatsuwa ghose aku kuna inenge imwe kubita
kwasighwa mne ghumoto aku kuna nenge mbili.

*Imbuli ye ng'olo yaghile*
*(Luka 15:3-7)*

10 “Mwalangitse mleke kumbetsa yumwe we iwana wano wadodo.
Kwaapfila, nowalongelani wamalaika wawo ako kulanga ghamatsuwa
ghose wa hambele ha Aba wangu iyali kulanga. 11 Kwaapfila Imwana
we Imunu katsa kuwakombola awala iwaghile.
12 “Mkonatse? Ka imunu kana iwang'olo mia imwe, kuya yumwe
kagha, apfi ng'atsowaleka bae awala tisini na tisa kulughongo na kugh-
enda kumbama ayula iyaghile? 13 Nowalongelani ghendo, ang'amwona,
katsomdeng'elela ng'ani kubita awala tisini na tisa yang'awaghile.
14 Pfipfila Aba wenu iyali kulanga ng'obama bae yumwe we iwadodo
wano yaghe.

*Ukumwapfila ndughu iyatendile nzambi*

15 “Ndughu yako ang'akutendela ghehile, ughende ukamkanye totso
lyake, ghweghwe na yeye mliyeka. Ang'akutegheletsa, katsakuwa
ndughu yako keli. 16 Lekeni ang'alema kukutegheletsa, umsole imunu

yumwe au weli hamwe naghwe, ili ‘kwa iwakalangama weli au wa-
datu ghomba lilamlighwe,’ ka Ghamaandiko Mahenzeluka pfagholonga.
17 Ang'alema kuwategheletsa ulilongele kanisa, na ka kolema kuwa-
tegheletsa iwanu we Imulungu, kuna ghweghwe mleke yawe ka imunu
ing'ammanyile Imulungu au imsola kodi.
18 “Nowalongelani ghendo, ghoghose ghamuhinda muisi ghatso-
hindighwa kulanga, na ghoghose ghampfughula muisi, ghatsopfughu-
lighwa kulanga.
19 “Nowalongelani keli, ka weli wenu wetoghola muisi kulomba ichinu
chochose, Aba wangu iyali kulanga katsowatendela. 20 Kwaapfila hanu
hohose hawetingana iwanu weli au wadatu kwa taghwa lyangu, Nene
nahamwe nawo.”

*Kuwaleghusila ghamatotso iwanu wangi*

21 Kuya Petiri kamghendela Yesu, kamghutsa, “Imtwatsa, apfi ndughu
yangu ang'anitendela ghamatotso, nitsomlekelela mala ngapi? Hata
mala saba?”
22 Yesu kamwidika, “Nokulongela si mala saba bae, ila saba mala
sabini, 23 kwaapfila undewa we Imulungu weghala na Imndewa yumwe
iyabamile kukaghula tsisendi tsake tsawalinatso iwatumwa wake.
24 Hayanduse kupeta, kaghalighwa imunu yumwe iyang'ali yomdahi
sendi milioni nyingi. 25 Naye kwaapfila tsakahela chinu che ukuliha,
imndewa kalaghitsa yahutsighwe, yeye, mwehe wake ne iwanaghe
na pfose pfayalinapfo, ili yalihe deni. 26 Apfo imtumwa ayo katowa
ghamaghoti hambele hake, kalonga, ‘Unidudumile, nitsokuliha chila
chinu.’ 27 Imndewa yula kamwonela libatsi, kamleghusila deni lila,
kamleka yoke.
28 “Lekeni imunu ayo koka, kuya ketingana ne imtumwa miyaghe
iyang'ali yomdahi sendi chidogho. Kamghogha kamkinda halumelo.
Kalonga, ‘Unilihe sendi tsangu!’ 29 Imtumwa miyaghe kamtowela
ghamaghoti, kamlomba, ‘Unidudumile, nitsokuliha.’ 30 Lekeni yeye
kalema, kaghenda kumwika miyaghe mchifungo, mbaka hayatsoliha
deni lila. 31 Iwatumwa wangi hawonile achila ichilawile, wasing'inika
sideke, waghenda kumlongela imndewa chila chinu ichilawile. 32 Kuya
imndewa kamkema mng'anda imtumwa ayo, kamlongela, ‘Ghweghwe
imtumwa wihile. Nikuleghusila deni lyose kwaapfila tsakunilomba
nitende apfo. 33 Tsakubamighwa umwonele libatsi imtumwa miyagho
ka nene pfanikwonele libatsi.’ 34 Apfo imndewa ayo kona maya sideke,
kamwika mchifungo yadununzighwe mbaka hayatsoliha deni lyose.”
35 Kuya Yesu kaghendelela kulonga, “Apfi pfifo Aba wangu iyali ku-
langa pfayatsowatendelani mng'aleka kuwaleghusila wandughu tsenu
ghamatotso ghawo kulawa mne mimoyo yenu.”

# 19

*Ukwileka*
*(Maliki 10:1-12)*

1 Yesu hayamalitse kulonga mbuli atso, kalawa isi ya Galilaya
kaghenda mne isi ya Yudeya, kumwambu kwe ghumto Yoridani.
2 Iwanu wengi wamuwinza, naye kawahonetsa.
3 Mafarisayo wangi wamghendela Yesu wamghetse. Wamghutsa,
“Angu pfinogha immale kumleka mwehe wake kwa totso lyolyose?”

4 Yesu kawedika, “Ng'amsomile bae mne Ghamaandiko Mahenzeluka,
ka kulawa mwanduso Imulungu tsakalumba immale ne ipinga? 5 Apfo
Imulungu kalonga, ‘Kwa ichinu chino, mmale katsomleka aba wake na
mai wake, katselunga na mwehe wake, nawo weli watsokuwa lukuli
lumwe?’ 6 Apfo si weli keli, ila lukuli lumwe. Apfo chayalungile
Imulungu, imunu yaleke kuchibaghula.”
7 Mafarisayo wamghutsa, “Ebali lelo Musa tsakalaghitsa immale
yamwing'e mwehe wake talaka na kumleka?”
8 Yesu kawedika, “Musa tsakawalekelela muwaleke wehe tsenu
kwaapfila imimoyo yenu mikomu. Lekeni ng'aiwile pfino bae kulawa
mwanduso. 9 Nowalongelani, imunu wowose iyomleka mwehe wake,
ila kwa ughoni, na ukukwela ipinga yungi, ayo kotenda ughoni.”
10 Iwanang'ina wake wamlongela, “Ka apfo pfipfo pfaili kwe immale
na mwehe wake. Ng'apfu kuleka ukukwelela.”
11 Yesu kawedika, “Si chila imunu bae iyodaha kuitoghola mbuli ino,
ila awala iweng'ighwe ne Imulungu. 12 Kuna ipfinu pfingi ipfiwatenda
iwamale waleke kukwela, kwaapfila wamwenga welekighwa pfipfo, na
wamwenga watendighwa apfo ne iwanu. Wamwenga ng'awokwela bae
kwaajili ye undewa wa kulanga. Imunu iyodaha kuitoghola imbuli ino,
leka yaitoghole.”

*Yesu kowabaliki iwana wadowado*
*(Maliki 10:13-16; Luka 18:15-17)*

13 Kuya iwanu wangi wamghalila Yesu iwana wadowado awekile
ghamoko na kuwalombela, lekeni iwanang'ina wake wawakembela
iwanu awo iwawaghalile iwana. 14 Yesu kalonga, “Muwaleke iwana
wadowado watse kuna nene, mleke kuwaghoma kwaapfila undewa wa
kulanga wa iwanu iwali ka iwana wano.” 15 Kawekila ghamoko, kuya
koka hanu aho.

*Imbwanga tajiri*
*(Maliki 10:17-31; Luka 18:18-30)*

16 Imunu yumwe kamghendela Yesu kamghutsa, “Mlangulitsi, angu
nende choni chinoghile ili niubokele ughima wa ghamatsuwa ghose?”
17 Yesu kamwidika, “Ebali kwonighutsa imbuli ye ichinu chinoghile?
Hana yumwe yaliyeka iyanoghile. Ung'abama kwingila mne ughima wa
ghamatsuwa ghose, ughakinde ghamalaghitso ghe Imulungu.”
18 Imunu yula kamghutsa, “Ghamalaghitso ghachi?” Yesu kamwidika,
“Aghano, uleke kukoma, uleke ughoni, uleke ubapfi na uleke kulonga
ughutsu, 19 uwategheletse aba wako na mai wako, umnoghele miyagho
ka pfawinoghela ghumwenyegho.”
20 Imsongolo yula kamlongela, “Agha ghose nighakinda. Lelo ni-
tende choni keli?” 21 Yesu kamwidika, “Ung'abama kuwa imunu
yatimilike, ughende ukautse ipfinu pfako pfose, uweng'e tsisendi
iwahingwa, naghwe kutsakuwa na hatsina kulanga. Kuya utse uni-
winze.” 22 Imsongolo yula hayahulike apfo, koka kwa usungu, kwaapfila
tsakana mali nyingi.
23 Kuya Yesu kawalongela iwanang'ina wake, “Nowalongela ghendo,
itsakuwa pfikomu kwa tajiri kwingila mne undewa wa kulanga. 24 Kuya
nowalongelani, pfibewe kwe ingamiya kwingila mchonzo mwe sindano,
kubita tajiri kwingila mne undewa we Imulungu.”

25 Iwanang'ina wake hawahulike apfo, wakangawala ghendo,
wamghutsa, “Lelo yuhi iyodaha kukombolighwa?” 26 Yesu kawalola
kuya kawalongela, “Kwe imunu chinu chino ng'achidahika bae, lekeni
kwe Imulungu ghose ghodahika.”
27 Petiri kamwidika, “Tuleka chila chinu twokuwinza ghweghwe. Lelo
tutsopata choni?” 28 Yesu kawalongela, “Nowalongelani ghendo, mne
isi iikutsa, Imwana we Imunu hayatsokala hane chighoda chake cha
utunitso, mwemwe imniwinzile nene pfipfila mtsokala mne pfighoda
kumi na pfili, kughahigha makabila kumi na meli gha Isiraeli. 29 Na
imunu wowose iyalekile tsing'anda, au kaka tsake, au lumbu tsake,
au aba wake, au mai wake, au iwanaghe, au imighunda yake kwaajili
yangu, ayo katsobokela mala kumi, na katsohala ughima wa ghamat-
suwa ghose. 30 Lekeni awala wa mwanduso watsakuwa wa utsighilo, na
wautsighilo watsakuwa wamwanduso.

# 20

*Iwosang'ana mne mghunda ghwa mitsabibu*

1 “Undewa we Imulungu weghala ne imunu yane mghunda, iyalawile
lupfilipfili kaghenda kubama iwanu wakasang'ane mne mghunda gh-
wake. 2 Katoghola kuwaliha sendi tsa litsuwa limwe, kuya kawaghala
mne mghunda ghwake. 3 Masaa madatu hambele koka keli, kawona
iwanu wangi wema mne ghulilo wahela sang'ano. 4 Kawalongela,
‘Mwemwe mwose mghende mne mghunda ghwangu mkasang'ane, nit-
sowaliha pfinoghile.’ 5 Nawo waghenda. Kuya kaghenda keli saa sita
na saa tisa, katenda pfipfila. 6 Haipfikile saa kumi na imwe koka keli,
kawona iwanu wangi wema hane ghulilo, kawaghutsa, ‘Ebali mwimile
hano misi yose bila sang'ano?’ 7 Iwanu awo wamwidika, ‘Kwaapfila
haduhu imunu iyatwing'ile sang'ano.’ Kawalongela, ‘Namwe pfipfila
mghende mkasang'ane mne mghunda ghwangu.’
8 “Nemihe haipfikile, imunu yane mghunda kamlongela mwimilitsi
wake, ‘Uwakeme iwanu iwasang'ane, uwalihe sendi tsawo, wanduse
na wautsighilo kuya awala iwalongole.’ 9 Iwanu iwasang'ane kwan-
dusila saa kumi na imwe hawatsile, chila munu kabokela malilho
gha litsuwa limwe. 10 Apfo awala iwalongole kusang'ana hawatsile,
tsawalolela kubokela sendi nyingi, lekeni chila munu kabokela dinali
imwe. 11 Hawabokele maliho ghawo, wandusa kumsing'inikila ayula
yane mghunda. 12 Walonga, ‘Iwanu wano iwatsile kusang'ana nemihe,
wasang'ana kwa saa limwe liliheka, lekeni kuwaliha ka pfautulihe
twetwe itusang'ane misi yose mlutsua.’
13 “Naye kamwidika yumwe wawo, ‘Sale yangu, sikubunzile bae. Apfi
ghweghwe ng'utoghole kusang'ana kwa malilho gha litsuwa limwe?
14 Lelo usole ichili chako uke. Nene nobama kumwing'a ayula wa
utsighilo ka pfanikwing'ile ghweghwe. 15 Angu ng'apfinoghile bae nene
kutenda achila chanibama kwa sendi tsangu mwenyegho? Au kwakona
chepfu kwaapfila nene namluso?’ ”
16 Kuya Yesu kamalitsa kwa ukulonga, “Apfo, wa utsighilo katsakuwa
wa mwanduso, na ayula wamwanduso katsakuwa wautsighilo.”

*Yesu kolonga lwakadatu imbuli ya lifwa lyake*
*(Maliki 10:32-34; Luka 18:31-34)*

17 Yesu hayang'ali yoghenda Yerusalemu kawasola iwanang'ina kumi
na weli waliyeka, kawalongela, 18 “Mlole, twogheluka Yerusalemu,
ako Imwana we Imunu katsakwing'ighwa mne ghamoko ghe iwatam-
bika wakulu ne iwalangulitsi we ghamalaghitso. Nawo watsomhigha
yakomighwe. 19 Kuya watsomghala kwe iwanu iwali si Wayahudi, nawo
watsombetsa, watsomtsipula na watsomkoma kwa kumuwamba mna
msalaba, lekeni ghamatsuwa madatu hambele katsotsilihuka!”

*Mai wawo Jakobu na Yohane kowalombela ukulu iwanaghe*
*(Maliki 10:35-45)*

20 Kuya mai we iwana wa Sebedayo kamghendela Yesu hamwe ne
iwanaghe, katowa ghamaghoti, kamlomba amtendele choyobama.
21 Yesu kamghutsa, “Ubama choni.”
Ipinga ayo kamwidika, “Chondechonde, ulaghitse wanangu wano
weli wakale ubali wako wa kujilo na wa kumoso mne undewa wako.”
22 Yesu kawalongela, “Ng'ammanyile bae achila chamlomba. Angu
mwodaha kunwela ichikombe chanitsonwela nene?”
Wamwidika, “Twodaha.”
23 Yesu kawalongela, “Mtsonwela ghendo ichikombe changu, lekeni
kukala kumoso au kukala kujilo, si sang'ano yangu bae. Lekeni chinu
acho watsakwing'ighwa awala iwasaghulighwe na Aba wangu.”
24 Iwanang'ina kumi hawahulike apfo, tsawawonela maya awala wan-
dughu weli.
25 Lekeni Yesu kawakema, kawalongela, “Mwomanya ka iwabala we
iwanu iwali si Wayahudi wowalongotsa iwanu wawo kwa ingupfu,
na pfilongotsi wawo wana ukulu kuna wawo. 26 Lekeni ileke kuwa
apfo kuna mwemwe, ila imunu wowose iyobama kuwa imkulu mghati
mwenu, yawe mtumwa wenu, 27 na imunu wowose iyobama kuwa wa
mwanduso kobamighwa yawe mtumwa. 28 Pfipfo ka Imwana we Imunu,
ng'atsile bae kutumikighwa, ila kutumikila na kulapfa ughima wake
kuwakombola iwanu wengi.”

*Yesu kowahonetsa pfifita weli*
*(Maliki 10:46-52; Luka 18:35-43)*

29 Yesu ne iwanang'ina wake hawang'ali wakuka Yeriko, iwanu
wengi tsawamuwinza. 30 Pfifita weli iwang'ali wokala mmbalimbali
mwe inzila hawahulike Yesu kobita, wandusa kukemelela, “Imtwatsa,
Mwana wa Daudi, utwonele libatsi!”
31 Iwanu wawakembela wawalongela wanyamale, lekeni waghen-
delela kukemelela, “Imtwatsa, Mwana wa Daudi utwonele libatsi!”
32 Yesu kema, kawakema kawaghutsa, “Mwobama niwatendele
choni?”
33 Wamwidika, “Imtwatsa, twobama twone!”
34 Yesu kawonela libatsi, katsikinda nenge tsawo, bahala wadaha
ukwona, nawo wamuwinza.

# 21

*Yesu kakwingila Yerusalemu kwa indeng'elo*
*(Maliki 11:1-11; Luka 19:28-40; Yohane 12:12-19)*

1 Yesu ne iwanang'ina wake hawang'ali habehi na Yerusalemu na
kupfika Betifage mne Chidunda cha Mitseituni, kawatuma iwanang'ina
wake weli, 2 kawalongela, “Mghende mbaka mne kaye ili hambele henu,

baho mtsomwona ipunda kohighwa hamwe ne imwanaghe, muwado-
hole mngalile hano. 3 Imunu wowose ang'awalongela chochose, mum-
longele, ‘Imtwatsa kowabama,’ naye katsowaleka mke.” 4 Achino
chilawila ili aghala ighalongighwe na manabii ghatimile. 5 “Umlongele
neghe Sayuni,
Lola, Mndewa wako kokutsila,
Kahola na kadina ipunda, imwanapunda, imwana we ipunda.”
6 Apfo iwanang'ina waghenda watenda ka Yesu pfayawalongele.
7 Wamghala ipunda ne imwana we ipunda, weka ghamaghwanda
ghawo mchanya mwe punda awo, na Yesu kakala mchanya mwake.
8 Iwanu wengi wagheka ghamaghwanda ghawo mnzila na wangi
waghana milala wanzasa mnzila. 9 Na iwanu iwamlongole na awala
iwamuwinzile wose wandusa kukemelela, walonga, “Yatogholighwe,
Imwana wa Daudi! Imulungu kambaliki ayula iyakutsa kwa taghwa lye
Imtwatsa! Yatogholighwe Imulungu yali kuchanya kulanga!”
10 Yesu hayengile Yerusalemu, iwanu wose wakangawala, weghutsa,
“Ayu nani?”
11 Iwanu wawedika, “Ayuno nabii, Yesu wa Natsareti ya Galilaya.”

*Yesu mne ing'anda ye Imulungu*
*(Maliki 11:15-19; Luka 19:45-48; Yohane 2:13-22)*

12 Yesu kengila mne Ing'anda ye Imulungu kawawinga wose awala
iwang'ali woghula na iwang'ali wohutsa. Katsibindula tsimetsa tsawo
tsa ukubenela tsisendi na ipfighoda pfa awala iwang'ali woutsa iwan-
jiwa. 13 Kawalongela, “Yandikighwa, ‘Ing'anda yangu itsokemighwa
ing'anda ya ukulombela.’ Lekeni mwemwe mwoitenda iwe mango ye
iwabapfi!”
14 Ipfifita na ipfimbete wamghendela Yesu mne Ing'anda ye Imulungu,
naye kawahonetsa. 15 Lekeni iwatambika wakulu na iwolangulitsa
ghamalaghitso tsawona maya hawonile pfinu pfa kukangawatsa pfay-
atendile Yesu, ne iwana pfawakemelele mne ing'anda ye Imulungu,
“Yatogholighwe Imwana wa Daudi!” 16 Apfo wamghutsa Yesu, “Apfi
kohulika chawolonga iwana wano?”
Kawedika, “Ona, ng'amsomile bae? ‘Kwa milomo ye iwana wadowado
ne iwana iwakong'a kwotogholighwa ghendo.’ ”
17 Yesu kawaleka kaghenda Betaniya, kunze kwe ghumji, kawasa
kuko.

*Yesu koulighita mbiki*
*(Maliki 11:12-14,20-24)*

18 Nemitondo lupfilipfili, Yesu hayang'ali kakuya mne ghumji, tsakona
inzala. 19 Kaghwona mbiki mmbalimbali mwe inzila, kaghughendela
lekeni ng'onile chochose bae ila imitsani iliyeka. Apfo kaghulongela,
“Uleke ukweleka keli ghamatunda!” Bahala mbiki ghula ghunyala.
20 Iwanang'ina wake hawonile apfo wakangawala, wamghutsa, “Ule
mbiki ghuno ghusumka kunyala?”
21 Yesu kawedika, “Nowalongelani ghendo mng'atoghola na kuleka
kwalangula, mwodaha kutenda si achila chiliyeka ichanendile mne
mbiki, ila mwodaha kuchilongela chidunda chino, ‘Wibule, wikeyase
mwibahali,’ kuya itsakuwa pfipfo. 22 Mng'atoghola, chochose cham-
lomba mtsobokela.”

*Ukulu wa Yesu woghutsighwa*
*(Maliki 11:27-33; Luka 20:1-8)*

23 Yesu kengila mne ing'anda ye Imulungu, na hayang'ali yolangulitsa,
iwatambika wakulu na iwakulu we iwanu wamghendela, wamghutsa,
“Kwa ukulu wachi kotenda ghano ghose? Yuhi yakwing'ile ukulu uno?”
24 Yesu kawedika, “Na nene nitsowaghutsa imbuli imwe,
mng'anyidika, nitsowalongela notenda ghano kwa ukulu wachi. 25 Apfi
ubatitso wa Yohane ulawile kwani? Tsaulawa kulanga au kwe iwanu?”
Wandusa kwighutsa iwenyegho kwe iwenyegho walonga,
“Tung'alonga, ‘Ulawa kulanga,’ katsotughutsa, ‘Ule lelo ng'amumtoghole
Yohane?’ 26 Lekeni tung'alonga, ‘Ulawa kwe iwanu,’ twopfuka iwanu,
kwaapfila wose tsawatoghola Yohane kakala nabii.” 27 Apfo wamwidika
Yesu, “Ng'atumanyile bae.”
Naye kawedika, “Na nene siwalongela bae kwa ukulu wachi notenda
ipfinu apfi.

*Imbuli ye iwana weli*

28 “Mkonatse? Imunu yumwe tsakana iwana weli, kaghenda
kwa ayula mwana mkulu kamlongela, ‘Mwanangu, leloli ughende
ukasang'ane mne mghunda.’ 29 Naye kamwidika, ‘Sighenda bae,’ lekeni
hambele chidogho kaghaluka kaghenda. 30 Kuya aba ayo kamghendela
imwana wa keli, kamlongela ichinu chichila. Naye kamwidika, ‘Ona
aba,’ lekeni ng'aghendile bae. 31 Lelo yuhi mna iwana wano weli
iyatendile achila chayabamile aba wake?”
Wamwidika, “Imwana imkulu.”
Yesu kawalongela, “Nowalongelani ghendo, iwasola kodi na iwaghoni
watsowalongola kwingila mne undewa we Imulungu. 32 Kwaapfila
Yohane tsakatsa kuwalangusa inzila inoghile, namwe ng'amumtoghole
bae, lekeni iwasola kodi na iwaghoni wamtoghola. Namwe hata ham-
wonile apfo, ng'amghaluke bae na kumtoghola.”

*Mghunda ghwa mitsabibu ne iwanu iwolima*
*(Maliki 12:1-12; Luka 20:9-19)*

33 Yesu kalonga, “Mtegheletse imbuli ingi, imunu yumwe yane
ing'anda kahanda tsabibu mne mghunda. Kaghuteghela luwa
mghunda agho, kahimba lipondo lya ukukamila tsabibu, katsenga
ghumnala, kawakodishila iwanu iwolima, kuya koka ghumwanza.
34 Ghamatsuwa gha ukupfuna haghapfikile, kawatuma iwatumwa wake
wakasole tsabibu. 35 Hawala iwanu iwolima wawaghogha iwatumwa
wake, yumwe wamtowa, yungi wamkoma, na yungi wamtowa na
ghamabwe. 36 Kuya tsakawatuma keli watumwa wangi, tsawengi
kubita awala wamwanduso, na iwanu wala iwolima wawatendela
pfipfila. 37 Hawamalile wose ghendo, kamtuma imwanaghe kuna
wawo, kalonga, ‘Watsomtegheletsa mwanangu.’ 38 Lekeni iwanu
iwolima hawamwonile, welongela iwenyegho, ‘Ayuno iye muhala,
mtse tumkome tusole uhala wake!’ 39 Apfo wamghogha, wamwasa
kunze kwe mghunda ghwe imitsabibu, wamkoma.
40 “Lelo, imunu yane mghunda hayatsakutsa, yatsowatenda choni
awala iwanu iwolima?”
41 Wamwidika, “Katsowakoma ghendo iwanu awo wehile, katsoweka
iwanu wangi mne mghunda aghwo, nawo watsomgholela tsitsabibu
mne ghamatsuwa ghe kupfuna.”

42 Yesu kawalongela, “Ng'amsomile bae Ghamaandiko Mahenzeluka,
‘Libwe ililemighwe na iwatsengagha
liwa libwe kulu lye lukwalambatsa.
Imbuli ino ilawa kwe Imulungu,
nayo yotukangawatsa.’
43 “Apfo nowalongelani ghendo, undewa we Imulungu utsobokighwa
kuna mwemwe na kwing'ighwa iwanu iwakweleka ghamatunda ghake,
awala iwotenda aghala ghobama Imulungu. 44 Na ayula iyakughwa
mchanya mwe libwe lino katsobeneka beneka, na wowose ilitsomgh-
wila litsomhonda.”
45 Watambika wakulu na Mafarisayo hawahulike apfo, tsawamanya
Yesu tsaang'ali yowalonga wawo. 46 Apfo wabama inzila ya
kumghoghela, lekeni wapfuka iwanu, kwaapfila iwanu tsawamona
Yesu tsakakala nabii.

# 22

*Imbuli ya ichihungo cha ukukwela*
*(Luka 14:15-24)*

1 Yesu kawalongela keli iwanu kwa imbuli. 2 “Undewa we Imulungu
weghala ne Imndewa iyamtendele mwanaghe chihungo cha ukukwela.
3 Kawatuma iwatumwa wake wawalongele awala iwakemighwe watse
kune chihungo, lekeni walema ukutsa. 4 Kuya kawatuma iwatumwa
wangi, kalonga, ‘Muwalongele pfino awala iwakemighwe kune chi-
hungo, nyambika ipfijo. Wang'ombe wangu iwanenehe wachinjighwa,
na chila chinu chaghoya. Mtse kuchihungo.’ 5 Lekeni iwanu awo
ng'awalangitse bae, woka, yumwe kune mghunda wake na yungi
kune sang'ano tsake. 6 Nawo iwanu iwakalile wawaghogha iwatumwa
wake, wawatendela pfihile na wawakoma. 7 Imndewa ayo tsakona
maya. Apfo kawatuma asikali wake wawakome awala iwawakomile
iwatumwa wake, na wailakatsa isi yawo. 8 Kuya kawakema iwatumwa
wake kawalongela, chihungo cha ukukwela ma cha tiyali, lekeni awala
iwakemighwe watse kune ichihungo ng'awatsile bae. 9 Apfo, mghende
kunzila, ako wowose wamuwona muwakeme watse kune ichihungo.
10 Iwatumwa wala woka, waghenda mne tsinzila wawaghala wanu
wose yawawonile, iwehile na iwanoghile, na chihungo tsachimema
iwahenza.
11 “Imndewa hayengile mng'anda kuwalolesa iwahenza wake,
kamwona imunu yumwe, ng'apfalile bae lighwanda lye ichihungo.
12 Kamghutsa, ‘Sale yangu, angu wingiletse hano naghwe kwahela
lighwanda lye ichihungo?’ Lekeni imunu ayo ng'alongile chinu bae.
13 Kuya imndewa kawalongela iwatumwa, ‘Mmwowe ghamoko na
ghamaghulu mmwase kunze kune chisi. Ako kutsakuwa ne ichililo ne
ukughegheda ghamatsino.’ ”
14 Kuya Yesu kalonga, “Kwaapfila iwakemighwe wengi, lekeni
iwasaghulighwe wadodo.”

*Kuliha kodi kwa Kaisari*
*(Maliki 12:13-17; Luka 20:20-26)*

15 Apfo Mafarisayo woka na wabama inzila ye ukumtegha Yesu kwa
mbuli tsake. 16 Kuya wawatuma iwanang'ina wawo hamwe ne iwanu
wangi wa kingili lya Herodi. Walonga, “Mlangulitsi, twomanya ghendo

ghweghwe kolongesa. Naghwe koilangulitsa pfinoghile inzila ye Imulungu, ng'upfuka bae ukulu we imunu wowose, kwaapfila ng'ulola bae
ipfihanga pfe iwanu. 17 Utulongele lelo, ukonatse? Apfi pfinogha kuliha
kodi kwa Kaisari, au ng'apfinoghile bae."
18 Lekeni Yesu tsakamanya ukwiha kwawo, apfo kawalongela,
"Mwawang'enye, ule mwobama kunitegha? 19 Nanguseni sendi
yamlihila kodi!"
Wamghalila isendi, 20 Naye kawaghutsa, "Angu chihanga na taghwa
lino pfa nani?"
21 Wamwidika, "Pfa Kaisari mndewa wa Roma."
Apfo Yesu kawalongela, "Lelo, mwing'eni Kaisari aghala gha Kaisari
na mwing'eni Imulungu aghala ghe Imulungu."
22 Hawahulike apfo, wakangawala, apfo wamleka, woka tsawo.

*Imbuli ye ukukwela ne ukutsilihuka*
*(Maliki 12:18-27; Luka 20:27-40)*

23 Litsuwa lilyo, Masadukayo wamwenga, iwanu iwolonga kuduhu
kutsilihuka, wamghendela Yesu. 24 Wamghutsa walonga, "Mlangulitsi,
Musa katulongela immale ang'afa bila kweleka iwana, ndughu yake
kobamighwa amkwele chitsuka ayo, ili amwelekele indughu yake
iwana. 25 Lelo, hakaye hetu hano tsahana iwandughu saba. Wamwan-
duso kakwela, kuya kafa, na kwaapfila tsakahela iwana, mwehe wake
kamlekela ndughu yake. 26 Chinu chichila chimlawila ndughu yake wa
keli, wa kadatu, mbaka ndughu yake wa saba. 27 Kuya mwehe ayo
naye kafa. 28 Lelo iwanu hawotsotsilihuka mne litsuwa lya kutsilihuka,
mwehe ayo katsokuwa wa yuhi mna iwandughu wano saba? Kwaapfila
wose tsawamkwela."
29 Yesu kawedika, "Mwakwagha, kwaapfila ng'amanyile bae
Ghamaandiko Mahenzeluka au ngupfu ye Imulungu. 30 Kwaapfila
iwanu hawatsotsilihuka, kuduhu ukukwela wala ukukwelighwa,
watsokuwa ka malaika iwali kulanga. 31 Lekeni, imbuli yo ukutsilihuka
kwe iwanu, ng'amsomile bae achila chayamlongeleni Imulungu?
Kawalongela, 32 'Nene na Imulungu wa Abrahamu, na Imulungu wa
Isaka, na Imulungu wa Yakobu.' Yeye si Imulungu wa iwanu iwafile
bae, ila Imulungu we iwanu waghima."
33 Iwanu hawahulike apfi, wakangawala kwa ghamalangulitso ghake.

*Laghitso kulu*
*(Maliki 12:28-34; Luka 10:25-28)*

34 Mafarisayo hawahulike ka Yesu kawatenda Masadukayo
wenyamale, wetingana hamwe, 35 yumwe wawo, imlangulitsi we
Ghamalaghitso, kamghutsa Yesu kwa kumtegha. 36 Kamghutsa,
"Mlangulitsi, ihi indaghitso ng'ulu kubita tsose mne Ghamaandiko
Mahenzeluka?"
37 Yesu kedika, " 'Mnoghele Imtwatsa Imulungu wako kwa ghu-
moyo ghwako ghose, kwa muhe wako wose, na kwa tsimbutsi tsako
tsose.' 38 Aino iyo indaghitso ng'ulu na ya mwanduso. 39 Na ya
keli ighala na ino, umnoghele miyagho ka pfawinoghela imwenyegho.
40 Ghamalaghitso ghose gha Musa na ghamalangulitso ghe manabii
ghohuwila Ghamalaghitso ghano meli."

*Kiristu ka Imwana wa nani?*
*(Maliki 12:35-37; Luka 20:41-44)*

41 Mafarisayo hawetingane hamwe, Yesu kawaghutsa, 42 “Mwemwe
mmwonatse Kiristu. Angu imwana wa nani?”
Wamwidika, “Imwana wa Daudi.”
43 Yesu kawaghutsa, “Ule lelo Daudi kwa kulongotsighwa na ghumuhe
kamkema ‘Imtwatsa?’ Kwaapfila tsakalonga,
44 ‘Imtwatsa kamlongela Imtwatsa wangu,
ukale hano hane ghumoko ghwangu ghwa kujilo
mbaka niweke iwokuhila hasi he ghamaghulu ghako.’
45 Ka Daudi komkema, ‘Imtwatsa,’ lelo ikuwatse awe imwanaghe?”
46 Kuduhu imunu yamwidike, na kulawa litsuwa alyo na kughendela
kuduhu imunu yadahile kumghutsa Yesu imbuli yoyose.

# 23

*Mtsoghaya*
*(Maliki 12:38-39; Luka 11:43,46; 20:45-46)*

1 Kuya Yesu kawalongela iwanu na iwanang'ina wake.
2 “Iwolangulitsa Ghamalaghitso na Mafarisayo wana ukulu wa
kulangulitsa Malaghitso gha Musa. 3 Apfo mghakinde na mtende aghala
ghose ghawowalongela, lekeni mleke kutenda aghala ghawotenda
wawo, kwaapfila ng'awotenda bae aghala ghawolonga. 4 Wakowa
imitsigho mitito na kuwatwika iwanu mmahegha mwawo. Lekeni
wawo iwenyegho ng'awobama bae hata kugholosa chidole na kuinula.
5 Ghose ghawotenda, wotenda ili iwanu wawone, kwaapfila wopfala
ipfinu ipfandikighwe Ghamalaghitso mne pfihanga pfawo na mne
ghamoko ghawo, na wakongetsa utali we ghamaghwanda ghawo.
6 Wonoghela kukala hanu hanoghile mne chihungo na kukala mne
pfighoda ipfili hambele mne tsing'anda tsa ukulombela. 7 Wonoghela
kulamsighwa mmasoko na kukemighwa ne iwanu, ‘Mlangulitsi.’
8 Lekeni mwemwe mleke kukemighwa ‘Mlangulitsi,’ kwaapfila mna
Mlangulitsi yumwe yaliyeka, na mwemwe mwose mwawandughu.
9 Wala mleke kumkema imunu ‘aba’ hano muisi, kwaapfila mna
‘Aba’ yumwe yaliyeka, naye ka kulanga. 10 Na mleke kukemighwa
‘Ipfilongotsi’ kwaapfila mna ichilongotsi yumwe yaliyeka, naye Kiristu.
11 Na imkulu mghati mwenu kobamighwa yawe mtumwa wenu. 12 Na
imunu wowose yetenda mkulu, katsotendighwa mdodo, na wowose
yetenda mdodo, katsotendighwa mkulu.

*Yesu koulighita ung'enye wawo*
*(Maliki 12:4; Luka 11:39-42,44,52; 20:47)*

13 “Mtsoghaya mwemwe yamlangulitsa Ghamalaghitso na
Mafarisayo! Mwawang'enye! Kwaapfila mowahindila iwanu libani lya
undewa wa kulanga, na mwemwe iwenyegho ng'amkwingila bae, wala
ng'amuwalekelela awala iwobama kwingila. 14 Mtsoghaya mwemwe
yamlangulitsa Ghamalaghitso na Mafarisayo! Mwawang'enye!
Mwemwe mwakuja mne tsing'anda tse pfitsuka na kwa ung'enye
hamlomba mwolonga mbuli nyingi! Apfo mtsohighighwa ng'ani!
15 “Mtsoghaya, yamlangulitsa Ghamalaghitso na Mafarisayo!
Mwawang'enye mwemwe! Mwoloka ibahali na mwakwanga mne
isi yose kumtenda imunu yumwe iyaiwinze dini yenu, na ang'aghaluka,

mwomtenda yawe na uwetso mala mbili wa ukwingila Jehanamu kubita
mwemwe wenyegho
16 “Mtsoghaya mwemwe pfilongotsi pfifita. Mwolonga, ‘Imunu
ang'elaha kwe ing'anda ye Imulungu si chinu bae, ila ang'elaha kwe
inzahabu ye ing'anda ye Imulungu keyowa.’ 17 Mwemwe mwawabotsi
na pfifita! Chihi ichinoghile, inzahabu au ing'anda ye Imulungu iitenda
inzahabu ideghete? 18 Pfipfila mwolonga, imunu ang'elaha kwa hanu
hakutambikila si chinu bae, ila ang'elaha kwa nambiko iili hanu ha
kutambikila, ayo keyowa. 19 Mwapfifita mwemwe! Chini chikulu
nambiko au hanu ha kutambikila hakutenda nambiko ideghete? 20 Apfo
ayula yelaha kwa hanu ha kutambikila, kelaha kwa chila chinu ichili
mchanya mwake, 21 na ayula yelaha kwe ing'anda ye Imulungu, kelaha
kwe ing'anda ayo, na kwa Imulungu iyokala mghati mwake. 22 Na ayula
yelaha kwa kulanga kelaha kwa chighoda che undewa che Imulungu na
kwa Imulungu iyochikalila.
23 “Mtsoghaya mwemwe imlangulitsa Ghamalaghitso, na Mafarisayo!
Wang'enye! Kwaapfila mwolapfa tsaka ya pfinu pfidodo ka imitsani
iinung'ila ghoya, binzali na kalafuu, lekeni mwoleka kutsikinda mbuli
ng'ulu tsa Ghamalaghitso ka pfila haki, libatsi ne ukutoghola. Mgha-
tende agha, na mleke kughaleka aghala ghangi. 24 Pfilongotsi pfifita!
Mwolapfa ng'onzi mne ghamatsi, lekeni mwometsa ingamiya!
25 “Mtsoghaya, mwemwe yamlangulitsa Ghamalaghitso na
Mafarisayo! Mwawang'enye, mwohopfugha chikombe na chiha kwa
kunze, lekeni mwoleka mghati mmema ipfinu pfampatile kwa kuboka
na ubwa. 26 Ghwe Mfarisayo chipfita! Tanu wopfughe mghati mwe
ichikombe ne ichiha, kuya kunze kutsodegheta.
27 “Mtsoghaya, mwemwe yamlangulitsa Ghamalaghitso na
Mafarisayo, mwawang'enye, mwighala ne tsikabuli itsibakigwe
ichokaa, kunze tsakwoneka tsinogha, lekeni mghati tsimema imipate
ye iwanu iwafile na chila chinu chihile. 28 Namwe pfipfila, kunze
mwakoneka kwe iwanu ka mnogha lekeni mghati mwenu, mmema
ung'enye na ghehile.

*Yesu kolonga Mafarisayo watsohighighwa*
*(Luka 11:47-51)*

29 “Mtsoghaya, mwemwe yamlangulitsa Ghamalaghitso, na Ma-
farisayo, mwawang'enye! Mowatsengela tsikabuli manabii na kut-
sighela unzolingo tsikabuli tse iwanu iwanoghile. 30 Namwe mwo-
longa, ‘Tung'akalile mne ghamatsuwa gha iwabala wetu, tung'alekile
kwilunga nawo kuwakoma manabii!’ 31 Apfo mwelangusa iwenyegho
ka mwa watsukulu wa awala yawawakomile manabii, 32 lelo mghen-
deletse achila chawatendile iwabala wenu. 33 “Mwemwe iwanzoka na
iwana we iwanzoka! Mtsohepatse ukuhighighwa Jehanamu? 34 Apfo
nowaghalilani manabii, ne iwanu wane nzewele, na iwalangulitsi.
Wangi wawo mtsowakoma na wangi mtsowawamba mna misalaba,
wangi mtsowatowa pfiboko mne tsing'anda tsenu tse ukulombela na
kuwawinga kulawa ghumji ghuno kughenda ghumji ghungi. 35 Na
idamu ye iwanu iwanoghile ikwitike muisi itsodaighwa kuna mwemwe,
kulawa idamu ya Abeli ayula yanoghile, mbaka idamu ya Sakariya
imwana wa Balakiya yamumkomile haghati he ing'anda ye Imulungu

na hanu he ukulapfila inambiko. 36 Nowalongelani ghendo, mweleko
ghuno ghutsohighighwa kwaajili ya agho.

*Yesu kowanoghela iwanu wa Yerusalemu*
*(Luka 13:34-35)*

37 “Ghwe Yerusalemu, Yerusalemu! Ghweghwe yuwakomile man-
abii na kuwatowa ghamabwe awala iwatumighwe kuna ghweghwe,
mala nyingi tsambama kuweka hamwe iwana wako, ka ing'uku pfowa-
funamila pfitsiya wake kwa ghamabawa ghake, lekeni ghweghwe,
ng'aubamile bae. 38 Mlole, ing'anda yenu ye Imulungu ilekighwa
uchuwa. 39 Kwaapfila nowalongelani, ng'amtsombona keli bae mbaka
mlonge, ‘Kabalikighwa ayula iyakutsa kwa taghwa lye Imtwatsa.’ ”

# 24

*Yesu kolonga kuhinyika kwe ing'anda ye Imulungu*
*(Maliki 13:1-2; Luka 21:5-6)*

1 Yesu kalawa mne ing'anda ye Imulungu, na hayang'ali yakuka,
iwanang'ina wake wamghendela wamlanguse matsengo ghe ing'anda
ye Imulungu, 2 Yesu kawaghutsa, “Angu mwoghona agha ghose? Nowa-
longelani ghendo, kuduhu libwe ilitsolekighwa mchanya mwa liyaghe,
chila libwe litsokwasighwa hasi.”

*Kughaya na kughanzika*
*(Maliki 13:3-13; Luka 21:7-19)*

3 Yesu hayang'ali kakala mne Chidunda cha Mitseituni, iwanang'ina
wake wamghendela waliyeka wamghutsa, “Utulongele, agha ghose
ghatsolawila tsuwachi? Na chihi chitsakuwa chitango cha ukutsa kwako
na ukumala kwe iisi?”
4 Yesu kawedika, “Mwalangitse, imunu yaleke kuwaghutsukila.
5 Kwaapfila iwanu wengi watsakutsa kwa taghwa lyangu na ukulonga
wawo iwo Kiristu Imkombotsi, na watsowaghutsukila iwanu wengi.
6 Mtsohulika tsing'ondo na mbuli tsake, lekeni mleke kupfuka. Agho
ghose ghobamighwa ghalawile, lekeni ukumala kwe iisi ng'ana kupfike
bae. 7 Isi ingi itsetowa na isi ingi, undewa ungi witsetowa na undewa
ungi. Kutsolawila inzala ng'ulu na mdedemo we isi chila hanu. 8 Agha
ghose ka mwanduso wa usungu wa ukweleka imwana.
9 “Kuya mtsoghoghighwa na kudunuzighwa na kukomighwa. Na
isi tsose tsitsowahila kwaajili ya nene. 10 Ghamatsuwa agho iwanu
wengi watsoleka ukutoghola kwawo, na watsehunduka na wetsehila,
11 na manabii wengi wa ughutsu watsolawila na kuwaghutsukila iwanu
wengi. 12 Kwaajili ye ukongetseka ghehile, unoghelo we iwanu utsohun-
guka, 13 lekeni ayula iyodudumila mbaka utsighilo katsokombolighwa.
14 Na Imbuli ino Inoghile ya undewa itsopetighwa mne isi yose ka
ukalangama kwe isi tsose, kuya ukumala kwe iisi kutsakutsa.

*Ghayo kulu*
*(Maliki 13:14-23; Luka 21:20-24)*

15 “Mtsakona, ‘lideso lya ukuhinya’ lyalongile nabii Danyeli, lit-
sakwima hanu haenzeluke, ayula iyosoma amanye. 16 Kuya iwanu
iwali mne isi ya Yudeya watsumile mpfidunda. 17 Na iyali mchiswili
mwe ing'anda yake, aleke kuhulumka kusola chinu chochose. 18 Yali
kumghunda aleke kuya kusola lighwanda lyake. 19 Watsoghaya

iwapinga wane tsiinda na awala iwakong'etsa mne ghamatsuwa agho.
20 Mlombe ili kutsuma kwenu kuleke kuwa mne msimu wa chipfeghetsi
au mne litsuwa lya Sabato. 21 Kwaapfila kutsolawila maghayo
ng'ana ghalawile bae kulawa isi hailumbighwe mbaka leloli, na
ng'aghatsolawila keli bae. 22 Ka ghamatsuwa agho ng'aghahungusighwe
bae kuduhu imunu yang'akomboke. Lekeni kwaajili ye iwanu wala
iwasaghulighwe, ghamatsuwa agho ghatsohungutsighwa. 23 Imunu
ang'awalongela, 'Ulole, Kiristu Imkombotsi kahano!' au 'Kahala!' mleke
kutoghola. 24 Kwaapfila tsina Kiristu wa ughutsu na manabii wa ughutsu
watsolawila na kutenda pfitango pfingi na pfinu pfa kukangawatsa ili
kuwaghutsukila iwanu, ka yodahika hata awala iwasaghulighwe ne
Imulungu. 25 Muhulikitse! Nongola kuwalongelani imbuli ino ng'ana
chipindi chipfike.
26 "Apfo, Imunu wowose ang'akulongela, 'Ulole, kakunyika!' mleke
kughenda, au 'Kahano, mne chiheleto cha mghati,' mleke kuto-
ghola. 27 Kwaapfila Imwana we Imunu katsakutsa ka lumwesa
pfalumwemwesa mlanga mwose, kulawa ubali wa kwalilawila litsua
mbaka ubali wa kwalikuswela litsua. 28 Hohose hane mtsogha, pfi-
manga watsetingana.

*Ukutsa kwe Imwana we Imunu*
*(Maliki 13:24-27; Luka 21:25-28)*

29 "Bahala ghamatsuwa agho gha ghamaghayo aghatsomala, litsua
litsoghumighwa ichisi, na lwetsi ng'alutsolapfa bae ghumwanga, tsi-
nondo tsisolaghala kulawa mlanga na tsingupfu itsili kulanga tsitsohigh-
isighwa. 30 Chipindi acho, chitango che Imwana we Imunu chitsolawila
mlanga na isi tsose tsitsolila, iwanu watsomwona Imwana we Imunu
kakutsa mna ghamawingu mlanga, hamwe ne ingupfu na utunitso
mkulu. 31 Naye katsowatuma wamalaika wake wane malati ilikemela
sideke, nawo watsoweka hamwe awala iwasaghulighwe kulawa chila
ubali we iisi, kulawa utsighilo uno we lilanga mbaka utsighilo ungi.

*Imbuli ya mkuyu*
*(Maliki 13:28-31; Luka 21:29-33)*

32 "Mwilangulitse imbuli ino kulawa mne mbiki ghwa mkuyu, ghama-
putila ghake haghakuwa madeke na kwandusa kutsuka, mwomanya
mvula tsahabehi. 33 Pfipfila, hamkona agha ghose mmanye chipindi
cha habehi ghendo. 34 Nowalongelani ghendo, iwanu wa mweleko
ghuno ng'awatsoluta bae mbaka agha ghose ghalawile, 35 lilanga ne isi
pfitsoluta lekeni mbuli tsangu ng'atsitsoluta mbe.

*Kuduhu imunu iyomanya litsuwa wala isaa.*
*(Maliki 13:32-37; Luka 17:26-30,34-36)*

36 "Kuduhu imunu iyomanya litsuwa wala isaa ayo, hata wamalaika
wa kulanga, wala Imwana, ila Aba yaliyeka iyomanya. 37 Ka pfailawile
mne ghamatsuwa gha Nuhu, itsakuwa pfipfo hayatsakutsa Imwana we
Imunu. 38 Kwaapfila ghamatsuwa agho ng'ana ghamafuliko ghalaw-
ile, iwanu tsawang'ali wakuja na ukunwa, wokwela na kukwelighwa
mbaka litsuwa lya Nuhu hengile mne safina. 39 Ng'awamanyile bae
choni ching'alawile mbaka ghamafuliko ghatsa na kuwasola wose. Apfi
pfipfo pfaitsolawila hayatsakutsa Imwana we Imunu. 40 Iwanu weli wat-
sakuwa kumghunda, yumwe katsosolighwa na yungi katsolekighwa.

41 Iwapinga weli watsotwanga hamwe, yumwe katsosolighwa na yungi
katsolekighwa.
42 “Apfo, mwalangitse, kwaapfila ng'ammanya bae litsuwa lyachi
Imtwatsa wenu hayatsakutsa. 43 Lekeni mmanye apfi, ka mwenye
kaye ang'amanyile imbapfi kakutsa tsuwachi, ang'akalile meso, na
tsang'oileka bae ing'anda yake ibenighwe. 44 Pfipfila namwe mwiyan-
dae, kwaapfila Imwana we Imunu katsakutsa mne isaa ng'amuilolele
bae yatse.”

*Mtumwa yotogholighwa na yang'otogholighwa*
*(Luka 12:41-48)*

45 Yesu kaghendelela kulonga, “Kuya yuhi imtumwa yotogholighwa
na yane ihekima? Ayula imtwatsa wake yamwikile yawemile iwa-
tumwa wangi mne ing'anda yake na kuweng'a ichijo chawo chipindi
chinoghile. 46 Kabweda imtumwa yula imtwatsa wake hayatsakuya na
kumpfika kotenda apfo, 47 Nowalongelani ghendo, imtwatsa ayo kat-
somwika kwimilitsa ipfinu pfake pfose. 48 Lekeni ka mtumwa keha, na
ang'elongela imwenyegho, ‘Imtwatsa wangu katsokawa kuya,’ 49 kuya
kakwandusa ukuwatowa iwatumwa weyaghe na ukuja na ukunwa
hamwe ne iwanu iwopatika. 50 Imtwatsa we imtumwa ayo katsakutsa
mne litsuwa lyang'omlolela bae na mne isaa yang'aimanyile bae.
51 Imtwatsa ayo katsomghana pfihindi pfihindi na katsomwika hamwe
ne iwang'enye, ako kutsakuwa na chililo na kughegheda ghamatsino.

# 25

*Imbuli ye wali kumi*

1 “Chipindi acho undewa wa kulanga witseghala ne wali kumi, iwaso-
lile pfitasa pfawo na waghenda kumbokela imunu yokwela. 2 Watano
mna wawo tsawabotsi, na watano wangi tsawana ihekima. 3 Awala
wali wabotsi wosola pfitasa pfawo, lekeni ng'awasolile bae ghamafuta
ghoghose. 4 Awala wane ihekima, wasola tsisupa itsimemile ghamafuta
hamwe na pfitasa pfawo. 5 Imunu yokwela tsakakawa kutsa, apfo
wali wose wapata nongo, wawasa. 6 “Chilo chikulu, kulawila litsi,
‘Imunu yokwela kapfika! Mlawe mkambokele!’ 7 Kuya wali wose
walamka, watuwa pfitasa pfawo. 8 Awala iwabotsi wawalongela awala
wane ihekima, ‘Mtugholele ghamafuta ghenu chidogho kwaapfila pfi-
tasa pfetu pfotsimika.’ 9 Lekeni awala wane ihekima wawedika,
‘Mbe, ng'aghotwenela bae twetwe na mwemwe, ghendani kwe iwanu
iwohutsa ghamafuta mkaghule.’ 10 Lekeni hawang'ali woghenda
kughula ghamafuta, imunu yokwela tsakapfika. Wali awala iweyan-
daye, wengila naye mng'anda mne chihungo cha ukukwela. Na libani
lihindighwa.
11 “Hambele chidogho wali wabotsi woya, walonga, ‘Imtwatsa! Imt-
watsa! Utupfughulile libani!’ 12 Lekeni kawedika, ‘Nowalongelani
ghendo, siwamanyile bae.’ ”
13 Kuya Yesu kalonga, “Apfo mkale meso, kwaapfila ng'ammanyile bae
litsuwa au isaa.

*Imbuli ye watumwa wadatu*
*(Luka 19:11-27)*

14 “Pfipfila undewa wa kulanga witseghala ne imunu iyoghenda
ghumwanza, iyawakemile iwatumwa wake na kuweka wemilitse tsi-
mali tsake. 15 Kamwing'a chila yumwe kwa kulola uwetso wake,
yumwe kamwing'a mikoba mitano, yungi mikoba mili, na yungi mkoba
ghumwe. Kuya koka ghumwanza. 16 Bahala imtumwa iyabokele mikoba
mitano kaghenda kutsitendela sang'ano, kapata mikoba mingi mitano.
17 Pfipfila, ayula iyabokele talanta mbili tsongetseka keli talanta mbili.
18 Lekeni ayula iyabokele talanta imwe, koka kahimba hasi, kaipfisa
isendi ye imtwatsa wake.

19 “Ghamatsuwa pfaghalutile, imtwatsa we iwatumwa awo koya na
kwandusa kupeta tsisendi hamwe nawo. 20 Imtumwa iyabokele ta-
lanta tano kamghalila talanta tano tsingi, kalonga, ‘Imtwatsa, tsakun-
gaya talanta tano, ulole tsongetseka talanta tsingi tano.’ 21 Imtwatsa
wake kamwidika, ‘Kutenda ghoya, mtumwa yunoghile na mtogho-
lighwa! Tsakutogholighwa kwa ipfinu pfidodo, nitsokwika wimilitse
pfinu pfingi. Utse udeng'elele na mtwatsa wako!’

22 “Kuya imtumwa iyeng'ighwe talanta mbili naye katsa, kalonga,
‘Imtwatsa tsakungaya talanta mbili, ulole, tsongetseka tsingi mbili.’

23 “Imtwatsa wake kamwidika, ‘Kutenda ghoya, imtumwa yunoghile
na yutogholighwa! Tsakutogholighwa kwa pfinu pfidodo, nitsokwika
wimilitse pfinu pfingi, utse na udeng'elele hamwe na mtwatsa wako!’

24 “Kuya imtumwa iyabokele mkoba umwe katsa, kalonga, ‘Imt-
watsa, nokumanya ghweghwe kwa imunu mkomu, kopfuna hanu
ng'auhandile bae, na kokunga hanu ng'aupwililise bae tsimbeghu.
25 Apfo tsanipfuka, mbuka kupfisa isendi yako mne lidongo. Ulole, aino
iyo isendi yako.’

26 “Mtwatsa wake kamwidika, ‘Ghweghwe kwa imtumwa wihile na
imdebwe! Tsakumanya ka nene nopfuna hanu sihandile na kukunga
hanu sipwililise bae tsimbeghu. 27 Apfo tsakubamighwa kuika bengi
isendi yangu, ili hambuile na nene nyambulile ifaida.

28 “ ‘Mumboke sendi ayo mmwing'e ayu yane mikoba kumi.
29 Kwaapfila wowose iyalinacho, katsokongetsighwa, na wowose
iyalihela chinu hata achila chayalinacho katsobokighwa. 30 Na mmwase
imtumwa yuno yehile kunze mne ichisi, ako kutsakuwa na chililo na
kughegheda ghamatsino.’ ”

*Iwang'olo na iwamene*

31 “Imwana we Imunu hayatsakutsa mne utunitso wake, hamwe na
wamalaika, katsokala mne chighoda chake che undewa mne utunitso
wa kulanga. 32 Iwanu wa kolo tsose watsetingana hambele hake, naye
katsowabaghula ka iwadimi pfawowabaghula iwang'olo na iwamene.
33 Katsoweka iwanu iwanoghile kune ghumoko ghwake ghwa kujilo
na iwanu wehile ghumoko ghwake ghwa kumoso. 34 Kuya Imndewa
katsowalongela awala iwakalile ghumoko ghwake ghwa kujilo, ‘Mtse,
mwemwe imbalikighwe na Aba wangu, mhale undewa wamwiki-
lighwe mwemwe kulawa iisi hailumbighwe. 35 Kwaapfila tsanikala
ne inzala, namwe mngaya ichijo, tsanikala ne ing'ilu, namwe mngaya
ghamatsi, tsanamhenza namwe mnibokela. 36 Tsanahela lighwanda
namwe mnipfetsa, tsanamtamu namwe mutsa kundola, tsanamchi-
fungo, namwe mnyangila.’

37 “Baho iwanu iwanoghile watsomwidika, ‘Imtwatsa wetu tsuwachi
hatukwonile kuna inzala na tukwing'a ichijo, au kuna ing'ilu na twetwe
tukwing'a ghamatsi? 38 Kuya tsuwachi hatukwonile kwa mhenza na
twetwe tukubokela, au kwahela lighwanda na twetwe tukupfetsa?
39 Tsuwachi hatukwonile kwa mtamu au kwa mchifungo na twetwe tuk-
wangila?’ 40 Imndewa katsowedika, ‘Nowalongelani ghendo, chochose
chamumtendele yumwe wa wano wandughu tsangu, mnendela nene.’
41 “Kuya katsowalongela awala iwali kune ghumoko ghwake ghwa
kumoso, ‘Lawani hana nene, yamlighitighwe, mghende kune ghumoto
ghwa ghamatsuwa ghose, ighwikighwe kwaajili ya Yehile ne malaika
wake! 42 Kwaapfila tsanikala ne inzala ng'amngaile bae ichijo, tsanina
ing'ilu ng'amngaile bae ghamatsi, 43 Tsanamhenza, ng'amnibokele bae,
tsanahela lighwanda, ng'amnipfetse bae. Tsanamtamu na tsanamchi-
fungo, ng'amtsile bae kumbona.’
44 “Kuya nawo watsamwidika, ‘Imtwatsa, tsuwachi hatukwonile kuna
inzala au kuna ing'ilu, au kwamhenza au kwahela lighwanda au
kwamtamu au kwa mne chifungo, na twetwe ng'atukwapfile bae?’
45 “Imndewa naye katsowedika, ‘Nowalongelani ghendo, ka tsamlema
kumwapfila yumwe we iwadodo wano, tsamlema kunyapfila nene.’
46 Kuya watsoghenda kune ukughaya kwa ghamatsuwa ghose, lekeni
iwanu iwanoghile watsoghenda kune ughima wa ghamatsuwa ghose.

# 26

*Inzila ye ukumkoma Yesu*
*(Maliki 14:1-2; Luka 22:1-2; Yohane 11:45-53)*

1 Yesu hayamalitse kulonga mbuli atso, kawalongela iwanang'ina
wake, 2 “Ka pfammanya ghatsuwa meli hambele itsakuwa Pasaka, na
Imwana we Imunu katsoghoghighwa ili awambighwe mna msalaba.”
3 Kuya iwatambika wakulu na iwakulu watingana mne ing'anda ye
imlapfa inambiko mkulu, taghwa lyake Kayafa, 4 tsawabama inzila ya
kumghogha Yesu chinyelenyele wamkome. 5 Walonga, “Lekeni ileke
kutendeka mne chihungo, hela kutsolawila hengele.”

*Yesu kobakighwa ghamafuta ako Betaniya*
*(Maliki 14:3-9; Yohane 12:1-8)*

6 Yesu hayang'ali Betaniya mne ing'anda ya Simoni mkoma, 7 pinga
yumwe kamghendela ne isupa ya alabasta iimemile ghamafuta ighо-
nung'ila gha bei ng'ulu, kamghela mwitwi hayang'ali yakuja mmetsa.
8 Iwanang'ina hawonile apfo wona maya, waghutsa, “Angu choni
kwaghitsa ghamafuta pfino?” 9 “Ghamafuta ghano ghang'autsighwe
kwa bei ng'ulu, tsisendi weng'ighwe iwahingwa.”
10 Yesu tsakamanya chawang'ali wolonga, kawalongela, “Ule mwom-
desa ipinga ayu? Kanendela chinu chinoghile. 11 Iwahingwa mtsokala
nawo ghamatsuwa ghose, lekeni ng'amtsokala bae na nene ghamatsuwa
ghose. 12 Hayanighele ghamafuta ighonung'ila mlukuli mwangu, ka-
tenda apfo kuniyandaa kwa ukutsikighwa kwangu. 13 Nowalongelani
ghendo, kokose imbuli inoghile haitsopetighwa mne iisi yose, chaya-
tendile ipinga yuno chitsopetighwa kwa kumkumbuka yeye.”

*Yuda kotoghola kumuhunduka Yesu*
*(Maliki 14:10-11; Luka 22:3-6)*

14 Kuya Yuda Isikarioti yumwe we awala iwanang'ina kumi na
weli, kawaghendela iwatambika wakulu, 15 kawaghutsa, “Ning'awapfila
ukumhunduka Yesu, mtsongaya choni?” Wampetela tsisendi selasini,
wamwing'a. 16 Kulawa baho, Yuda yang'ali yobama inzila ya kumuhun-
duka Yesu.

*Yesu kakuja ichijo che Paska ne iwanang'ina wake*
*(Maliki 14:12-21; Luka 22:7-13,21-23; Yohane 13:21-30)*

17 Mne litsuwa lye mwanduso lye Chihungo che Ipfighate ipfihela
hamila, iwanang'ina wake wamghendela Yesu, wamghutsa, “Kobama
tukutandile kwani ichijo che Pasaka?”
18 Kawedika, “Mghende mne ghumji kwa imunu yumwe mumlongele,
‘Imlangulitsi kolonga chipindi changu chahabehi. Nene na iwanang'ina
wangu tutsakuja Pasaka mng'anda mwako.’ ”
19 Apfo iwanang'ina watenda ka Yesu pfayawalongele, na waitanda
Pasaka.
20 Nemihe haipfikile, Yesu ne iwanang'ina wake kumi na weli wakala
mmetsa wakuja. 21 Hawang'ali wakuja, kawalongela, “Nowalongelani
ghendo, yumwe wenu katsonihunduka.”
22 Iwanang'ina tsawona usungu, chila yumwe kandusa kumlongela
Yesu, “Apfi nene Imtwatsa?”
23 Yesu kawalongela, “Imunu iyopfabika chighate chake hamwe na
nene mne ibakuli, katsonihunduka. 24 Imwana we imunu katsokufa
ka Ghamaandiko Mahenzeluka pfagholonga. Lekeni katsoghaya imunu
yula iyomhunduka Imwana we Imunu. Ing'awile ng'apfu kwe imunu ka
ayo ka ng'elekighwe bae.”
25 Yuda, ayula iyabamile kumhunduka Yesu, kalonga, “Mlangulitsi, si
nene bae.”
Yesu kamwidika, “Ghweghwe kulonga.”

*Ichijo cha nemihe che Imtwatsa*
*(Maliki 14:22-26; Luka 22:14-20; 1 Wakolinto 11:23-25)*

26 Hawang'ali wakuja, Yesu kasola ichighate, kachibaliki, kachibena
kaweng'a iwanang'ina wake, kalonga, “Msole mje, aluno lukuli Iwangu.”
27 Kuya kasola chikombe, kachibaliki, kaweng'a iwanang'ina wake,
kalonga, “Wose mnwele chikombe achi.” 28 “Aino iyo idamu yangu
ye lilaghano, iikwitike kwaajili ya wengi kuleghusighwa nzambi.
29 Nowalongelani, sitsakunwa keli bae idipfai mbaka litsuwa lila hanit-
soinwa idipfai ya sambi na mwemwe mne undewa wa Aba wangu.”
30 Hawamalitse kwimba wila, woka, waghenda kune Chidunda cha
Mitseituni.

*Yesu kolonga Petiri katsombela*
*(Maliki 14:27-31; Luka 22:31-34; Yohane 13:36-38)*

31 Kuya Yesu kawalongela, “Chilo chino mtsotsuma na kundeka, ka
pfayandikighwe.
Nitsomtowa imdimi,
na iwang'olo we likingili watsopwililika,
32 Lekeni hanitsotsilihuka, nitsowalongolani Galilaya.”
33 Petiri kamwidika, “Hata wose wang'akuleka, nene sikuleka bae.”
34 Yesu kamlongelela Petiri, “Nokulongela ghendo, chilo chino ng'ana
ijogholo yeke, kutsombela mala ndatu.”

35 Petiri kamwidika, “Sikubela bae, hata ka nobamighwa nife
naghwe.” Na iwanang'ina wose walonga pfipfo.

*Yesu kolomba ako Getisemane*
*(Maliki 14:32-42; Luka 22:39-46)*

36 Kuya Yesu kaghenda ne iwanang'ina wake hanu hakemighwe Ge-
tisemane, kawalongela, “Mkale hano, nene noghenda hala kulomba.”
37 Kamsola Petiri na iwana weli wa Sebedayo, kuya kandusa kwona
usungu, na kughanzika. 38 Kawalongela, “Ghumoyo ghwangu ghuna
usungu mwingi, mbaka nobama nife. Mkale hano na mkale meso na
nene.”
39 Kaghenda hambele chidogho, katowa maghoti, kenama mbaka
chihanga chake chighusa hasi, kalomba, “Aba wangu, ka yodahika,
uchileghuse chikombe chino che maghayo kuna nene. Lekeni si ka nene
pfanibama, ila ka pfaubama ghweghwe.” 40 Kuya kawoyila iwanang'ina
wake, kawapfika wawasa. Kamghutsa Petiri, “Angu ng'amdahile bae
kukala meso na nene hata kwa isaa imwe?” 41 “Mkale meso, mlombe
ili mleke kwingila mne maghetso, ghumoyo ghwobama, lekeni lukuli
lwahela ingupfu.”
42 Kaghenda lwakeli, kalomba, “Aba wangu, ka ng'aidahika bae kuchi-
leghusa ichikombe chino che maghayo mbaka nichinwe, ghoubama
ghweghwe ghatendeke.”
43 Hayohile lwa keli, kawapfika keli wawasa kwaapfila nenge tsawo
ng'atsidahile bae kukala meso. 44 Kawaleka koka keli, na kalomba lwa
kadatu, kalonga chinu chichila.
45 Kuya kawoyila iwanang'ina wake kawalongela, “Angu mng'ali
mwowasa na kubwihila? Mlole, isaa ya habehi, na Imwana we Imunu
kakwing'ighwa kwe iwanu wane nzambi. 46 Mwinuke, tukeni! Hayo
kakutsa iyonihunduka!”

*Yesu koghoghighwa*
*(Maliki 14:43-50; Luka 22:47-53; Yohane 18:3-12)*

47 Hayang'ali yolonga apfo, Yuda yumwe we iwanang'ina kumi na
weli, kapfika ne iwanu wengi iwakindile imimaghe ne ipfilungu, tsawa-
tumighwa na iwatambika wakulu na iwakulu we iwanu. 48 Yuda
tsakaweng'a chitango. “Imunu yanimnonela iyo yuyo yamumbama,
mghogheni.”
49 Bahala Yuda kamghendela Yesu, kalonga, “Mlangulitsi, noku-
lamsa!” Kuya kamnonela.
50 Yesu kamlongela, “Sale yangu, utende achila chautsile.”
Kuya iwanu awo wamghendela Yesu, wamkinda, wamghogha.
51 Yumwe we awala iwakalile na Yesu kagholosa ghumoko ghwake,
kasomola limaghe lyake, kamtowa imtumwa we imtambika mkulu,
kamghana lighutwi.
52 Yesu kamlongela, “Uyitse limaghe hanu hake, kwaapfila awala wose
iwokinda limaghe watsakufa kwa limaghe. 53 Angu ng'ammanyile bae
ka ning'adahile kumlomba Aba wangu, naye ang'anighalile makingili
ghe asikali kubita kumi na meli ghe wamalaika watse kunyapfila.
54 Lekeni lelo ghatsotimilatse Ghamaandiko Mahenzeluka igholonga,
yobamighwa ilawile pfino?”
55 Bahala Yesu kawalongela iwanu wala, “Angu mutsa na mimaghe
na pfilungu kungogha, ka nene na mbapfi? Chila litsuwa tsanikala

namwe na nilangulitsa mne Ing'anda ye Imulungu, ng'amnighoghile
bae. 56 Lekeni agha ghose ghalawila ili ghawandikile manabii ghatim-
ile.”
Kuya iwanang'ina wake wamleka, watsuma.

*Yesu hambele he libalatsa*
*(Maliki 14:53-65; Luka 22:54-55; Yohane 18:13-14,19-24)*

57 Awala iwamghoghile Yesu wamghala kwa Kayafa, imtambika
mkulu, kwawatinganile iwolangulitsa ghamalaghitso ne iwakulu.
58 Lekeni, Petiri kamuwinza kwa kutali mbaka hachitala he mtambika
mkulu. Kengila mghati, kakala hasi na iwabetetsi, yalole choni
chitsolawila.
59 Iwabala we inambiko na Libalatsa lyose wang'ali wobama
ukalangama we ughutsu kwaajili ya Yesu, ili wadahe kumkoma.
60 Lekeni ng'awapatile ukalangama wowose bae, hata ka iwakalangama
wengi we ughutsu watsa hambele.
Kuya iwanu weli watsa hambele, 61 walonga, “Imunu yuno kalonga
apfi, ‘Nodaha kuimwagha Ing'anda ye Imulungu na kuitsenga keli mne
ghamatsuwa madatu.’ ”
62 Kuya mtambika mkulu kenuka kamlongela Yesu, “Kwahela che
ukwidika? Agha ighawolonga iwanu wano gholongesa?” 63 Lekeni Yesu
kanyamala. Mtambika mkulu, kamlongela, “Wilahe kwe Imulungu iyali
mghima. Utulongele ka ghweghwe kwa Kiristu, Imwana we Imulungu.”
64 Yesu kamwidika, “Ghweghwe kwolonga. Lekeni nowalongelani
wose, kulawa sambi na kughendelela mtsomwona Imwana we Imunu
kakala ubali wa kujilo we Imulungu Yane ingupfu, kakutsa mne
ghamawingu gha kulanga.”
65 Bahala Mtambika mkulu kadegha ghamaghwanda ghake kalonga,
“Kaligha! Ule lelo twobama keli wakalangama? Mwemwe wenyegho
mmuhulika pfayalighile. 66 Mwemwe mkonatse?”
Wamwidika, “Katotsa, yakomighwe.”
67 Wambwalulila ghamate mchihanga na wamtowa. Wamwenga
wamtowa makofi. 68 Walonga, “Ghwe Kiristu, utange yuhi yakutowile?”

*Petiri kombela Yesu*
*(Maliki 14:66-72; Luka 22:56-62; Yohane 18:15-18,25-27)*

69 Petiri tsakakala kunze mwe chikuta, na imtumwa yumwe pinga
kamghendela, kamlongela, “Naghwe pfipfila tsakwahamwe na Yesu wa
Galilaya.”
70 Lekeni Petiri kabela hambele ha wose, kalonga, “Simanyile bae
chaulonga?”
71 Kuya kalawa kunze, ako imtumwa yungi pinga kamwona, kuya
kawalongela iwanu, “Hayuno naye tsakahamwe na Yesu wa Natsareti.”
72 Petiri kabela keli, kwa kwilaha, “Simmanyile bae imunu ayo!”
73 Hambele chidogho, awala iwemile hala wamghendela Petiri wa-
longa, “Naghwe kwa yumwe wawo ghendo, kwaapfila hata kulonga
kwako kolangusa ghweghwe kwa Mgalilaya.”
74 Kuya Petiri kandusa kwilighita na kwilaha, kalonga, “Mbe, sim-
manyile bae imunu ayo!”
Bahala ijogholo keka, 75 na Petiri kakumbuka imbuli iyailongile Yesu.
“Ijogholo ng'ana yeke, kutsombela mala ndatu.” Kalawa kunze, kalila
kwa usungu.

# 27

*Yesu koghalighwa kwa Pilato*
*(Maliki 15:1; Luka 23:1-2; Yohane 18:28-32)*

1 Nemitondotondo, iwatambika wakulu ne iwakulu we iwanu wose
tsawalamla kumkoma Yesu. 2 Wamwoha, wamlongotsa wamghala kwa
Pilato, mkulu wa isi iyasaghulighwe ne mkulu Roma.

*Lifwa lya Yuda*
*(Ghamatendo 1:18-19)*

3 Yuda, iyamhunduke Yesu, hayonile Yesu kahighighwa, kona usungu
katsuyitsa sendi tsila selasini tsayasolile kwe iwatambika wakulu.
4 Kawalongela, “Nitotsa, kwaapfila nimhunduka imunu iyalihela totso
yakomighwe.”
Lekeni wawo wamwidika, “Twetwe ng'atukwalangula bae, alyo
lyako.”
5 Apfo Yuda kasa sendi atso mne Ing'anda ye Imulungu, kuya
kaghenda kwikoma kwa kwibota imwenyegho. 6 Iwatambika wakulu
wadondola sendi tsila, walonga, “Ng'apfinoghile bae kwika sendi tsino
mne hatsina ye Ing'anda ye Imulungu. Kwaapfila atsino sendi tsa
idamu.” 7 Apfo walamla sendi atso waghulile mghunda wa wafina pfiha
uwe hanu he kutsikila iwahenza. 8 Ndo mana mbaka leloli mghunda
awo wokemighwa, “Mghunda wa Damu.”
9 Kuya achila chayalongile nabii Yeremiya chitimila, “Watsosola
sendi selasini, tsawatoghole iwanu wa Isiraeli kumlihila, 10 watsitumila
kughulila mghunda we wafina pfiha, ka Imtwatsa pfayanilaghitse.”

*Pilato komghutsa Yesu*
*(Maliki 15:2-5; Luka 23:3-5; Yohane 18:33-38)*

11 Yesu tsakema hambele ha imkulu wa Roma, na imkulu ayo
kamghutsa, “Angu ghweghwe kwa Imndewa wa Wayahudi?”
Yesu kamwidika, “Ghweghwe kolonga.”
12 Iwabala we inambiko ne iwakulu hawang'ali womwing'a gham-
aghomba, ng'edike chochose bae. 13 Kuya Pilato kamghutsa, “Angu
ng'uhulika bae ghamaghomba ghano ghowokulonga?”
14 Lekeni Yesu ng'edike imbuli yoyose bae, mkulu ayo kakangawala
ghendo.

*Yesu kohighighwa yakomighwe*
*(Maliki 15:6-15; Luka 23:13-25; Yohane 18:39-19:16)*

15 Chila chihungo che Paska imkulu wa Roma katsowela kumlekelela
imwohingwa yumwe, iyawambamile iwanu. 16 Tsahana mwohighwa
yumwe, iyamanyike ng'ani yakemighwe Baraba. 17 Apfo iwanu
hawetingane, Pilato kawaghutsa, “Mwobama nimlekelele yuhi? Baraba
au Yesu yokemighwa Kiristu?” 18 Kwaapfila Pilato tsakamanya ghendo
ka wamghala Yesu kuna yeye, kwaapfila tsawamwonela chepfu.
19 Pilato hayang'ali kakala mne chighoda cha kuhighila, mwehe wake
kamtumila usenga, “Uleke kumtendela chochose imunu ayo yalihela
totso. Kwaapfila leloli nechilo tsanidununzika ng'ani mndoto kwaajili
yake.”
20 Lekeni iwabala we inambiko na iwakulu, waghusongesa mtingano
we iwanu wamlombe Pilato amlekelele Baraba na Yesu yakomighwe.

21 Pilato kawaghutsa keli, “Yuhi mna wano weli mwombama nim-
lekelele?”
Wamwidika, “Baraba.”
22 Pilato kawaghutsa, “Lelo nimtende choni ayu Yesu yokemighwa
Kiristu?”
Wose wamwidika, “Umuwambe mna msalaba!”
23 Pilato kawaghutsa, “Ule? Choni chihile chayatendile?”
Lekeni wose wakemelela hamwe, “Umuwambe mna msalaba!”
24 Pilato hayonile ng'odaha bae chochose, ne hengele tsalyakwandusa
kulawila, kasola ghamatsi, kahopfugha ghamoko ghake hambele he
iwanu, kalonga, “Nene nahela litotso kwa ukufa kwe imunu ayu, alyo
lyenu iwenyegho!”
25 Iwanu wose walonga, “Totso lye ukufa kwake liwe mchanya mwetu
na mchanya mwe iwanetu!”
26 Kuya kamlekelela Baraba kuna wawo. Lekeni kalonga wampfapule
Yesu na mijeledi, kamlapfa yawambighwe mna msalaba.

*Asikali wombetsa Yesu*
*(Maliki 15:16-20; Yohane 19:2-3)*

27 Kuya asikali wa Pilato wamghala Yesu mne ing'anda ye imndewa, na
kingili lyose lye asikali limmemela. 28 Wamtsula ghamaghwanda ghake,
wampfatsa lighwanda dung'u, 29 Kuya wabota fiya ya tsimiwa walika
mwitwi mwake, kuya weka ing'weku mne ghumoko ghwake wa kujilo,
watowa ghamaghoti hambele hake. Wambetsa, walonga, “Mbukwa,
Imndewa wa Wayahudi.” 30 Wambwalulila ghamate, wasola ing'weku
wamtowa mwitwi. 31 Hawamalitse kumbetsa, wamtsula lighwanda
alyo, wampfatsa ghamaghwanda ghake. Wamghala yawambighwe mna
msalaba.

*Yesu kowambighwa mna msalaba*
*(Maliki 15:21-32; Luka 23:26-43; Yohane 19:17-27)*

32 Hawang'ali wakuka, watingana ne imunu yumwe iyolawila
Kirene, iyakemighwe Simoni, wamnanahitsa yaughale msalaba.
33 Wapfika hanu hokemighwa Goligota, mana yake Chibombwe che
Litwi. 34 Wamwing'a Yesu idipfai iitifighwe ne ichinu che usungu, lekeni
hayailanzile, kalema ukunwa.
35 Wamuwamba mna msalaba, kuya wegholela ghamaghwanda
ghake kwa kutowa simbi. 36 Wakala hasi wamlolesa. 37 Na hachanya
he litwi lyake, wandika lighomba lyake, “Ayuno Yesu, Imndewa wa
Wayahudi.” 38 Iwabapfi weli nawo tsawawambighwa hamwe naye,
yumwe ghumoko ghwake ghwa kujilo na yungi ghumoko ghwake ghwa
kumoso.
39 Iwanu iwalutile hala, wahighitsa ghamatwi ghawo kwa kumbetsa,
wamligha, 40 walonga, “Ambe ghweghwe ung'aimwaghile Ing'anda ye
Imulungu na kuitsenga keli mne ghamatsuwa madatu! Lelo wikombole
imwenyeng'o. Ka ghweghwe kwa Imwana we Imulungu hulumka mna
msalaba.”
41 Pfipfila iwatambika wakulu na iwolangulitsa ghamalaghitso, na
iwabala wose wambesa. 42 Walonga, “Kawakombola iwanu wangi,
lekeni ng'odaha bae kwikombola imwenyegho, ambe yeye ka Imndewa
we Isiraeli, tumlole lelo yahulumke mna msalaba, na twetwe tutsom-
toghola. 43 Tsakamuhuwila Imulungu na kalonga ‘Nene na Imwana we
Imulungu.’ Lekani lelo tulole Imulungu yamkombole ka kombama.”

44 Pfipfila iwabapfi weli iwawambighwe hamwe naye, wamligha.

*Ukufa kwa Yesu*
*(Maliki 15:33-41; Luka 23:44-49; Yohane 19:28-30)*

45 Kulawa saa sita mbaka saa tisa ichisi tsachighubika isi yose.
46 Haipfikile saa tisa, Yesu kakemelela, “Eloi, Eloi, lama sabakitani?”
Mana yake, “Imulungu wangu, Imulungu wangu, ebali kondeka?”
47 Iwanu iwemile hala hawahulike apfo, walonga, “Komkema Eliya.”
48 Bahala yumwe wawo katsuma kasola dodoki, kalika mne dipfai
iing'ang'a, kuya kalika mne ing'weku kamwing'a Yesu yainwe. 49 Awala
iwanu wangi walonga, “Lelo mleke tulole ka Eliya kakutsa kumkom-
bola.”
50 Yesu kakemelela keli kwa litsi likulu, kuya kafa.
51 Bahala lipatsiya ililimghati mwe Ing'anda ye Imulungu lidegheka
pfihindi pfibili kulawa uchang'a mbaka hasi. Isi tsaidedema na gham-
abambalawe ghatulika. 52 tsikabuli tsighubuka ne iwanu wengi we
Imulungu iwafile tsawatsilihuka. 53 Walawa kunze mwe tsikabuli,
na Yesu hayatsilihuke waghenda mne ghumji mwenzeluka, na iwanu
wengi wawona.
54 Ayula imkulu we asikali na awala iwakalile naye womkalitsa
Yesu, hawonile isi ihighisika na ghose ighalawile, tsawapfuka, walonga,
“Ayuno tsa Imwana we Imulungu ghendo!”
55 Tsakukala na iwapinga wengi, wololesa kwa kutali, awo iwo
iwamuwinzile Yesu kulawa Galilaya na iwamwapfile. 56 Mna wawo,
tsakukala na Mariya Magidalena, Mariya mai wawo tsina Jakobu na
Yosefu na mai we iwana wa Sebedayo.

*Kutsikighwa kwa Yesu*
*(Maliki 15:42-47; Luka 23:50-56; Yohane 19:38-42)*

57 Nemihe haipfikile, imunu yumwe tajiri kulawa Arimataya
iyakemighwe Yosefu kapfika, naye imwenyegho tsakakala
mwanang'ina wa Yesu. 58 Kamghendela Pilato kamlomba yamwing'e
lukuli lwa Yesu, na Pilato kalaghitsa yeng'ighwe. 59 Yosefu kalusola
lukuli, kalupfatsa isanda inoghile, 60 kalwika hanu hake imwenyegho
ha sambi ha kutsikila. Kuya kabingilisa libwe kulu hambele he libani lye
likabuli, kuya koka. 61 Mariya Magidalena na Mariya yungi tsawakala
baho, welolesa ne likabuli.

*Asikali hane likabuli*

62 Litsuwa lya keli, ilili litsuwa lya Sabato, iwatambika wakulu na
Mafarisayo waghenda kwa Pilato. 63 Walonga, “Imndewa, twokumbuka
mghutsu yula, hayang'ali mghima tsakalonga, ‘Ghang'abita ghamat-
suwa madatu, nitsotsilihuka keli.’ 64 Apfo, ulaghitse kabuli lyake wa-
likalitse ghoya mbaka mne litsuwa lya kadatu. Hela iwanang'ina wake
wodaha kutsa na kulwiba lukuli lwake na kuwalongela iwanu kuwa
katsilihuka. Ughutsu uno wa utsighilo utsakuwa wiha kubita ula wa
mwanduso.”
65 Pilato kawedika, “Mnawo asikali, mghende mkakalitse likabuli ka
pfamdaha.”
66 Apfo woka na wakalitsa ghoya likabuli kwa kwika chitango mne
libwe na wawaleka asikali wokalitsa.

# 28

*Kutsilihuka kwa Yesu*
*(Maliki 16:1-10; Luka 24:1-12; Yohane 20:1-10)*

1 Litsuwa lya Sabato halimalile, lupfilipfili litsuwa lye mwanduso lye
lijuma, Mariya Magidalena na Mariya yungi waghenda kulola likabuli.
2 Tsakulawila mdedemo mkulu we isi, kwaapfila malaika we Imtwatsa
tsakahulumka kulawa kulanga, kaghenda mne likabuli kalibingilisa
libwe hambali, kalikalila. 3 Chihanga chake tsachikala ka lumwesa, na
lighwanda lyake tsalitselu chwee! 4 Iwanu iwang'ali wokalitsa wapfuka
ghendo, wadedema na woneka ka wafa.
5 Malaika ayo kawalongela iwapinga, “Mleke kupfuka, kwaapfila
nomanya mwombama Yesu iyawambighwe mna msalaba. 6 Ng'alibaha
bae, katsilihuka ka pfayalongile. Mtse mlole hanu hayawasile. 7 Lelo
msumke mghende, muwalongelele pfino iwanang'ina wake. ‘Yesu kat-
silihuka, naye katsowalongola kughenda Galilaya. Baho mtsomwona.’
Haya lelo, ma niwalongela.”
8 Apfo iwapinga awo wasumka kuka kulawa hane likabuli, kwa
kupfuka na ndeng'elelo ng'ulu, watsuma waghenda kuwalongela
iwanang'ina wake.
9 Bahala Yesu ketingana nawo, kawalongela, “Nowalamsani.”
Wamghendela, wakinda ghamaghulu ghake, wamtamanila. 10 Kuya
Yesu kawalongela, “Mleke kupfuka. Mghende mkawalongele wandughu
tsangu waghende Galilaya, ako watsombona.”

*Iwakalitse likabuli wolonga ichilawile*

11 Iwapinga hawang'ali wamnzila, asikali wangi mna awala iwakalitse
likabuli waghenda kune ghumji wawalongela watambika wakulu chila
chinu ichilawile. 12 Iwakulu we inambiko hawetingane ne iwabala
wapanga imbuli yawo, waweng'a sendi nyingi awala iwakalitse likabuli,
13 kuya wawalongela, “Walongeleni pfino iwanu, ‘Iwanang'ina wake
watsa nechilo, wamwiba hatuwasile.’ 14 Na imkulu we isi ang'ahulika
mbuli ino, twetwe tutsolonga naye, namwe ng'amtsokwingila mne
maghayo.”
15 Apfo awala asikali wasola sendi, na watenda ka pfawalongelighwe.
Na mbuli ayo yenela kwe Wayahudi mbaka leloli.

*Laghitso kulu*
*(Maliki 16:14-18; Luka 24:36-49; Yohane 20:19-23; Ghamatendo 1:6-8)*

16 Kuya iwanang'ina kumi na yumwe waghenda Galilaya kune
chidunda, ako Yesu kwayawalongele waghende. 17 Hawamwonile,
wamtamanila lekeni wangi wapfuka. 18 Yesu kawaghendela, kawa-
longela, “Ukulu wose uli kulanga na uli muisi ning'ighwa nene.
19 Apfo, mghende mkawatende iwanu we isi tsose wawe wanang'ina
wangu, muwabatitse kwa taghwa lya Aba na Imwana na Ghumuhe
Mwenzeluka, 20 na muwalangulitse kughakinda aghala ghose ghani-
walaghitse. Na nene na hamwe namwe ghamatsuwa ghose mbaka iisi
haitsomala.”

# Imbuli Inoghile iyandikighwe ne Maliki
# Ichilongole

Imbuli inoghile iyandikighwe na Maliki ya chitabu chimwe mna pfitabu pfine ipfili mna Laghano lya Sambi ipfilonga mbuli tsa Yesu Kiristu. Chila chitabu chokemighwa Injili (mana yake Imbuli Inoghile). Tsapfandikighwa na tsina Matei, Maliki, Luka na Yohane. Chitabu chino cha Maliki chidodo kubita pfitabu pfiyaghe pfidatu. Pfipfila iwanu wolonga chitabu chino chilongola kwandikighwa kubita pfiyaghe, chandikighwa mne miyaka ya sitini na tano mbaka sabini kulawa Yesu hayakalile muisi. Na iwasomi wengi wotoghola ghendo ka tsachandikighwa mna isi ya Roma kuwaghuma ghumoyo wakiristu iwakalile Roma.

Maliki pfipfila iyamanyike ka Yohane Maliki, tsayang'ali yakwangagha na tsina Pauli na Balinaba, lekeni tsakalema kughendelela nawo mna ghumwanza ghwa kuwapetela iwanu Imbuli inoghile (Gham 13:13). Hambele tsakatoghola kwanga keli na Balinaba (Gham 15:37-39). Maliki tsakamanyika ka sale wake mkulu na Petiri (1:5-13). Hata ka Maliki ng'amwonile bae Yesu kwa nenge tsake mwenyegho, iwanu wasomile wotoghola ghendo ka Maliki kandika pfinu pfayalongelighwe na Petiri na apfo pfiwa mwanduso wa aghala ghandike. Mna chitabu chino Maliki kokomangitsa ukuwatenda iwanu wawe iwanang'ina wa Yesu na malangulitso gha Yesu ahala aghomala ghamatsuwa.

**Ighali mno**

Mne isula ya 1:1-13, Maliki kolonga chitabu chake chilitsa.

Mne isula ya 1:14-8:21, Maliki kolonga sang'ano tsa Yesu hayang'ali ka Galilaya.

Mne isula ya 8:22-10:52, Kuya kolonga ghumwanza ghwa Yesu wa kughenda Yelusalemu.

Mne isula ya 11:1-16:8, Maliki komalitsa kwa kulonga. ghamatsuwa gha Yesu ako Yelusalemu, pfayafile na pfayatsilihuke.

*Yohane Mbatitsa kowapetela iwanu*
*(Matei 3:1-12; Luka 3:1-18; Yohane 1:19-28)*

1 Haino Imbuli Inoghile ya Yesu Kiristu, Imwana we Imulungu.

2 Yakwandusa ka pfayandikighwe mne chitabu cha nabii Isaya.
“Imulungu kalonga, ‘Nitsomtuma imtumighwa wangu yakulongole,
ayo katsoyandaa inzila yako.’
3 Litsi lye imunu lyokema kunyika,
‘Muyandae inzila ye Imtwatsa,
muigholose inzila yake.’ ”

4 Yohane tsakalawila kunyika, kowapetela iwanu na kowabatitsa. Kawalongela iwanu, “Mtsileke nzambi tsenu namwe mbatitsighwe, na Imulungu katsowaleghusila nzambi tsenu.” 5 Iwanu wengi walawa mne isi ya Yudeya na mne ghumji ghwa Yerusalemu waghenda kumuhulikitsa Yohane. Watsitoghola nzambi tsawo, naye kawabatitsa mne ghumto Yoridani.

6 Yohane tsakapfala lighwanda ilitendighwe kwa ngotsi ya ingamiya,
na ghumsipi ghwe ngotsi mchuno, na chijo chake chayang'ali yakuja
tsachikala iwanzighe na uki. 7 Kawalongela iwanu, “Kuchughu kwangu
kakutsa yane ingupfu kubita nene. Nene sibamighwa bae hata kwinama
na kudohola mitsabi ye imikwabatsa yake. 8 Nene nowabatitsa
mwemwe kwa ghamatsi, lekeni ayo katsowabatitseni kwa Ghumuhe
ghwe Imulungu.”

*Kubatitsighwa na kughetsighwa kwa Yesu*
*(Matei 3:13-4:11; Luka 3:21-22; 4:1-13)*

9 Ghamatsuwa agho, Yesu tsakatsa kulawa ghumji ghwa Natsareti,
mne isi ya Galilaya, kabatitsighwa na Yohane mne ghumto Yoridani.
10 Yesu hayang'ali yolawa mne ghamatsi, tsakona ililanga lopfughuka
na Ghumuhe Mwenzeluka komhulumkila ka injiwa. 11 Kuya Iitsi lilawa
kulanga, “Ghweghwe kwa imwanangu yanikunoghele, ninoghelighwa
naghwe.”

12 Bahala Ghumuhe Mwenzeluka kamlongotsa yaghende kunyika,
13 kuya kakala ako ghamatsuwa arubaini koghetsighwa na Setani.
Iwanyama wa kwibagho nawo tsawabahala, na iwamalaika wamtumik-
ila.

*Yesu kowakema iwanang'ina wa mwanduso*
*(Matei 4:12-22; Luka 4:14-15; 5:1-11)*

14 Yohane hekighwe mchifungo, Yesu kaghenda Galilaya kuwapetela
iwanu Imbuli Inoghile ye Imulungu. 15 Kalonga, “Ichipindi chitsa,
Undewa we Imulungu wa habehi. Mtsileke nzambi tsenu muitoghole
Imbuli Inoghile.”

16 Yesu hayang'ali yoghenda mmbalimbali mwe tsimbu Galilaya,
kawona iwalowa wasomba weli, Simoni na Andereya, ndughu yake.
Tsawang'ali wolowa iwasomba. 17 Yesu kawalongela, “Mniwinze, nani
nitsowatenda mwemwe muwe iwalowa iwanu.” 18 Bahala watsileka
nyapfu tsawo, wamuwinza.

19 Kaghenda hatali chidogho, kawona Jakobu na Yohane, iwana wa
Sebedayo, wamne mnumbwi ghwawo, wotenda ghoya nyapfu tsawo.
20 Bahala Yesu hayawonile, kawakema. Nawo wamleka Sebedayo, aba
wawo mne mnumbwi hamwe ne iwatenda isang'ano, wamuwinza.

*Yesu komlapfa imunu chinyamkela*
*(Luka 4:31-37)*

21 Yesu ne iwanang'ina wake wapfika mne ghumji ghwa Kaperin-
aumu. Litsuwa lya Sabato, [c] Yesu kengila mne ing'anda ye ukulombela,
kandusa kulangulitsa. 22 Iwanu iwamhulikitse wakangawala kwa
ghamalangulitso ghake, kwaapfila yeye ng'alangulitse bae ka iwolan-
gulitsa Ghamalaghitso gha Musa, ila kalangulitsa ka imunu yane ukulu.

23 Bahala imunu yane ichinyamkela kengila mne ing'anda ye uku-
lombela kakemelela kwa litsi likulu, 24 “Ubama kutenda choni, Yesu wa
Natsareti? Kutsa kutukoma? Nokumanya ghweghwe kwa Mwenzeluka
we Imulungu!”

25 Yesu kamkembela ichinyamkela, “Nyamale! Umlawe imunu yuno!”

26 Ichinyamkela ayo tsakamhighitsa kwe ingupfu imunu ayo, kuya
kakemelela, kamlawa. 27 Apfo iwanu wose wakangawala ghendo,

---

[c] **1:21** Litsuwa lya Sabato Mana yake litsuwa lyalaghitse Imulungu iwanu wabwihile.

weghutsa, “Apfino pfinu pfachi? Agha malangulitso gha sambi? Imunu
yuno kana uwetso wa kulapfa ipfinyamkela, nawo womtegheletsa.”
28 Apfo mbuli tsa Yesu tsenela himahima mne isi yose ya Galilaya.

*Yesu kowahonetsa iwanu wengi*
*(Matei 8:14-17; Luka 4:38-41)*

29 Yesu ne iwanang'ina wake, hamwe na Jakobu na Yohane walawa
mne ing'anda ye ukulombela waghenda ukaye kwa Simoni na
Andereya. 30 Mai mkwe wa Simoni tsakakala kawasa mlusatsi
koghula lihoma. Yesu hayapfikile, wamlongela mbuli tse ipinga ayo.
31 Kamghendela, kamkinda ghumoko kamwinula. Utamu umlawa,
kandusa kuwatumikila.
32 Mihe haipfikile na litsua kuswa, iwanu wamghalila Yesu iwatamu
wose ne iwanu wane ipfinyamkela. 33 Iwanu wose wa ghumji
wetingana hachibwalu he ing'anda. 34 Yesu kawahonetsa iwanu wane
matamu ghoghose na kalapfa ipfinyamkela wengi. Ng'aweng'ile bae
ipfinyamkela nyafwasi ye ukulonga chochose kwaapfila tsawammanya
yeye nani.

*Yesu kowapetela iwanu mne isi ya Galilaya*
*(Luka 4:42-44)*

35 Lupfilipfili, litsua ng'ana lilawe, Yesu kenuka, kalawa aho hakaye,
kaghenda kunze kwe ghumji, hanu halihela imunu, kamlomba Imu-
lungu. 36 Simoni na weyaghe waghenda kumbama. 37 Hawamwonile,
wamlongela, “Iwanu wose wokubama ghweghwe.”
38 Yesu kawedika, “Twobamighwa tughende kune ipfijiji pfingi ipfili
habehi. Amo nobamighwa niwapetele iwanu Imbuli Inoghile, kwaapfila
acho chicho chanitsilile.”
39 Apfo Yesu kanga isi yose ya Galilaya, aku kowapetela iwanu mne
tsing'anda tsawo tse ukulombela na kulapfa ipfinyamkela.

*Yesu komuhonetsa imunu iyoghula ukoma*
*(Matei 8:1-4; Luka 5:12-16)*

40 Imunu yumwe iyoghula ukoma tsakamghendela Yesu. Kam-
towela ghamaghoti kamlomba, kalonga, “Ung'abama, kwodaha ku-
nideghetesa.” [d]
41 Yesu kamwonela libatsi imunu ayo, kagholosa ghumoko ghwake,
kamkinda. Kuya kalonga, “Nobama, degheta!” 42 Bahala utamu um-
lawa, kahona.
43 Bahala Yesu kamleka yoke aku komkomangitsa ghendo, kamlon-
gela, 44 “Uleke kumlongela imunu wowose imbuli ino, ila ughende
wikelanguse kwe mtambika, ulapfe nambiko ka pfayalaghitse Musa.
Kuya yakulanguse kwe iwanu ka kuhona.”
45 Lekeni imunu ayo koka, kandusa kwenetsa mbuli atso chila hanu,
mbaka Yesu ng'adahile bae kughenda mwatsimwatsi mne ghumji. Ila
kakala kunze hanu halihela imunu. Lekeni iwanu tsawang'ali wom-
ghendela kulawa chila hanu.

---

[d] **1:40** Kunideghesa Ukoma tsaukala utamu iumghoma imunu kumlomba Imulungu, kwaapfila imunu yane utamu awo tsakakala keha.

# 2

*Yesu komuhonetsa imunu iyaholole*
*(Matei 9:1-8; Luka 5:17-26)*

1 Ghamatsuwa chidogho hambele, Yesu koya keli Kaperinaumu, na
mbuli tsenela kwe iwanu ka tsaka ukaye. 2 Iwanu wengi wetingana
hamwe mbaka kukala kuduhu hokukala, wamema mbaka mne chib-
walu. Yesu yang'ali yowapetela imbuli yake. 3 Baho iwanu wane
wapfika, wambapa imunu iyaholole wamghalila Yesu. 4 Kwaapfila
iwanu tsa wengi, ng'awadahile bae kumghala habehi na Yesu. Apfo
watobola mchiswili, kuchanya mwe hanu hayakalile Yesu. Baho,
wamhulumsa imunu ayo iyawasile mchilagho. 5 Yesu honile ukutoghola
kwawo, kamlongela imunu ayo iyaholole, "Mwanangu, nzambi tsako
tsileghusighwa."
6 Wangi we iwolangulitsa Ghamalaghitso gha Musa iwakalile baho
weghutsa mne imimoyo yawo, 7 "Angu ichinu chachi ichimtenda alonge
pfino? Komligha Imulungu. Imulungu yaliyeka iyo iyodaha kuleghusa
nzambi!"
8 Bahala Yesu kamanya achila chawang'ali wokwalangula mne imi-
moyo yawo, kawalongela, "Ebali mwakwalangula ipfinu pfino? 9 Chihi
chibewe, kumlongela imunu iyaholole, 'Nzambi tsako tsileghusighwa,'
au kumlongela, 'Winuke, usole chilagho chako ughende'? 10 Nobama
mmanye ka Imwana we Imunu kana uwetso wa kuleghusa nzambi
muisi." Baho kamlongela imunu yaholole, 11 "Nokulongela, winuke,
usole chilagho chako uke ukaye!"
12 Naye kenuka, kasola chilagho chake kaghenda aku iwanu wose
womlola. Iwanu wose tsawakangawala, wamtunya Imulungu, walonga,
"Ng'ana twone ghendo ichinu ka chino!"

*Yesu komkema Lawi*
*(Matei 9:9-13; Luka 5:27-32)*

13 Yesu kaghenda keli mmbalimbali mwe tsimbu. Iwanu wamghen-
dela, naye kandusa kuwalangulitsa. 14 Hang'ali yoluta, kamwona Lawi
imwana we Alifayo kakala mne ing'anda ya kulihila kodi. Yesu kamlon-
gela, "Niwinze." Lawi kenuka, kamuwinza.
15 Yesu hayang'ali yakuja ichijo cha nemihe mne ing'anda ya Lawi,
iwasola kodi wengi na "wane nzambi" tsawakala hasi wang'ali wakuja
naye ne wanang'ina wake, kwaapfila tsakukala ne iwanu wengi iwom-
uwinza. 16 Iwolangulitsa Ghamalaghitso wamwenga iwakalile Ma-
farisayo, hawamwonile Yesu kakuja ne "Wane nzambi" ne iwasola kodi,
wawaghutsa iwanang'ina wake, "Ebali kakuja ne iwasola kodi na 'wane
nzambi'?"
17 Yesu kawahulika, kawalongela, "Iwanu iwaghima ng'awombama
bae imghanga, ila iwatamu iwo iwombama mghanga. Sitsile bae
kuwakema iwanu iwanoghile, ila wane nzambi."

*Yesu koghutsighwa imbuli ya kufunga ukuja*
*(Matei 9:14-17; Luka 5:33-39)*

18 Iwanafunzi wa Yohane ne iwanang'ina wa Mafarisayo wang'ali
wofunga ukuja. Iwanu wangi wamtsila Yesu wamghutsa, "Ebali
iwanang'ina wa Yohane ne iwanang'ina wa Mafarisayo wofunga ukuja,
lekeni iwanang'ina wako ng'awofunga ukuja bae?"

19 Yesu kawedika, “Apfi, iwanu iwakemighwe kune ichihungo cha
kukwela wodaha kufunga ukuja aku mmale yokwela kabaho hamwe
nawo? Ng'awodaha bae kufunga ukuja. 20 Lekeni ichipindi chakutsa
mmale iyokwela katsosolighwa kulawa kuna wawo, na baho watso-
funga ukuja. 21 Kuduhu imunu iyoghana chilaka mne lighwanda lya
sambi na kuchidapfalitsa mne lighwanda lya ghumwande, ang'atenda
apfo, chilaka cha sambi chitsolihinya lighwanda lya ghumwande na
hanu hadegheke hatsakongetseka. 22 Na kuduhu imunu iyoghuma
idipfai ya sambi mne imikoba ye ngotsi ya ghumwande. Ka kotenda
apfo, dipfai ya sambi itsoitula imikoba ayo, dipfai itsokwitika ne imikoba
itsohinyika. Ila koghuma dipfai ya sambi mne imikoba ya sambi!”

*Yesu koghutsighwa imbuli ya litsuwa lya Sabato*
*(Matei 12:1-8; Luka 6:1-5)*

23 Litsuwa limwe lya sabato, Yesu na wanafunzi wake wang'ali wobita
mne imighunda ye uhemba. Hawang'ali woghenda, iwanang'ina wake
wandusa kukwanyula imikungwi ye uhemba. 24 Mafarisayo wamlon-
gela Yesu, “Lola! Ebali wotenda ichinu ichighomighwe mne litsuwa lya
Sabato?”
25 Yesu kawedika, “Pfii ng'amsomile bae pfatendile Daudi na wayaghe
hawakalile ne nzala? 26 Mne ghamatsuwa ghe Imtambika mkulu
Abiyatari, Daudi tsakengila mne ing'anda ye Imulungu, kaja pfighate
ipfilapfighwe kwe Imulungu, pfighate apfo tsapfibamighwa pfijighwe
ne iwapfilongotsi we inambiko waliyeka. Pfipfila kaweng'a wayaghe.”
27 Kuya Yesu kawalongela, “Litsuwa lya Sabato likighwa kwaajili ye
iwanu, na si iwanu bae kwaajili ye Litsuwa lya Sabato.” 28 Imwana we
Imunu ka Imtwatsa wa Litsuwa lya Sabato.

# 3

*Yesu komuhonetsa imunu yane ghumoko ighuholole*
*(Matei 12:9-14; Luka 6:6-11)*

1 Kuya Yesu kaghenda keli mne ing'anda ye ukulombela. Aho
kukala ne imunu yane ghumoko ighuholole. 2 Iwanu wamwenga
wang'ali wobama imbuli ya kumghoghela Yesu. Apfo wamlolesa ka
ang'amhonetse imunu ayo mne Litsuwa lya Sabato. 3 Yesu kamlon-
gela imunu ayo, “Utse hano hambele.” 4 Kuya kawaghutsa iwanu,
“Apfi chihi chinoghile cha kutenda mna litsuwa lya Sabato, kutenda
ghanoghile au ghehile? Kuukombola ughima au kuukoma?” Lekeni
wawo ng'awalongile chinu chochose bae.
5 Kawalolesa iwanu kwa maya, baho kona usungu mmoyo mwake,
kwa usughu we imimoyo yawo. Kuya kamlongela imunu yula,
“Ugholose ghumoko ghwako.” Naye kaghugholosa, na ghumoko ghwake
ghuhona. 6 Apfo Mafarisayo walawa kunze mwe ing'anda ye Imulungu,
wetingana ne iwanu wa Herodi wandusa kubama inzila ya kumkoma
Yesu.

*Likingili lyomuwinza Yesu*

7 Yesu ne iwanang'ina wake waghenda kune ghumto Galilaya
na iwanu wengi tsawamuwinza, walawila Galilaya na Yudeya.
8 Hawahulike ghose ghatendile, iwanu wengi wamtsila kulawa Yudeya,
Yerusalemu, Idumeya ne ipfijiji ipfili kumwambu mwa ghumto Yoridani

ne imiji ya Tiro na Sidoni. 9 Kwaapfila iwanu wakala wengi, Yesu
kawalongela iwanang'ina wake wamwikile ghoya mnumbwi, ili iwanu
waleke kumsoghelela. 10 Kwaapfila tsakawahonetsa iwanu wengi,
iwatamu wose wang'ali womsoghelela habehi wamkinde. 11 Ne iwanu
wane ipfinyamkela chila hawamwonile, waghwa hasi hambele hake,
wakemelela, “Ghweghwe kwa Imwana we Imulungu.”
12 Yesu kawaghoma ipfinyamkela waleke kumlongela imunu wowose
ka yeye tsanani.

*Yesu kosaghula iwanang'ina kumi na weli*
*(Matei 10:1-4; Luka 6:12-16)*

13 Yesu kagheluka kuchidunda, kawakema awala iyawabamile
mwenyegho, nawo wamghendela. 14 Naye kawasaghula iwanu kumi na
weli, kawakema watumighwa. Kawalongela, “Niwasaghula mwemwe
mkale na nene. Kuya nitsowatuma mghende mkawapetele iwanu.
15 Namwe mtsakuwa na ukulu wa kulapfa ipfinyamkela.”
16 Awano iwo iwanu kumi na weli iyawasaghule. Simoni, yakemighwe
na Yesu taghwa lingi Petiri, 17 Jakobu na ndughu yake Yohane, iwana
wa Sebedayo Yesu tsakaweng'a taghwa Boanerige, mana yake iwana wa
mdumo, 18 Andereya na Filipi, na Batalomeyo, na Matei, na Tomasi, na
Jakobu imwana wa Alifayo, na Tadei, na Simoni Mkananayo, 19 na Yuda
Isikarioti, iyamhunduke Yesu.

*Yesu na Belisebuli*
*(Matei 12:22-32; Luka 11:14-23; 12:10)*

20 Kuya Yesu kaghenda ukaye, iwanu wengi wetingana keli mbaka
Yesu ne iwanang'ina wake ng'awadahile bae ukuja. 21 Wandughu tsake
hawahulike agho, waghenda kumsola kwaapfila tsawalonga, “Kana
lukwale.”
22 Na iwolangulitsa Ghamalaghitso gha Musa iwalawile Yerusalemu
walonga, “Kana Belisebuli! Imkulu we ipfinyamkela iyo iyomwing'a
ingupfu ya kulapfa ipfinyamkela.”
23 Yesu kawakema, kawalongela kwa imifano, “Apfi Setani kodahatse
kumlapfa Setani? 24 Undewa wowose ung'eghola wenyegho, ambe
wakughwa. 25 Ka ing'anda yeghola yenyegho, ing'anda ayo itsakughwa.
26 Apfo ka undewa wa Setani weghola iwenyegho, utsakughwa na kut-
sigha.
27 “Kuduhu imunu iyodaha kwingila mng'anda mwe imunu yane
ingupfu na kusola ipfinu pfake, mbaka tanu amwohe imunu ayo. Baho
katsodaha kupfisola ipfinu pfake.
28 “Nowalongela ghendo, iwanu watsoleghusighwa nzambi tsawo na
ghamaligho ghawo ghose kwe Imulungu. 29 Lekeni imunu wowose
iyomligha Ghumuhe ghwe Imulungu ng'odaha bae kuleghusighwa
nzambi ayo, kwaapfila katenda nzambi ya ghamatsuwa ghose.”
30 Yesu tsakalonga apfi kwaapfila iwanu wang'ali wolonga, “Kana
chinyamkela.”

*Mai wake Yesu ne iwandughu tsake*
*(Matei 12:46-50; Luka 8:19-21)*

31 Kuya mai wake Yesu ne iwandughu tsake wapfika. Wema kunze,
wamtuma imunu mng'anda amkeme. 32 Iwanu tsawamtsunguluka

Yesu. Nawo wamlongela, “Mai wako na ndughu tsako wakunze,
wokubama ghweghwe.”
33 Yesu kawedika, “Apfi mai wangu nani na ndughu tsangu tsina
nani?”
34 Kuya kawalola iwanu iwamtsunguluke, kalonga “Awano hano iwo
mai wangu na ndughu tsangu! 35 Imunu wowose iyotenda aghala
ghobama Imulungu, ayo iyo ndughu yangu na lumbu wangu na mai
wangu.”

# 4

*Imbuli ye imunu iyohanda*
*(Matei 13:1-9; Luka 8:4-8)*

1 Yesu kandusa keli kulangulitsa mmbalimbali mwa tsimbu lya
Galilaya. Iwanu wengi iwetingane wamtsunguluka mbaka kengila
mne mnumbwi na kukala amo. Ne iwanu wose wakala mmbalimbali
mwe tsimbu. 2 Tsakawalangulitsa ipfinu pfingi kwe imifano, na mne
ghamalangulitso ghake kawalongela.
3 “Mtegheletse, Imunu iyohanda tsimbeghu tsakaghenda kumitsa
tsimbeghu. 4 Hang'ali yomitsa, tsimbeghu tsimwenga tsilaghalila
mnzila, pfideghe watsa, watsija. 5 Tsingi tsilaghalila mne ghamabwe
ghane lidongo chidogho. Tsimbeghu tsota himahima, kwaapfila lidongo
tsachidogho. 6 Litsua halilawile, liilakatsa imimeya kwaapfila imitsisi
ng'aighendese hasi bae. 7 Tsimbeghu tsingi tsilaghalila mne tsimiwa,
tsikula na tsihinyighwa na tsimiwa, apfo ng'atseleke bae. 8 Lekeni
tsimbeghu tsingi tsilaghalila mne lidongo linoghile. Imimeya yota, ikula
na yeleka tsimbeghu, ingi makumi madatu, ingi makumi sita ne ingi
miya imwe.”
9 Kuya Yesu kalonga, “Imunu yane ghamaghutwi gha kuhulika, yahu-
like.”

*Mana ye imbuli*
*(Matei 13:10-17; Luka 8:9-10)*

10 Yesu hayakalile aliyeka, iwanang'ina kumi na weli ne iwanu wangi
wamghutsa imbuli ayo ilonga choni. 11 Yesu kawalongela, “Mwemwe
mwing'ighwa imbuli ifisighwe ya Undewa we Imulungu. Lekeni awala
iwali kunze, wohulika ipfinu kwe imifano 12 ili,
‘Walole, lekeni waleke kwona,
wahulike, lekeni waleke kumanya.
wang'amanyile, wang'oyile kwe Imulungu,
naye yang'awaleghusila nzambi tsawo.’ ”

*Yesu kolonga imbuli ye imunu yohanda ilongatse*
*(Matei 13:18-23; Luka 8:11-15)*

13 Kuya Yesu kawaghutsa, “Apfi mwemwe ng'ammanyile bae mbuli
ino? Lelo mtsomanyatse imbuli yoyose? 14 Imunu iyohanda kohanda
Imbuli ye Imulungu. 15 Iwanu wangi weghala na tsimbeghu itsilaghalile
mnzila. Hawohulika Imbuli ye Imulungu, Setani kakutsa na kuisola im-
buli ihandighwe mghati mwawo. 16 Iwanu wangi weghala na tsimbeghu
itsilaghalile mne ghamabwe. Baho hawohulika imbuli ye Imulungu,
woibokela kwa kudeng'elela. 17 Lekeni kwaapfila wahela imitsitsi,
wodudumila chidogho. Ukughaya au ukughanzika kung'alawila kwaa-
jili ye imbuli ye Imulungu, baho woileka. 18 Iwanu wangi weghala

na tsimbeghu itsilaghalile mne tsimiwa. Wohulika imbuli, 19 lekeni
Sang'ano tse isi ino na kubama tsimali na kusulukila ipfinu pfingi, pfak-
wingila mghati mwawo na kuihinya imbuli ye Imulungu, ng'aikweleka
bae. 20 Lekeni iwanu wangi weghala na tsimbeghu itsilaghalile mne
lidongo linoghile. Wohulika imbuli ye Imulungu, woitoghola na wak-
weleka, wangi selasini, wangi sitini, na wangi miya imwe."

*Chitasa ichighubikighwe*
*(Luka 8:16-18)*

21 Yesu kaghendelela kulonga, "Apfi kuna imunu iyoghala chitasa
mng'anda na kuchighubika ne ichiha au kuchika kumpfungu mwe
lusatsi? Apfi ng'ochika hanu ha kwikila chitasa, bae? 22 Kwaapfila
ichinu chochose ichipfisighwe chitsakoneka, ne ichinu chochose ichigh-
ubikighwe chitsoghubulighwa. 23 Yane ghamaghutwi gha kuhulika,
yahulike."
24 Pfipfila kawalongela, "Mtegheletse ghoya chamuhulika!
Ghamalaghitso ghamuwahighila iwanu wangi, Imulungu
katsowahighila ghamalaghitso ghagho, kuya mtsakongetsighwa.
25 Kwaapfila imunu yane ichinu katsakongetsighwa ne imunu yalihela
ichinu, katsobokighwa hata ichinu chidodo chayenacho."

*Imbuli ye imbeghu ikota*

26 Yesu kaghendelela kulonga, "Undewa we Imulungu weghala pfino.
Imunu kopwililisa tsimbeghu kumghunda. 27 Nechilo kowasa, nemisi
kameso. Tsimbeghu tsakota na kukula, naye ng'omanya bae ichiten-
deka. 28 Lidongo lyenyegho lyotenda imimeya ikule na kweleka, tanu
yotula, yolapfa imbelewele, kuya yakweleka. 29 Uhemba hauwela,
imunu ayo kosenga kwa sengo yake, kwaapfila ichipindi cha kupfuna
chipfika."

*Imbuli ye imbeghu ya haladali*
*(Matei 13:31-32,34; Luka 13:18-19)*

30 Yesu kalonga keli, "Apfi Undewa we Imulungu weghala ne ichinu
chachi? Apfi tutsolonga kwe imbuli yachi? 31 Weghala ne imbeghu ya
haladali, imbeghu ndodo kubita tsimbeghu tsose itsihandighwa mne
isi. 32 Lekeni ing'ahandighwa, yokula na yakuwa mmeya mkulu kubita
imimeya yose mne mghunda, nayo yakuwa na ghamaputila makulu
ng'ani mbaka wapfideghe wodaha kutsenga ipfibali mne ghamaputila
ghake."
33 Yesu kawapetela iwanu imbuli yake kwa mbuli nyingi itsighalile na
tsino, kawalongela ka pfawadahile kuhulika. 34 Ng'alongile nawo bae
ichinu chochose bila ye imbuli. Lekeni hawakalile ne iwanang'ina wake
waliyeka, kawalongela chila ichinu.

*Yesu koikembela inyahemu*
*(Matei 8:23-27; Luka 8:22-25)*

35 Litsuwa alyo nemihe, Yesu kawalongela iwanang'ina wake, "Tu-
loke kumwambu kwa tsimbu." 36 Tsawawaleka iwanu, iwanang'ina
wengila mne mnumbwi mwakalile Yesu, wamsola woka naye. Pfipfila
tsakukala na minumbwi ingi. 37 Inyahemu ilawila na ghamawimbi
ghautowa mnumbwi mbaka ghwandusa kumema ghamatsi. 38 Yesu
tsakakala kuchughu kwa mnumbwi kawasila ghumto. Iwanang'ina

wake wamlamsa, wamlongela, “Mlangulitsi, apfi ng'aukona usungu bae,
ka twetwe twotsama?”
39 Yesu kalamka, kalikembela libeho na kaghalongela ghamawimbi,
“Nyamala!”, kuya libeho linyamala na kukala kutindiwala.
40 Kuya kawalongela iwanang'ina wake, “Ule mpfuka? Pfii, mng'ali
ng'amtoghola bae?”
41 Nawo wapfuka ghendo, weghutsa, “Ayu munu wachi, libeho na
ghamawimbi ghose ghomhulikitsa?”

# 5

*Yesu komuhonetsa Imunu yane ipfinyamkela*
*(Matei 8:28-34; Luka 8:26-39)*

1 Yesu ne iwanang'ina wake wapfika kumwambu kwa tsimbu Galilaya
mne isi ya Gerasi. 2 Baho Yesu hayalawile mne mnumbwi, ketingana
ne imunu yane ichinyamkela yalawile kune tsikaburi. 3 Imunu ayo
tsakakala kune tsikaburi na kuduhu imunu yadahile kumwoha keli
hata kwe iminyororo. 4 Kwaapfila tsakohighwa ghamoko na gham-
aghulu ghake, lekeni tsakadumla iminyororo na kubena tsimingu it-
sili mmaghulu mwake. Na kuduhu imunu yane ingupfu yadahile
kumghogha. 5 Imisi ne ichilo tsayang'ali yakwanga mne tsikaburi na
mpfidunda, aku kokemelela na kwighanaghana kwa ghamabwe.
6 Hayamwonile Yesu kwa kutali, kamtsumila, kamtowela maghoti
hambele hake. 7 Kalila kwa litsi likulu, kalonga, “Yesu Imwana we Imu-
lungu iyali kuchanya ng'ani ubama choni kuna nene? Kwa taghwa lye
Imulungu, nokulomba uleke kunidununza!” 8 Kalonga apfo kwaapfila
Yesu tsakamlongela, “Chinyamkela, lawa mne imunu yuno!”
9 Kuya Yesu kamghutsa, “Taghwa lyako nani?”
Naye kamwidika “Taghwa lyangu Kingili, mana twawengi.” 10 Kuya
kamlomba Yesu aleke kuwawinga kunze kwe isi ila pfinyamkela awo.
11 Tsakukala na kingili kulu lye iwangubi wakuja habehi na chidunda.
12 Apfo ipfinyamkela wamlomba Yesu, “Utughale kune iwangubi,
utulekelele twingile mna wawo.” 13 Yesu kawalekelela, ne ipfinyamkela
awo wamlawa imunu ayo na kwingila mne iwangubi. Likingili lyose lye
iwangubi 2,000 watsumila kune tsimbu na kutsama mne ghamatsi.
14 Iwadimi we iwangubi watsuma na kuwalongela iwanu mne ghumji
na mne imighunda. Ne iwanu waghenda kulola achila ichilawile.
15 Hawapfikile kwa Yesu, wamwona imunu yula yakalile na likingili lye
ipfinyamkela kakala hasi, kapfala ghamaghwanda ghake na tsimbutsi
tsake tsimuyila, iwanu wose wapfuka. 16 Ne iwanu iwonile ichinu acho
wawalongela iwanu ichinu ichimlawile imunu ayo ne iwangubi.
17 Kuya iwanu wamlomba Yesu yoke mne ghumji ghwawo.
18 Yesu hayakalile kodina mne mnumbwi, imunu iyakalile ne
ipfinyamkela kamlomba Yesu woke wose.
19 Lekeni Yesu kalema, kamlongela, “Ghenda ukaye kune iwandughu
tsako na uwalongele pfakutendele Imtwatsa na pfakwonele libatsi.”
20 Apfo imunu ayo koka Dekapoli kuwalongela achila Yesu chamten-
dele. Ne iwanu wose iwahulike tsawakangawala.

*Imwana ipinga wa Yairo ne ipinga iyakindile lighwanda lya Yesu*
*(Matei 9:18-26; Luka 8:40-56)*

21 Yesu hayalokile keli kumwambu kwe tsimbu, likingili lye iwanu
litingana na limtsunguluka aho hambalimbali ha tsimbu. 22 Kuya
imkulu yumwe we ing'anda ya ukulombela iyakemighwe Yairo
tsakatsa, hayamwonile Yesu, keghwisa mmaghulu mwake, 23 kamlomba
"Imwanangu mdodo pinga koghula ng'ani. Nokulomba utse, umwikile
ghamoko ghako ahone na yawe mghima."

24 Apfo Yesu kaghenda naye. Na likingili lye iwanu limuwinza na
kumkunughitsa kunughitsa.

25 Baho tsakukala ne ipinga yumwe yane utamu we kulawa idamu
kwa miyaka kumi na mili. 26 Ipinga ayo tsakadununzika ghendo kugh-
enda kwe iwaghanga na kaghisa ipfinu pfake pfose, lekeni ng'apatile
ng'apfu bae na kaghendelela kughula. 27 Ipinga ayo hayahulike mbuli
tsa Yesu, kabita mne likingili, kamghendela Yesu kwa kuchughu na
kukinda ghwanda lyake, 28 na kelongela imwenyegho "Ning'akinda
ghwanda lyake nitsohona."

29 Hayakindile lighwanda lyake, bahala idamu ileka kumlawa, naye
kamanya mne lukuli lwake ka utamu wake uhona. 30 Bahala Yesu
kamanya ingupfu imlawa, apfo kahunduka mne kingili na kughutsa,
"Apfi imunu wachi yakindile lighwanda lyangu?"

31 Iwanang'ina wake wamwidika "Kwakona iwanu pfa-
wokukunughitsa kunughitsa, kuya kwotughutsa 'Apfi imunu wachi
yanikindile?' "

32 Lekeni Yesu kaghendelela kulolesa yamwone imunu wachi iy-
atendile ichinu acho. 33 Ipinga ayo kamanya ichinu ichimlawile,
apfo kamghendela, kodedema kwa kupfuka na kamghwila mmaghulu
mwake, kuya kamlongela ghose. 34 Yesu kamlongela "Imwanangu,
ukutoghola kwako kukuhonetsa. Ughende tseghamba na utamu wako
uhone."

35 Yesu hayang'ali yolonga apfo, iwanu wangi watsa kulawa mne
ing'anda ya Yairo, imkulu we ing'anda ya ukulombela wamlongela,
"Imwanagho ma kafa, ebali kwoghendela kumdesa imlangulitsi?"

36 Yesu hayahulike ichinu chawalongile, kabetsa, kamlongela imkulu
we ing'anda ya ukulombela, "Leka kupfuka, ghweghwe toghola."
37 Kuya Yesu ng'abamile bae imunu wowose amuwinze, ila kaghenda
na Petiri, Jakobu na Yohane, ndughu yake Jakobu. 38 Hawapfikile mne
ing'anda ya Yairo, Yesu tsakona tsogho na kahulika iwanu wolila. 39 Yesu
kengila mng'anda kawalongela, "Ebali mwotenda tsogho na kulila?
Imwana ng'afile bae ila kawasa."

40 Lekeni wamseka, apfo kawalapfa kunze, kawasola aba na mai
wa imwana ayo ne iwanang'ina wake iyakalile nawo, wengila mne
chiheleto chawasile imwana. 41 Kamkinda ghumoko kamlongela "Talita
kumi!" mana yake, "Mwana mdodo pinga, nokulongela lamka!"

42 Bahala imwana kenuka na kandusa kughenda (imwana ayo
tsakakala na miyaka kumi na mili). Ichinu achi hachilawile, iwanu
wakangawala ghendo. 43 Yesu kawakanya ghendo waleke kumlon-
gela imunu wowose ichinu ichilawile, kuya kawalongela wamwing'e
imwana yula ichijo yaje.

# 6

*Yesu kolemighwa ako Natsareti*
*(Matei 13:53-58; Luka 4:16-30)*

1 Yesu kalawa hanu aho kaghenda kune ghumji ghwake ne
iwanang'ina wake wamuwinza. 2 Mne litsuwa lya Sabato, kandusa
kulangulitsa mne Ing'anda ye ukulombela, iwanu wengi iwamhulikitse
wakangawala. Waghutsa, “Angu aghapatile kwani agha ghose?
Ne ihekima yachi yeng'ighwe yuno mbaka atende ipfinu pfa
kukangawatsa?” 3 Ayuno si yula msongola mibiki bae imwanaghe
Mariya, ne iwandughu tsake tsina Jakobu, Yosefu, Yuda na Simoni, na
lumbu tsake ng'awalibaha bae na twetwe? Apfo wamlema.
4 Yesu kawalongela, “Manabii wohulikitsighwa chila hanu, ila
ng'awohulikitsighwa bae mne imiji yawo na mghati mwa iwandughu
tsawo, na mkaye mwawo iwenyegho.” 5 Yesu ng'adahile bae kutenda
pfinu pfa kukangawatsa ako, ila kawekila ghamoko iwatamu chidogho,
kawahonetsa. 6 Yesu tsakakangawala ng'ani kwa ukulema kwawo
kutoghola.

*Yesu kowatuma iwanang'ina kumi na weli.*
*(Matei 10:5-15; Luka 9:1-6)*

7 Kuya Yesu kanga mne ipfijiji apfila kuwalangulitsa iwanu.
Kawakema hamwe iwanang'ina wake kumi na weli, kawatuma weliweli
na kaweng'a ukulu wa kuwalapfa ipfinyamkela. 8 Kuya kawalongela,
“Mleke kusola ichinu chochose kwaajili ya ghumwanza, ila ing'weku
iliyeka. Mleke kusola pfighate, imikoba ya ghamaghwanda wala sendi.
9 Mpfale imikwabatsa, mleke kughala lighwanda lingi. 10 Ing'anda
yoyose yamtsakwingila, mkale baho mbaka hamtsakuka. 11 Na hanu
hohose iwanu hawolema kuwabokela au kuwategheletsa, mlawe hanu
aho na mkung'use litimbwisi mmaghulu mwenu ka ukalangama kuna
wawo.”
12 Apfo tsawoka na kuwapetela iwanu watsileke nzambi tsawo.
13 Tsawalapfa ipfinyamkela wengi na kuwabaka ghamafuta iwatamu
wengi, wawahonetsa.

*Ukufa kwa Yohane Mbatitsa*
*(Matei 14:1-12; Luka 9:7-9)*

14 Imndewa Herodi kahulika mbuli atso, kwaapfila taghwa lya Yesu
tsalimanyika chila hanu. Iwanu wangi walonga, “Yohane Mbatitsa
katsilihuka. Ndo mana kana ngupfu tsa ukutenda ipfinu pfa kukan-
gawatsa.”
15 Lekeni wangi walonga, “Ayuno Eliya.”
Na wangi walonga, “Ayuno nabii ka wala manabii wa ghumwande.”
16 Herodi hayahulike apfo, kalonga, “Yohane iyanimghanile litwi
katsilihuka!” 17 Kwaapfila Herodi imwenyegho tsakalaghitsa Yohane
yaghoghighwe, yekighwe mne chifungo. Tsakatenda apfo kwaajili
ya Herodiya mwehe wake, ipinga ayo tsakakala mwehe wa ndughu
yake Filipi. 18 Yohane Mbatitsa tsakaghendelela kumlongela Herodi,
“Ng'apfinoghile bae ghweghwe kumkwela mwehe wa ndughu yako.”
19 Naye Herodiya tsakamhila Yohane na kabama amkome. Lekeni
ng'adahile bae kwaajili ya Herodi. 20 Herodi tsakampfuka Yohane
kwaapfila kamanya Yohane kakala imunu yanoghile na yenzeluke,

apfo yang'ali yomlolesa. Tsayang'ali yonoghela kumhulikitsa, hata ka
tsayang'ali yoghanzika ng'ani hayomalitsa kumhulikitsa.
21 Litsuwa limwe, Herodiya tsakapata nafasi mne ichihungo
cha kwelekighwa kwa Herodi. Herodi tsakawatendela ichihungo
iwatawala, iwakulu we asikali na ipfilongotsi we isi ya Galilaya. 22 Neghe
Herodiya hayengile tsakapfina, kamdeng'elesa Herodi ne iwahenza
wake. Apfo imndewa kamlongela imwana ayo, “Unilombe ichinu
chochose chaubama, nitsokwing'a.” 23 Kelaha, “Nitsokwing'a chochose
chaubama, hata ka inusu ya undewa wangu!”
24 Kuya imwana ayo kaghenda kumghutsa mai wake, “Nilombe
choni?”
Naye kamwidika, “Lomba litwi lya Yohane Mbatitsa.”
25 Imwana ayo katsuma mbaka kwa imndewa kamlomba, “Nobama
ungaye litwi lya Yohane Mbatitsa mne lungo!”
26 Imndewa kona usungu ng'ani, lekeni ng'adahile bae kulema,
kwaapfila tsakelaha hambele he iwahenza wake. 27 Bahala imndewa
kamlaghitsa asikali, kamlongela aghale litwi lya Yohane. Asikali
kaghenda mne chifungo, kamghana litwi Yohane. 28 Kuya kaghala litwi
alyo mne lungo, kamwing'a imwana ayo. Naye kamwing'a mai wake.
29 Iwanang'ina wa Yohane hawahulike apfi, waghenda kulusola lukuli
lwake, walutsika.

*Yesu koweng'a ichijo iwanu 5,000.*
*(Matei 14:13-21; Luka 9:10-17; Yohane 6:1-14)*

30 Iwatumighwa woya na wetingana kwa Yesu, wamlongela aghala
ghose ghawatendile na kulangulitsa. 31 Yesu kawalongela, “Leka tugh-
ende tuliyeka hanu halihela imunu tukabwihile.” Kalonga apfo kwaap-
fila tsakukala ne iwanu wengi iwang'ali wakutsa na ukuka, mbaka Yesu
ne iwanang'ina wake ng'awadahile bae kupata nafasi ya ukuja ichijo.
32 Apfo woka waliyeka mne mnumbwi, waghenda hanu halihela imunu.
33 Lekeni iwanu iwawonile hawang'ali wakuka, tsawamanya. Apfo
watsuma kwa mghulu kulawa mne imiji yose, kuya walongola kupfika.
34 Yesu hayalawile mne mnumbwi, kona mtingano mkulu ghwe iwanu,
kawonela libatsi kwaapfila tsawoneka ka iwang'olo iwalihela mdimi.
Apfo kandusa kuwalangulitsa ipfinu pfingi.
35 Mihe haipfikile, iwanang'ina wake wamghendela wamlongela,
“Hanu hano hana nyika iliyeka, na litsua liswa. 36 Waleke woke kune
imighunda ne ipfijiji, ili wakeghulile ichijo iwenyegho.”
37 Lekeni kawedika, “Mwemwe muweng'e ichijo waje.”
Wamghutsa, “Apfi kwotubama tughende tukawaghulile pfighate pfa
sendi miya mbili tuweng'e waje?” 38 Kawaghutsa, “Mna pfighate pfin-
gapi? Mghende mkalole.”
Hawamanyile, wamlongela “Kuna pfighate pfitano ne iwasomba
weli.”
39 Kuya Yesu kawalongela iwanang'ina wake, wawalongele iwanu
wose weghole mne makingili, wakale hasi mne mitsani imibisi. 40 Apfo
wakala mne makingili ghe iwanu, hano miya, hano hamsini. 41 Kuya
Yesu kasola pfighate pfila pfitano ne iwasomba weli, kalola kulanga,
kapfibaliki kuya kapfibena pfighate pfila. Kaweng'a iwanang'ina wake
waweng'e iwanu. Pfipfila kawagholela iwanu wose iwasomba wala
weli. 42 Iwanu wose waja weghuta, 43 ne iwanang'ina wake wadondola

pfighate ne iwasomba yawakalile wamemetsa pfiseghe kumi na pfili.
44 Iwamale iwajile wakala 5000.

*Yesu koghenda mchanya mwa ghamatsi.*
*(Matei 14:22-33; Yohane 6:15-21)*

45 Bahala Yesu kawalongela iwanang'ina wake wengile mne
mnumbwi wamlongolele kughenda Betisaida. Yeye tsayang'ali
kowaagha iwanu woke. 46 Hayamalitse kuwaagha iwanu, kaghenda
mlughongo kulomba. 47 Mihe haipfikile, mnumbwi ghukala mghati
mwe tsimbu naye kakala aliyeka kunze kwe tsimbu. 48 Tsakawona
iwanang'ina wake woghaya mne mnumbwi, kwaapfila libeho ling'ali
lyowatowa kwa ingupfu. Habehi na kucha, kawaghendela, yang'ali
yoghenda mchanya mwe ghamatsi. Kabama awalute, 49 nawo
hawamwonile koghenda mchanya mwe ghamatsi, tsawepfikitsa
tsakakala mtsimu. Walila kwa litsi likulu, 50 kwaapfila wose
tsawamwona na wang'ali wopfuka.
Bahala Yesu kawalongela, “Nene! Mleke kupfuka.” 51 Kuya kengila
mne mnumbwi hamwe nawo, na libeho linyamala, iwanang'ina wake
wakangawala ghendo. 52 Kwaapfila ng'awamanyile bae mbuli tsa
pfighate, imimoyo yawo tsaikala mikomu.

*Yesu kowahonetsa iwatamu ako Genesareti.*
*(Matei 14:34-36)*

53 Waloka tsimbu, wapfika mne isi ya Genesareti, baho wemitsa
imnumbwi ghwawo. 54 Hawalawile mne mnumbwi, bahala iwanu
wamtanga Yesu. 55 Apfo watsuma mne isi yose, wandusa kuwasola
iwatamu mne ghamasatsi na kuwaghala hanu hohose kuwahulike Yesu
kabaho. 56 Na chila hanu kwayaghendile, mne ipfijiji, imiji au ku-
mighunda, waweka iwatamu mne ghamasoko. Wamlomba awaleke
wakinde hata mindo ya lighwanda lyake, na wose iwamkindile tsawa-
hona.

# 7

*Ichihile ne ichideghete*
*(Matei 15:1-9)*

1 Mafarisayo wangi na iwolangulitsa Ghamalaghitso iwalawile
Yerusalemu, wetingana hambele ha Yesu. 2 Wawona iwanang'ina
wake wamwenga wakuja ichijo bila kwohopfugha ghamoko ghawo.
3 Mafarisayo na Wayahudi wose ng'awakuja bae ichijo mbaka wa-
hopfughe ghamoko ghawo mbaka mne pfipfughumu, tsawakinda ichi-
hendo cha iwabala wawo. 4 Hawolawa kusoko ng'awakuja ichinu
chochose mbaka wachihopfughe. Pfipfila tsawakinda ipfihendo pfingi
ka kuhopfugha ipfikombe, ghamabigha na pfiha.
5 Apfo awala Mafarisayo na iwolangulitsa Ghamalaghitso wamghutsa
Yesu, “Ebali iwanang'ina wako ng'awokinda bae ipfihendo pfa iwabala,
ila wakuja kwa ghamoko ghehile?”
6 Yesu kawedika, “Isaya tsakatabili pfinoghile kuna mwemwe,
mwemwe iwang'enye, ka pfandike.
‘Iwanu wano wonihulikitsa kwa imilomo yawo,
lekeni imimoyo yawo yakutali na nene.
7 Wonitamanila hela,
wolangulitsa ghamalaghitso ghe iwanu,

ka ghamalaghitso ghe Imulungu!’
8 “Mleka ghamalaghitso ghe Imulungu,
mwokinda ipfihendo pfe iwanu.”
9 Kuya kawalongela, “Pfinogha! Mna inzila inoghile ya kulema
ghamalaghitso ghe Imulungu ili mkinde ipfihendo pfenu. 10 Musa tsaka-
longa, ‘Uwahulike aba wako na mai wako,’ na ‘Imunu wowose iyomligha
aba wake au mai wake katsokufa.’ 11 Lekeni mwemwe mwolangulitsa,
ka imunu kana ichinu cha kumwapfila aba wake au mai wake lekeni
kolonga, ‘Ichinu achi Koribani’ mana yake, nzawadi kwe Imulungu,
12 apfo ng'obamighwa keli kumwapfila aba wake au mai wake. 13 Apfo
mwoibetsa imbuli ye Imulungu kwe ipfihendo pfenu pfambokele. Na
mwotenda ipfinu pfingi ka apfo.”

*Ipfinu ipfimtenda imunu yehe*
*(Matei 15:10-20)*

14 Kuya Yesu kalikema keli kingili lila lye iwanu, kawalongela,
“Mnitegheletse mwemwe wose, mmanye. 15 Kuduhu ichinu ichik-
wingila mghati mwe imunu kulawa kunze ichidaha kumtenda yehe.
Lekeni ichilawa mghati mwe imunu, acho chomtenda imunu yehe.
16 Imunu yane ghamaghutwi gha kuhulika na yahulike.”
17 Halilekile kingili lye iwanu na kwingila mng'anda, iwanang'ina
wake wamghutsa mana ye imbuli ayo. 18 Yesu kawalongela, “Apfi
namwe mwahela tsimbutsi? Angu ng'ammanya bae ka kuduhu ich-
inu ichimwingila imunu kulawa kunze chimtende yehe? 19 Kwaapfila
ng'achimwingila bae mne ghumoyo ila chakwingila munda, kuya
cholawa kunze kwe lukuli lwake.” Kwa ukulonga apfi, Yesu kapfitenda
ipfijo pfose “pfinogha.”
20 Kaghendelela kulonga, “Ichinu ichimlawa imunu, acho chomtenda
yehe. 21 Kwaapfila mne ghumoyo ghwe imunu, gholawa mawatso
ghehile, utsinzi, ubapfi, ukukoma, dong'o, 22 ughoni, ughutsu, ufisadi,
chepfu, maligho, kwighoda, chidandali ne ubotsi. 23 Agho ghose ghehile
gholawa mghati mwe imunu, nagho ghomtenda imunu yehe.”

*Ukutoghola kwe ipinga*
*(Matei 15:21-28)*

24 Yesu kalawa hanu aho, kaghenda mne ghumji ghwa Tiro. Ako
kengila mne ing'anda na ng'abamile bae imunu wowose amanye,
lekeni ng'adahile bae kwipfisa. 25 Ipinga yumwe iyakalile ne imwana
pinga yane ichinyamkela, kahulika mbuli tsa Yesu. Apfo kamghen-
dela, kamghwila mmaghulu mwake. 26 Ipinga ayo tsakakala Mgiriki,
iyelekighwe mne ghumji ghwa Sirofoinike. Kamlomba Yesu amlapfe
mwanaghe ichinyamkela. 27 Lekeni Yesu kamwidika, “Tanu waleke
iwana weghute. Ng'apfinoghile bae kusola ichijo che iwana na kuwasila
wambwa.”
28 Ipinga ayo kamwidika, “Imtwatsa, lekeni hata wambwa iwali hasi
mwe imetsa wakuja ipfijo pfawalekile iwana.”
29 Yesu kamlongela ipinga yula, “Kwa apfo pfawidike, uke ukaye,
ichinyamkela kamlawa imwanagho.”
30 Apfo ipinga yula koka ukaye, kampfika imwanaghe kawasa mne
lusatsi na ichinyamkela kamlawa.

*Yesu komuhonetsa imunu iyali chitsiwi na chibubu.*

31 Kuya Yesu koka mne ghumji ghwa Tiro, kaghenda Galilaya kwa ku-
bitila Sidoni na mne ghumji ghwa Dekapoli. 32 Iwanu wangi wamghalila
imunu chitsiwi na iyang'adahile bae ukulonga pfinoghile, wamlomba
Yesu amwikile ghamoko imunu ayo. 33 Apfo Yesu kamseghetsa imunu
ayo hambali ne iwanu. Keka pfidole pfake mne ghamaghutwi ghe imunu
ayo. Kuya kabwalula ghamate na kaludonza lulimi lwake. 34 Yesu kalola
kulanga, kahumula kwe ingupfu, kamlongela imunu ayo, "Epfata!"
(mana yake, "Ghubuka!").
35 Bahala ghamaghutwi ghe imunu yula ghaghubuka, lulimi lwake
luleghela, kandusa kulonga pfinoghile. 36 Kuya Yesu kawalaghitsa
waleke kumlongela imunu wowose. Lekeni ka pfayaghendelele
kuwaghoma, waghendelela kulalatsa mbuli ayo. 37 Iwanu wakangawala
ghendo. Walonga, "Katenda ghoya chila ichinu. Hata pfitsiwi kowa-
tenda wahulike, na pfibubu walonge!"

# 8

*Yesu kowaghutitsa iwanu elufu nne*
*(Matei 15:32-39)*

1 Mne ghamatsuwa agho, kingili lingi likulu litingana. Kwaapfila
tsawakala wahela ichijo, Yesu kawakema iwanang'ina wake, kawalon-
gela, 2 "Nowonela libatsi iwanu wano, kwaapfila wakala na nene kwa
ghamatsuwa madatu bila ukuja. 3 Ning'awalongela woke mmakaye
mwawo ne inzala, wodaha kutsilika mnzila, kwaapfila wangi wolawa
kutali."
4 Iwanang'ina wake wamghutsa, "Apfi hano kunyika imunu kodaha
kupata kwani ichijo chokuweng'a iwanu wose wano waghute?"
5 Yesu kawaghutsa, "Mna pfighate pfingapi?"
Wamwidika, "Saba."
6 Yesu kawalongela iwanu wakale hasi. Kasola pfighate pfila saba,
kapfibaliki, kapfibena na kuweng'a iwanang'ina wake waweng'e iwanu,
nawo watenda pfipfo. 7 Pfipfila tsawakala ne iwasomba wadowado
chidogho. Yesu kawabaliki pfipfila na kuwalongela iwanang'ina wake
waweng'e iwanu. 8 Iwanu waja na kwighuta. Kuya iwanang'ina wake
wadondola pfiseghe saba ipfimemile ipfijo ipfisighale. 9 Iwanu iwajile
tsawakala elufu nne. Kuya Yesu kawaagha, 10 bahala kengila mne
mnumbwi ne iwanang'ina wake, kaghenda mne ghumji ghwa Dala-
manuta.
11 Mafarisayo wangi wamghendela na wandusa kumghutsa.
Wamghetsa, wabama chitango kulawa kulanga. 12 Tsakwona usungu
mne ghumoyo ghwake, kalonga, "Ebali mweleko ghuno ghwobama
ichitango? Nowalongela ghendo, ng'awatsakwing'ighwa ichitango
chochose."
13 Kuya kawaleka, kengila mne mnumbwi, kaloka kaghenda
kumwambu.

*Hamila ya Mafarisayo na Herodi.*
*(Matei 16:5-12)*

14 Iwanang'ina tsawesemwa kughala pfighate, wakala na chighate
chimwe chiliyeka mne mnumbwi. 15 Yesu kawakanya, kawalongela,
"Mwalangitse ne hamila ya Mafarisayo na ya Herodi!"

16 Wandusa kwilongela iwenyegho, “Kalonga apfi kwaapfila twahela
chighate.”
17 Yesu tsakamanya chawang'ali wolonga. Kawaghutsa, “Ebali mwe-
longela iwenyegho, kwaapfila mwahela chighate? Mng'ali ng'ammanya
au kutanga? Apfi imimoyo yenu mikomu? 18 Mna tsinenge ng'amkwona
bae, na mna ghamaghutwi ng'amhulika bae? Na ng'amkumbuka bae
19 hanibenile pfighate pfila pfitano na kuweng'a wala iwanu elufu tano?
Apfi tsamdondole pfiseghe pfingapi ipfimemile pfihande ipfisighale?”
Wamlongela, “Kumi na pfili.”
20 “Na hanibenile pfighate pfila saba na kuweng'a iwanu elufu nne,
apfi mdondole pfiseghe pfingapi ipfimemile pfihande ipfisighale?”
Wamwidika “Saba.”
21 Kawaghutsa, “Pfii ng'ana mmanye bae?”

*Yesu komuhonetsa ichifita ako Betisaida.*

22 Tsawapfika Betisaida, iwanu wangi wamghalila Yesu ichifita,
wamlomba amkinde. 23 Kamkinda ghumoko ichifita yula, kamlapfa
kunze kwe chijiji. Kuya kambwalulila ghamate mnenge, kamwikila
ghamoko ghake, kamghutsa, “Kwodaha kwona ichinu chochose?”
24 Imunu ayo kalola kuya kalonga, “Nakwona iwanu, wakoneka ka
imibiki itsunguluka.”
25 Yesu keka keli ghamoko mne tsinenge tse imunu ayo. Kuya tsinenge
tsake tsifughuka, naye kona pfinoghile ipfinu pfose. 26 Yesu kamlongela
aghende ukaye yake na kamghoma kwingila mne ipfijiji na kuwalongela
iwanu.

*Petiri komtoghola Yesu kuwa Kiristu.*
*(Matei 16:13-20; Luka 9:18-21)*

27 Yesu ne iwanang'ina wake waghenda mne ipfijiji pfa Kaisariya
Filipi. Mnzila Yesu kawaghutsa, “Apfi iwanu wolonga nene nili nani?”
28 Wamwidika, “Wangi wolonga ghweghwe kwa Yohane Mbatitsa,
wangi wolonga kwa Eliya na wangi wolonga kwa yumwe wa manabii.”
29 Kuya Yesu kawaghutsa, “Namwe mwolonga nene nili nani?” Petiri
kamwidika “Ghweghwe kwa Kiristu.”
30 Yesu kawakanya “Mleke kumlongela imunu wowose mbuli tsangu.”

*Yesu kolonga imbuli ya kudununzika na lifwa lyake.*
*(Matei 16:21-28; Luka 9:22-27)*

31 Kuya kandusa kuwalangulitsa iwanang'ina wake. “Imwana we
Imunu kobamighwa adununzike ng'ani na kulemighwa ne iwabala,
watambika wakulu, ne iwolangulitsa Ghamalaghitso. Na kobamighwa
akomighwe ne atsilihuke mne litsuwa lya kadatu.” 32 Tsakawalongela
imbuli ayo bila kupfisa, apfo Petiri kamsola Yesu mmbalimbali, kandusa
kumkembela. 33 Lekeni Yesu kahunduka, kawalolesa iwanang'ina
wake na kumkembela Petiri, “Soghela hano Setani! Kwaapfila
ng'aukwalangula bae mbuli tse Imulungu, ila kokwalangula mbuli
tse iwanu.”
34 Kuya Yesu kawakema iwanang'ina wake na kingili lye iwanu kawa-
longela, “Imunu wowose iyobama kuniwinza, yeleme imwenyegho,
asole msalaba ghwake aniwinze.” 35 Kwaapfila imunu wowose iy-
obama kuukombola ughima wake, katsowaghisa, ila imunu wowose
iyowaghisa ughima wake kwaajili ya nene na kwaajili ye Imbuli Inoghile

katsoukombola. 36 Apfi iwanu wobweda choni ka wopata isi yose lekeni
wakwaghisa ughima wawo? 37 Kuduhu ichinu chawodaha kulapfa
waupate keli ughima wawo. 38 Imunu ang'ambonela chinyala nene na
mbuli tsangu mne iwanu wa mweleko ghuno ghwa nzambi na utsinzi,
Imwana we Imunu katsomwonela chinyala hatsakutsa mne utunitso wa
Aba wake hamwe ne wamalaika wahenzeluka wa kulanga.

# 9

*Yesu koghaluka chihanga*
*(Matei 17:1-13; Luka 9:28-36)*

1 Kaghendelela kulonga, “Nowalongela ghendo, iwanu wamwenga
iwemile hano ng'awatsakufa bae mbaka wawone Undewa we Imulungu
iukutsa kwe ingupfu.”
2 Matsuwa sita hambele, Yesu kawasola Petiri, Jakobu na Yohane,
kaghenda nawo mchidando hanu halihela imunu. Baho Yesu kaghaluka
chihanga, hambele hawo. 3 Na ghamaghwanda ghake ghawa matselu
ng'ani, kuduhu imunu wowose mne isi iyodaha kughatsapfa ghamagh-
wanda ghawe matselu apfo. 4 Kuya Eliya na Musa walawila hambele
hawo, walonga na Yesu. 5 Petiri kamlongela Yesu, “Mlangulitsi, pfinogha
twetwe tukale hano. Leka tutsenge pfibumbulika pfidatu, chimwe cha
kwako, chimwe cha Musa na chimwe che Eliya.” 6 Ng'amanyile bae cha
kulonga, kwaapfila wose tsawang'ali wopfuka ng'ani.
7 Kuya liwingu lilawila, liwaghubika, na litsi lilawila mne liwingu.
“Ayuno imwanangu yanoghele, mumtegheletse!” 8 Bahala hawalolese
mmbalimbali ng'awamwonile imunu wowose hamwe nawo, ila Yesu
yaliyeka.
9 Hawakalile wohulumka kulawa mchidando, Yesu kawalaghitsa
waleke kumlongela imunu wowose ghawonile, mbaka Imwana we
Imunu hatsotsilihuka kulawa mne lifwa.
10 Watoghola chayalongile, lekeni weghutsa, “Kutsilihuka kulawa mne
lifwa mana yake choni?” 11 Kuya wamghutsa Yesu, “Ebali iwolangulitsa
Ghamalaghitso wolonga Eliya kobamighwa tanu yatse?”
12 Yesu kawedika, “Ona, tanu Eliya kakutsa kwika chila ichinu
pfinoghile. Ebali lelo yandikighwa Imwana we Imunu kobamighwa
yadununzike na kulemighwa? 13 Lekeni nowalongela, Eliya katsa na
wamtendela ghose ghawabamile, ka mbuli tsake pfatsandikighwe.”

*Yesu komuhonetsa imsongolo yane ichinyamkela*
*(Matei 17:14-21; Luka 9:37-43a)*

14 Hawawapfikile iwanang'ina wangi, wona mtingano mkulu we
iwanu liwatsunguluka ne iwolangulitsa Ghamalaghitso wehisanya
nawo. 15 Bahala iwanu wose hawamwonile Yesu wakangawala ng'ani,
wamtsumila kumlamsa. 16 Yesu kawaghutsa iwanang'ina wake, “Apfi
mwehisanya nawo choni?”
17 Imunu yumwe mne kingili lye iwanu kamwidika, “Mlangulitsi,
nikughalila imwanangu kana ichinyamkela iyamtedile awe chibubu.
18 Na chila hayomnighula, komghwisa hasi, na imwana kolawa li-
hofu mne mlomo, koghegheda ghamatsino ghake kuya koghoghodala.
Niwalomba iwanang'ina wako wamlapfe ichinyamkela, lekeni
ng'awadahile bae.”

19 Yesu kawedika, “Mwemwe lukolo ing'alutoghola! Nikale namwe
mbaka tsuwachi? Mnighalile imwana ayo!” 20 Wamghalila imwana ayo.
Ichinyamkela hamwonile Yesu, bahala kamghwisa imwana ayo chisala,
imwana kaghwa hasi na kwibulughitsa, kalapfa lihopfu mne mlomo.
21 Yesu kamghutsa aba we imwana ayo, “Angu imwana yuno kapfino
kulawa tsuwachi?”

Kamwidika, “Kulawa udodo wake. 22 Komghwisagha mne ghumoto
au mne ghamatsi ili yamkome. Lekeni ka kwodaha kutenda ichinu,
utwonele libatsi ne utwapfile.”

23 Yesu kalonga, “Ka kwodaha! Ghose ghodahika kwe imunu iy-
otoghola.”

24 Bahala aba we imwana yula kakemelela kalonga, “Notoghola, ila
unyapfile nitoghole ghendo!”

25 Yesu halyonile kingili lye iwanu lyakongetseka hambele hake,
kamkembela ichinyamkela ayo, “Ghwe ichinyamkela we ububu ne ut-
siwi, nokulongela ulawe mne imwana yuno na uleke kumwingila keli!”

26 Ichinyamkela kakemelela, kamghwisa chisala imwana ayo, kam-
lawa. Na imwana tsakoneka ka kafa, na iwanu wengi walonga, “Kafa!”
27 Lekeni Yesu kamkinda ghumoko imwana ayo, kamwapfila kwinuka,
naye kenuka.

28 Yesu hayengile mng'anda, iwanang'ina wake wamghutsa
hawakalile naye waliyeka, “Ebali twetwe ng'atudahile bae kumlapfa
ichinyamkela yula?”

29 Yesu kawedika, “Ichinyamkela ka yuno ng'odaha bae kulawa kwa
inzila yoyose, ila kwa kulomba kuliyeka.”

*Yesu kolonga keli imbuli ya ukufa kwake*
*(Matei 17:22-23; Luka 9:43b-45)*

30 Yesu na iwanang'ina wake woka hanu hala waghenda Galilaya. Yesu
ng'abamile bae imunu wowose amanye kwayali, 31 kwaapfila yang'ali
yowalangulitsa iwanang'ina wake. Kawalongela, “Imwana we imunu
katsoghelighwa mne ghamoko ghe iwanu, nawo watsomkoma. Ghamat-
suwa madatu hambele, katsotsilihuka.”

32 Lekeni ng'awaimanyile bae imbuli ayo na wapfuka kumghutsa.

*Yuhi iyali mkulu?*
*(Matei 18:1-5; Luka 9:46-48)*

33 Hawafikile Kaperinaumu, wengila mng'anda na Yesu kawaghutsa
iwanang'ina wake, “Ichinu chachi chamng'ali mwisongela mnzila?”

34 Lekeni ng'awamwidike bae, kwaapfila wang'ali wesongela yuhi yali
mkulu.

35 Yesu kakala hasi, kawakema iwanang'ina wake kumi na weli,
kalonga, “Imunu wowose yobama kuwa wa mwanduso, kobamighwa
yawe wa utsighilo, na yawe imtumwa wa wose.”

36 Kuya kamsola imwana mdodo, kamwika mghati mwawo, kawa-
longela, 37 “Imunu wowose iyombokela imwana mdodo ka yuno kwa
taghwa lyangu, kombokela nene. Ne imunu iyombokela nene, kom-
bokela yula iyanitumile.”

*Imunu wowose iyotutoghola kaubali wetu*
*(Luka 9:49-50)*

38 Yohane kamlongela Yesu, “Mlangulitsi, tumwona imunu kolapfa
ipfinyamkela kwa taghwa lyako. Tumghoma kwaapfila ng'olawila bae
mne kingili lyetu.”
39 Yesu kawalongela, “Mleke kumghoma. Haduhu imunu iyodaha
kutenda ipfinzonza kwa taghwa lyangu na baho kulonga mbuli tsangu
pfihile. 40 Kwaapfila imunu wowose yali ubali wetu, ayo kamiyetu.
41 Nowalongela ghendo, imunu wowose iyoweng'a ichikombe cha
ghamatsi kwaapfila mwemwe mwa iwanu wa Kiristu, katsobokela gh-
weko lyake.

*Ukuhonza iwanu wangi*
*(Matei 18:6-9; Luka 17:1-2)*

42 “Imunu wowose iyowahonza wadodo wano iwonitoghola watende
ghehile, ng'apfu imunu ayo yohighwe libwe lya kusaghila msingo
mwake na kwasighwa mne ibahali. 43 Ka ghumoko ghwako gh-
wokuhonza utende ghehile, ghughane. Ng'apfu kwingila kune ughima
na ghumoko ghumwe, kubita kwingila jehanamu na ghamoko meli.
44 Ako membele iwowaja ng'awakufa bae, na ghumoto ighuwalakatsa
ng'aghutsimika bae. 45 Ka mghulu ghwako wokuhonza utende ghehile,
ghughane. Ng'apfu kwingila kune ughima na mghulu ghumwe, kubita
kuwa na ghamaghulu meli na kwasighwa jehanamu. 46 Ako membele
iwowaja ng'awakufa bae, na ghumoto ighuwalakatsa ng'aghutsimika
bae. 47 Na ka inenge yako yokuhonza utende ghehile, ing'ole. Ng'apfu
kwingila kune Undewa we Imulungu na inenge imwe, kubita kuwa
na tsinenge mbili na kwasighwa jehanamu. 48 Ako membele wake
ng'awakufa bae, na ghumoto ghwake ng'aghutsimika bae.
49 “Chila imunu katsodeghetetsighwa kwa ghumoto ka inyama
pfaighumighwa imunyu.
50 “Imunyu inogha, lekeni ka ihinyika, itsoghumighwa choni mbaka
ikolele keli?
“Muwe ne imunyu mghati mwenu, na mkale tseghamba.”

# 10

*Yesu kolangulitsa imbuli ya talaka*
*(Matei 19:1-12; Luka 16:18)*

1 Kuya Yesu koka hanu hala kaghenda kune chijiji cha Yudeya na
kuloka ghumto Yoridani. Kuya kingili lye iwanu limtsila, naye kawalan-
gulitsa ka pfatsowele.
2 Mafarisayo wangi wamghendela, wamghetsa kwa kumghutsa, “Apfi
pfinogha imunu kumleka mwehe wake?” 3 Yesu kawedika, “Apfi Musa
yalaghitse choni?”
4 Wedika, “Musa kalonga, twodaha kwandika talaka na kuwaleka.”
5 Yesu kawalongela, “Musa kandika apfo kwaapfila imimoyo yenu
misughu. 6 Lekeni kulawa mwanduso, ‘Imulungu kalumba mmale ne
ipinga.’ 7 ‘Apfo, immale katsomleka mai wake na aba wake, naye
katselunga na mwehe wake, 8 nawo watsokuwa lukuli lumwe na si weli
keli bae, ila lukuli lumwe.’ 9 Apfo chayalungile Imulungu, imunu yaleke
kuchibaghula.”
10 Hawoyile keli mng'anda, iwanang'ina wake wamghutsa Yesu imbuli
ayo. 11 Kawedika, “Imunu wowose iyomleka mwehe wake na kuk-
wela ipinga yungi komtendela utsinzi mwehe wake. 12 Pfipfila, ipinga

yomleka immale wake na kukwelighwa ne immale yungi komtendela
utsinzi immale wake." 13 Iwanu wamwenga wamghalila Yesu iwana
wadowado yawekile ghamoko, lekeni iwanang'ina wake wawakembela.
14 Yesu honile apfi tsakona usungu, kawalongela, "Muwaleke iwana
wadowado watse kuna nene, mleke kuwaghoma kwaapfila Undewa
wa Imulungu wa iwana ka wano. 15 Nowalongela ghendo, imunu
wowose yolema kuubokela Undewa we Imulungu ka imwana mdodo,
ng'atsowingila bae." 16 Kawasola iwana awo, kawekila ghamoko, kawa-
baliki.

*Imunu tajiri*
*(Matei 19:16-30; Luka 18:18-30)*

17 Yesu hayang'ali yakuka, imunu yumwe kamtsumila, kamtowela
maghoti, kamghutsa. "Mlangulitsi yunoghile, nitende ichinu chachi
niubokele ughima wa ghamatsuwa ghose?"
18 Yesu kamghutsa, "Ebali unikema nene ninogha? Kuduhu imunu
yanoghile ila Imulungu yaliyeka. 19 Kwoghamanya ghamalaghitso.
'Uleke kukoma, Uleke utsinzi, Uleke ubapfi, Uleke kulonga ughutsu,
Uleke ung'enye, Uwahulikitse aba wako na mai wako.' "
20 Imunu ayo kamwidika, "Mlangulitsi, agho ghose nighakinda kulawa
udodo wangu."
21 Yesu kamlola, kamnoghela, kamlongela, "Kuhungukighwa na
ichinu chimwe, ghenda ukautse pfose pfaulinapfo uweng'e sendi
iwahingwa, naghwe kutsakuwa ne utajiri kulanga. Kuya utse uni-
winze." 22 Hayahulike apfo, kaghudubuka koka kwa usungu kwaapfila
tsakakala na mali nyingi.
23 Yesu kalola mmbalimbali, kawalongela iwanang'ina wake, "It-
sakuwa pfikomu kwe imunu tajiri kwingila mne Undewa we Imulungu."
24 Iwanang'ina wake wakangawala hawahulike mbuli atso. Lekeni
Yesu kalonga keli, "Iwanangu, itsakuwa pfikomu kwingila mne Undewa
wa Imulungu! 25 Pfikomu kwa imunu tajiri kwingila mne undewa wa
Imulungu kubita imnyama yokemighwa ngamiya kwingila mne litobo
lya sindano."
26 Iwanang'ina wakangawala ghendo, weghutsa, "Lelo yuhi iyodaha
kukombolighwa?"
27 Yesu kawalola, kalonga, "Kwe imunu ng'aidahika bae, lekeni kwe
Imulungu si pfipfo bae, ghose ghodahika kwe Imulungu."
28 Petiri kamlongela, "Tuleka chila chinu tukuwinza ghweghwe!"
29 Yesu kawedika, "Nowalongela ghendo, imunu wowose yalekile
kaye yake au iwandughu tsake au lumbu tsake, aba wake au mai
wake au iwanaghe au imighunda kwaajili ya nene ne Imbuli Inoghile,
30 katsobokela ketseketse mne ghamatsuwa ghano. Katsobokela kaye,
iwandughu, lumbu, mai, iwana, ne imighunda na kudununzika na mne
ghamatsuwa ighakutsa katsobokela ughima wa ghamatsuwa ghose.
31 Lekeni awala iwalongole watsakuwa kuchughu ne iwali kuchughu
watsolongola."

*Yesu kolonga lwakadatu imbuli ya lifwa lyake*
*(Matei 20:17-19; Luka 18:31-34)*

32 Yesu ne iwanang'ina wake wang'ali wogheluka woghenda
Yerusalemu, Yesu kawalongola, iwanang'ina wake wakangawala

ne iwanu iwakalile womuwinza wose wapfuka. Yesu kawasola
keli iwanang'ina wake kumi na weli mmbalimbali, kawalongela
aghala ighatsomlawila. 33 Kawalongela, “Mtegheletse, twoghenda
Yerusalemu, ako Imwana we Imunu katsakwing'ighwa kwa pfilongotsi
we inambiko na iwolangulitsa Ghamalaghitso. Nawo watsomuhigha
yafe na kwing'ighwa kwa Iwanu si Wayahudi bae. 34 Watsombetsa,
watsombwalulila ghamate, watsomfapula ne ipfiboko, na ghamatsuwa
madatu hambele, katsotsilihuka.”

*Yakobu na Yohane womlomba Yesu*
*(Matei 20:20-28)*

35 Kuya Jakobu na Yohane, iwana wa Sebedayo wamghendela Yesu,
wamlongela, “Mlangulitsi kuna ichinu twobama ututendele twetwe.”
36 Kawaghutsa, “Chinu chachi?”
37 Wamwidika, hautsokala mne chighoda chako che Undewa mne
utunitso wako, twobama tukale naghwe, yumwe ubali wako wa kujilo
na yungi ubali wako wa kumoso.
38 Yesu kawedika, “Ng'ammanyile bae chamlomba. Apfi mwodaha
kunwela ichikombe chanikunwela nene au kubatitsighwa ubatitso
wanibatitsighwa nene?”
39 Wamwidika, “Twodaha.” Yesu kawalongela, “Mtsochinwela
ichikombe chanikunwela nene na kubatitsighwa ubatitso wanibatit-
sighwa. 40 Lekeni imbuli ya kukala ubali wangu wa kujilo au wa kumoso
si yangu bae kuweng'a. Hanu aho watsokala awala iwasaghulighwe ne
Imulungu.”
41 Iwanang'ina wala kumi hawahulike achila chawalombile Jakobu na
Yohane wawonela maya. 42 Yesu kawakema wose hamwe, kawalongela,
“Mwomanya awala iwakwoneka iwakulu we iwanu iwali si Wayahudi
bae wowatawala kwe ingupfu. Na iwakulu awo wana ukulu kune
iwanu. 43 Lekeni kuna mwemwe ileke kuwa apfo, imunu wowose
iyobama kuwa mkulu kuna mwemwe kobamighwa yawe imtumwa,
44 imunu wowose iyobama kuwa mkulu kobamighwa yawe imtumwa
wa wose. 45 Kwaapfila Imwana we Imunu, ng'atsile bae kutumikighwa,
ila katsa kutumikila na kulapfa ughima wake kwa kuwakombola iwanu
wengi.”

*Yesu komuhonetsa ichifita Batimayo*
*(Matei 20:29-34; Luka 18:35-43)*

46 Kuya wapfika Yeriko, Yesu ne iwanang'ina wake hamwe na
kingili lye iwanu hawang'ali wakuka mne ghumji, ichifita yumwe
iyakemighwe Batimayo imwana wa Timayo kakala mmbalimbali mwe
inzila kolomba. 47 Naye hayahulike Yesu Mnatsareti kobita, kandusa
kukemelela, “Yesu, Imwana wa Daudi! Mbonele libatsi.”
48 Iwanu wengi wamkembela, wamlongela yenyamale, lekeni kaghen-
delela kukema, “Imwana wa Daudi, mbonele libatsi!”
49 Yesu kema, kalonga, “Mlongeleni yatse.” Apfo wamkema, wamlon-
gela, “Wighangamitse! Winuke kokukema.”
50 Kalyasa lighwanda lyake, kadaluka kamghendela Yesu.
51 Yesu kamghutsa, “Kwobama nikutendele choni?”
Ichifita ayo kamwidika, “Mlangulitsi, nobama kwona.”
52 Yesu kamlongela, “Ghenda, ukutoghola kwako kukuhonetsa.”
Bahala kadaha kwona, kuya kamuwinza Yesu mnzila.

# 11

*Yesu kakwingila Yerusalemu kwa ndeng'elo*
*(Matei 21:1-11; Luka 19:28-40; Yohane 12:12-19)*

1 Hawapfikile habehi na Yerusalemu, habehi ne imiji ya Betifage na
Betaniya, kune Chidunda cha Mitseituni, Yesu kawatuma iwanang'ina
wake weli walongole. 2 Kawalongela, “Mghende mne ichijiji ichili ham-
bele henu, hamtsokwingila, mtsomwona imwana we ipunda kohighwa,
naye yang'ali kudinighwa ne imunu. Mumdohole, mumghale hano.
3 Imunu wowose ang'awaghutsa, ‘Ebali mtenda apfo?’ mumlongele,
‘Imtwatsa kombama, kuya katsomuyitsa sambi.’ ”
4 Iwanang'ina wala woka, wamwona imwana we ipunda kohighwa
hane libani. Hawang'ali womdohola, 5 iwanu wangi iwemile hala
wawaghutsa, “Mtenda choni? Mwomdohola imwana we ipunda?”
6 Wawedika ka Yesu pfayawalongele ne iwanu awo wawaleka woke
naye. 7 Wamghala imwana we ipunda ayo kwa Yesu, kuya weka
ghamaghwanda ghawo mchanya mwake, Yesu kakala mchanya mwake.
8 Iwanu wengi wanzasa ghamaghwanda ghawo mnzila, ne iwanu wangi
wabena imiputila mne imighunda, wainzasa mnzila. 9 Ne iwanu
iwamlongolele na awala iwamuwinzile wakemelela walonga, “Mum-
tunitse Imulungu! Yabalikiighwe iyakutsa kwa taghwa lye Imtwatsa!
10 Imulungu ubaliki Undewa iukutsa wa mndewa wetu Daudi. Mum-
tunye Imulungu yali kuchanya ng'ani!”
11 Yesu kengila Yerusalemu, kaghenda mne Ing'anda ye Imulungu.
Kalola mmbalimbali chila hanu, lekeni kwaapfila litsua tsaliswa,
kaghenda Betaniya ne iwanang'ina wake kumi na weli.

*Yesu koghulighita ghumbiki ghwa mtini*
*(Matei 21:18-19)*

12 Nemitondo yake hawang'ali wolawa Betaniya, Yesu tsakakala na
nzala. 13 Kaghwona ghumbiki ghwa mtini kwa kutali ghune imitsani
mingi. Kaghenda kulola ka kodaha kupata tini. Lekeni hayapfik-
ile ng'apatile bae tini ila imitsani iliyeka, kwaapfila msimu wa tini
tsaghung'ali. 14 Kuya Yesu kaghulongela ghumbiki, “Kulawa lelo na
kughendelela, kuduhu imunu iyatsokuja keli ghamatunda ghako.” Ne
iwanang'ina wake wamuhulika hayalongile apfo.

*Yesu koghenda mne Ing'anda ye Imulungu*
*(Matei 21:12-17; Luka 19:45-48; Yohane 2:13-22)*

15 Hawapfikile Yerusalemu, Yesu kengila mne Ing'anda ye Imulungu,
kandusa kuwawinga awala iwang'ali wohutsa na kughula mghati mwe
Ing'anda ye Imulungu. Katsibidula tsimetsa tse iwanu iwotsibena
tsisendi na pfighoda pfe iwanu iwohutsa iwanjiwa, 16 kawaghoma
kusola ichinu chochose mghati mwe Ing'anda ye Imulungu. 17 Kuya
kawalangulitsa, “Apfi ng'ayandikighwe bae,
‘Ing'anda yangu itsokemighwa
ing'anda ya ukulombela ye iwanu we isi tsose?’
Lekeni mwemwe mwoitenda mango ye iwabapfi!”
18 Wapfilongotsi we inambiko na iwolangulitsa Ghamalaghitso
hawahulike apfi, wandusa kubama inzila ya kumkoma Yesu. Lekeni
wang'ali wompfuka, kwaapfila iwanu wose wang'ali wokangawala kwa
ghamalangulitso ghake.

19 Mihe haipfikile, Yesu ne iwanang'ina wake woka mne ghumji agho.

*Ghamalaghitso ghe ghumtini ghunyalile*
*(Matei 21:20-22)*

20 Nemitondo yake, hawang'ali woghenda waghwona ghumtini ghula
ghunyala kulawa msina. 21 Petiri kakumbuka chayalongile Yesu, kam-
longela, “Mlangulitsi, ulole! Imbiki ghughulighite ghunyala!”
22 Yesu kedika, “Mumtoghole Imulungu. 23 Nowalongela ghendo,
imunu wowose ang'achilongela chidunda chino, ‘Ghenda wiyase
mwibahali’ na ka ng'akwalangula mne ghumoyo ghwake na
kutoghola chayalongile chitsolawila, chitsotendeka kwaajili yake.
24 Apfo nowalongela, hamlomba na kulomba ghoghose, mtoghole
ka mwoghabokela, nagho ghatsokuwa ghenu. 25 Na hamlomba, ka
kuna imunu kakutendela pfihile, umleghusile ghamatotso ghake, naye
Aba wenu yali kulanga katsowaleghusila nzambi tsenu.” 26 Lekeni ka
ng'amuwaleghusila ghamatotso ghawo, naye Aba wenu yali kulanga
ng'atsowaleghusila nzambi tsenu bae.

*Imbuli ye ukulu wa Yesu*
*(Matei 21:23-27; Luka 20:1-8)*

27 Wapfika keli Yerusalemu, na Yesu hayang'ali koghenda ghenda
mne Ing'anda ye Imulungu, pfilongotsi we inambiko, iwolangulitsa
Ghamalaghitso ne iwabala wamghendela. 28 Wamghutsa, “Kwa ukulu
wachi kotenda ipfinu pfino? Na yuhi iyakwing'ile ukulu uno wa kutenda
ghano?”
29 Yesu kawedika, “Na nene nowaghutsa imbuli imwe, mnyidike, nani
nitsowalongela kwa ukulu wachi notenda ghano ghose. 30 Mnilongele,
ubatitso wa Yohane ulawa kulanga au kwe iwanu?”
31 Weghutsa, walonga, “Tung'alonga ‘Ulawa kulanga’ katsotughutsa,
‘Ebali lelo ng'amtoghole?’ 32 lekeni tung'alonga, ‘Ulawa kwe iwanu.’
” Wawapfuka iwanu, kwaapfila iwanu wose tsawamanya Yohane
tsakakala nabii. 33 Apfo wamwidika, “Ng'atumanyile bae.”
Yesu kawalongela, “Na nene siwalongela bae yuhi iyangaile ukulu wa
kutenda ghano.”

# 12

*Imbuli ye iwakulima na mghunda ghwa mitsabibu*
*(Matei 21:33-46; Luka 20:9-19)*

1 Yesu kandusa kulonga nawo kwa imbuli, “Imunu yumwe tsaka-
handa mitsabibu mne mghunda. Kuya kaghutsengela luwa, kahimba
hanu ha ukukamila na kutsenga chilingilo. Keka wemilitsi, kuya koka
isi ya kutali. 2 Ghumsimu ghwa kupfuna tsabibu haghupfikile, kam-
tuma imtumwa wake akasole tsabibu. 3 Lekeni wemilitsi wamghogha,
wamtowa, wamuwinga bila kumwing'a chinu. 4 Kuya imunu ayo kam-
tuma imtumwa yungi. Ayo wamtowa mwitwi na kumtendela pfihile.
5 Kamtuma yungi, ayo naye wamkoma. Kawatuma iwatumwa wangi
wengi, wangi wawatowa na wangi wawakoma. 6 Yakalile imunu yumwe
yaliheka wa kumtuma, naye iye imwanaghe iyamnoghele ng'ani. Ka-
longa, ‘Ayu wa ukumambulitsa nakwona watsomhulikitsa, kwaapfila
ka mwanangu.’ 7 Lekeni wemilitsi wala welongela, ‘Ayu ambe mhala

mghunda ghuno. Leka tumkome ili mghunda ghuno ghuwe ghwetu!'
8 Wamghogha, wamkoma, wamwasa kunze kwe mghunda."
9 Yesu kaghutsa, "Imunu yane mghunda yatsotendatse? Katsakutsa
kuwakoma wemilitsi wose na kuweng'a iwanu wangi mghunda aghwo.
10 Ng'amsomile bae liandiko ililonga.
'Libwe lyawalilemile iwotsenga,
Alyo liwa libwe kulu lya haghati.
11 Imbuli ino ilawa kwe Imtwatsa,
nayo yotukangawatsa!' "
12 Tsawabama kumghogha kwaapfila tsawamanya ka imbuli yai-
longile kawalonga wawo, ila wawapfuka iwanu. Apfo wamleka
yaliyeka, woka.

*Imbuli ye ukuliha kodi*
*(Matei 22:15-22; Luka 20:20-26)*

13 Hambele, wawatuma Mafarisayo wangi ne iwanu wa kingili lya
Herodi kuna Yesu ili wamteghe ghayolonga. 14 Wamghendela, walonga,
"Imlangulitsi, twokumanya ghweghwe kwa imunu yulongesa ghendo,
na ng'aupfuka bae ukulu we imunu, wala ng'aulola ipfihanga pfe iwanu.
Lekeni kwoilangulitsa ghendo inzila ye Imulungu. Utulongele, apfi
pfinogha au ng'apfinoghile bae kuliha kodi kwa Kaisari? Tumlihe au
tuleke kumliha?"
15 Lekeni Yesu kamanya ung'enye wawo. Kawaghutsa, "Ule mwobama
kunitegha? Ngalileni sendi ayo niyone."
16 Wamghalila sendi ayo. Naye kawaghutsa, "Angu ichihanga chino na
taghwa lino lya nani?"
Wamwidika, "Pfa Kaisari."
17 Kuya Yesu kawalongela, "Mmwing'e Kaisari pfa Kaisari na
mmwing'e Imulungu pfe Imulungu."

*Imbuli ya ukutsilihuka kulawa mne lifwa.*
*(Matei 22:23-33; Luka 20:27-40)*

18 Kuya Masadukayo, iwanu iwolonga kuduhu ukutsilihuka kulawa
mne lifwa wamghendela Yesu wamghutsa, 19 "Mlangulitsi, Musa tsakat-
wandikila pfino, ka imunu indughu yake kafa, naye kamleka mwehe
iyalihela iwana, ndughu we imunu ayo kobamighwa amkwele chitsuka
ayo ili amwelekele ndughu yake iwana. 20 Tsakukala ne iwandughu
saba. Imkulu wawo kakwela, naye kafa bila kuleka imwana wowose.
21 Ndughu wa keli kamkwela chitsuka ayo, naye kafa bila kweleka
imwana. Ilawila pfipfo kwa ndughu wa kadatu. 22 Iwandughu wose saba
wafa na ng'awalekile imwana bae. Kuya mwehe yula naye kafa. 23 Lelo
iwanu hawatsotsilihuka kulawa mne lifwa, angu mwehe ayo yakuwa
wa nani kwaapfila wose saba tsawamkwela?"
24 Yesu kawedika, "Mwemwe mwakwagha kwaapfila ng'ammanya
bae Ghamaandiko Mahenzeluka wala ngupfu ye Imulungu. 25 Iwanu
iwafile hawatsotsilihuka, ng'awatsokwela wala kukwelighwa bae, wat-
sakuwa ka wamalaika wa kulanga. 26 Kwe imbuli ya ukutsilihuka
kwe iwanu iwafile, apfi ng'amsomile bae imbuli ya libagho ilikwaka
mne ichitabu cha Musa, Imulungu pfayalongile na Abrahamu, 'Nene
na Imulungu wa Abrahamu, na Imulungu we Isaka na Imulungu wa

Yakobu.’ 27 Yeye si Imulungu we iwanu iwafile bae, ila we iwanu
waghima. Apfo mwagha ghendo!”

*Laghitso kulu*
*(Matei 22:34-40; Luka 10:25-28)*

28 Imlangulitsi yumwe wa ghamalaghitso katsa kawahulika
wodawala. Hayonile Yesu kawedika ghoya kamghutsa, “Mne
ghamalaghitso ghose, lihi laghitso kulu kubita ghose?”
29 Yesu kedika, “Laghitso kulu alino. ‘Mtegheletse mwemwe
Waisiraeli! Imtwatsa Imulungu wetu ka Imtwatsa yumwe yaliyeka.
30 Mnoghele Imulungu wako kwa ghumoyo ghwako ghwose na kwa
muhe wako wose na kwa tsimbutsi tsako tsose na kwa ngupfu tsako
tsose.’ 31 Na laghitso lya keli, ‘Mnoghele imunu wa habehi yako, ka
pfawinoghela imwenyegho.’ Kuduhu laghitso kulu kubita agha meli.”
32 Imlangulitsi ayo wa ghamalaghitso kamlongela Yesu, “Mlangulitsi,
kwidika ghoya. Kulongesa ghendo, Imulungu ka yumwe na kuduhu
imulungu yungi ila yeye. 33 Na kumnoghela Imulungu kwa ghumoyo
ghwako ghwose na kwa tsimbutsi tsako tsose na kwa ngupfu tsako
tsose, na kumnoghela imunu wa habehi yako ka pfawinoghela ghwe
imwenyegho pfinogha ghendo kubita kumlapfila Imulungu inambiko.”
34 Yesu hayonile kedika kwa ihekima, kamlongela, “Ng'uli kutali bae
na Undewa we Imulungu.”
Kulawa baho, kuduhu imunu iyaghetsile kumghutsa Yesu imbuli
yoyose.

*Imbuli ya Kiristu*
*(Matei 22:41-46; Luka 20:41-44)*

35 Yesu hayang'ali yolangulitsa mne ing'anda ye Imulungu,
kawaghutsa, “Ebali iwolangulitsa Ghamalaghitso wolonga Kiristu
kaimwana wa Daudi? 36 Ghumuhe Mwenzeluka tsakamlongotsa Daudi,
naye kalonga,
‘Imtwatsa kamlongela Imtwatsa wangu,
Ukale ghumoko ghwangu ghwa kujilo
mbaka niweke iwehile wako
hasi ha ghamaghulu ghako.’
37 “Daudi imwenyegho tsakamkema ‘Imtwatsa.’ Apfi Kiristu yoda-
hatse kuwa imwanaghe?”
Iwanu wengi wamhulikitsa kwa kudeng'elela.

*Yesu kowalongela iwanu walangitse na iwolangulitsa Ghamalaghitso*
*(Matei 23:1-36; Luka 20:45-47)*

38 Yesu hayang'ali yolangulitsa kalonga, “Mwalangitse na iwolan-
gulitsa Ghamalaghitso. Wonoghela kupfala ghamaghwanda matali na
kulamsighwa mmasoko. 39 Na wosaghula ipfighoda ipfili hambele mne
tsing'anda tsa ukulombela na kukala hanu hanoghile mne ipfihungo.
40 Wakuja mne tsing'anda tse pfitsuka, kwa kwilangusa wanogha,
wolomba bila kwipfa. Awo watsohighighwa ng'ani.”

*Sadaka ya chitsuka*
*(Luka 21:1-4)*

41 Yesu tsakakala habehi na chinu cha kwikila sadaka, kalola iwanu
pfawoghela tsisendi. Matajiri wengi walapfa sendi nyingi. 42 Kuya
katsa chitsuka yumwe mhingwa kaghela sendi mbili. 43 Yesu kawakema

iwanang'ina wake kalonga, “Nowalongela ghendo, chitsuka yuno keka
nyingi kubita wose. 44 Wose walapfa tsimali tsawo itsiswelele, lekeni
chitsuka yuno kalapfa pfose pfalinapfo.”

# 13

*Yesu kolonga imbuli ya kuhinyighwa kwe ing'anda ye Imulungu*
*(Matei 24:1-2; Luka 21:5-6)*

1 Yesu hayang'ali yolawa kunze kwe ing'anda ye Imulungu, yumwe
wa imwanang'ina wake kamlongela, “Mlangulitsi, ulole ghamabwe na
tsing'anda pfatsinoghile!”
2 Yesu kamwidika, “Apfi kwotsona tsing'anda tsino ng'ulu?
Ng'alitsolekighwa libwe mchanya mwe libwe lingi, chila limwe
litsakwasighwa hasi.”

*Kughaya na kudununzika*
*(Matei 24:3-14; Luka 21:7-19)*

3 Yesu tsakakala mchidando mwa Chidunda cha Mitseituni,
kumwambu kwe ing'anda ye Imulungu. Petiri, Jakobu, Yohane ne
Andereya wamghutsa hawakalile waliyeka. 4 “Utulongele, agha ghose
ghatsolawila tsuwachi? Na kutsakuwa na chitango chachi agha ghose
haghatsolawila?”
5 Yesu kawalongela, “Mwalangitse, imunu aleke kuwaghutsukila.
6 Iwanu wengi watsakutsa kwa taghwa lyangu, watsolonga, ‘Nene nay-
eye!’ na watsowaghutsukila iwanu wengi. 7 Namwe hamtsohulika
ng'ondo na mbuli tsa ng'ondo, mleke kupfuka. Ipfinu apfo pfobamighwa
pfilawile, ila utsighilo ung'ali kutsa. 8 Iwanu we isi watsetowa ne iwanu
wa isi ingi, undewa utsetowa ne undewa ungi, ne isi itsoking'isika
chila hanu, na kutsolawila nzala ng'ulu. Agha ghose ghatsakuwa ka
mwanduso wa usungu we kweleka.
9 “Namwe mwalangitse! Mtsoghoghighwa na kughalighwa mne
libaratsa. Mtsotowighwa mne tsing'anda tsa ukulombela. Mtsakwima
hambele he iwabala na iwandewa kwaajili yangu kuwalongela mbuli
tsinoghile. 10 Na Imbuli Inoghile ye Imulungu yobamighwa kupetighwa
mne tsiisi tsose. 11 Hawatsowaghogha na kuwaghala kune libaratsa,
mleke ukwalangula cha ukulonga. Mlonge chochose chila chamtsak-
wing'ighwa, kwaapfila si mwemwe bae yamlonga, ila Ghumuhe Mwen-
zeluka. 12 Ndughu katsomlapfa ndughu yake yakomighwe, na aba kat-
somlapfa imwanaghe yakomighwe. Iwana watsowalema na kuwakoma
aba na mai tsawo. 13 Iwanu wose watsowahila kwa taghwa lyangu, ila
ayula yoghendelela mbaka usighilo katsokombolighwa.

*Ghamaghayo makulu*
*(Matei 24:15-28; Luka 21:20-24)*

14 “Hamtsakwona lideso lima hanu hang'alibamighwa kwima bae.
(Imunu iyosoma amanye) Awala iwali mne isi ya Yudeya watsumile
mpfidunda. 15 Imunu wowose iyali mkano aleke kuhulumka hasi,
au kwingila mng'anda kulapfa ichinu chochose kunze. 16 Na yula
iyali kumghunda aleke kuya ukaye kusola ghamaghwanda ghake.
17 Watsoghaya ng'ani iwapinga wane tsiinda ne iwapinga iwakong'etsa
mne ghamatsuwa agho! 18 Mlombe agho ghaleke kulawila msimu wa
chipfeghetsi! 19 Kwaapfila ghamatsuwa agho kutsakuwa na maghayo

ighang'ali ghalawile kulawa mwanduso, Imulungu hayalumbile isi yose,
mbaka sambi, na ng'aghatsolawila keli! 20 Na ka Imtwatsa ng'ahungutse
bae ghamatsuwa agho, kuduhu imunu ang'adahile kukombolighwa.
Lekeni kwaajili ye iwanu wake iyawasaghule, kahungutsa ghamatsuwa
agho.
21 "Mne ghamatsuwa agho, imunu wowose ang'awalongela, 'Lola,
Kiristu kahano!' au 'Kakula!' Mleke kumtoghola. 22 Kwaapfila watso-
lawila tsina Kiristu wa ughutsu na manabii wa ughutsu. Watsotenda
ipfinzonza ne ipfitango na kuwaghutsukila hata wala iwasaghulighwe
ne Imulungu, ka yodahika. 23 Mwalangitse! Niwalongela chila ichinu
ichitsolawila.

*Ukutsa kwe Imwana we Imunu*
*(Matei 24:29-31; Luka 21:25-28)*

24 "Lekeni mna ghamatsuwa agho ahala maghayo aghatsomala, litsua
litsakuwa ne ichisi, lwetsi ng'alutsolapfa ghumwanga bae, 25 tsinondo
tsitsolaghala kulawa mlanga, na ngupfu tsa kulanga tsitsohighit-
sighwa. 26 Baho iwanu watsomwona Imwana we Imunu kakutsa mne
ghamawingu kwe ingupfu ng'ulu na utunitso. 27 Naye katsowatuma
wamalaika wake kuwasola awala iyawasaghule mne isi yose, kulawa
ubali umwe mbaka ubali ungi!

*Ghamalangulitso gha mtini*
*(Matei 24:32-35; Luka 21:29-33)*

28 "Mwilangulitse imbuli ino kulawa mne mbiki ghwa mtini. Ghama-
putila ghake haghakuwa madeke na kwandusa kutula, mwomanya
chihangatsi cha habehi. 29 Pfipfila hamtsakona agha ghose gholawila,
mmanye Imwana we Imunu kahabehi ghendo. 30 Nowalongela ghendo,
iwanu wa mweleko ghuno ng'awatsoluta bae mbaka agha ghose ghalaw-
ile. 31 Kulanga ne isi pfitsoluta, ila mbuli tsangu ng'atsitsoluta bae.

*Kuduhu iyomanya litsuwa wala saa*
*(Matei 24:36-44)*

32 "Kuduhu iyomanya litsuwa lila wala saa ila. Hata wamalaika wa
kulanga wala Imwana ng'awomanya, ila Imulungu yaliyeka iyomanya.
33 Mwalangitse, mkale meso kwaapfila ng'ammanya bae itskughwa
tsuwachi. 34 Yeghala ne imunu yokile na kuwaleka iwatumwa wake,
chila yumwe ne isang'ano yake. Kuya kamlaghitsa imkalitsi wa libani
akale meso. 35 Apfo mkale meso, kwaapfila ng'ammanya bae yane
ing'anda yatsakuya tsuwachi, kakuya nemihe, nechilo, ijogholo hay-
atsakwika, au nemitondotondo. 36 Ka kakuya kwa kwidukitsa, aleke
kuwapfika muwasa. 37 Achino chaniwalongela, niwalongela iwanu
wose. 'Mwalangitse!' "

# 14

*Yuda kobama inzila ya kumhunduka Yesu*
*(Matei 2:1-5; Luka 22:1-2; Yohane 11:45-53)*

1 Tsaghakalile matsuwa meli ng'ana ichihungo che Ipasaka na
pfighate ipfilihela hamila chipfike. Iwakulu we inambiko na iwolan-
gulitsa Ghamalaghitso wabama inzila ya kumghogha Yesu chinye-
lenyele na kumkoma. 2 Walonga, "Tuleke kumghogha mne ichihungo
che Ipasaka, hela iwanu watsotenda tsogho."

*Yesu kobakighwa ghamafuta ne ipinga*
*(Matei 26:6-13; Yohane 12:1-8)*

3 Yesu tsakakala Betaniya mng'anda mwa Simoni, imunu iyang'ali
yoghula ukoma. Hawakalile mmetsa wakuja ichijo cha nemihe, ipinga
yumwe iyaghalile ichupa ya ghamafuta ighonung'ila gha bei ng'ulu
katsa. Kaipfughula na kamwitila Yesu mwitwi. 4 Iwanu iwakalile
aho tsawona maya, welongela, “Ule kakwaghitsa ghamafuta gha bei
ng'ulu? 5 Ghamafuta ghano ghang'autsighwe kwa bei ng'ulu na sendi
weng'ighwe iwahingwa!” Kuya wamkembela ipinga ayo.
6 Yesu kalonga, “Mlekeni! Ule mumdesa? Yeye kanitendela ichinu
chinoghile. 7 Iwahingwa mwinawo ghamatsuwa ghose, na mwodaha
kuwapfila pfopfose pfambama. Lekeni ng'amtsakuwa na nene bae
ghamatsuwa ghose. 8 Ipinga ayu katenda achila chayadahile. Kalongola
kulubaka lukuli lwangu, lukale ghoya kwa kutsikighwa. 9 Nowalongela
ghendo, hanu hohose imbuli inoghile haitsopetighwa mne isi, chaya-
tendile ipinga ayu chitsolongighwa kwa kumkumbuka yeye.”

*Yuda kotoghola kumhunduka Yesu*
*(Matei 26:14-16; Luka 22:3-6)*

10 Yuda Isikarioti, yumwe wa wala iwanang'ina kumi na weli,
kaghenda kwe ipfilongotsi we inambiko ili amhunduke Yesu kuna
wawo. 11 Nawo hawahulike wadeng'elela kwa achila chayalongile,
wamlongela watsomwing'a sendi. Apfo kabama nzila ya ukumhunduka
Yesu.

*Yesu kakuja ichijo che Ipasaka ne iwanang'ina wake*
*(Matei 26:17-25; Luka 22:7-23; Yohane 13:21-30)*

12 Mne litsuwa lya mwanduso lye Ichihungo cha Pfighate ipfili-
hela hamila na litsuwa lya kumkoma imwana we ing'olo we Ipasaka,
iwanang'ina wake wamghutsa, “Apfi ubama tughende kwani tukakwik-
ile ichijo cha Ipasaka?”
13 Yesu kawatuma iwanang'ina wake weli, kawalongela, “Mghende
kune ghumji, mtsetingana ne imunu iyaghalile chiya cha ghamatsi.
Mmuwinze 14 mbaka kune ing'anda iyatsakwingila, kuya mumlongele
imunu yane ing'anda, Imlangulitsi koghutsa, ‘Chilikwani chiheleto cha
iwahenza, ili ndiye Ipasaka ne iwanang'ina wangu?’ 15 Kuya kat-
sowalangusa chiheleto chikulu cha uchanya ichikighwe ghoya. Mtwik-
ile amo.”
16 Iwanang'ina tsawoka, waghenda kune ghumji, kuya tsawona ka
Yesu pfawalongele. Apfo wachitenga ichijo che Ipasaka.
17 Kuya haipfikile nemihe, Yesu kapfika ne iwanang'ina wake kumi na
weli. 18 Bahala hawang'ali wakuja mmetsa, Yesu kalonga, “Nowalongela
ghendo, imunu yumwe kulawa kuna mwemwe iyakuja na nene, kat-
sonihunduka.”
19 Iwanang'ina waghanzika, chila yumwe kamghutsa, “Angu nene?”
20 Yesu kawedika, “Yumwe kulawa mna mwemwe kumi na weli, iyop-
fabika chighate chake mne bakuli na nene. 21 Imwana we Imunu katsak-
ufa ka pfayandikighwe. Lekeni katsoghaya imunu yula yomhunduka
Imwana we Imunu. Ing'awile ng'apfu kwa imunu yula ka ng'elekighwe
bae!”

*Ichijo che Imtwatsa*
*(Matei 26:26-30; Luka 22:14-20; 1 Wakolinto 11:23-25)*

22 Hawang'ali wakuja, Yesu kasola chighate, kachibaliki, kachimegha,
kaweng'a iwanang'ina wake kawalongela, “Msole, aluno lukuli lwangu.”
23 Kuya kasola chikombe, kachibaliki, kaweng'a, wose wachinwela.
24 Kawalongela, “Aino idamu yangu ya lilaghano iikwitika kwaajili
ye iwanu wengi. 25 Nowalongela ghendo, sitsakunwa keli bae dipfai
ya mitsabibu mbaka litsuwa lila lyanitsakunwa ingi mne Undewa we
Imulungu.”
26 Hawamalitse kwimba wila, waghenda kune Chidunda cha Mit-
seituni.

*Yesu kotabili Petiri katsomhunduka*
*(Matei 26:26-30; Luka 22:14-20; 1 Wakolinto 11:23-25)*

27 Yesu kawalongela, “Mwemwe wose mtsotsuma na kundeka, ka
pfayandikighwe, ‘Nitsomtowa mdimi, ne iwang'olo watsopwililika.’
28 Lekeni hanitsotsilihuka kulawa mne lifwa, nitsowalongola Galilaya.”
29 Petiri kamlongela, “Hata wose wang'akuleka, nene sikuleka bae!”
30 Lekeni Yesu kamwidika, “Nokulongela ghendo, leloli nechilo,
ijogholo ng'ana yeke lwa keli, kutsonibela mala ndatu.”
31 Lekeni Petiri kaghendelela kulonga, “Hata ka nobamighwa nife
naghwe, mbe, sikubela bae!”
Ne iwanang'ina wangi wose walonga pfipfo.

*Yesu kolomba mne ibostani ya Getisemane*
*(Matei 26:36-46; Luka 22:39-46)*

32 Tsawapfika hanu hokemighwa Getisemane, Yesu kawalongela
iwanang'ina wake, “Hanighenda kulomba, mwemwe mkale hano.”
33 Kawasola Petiri, Jakobu na Yohane, naye kandusa kughanzika na
kwona usungu ng'ani mne ghumoyo ghwake. 34 Kawalongela, “Usungu
uli mne ghumoyo ghwangu mkulu ng'ani, wodaha kunikoma. Mkale
hano na mkale meso.”
35 Kaghenda hambele chidogho, keghwisa hasi, kalomba, ka yodahika
aleke kubitila mne ichipindi chila cha kudununzika. 36 Kalomba, “Aba
wangu, ipfinu pfose pfodahika kuna ghweghwe. Uchilapfe chikombe
cha kudununzika kuna nene, lekeni si ka pfanibama nene bae, ila
pfaubama ghweghwe.”
37 Kuya koya keli kawapfika iwanang'ina wake wadatu wawasa. Naye
kamlongela Petiri, “Simoni, kuwasa? Ng'udahile bae kukala meso hata
kwa saa imwe?” 38 Kuya kawalongela iwanang'ina wose, “Mkale meso,
mlombe mleke kughetsighwa na ghehile. Ghumoyo ghwobama kutenda
ghanoghile, lekeni lukuli lwahela ingupfu.”
39 Kaghenda keli kulomba akuno kolonga ghaghala. 40 Kuya koya keli
kawapfika iwanang'ina wake wawasa, ng'awadahile bae kufumbula
tsinenge tsawo. Nawo ng'awamanyile bae chakumlongela Yesu.
41 Hayoile lwakadatu, kawalongela, “Mng'ali mwowasa na kubwi-
hila? Lamkeni lelo! Ichipindi chipfika, Imwana we Imunu sambi
kakwing'ighwa mne ghamoko ghe iwanu wane nzambi. 42 Mwinuke!
Tughende! Mlole, ayuno hano imunu yonihunduka nene!”

*Yesu koghoghighwa*
*(Matei 26:47-56; Luka 22:47-53; Yohane 18:3-12)*

43 Yesu hayang'ali yolonga, Yuda, yumwe we iwanang'ina wake kumi
na weli, tsakapfika. Katsa na kingili lye iwanu iwakindile imimaghe ne

ipfilungu. Tsawatumighwa na ipfilongotsi we inambiko, iwolangulitsa
Ghamalaghitso ne iwabala. 44 Yuda kaling'a ichitango kingili alyo.
“Imunu yanitsomnonela iyo yamumbama. Mumghoghe, mumghale na
mumlolese aleke kutsuma.”
45 Bahala Yuda hayapfikile, kamghendela Yesu kalonga, “Mlangulitsi!”
kuya kamnonela. 46 Apfo, wamkinda, wamghogha Yesu. 47 Lekeni
imunu yumwe mne iwanu iwemile hala, kalapfa limaghe lyake kam-
towa imtumwa we Ichilongotsi we Inambiko, kamghana ghutwi lyake.
48 Yesu kawalongela, “Pfii mtsa hano ne imimaghe ne ipfilungu ku-
nighogha ka nene nambapfi? 49 Chila litsuwa tsanahamwe namwe,
nolangulitsa mne Ing'anda ye Imulungu, ng'amnighoghile bae. Lekeni
leka Ghamaandiko Mahenzeluka ghatimilike.”
50 Kuya iwanang'ina wose wamleka, watsuma.
51 Na imsongolo yumwe iyeghubike ligholole yang'ali yomuwinza
Yesu. Hawabamile kumghogha, 52 kalileka ligholole lyake, katsuma
chidako.

*Yesu kamne libaratsa lye iwabala*
*(Matei 26:57-68; Luka 22:54-55,63-71; Yohane 18:13-14,19-24)*

53 Kuya wamghala Yesu mne ing'anda ye Ichilongotsi we Inambiko,
baho ipfilongotsi we inambiko, iwabala ne iwolangulitsa Ghamalaghitso
wose wetingana hamwe. 54 Petiri yang'ali yomuinzilitsa Yesu kwa kutali,
kengila mne luwa lya Ichilongotsi we Inambiko, kakala ne iwakalitsi, na
yang'ali yakota ghumoto. 55 Iwakulu we inambiko ne iwanu wose mne
libaratsa wabama ukalangama wamwing'e maghomba Yesu ili wadahe
kumkoma, lekeni ng'awadahile bae kuupata. 56 Iwanu wengi walonga
ughutsu kuna Yesu, lekeni ukalangama wawo ng'awighalile bae.
57 Iwanu wamwenga wenuka, walonga ukalangama wa ughutsu,
58 “Tsatumhulika kolonga, ‘Nitsoihinya Ing'anda ino ye Imulungu
iitsengighwe kwa ghamoko na litsuwa lya kadatu nitsotsenga ingi
ing'aitsengighwe kwa ghamoko ghe iwanu.’ ” 59 Hata apfo, ukalangama
wawo ng'awighalile bae.
60 Ichilongotsi we Inambiko kenuka hambele he iwanu kamghutsa
Yesu, “Pfii kwahela chakwidika mne ukalangama uno iwaulapfile
hano?” 61 Lekeni Yesu kenyamala, ng'alongile bae. Ichilongotsi we
Inambiko kamghutsa keli, “Apfi ghweghwe kwa Kiristu, Imwana we
Imulungu Yetunyighwe?”
62 Yesu kalonga, “Ona nene. Wose mtsomwona Imwana we Imunu
kakala mne ghumoko ghwa kujilo ghwe Imulungu yane Ingupfu,
kakutsa mne ghamawingu gha kulanga.”
63 Baho Ichilongotsi we Inambiko kadegha lighwanda lyake, kaghutsa,
“Lelo twobama wakalangama wangi wachi? 64 Ambe mumhulika
pfayamlighile Imulungu! Mwemwe mkwonatse?”
Wose wamhigha yakomighwe. 65 Iwanu wangi wandusa kumb-
walulila Yesu ghamate, wamghubika tsinenge tsake, wamtowa, wam-
longela, “Utange, yuhi yakutowile!” Pfipfila iwakalitsi wamsola,
wamtowa.

*Petiri kombela Yesu*
*(Matei 26:69-75; Luka 22:56-62; Yohane 18:15-18,25-27)*

66 Petiri hayang'ali kamne luwa, ipinga yumwe imtumwa we Imtambika mkulu katsa. 67 Hayamwonile Petiri kakota ghumoto, kamtsodolela tsinenge, kalonga, “Pfipfila naghwe tsa kwahamwe na Yesu Mnatsareti.”
68 Lekeni Petiri kabela, “Simmanyile bae, wala sichimanyile bae chaulonga.” Kuya kalawa kunze mbaka hachikuta, ijogholo keka. 69 Imtumwa yula hayamwonile keli hala, kawalongela iwanu iwemile hala. Ayuno naye yumwe wawo. 70 Petiri kabela keli. Hambele chidogho, awala iwemile hala wamghendela. Wamlongela, “Ghweghwe kwa yumwe wawo ghendo, kwaapfila ghweghwe kwa Mgalilaya.”
71 Petiri kandusa kwilighita na kwilaha kuna wawo, “Simmanyile bae imunu yamlonga mbuli tsake.”
72 Bahala ijogholo keka lwakeli, kuya Petiri kakumbuka imbuli ila Yesu iyamlongele, “Ijogholo ng'ana yeke lwa keli, kutsonibela mala ndatu.” Kandusa kulila.

# 15

*Yesu koghalighwa kwa Pilato*
*(Matei 27:1-2,11-14; Luka 23:1-5; Yohane 18:28-38)*

1 Nemitondotondo, ipfilongotsi we inambiko wetingana hamwe ne iwabala, iwolangulitsa Ghamalaghitso na libaratsa lyose, walamla kumghala Yesu kwa Pilato. Apfo wamwoha, wamghala na wamwing'a Pilato.
2 Pilato kamghutsa Yesu, “Apfi ghweghwe kwaimndewa wa Wayahudi?” Yesu kamwidika, “Ona, ka ghweghwe pfaulonga.”
3 Iwakulu we inambiko wamghutsukila Yesu maghomba mengi. 4 Apfo, Pilato kamghutsa Yesu keli, “Ng'ukwidika chochose bae? Tegheletsa ghamaghomba ghawo ghose kuna ghweghwe.”
5 Lekeni Yesu kalema kwidika keli, Pilato kakangawala.

*Yesu kohighighwa yafe*
*(Matei 27:15-26; Luka 23:13-25; Yohane 18:39-19:16)*

6 Chila Ichihungo che Ipasaka, Pilato tsakatsowela kumlekelela imunu yumwe yohighwe yobamighwa ne iwanu. 7 Ichipindi acho kukala ne imunu yumwe yakemighwe Baraba, wamwika mne chifungo hamwe ne iwanu iwatendile hengele na iwakomile iwanu mna tsogho kulu. 8 Na kingili lye iwanu limghendela Pilato na limlomba awatendele ka pfayatendagha. 9 Naye Pilato kawaghutsa, “Apfi, mwobama nimlekelele Imndewa wa Wayahudi?” 10 Pilato kamanya ghendo ka pfilongotsi we inambiko wamghala Yesu kuna yeye kwaapfila wamwonela chepfu.
11 Lekeni ipfilongotsi we inambiko wawaswangitsa iwanu wamlombe Pilato amlekelele Baraba ihanu ha Yesu. 12 Pilato kawaghutsa iwanu awo, “Kuya mwobama nimtende choni imunu yamumkema Imndewa wa Wayahudi?”
13 Iwanu wose wakemelela walonga, “Mkondeke mna msalaba!”
14 Pilato kawaghutsa, “Apfi atendile choni chihile?”
Walonga keli kwa kukemelela, “Mkondeke mna msalaba!”
15 Pilato kabama kuwadeng'eletsa iwanu, apfo kamlekelela Baraba. Kuya kalaghitsa Yesu yafapulighwe ipfiboko, kuya wamkondeke mna msalaba.

*Asikali wombetsa Yesu*
*(Matei 27:27-31; Yohane 19:2-3)*

16 Asikali wamghala Yesu mghati mwe ing'anda ye imkulu we isi
ya Yudeya, wawakema hamwe wayawo wose. 17 Wampfatsa Yesu
lighwanda lya langi ya tsambarau, wabota litaji lya mihonga, walika
mwitwi mwake. 18 Kuya wandusa kumlamsa, “Mbukwa Imndewa wa
Wayahudi!” 19 Waghendelela kumtowa ne ng'weku mwitwi mwake na
kumbwalulila ghamate. Watowa ghamaghoti, wamwinamila. 20 Kuya
hawamalitse kumbetsa, wamtsula lighwanda lya langi ya tsambarau
wampfatsa ghamaghwanda ghake. Kuya wamlapfa kunze wamkon-
deka mne msalaba.

*Yesu kokondekighwa mne msalaba*
*(Matei 27:32-44; Luka 23:26-43; Yohane 19:17-27)*

21 Hawakalile mnzila, wetingana ne imunu iyakemighwe Simoni,
imunu wa Kirene, aba wawo Alekisanda na Lufo. Imunu ayo
tsayang'ali yolawa kumghunda koghenda mne ghumji. Asikali
wambama aghughale msalaba ghwa Yesu. 22 Kuya wamghala Yesu
hanu hokemighwa Goligota, mana yake, “Hanu ha Pala lya Litwi.”
23 Wamwing'a idipfai ihanganyighwe na manemane, lekeni Yesu
kalema kuinwa. 24 Kuya wamkondeka mna msalaba, wegholela
ghamaghwanda ghake kwa ukwasa hasi tsisimbi walole yuhi yapate
lighwanda. 25 Ikala saa ndatu nemitondo hawamkondeke Yesu
mna msalaba. 26 Wandika lighomba lyake apfino. “IMNDEWA WA
WAYAHUDI.” 27 Kuya wamkondeka Yesu hamwe na wabapfi weli mne
misalaba, yumwe kune ghumoko ghwake ghwa kujilo na yungi kune
ghumoko ghwake ghwa kumoso. 28 Apfo ghatimila Ghamaandiko
igholonga, “Tsakekighwa hamwe iwanu wehile.”
29 Iwanu iwang'ali woluta hanu hala wahighitsa ghamatwi ghawo,
wamligha Yesu, walonga, “Ambe ghweghwe kudaha kuimwagha
Ing'anda ye Imulungu na kuitsenga kwa ghamatsuwa madatu!
30 Hulumka lelo mna msalaba, wihonetse mwenyegho!”
31 Pfipfila ipfilongotsi we inambiko na iwolangulitsa Ghamalaghitso
wamligha Yesu, walonga, “Kawahonetsa iwanu wengi lekeni ng'odaha
bae kwihonetsa imwenyegho! 32 Leka tumlole ayu Kiristu, Imndewa wa
Isiraeli, sambi ahulumke mna msalaba, na twetwe tutsomtoghola!”
Kuya, iwanu wala weli iwakondekighwe mne misalaba hamwe na
Yesu pfipfila wamligha.

*Yesu kakufa mna msalaba*
*(Matei 27:45-56; Luka 23:44-49; Yohane 19:28-30)*

33 Haipfikile saa sita nemisi, isi yose ighubikighwa ne ichisi ichikalile
kwa masaa madatu. 34 Saa tisa nemisi, Yesu kakemelela, “Eloi, Eloi, lama
Sabakitani” mana yake, “Imulungu wangu, Imulungu wangu, mbona
kundeka?”
35 Iwanu wangi iwemile hala hawahulike apfo walonga, “Tegheletsa,
komkema Eliya!” 36 Imunu yumwe katsuma, keka isiki mne lidodoki,
kalika mne lubiki, kamwing'a Yesu yainwe. Kuya kalonga, “Tubete
tulole ka Eliya kakutsa kumhulumsa mna msalaba.”
37 Yesu kalila kwa kukemelela, kuya kafa.
38 Lipanziya likalile mne Ing'anda ye Imulungu lidegheka mabwende
meli kulawa kuchanya mbaka hasi. 39 Imbala yumwe wa asikali
iyemile hambele ha msalaba kona Yesu pfayafile, kalonga, “Imunu yuno
tsakakala Imwana we Imulungu ghendo!”

40 Iwapinga wamwenga tsawalola kwa kutali. Wamwenga wawo tsa
Mariya Magidalena, Mariya iyali mai wawo tsina Jakobu mdodo na Yose,
na Salome. 41 Yesu hayang'ali Galilaya, iwapinga awo tsawamuwinza
wamtumikila. Iwapinga wamwenga iwalawile naye Yerusalemu pfip-
fila tsawabahala.

*Yesu kotsikighwa*
*(Matei 27:57-61; Luka 23:50-56; Yohane 19:38-42)*

42 Ipfika nemihe ya litsuwa lya kwiyandaa, (tsa tsuwa limwe likalile
kupfika tsuwa lya sabato). 43 Yosefu iyolawila mne ghumji ghwa Ari-
mataya, imunu wa libaratsa iyahulikitsighwe ng'ani kapfika. Imunu ayo
yang'ali yokalitsa ukutsa kwa undewa we Imulungu. Yosefu kamghen-
dela Pilato bila kumpfuka, kamlomba amwing'e lukuli lwa Yesu. 44 Pilato
tsakakangawala hayahulike ma Yesu kafa. Kamkema imbala wa asikali
kamghutsa ka Yesu kafa mwande. 45 Baho hayahulike apfo kulawa kwe
imbalayo, Pilato kamlongela Yosefu alusole lukuli lwa Yesu. 46 Yosefu
kaghula isanda, kahulumsa lukuli lwa Yesu, kalupfatsa isanda na kul-
wika mne likabuli ilihimbighwe mne libambalawe. Kuya, kabimbilisa
libwe kulu hambele ha libani. 47 Mariya Magidalena na Mariya mai
wake Yose wona hanu halwikighwe lukuli lwa Yesu.

# 16

*Kutsilihuka kwa Yesu kulawa mne lifwa*
*(Matei 28:1-8; Luka 24:1-12; Yohane 20:1-10)*

1 Litsuwa lya Sabato halimalile, Mariya Magidalena, Mariya mai wake
Jakobu na Salome waghula ghamafuta, waghenda kulubaka lukuli lwa
Yesu. 2 Nemitondo Jumapili litsua halilawile, waghenda kune likabuli.
3 Hawang'ali wamnzila weghutsa, “Yuhi yatsolibimbilisa libwe lili mne
libani lye likabuli?” 4 Lekeni hawalolile, walyona libwe lila likulu li-
bimbilisighwa. 5 Apfo wengila mne likabuli, wamwona imunu yapfalile
lighwanda tselu, nawo wakangawala.

6 Imunu yula kawalongela, “Mleke kukangawala, mwombama Yesu
Mnatsareti yawambighwe. Ng'alibaha bae, katsilihuka! Mlole hanu
hawamwikile. 7 Lelo mghende mkawalongele iwanang'ina wake na
Petiri, ‘Yesu kowalongola Galilaya, baho mtsomwona ka pfawalongele.’
”

8 Apfo walawa kunze mwe likabuli, watsuma aku wodedema na
kukangawala. Ng'awamlongele imunu wowose bae imbuli ayo kwaap-
fila tsawapfuka.

*Yesu komlawila Mariya Magidalena*
*(Matei 28:9-10; Yohane 20:11-18)*

9 Yesu hayatsilihuke kulawa mne lifwa lupfilipfili mne litsuwa lya
Jumapili, kamlawila Mariya Magidalena iyamlapfile ipfinyamkela saba.
10 Naye kaghenda kuwalongela wayaghe awala iwakalile na Yesu,
iwang'ali wakona usungu na kulila. 11 Hawahulike Yesu katsilihuka na
ipinga ayo kamwona, ng'awatoghole bae.

*Yesu kowalawila iwanang'ina weli*
*(Luka 24:13-35)*

12 Hambele Yesu kawalawila iwanang'ina wake weli aku kana chi-
hanga chingi, hawang'ali woghenda kumghunda. 13 Nawo woya wawa-
longela wayawo. Lekeni nawo ng'awatoghole bae.

*Yesu kowalawila iwanang'ina kumi na yumwe*
*(Matei 28:16-20; Luka 24:36-49; Yohane 20:19-23; Ghamatendo 1:6-8)*

14 Hambele chidogho Yesu kawalawila iwanang'ina kumi na yumwe
hawang'ali wakuja. Kawakembela kwaapfila ng'awang'ali wotoghola
bae na wasughu kuwatoghola awala iwamwonile kamghima. 15 Apfo
kawalongela, “Mghende mne isi yose muwapetele Imbuli Inoghile
wapfilumbe wose. 16 Imunu wowose iyotoghola na kubatitsighwa,
katsokombolighwa, ila imunu wowose iyolema kutoghola katsohigh-
ighwa. 17 Na ipfitango pfino pfoghenda hamwe na awala iwotoghola,
Kwa taghwa lyangu watsolapfa ipfinyamkela, na watsolonga kwa
lugha ya sambi. 18 Hata wang'akinda iwanzoka na kunwa sumu
ng'awatsolaghighwa bae. Watsowekila ghamoko ghawo iwatamu, nawo
watsohona.”

19 Yesu hayamalitse kulonga ne iwanang'ina wake, kasolighwa
kulanga, kakala ghumoko ghwa kujilo ghwe Imulungu. 20 Kuya
iwanang'ina wala waghenda chila hanu kupeta Imbuli Inoghile. Ne
Imtwatsa kasang'ana nawo, kalangusa ka kahamwe nawo kwe ipfitango
ipfighalile ne Imbuli ayo.

# Imbuli inoghile iyandikighwe na Luka
# Ichilongole

Imbuli inoghile yandikighwe na Luka ya chitabu chimwe mne pfitabu pfine ipfili mne Laghano lya Sambi ipfilonga mbuli tsa Yesu Kiristu. Chila chitabu chokemighwa Injili (mana yake Imbuli inoghile). Tsapfandikighwa na Matei, Maliki, Luka na Yohane. Luka ng'andike bae mbuli tsa Yesu tsiliheka, ila pfipfila kandika mne chitabu cha Ghamatendo ghe iwatumighwa pfinu pfawatendile wanang'ina wa Yesu hambele he ukufa na ukutsilihuka kwa Yesu. Haduhu imunu iyomanya ghendo Imbuli inoghile yandikighwe na Luka yandikighwe tsuwachi au kwani, ila iwasomi wengi wotoghola ka yandikighwa kune miyaka ya sabini kulawa Yesu hakalile muisi.

Iyandike tsakakala Luka, iyakalile bwana mghanga. Pfandike na ilugha yaitumile kolangusa ka yeye tsakakala msomi. Luka tsakabama yandike pfinoghile ghendo mbuli tsa Yesu, tsakandika ipfinu ka pfapfilawile, ili wanu wangi hawosoma wadahe kumanya ghoya mbuli tsa Yesu. (Luka 1:1-3) Yeye tsa si Myahudi bae (Kolo 4:10-14) apfo kandika kwa nzila iitenda iwanu iwali si wayahudi wadahe kupfimanya ghoya. Chinu chino chakoneka mwatsi hala halongile pfihendo pfa Wayahudi (Luka 1:8).

Imbuli inoghile yandikighwe na Luka yeghala ghendo na pfitabu pfa Matei na Maliki, kwaapfila pfolonga pfinu pfimwe na kwa nzila iighala. Mna pfitabu pfino pfidatu, Luka kandika mbuli nyingi tsa ukwelekighwa kwa Yohane Mbatitsa. Pfipfila Luka kokomangitsa ukuleghusighwa nzambi. (isula ya 3:3, 11:4, 17:3-4, 23:34, 24:47) na ghamaombi (isula ya 3:21, 5:16, 6:12, 11:1-12, 22:32).

**Ighali mno**

Mne isula ya 1:1-4, Luka koitambulisha Imbuli Inoghile na kolonga ule kayandika.

Mne isula ya 1:5-4:13, kolonga ukwelekighwa kwa Yesu na pfayandae kwa isang'ano yake.

Mne isula ya 4:14-21:38, kolonga ng'onde tsatendile Yesu, ghendoghendo pfinu pfa kukangawatsa pfatendile na pfinu pfalangulitse.

Mne isula ya 22-24, komalitsila kwa ukulonga mbuli tsa ukufa kwa Yesu, pfatsikighwe, na pfatsilihuke.

1 Imkulu Teofili,

Iwanu wengi tsawandusa ukwandika pfawadahile tsimbuli tse ipfinu
ipfitendeke mghati mwetu. 2 Tsawandika ipfinu pfatulongelighwe ne
iwanu iwonile ipfinu pfino kulawa mwanduso, ne iwanu wawala iwa-
longile tsimbuli tsinoghile. 3 Aghweye Imkulu, kwaapfila imwenyegho
nipfibama ipfinu pfino pfose kulawa mwanduso, tsambona pfinogha
ukukwandikila ghoya ipfinu pfilawile. 4 Notenda pfino naghwe umanye
ukweli wose we ipfinu pfaulangusilighwe.

*Ukwelekighwa kwa Yohane Mbatitsa kwolangusighwa*

5 Mna matsuwa ghala Herodi hayakalile imndewa wa Yudeya,
tsakukala na mlapfa nambiko yumwe yakemighwe Sakariya, kolawila
mna walapfa nambiko wa Abiya. Mwehe wake kakemighwa Elisabeti
naye kolawa mne lukolo lwe Aruni, mlapfa nambiko. 6 Wose weli
wakala wanogha kwe Imulungu, aku wakinda ghendo ghamalaghitso
ghose ghe Imtwa. 7 Wose tsawahela iwana kwaapfila Elisabeti yang'ali
ng'akweleka bae, na wose tsawalala ghendo.
8 Litsuwa limwe Zakariya kakala mne Ing'anda ye Imulungu ko-
tenda isang'ano yake ya kutambika, tsaikala nzamu yake. 9 Zakariya
tsakasaghulighwa kwa kwasa simbi, ka watambika pfawang'ali wo-
tendagha. Apfo kengila mng'anda mwe Imtwatsa akadusule ubani.
10 Ne ichipindi che[b] kupfukitsa ubani pfachitsile, iwanu wose wakala
wolomba kunze.
11 Kuya malaika we Imtwatsa, kamlawila, kema ubali wa kujilo wa
hanu hala kupfukitsila ubani. 12 Sakariya hamwonile, keduka kuya
kapfuka. 13 Imalaika kamlongela, “Uleke kupfuka, Sakariya! Imu-
lungu kahulika chaumlombile. Mwehe wako katsokwelekela imwana
immale naghwe kutsomkema Yohane. 14 Kutsosekelela ng'ani na ku-
deng'elela, ne iwanu wengi watsodeng'elela kwa ukwelekighwa kwake!
15 Katsakuwa imunu imkulu hambele he Imtwatsa. Ng'atsakunwa
bae idipfai wala mbwali. Ghumuhe ghwe Imulungu katsommemetsa
kulawa litsuwa lya ukwelekighwa kwake. 16 Katsowoyitsa iwanu wengi
we Isiraeli woye kwe Imtwatsa Imulungu wawo. 17 Katsolongola
hambele he Imtwatsa, katsakuwa ne ingupfu na ghumuhe ka nabii
Eliya. Tsina aba watsowanoghela keli iwana wao, katsowoyitsa iwanu
ing'awohulika woye mne ukwalangula kunoghile ka iwanu iwomuhu-
lika Imulungu, katsowatenda iwanu weyandae kumbokela Imtwatsa.”
18 Sakariya kamghutsa imalaika, “Nitsomanyatse ka ichinu chino
chakuwa apfo? Nene nilala na mwehe wangu pfipfila kalala”
19 Imalaika kamwidika, “Nene na Gaburieli. Nakwima hanu he
Imulungu, iyanitumile nonge naghwe, na nikulongele imbuli ino
inoghile. 20 Kwitsenyamala tulu kwaapfila ng'ughatoghola bae aghano
ighatsolawila mna msimu wake, ng'utsodaha bae ukulonga mbaka
aghano ghanikulongele haghotsolawila.”
21 Iwanu iwang'ali wombeta Sakariya wetsina hayang'ali yokawa mne
Ing'anda ye Imulungu. 22 Baho halawile kunze, ng'adahile bae ukulonga
nawo, apfo wamanya kona ghamaono mne Ing'anda ye Imulungu.
Kalonga nawo kwa ghamoko ghake, kwaapfila ng'adahile bae ukulonga.
23 Matsuwa ghake gha kusang'ana aghamalile, Sakariya koya ukaye.
24 Aghabitile matsuwa mengi mwehe wake kakinda inda. Tsakepfisa
mng'anda kwa miyetsi mitano. 25 Tsakalonga, “Apfi pfipfo pfanendele
Imulungu mna matsuwa ghala hambonele libatsi kunenda ndeke kona
keli ichinyala mne iwanu!”

*Ukwelekighwa kwa Yesu kwolangusighwa*
*(Luka 1:26-38)*

26 Mna ghumwetsi ghwa sita ghwe inda ya Elizabeti Imulungu kam-
tuma malaika yokemighwa Gaburieli aghende mne ghumji ghwa Nat-
sareti mne isi ya Galilaya, 27 kwe imwali iyalapfighwe tsengele ne

---

b **1:10** Ichipindi cha kudusula ubani saa tisa nemisi.

immale yakemighwe Yosefu, yalawile mne lukolo lwa Mndewa Daudi.
Imwaliyo tsakakemighwa Mariya. 28 Malaika tsakamtsila imwaliyo
kamlongela, “Haulamke! Imtwatsa kahamwe naghwe, naye kakuba-
liki!”
29 Mariya hayahulike mbuli ayo, tsakalangula mne ghumoyo ghwake,
naye kakangawala imbuli ino ina mana yachi. 30 Malaika kamlongela,
“Mariya, uleke kupfuka! Imulungu kakutendela uluso. 31 Kutsokinda
inda na kutsakweleka imwana immale, kutsomwing'a taghwa Yesu.
32 Katsakuwa mkulu na katsokemighwa Imwana we Imulungu yali
Kuchanya Ng'ani. Imtwatsa Imulungu katsomwing'a chighoda cha
undewa che imbala wake Daudi. 33 Katsokuwa imndewa we iwana
wa Yakobu ghamatsuwa ghose, ne undewa wake ng'autsomala bae!”
34 Mariya kalonga ne malaika, “Nene na-mwali sina niwase bae ne
immale. Kuya lelo itsakuwatse?” 35 Malaika kamwidika, “Ghumuhe
Mwenzeka katsokutsila, na ngupfu tse Imulungu tsitsokughubika. Apfo
imwana mwenzeluka katsakwelekighwa, katsokemighwa Imwana we
Imulungu. 36 Kwomkumbuka ndughu yako Elizabeti. Tsailongighwa
ng'atsokweleka bae iwana, lekeni sambi kana inda ya miyetsi sita, pfipfo
pfayali mnzehe. 37 Kwaapfila kuduhu ichinu Imulungu ng'ochidaha
bae kuchitenda.” 38 Mariya kalonga; “Nene na imtumwa we Imtwatsa,
nendelighwe ka pfaulongile.” Kuya malaika ayo koka.

*Mariya komwangila Elizabeti*
*(Luka 1:39-45)*

39 Matsuwa ghaghala Mariya katsumka kaghenda mne ghumji ighuli
mne pfidunda pfa isi ya Yudeya. 40 Ako kengila mne ing'anda ya
Sakariya, kamlamsa Elisabeti. 41 Elisabeti hayahulike Mariya kom-
lamsa, imwana kadaluka munda mwake. Elisabeti kamemetsighwa
na Ghumuhe ghwe Imulungu, 42 kalonga kwa kukemelela, “Kub-
weda kubita iwapinga wose, ne imwana yutsomweleka kabalikiighwa!
43 Ebali chinu chino chindawila nene, mbaka mai we Imtwatsa wangu
yanyangile nene? 44 Hanihulike kwondamsa, imwana kadaluka munda
mwangu kwa ndeng'elelo. 45 Ng'apfu ghweghwe yutoghole ka ghatso-
lawila aghala ghayakulongele Imtwatsa”

*Wila wa Mariya*

46 Mariya kalonga,
“Ghumoyo ghwangu ghomtoghola Imtwatsa;
47 ghumoyo ghwangu ghwomdeng'elela Imulungu
iyali Mkombotsi wangu,
48 kwaapfila kaukumbuka udodo we imtumwa wake!
Kulawa sambi na kughendelela
iwanu wose watsong'ema na imunu iyebwedile
49 kwaapfila Imulungu yane Ngupfu kanendela makulu.
Taghwa lye Imulungu lyenzeluka.
50 Kowonela libatsi iwanu wala iwompfuka.
libatsi lyake lyokala lweleko mbaka lweleko lungi 51 Tsakatenda ipfinu
pfikulu kwa ghumoko ghwake.
Kawapwililisa iwanu iweghodile mne imimoyo yawo.
52 Kawahulumsa iwandewa kulawa kune ipfighoda pfawo pfa undewa,
na kawenula iwali mbughilambughila.

53 Kawaghutisa wane inzala kwa pfinu pfinoghile,
na kawawinga matajiri ghamoko ghaliyeka.
54 Kamwapfila imtumwa wake Isiraeli,
na ng'esemwile bae kumlangusa libatsi lyake.
55 Kakumbuka kumwonela libatsi Abrahamu
na lukolo lwake ghamatsuwa ghose!”
56 Mariya kakala na Elizabeti kwa miyetsi midatu, kuya koya ukaye yake.

*Kwelekighwa kwa Yohane Mbatitsa*

57 Matsuwa gha Elisabeti tsaghapfika ukweleka imwana, naye keleka imwana immale. 58 Iwanu wali habehi yake ne iwandughu tsake hawahulike Imulungu pfamwonele libatsi sideke, wose wadeng'elela naye. 59 Imwana hapfikile matsuwa manane, watsa kumwingitsa ngoma. Wabama kumwing'a taghwa Sakariya, taghwa lya aba wake. 60 Kuya mai wake kalonga, “Bae! Taghwa lyake katsokemighwa Yohane!” 61 Walonga, “Pfii mbona kwahela ndughu iyokemighwa taghwa lino mlukolo lwako!” 62 Kuya walonga kwa ghamoko na aba wake wamghutsa taghwa lyachi kobama imwanaghe yakemighwe. 63 Sakariya kalomba chibao cho kwandikila, kuya kandika, “Taghwa lyake Yohane.” Wose wakangawala! 64 Bahala Zakariya kadaha ukulonga keli, kandusa ukumtunya Imulungu. 65 Iwanu wali habehi yake wapfuka, na mbuli tse ipfinu pfino tsenela kwose kune ipfidunda pfe isi ya Yudeya. 66 Chila imunu yahulike imbuli ino kalangula, keghutsa, “Pfii imwana yuno atsakuwa mwana wachi?” Kwaapfila ingupfu ye Imtwatsa yakwoneka ghendo ikala naye.

*Utabili wa Zakariya*

67 Sakariya aba wake Yohane kamemesighwa na Ghumuhe ghwe Imulungu, naye katabili imbuli kulawa kwe Imulungu.
68 “Lekani tumtunye Imtwatsa, Imulungu wa Isiraeli!
Kwaapfila kawatsila iwanu wake na kuwakombola.
69 Katwing'a twetwe Mkombotsi yane ngupfu,
mtsukulu wa imtumwa wake Daudi.
70 Ka pfalongile kulawa ghumwande kubitila manabii wake wahenzeluka.
71 kutukombola kulawa kwe iwehile wetu,
na kulawa kune ingupfu ya wose iwotwihila.
72 Tsakalonga katsowonela libatsi iwabala wetu
na katsokumbuka lilaghano lyake lyenzeluke.
73 Kelighita ghendo kwa Abrahamu imbala wetu
74 katsotukombola kulawa kwe iwanu iwotwihila.
Na katwapfila tudahe kumsang'anila bila kupfuka,
75 tuwe wenzeluka na tuwe iwanu wanoghile hambele hake,
matsuwa ghose gha ughima wetu.

76 Ghweghwe imwanangu, kutsokemighwa nabii we Imulungu yali Uchanya ng'ani.
Kutsomlongolela Imtwatsa umgholosele inzila yake.
77 Kuwalongela iwanu wake watsokombolighwa
kwa kuleghusighwa nzambi tsawo.
78 Imulungu wetu kana libatsi na ghumoyo ghunoghile.

Katsowamwemwesela ghumwanga ghwa ukombotsi kulawa kulanga.
79 Ghutsowamwemwesela iwanu wose iwali mne ichisi na sisila lya ifwa
aghalongotse maghulu ghetu mne nzila iili tseghamba.”
80 Imwana kakula na kongetseka ingupfu mmuhe. Kakala kunyika
mbaka litsuwa hawalawilile iwanu wa Isiraeli.

# 2

*Ukwelekighwa kwa Yesu*
*(Luka 2:1-7)*

1 Ghamatsuwa ghala Agusto, Imndewa wa Roma, tsakalaghitsa iwanu
wose wa undewa wa Roma wapetighwe. 2 Aluno lwa mwanduso kwe
iwanu kupetighwa, Kurenio hawile mkulu we isi ya Siriya. 3 Kuya, chila
imunu kaghenda kune ghumji ghwake kwandikighwa taghwa lyake.
4 Yosefu kalawa ghumji ghwa Natsareti ighuli mna isi ya Galilaya,
kaghenda ghumji ghwa Betilehemu ighuli mna isi ya Yudeya, hanu
helekighwe mndewa Daudi. Yosefu kaghenda ako kwaapfila kalawila
mne lukolo lwa Daudi. 5 Kaghenda na Mariya kupetighwa, ipinga yam-
lapfile tsengele, yakalile ne inda. 6 Hawang'ali wa Betilehemu, litsuwa
lyake lya ukweleka lipfika, 7 keleka imwanaghe chaudele, kampfatsa
pfibwende. Kuya kamuwasitsa mne ichibumbulika hanu hawajilagha
iwanyama, kwaapfila ng'awapatile bae hanu ho kukala mne ing'anda
ya iwahenza.

*Wadimi we iwang'olo na Wamalaika*
*(Luka 2:8-20)*

8 Mna isi iila tsakukala na wadimi iwang'ali wokalitsa imipfugho
yawo nechilo. 9 Imalaika we Imtwatsa kawalawila, ne utunitso we
Imtwatsa uwamwemwesela, nawo wapfuka ghendo. 10 Lekeni malaika
ayo kawalongela, “Mleke ukupfuka! Niwaghalila imbuli inoghile,
iitsowadeng'eletsa iwanu wose. 11 Leloli kune ghumji ghwa Daudi
kelekighwa Mkombotsi wenu; yeye iyo Kiristu,[c] Imtwatsa! 12 Achino
chitsakuwa chitango kuna mwemwe. Mtsomwona imwana mdodo,
wampfatsa ipfibwende, wamuwatsisa hanu ho kujila iwanyama.”
13 Bahala, kingili kulu lye iwamalaika litingana ne malaika ayo,
wamtunya Imulungu, walonga,
14 “Utunitso kwe Imulungu yali uchanya ng'ani kulanga,
na tseghamba kwe iwanu iwali mne isi yose iwanoghelighwe naye”
15 Iwamalaika awo hawoyile kulanga, wadimi welongela, “Tukeni
Betilehemu tukalole acho ichilawile, chatulongele Imtwatsa.”
16 Apfo watsuma, wawapfika Mariya na Yosefu, na ayula imwana
mdodo kawasitsighwa hanu ho ukujila iwanyama. 17 Wadimi awo
hawamwonile imwana yula, wawalongela mbuli tse imwana tsawa-
longile malaika. 18 Wose iwahulike agho, wakangawala na mbuli tsawa-
longile wadimi. 19 Lekeni Mariya kagheka agha ghose mna ghumoyo gh-
wake na kaghatonga ng'ani. 20 Awala iwadimi woya kunyika, wamtunya
Imulungu na kumwimbila kwa ghose ghawahulike na ghawonile, ghose
ghalawila ka malaika pfawalongele.

*Imwana kakwing'ighwa taghwa*

---

c **2:11** Kiristu Mkombotsi yasaghulighwe ne Imulungu kughwa Imndewa.

21 Mne litsuwa lya nane, litsuwa lya kumwingitsa ngoma imwana
halipfikile, kakemighwa taghwa lyake Yesu. Taghwa alyo tsakeng'ighwa
na malaika ahala mai wake ng'ana ame inda.

*Yesu koghalighwa kune Ing'anda ye Imulungu*

22 Ghamatsuwa tsaghapfika gha Yosefu na Mariya kutenda ichi-
hendo cha kudeghetetsighwa ka Ghamalaghitso gha Musa pfagho-
laghitsa. Apfo wamsola imwana, waghenda naye kune ghumji ghwa
Yerusalemu kumwika hambele he Imtwatsa, 23 ka pfayandikighwe
mne Ghamalaghitso ghe Imtwatsa Imulungu; "Chila imwana immale
chaudele alapfighwe kwe Imtwatsa." 24 Kuya tsawaghenda ili watam-
bike, walapfe njiwa weli au makinda meli ka Ghamalaghitso ghe Imt-
watsa pfagholaghitsa.

25 Ako Yerusalemu tsakukala na imunu yumwe taghwa lyake Si-
moni. Imunu ayo tsakakala kanogha na kompfuka Imulungu. Ayo
yang'ali yobetetsa ukutsa kwa ukombotsi wa Isiraeli, naye tsakakala na
Ghumuhe ghwe Imulungu. 26 Ghumuhe ghwe Imulungu kamlongela
ng'atsakufa bae mbaka amwone Kiristu yasaghulighwe ne Imtwatsa.
27 Kuya Ghumuhe ghwe Imulungu kamlongotsa Simoni kaghenda kune
Ing'anda ye Imulungu. Kuya aba na mai wake Yesu wamghala imwana
wawo mne Ing'anda ye Imulungu wamtendele ka pfaibamighwe mne
ichihendo cha Ghamalaghitso gha Musa. 28 Simoni kamsola imwana
Yesu mna ghamoko ghake, kuya kamtunya Imulungu, kalonga,

29 "Sambi Imtwatsa, mlekelele imtumwa wako,
yoke tseghamba, ka pfulongile.
30 Kwa tsinenge tsangu niwona ukombotsi wako,
31 uutendile woneke kuna iwanu wose,
32 Ghumwanga ighutsowamwemwesela iwanu wose iwali si Wayahudi
bae,
na litsoghala utunitso kwe iwanu wako wa Isiraeli."

33 Aba wake na mai wake Yesu wang'ali wokangawala na mbuli
tse imwana tsayalongile Simoni. 34 Simoni kawabaliki, kamlongela
Mariya, mai wake Yesu, "Imwana yuno kasaghulighwa ne Imulungu
kwa ukwagha na ukukombolighwa kwe iwanu wengi mne isi ya Isiraeli.
Kuya katsakuwa chitango kulawa kwe Imulungu, ichitsolemighwa ne
iwanu wengi. 35 Kuya ukwalangula mne imimoyo ye iwanu wengi
kutsoghubulighwa mwatsi. Naghwe imwenyegho, usungu ka lipanga
ilitema utsouhoma ghumoyo ghwako."

36 Tsakukala na nabii yumwe pinga, kakala mnzehe ghendo, tagwa
lyake Ana, neghe Fanuweli, wa lukolo lwa Aseri. Ipinga ayo tsakakala
na immale wake kwa miyaka saba kulawa kukwelighwa kwake. 37 Kuya
tsakakala chitsuka mbaka matsuwa ghala ghawile mnzehe wa miyaka
semanini na mine. Na matsuwa agho ghose kakala mne ing'anda ye
Imulungu, ang'ali yofunga ukuja na ukulomba chilo na misi. 38 Saa iila
ipinga ayo kalawila, kamlongela Imulungu mighede, kawalongela im-
buli ye imwana yula kwe iwanu wose yawang'ali woubetela ukombotsi
wa Yerusalemu.

*Ukuya Nazareti*

39 Yosefu na Mariya hawaghamalitse ghose ighobamighwa na
Ghamalaghitso ghe Imtwatsa Imulungu, tsawoya ukaye yawo Natsareti,

mne ghumji ghwa Galilaya. 40 Imwana kakula, kongetseka ngupfu,
kamema ihekima, na uluso we Imulungu ukala hamwe naye.

*Imsongolo Yesu kamne ing'anda ye Imulungu*

41 Chila mwaka mne chihungo cha pasaka, welesi wake wang'ali
woghendagha Yerusalemu. 42 Yesu hapfikile miyaka kumi na mili,
tsawaghenda naye kune ichihungo ka pfawatendagha. 43 Hawamalitse
ichihungo, na hawang'ali wakuya ukaye yawo, Yesu tsakakala kuchugho
Yerusalemu, aku welesi wake ng'awamanyile bae. 44 Tsawepfikitsa
ka tsawawose mne ghumwanza, waghenda ghumwanza ghwa tsuwa
limwe. Kuya wandusa kumbama mna iwandughu tsawo na sale tsawo.
45 Ng'awamwonile bae, apfo woya Yerusalemu kumbama.

46 Mna litsuwa lya kadatu, wampfika mne Ing'anda ye Imulungu
mghati mwe iwalangulitsi wa Chiyahudi, ang'ali yowategheletsa na
ukuwaghutsa. 47 Wose watsihulike mbuli tsake wakangawala na tsim-
butsi tsake na apfila pfawedike. 48 Weletsi wake hawamwonile wakan-
gawala ng'ani. Mai wake kamghutsa, “Mwanangu, ebali ututenda apfi?
Nene na aba wako tung'ali tukubama kwa usungu.” 49 Yesu kawedika,
“Angu mnibamila choni? Ng'ammanyile bae nene nibamighwa nikale
mne ing'anda ya Aba wangu?” 50 Lekeni wao ng'awamanyile bae imbuli
yawalongele ina mana yachi.

51 Kuya, koya nawo mbaka Natsareti ako ang'ali yowahulikitsa. Mai
wake keka ipfinu pfose mne ghumoyo ghwake. 52 Na Yesu kakula na
kongetseka ihekima na utali, na kumnoghelesa Imulungu ne iwanu.

# 3

*Yohane Mbatitsa kowapetela iwanu*
*(Matei 3:1-12; Maliki 1:1-8; Yohane 1:19-28)*

1 Ghumwaka ghwa kumi na tano ghwa undewa wa Mndewa Tiberi,
Pontiyo Pilato tsakakala mkulu wa isi ya Yudeya, Herodi tsakakala
mkulu wa Galilaya, na ndughu yake Filipi tsakakala mkulu wa Itu-
leya na isi ya Tilakoniti, na Lusaniya tsakakala mkulu wa Abilene.
2 Anasi na Kayafa tsawakala iwakulu we inambiko. Mna matsuwa
agho, imbuli ye Imulungu tsaimtsila Yohane, imwana wa Sakariya akula
kunyika. 3 Apfo, Yohane kanga isi yose iibakane na ghumto Yoridani.
Kawapetela iwanu watsileke nzambi tsawo na wabatitsighwe, ili Imu-
lungu awaleghusile nzambi tsawo. 4 Ka pfayandikighwe mne ichitabu
cha nabii Isaya,
“Litsi lye imunu lyokema kulawa kunyika,
‘Mmwikile ghoya Imtwatsa nzila yake,
mgholose nzila yake.
5 Chila lwanda lutsomemetsighwa,
chila chidunda na sughulu pfitsomwaghaluka,
hanu hapfeduke hatsogholosighwa
nzila itsihile tsitsogholosighwa na kukala ghoya.
6 Na iwanu wose watsowona ukombotsi we Imulungu!’ ”

7 Kuya iwanu wamghendela Yohane ili awabatitse, naye kawalon-
gela, “Mwemwe iwana we nzoka! Yuhi yawalongele mwodaha kuhepa
ukuhighighwa ne Imulungu? 8 Mtende aghala igholangusa ka mtsileka
nzambi tsenu. Mleke kwilongela, ‘Abrahamu aba wetu!’ Nowalongela,

kulawa mne ghamabwe ghano Imulungu kodaha kumlapfila Abrahamu
iwana. 9 Kuya, hoya ikighwa ghoya msina mwe mibiki, apfo chila
mbiki yang'aghukweleka ghamatunda ghanoghile ghutsoghanighwa na
kwasighwa mna ghumoto."
10 Kingili lye iwanu limghutsa, "Lelo tutandetse?"
11 Yohane kawedika, "Imunu yane ghamaghwanda meli yamwing'e
yula yalihela lighwanda, na yane ichijo yatende pfipfo."
12 Nawo iwasola kodi watsa wabatitsighwe, wamghutsa, "Imlangulitsi,
twetwe tutende choni?"
13 Nae kawalongela, "Mleke kusola kodi kubita pfamlaghitsighwe."
14 Nawo asikali wamghutsa, "Na twetwe tutende choni?" Naye
kawedika, "Mleke kuboka ipfinu pfe imunu wowose na mleke kumban-
gitsila imunu wowose. Mwenele na achila chamulihighwa."
15 Iwanu wang'ali wololela ipfinu ipfitsolawila, wandusa kwalangula
mna imimoyo yawo mbuli tsa Yohane, pfii ayu ka Kiristu? 16 Baho
Yohane kawalongela wose, "Nene nowabatitsa mwemwe kwa ghamatsi,
lekeni kakutsa yane ngupfu kubita nene, nene sidaha bae kumdoholela
mitsabi ye imikwabatsa yake. Ayo katsowabatitsa kwa Ghumuhe ghwe
Imulungu na kwa ghumoto ghwa kuhigha. 17 Ayo kana lungo mne
ghamoko ghake, abetele uhemba wake, awike hamwe mne ikano yake
na katsolakatsa mikumvi mne ghumoto ing'aghutsimika bae."
18 Apfo kwa mbuli tsingi, Yohane tsayang'ali yowapetela iwanu Imbuli
Inoghile. 19 Lekeni Yohane tsakamkembela Herodi, mkulu wa Galilaya,
kwaapfila kamkwela Herodiya, mwehe wa ndughu yake, ne ipfinu
pfingi pfihile pfatendile Herodi. 20 Kuya Herodi kongetsa ichinu chingi
chihile kwa kumwika Yohane mne ligheretsa.

*Yesu kobatitsighwa*
*(Matei 3:13-17; Maliki 1:9-11)*

21 Iwanu wose hawamalile kubatitsighwa, kuya Yesu kabatitsighwa.
Na hang'ali yolomba, ililanga lighubuka, 22 na Ghumuhe ghwe Imulungu
ghumuhulumkila mne lukuli ka lwe injiwa. Litsi kulawa kulanga
lilonga, "Ghweghwe kwa Imwanangu yuninoghela, nonoghelighwa
naghwe."

*Lukolo lwa Yesu*
*(Matei 1:1-7)*

23 Yesu handuse isang'ano yake tsakana miyaka ka selasini. Iwanu
tsawepfikitsa yeye kakala imwana wa Yosefu, imwana wa Heli. 24 Heli
tsakakala imwana wa Matati, iyakalile imwana wa Lawi, imwana wa
Meliki, imwana wa Yani, imwana wa Yosefu, 25 iyakalile imwana wa
Matatia, imwana wa Amosi, imwana wa Nahumu, imwana wa Hes-
ili, imwana wa Nagai, 26 iyakalile imwana wa Mahati, imwana wa
Matatia, imwana wa Semeyi, imwana wa Yoseki, imwana wa Yuda,
27 iyakalile imwana wa Yohaneni, imwana wa Resa, imwana wa Seruba-
beli, imwana wa Setieli, imwana wa Neri, 28 imwana wa Meliki, imwana
we Adi, imwana wa Kosamu, iyakalile imwana we Elimadamu, imwana
we Eri, 29 iyakalile imwana wa Yoshua, imwana wa Eliyetseri, imwana
wa Yorimu, imwana wa Matati, imwana wa Lawi, 30 iyakalile imwana
wa Simoni, imwana wa Yuda, imwana wa Yosefu, imwana wa Yonamu,
imwana we Eliyakimu, 31 iyakalile imwana wa Maleya, imwana wa
Mena, imwana wa Matata, imwana wa Natani, imwana wa Daudi,

32 iyakalile imwana wa Yese, imwana wa Obedi, imwana wa Boasi,
imwana wa Salimoni, imwana wa Nasoni, 33 iyakalile imwana wa Am-
inadabu, imwana we Adimini, imwana we Arini, imwana wa Hesironi,
imwana wa Peresi, imwana wa Yuda, 34 iyakalile imwana wa Yakobu,
imwana we Isaka, imwana we Abrahamu, imwana wa Tera, imwana
wa Nahori, 35 iyakalile imwana wa Serugi, imwana wa Reyu, imwana
wa Pelegi, imwana wa Eberi, imwana wa Sala, 36 iyakalile imwana
wa Kainamu, imwana wa Arifakisadi, imwana wa Shemu, imwana wa
Nuhu, imwana wa Lameki, 37 iyakalile imwana wa Metusela, imwana
wa Enoki, imwana wa Yaredi, imwana wa Mahalaleli, imwana wa
Kainamu, 38 iyakalile imwana wa Enosi, imwana wa Seti, imwana wa
Adamu, iyakalile imwana we Imulungu.

# 4

*Kughetsigwa kwa Yesu*
*(Matei 4:1-11; Maliki 1:12-13)*

1 Yesu kalawa mne ghumto Yoridani kamema Ghumuhe ghwe Imu-
lungu, na Ghumuhe haghwo ghumlongotsa mbaka kunyika. 2 Ako
kaghetsighwa na Setani kwa matsuwa alubaini. Mne agho, ng'ajile bae
chinu chochose, na matsuwa agho haghamalile tsakona nzala.
3 Setani kamlongela; “Ka ghweghwe kwe Imwana wa Imulungu, uli-
longele libwe lino liwe chighate.”
4 Lekeni Yesu kamwidika, “Yandikighwa, ‘Imunu ng'odaha bae kuwa
mghima kwa kuja chighate chiliyeka.’ ”
5 Bahala Setani kamlongotsa Yesu mbaka kuchanya, kamlangusa un-
dewa wose uli mne isi yose. 6 Setani kamlongela, “Nitsokwing'a undewa
na ukulu mne pfinu pfose pfino, kwaapfila pfose pfamne ghamoko
ghangu, na nene nodaha kumwing'a imunu wowose yanimbama.”
7 “Nitsokwing'a ipfinu pfose pfino ka kutsonitambikila.”
8 Yesu kamwidika, “Yandikighwa, ‘Umtambikile Imtwatsa Imulungu
wako, ne umsang'anile yeye yaliyeka!’ ”
9 Kuya Setani kamlongotsa mbaka kune ghumji ghwa Yerusalemu,
mchiswili mwe Ing'anda ye Imulungu. Kamlongela, “Ka ghweghwe
kwa Imwana we Imulungu, wilaghatse kulawa hano mbaka hasi.
10 Kwaapfila yandikighwa, ‘Imulungu katsowalaghitsa wamalaika wake
wakulolese. 11 Nawo watsokukinda mne ghamoko ghao, uleke kwikwala
ghumghulu ghwako mne libwe.’ ”
12 Lekeni Yesu kamwidika, “Ilongighwa, ‘Uleke kumghetsa Imtwatsa
Imulungu wako.’ ”
13 Setani hayamalitse kumghetsa Yesu kwa chila chinu, kamleka chi-
dogho.

*Yesu kakwandusa sang'ano yake Galilaya*
*(Matei 4:12-17; Maliki 1:14-15)*

14 Kuya Yesu koya mne isi ya Galilaya kamema ingupfu ya Ghumuhe
ghwe Imulungu. Mbuli tsake tsenela Galilaya na mne tsiisi itsili habehi.
15 Yang'ali yolangulitsa mne tsing'anda tsawo tsa ukulombela na iwanu
wose wamtunya.

*Yesu kolemighwa Nazareti*
*(Matei 13:53-58; Maliki 6:1-6)*

16 Kuya Yesu koya Natsareti hanu hayalelighwe. Mne Litsuwa lya
Sabato, kaghenda mne ing'anda ye ukulombela ka pfayatsowele. Kema
na kusoma Ghamaandiko Mahenzeluka. 17 Keng'ighwa ichitabu cha
nabii Isaya. Kachipfughula, kahona hanu handikighwe,
18 "Ghumuhe ghwe Imtwatsa ghwa hachanya hangu,
kwaapfila kanisaghula nene niwaghalile wahingwa imbuli inoghile.
Kanituma niwapetele iwohighwe ka watsolekelighwa,
ne ipfifita watsokona.
Na kuwalekelela iwanu iwoghaya.
19 Na kuwalongela ka matsuwa ghapfika
ghe Imtwatsa kuwakombola iwanu wake."
20 Yesu kachighubika ichitabu, kamwing'a imtumwa, kuya kakala
hasi. Iwanu wose mne ing'anda ye ukulombela wamtsodolela tsi-
nenge. 21 Naye kawalongela, "Ighandikighwe leloli ghatimila mne gham-
aghutwi ghenu."
22 Wose wamtoghola, wakangawala na mbuli tsinoghile tsalongile.
Walonga, "Angu ayu si imwana wa Yosefu bae?" 23 Yesu kawalongela,
"Nomanya mwodaha kunilongela imbuli ino, 'Imghanga, wihonetse
imwenyegho! Ghose ghatuhulike ghutendile akula Kaperinaumu, pfip-
fila ghatende hano ukaye yako' " 24 Kaghendelela kulonga, "Nowalon-
gela ghendo, nabii ng'otogholighwa bae ukaye yake.
25 "Mnitegheletse! Nowalongelani ghendo tsakukala na pfitsuka
wengi mne isi ya Isiraeli mna matsuwa gha nabii Eliya. matsuwa
agho imvula ng'aitowile bae kwa miyaka midatu na miyetsi sita, apfo
tsakukala ne inzala ng'ulu mne isi yose. 26 Eliya ng'atumighwe bae kwe
chitsuka wowose, lekeni katumighwa kwe chitsuka yumwe iyakalile
Sarefati mne isi ya Sidoni. 27 Mna matsuwa gha nabii Elisha tsakukala
ne iwanu wengi mne isi ya Isiraeli iwoghula ukoma. Kuduhu imunu
wowose yahonile, lekeni Naamani yaliyeka, imunu wa isi ya Siria."
28 Iwanu wose mne Ing'anda ye ukulombela hawahulike apfi wona
maya ng'ani. 29 Wenuka, wamghala Yesu kunze kwa ghumji, na
wamghala mchidando mwe chidunda, hanu ihatsengighwe kaye tsawo.
Wabama wamwase kulwanda, 30 lekeni kabita mghati mwe kingili,
koka.

*Yesu komlapfa ichinyamkela kulawa kune imunu*
*(Maliki 1:21-28)*

31 Kuya Yesu kahulumka Kaperinaumu, ghumji ghwa Galilaya.
Na mne litsuwa lya Sabato kandusa kuwalangulitsa iwanu.
32 Tsawakangawala kwa malangulitso ghake, kwaapfila ghalangulitse
tsa ghana ngupfu. 33 Mne ing'anda ye ukulombela tsa kuna imunu yane
ichinyamkela yehile, kakemelela kalonga, 34 "Ubama kututenda choni,
Yesu wa Natsareti? Kutsa kutukoma? Nokumanya ghweghwe kwa
Imtumighwa Mwenzeluka we Imulungu!"
35 Yesu kamkembela ichinyamkela, "Winyamale, umlawe imunu
yuno!" Kuya ichinyamkela kamghwisa hasi imunu ayo hambele hawo,
kamlawa bila kumlagha.
36 Iwanu wose wakangawala ng'ani, welongela, "Ahino mbuli
yachi lelo? Imunu yuno kodaha na kana ngupfu tsa kuwakembela
ipfinyamkela, nawo womuhulika!" 37 Apfo mbuli tsa Yesu tsenela mne
isi yose ya Galilaya.

*Yesu kowahonetsa iwanu wengi*
*(Matei 8:14-17; Maliki 1:29-34)*

38 Yesu kalawa mne ing'anda ye ukulombela, kaghenda mne ing'anda
ya Simoni. Mai wake mwehe wa Simoni yang'ali yoghula homa kali
ng'ani, wamlomba Yesu amuhonetse mai ayo. 39 Apfo kaghenda kema
habehi na mai ayo, kaukembela utamu. Nawo utamu umlawa, bahala
kenuka, kandusa kuwatumikila.
40 Litsuwa haling'ali lyotsama, iwanu wamghalila Yesu iwanu
iwang'ali woghula chila utamu, naye keka ghamoko ghake mwa chila
mtamu, kawahonetsa wose. 41 Ipfinyamkela tsawawalawa iwanu
wengi na kudama, "Ghweghwe kwe Imwana wa Imulungu!" Yesu
kawakembela na kuwaghoma kulonga, kwaapfila tsawammanya yeye
kakala Kiristu.

*Yesu kowapetela iwanu mne ing'anda ye ukulombela*
*(Maliki 1:35-39)*

42 Lupfilipfili Yesu kaghenda kunze kwe ghumji hanu halihela imunu.
Iwanu wandusa kumbama, na hawamwonile wabama kumghoma
aleke kuka. 43 Lekeni kawalongela, "Pfipfila nobamighwa kuwapetela
iwanu Mbuli Inoghile ye Undewa we Imulungu kune imiji ingi, kwaap-
fila acho chicho Imulungu chanitumile kuchitenda."
44 Apfo kaghendelela ukuwapetela iwanu mne tsing'anda tse uku-
lombela mne isi yose ya Yudeya.

# 5

*Yesu kowakema iwatumighwa wa mwanduso*
*(Matei 4:18-22; Maliki 1:16-20)*

1 Litsuwa limwe Yesu tsakema mmbalimbali mwa tsiwa Genesareti,
baho iwanu wammemela na kumkunughitsa kunughitsa, wategheletsa
Imbuli ye Imulungu. 2 Kayona minumbwi mili mmbalimbali mwe
tsimbu, ilekighwe na iwalowa somba iwang'ali wohopfugha nyapfu
tsao. 3 Yesu kengila mne mnumbwi ghumwe ghwa Simoni, kamlongela
aghusoghetse mnumbwi chidogho kulawa mmbalimbali mwe tsimbu
mbaka mne ghamatsi. Kuya kakala hasi na kalangulitsa mtingano ghwe
iwanu aku kamne mnumbwi.
4 Hayamalitse kulonga, kamlongela Simoni, "Usoghetse mnumbwi
ghupfike haghatighati, kuya utsase nyapfu tsako mne ghamatsi upfule
iwasomba." 5 Simoni kamwidika, "Imtwatsa! Tusang'ana ichilo chose
ng'atupatile ichinu bae. Lekeni kwaapfila kulonga apfo, notsasa!"
6 Watsasa nyapfu tsao na wapfula iwasomba wengi ng'ani mbaka nyapfu
tsao tsandusa kudegheka. 7 Apfo wawabengutsa wayawo iwakalile
mne mnumbwi ghungi watse wawapfile. Wapfika, waweka iwasomba
mne minumbwi yose mili mbaka ibama kutsama. 8 Simoni Petiri
hayonile achila ichilawile, kamtowela Yesu maghoti kalonga, "Ughende
Imtwatsa! Nene ne imunu yane nzambi!"
9 Simoni na weyaghe wakangawala kwe iwasomba wengi wawalow-
ile. 10 Pfipfila weyaghe Simoni, Jakobu na Yohane, iwanaghe Sebe-
dayo nawo wakangawala. Yesu kamlongela Simoni, "Uleke kupfuka,
kulawa sambi na kughendelela kutsowapfula iwanu." 11 Waikwegha
minumbwi yawo mbaka mmbalimbali mwe tsimbu, waleka chila ich-
inu, wamuwinza Yesu.

*Yesu komuhonetsa imunu*
*(Matei 8:1-4; Maliki 1:40-45)*

12 Yesu hang'ali mne ghumji ghumwe, tsakatsa imunu yane ukoma
lukuli lwose. Imtamu ayo hamwonile Yesu, keghwisa hasi, kalomba
"Imtwatsa, ka kwobama, kwodaha kunitenda nihone!"[d]
13 Yesu kagholosa ghumoko, kamkinda, kalonga, "Nobama; Uhone!"
Bahala ukoma umlawa. 14 Yesu kamlongela, "Uleke kumlongela imunu
wowose. Lekeni ughende, wilanguse kwe imbala we inambiko ne ulapfe
inambiko ka Musa pfawalongele, iwanu wose wamanye ka ghweghwe
kuhona."
15 Lekeni mbuli tsa Yesu tsongetseka kwenela mne isi yose, na iwanu
wengi wapfika kumtegheletsa na wambama awahonetse utamu wawo.
16 Lekeni Yesu tsakaghenda hanu halihela imunu, ako kalomba.

*Yesu komuhonetsa imunu yaholole*
*(Matei 9:1-8; Maliki 2:1-12)*

17 Litsuwa limwe Yesu yang'ali yolangulitsa. Mafarisayo wangi na
iwolangulitsa Ghamalaghitso iwalawile mne imiji ya Galilaya, Yudeya
na Yerusalemu tsawakala bahala. Ngupfu ye Imtwatsa tsaikala naye
kwa kuwahonetsa iwatamu. 18 Iwanu wangi wapfika, wamduta
machela mne lutsatsi imunu yaholole, wabama wamghale mng'anda,
hambele ha Yesu. 19 Lekeni ng'awadahile bae, kwaapfila tsahana iwanu
wengi sideke. Apfo wamghala, wamwika mchiswili, wafumla kuya
wahulumsa machela mbaka haghatighati he iwanu awo, hayali Yesu.
20 Yesu honile ukutoghola kwawo, kamlongela imunu yaholole, "Sale
yangu, nzambi tsako tsileghusighwa."
21 Iwolangulitsa Ghamalaghitso na Mafarisayo wandusa kwighutsa,
"Ayuno imunu wachi iyomligha Imulungu? Yuhi iyodaha kuleghusa
nzambi? Angu si Imulungu yaliyeka iyodaha kuleghusa nzambi!"
22 Yesu kamanya chawang'ali wakwalangula, kawaghutsa, "Mkwalan-
gula choni mne imimoyo yenu? 23 Chihi chibewe; kulonga 'Nzambi
tsako tsileghusighwa' au kulonga 'Winuke ughende?' 24 Nobama
mmanye, Imwana we Imunu kana uwetso wa kuleghusa nzambi mne
iisi." Apfo kamlongela imunu yaholole, "Nokulongela, winuke usole
chilagho chako uye ukaye!" 25 Bahala imunu ayo kenuka hambele
hawo, kasola chilagho chake. Koka ukaye yake aku komtunya Imu-
lungu. 26 Iwanu wose wakangawala ghendo! Wapfuka na wamtunya
Imulungu, walonga, "Leloli tupfona ipfinu pfa kukangawatsa!"

*Yesu komkema Lawi*
*(Matei 9:9-13; Maliki 2:13-17)*

27 Haghamalile agho, Yesu kalawa kunze kamwona imunu iyosola
kodi yakemighwe Lawi kakala mne ing'anda ya kulihila kodi. Yesu kam-
longela, "Uniwinze." 28 Lawi kenuka, kaleka chila chinu kamuwinza.
29 Kuya Lawi kamtendela Yesu chihungo chikulu mne ing'anda yake,
na kingili kulu lye iwanu iwasola kodi ne iwanu wangi tsawabahala.
30 Lekeni Mafarisayo wangi na iwolangulitsa Ghamalaghitso wangi
iwalawile mne kingili lyawo wawanung'unikila iwanang'ina wa Yesu,
"Ebali mwakuja na kunwa hamwe ne iwanu iwasola kodi na wane
nzambi?"

---

d **5:12** Nideghete Ukoma ukali utamu iwotenda imunu aleke kumlomba Imulungu, kwaapfila tsakoneka keha hambele he Imulungu.

31 Yesu kawedika, “Iwanu iwaghima ng'awombama bae imghanga,
ila awala iwatamu iwo iwombama imghanga. 32 Sitsile bae kuwakema
iwanu iwanoghile, ila wane nzambi wadahe kutsileka.”

*Yesu koghutsighwa imbuli ya kufunga ukuja*
*(Matei 9:14-17; Maliki 2:18-22)*

33 Iwanu wangi wamlongela Yesu, “Iwanang'ina wa Yohane wafun-
gagha ukuja na kulomba, na iwatumighwa wa Mafarisayo wotenda
pfipfo. Lekeni iwanang'ina wako wakuja na kunwa!” 34 Yesu kedika,
“Apfi mwodaha kuwaghoma iwanu iwakemighwe kune chihungo cha
kukwela waleke ukuja ahala imunu yokwela ang'ali nawo? 35 Lekeni
litsuwa lyakutsa imunu yokwela hatsosolighwa kulawa mna wawo, na
baho watsofunga ukuja.”

36 Kuya Yesu kawalongela imbuli ino, “Kuduhu imunu iyodegha ichi-
raka kulawa mne lighwanda lya sambi na kuchika mne lighwanda
lya ghumwande. Ka kotenda apfo, katsolidegha lighwanda lya sambi,
na ichiraka kulawa mne lighwanda lya sambi ng'achitsolingana bae
na lighwanda lya ghumwande. 37 Na kuduhu imunu iyoghuma dipfai
ya sambi mne imikoba ye ingotsi ya ghumwande. Kwaapfila ka ko-
tenda apfo, dipfai ya sambi itsoitula imikoba hayo, dipfai itsakwitika
na imikoba itsohinyika. 38 Lekeni dipfai ya sambi yobamighwa ighu-
mighwe mne imikoba ya sambi! 39 Kuduhu imunu iyakunwa dipfai ya
ghumwande na kuya abame dipfai ya sambi, kwaapfila kolonga, ‘Ya
ghumwande inogha.’ ”

# 6

*Imbuli ya litsuwa lya Sabato*
*(Matei 12:1-8; Maliki 2:23-28)*

1 Litsuwa limwe lya sabato Yesu ang'ali yobita mne imighunda
ya uhemba. Iwanang'ina wake wandusa kukwanyula mikungwi ya
uhemba, waifighisa mne ghamoko ghawo waja. 2 Mafarisayo wangi
waghutsa, “Ebali mwotenda ichinu ichighomighwe mne litsuwa lya
Sabato?” 3 Yesu kawedika, “Apfi ng'amsomile bae achila chatendile
Daudi na wayaghe hawakalile ne inzala? 4 Daudi tsakengila mne
ing'anda ye Imulungu, kasola pfighate ipfilapfighwe kwe Imulungu
kapfija. Pfipfila kaweng'a wayaghe. Ghamalaghitso ghomghoma imunu
wowose kupfija pfighate apfo, ila ipfilongotsi we inambiko waliyeka
iwabamighwe kupfija.”

5 Kuya Yesu kawalongela, “Imwana we Imunu kana ukulu mne Lit-
suwa lya Sabato.”

*Imunu yane ghumoko ghuholole*
*(Matei 12:9-14; Maliki 3:1-6)*

6 Mne Litsuwa lingi lya Sabato, Yesu tsakaghenda kulangulitsa mne
ing'anda ya ukulombela. Mne ing'anda ila ye ukulombela tsakukala ne
imunu yaholole ghumoko ghwa ukujila. 7 Iwolangulitsa Ghamalaghitso
wangi na Mafarisayo tsawabama imbuli ya kumghoghela Yesu. Apfo
wamlolesa ka ang'amuhonetse imunu mne Litsuwa lya Sabato. 8 Lekeni
Yesu kamanya chawang'ali wakwalangula, kamlongela imunu ayo ya-
holole ghumoko, “Utse wime hano.” Imunu ayo kenuka, kema hala.
9 Kuya Yesu kawalongela, “Nowaghutseni mwemwe, apfi mna Litsuwa

lya Sabato pfinogha kutenda ghanoghile au kutenda ghehile? Kuukom-
bola ughima we imunu au kuukoma?” 10 Kawalolesa iwanu wose
iwali hala, kuya kamlongela imunu ayo, “Ugholose ghumoko ghwako.”
Katenda ka Yesu pfamlongele, na ghumoko ghwake ghuhonetsighwa.
11 Lekeni iwanu wona maya wandusa kwilongela iwenyegho ichinu
chachi wamtendele Yesu.

*Yesu kowasaghula iwanang'ina kumi na weli*
*(Matei 10:1-4; Maliki 3:13-19)*

12 Mna matsuwa agho Yesu kagheluka kuchidunda, kakala meso chilo
chose komlomba Imulungu. 13 Nemitondo haipfikile, Yesu kawakema
iwanang'ina wake. Kawasaghula iwanang'ina kumi na weli kulawa
mumula mne kingili lyawo, kaweng'a taghwa iwatumighwa. 14 Simoni,
Yesu kamwing'a taghwa lya keli Petiri, na ndughu yake Andereya,
Jakobu, Yohane, Filipi, Batalomeyo. 15 Matei na Tomasi na Jakobu
imwana we Alifayo na Simoni iyakemighwe Zelote, 16 Yuda imwana wa
Jakobu na Yuda Isikarioti, yamhunduke Yesu.

*Yesu kolangulitsa na kuwahonetsa iwanu*
*(Matei 4:23-25)*

17 Yesu hayahulumke kuchidunda na iwatumighwa wake, kema ml-
wanda na kingili kulu lye iwanang'ina wake. Iwanu wengi tsawabahala
iwalawile tsiisi tsose tsa Yudeya, Yerusalemu na walawile mne tsiisi tsa
kumwani tsa Tiro na Sidoni. 18 Iwanu awo watsa kumtegheletsa Yesu na
kuhonetsighwa matamu ghawo. Pfipfila iwanu wala iwadununzighwe
ne ipfinyamkela watsa wahonetsighwa. 19 Iwanu wose tsawabama
kumkinda Yesu, kwaapfila ingupfu ing'ali imlawa na iwahonetsa wose.

*Ukudeng'a na usungu*
*(Matei 5:1-12)*

20 Yesu kawalola iwanang'ina wake kalonga,
“Mbweda mwemwe wahingwa,
kwaapfila Undewa we Imulungu iwo wenu!
21 Mbweda mwemwe yamne nzala sambi,
kwaapfila mwitseghuta!
Mbweda mwemwe yamlila sambi,
kwaapfila mtsosekelela!
22 “Mbweda ka iwanu watsowahila,
watsowabaghula na watsowaligha na watsolonga mwemwe mwiha,
kwaajili ye Imwana we Imunu!
23 Deng'eleleni na kubigha agho haghotsolawila
kwaapfila ghweko lyenu kulu likighwa kulanga.
Apfo pfipfo iwabala wawo pfawawatendele manabii.
24 Lekeni mtsoghaya mwemwe matajili,
kwaapfila mwemwe ma tsambokela ughima unoghile!
25 Mtsoghaya mwemwe yamwighutile sambi,
kwaapfila hambele mtsakona inzala!
Mtsoghaya mwemwe yamsekelela sambi,
kwaapfila hambele mtsoghanzika no kulila!
26 Mtsoghaya ka iwanu wose
watsowatogholani mwemwe!
Kwaapfila apfo pfipfo iwabala wawo pfawawatendele

manabii wa ughutsu.

*Kuwanoghela iwowehila*
*(Matei 5:38-48; 7:12a)*

27 “Lekeni nowalongela mwemwe yamnihulika, muwanoghele
iwehile wenu, muwatendele ghanoghile iwanu wala iwowehila.
28 Muwabaliki iwanu wala iwowalighita, na muwalombele kwe
Imulungu iwanu wala iwowatendela ghehile. 29 Ka imunu wowose
kakutowa mna likanza limwe, pfipfila mleke akutowe likanza liyaghe,
ka imunu kolisola likoti lyako, pfipfila mleke asole lighwanda lyako.
30 Mwing'eni chila imunu cholomba, ka imunu wowose kakuboka
ichinu chako, uleke kumlongela akuyitsile. 31 Muwatendele iwanu
wangi achila chambama mwemwe wawatendele.
32 “Mng'awanoghela iwanu wala iwomnoghelani mwemwe, apfi uluso
wachi wamlangusa? Hata ‘iwanu wane nzambi’ pfipfila wowanoghela
iwanu wala iwowanoghela! 33 Mng'awatendela ghanoghile iwanu wala
iwowatendela ghanoghile, apfi uluso wachi wamlangusa? Pfipfila
‘iwanu wane nzambi’ wotenda pfipfo! 34 Mng'awakopesha iwanu wala
yamuwalolela watsomuyitsilani, apfi uluso wachi wamlangusa? Pfipfila
‘iwanu wane nzambi’ wowakopesha wayawo, na kuwalolela wawoy-
itsile. 35 Lekeni wanogheleni iwowahila mwemwe na muwatendele
ghanoghile, muwakopeshe iwanu na mleke kulolela ka watsowoyit-
sila. Kuya ghweko lyenu litsakuwa kulu, na mtsakuwa iwana we
Imulungu iyali Kuchanya Ng'ani. Kwaapfila yeye kanogha kwe iwanu
yang'awolonga mighede ne iwanu wehile. 36 Muwe na libatsi, ka Aba
wenu pfali na libatsi.

*Kuwahigha iwanu wangi*
*(Matei 7:1-5)*

37 “Mleke kuwahigha wayenu, ne Imulungu ng'atsowahighani bae.
Mleke kuwadununza wayenu, ne Imulungu ng'atsowadununzani bae.
Muwalekele wayenu, ne Imulungu katsowalekeleni. 38 Muweng'e iwanu
wangi, ne Imulungu katsomwing'ani. Namwe mtsobokela ichipimo
chimemile mbaka chakwitika. Kwaapfila ichipimo chamtumila kwe
iwanu wangi, Imulungu katsochitumila chicho kuna mwemwe.”
39 Kuya Yesu kawalongela imbuli ino, “Imunu chifita ng'odaha bae
kumlongotsa chifita miyaghe, ka katsotenda apfo, wose weli watsakugh-
wila mwikolongo. 40 Kuduhu mwanang'ina mkulu kubita mlangulitsi
wake. Lekeni chila mwanang'ina iyamalitse ghamalangulitso ghake,
kakuwa ka imlangulitsi wake.
41 “Ebali kwochona chibanzi ichili mnenge mwa miyagho, lekeni
ng'aulyona bae biki ili mnenge mwako? 42 Apfi kwodaha kumlongela
ndughu yako, ‘Ndughu yangu, leka nikulapfe chibanzi chili mnenge
mwako,’ naghwe ghumwenyegho ng'ulyona bae biki ilili mnenge
mwako? Ghweghwe kwa mng'enye! Tanu ulilapfe libiki lili mnenge
mwako, kuya kutsolola ghoya na kuchilapfa chibanzi chili mnenge mwa
ndughu yako.”

*Mbiki na ghamatunda ghake*
*(Matei 7:16-20; 12:33-35)*

43 “Mbiki ghunoghile ng'aghukweleka bae ghamatunda ghehile, pfip-
fila kuduhu mbiki ghuhile ighwukweleka ghamatunda ghanoghile.
44 Chila mbiki ghwomanyika kwa ghamatunda ighukweleka, iwanu
ng'awobawa bae mapela mne tsimiwa au ukubawa fifi mne miyonga.
45 Imunu yanoghile kolapfa ipfinu pfinoghile kulawa hanu hanoghile
ipfikighwe mne ghumoyo ghwake, imunu yehile kolapfa ipfinu pfihile
kulawa hanu hehile ipfikighwe mne ghumoyo ghwake. Kwaapfila
imunu kolonga achila ichimemile mne ghumoyo ghwake.”

*Iwanu weli iwotsenga ing'anda*
*(Matei 7:24-27)*

46 “Ebali mwonikema ‘Mtwatsa, Mtwatsa’ aku ng'amtenda bae achila
chaniwalongele mchitende? 47 Nitsowalangusa kakonekatse imunu
wowose yula iyonitsila nene na kutsitegheletsa mbuli tsangu na ku-
tenda ka pfobamighwa. 48 Ayu keghala ne imunu yatsengile ing'anda
kwa kuhimba ng'ani mne libambalawe, na kutsenga ing'anda ayo
mchanya mwake. Imvula ng'ulu haitowile ghamatsi ng'aghadahile bae
kuyughitsa ing'anda, kwaapfila itsengighwa ghoya. 49 Lekeni imunu
iyotegheletsa mbuli tsangu na ng'otenda ka pfobamighwa, ayu keghala
ne imunu yatsengile ing'anda mne msanga, bila ukuhimba ng'ani.
Imvula ng'ulu haitowile, ghamatsi ghayughitsa ing'anda na kuighwisa,
ne ing'anda yose ibomoka.”

# 7

*Yesu komuhonetsa imtumwa we imkulu wa asikali wa Roma*
*(Matei 8:5-13)*

1 Yesu hayamalitse ukulonga ipfinu pfino kwe iwanu, kaghenda
Kaperinaumu. 2 Ako tsakukala ne imkulu yumwe we asikali miya imwe
wa Roma, naye kakala ne imtumwa wake iyamnoghele ng'ani. Na
imtumwa ayo ang'ali yoghula chidogho yafe. 3 Imkulu ayo hayahulike
mbuli tsa Yesu, kawatuma iwabala wangi wa Wayahudi wamlombe
Yesu atse amhonetse imtumwa wake. 4 Wamghendela Yesu, wamlomba
ng'ani, walonga, “Umwapfile imunu yuno, 5 kwaapfila kowanoghela
iwanu wetu, naye iyo iyatutsengele ing'anda ye ukulombela.”
6 Apfo Yesu kaghenda nawo. Hapfikile habehi ne ing'anda ye imkulu
ayo, imkulu ayo kawatuma sale tsake wamlongele Yesu, “Imtwatsa,
uleke kwitsupfa kutsa kuno. Nene sinoghile bae ghweghwe kwingila
mng'anda mwangu. 7 Ndo mana tsambona nene sinoghile bae kukutsila
ghweghwe. Lekeni ulonge imbuli iliyeka, imtumwa wangu katsohona.
8 Kwaapfila nene imwenyegho na imunu yane ukulu, nina asikali iwali
hasi hangu. Ning'amlongela yumwe, ‘Ghenda!’ naye koghenda, na
ning'amlongela yungi, ‘Itsa!’ naye kakutsa, na ning'amlongela imtumwa
wangu, ‘Tenda achino!’ naye kochitenda.”
9 Yesu hahulike apfo, kakangawala, kawahundukila iwanu iwelon-
gotse naye, kawalongela, “Nowalongela ghendo, sina mbone bae imunu
iyotoghola ka imunu yuno, hata mne isi ya Isiraeli!” 10 Kuya iwanu wala
hawoyile ukaye kwe imkulu wa asikali wa Roma wampfika imtumwa
yula kahona.

*Yesu komtsilihula imwana we chitsuka*

11 Hambele chidogho, Yesu kaghenda mne ghumji ighukemighwe
Naini na iwanang'ina wake, aku kelongotsa na iwanu wengi. 12 Kuya

hapfikile habehi na libani kulu lye ghumji, kulawila iwanu waghala
lukuli lwa msongolo iyapfile, yeye tsamwana nyalimwe wa ipinga iyali
chitsuka. Iwanu wengi iwalawile ghumji ghula tsawakala hamwe na
ipinga ayo. 13 Imtwatsa hayamwonile ipinga ayo, kamwonela libatsi,
kamlongela, “Uleke kulila.” 14 Kuya kaghenda kakinda machela, ne
iwanu iwaghalile machela tsawema. Yesu kalonga, “Imsongolo, noku-
longela, winuke!” 15 Imsongolo yula iyafile kenuka kandusa ukulonga.
Kuya Yesu kamwing'a mai we imsongolo yula.
16 Iwanu wose wapfuka na wamtunya Imulungu. Walonga, “Nabii
mkulu katulawila mghati mwetu. Imulungu katsa kuwapfila iwanu
wake.” 17 Mbuli atsino tsa Yesu tsenela mne isi yose ya Yudeya na tsiisi
tsose itsili habehi.

*Iwatumighwa kulawa kwe Yohane Mbatitsa*
*(Matei 11:2-19)*

18 Iwanang'ina wa Yohane wamlongela Yohane agha ghose. Naye
kawakema iwanang'ina wake weli 19 kawatuma waghende kwe Imt-
watsa wamghutse, “Apfi ghweghwe kwa yuyula yulongighwe na Yohane
katsakutsa au tumbete imunu yungi?”
20 Hawapfikile kwa Yesu, walonga, “Yohane Mbatitsa katutuma
tukughutse, ‘Apfi ghweghwe kwa yuyula yulongighwe na Yohane kat-
sakutsa au tumbete munu yungi?’ ” 21 Ichipindi chichila, Yesu
kawahonetsa iwatamu wengi ng'ani, kawalapfa ipfinyamkela na kawa-
tenda ipfifita wengi wone. 22 Yesu kawedika iwanang'ina wa Yohane,
“Mghende mkamlongele Yohane aghala ghamwonile na kughahulika;
ipfifita sambi wakwona, ipfimbete woghenda, wane ukoma wohona,
ipfitsiwi wohulika, iwanu iwafile wotsilihulighwa na mbuli tsinoghile
tsopetighwa kwe wahingwa. 23 Kabweda imunu yula yang'onyihila
nene.”
24 Hambele iwasenga wa Yohane hawokile, Yesu kandusa kuwalon-
gela iwanu mbuli tsa Yohane, “Hamghendile kunyika, apfi mghendile
kulola choni? Kululola lusinde ppfaluyughisighwa na libeho? 25 Apfi
tsamghendile kulola choni? Imunu yapfalile lighwanda linoghile?
Iwanu iwopfala ghamaghwanda ghanoghile na wane ughima unoghile
wokala mne tsing'anda tse iwandewa! 26 Mnongele, apfi tsamghendile
kulola choni? Nabii? Ona, lekeni tsamwona pfinu pfingi kubita
nabii. 27 Kwaapfila Yohane iyo yuyo iyandikighwe mna Ghamaandiko
Mahenzeluka, ‘Imulungu tsakalonga, nitsomtuma imtumighwa wangu
akulongole, katsoigholosa nzila yako.’ ” 28 Kuya Yesu kawalongela,
“Yohane kambala kubita imunu wowose, lekeni imunu wowose yali
mdodo mne Undewa wa Imulungu kambala kumbita Yohane.”
29 Iwanu wose, na iwasola kodi, hawahulike agho wamtoghola Imu-
lungu, kwaapfila tsawabatitsighwa na Yohane. 30 Lekeni Mafarisayo
na iwolangulitsa Ghamalaghitso tsawalema aghala ghayawalaghitse
Imulungu watende, kwaapfila ng'awabatitsighwe na Yohane bae.
31 Yesu kaghendelela kulonga, “Apfi iwanu wa mweleko ghuno
weghala ne chinu chachi? Weghala na choni? 32 Weghala ne iwana
iwakalile kusoko. Wekema wenyegho kwa wenyegho, ‘Tuwatowela
chimbeta, ng'ampfinile bae, tuwembila uwila we usungu, ng'amlilile
bae!’ 33 Yohane Mbatitsa tsakatsa, ng'ajile bae ichijo na ng'anwile bae
imbwali, mwemwe mlonga, ‘Yohane kana chinyamkela!’ 34 Imwana

we imunu katsa, kakuja na kakunwa, namwe mlonga, ‘Imunu yuno
kakujisa na kopatika sideke, sale wa iwasola kodi na wane nzambi!’
35 Lekeni ihekima yoneka inogha kwe iwanu wose yawaitoghole.”

*Ipinga yane nzambi kombaka ghamafuta Yesu*

36 Mfarisayo yumwe tsakamkema Yesu atse kuja naye ichijo cha ne-
mihe. Yesu kaghenda mne ing'anda ya Mfarisayo ayo, kakala hasi yaje
ichijo. 37 Mne ghumji ghula, tsakukala ne ipinga yane nzambi. Hayahu-
like Yesu kakuja mne ing'anda ya Mfarisayo ayo, ipinga ayo katsa
na ichupa inoghile imemile ghamafuta ighonung'ila ghoya. 38 Kema
habehi na ghamaghulu gha Yesu, kolila na ghamasotsi ghake gham-
laghalila Yesu. Kuya kabaghusa ghamaghulu gha Yesu kwa tsimvili
tsake, kaghanonela na kabaka ghamafuta aghala, mmaghulu mwa Yesu.
39 Mfarisayo ayo honile pfino, kelongela imwenyegho, “Imunu yuno
ang'awile nabii, ang'amtangile ipinga yuno iyamkindile ka imunu
wachi, ang'ammanyile kana nzambi!”
40 Yesu kamlongela, “Simoni, nina chinu nobama nikulongele” Simoni
kedika, “Ona mlangulitsi, nongele.”
41 Yesu kandusa kulonga, “Tsahana wanu weli iwatsime sendi kwe
imunu iyakwatsima iwanu tsisendi. Yumwe katsima elufu tano na yungi
katsima hamsini. 42 Mna wose weli, kuduhu yalihile sendi, apfo imunu
iyakwatsima wanu tsisendi kawalekela wose. Apfi mne wano weli yuhi
yatsomnoghela ng'ani imunu iyakwatsima iwanu tsisendi?”
43 Simoni kamwidika, “Nopfikitsa imunu yula yalekelighwe tsisendi
nyingi.”
Yesu kalonga, “Kulonga ghoya.” 44 Kuya Yesu kamhundukila ipinga
ayo, kamlongela Simoni, “Apfi kwomwona ipinga hayu? Nitsa mng'anda
mwako, ng'ungaile bae ghamatsi gha kuhopfugha ghamaghulu ghangu,
lekeni ipinga ayu kahopfugha ghamaghulu ghangu kwa ghamasotsi
ghake na kaghabaghusa kwa tsimvili tsake. 45 Ng'uninonele bae, lekeni
kulawa hayengile ipinga ayu kaghendelela kughanonela ghamaghulu
ghangu. 46 Ng'ubakile bae litwi lyangu ghamafuta, lekeni ipinga ayu
kaghabakatsa ghamaghulu ghangu kwa ghamafuta ighonung'ila ghoya.
47 Nokulongela, kwaapfila nzambi tsake nyingi tsileghusighwa, apfo
kaninoghela ng'ani. Lekeni imunu yalekelighwe chidogho konoghela
chidogho.”
48 Kuya Yesu kamlongela ipinga ayo, “Nzambi tsako tsileghusighwa.”
49 Iwanu wangi iwakalile hala wandusa kwilongela, “Ayu imunu
wachi mbaka yaleghuse nzambi?”
50 Yesu kamlongela ipinga hayo, “Ukutoghola kwako kukukombola.
Ughende tseghamba.”

# 8

*Iwapinga iwelongotse na Yesu*

1 Matsuwa ghaghala, Yesu tsakanga mne tsikaye na mna imiji, kuno
kowapetela iwanu imbuli inoghile ye undewa we Imulungu. Na
wala Iwanang'ina kumi na weli waghenda na Yesu, 2 naye tsakelon-
gotsa ne iwapinga wangi iwalapfighwe ipfinyamkela na kuhonetsighwa
matamu. Iwapinga awo tsawakala Mariya iyakemighwe Magidalena,
yalapfighwe ipfinyamkela saba, 3 na Yoana, mwehe wake Kusa, imkulu

mne libaratsa lya Herodi, na Susana, na iwapinga wangi wengi. Wawo
tsawalapfa pfinu pfawo wamwapfile Yesu ne iwanang'ina wake.

*Imbuli ye imunu iyohanda*
*(Matei 13:1-9; Maliki 4:1-9)*

4 Iwanu wamghendela Yesu kulawa chila kaye, iwanu hawatingane
hamwe, Yesu kawalongela imbuli ino,
5 "Imunu tsakaghenda kuhanda tsimbeghu. Hang'ali yomitsa tsim-
beghu mne mghunda, tsingi tsilaghalila mnzila. Iwanu watsibayugha
na pfideghe watsija. 6 Tsingi tsilaghalila mne lidongo lili mbambalawe,
hatsotile, tsinyala kwaapfila tsakuduhu ghamatsi mne lidongo. 7 Tsingi
tsilaghalila mwibagho, tsikula hamwe, na libagho litsikoma tsimbeghu
hatso. 8 Na tsingi tsilaghalila mne lidongo linoghile, tsikula na kweleka
imitama, chila imwe ghana limwe."
Yesu hayalongile apfi, kakemelela, "Imunu yane ghamaghutwi gha
kuhulika, yahulike!"
9 Iwanang'ina wake wamghutsa Yesu imbuli ino ina mana yachi?
10 Yesu kawedika, "Mwemwe mtendighwa mmanye mbuli tse undewa
we Imulungu. Lekeni kwe iwanu wangi, nolonga kwe tsimbuli, walole
lekeni waleke kwona, wategheletse lekeni waleke kumanya."

*Yesu kowalongela imbuli ye imunu iyohanda ilonga choni*
*(Matei 13:18-23; Maliki 4:13-20)*

11 "Aino mana ye imbuli ino. Mbeghu yolangusa imbuli ye Imulungu.
12 Tsimbeghu itsilaghalile mnzila tsolangusa iwanu iwohulika imbuli ye
Imulungu, lekeni Setani kakutsa na kuisola imbuli kulawa mne imimoyo
yawo, ili waleke kutoghola na kukombolighwa. 13 Tsimbeghu itsi-
laghalile mne lidongo lili mbambalawe tsolangusa iwanu iwohulika im-
buli ye Imulungu na kuibokela kwa kudeng'elela, lekeni ng'aitsama bae
mghati mwe imimoyo yawo. Woitoghola kwe ichipindi chidodo, lekeni
mne ichipindi cha kughetsighwa na Setani, webaghula. 14 Tsimbeghu
itsilaghalile mwibagho tsolangusa iwanu iwohulika imbuli ye Imu-
lungu lekeni pfawoghendelela, imbuli ye Imulungu yohinyighwa na
maghayo, ndeng'elelo, na tsimali tse isi. Iwanu awo ng'awokweleka
ghamatunda ghakomale bae. 15 Lekeni tsimbeghu itsilaghalile mne
lidongo linoghile tsolangusa iwanu iwohulika imbuli ye Imulungu,
woibokela na woitoghola kwe imimoyo yawo na wodudumila mbaka
wokweleka ghamatunda."

*Ichitasa ichighubikighwe ne chiha*
*(Matei 4:21-25)*

16 "Iwanu ng'awotuwitsa bae ichitasa na kuchighubika na chiha au
kuchika kumpfungu mwe lutsatsi. Lekeni iwanu wochika hanu ha
kwikila chitasa ili iwanu iwakwingila wadahe kughona ghumwanga.
17 Kwaapfila ichinu chochose ichipfisighwe chitsakuwa mwatsi, na
ichinu chochose ichighubikighwe chitsomanyika na kughalighwa mne
ghumwanga.
18 "Apfo mwalangitse pfamuhulikitsa, kwaapfila imunu yenacho kat-
sakongetsighwa, ne imunu yalihela ichinu katsobokighwa hata achila
chopfikitsa kenacho."

*Mai wake Yesu na ndughu tsake Yesu*
*(Matei 12:46-50; Maliki 3:31-35)*

19 Mai wake ne iwandughu tsake Yesu wamtsila, lekeni ng'awadahile
bae kupfika habehi naye, kwaapfila iwanu tsawengi sideke. 20 Imunu
yumwe kamlongela Yesu, “Mai wako na ndughu tsako wema kunze,
wobama wakwone.”
21 Yesu kedika, “Mai wangu na ndughu tsangu, iwo wala iwohulika
imbuli ye Imulungu na kuitoghola.”

*Yesu koikembela inyahemu inyamale*
*(Luka 8:22-25)*

22 Litsuwa limwe Yesu kengila mne mnumbwi ne iwanang'ina wake,
kawalongela, “Tuloke kumwambu mwe tsimbu.” Apfo wandusa
ghumwanza. 23 Hawang'ali mne ghumwanza, Yesu kawasa. Bahala,
nyahemu ng'ulu ng'ani tsailawila mne tsimbu na mnumbwi wandusa
kumema ghamatsi, apfo wose tsawabama watsame. 24 Iwanang'ina
wake wamghendela wamlamsa, “Mtwatsa, Mtwatsa! Twotsama!”
Yesu kalamka, kalikembela libeho ne inyahemu, napfo pfinyamala.
Litsimbu linyamala tulu. 25 Kuya Yesu kawaghutsa iwanang'ina wake,
“Kulikwani ukutoghola kwenu?”
Lekeni wakangawala, wapfuka, welongela, “Ayu imunu wachi?
Kokembela libeho ne inyahemu, napfo pfomhulikitsa?”

*Yesu komuhonetsa imunu yane pfinyamkela*
*(Matei 8:28-34; Maliki 5:1-20)*

26 Yesu ne iwanang'ina wake waghendelela na ghumwanza, wapfika
mne isi ya Gerasi, ili kumwambu mwe tsimbu Galilaya. 27 Yesu
hayang'ali yohulumka mne mnumbwi, kaghenda mmbalimbali mwe
tsimbu, ketingana ne imunu yane ipfinyamkela. Imunu ayo ng'apfalile
bae ghamaghwanda kwa ghamatsuwa mengi, na ng'akalile bae
mng'anda, lekeni ang'ali yokala kune tsikaburi. 28 Hamwonile Yesu,
tsakalila na kamghwila mmaghulu, kuya kakemela, “Yesu, Imwana we
Imulungu Iyali Kuchanya Ng'ani! Apfi kwobama unitende choni?
Nokulomba uleke kunidununza!” 29 Imunu yuno kalonga apfino
kwaapfila Yesu tsakawakembela ipfinyamkela wamlawe. Chinyamkela
ayo ang'ali yomghoghagha. Hata ka iwanu tsawamwoha ghamoko
na ghamaghulu ghake ne minyololo, yeye kaibema minyololo ayo,
na ipfinyamkela wamghalagha mbaka kunyika. 30 Yesu kamghutsa,
“Taghwa lyako nani?” Naye kamwidika, “Taghwa lyangu ‘Likingili’,”
kwaapfila tsakana ipfinyamkela wengi. 31 Ipfinyamkela wamlomba
Yesu aleke kuwaghala mne lipondo lyang'alitsigha.
32 Habehi na hanu hala tsahana kingili lye iwangubi iwang'ali wakuja
mlughongo. Apfo pfinyamkela wamlomba Yesu awalekelele wawengile
iwangubi awo, naye Yesu kawaleka wawengile. 33 Ipfinyamkela
wamlawa imunu ayo wengila mne iwangubi. Likingili lyose lye iwan-
gubi litsumila kulwanda mwe tsimbu Galilaya, wafa mne ghamatsi.
34 Wadimi we iwangubi hawonile achila ichilawile, watsuma na kut-
silonga mbuli atso mne ghumji na mne ipfijiji. 35 Iwanu waghenda
kulola achila ichilawile, hawapfikile kwa Yesu, wampfika imunu ya-
honetsighwe ipfinyamkela kakala mmaghulu mwa Yesu, kapfala gham-
aghwanda, na tsimbutsi tsake tsimuyila keli. Iwanu wose tsawapfuka.
36 Iwanu wala iwonile chinu chino wawalongela iwanu apfila imunu
yane ipfinyamkela pfayahonetsighwe. 37 Kuya iwanu wose we isi ya

Gerasi wamlomba Yesu yoke kwaapfila tsawapfuka ghendo. Apfo Yesu
kengila mne mnumbwi yoke. 38 Imunu yahonetsighwe ipfinyamkela
kamlomba Yesu, “Leka nighende na ghweghwe.”
Lekeni Yesu ng'atoghole bae kughenda naye, kamlongela, 39 “Uye
ukaye ukawalongele iwanu achila chayakutendele Imulungu.” Apfo
kaghenda muisi mwose, kawalongela iwanu achila Yesu chayamten-
dele.

*Neghe Yairo ne ipinga iyakindile ghwanda lya Yesu*
*(Matei 9:18-26; Maliki 5:21-43)*

40 Yesu hayoile ubali ungi wa tsimbu, iwanu wambokela kwa ku-
deng'elela kwaapfila wose tsawang'ali wombeta. 41 Kuya katsa imunu
yumwe yakemighwe Yairo, iyakalile mkulu we Ing'anda ya ukulombela.
Keghwisa mmaghulu mwa Yesu, kamlomba aghende ukaye yake,
42 kwaapfila imwanaghe ipinga nyalimwe yane miyaka kumi na mili
yang'ali yobama yafe.
Yesu hayang'ali yoghenda, iwanu wammemela chila hanu. 43 Pinga
yumwe yadununzike kwa utamu wa kulawa idamu kwa miyaka kumi
na mili, hata ka tsakaghisa mali tsake tsose kwa waghanga, tsakuduhu
imunu yadahile kumhonetsa, tsakakala mne iwanu awo. 44 Pinga ayo
tsakatsa kuchisogho kwa Yesu kakinda pindo lya ghwanda lyake. Bahala
idamu ileka kumlawa. 45 Yesu kaghutsa, “Angu yuhi yanikindile?”
Iwanu wose wabela. Petiri kalonga, “Imtwatsa, iwanu wakutsungu-
luka na wakumemela!”
46 Lekeni Yesu kalonga, “Kuna imunu kang'inda, nimanya kwaapfila
ngupfu tsangu tsindawa.” 47 Ipinga hayonile ng'odaha bae kwipfisa,
tsakatsa aku koghudema, keghwisa mmaghulu mwa Yesu. Kamlongela
Yesu hambele he iwanu iwali hala ichinu ichimtendile amkinde na
bahala pfayahonetsighwe. 48 Yesu kamlongela ipinga ayo, “Mwanangu,
ukutoghola kwako kukuhonetsa. Ughende tseghamba.”
49 Yesu hang'ali yolonga, tsakatsa imunu kulawa mne ing'anda ya
Yairo. Kamlongela Yairo, “Uleke kumtsupfa Imlangulitsi.”
50 Lekeni Yesu haulike apfo kamlongela Yairo, “Uleke kupfuka, ghwe
toghola na imwanagho katsohonetsighwa.”
51 Hapfikile ukaye kwa Yairo, kawaghoma iwanu waleke kwingila
naye mng'anda, lekeni Petiri, Yohane, Jakobu, aba wa imwana yula
iyafile na mai wake. 52 Wanu wose wang'ali womlila imwana iyafile
akuno weyayana. Yesu kawalongela, “Mleke kulila, imwana ng'afile bae,
ila kawasa!”
53 Iwanu wose wamseka Yesu kwaapfila tsawamanya imwana kafa.
54 Yesu kaghukinda ghumoko ghwe imwana iyafile, kamlongela,
“Mwanangu, lamka!” 55 Imwana iyafile ughima wake umuyila,
na bahala kalamka. Kuya Yesu kawalongela wamwing'e imwana
yula ichijo. 56 Aba wake na mai wake tsawakangawala, lekeni Yesu
kawaghoma kumlongela imunu wowose achila ichilawile.

# 9

*Yesu kowatuma iwanang'ina wake kumi na weli*

1 Yesu tsakawakema hamwe iwanang'ina wake kumi na weli,
kaweng'a ingupfu na uwetso wa kulapfa ipfinyamkela na kuhonetsa
watamu. 2 Kuya kawatuma kuwapetela iwanu mbuli tsa Undewa we

Imulungu na kuwahonetsa iwatamu. 3 Kawalongela, “Mne ghumwanza
mleke kusola ichinu chochose, mleke kusola ng'weku wala ghumkoba
wala ichijo wala sendi wala maghwanda meli. 4 Ing'anda yoyose
yamkwingila, mkale mmo mbaka hamkuka mne ghumji aghwo.
5 Iwanu wang'alema kuwabokela, hamlawa mne ghumji aghwo,
mkung'use litimbwisi mmaghulu mwenu, chiwe ichitango ka walema
kumuhulikitsani.”
6 Iwanang'ina wake waghenda mne ipfijiji pfose, aku wopeta Imbuli
Inoghile na wowahonetsa iwanu chila hanu.

*Imndewa Herodi kompfuka Yesu*
*(Matei 14:1-12; Maliki 6:14-29)*

7 Herodi hakalile mndewa wa Galilaya, kahulika ipfinu pfose ipfi-
tendighwe na Yesu. Naye kapfuka kwaapfila iwanu wangi tsawang'ali
wolonga Yohane mbatitsa katsilihuka, 8 wangi walonga Eliya kalawila,
na wangi walonga nabii yumwe wa ghumwande katsilihuka. 9 Herodi
kalonga, “Yohane tsanimghana litwi, apfi ayu nani iyanihulika mbuli
tsake?” Naye tsakabama amwone.

*Yesu koweng'a ichijo iwanu wengi*
*(Matei 14:13-21; Maliki 6:30-44; Yohane 6:1-14)*

10 Iwatumighwa wake hawoyile wamlongela Yesu chila ichinu
chawatendile. Naye kawasola iwanang'ina wake waliyeka, kaghenda
nawo mne ghumji ighukemighwe Betisaida. 11 Iwanu hawamanyile
kwaghendile, tsawamuwinza. Yesu kawabokela, kalonga nawo
mbuli tse Undewa we Imulungu na kawahonetsa iwanu iwabamile
kuhonetsighwa.
12 Litsua haling'ali lyikuswa, iwanang'ina kumi na weli wamghendela
Yesu wamlongela, “Walongele iwanu waghende mne ipfijiji na kaye itsili
mne imighunda tsa habehi kubama ichijo na hanu ha kuwasa, kwaapfila
twakunyika.”
13 Lekeni Yesu kawedika, “Mwemwe iwenyegho muweng'e ichijo
waje.”
Wamwidika, “Twetwe tuna pfighate pfitano ne iwasomba weli wal-
iheka. Pfii kwobama tughende tukawaghulile iwanu wose wano?”
14 Hanu hala hana wamale elufu tano.
Yesu kawalongela iwanang'ina wake, “Muwalongele iwanu wakale
mne makingili, na chila kingili wanu hamsini.” 15 Kuya iwanang'ina
watenda apfo, iwanu wose wakala hasi. 16 Yesu kasola pfighate pfitano
ne iwasomba weli, kalola kulanga, kapfibaliki. Kuya kamegha pfighate
ne iwasomba, kaweng'a iwanang'ina wake waweng'e iwanu. 17 Iwanu
wose tsawaja weghuta. Ne iwanang'ina wadondola pfihindi pfe pfighate
ne iwasomba ipfimemile Pfiseghe kumi na pfili.

*Petiri kotoghola kwa kulonga ka Yesu ka Kiristu*
*(Luka 9:18-21)*

18 Litsuwa limwe Yesu ang'ali yolomba aliyeka. Iwanang'ina wake
wamtsila, naye kawaghutsa, “Apfi iwanu wolonga nene nani?”
19 Nawo wamwidika, “Iwanu wamwenga wolonga ghweghwe kwa
Yohane Mbatitsa, wangi wolonga kwa Eliya, wangi wolonga kwa-
yumwe wa manabii wa ghumwande yoyile mne ughima.”
20 Naye kawaghutsa, “Namwe mwolonga nene nani?”

Petiri kamwidika, “Ghweghwe kwa Kiristu yulawile kwe Imulungu.”
21 Kuya Yesu kawakanya waleke kumlongela imunu wowose ichinu chino.

*Yesu kolonga pfatsodununzika na pfatsakufa*
*(Matei 16:20-28; Maliki 8:30-9:1)*

22 Pfipfila tsakawalongela, “Imwana we Imunu kobamighwa yadununzike ng'ani na kulemighwa ne iwabala, ipfilongotsi we inambiko ne iwolangulitsa Ghamalaghitso. Katsokomighwa, kuya mne litsuwa lya kadatu katsotsilihuka.” 23 Kuya kawalongela wose, “Imunu wowose iyobama kuniwinza nene yeleme imwenyegho na yaghale msalaba ghwake, aniwinze. 24 Imunu wowose iyobama kuukombola ughima wake katsowaghitsa, lekeni wowose iyowaghisa ughima wake kwa kuniwinza nene katsoukombola. 25 Apfi imunu yobweda choni ka ang'apata chila chinu ichili muisi mwose, aku kowaghisa ughima wake? 26 Imunu wowose iyombonela chinyala nene na ghamalangulitso ghangu, Imwana we Imunu katsomwonela chinyala hatsakutsa mne utunitso wake, na mne utunitso wa aba wake, na we malaika wahenzeluka. 27 Nowalongela ghendo, wangi iwemile hano ng'awatsakufa bae mbaka wawone Undewa we Imulungu.”

*Yesu koghalamka uhanga*
*(Matei 17:1-8; Maliki 9:2-8)*

28 Aghabitile matsuwa manane kulawa halongile ipfinu pfino, Yesu kawasola Petiri, Yohane, na Jakobu, wagheluka kuchidunda kulomba. 29 Yesu hang'ali yolomba, uhanga wake ughalamka na ghwanda lyake liwa tselu chwee. 30 Bahala iwanu weli wang'ali wolonga naye. Iwanu awo tsawakala Musa na Eliya, 31 woneka mne utunitso wa kulanga na walonga na Yesu mbuli tsa lifwa lyake ilitsolawila Yerusalemu. 32 Petiri na wayaghe tsawawasa ghendo, na hawalamke wona utunitso wa Yesu ne iwanu weli wema naye. 33 Iwanu awo hawang'ali wakuka, Petiri kamlongela Yesu, “Mtwatsa, pfinogha twetwe tukale hano. Leka tutsenge pfibumbulika pfidatu, chimwe chako, chimwe cha Musa na chimwe cha Eliya.” Petiri ng'amanyile bae yang'ali yolonga choni.
34 Petiri hang'ali yolonga apfo, liwingu lilawila liwaghubika, ne iwanang'ina wapfuka liwingu pfaliwaghubike. 35 Litsi lilonga kulawa mne liwingu, “Ayuno mwanangu yanimsaghule, mtegheletseni yeye!”
36 Litsi halinyamale, Yesu tsakakala aliyeka. Iwanang'ina wenyamala na ng'awamlongele imunu wowose bae ichinu chawonile ghamatsuwa agho.

*Yesu komuhonetsa imsongolo yane ipfinyamkela*
*(Matei 17:14-18; Maliki 9:14-27)*

37 Haipfikile nemitondo, Yesu na iwanang'ina wadatu wahulumka kuchidunda, na iwanu wengi wetingana naye. 38 Imunu yumwe iyakalile mna mtingano ghula ghwe iwanu kakemelela, “Mlangulitsi! Nokulomba umlole imwanangu, imwanangu nyalimwe! 39 Ichinyamkela komghogha na komtenda adamilile, komtenda yaghwe chisala na lihofu lomlawa mne mlomo, na ng'omlekelela bae himahima! 40 Niwalomba iwanang'ina wako wamlapfe ichinyamkela, lekeni ng'awadahile bae.” 41 Yesu kamwidika, “Ka! Pfii mwemwe mweleko ing'aghutoghola na iwaghile! Apfi ng'ale namwe na kuwadudumila

mbaka tsuwachi?” Kuya kamlongela imunu ayo, “Nighalile hano imwanagho.”
42 Imsongolo hang'ali yomghendela Yesu, ichinyamkela kamghwisa hasi chisala. Yesu kamkembela ichinyamkela, kamhonetsa imsongolo ayo na kamuhitsa imsongolo ayo kwa aba wake. 43 Iwanu wose wakangawala kwa uwetso mkulu we Imulungu.

*Yesu kolonga keli lifwa lyake*
*(Matei 17:22-23; Maliki 9:30-32)*

Iwanu hawang'ali wokangawala kwa ghose ghayatendile Yesu, kawalongela iwanang'ina wake, 44 “Mleke kwisemwa achino chaniwalongela! Imwana we Imunu katsoghalighwa mna ghamoko ghe iwanu.” 45 Lekeni iwanang'ina wake ng'awamanyile bae mana ye imbuli ino, kwaapfila ipfisighwa waleke kuimanya; nawo wapfuka kumghutsa Yesu imbuli ino.

*Yuhi katsokughwa imkulu?*
*(Matei 18:1-5; Maliki 9:33-37)*

46 Iwanang'ina wa Yesu wandusa kwihisanya yuhi yatsakuwa imkulu mna wawo. 47 Yesu hamanyile ukwalangula kwawo, kamsola imwana mdodo kamwika habehi naye. 48 Kuya kawalongela iwanang'ina wake, “Imunu wowose iyombokela imwana yuno kwa taghwa lyangu kombokela nene. Ne imunu wowose iyombokela nene, pfipfila kombokela iyanitumile. Kwaapfila imunu wowose yali mdodo mna mwemwe katsakughwa mkulu mna mwemwe.”

*Imunu wowose iyowatoghola kahamwe namwe*
*(Maliki 9:38-40)*

49 Yohane kamlongela Yesu, “Mtwatsa, tumwona imunu kolapfa ipfinyamkela kwa taghwa lyako na tumghoma kutenda apfo, kwaapfila ng'elongotsagha na twetwe bae”
50 Yesu kamlongela Yohane ne iwanang'ina wangi, “Mleke kumghoma, kwaapfila imunu wowose iyowatoghola mwemwe kahamwe namwe.”

*Iwanu wa Samariya wolema kumbokela Yesu*

51 Ghamatsuwa gha Yesu gha kuya kulanga aghapfikile habehi, Yesu kabama aghende Yerusalemu. 52 Kawalongotsa iwatumighwa iwaghendile mne tsikaye tsa Samariya kumwikila ghoya chila ichinu. 53 Lekeni iwanu wa Samariya ng'awambokele bae, kwaapfila tsawamanya koghenda Yerusalemu. 54 Iwanang'ina wake, Jakobu na Yohane hawonile apfo, wamghutsa Yesu, “Mtwatsa, apfi kwobama twetwe tukeme ghumoto ghuhulumke kulawa kulanga ghuwalakatse wose, ka Eliya pfayatendile?”
55 Yesu kawahundukila kawakembela.[e] 56 Kuya Yesu ne iwanang'ina wake waghenda kuna kaye tsingi.

*Iwodaha kumuwinza Yesu*
*(Matei 8:19-22)*

57 Hawang'ali mnzila, imunu yumwe kamlongela Yesu, “Nitsokuwinza hanu hohose utsoghenda.” 58 Yesu kamlongela, “Wambwa wa kumuhulo wana tsimango ne iwapfideghe wana pfibali, lekeni Imwana

[e] **9:55** Kawakembela Ghamaandiko Mahenzeluka ghangi gha ghumwande ghongetsa Kawalongela, “Ng'ammanya bae muhe wachi mlinawo; kwaapfila Imwana we Imunu ng'atsile bae kughuhinya ughima wa iwanu, lekeni kuwakombola.”

we Imunu kahela hanu ha kuwasitsa litwi lyake na kubwihila.” 59 Yesu
kamlongela imunu yungi, “Niwinze!” Lekeni imunu yula kalonga,
“Imtwatsa, leka tanu mbuye ukaye nikamtsike aba wangu.” 60 Yesu
kamwidika, “Leka iwanu iwafile wawatsike wayawo, ila ghweghwe
ghenda upete Undewa we Imulungu.” 61 Imunu yungi kalonga, “Imt-
watsa, nitsokuwinza lekeni leka tanu nikawalongele iwandughu tsangu
nakuka.” 62 Yesu kamlongela, “Imunu wowose iyokwaluka kulima na
kuya kolola kuchisogho ng'obamighwa mne Undewa we Imulungu.”

# 10

*Yesu kowatuma iwanu sabini na weli*

1 Kuya Imtwatsa kawasaghula iwanu wangi sabini na weli na
kawatuma weliweli wamlongolele chila kaye na chila hanu abamile
kughenda. 2 Kawalongela, “Ghamapfuno mengi, lekeni iwosang'ana
wadodo. Mumlombe Imtwatsa wa ghamahuno awatume watenda
isang'ano mne mghunda ghwake. 3 Mghende! Nowatuma mwemwe
ka iwang'olo mghati mwe wambwa wa kumuhulo. 4 Mleke kusola
ghumfuko au ghumkoba au imikwabatsa. Na mleke kulamsa imunu
wowose mnzila. 5 Na ing'anda yoyose yamtsakwingila, tanu mlonge,
‘Mkale tseghamba mne ing'anda ino.’ 6 Ka imunu yobama kukala
tseghamba kabaho, katsakuwa tseghamba. Ka kuduhu imunu yobama
kukala tseghamba, mwemwe mtsokala tseghamba. 7 Mkale mne
ing'anda hayo, mje na mnwe chochose chamkwing'ighwa; kwaapfila
mtenda isang'ano kobamighwa yeng'ighwe sendi tsake. Mkale mne
ing'anda iyampfikile na mleke kulawa mne ing'anda ayo na kughenda
ing'anda ingi. 8 Ka mwakwingila mne ghumji ne iwanu wowabokela,
diyeni achila chamtsakwing'ighwa. 9 Muwahonetse iwatamu iwali hao
muwalongele, ‘Undewa we Imulungu wa habehi yenu.’ 10 Lekeni ka
mwakwingila mne ghumji ne iwanu wolema kuwabokela, biteni mna
nzila tsawo mlonge, 11 ‘Hata litimbwisi lya ghumji ghwenu ilinanahile
mmaghulu mwetu twowakung'usilani mwemwe, chiwe chitango ka
mlighitighwa, Lekeni mmanye pfino, Undewa wa Imulungu wa habehi
ghendo’ 12 Nowalongela ghendo, mne litsuwa lya kuhigha Imulungu
katsoghuhigha ng'ani ghumji agho kubita ghumji ghwa Sodoma!”

*Imiji iilema kutoghola itsoghaya*
*(Matei 11:20-24)*

13 “Ghweghwe Kolasini kutsoghaya! Ghweghwe Betisaida kut-
soghaya! Kwaapfila ka ipfinu pfa kukangawatsa ipfitendeke hano pf-
ing'atendeke Tiro na Sidoni, iwanu iwali hala wang'apfalile maghwanda
gha ghamaghuniya na wang'abakale lipfu kulangusa waleka nzambi
tsawo. 14 Mne litsuwa lya kuhigha Imulungu katsoyonela libatsi imiji
ya Tiro na Sidoni kubita mwemwe. 15 Naghwe Kaperinaumu! Apfi
kutsakwinulighwa mbaka kulanga? Bae! Kutsakwasighwa mbaka
kutsimu!”
16 Yesu kawalongela iwanang'ina wake, “Imunu iyowategheletsa
mwemwe, konitegheletsa nene; ne imunu iyowalema mwemwe, kon-
dema nene. Ne imunu iyondema nene, komlema yula iyanitumile!”

*Iwanu sabini na weli wakuya*

17 *Hambele iwanu wala sabini na weli woya wodeng'elela ng'ani, wa-
longa, “Mtwatsa, kwa taghwa lyako tuwakembela ipfinyamkela nawo
watenda ka pfatubamile kutenda!”
18 Yesu kawedika, “Nimwona Setani kaghwa ka lumwesa kulawa
kulanga. 19 Mtegheletse! Niweng'ani ukulu mwemwe, apfo mwodaha
kuwabajugha wanzoka ne iwainge; mtsakuwa na ukulu kwa iwe-
hile wenu wose. Kuduhu ichinu chitsowalagha. 20 Lekeni mleke
kudeng'elela kwaapfila ipfinyamkela wowapfukani, ila mdeng'elele
kwaapfila mataghwa ghenu ghandikighwa kulanga.”

*Yesu kodeng'elela*
*(Matei 11:25-27; 13:16-17)*

21 Isaa iila Yesu kadeng'elela ng'ani na Ghumuhe ghwe Imulungu.
Kuya kalonga, “Aba, Imtwatsa wa kulanga ne iisi, nolonga mighede
kwaapfila kupfipfisa ipfinu pfino kwe iwanu wane ihekima na iwom-
anya; na kupfilangusa kwe iwana wadodo! Ona, Aba, apfi pfipfo
pfaubamile.”
22 Kaghendelela kuwalongela iwanu, “Aba wangu kangaya nene
ipfinu pfose. Kuduhu imunu iyommanya Imwana ila Aba, na kuduhu
imunu iyommanya Aba ila Imwana, ne iwanu wala iwasaghulighwe
kulangusighwa ne Imwana.”
23 Kuya Yesu kawahundukila iwanang'ina wake kalonga nawo
waliyeka, “Wabalikiighwa iwanu wala iwakona ipfinu pfamkwona
mwemwe! 24 Kwaapfila nowalongela, manabii ne iwandewa wengi
tsawabama wone achino chamkona mwemwe, lekeni ng'awadahile bae
kwona; na kutegheletsa achino chamtegheletsa, lekeni ng'awadahile
bae kutegheletsa.”

*Imbuli ya Msamariya yanoghile*

25 Mlangulitsi wa Ghamalaghitso kema amghetse Yesu, kamghutsa,
“Mlangulitsi, apfi nobamighwa nitende choni ili niubokele ughima wa
matsuwa ghose?”
26 Yesu kamwidika, “Apfi Ghamalaghitso gholongatse? Apfi
kwoghamanyatse?”
27 Imunu ayo kamwidika, “Mnoghele Imtwatsa Imulungu wako kwa
ghumoyo ghwako ghwose, kwa muhe wako ghwose, kwa ngupfu tsako
tsose na kwa tsimbutsi tsako tsose; na mnoghele miyagho ka pfaw-
inoghela imwenyegho.”
28 Yesu kamwidika, “Kwidika ghoya. Tenda apfo naghwe kutsakuwa
na ughima.”
29 Lekeni imunu ayo kabama kwilangusa kanogha, apfo kamghutsa
Yesu, “Yuhi imunu wa habehi yangu?”
30 Yesu kamwidika, “Tsahana imunu yumwe yalawile Yerusalemu
koghenda Yeriko. Wabapfi wamghogha, wamwibila ipfinu pfake,
wamtowa chidogho yafe. 31 Baho kalawila mtambika kohulumka mna
inzila iila, lekeni hamwonile imunu yula yatowighwe, kabita mmbal-
imbali. 32 Pfipfila Mlawi hapfikile na kumwona imunu yatowighwe,
naye kabita mmbalimbali. 33 Lekeni Msamariya yumwe ang'ali yobita
inzila iila kampfika imunu yula. Hamwonile, kamwonela libatsi.
34 Kamghendela, kambakatsa ghamafuta ne idipfai mne ipfilonda pfake

* **10:17**

kuya kapfoha kwa pfibwende. Kuya kamwika mne ipunda wake,
kamghala mne ing'anda ya kuwasa iwahenza, kamng'otsola. 35 Litsuwa
liwinzile Msamariya yula kamwing'a sendi imunu yane ing'anda, kam-
longela, ‘Mlolese imunu yuno. Hanikuya, nitsokuyitsila chochose chutu-
mile.’ ”
36 Yesu kamghutsa, “Mkwonatse, apfi mne iwanu awo wadatu, yuhi
imunu wa habehi ne imunu iyatowighwe na wabapfi?”
37 Imlangulitsi wa Ghamalaghitso kamwidika, “Imunu yula yam-
wonele libatsi.”
Yesu kamwidika, “Naghwe ghenda ukatende ka pfatendile
Msamariya.”

*Yesu koghenda ukaye kwa Marita na Mariya*

38 Yesu ne iwanang'ina wake hawang'ali woghenda, kengila mne
ichijiji chimwe. Ipinga yumwe yakemighwe Marita kambokela ukaye
yake. 39 Ipinga ayo tsakana ndughu yake iyakemighwe Mariya, iyakalile
hasi habehi na ghamaghulu ghe Imtwatsa. Naye ang'ali yotegheletsa
malangulitso ghake. 40 Marita ang'ali yoghaya na tsing'onde nyingi.
Apfo, kamghendela Yesu, kamghutsa, “Imtwatsa, apfi ng'ukwona bae
ndughu yangu kandekela ng'onde tsose nisang'ane nene niliyeka? Mlon-
gele yatse yanyapfile!”
41 Imtwatsa kamwidika, “Marita! Kwokwalangula no ukughaya kwa
ipfinu pfingi, 42 lekeni ichinu chimwe chiliheka ichibamighwa, na
Mariya kasaghula ichinu ichinoghile, na ng'atsobokighwa bae.”

# 11

*Yesu kowalangulitsa kulomba iwanang'ina wake*
*(Matei 6:9-13; 7:7-11)*

1 Litsuwa limwe Yesu tsakakala hanu hamwe kolomba. Hayamalitse
kulomba, imwanang'ina wake yumwe kamlongela, “Imtwatsa, utulan-
gulitse kulomba ka Yohane pfayawalangulitse iwanang'ina wake.”
2 Yesu kawalongela, “Hamlomba, mlonge apfi,
‘Aba wetu, [f] taghwa lyako lienzeluka litogholighwe,
Undewa wako utse.[g]
3 Utwing'e ichijo chetu cha chila litsuwa.
4 Utuleghusile nzambi tsetu,
ka pfatumleghusila chila yumwe yatutendele ghehile.
Na uleke kutwingitsa mne kughetsighwa.’ ”[h]
5 Kuya Yesu kawalongela iwanang'ina wake, “Tulonge yumwe wenu
kaghenda mne ing'anda ya sale yake nechilo ne ukulonga, ‘Sale yangu,
nokulomba ungaye ichijo, 6 kwaapfila sale yangu yali mne ghumwanza
katsa ukaye yangu, na nene nahela ichijo cha kumwing'a!’ 7 Na
tulonge sale yako yali mng'anda kokwidika, ‘Leka nibwihile! Libani
lihindighwa, nene ne iwanangu tuwasa. Sidaha bae kulamka na kuk-
wing'a ichinu chochose!’ 8 Nowalongela hata ka ng'atsolamka bae na

---

[f] **11:2** Aba Ghamaandiko Mahenzeluka ghangi gha ghumwande ghongetsa Aba wetu uli kulanga. [g] **11:2** Aba, Ghamaandiko Mahenzeluka ghangi gha ghumwande ghongetsa, Ghoubama ghatendeke mne isi ka ako kulanga. [h] **11:4** Kughetsighwa. Ghamaandiko Mahenzeluka ghangi gha ghumwande ghongetsa. Lekeni utukombole na yula yehile.

kukwing'a ichijo kwaapfila ghweghwe kwa sale yake, hambele katso-
lamka na kukwing'a chila ichinu ichaubamile kwaapfila ng'awonile bae
chinyala kughendelela kumlomba."
9 "Apfo nowalongela, mlombe namwe mtsakwing'ighwa, mbame
namwe mtsopata, mghong'onde libani namwe mtsofughulighwa.
10 Kwaapfila imunu wowose iyolomba katsobokela, ne imunu
wowose iyobama katsopata, ne imunu wowose iyoghonga libani
katsofughulighwa. 11 Aba wachi mna mwemwe iyomwing'a imwanaghe
inzoka, ka imwanaghe kamlomba isomba? [i] 12 Au ang'amlomba lifinga,
katsomwing'a inge? 13 Ka mwemwe imwihile, mwomanya kuweng'a
ipfinu pfinonoghile iwanenu, apfi Aba wenu yali kulanga ng'atsoweng'a
bae Ghumuhe Mwenzeluka iwanu wala iwomlomba?"

*Yesu na Belisebuli*
*(Matei 12:22-30; Maliki 3:20-27)*

14 Yesu ang'ali yomlapfa ichinyamkela chibubu, na ichinyamkela hay-
alawile, imunu yula kandusa ukulonga, iwanu wakangawala. 15 Lekeni
iwanu wangi walonga, "Ambe Belisebuli, imkulu we ipfinyamkela iyo
iyomwing'a yeye ngupfu tsa kuwalapfa ipfinyamkela!"
16 Iwanu wangi wabama kumghetsa Yesu, apfo wamlomba Yesu
atende chitango kulangusa ka kana ingupfu kulawa kulanga. 17 Lekeni
Yesu kamanya chawang'ali wakwalangula, apfo kawalongela, "Undewa
wowose iwighola wenyegho kwa wenyegho ng'autsakwima bae. Na
ing'anda ing'awa na maghomba itsakughwa. 18 Ka Setani keghola
imwenyegho, apfi undewa wake utsakwimatse? Nolonga pfino kwaap-
fila mwemwe mwolonga nolapfa ipfinyamkela kwa tsingupfu tsa Belise-
buli. 19 Ka nene nowalapfa ipfinyamkela kwa ngupfu tsa Belisebuli,
apfi iwanu wenu wowalapfa ipfinyamkela kwa ngupfu tsa nani? Iwanu
wenu wenyegho watsowahigha mwemwe mtotsa. 20 Lekeni ka nolapfa
ipfinyamkela kwa ngupfu tse Imulungu, lelo undewa we Imulungu
uwatsila.
21 "Imunu yane ngupfu hayoikalitsa ing'anda yake kwa mghowa,
ipfinu pfake ng'apfisolighwa bae. 22 Lekeni imunu yungi yane ngupfu
kumbita yeye hatsomghendela na kumuhuma, katsomboka mghowa
ghwehuwile na kupfighola ipfinu pfambokile.
23 "Imunu wowose ka ng'ali hamwe na nene bae, ayo konibela. Ne
imunu wowose yang'onyapfila nene ukukunga, ayo kopwililisa."

*Ukuya kwe ichinyamkela mne imunu*
*(Matei 12:43-45)*

24 "Ichinyamkela hayomlawa imunu, koghenda mne isi isakale
kubama hanu ho kubwihila. Ka ng'apatile bae hanu ho kubwihila,
kelongela imwenyegho, 'Nitsakuya keli mne ing'anda yangu yaniilekile.'
25 Apfo kakuya keli na kuipfika ing'anda yake itsengighwa pfinoghile.
26 Kuya koghenda kuwasola ipfinyamkela wangi saba wane ngupfu
kubita yeye. Nawo wakutsa kukala mghati mwe imunu ayo. Na ughima
we imunu ayo wakuwa wiha kubita aho mwanduso."

*Ukudeng'elela kwo ukweli*

---

[i] **11:11** Kamlomba isomba. Ghamaandiko Mahenzeluka ghangi gha ghumwande ghongetsa Ang'amlomba chighate, naye katsomwing'a libwe.

27 Yesu hang'ali yolonga ipfinu pfino, ipinga yumwe kulawa
mne kingili kamlongela Yesu, “Kabweda ipinga iyakweleke na
iyakwong'etse.”
28 Lekeni Yesu kamwidika, “Wabweda ghendo iwanu wala
iwoitegheletsa Imbuli ye Imulungu na kuikinda.”

*Iwanu wobama kwona ichitango*
*(Matei 12:38-42)*

29 Iwanu hawang'ali wakwongetseka, Yesu kaghendelela
kulonga, “Aghuno mweleko ghwihile, ghwobama ichitango.
Ng'amtsakwing'ighwa bae ichitango chochose, ila ichitango chila
cha Yona. 30 Kwaapfila ka Yona pfayawile ichitango kwe iwanu
wa Ninawi, pfipfila Imwana we Imunu katsakuwa ichitango kwe
iwanu wa mweleko ghuno. 31 Mne litsuwa lya kuhigha, Malikiya wa
Seba katsakwima na kuwahigha iwanu wa mweleko uno, kwaapfila
yeye tsakalawa mne isi yake kaghenda kutegheletsa ghamahala gha
ihekima ghe Mndewa Selemani, na hano hana mkulu kubita Imndewa
Selemani. 32 Mne litsuwa lya kuhigha, iwanu wa Ninawi watsakwima
na kuwahigha iwanu wa mweleko ghuno, kwaapfila wawo tsawatsileka
nzambi tsawo hawamhulike Yona. Nowalongela ghendo, imunu mkulu
kubita Yona kabaha!”

*Ichitasa cha lukuli*
*(Matei 5:15; 6:22-23)*

33 “Kuduhu imunu iyotuwa ichitasa na kuchipfisa au kuchighubika
kwa chiha. Lekeni kochika hanu ha kwikila chitasa, ili iwanu iwak-
wingila mghati wadahe kwona ghumwanga. 34 Tsinenge tsako tsai-
chitasa cha lukuli lwako. Ka tsinenge tsako tsakona, lukuli lwako
lwose lwenela ghumwanga. Lekeni ka ng'atsikona bae, pfipfila lukuli
lwako lwose lwenela chisi. 35 Walangitse ghumwanga ighuli mlukuli
mwako, ghuleke kuwa ichisi. 36 Apfo, ka lukuli lwako lwose lwenela
ghumwanga, na kuduhu ichisi, lukuli lwose lutsong'ala ghendo ka ichi-
tasa pfachikumwemwesela kwa ghumwanga ghwake.”

*Yesu kowahigha Mafarisayo na iwalangulitsi wa Ghamalaghitso*
*(Matei 23:1-36; Maliki 12:38-40)*

37 Yesu hayamalitse kulonga, Mfarisayo yumwe kamlomba Yesu
aghende naye ukuja. Apfo Yesu kengila mng'anda, kakala hasi
kaja. 38 Mfarisayo ayo kakangawala hayamwonile Yesu kakuja bila
kuhopfugha ghamoko ghake. 39 Kuya Imtwatsa kamlongela, “Mwemwe
Mafarisayo mwohopfugha ichikombe ne isahani kwa kunze, lekeni
mghati mwenu mmema ukuboka na ukwiha. 40 Mwawabotsi! Apfi ayula
iyalumbile kunze, si yuyula bae iyalumbile mghati? 41 Lekeni muweng'e
wahingwa ipfinu ipfili mghati mwe ipfikombe na tsisahani tsenu, na
chila chinu chitsonogha kuna mwemwe.

42 “Mtsoghaya mwemwe Mafarisayo! Kwaapfila mwomlapfila Imu-
lungu tsaka tse bwasi ne itsimbogha tsose ka mnapfu ne imitsani
ingi, lekeni mwoleka kutenda ghanoghile kwe iwanu na mwoleka
kumnoghela Imulungu. Mwobamighwa tanu muwe iwanu we haki na
iwomnoghela Imulungu, bila kughaleka agho ghangi.

43 “Mtsoghaya mwemwe Mafarisayo! Kwaapfila mwonoghela kukala
mne ipfighoda pfili hambele mne tsing'anda tsa ukulombela, na ku-
lamsighwa kusoko. 44 Mtsoghoya, kwaapfila mweghala ne tsikabuli
ing'atsikonekagha bae, na iwanu wobita mchanya akuno ng'awomanya
bae”
45 Mlangulitsi yumwe wa Ghamalaghitso kalonga, “Mlangulitsi, pfu-
longa pfino pfipfila kwotuligha na twetwe!”
46 Yesu kamwidika, “Pfipfila mwemwe yamlangulitsa Ghamalaghitso
mtsoghaya! Kwaapfila mwowatwika iwanu imitsigho mitito ng'ani,
nayo ng'aidutika bae. Na mwemwe wenyegho ng'amuikinda bae hata
kwa kugholosa chidole chimwe cha pfidole pfenu. 47 Mtsoghaya kwaap-
fila mwowatsengela tsikabuli manabii wala iwakomighwe ne iwabala
wenu. 48 Mwemwe wenyegho mwotoghola aghala ghawatendile iwa-
bala wenu, tsawawakoma manabii, namwe mwowatsengela tsikabuli
tsawo. 49 Apfo, Hekima ye Imulungu tsailonga, ‘Nitsowatuma manabii
ne iwatumighwa, wangi watsokomighwa na wangi watsowingighwa.’
50 Apfo mweleko ghuno ghutsohighighwa kwa kuwakoma manabii wose
kulawa isi hailumbighwe, 51 kulawa kukomighwa kwa Abeli mbaka
kukomighwa kwa Sakariya, iyakomighwe mghati mwe hanu he uku-
lapfila inambiko na hanu henzeluke. Ona, nowalongela lukolo luno
lutsohighighwa kwa kuwakoma awo wose!”
52 “Mtsoghoya mwemwe yamlangulitsa Ghamalaghitso! Kwaap-
fila mpfisa ufughulo wa libani lye ing'anda ya kumanyila. Namwe
iwenyegho ng'amwingile bae, na mwowakima iwanu wala iwang'ali
wakwingila!”
53 Yesu hayokile hanu hala, Mafarisayo na iwolangulitsa
Ghamalaghitso wandusa kumghobola kwa kumghutsa ipfinu pfingi,
54 wabama wamghoghe kwa ichinu chochose chatsolonga.

# 12

*Yesu kokembela ung'enye*
*(Matei 10:26-27)*

1 Iwanu wengi tsawetingana mbaka wang'ali webajugha, tanu
Yesu kandusa kulonga ne iwanang'ina wake, “Mwalangitse ne
hamila ya Mafarisayo ya ung'enye. 2 Chochose ichighubikighwe
chitsoghubulighwa, na chochose ichifisighwe chitsomanyika.
3 Chochose chamlongile mchisi chitsohulikighwa mne ghumwanga,
na chochose chamwinong'onetse mng'anda, chitsolongighwa
mwatsimwatsi mchiswili.”

*Yuhi wa kumpfuka*
*(Matei 10:28-31)*

4 “Nowalongela sale tsangu, mleke kuwapfuka iwanu wala
iwolukoma lukuli, lekeni ng'awodaha bae kutenda ichinu chochose
chihile. 5 Nitsowalangusa yuhi wa kumpfuka. Mumpfuke Imulungu,
hayomalitsa kukoma kodaha kumwasa imunu jehanamu. Nowalongela,
mumpfuke yeye!”
6 “Apfi pfideghe watano ng'awoghulighwa bae kwa sendi mbili?
Lekeni kuduhu yumwe wao yosemwighwa ne Imulungu. 7 Hata
tsimvili tsili mne mwitwi mwenu tsipetighwa. Mleke kupfuka kwaapfila
mwemwe mnogha ng'ani kubita iwapfideghe wengi!”

*Kumtoghola na kumlema Kiristu*
*(Matei 10:32-33; Maliki 10:19-20)*

8 “Nowalongela ghendo, imunu wowose iyonitoghola nene hambele
he wanu, Imwana we Imunu naye katsomtoghola hambele he malaika
we Imulungu. 9 Lekeni imunu iyondema nene hambele he iwanu, naye
Imwana we Imunu katsomlema hambele he malaika we Imulungu.”
10 “Imunu wowose iyomlonga pfihile Imwana we Imunu katsolekele-
lighwa, lekeni imunu wowose iyomligha Ghumuhe ghwe Imulungu
ng'atsolekelelighwa bae. 11 Hamtsoghalighwa mne tsing'anda tsa uku-
lombela, kwe iwatawala ne kwe iwakulu, mleke kupfuka chokulonga na
chakwidika. 12 Kwaapfila Ghumuhe ghwe Imulungu katsowalangulitsa
chambamighwa kulonga.”

*Imbuli ya tajiri mbotsi*

13 Imunu yumwe kulawa mne iwanu iwemile hala kamlongela Yesu,
“Mlangulitsi, mlongele ndughu yangu twigholele ipfinu pfatuleke aba
wetu.”
14 Yesu kamwidika, “Sale yangu, angu yuhi yanyikile nene niwe mla-
mutsi au niwe mghola pfinu pfenu?” 15 Yesu kaghendelela kuwalongela
wose, “Mwalangitse ne ubwa! Kwaapfila ughima we imunu ng'aulawa
bae mna pfinu pfingi pfali napfo!”
16 Kuya Yesu kawalongela imbuli ino; “Tsahana imunu yumwe tajiri
tsa yane na mghunda ghunoghile ghumwelekele pfijo pfingi. 17 Apfo
kefikitsa mmoyo mwake, ‘Nahela hanu ha kwikila pfijo pfangu. Lelo ni-
tendatse?’ 18 Kalonga, ‘Nitsotenda apfino; nitsotsimwagha kano tsangu
na kutsenga tsingi ng'ulu ng'ani. Amo nitsakwika imitama yangu ne
ipfinu pfangu pfingi. 19 Kuya nitselongela mwenyegho; 'Ghwe ghumoyo
ghwangu! Kwinapfo ipfinu pfingi kwa miyaka mingi. Bwihila ghwe;
uje, unwe na udeng'elele!’ 20 Lekeni Imulungu kamlongela imunu tajiri,
‘Kwambotsi ghweghwe! Chilo chichino ughima wako utsobamighwa!
Pfinu pfawikile pfitsakuwa pfa nani?’ ”
21 Yesu kalonga, “Apfi pfipfo pfapfitsakuwa kwe imunu wowose yeikile
utajiri imwenyegho, lekeni ng'akwika bae utajiri kwe Imulungu.”

*Kumtoghola Imulungu*
*(Matei 6:25-34)*

22 Kuya Yesu kawalongela iwanang'ina wake, “Mleke kughaya na
ukwalangula kwe ichijo chambama ili mkale waghima, au ghamagh-
wanda ghambama kwa ng'uli tsenu. 23 Kwaapfila ughima unogha kubita
ichijo na lukuli lunogha kubita maghwanda. 24 Mlole iwabondwa;
ng'awahanda bae wala, ng'awopfuna bae, wala wahela kano, lekeni
Imulungu kowang'itsa! Mwemwe mnogha ng'ani kubita wapfideghe!
25 Apfi yuhi mna mwemwe kwa kwidununza kodaha kwongetsa litsuwa
limwe mne ughima wake? j 26 Ka ng'amdaha bae kutenda chinu chidodo
ka chino, ebali mwopfidununzikila pfinu pfingi? 27 Mlole ghamaluwa
pfaghokula; ng'aghosang'ana bae wala ng'aghefoghosa bae. Lekeni
nowalongela hata mndewa Selemani na tsimali tsake tsose ng'apfalile
bae pfinoghile ka luwa limwe mne ghamaluwa ghano. 28 Ka Imulungu
koipfatsa imitsani ya kumghunda leloli lya baha, na ilupfi lyakwasighwa

j **12:25** Kwongetsa litsuwa limwe mne ughima wake. au kwitenda awe mtali.

mmoto, apfi ng'atsowatendela mengi bae? Pfii mwemwe yamtoghola
chidogho!
29 “Mleke ukwalangula mtsakuja choni au mtsakunwa choni.
30 Kwaapfila iwanu yang'awammanyile Imulungu wopfihamela ipfinu
apfo. Na Aba wenu iyali kulanga komanya ipfinu pfambama. 31 Lekeni
muubame undewa wake ne ipfinu pfino mtsakwing'ighwa.

*Utajiri wa kulanga*
*(Matei 6:19-21)*
32 “Mwemwe wanang'ina wangu, mleke kupfuka, kwaapfila Aba wenu
kanoghelwa kuweng'ani undewa. 33 Muutse ipfinu pfenu muweng'e
tsisendi iwahingwa. Mwitendele imikoba yang'ailalagha bae, na
mwike utajiri wenu kulanga, hanu hang'autsohunguka bae. Aho
haduhu mbapfi iyodaha kwiba na haduhu mswa iyodaha kuuhinya.
34 Kwaapfila hane utajiri wako, ghumoyo ghwako ghutsakuwa baho.”

*Kaleni ghoya*
35 “Mwohe misipi mne pfuno pfenu, ne ipfitasa pfenu pfiwe pfak-
waka. 36 Muwe ka watumwa iwombeta imkulu wawo iyakuya kulawa
kune ichihungo cha kukwela. Hakuya na kugong'onda libani, baho
wompfughulila. 37 Wabweda iwatumwa wala imkulu wawo hakuya
kowapfika wameso. Nowalongela ghendo, imkulu ayo katseyoha msipi
mchuno, katsokala nawo mchijo na kuwasang'anila. 38 Itsakuwa ghoya
kwe iwatumwa wala imtwatsa wawo ka katsowapfika weyandaa, hata
ang'oya nechilo ng'ani. 39 Lekeni mmanye apfino; Ka imunu yane
ing'anda ang'amanyile lisaa atsakutsa mbapfi, ang'akalile meso. Wala
tsang'oileka bae ing'anda yake ibenighwe ne mbapfi. 40 Pfipfila namwe
mwobamighwa mwiyandae, kwaapfila Imwana we Imunu katsakutsa
lisaa mwemwe ng'amumbetela.”

*Imtumwa iyohulika ne ing'ahulika bae*
*(Matei 24:45-51)*
41 Petiri kamghutsa, “Imtwatsa, apfi kwotulongela twetwe tuliyeka
imbuli ino au kowalongela iwanu wose?”
42 Imtwatsa kamwidika, “Apfi yuhi imtumwa mwenyepfale na yane
ihekima? Imtumwa yula imtwatsa wake yamwikile kuwatawala iwa-
tumwa wangi, na kuweng'a ichijo chawo mne ichipindi chinoghile.
43 Itsakuwa ghoya kwe imtumwa yula imtwatsa wake hayatsokuya
katsompfika kotenda apfo. 44 Nowalongela ghendo, imkulu ayo kat-
somwika imtumwa yula kupfitawala ipfinu pfake pfose. 45 Lekeni
imtumwa yula ang'elongela imwenyegho, ‘Imtwatsa wangu ng'atsakuya
sambi bae’ kuya kakwandusa kuwatowa iwatumwa wose iwamale ne
iwapinga, naye kakuja na ukunwa mbaka kopatika. 46 Imtwatsa we im-
tumwa yula katsakutsa mne litsuwa lila imtumwa ayo ng'olimanya bae
na mne saa lila ng'alilolele bae, na mkulu ayo katsomghana imtumwa
wake mne pfihindi pfili na kumwika hane iwanu iwalemile kutoghola.
47 “Na imtumwa yula iyomanya aghala ghayobama imtwatsa wake
aghatende, lekeni ng'okala ghoya bae wala ng'oghatenda bae, imtumwa
ayo katsotohighwa ng'ani. 48 Lekeni imtumwa yula ng'amanyile bae
ipfinu pfayabamighwe ne imkulu wake apfitende, naye katenda pfihile,
imtumwa ayo katsotowighwa chidogho. Imunu wowose iyeng'ighwe

pfingi, kuna yeye pfitsobamighwa pfingi. Na kwe imunu wowose iyeng'ighwe pfingi ng'ani pfitsobamighwa pfingi ng'ani kuna yeye.

*Yesu kowatenda iwanu webaghule*
*(Matei 10:34-36)*

49 "Nitsa ukwasa ghumoto muisi, na tsanibama ma ghuwe ghutuwit-
sighwa! 50 Ninawo ubatitso wa maghayo nobamighwa niubokele, na
nene noghaya ng'ani mbaka umale! 51 Apfi mwopfikitsa nitsa kuitenda
iisi ikale tseghamba? Bae! Sitsile kuwatenda iwanu wakale tseghamba,
ila kuwaghola iwanu. 52 Kulawa sambi iwanu watano wali mne kaye
imwe watsesonga, wadatu kwa weli na weli kwa wadatu. 53 Tsina
tate watsesonga ne iwana wawo, ne iwana watsesonga na aba tsawo.
Tsina mai watsesonga ne iwana wawo ne iwana watsesonga na mai
tsawo. Mai wakwe watsesonga na wakamwana wawo, na wakamwana
watsesonga na wakwe tsawo."

*Kutsimanya tsinyakati*
*(Matei 16:2-3)*

54 Yesu kawalongela iwanu, "Hamkwona liwingu lyakutsa ubali
ukuswela litsuwa, baho mwolonga, imvula itsotowa, na kuya imvula
yotowa. 55 Na hamkwona libeho kulawa ubali wa kuhisi, mwolonga,
'Kutsakuwa na lijoto,' na yakuwa pfipfo. 56 Mwawang'enye! Mwodaha
kulola muisi na mlanga na kulonga imvula itsotowa au litsuwa litsakwa-
lika. Pfii ng'amdaha bae kughamanya matsuwa ghano gha sambi?

*Wighongole ne mwihile wako*
*(Matei 5:25-26)*

57 "Ebali mwemwe iwenyegho ng'amdaha bae kwilamlila chinu chihi
ichinoghile? 58 Ka imunu yane lighomba naghwe kokughala mne
ing'anda ya kuhighila. Mnzila utende pfaudaha wighongole naye ng'ana
wingile mne libalatsa. Ka si pfipfo bae, mlamutsi katsokughala kwa
asikali, na asikali watsokwika mchifungo. 59 Nokulongela, ng'autsolawa
bae mbaka ulapfe sendi yako ya mwisho!"

# 13

*Mleke tsinzambi hela mtsakufa*

1 Ichipindi chichila tsahana iwanu iwampetele Yesu mbuli tsa Wa-
galilaya iwakomighwe na Pilato hawang'ali womlapfila Imulungu inam-
biko. 2 Yesu kawedika, "Apfi mwemwe mwopfikitsa Wagalilaya wala
tsawana nzambi kubita Wagalilaya wangi kwaapfila tsawadununzika
pfino? 3 Bae! Nowalongela ka ng'amtsileka nzambi tsenu, pfipfila
namwe mwose mtsakufa ka pfawapfile wao. 4 Kuya pfii iwanu wala
kumi na wanane iwafile kwa chilingilo ichiwaghwile ako Siloamu?
Apfi mwopfikitsa iwanu wala wakala na nzambi kubita iwanu wangi
iwokala Yerusalemu? 5 Bae! Nowalongela ka ng'amtsileka nzambi
tsenu, pfipfila namwe wose mtsakufa."

*Imbuli ya mtini ing'aghukweleka ghamatunda*

6 Kuya Yesu kawalongela imbuli ino, "Tsakukala ne imunu yumwe
yane mbiki wa matunda mne mghunda wake wa mitsabibu. Kaghenda

kubama litunda mne mbiki awo, lekeni ng'apatile bae. 7 Apfo kam-
longela mkalitsi wa mghunda aghwo, 'Lola, kwa miyaka midatu tsan-
ing'ali nikutsa hano kubama matunda mne mbiki ghuno, sipatile
chinu bae. Ghughane! Ebali ghughendelele kulihinya lidongo?'
8 Lekeni mkalitsi wa mghunda kamwidika, 'Imtwatsa, ghuleke kwa
ghumwaka ghuno ghumwe, na nene nitsoghuhimbila na kughwikila
imboleya. 9 Kuya ghung'eleka ghamatunda itsakuwa ghoya! Lekeni ka
ng'aghutsakweleka, kutsoghughana.' "

*Yesu komuhonetsa ipinga mna Litsuwa lya Sabato*

10 Mna Litsuwa lya Sabato Yesu ang'ali yolangulitsa mne ing'anda
ya ukulombela. 11 Baho tsahana ipinga yumwe yane ichinyamkela
iyamtendile yaghule kwa miyaka kumi na nane. Tsakapfeduka na
ng'adahile bae kwigholosa. 12 Yesu hamwonile, kamkema, kamlongela,
"Mai kuhonetsighwa utamu wako!" 13 Kuya Yesu kamwikila ghamoko
ipinga ayo, bahala kagholoka na kamtunya Imulungu.
14 Imkulu we ing'anda ya ukulombela tsakona maya kwaapfila Yesu
kamhonetsa mai ayo mne Litsuwa lya Sabato, apfo kawalongela iwanu,
"Mwinagho ghamatsuwa sita gha kusang'ana. Mtse mna ghamatsuwa
agho mhonetsighwe, mleke kutsa mne Litsuwa lya Sabato!"
15 Imtwatsa kedika, "Mwa wang'enye! Apfi yumwe wenu ng'odaha
bae kumdohola ing'ombe au ipunda wake kulawa hanu ha ukujila mne
Litsuwa lya Sabato na kumlongotsa aghende kunwa ghamatsi? 16 Ipinga
yuno kaimwana wa Abrahamu, iyaghoghighwe na Setani kwa miyaka
kumi na nane. Lelo pfii ng'apfinoghile bae kumdohola mne Litsuwa
lya Sabato?" 17 Yesu halongile apfi, iwehile wake tsawona chinyala,
lekeni iwanu tsawang'ali wodeng'elela kwa ipfinu pfa kukangawatsa
ipfitendighwe na Yesu.

*Imbuli ye imbeghu ndodo ya haladali*
*(Matei 13:31-33; Maliki 4:30-32)*

18 Kuya Yesu kawaghutsa, "Apfi Undewa we Imulungu wighala na
choni? Apfi nitumile imbuli yachi? 19 Wighala ne imbeghu ndodo ya
haladali iyaisolile imunu yumwe na kuihanda kumghunda. Imbeghu
ila ikula na kuwa mbiki mkulu, na iwapfideghe watsenga ipfibali mna
ghamaputila ghake."

*Imbuli ye hamila*
*(Matei 13:33)*

20 Yesu kawaghutsa keli, "Apfi nitumile imbuli yachi mmanye Undewa
we Imulungu? Wighalile na choni? 21 Wighala ne hamila iyaisolile
ipinga yumwe na kaitipfa ne usaghe mwingi na usaghe wose usasuka."

*Libani lisisili*
*(Matei 7:13-14,21-23)*

22 Kuya Yesu kaghendelela na ghumwanza ghwake kughenda
Yerusalemu. Hayang'ali mnzila, kabitila mne imiji ne ipfijiji,
kawalangulitsa iwanu ako. 23 Imunu yumwe kamghutsa Yesu, "Mtwatsa,
apfi watsokombolighwa iwanu chidodo waliyeka?"
Yesu kawedika, 24 "Mtende pfamdaha kwingila mng'anda kubitila
mne libani lisisili, kwaapfila iwanu wengi watsobama kwingila
mng'anda lekeni ng'awatsodaha bae. 25 Imunu yane ing'anda
katsakwima na kulihinda libani. Namwe mtsakwima kunze na

ukwandusa kughong'onda libani na ukulonga, ‘Imtwatsa tupfughulile.’
Lekeni yeye katsowedika, ‘Siwamanyile bae kwamlawa kwani!’ 26 Kuya
mtsomwidika, ‘Twetwe twa awala yatujile na ukunwa naghwe, na
tsakutulangulitsa mne isi yetu!’ 27 Lekeni katsolonga keli, ‘Siwamanyile
bae kwamlawa kwani. Laweni hano, mwemwe mwose yamtendile
ghehile!’ 28 Mtsolila na kugheghedula ghamatsino hamtsomwona
Abrahamu, Isaka, Yakobu ne manabii wose wamne undewa we
Imulungu, lekeni mwemwe mwasighwa kunze! 29 Iwanu watsakutsa
kulawa ubali wa kwalilawila litsua ne ubali wa kwalikuswela litsuwa,
na kulawa ubali wa kuchanya na kuhisi, watsokala mne chihungo
wakuja mne undewa we Imulungu. 30 Kuya iwanu iwawile wa
usighilo watsakuwa wa mwanduso, ne iwanu iwawile wa mwanduso
watsakuwa wa usighilo.”

*Yesu koyonela libatsi Yerusalemu*
*(Matei 23:37-39)*

31 Matsuwa ghaghala Mafarisayo wangi wamghendela Yesu, wamlon-
gela, “Ughende hanu hangi kwaapfila Herodi kobama akukome.”
32 Yesu kawedika, “Mghende mumlongele ayu yumbwa wa kumuhulo,
‘Leloli na ilupfi nolapfa ipfinyamkela na kuwahonetsa iwanu, na
mne litsuwa lya kadatu nitsomalitsa isang'ano yangu.’ 33 Hata apfo,
nobamighwa leloli na ilupfi na ikacha nighendelele na ghumwanza
ghwangu kwaapfila ng'apfinoghile bae nabii kukomighwa kunze kwa
Yerusalemu!
34 “Ghwe Yerusalemu! Ghwe Yerusalemu! Kwowakoma manabii na
kuwatowa kwa ghamabwe iwatumwa we Imulungu iwatumighwe kuna
ghweghwe! Mara nyingi tsambama kuwakunga iwanagho ka ng'uku
pfowaghubika pfitsiya wake kwa ghamabawa ghake, lekeni ghweghwe
ng'aubamile bae! 35 Mlole, mlekelighwa ing'anda yenu. Nowalongela,
ng'amtsombona keli bae mbaka mlonge, ‘Kabalikiighwa ayula iyakutsa
kwa taghwa lye Imtwatsa.’ ”

# 14

*Yesu komuhonetsa imunu imtamu*

1 Litsuwa limwe lya Sabato, Yesu tsakaghenda kuja mne ing'anda
ye imkulu wa Mafarisayo. Iwanu wang'ali wamlolesa ng'ani Yesu.
2 Imunu yapfimbile lukuli kaghenda hambele ha Yesu. 3 Yesu
kawaghutsa iwolangulitsa Ghamalaghitso na Mafarisayo, “Apfi
pfinogha kumhonetsa imunu mne Litsuwa lya Sabato au ng'apfinoghile
bae?”
4 Lekeni ng'awalongile chinu bae. Apfo Yesu kamkinda imtamu ayo,
kamhonetsa, kamleka yoke. 5 Kuya Yesu kawaghutsa, “Ka yumwe wenu
kana imwana au ing'ombe kaghwila mchisima mne Litsuwa lya Sabato,
apfi ng'odaha bae kumkwegha alawe kunze?” 6 Lekeni ng'awadahile
bae kumwidika.

*Ukuhola na uluso*

7 Yesu halolile iwahenza wangi pfawang'ali wosaghula ipfighoda ipfili
hambele, kawalongelela wose imbuli ino, 8 “Ka imunu kakulongela
utse mne ichihungo cha kukwela, uleke kukala mne ipfighoda pfa
hambele. Kwaapfila imunu yungi mkulu kubita ghweghwe kodaha
kutsa, 9 ne imunu iyawakemile wose mtse katsokutsila na kukulongela,

‘Winuke akale yuno.’ Kuya kutsakona ichinyala na kughenda kukala
mne ipfighoda ipfili kuchughu. 10 Lekeni ghweghwe utende apfi, haup-
fika mne chihungo, ughende kukala mne ipfighoda ipfili kuchughu, ili
mwenyekaye hatsakutsa yakulongele, ‘Sale yangu, winuke, utse ukale
mne ipfighoda ipfili hambele.’ Kuya kutsotogholighwa ne iwanu wose
iwakalile naghwe. 11 Kwaapfila imunu wowose yetenda imwenyegho
mkulu katsotendighwa mdodo, ne imunu wowose yetenda imwenyegho
mdodo katsotendighwa mkulu.”
12 Kuya Yesu kamlongela imunu yula iyamlongele atse, “Ka kwowa-
tendela iwanu ichihungo, uleke kuwakema sale tsako au iwandughu
tsako au iwanu matajiri iwali habehi naghwe. Ung'atenda apfi, nawo
watsokukema ughende mmakaye mwawo, apfo watsokuliha ka gh-
weghwe pfauwatendele. 13 Lekeni ka kwotenda ichihungo, uwakeme
wahingwa, pfimbete, iwanu waholole, na pfifita, 14 naghwe kutsobaliki-
ighwa, kwaapfila ng'awatsodaha bae kukuliha. Imulungu katsokuliha
mne litsuwa lya kutsilihulighwa iwanu iwanoghile.”

*Imbuli ye ichihungo chikulu*
*(Matei 22:1-10)*

15 Imunu yumwe iyakalile na Yesu haulike apfi, kamlongela Yesu,
“Kabweda ghendo imunu yula yatsakuja ichijo che chihungo mne Un-
dewa we Imulungu!”
16 Yesu kamwidika, “Imunu yumwe tsayang'ali yotenda chihungo
chikulu, kawakema iwahenza wengi watse. 17 Ichihungo hachip-
fikile, imunu yula kamtuma imtumwa wake kuwalongela iwanu
iyawakemile watse, ‘Mtse, kwaapfila sambi chila ichinu chitandighwa.’
18 Lekeni wose walema kupfika kwaapfila chila imunu tsakakala ne
isang'ano yake. Imunu wa mwanduso kamlongela imtumwa ayo,
‘Nighula mghunda nobama nighende nikaghukaghule, Sikutsa bae.’
19 Imunu yungi kalonga, ‘Nighula iwang'ombe kumi, sambi noghenda
kuwaghetsa. Sikutsa bae.’ 20 Pfipfila imunu yungi naye kalonga,
‘Nikwela sambi, apfo sidaha kutsa bae.’
21 “Imtumwa yula koya ukaye kamlongela imtwatsa wake mbuli tsose.
Hahulike apfo, yane kaye kaghudubuka kamlongela imtumwa wake,
‘Ghenda himahima mne ipfijiji ne kaye uwalongele wahingwa, iwanu
iwaholole, pfifita na pfimbete watse.’ 22 Imtumwa ayo kalonga, ‘Mt-
watsa, tsanenda ka pfaulaghitse, lekeni hanu ha kukala iwanu hang'ali
habaho.’ 23 Apfo imtwatsa kamlongela imtumwa wake, ‘Ghenda mne
tsinzila na mne ipfijiji uwalongele iwanu watse, ng'anda yangu imeme.
24 Nowalongela, mne iwanu wose yaniwakemile watse, kuduhu hata
yumwe yatsolanza ichijo che ichihungo changu!’ ”

*Kughanzika kwa kuwa imwanang'ina*
*(Matei 10:37-38)*

25 Baho iwanu wengi tawelongotsa na Yesu, naye Yesu kawahundukila
kawalongela, 26 “Ka imunu wowose konitsila na ng'omhila bae aba
wake na mai wake, mwehe wake ne iwanaghe, iwandughu tsake na
lumbu tsake na ng'ouhila bae ughima ghwake, ng'odaha bae kuwa
mwanang'ina wangu. 27 Na imunu wowose yang'oduta msalaba ghwake
na kuniwinza nene, ayo ng'odaha bae kuwa mwanang'ina wangu.”

28 “Ka yumwe wenu kobama atsenge chilingilo, tanu kokala hasi
kopeta sendi tsenatso, kulola kana sendi tsa kumalitsila isang'ano.
29 Kwaapfila ka kandusa kutsenga ghumsingi, na ng'odaha bae kugh-
malitsila, iwanu wose iwolola chatendile watsomseka. 30 Kuya watso-
longa, ‘Imunu yuno kandusa kutsenga lekeni ng'adahile bae kumalitsa
isang'ano.’
31 “Ka mndewa koghenda ne iwanu miya imwe kwitowa na mndewa
yungi yane iwanu elufu ishirini tanu katsokala hasi na ukwalangula
ka kodaha kwitowa ne mndewa ayo. 32 Ka ng'odaha bae, katsowatuma
iwatumwa wake waghende kwa mndewa ayo hang'ali kutali wamlombe
waleke kwitowa. 33 Pfipfila ka imunu ng'odaha bae kuleka chila chinu
chenacho ng'odaha bae kuwa mwanang'ina wangu.

*Imunyu ilihela isang'ano*
*(Matei 5:13; Maliki 9:50)*

34 “Imunyu inogha, lekeni ka ihinyika, apfi utsoitendatse inoghe keli?
35 Ng'ainogha bae kuika mne mghunda wala kuitipfa ne imboleya,
itsakwasighwa. Imunu yane ghamaghutwi gho kuhulika, yahulike!”

# 15

*Imbuli ye ing'olo yaghile*
*(Matei 18:12-14)*

1 Litsuwa limwe iwasola kodi na wane nzambi wamghendela Yesu
kumhulikitsa. 2 Lekeni Mafarisayo na iwolangulitsa Ghamalaghitso
wandusa kwilongela, “Imunu yuno kawabokelagha iwanu wane
nzambi na kuja nawo!” 3 Kuya Yesu kawalongela imbuli ino.
4 “Imunu wachi mna mwemwe yane iwang'olo miya imwe na ng'olo
wake yumwe ang'agha, apfi ng'atsowaleka bae wala tisini na tisa
akula koyodimila na kughenda kumbama yula yaghile mbaka amwone?
5 Na hayomwona katsodeng'elela na kumwika mmahegha mwake, 6 na
kumghala ukaye. Kuya katsowakema sale tsake ne iwanu iwali habehi
naye na kulonga, ‘Mdeng'e na nene, kwaapfila nimwona ing'olo wangu
yaghile.’ 7 Pfipfila nowalongela kutsakuwa na ndeng'elo ng'ulu kulanga
kwe imunu yumwe yane nzambi kutsileka nzambi tsake kubita iwanu
wala tisini na tisa iwebona wanogha aku ng'awobama bae kutsileka
nzambi tsawo.”

*Imbuli ya sendi yaghile*

8 “Au ka ipinga kana sendi kumi, na sendi imwe yagha. Apfi
ng'atsotuwa bae ichitasa, na kusegha ing'anda yake na kuibama chila
hanu mbaka ayone? 9 Na hayatsoyona sendi ila, katsowakema sale tsake
ne iwanu iwali habehi naye na kuwalongela, ‘Mdeng'e na nene kwaap-
fila niyona sendi yangu yaghile!’ 10 Pfipfila nowalongela, malaika we
Imulungu watsodeng'elela kwe imunu yumwe yane nzambi kutsileka
nzambi tsake.”

*Imbuli ye imwana iyaghile*

11 Yesu kaghendelela kuwalongela, “Tsakukala ne imunu yumwe
yawile ne iwana weli. 12 Imwana mdodo kamlongela aba wake, ‘Aba,
ungolele pfinu pfutsongaya.’ Apfo aba kawagholela ipfinu pfake.
13 Ghamatsuwa chidogho hambele, imwana mdodo kautsa ipfinu pfake.
Kuya koka ukaye yawo, kaghenda isi ya kutali, ako katsipwilisa sendi

tsake kwa pfinu pfihile. 14 Sendi tsake hatsimalile, inzala ng'ulu ilawila
mna isi ila yose, naye kakala kahela ichinu. 15 Apfo kaghenda kulomba
isang'ano kwe imunu we isi ila, imunu yula kamlaghitsa aghende
mne mghunda ghwake akadime wangubi. 16 Tsakasulukila kuja im-
ibangu yawajile iwangubi, lekeni kuduhu imunu yamwing'ile ichijo.
17 Tsimbutsi tsake hatsimuyile, keghutsa imwenyegho, 'Aba wangu kana
iwanu wengi we isang'ano iwakuja na kuleka ichijo, na nene nahano
noghanzika kwe inzala! 18 Nitsakwinuka na kuya kwa aba wangu na
kumlongela, Aba, nimtendela Imulungu nzambi, na pfipfila nikutendela
ghweghwe nzambi.' 19 Sibamighwa bae kukemighwa imwanagho,
unende niwe ka yumwe we iwanu wako we isang'ano." 20 Apfo kenuka
koya kwa aba wake.

"Lekeni hang'ali kakutali, aba wake kamwona kamwonela libatsi;
kamtsumila imwanaghe, kamkumbatila, na kamnonela.

21 "Imwana kamlongela aba wake, 'Aba wangu, nimtendela nzambi
Imulungu na ghweghwe pfipfila. Sibamighwa bae kukemighwa
mwanagho.' 22 Lekeni aba wake kawakema iwatumwa wake kawalon-
gela, 'Himahima! Mghalileni gholole linoghile mumpfatse. Na ipete
mna ichidole chake ne imikwabatsa mmaghulu mwake. 23 Mumghale
imwana we ing'ombe yanenehe. Leka tutende ichihungo na tu-
deng'elele. 24 Kwaapfila imwanangu tsakafa, lekeni sambi kamghima,
tsakagha, lekeni sambi koneka.' Apfo wandusa kudeng'elela.

25 "Ichihungo haching'ali chighendelela, imwanaghe mbala tsaka
kumghunda. Hapfikile habehi ne ing'anda, kahulika tsingoma ne iwanu
wobigha. 26 Apfo kamkema imtumwa yumwe, kamghutsa, 'Angu hano
hana choni?' 27 Imtumwa ayo kamwidika, 'Mdodo wako koya ukaye
aba wako kamkomela imwana we ing'ombe yanenehe kwaapfila koya
mghima!'

28 "Imwana imbala kaghudubuka, kalema kwingila mng'anda. Apfo
Aba wake kalawa kunze kamlomba engile mng'anda. 29 Lekeni
kamwidika aba wake, 'Lola, nikusang'anila miyaka yose ino na silemile
bae aghala ghaundaghitse nitenda. Lekeni ng'ungaile bae hata imwana
we imene nideng'elele sale tsangu! 30 Lekeni imwanagho ayu kahon-
dola mali tsako na mapinga pfiweghe, na hoile ghweghwe kumkomela
imwana we ing'ombe yanenehe!' 31 Aba wake kamwidika, 'Mwanangu,
matsuwa ghose ghweghwe kwa hamwe na nene, ne ipfinu pfose pfani-
napfo pfako. 32 Lekeni twobamighwa tudeng'elele na kusekelela, kwaap-
fila mdodo wako tsakafa, lekeni sambi kamghima; tsakagha, lekeni
sambi koneka' "

# 16

*Imbuli ya mwimilitsi iyakengele*

1 Yesu kawalongela iwanang'ina wake, "Tsahana imunu yumwe yane
mali nyingi, naye tsakana mtunza mali wake. Imunu ayo tsakahulika
ka mtunza mali wake kapwililitsa mali tsake hela. 2 Apfo kamkema
mng'anda kamghutsa, 'Angu mbuli tsachi tsanihulike tsikulonga gh-
weghwe? Nipetele ipfinu pfose pfubokele na pfulapfile, kwaapfila
ng'udaha bae kuwa keli mtunza mali wangu.' 3 Mtunza mali kelongela
mmoyo, 'Mtwatsa wangu katsoniwinga mne isang'ano. Apfi nitsoten-
datse? Nahela ingupfu ya kulima, na nakwona chinyala kulomba.

4 Sambi nomanya chinu chachi chanitsotenda ili hanitsowingighwa mne
isang'ano yangu, iwanu wanibokele mmakaye mwawo.'
5 "Apfo kawakema iwanu wose iwodahighwa na imtwatsa wake.
Kamghutsa ayula yalongole kutsa, 'Apfi, mtwatsa wangu yokudahi sendi
ngapi?' 6 Kamwidika, 'Pfiya miya imwe pfa ghamafuta gha tsaituni.'
Mtunza mali ayo kamlongela, 'Sola cheti chako, kala hasi, wandike pfiya
miya tano.' 7 Kuya kamghutsa imunu wa keli, 'Naghwe, udahighwa
choni?' Kamwidika, 'Maghuniya elufu imwe gha ngano.' Mwimilitsi
kamlongela, 'Sola cheti chako wandike maghuniya miya nane.'
8 "Imtwatsa kamtunya mtunza mali yula yehile kwaapfila katenda
ipfinu kwa kukengela. Kwaapfila iwanu iwali mne isi ino wakengela
mna kutenda ipfinu pfawo kubita iwanu iwali mne ghumwanga."
9 "Nowalongela, mtsitendele tsimali itsili muisi kwipatila sale tsenu
wenyegho, ili hatsitsomala, mbokelighwe nawo mne chibumbulika
cha ghamatsuwa ghose. 10 Imunu wowose iyotogholighwa mne ich-
inu chidodo katsotogholighwa mne ichinu chikulu, ne imunu wowose
yang'atogholighwa mne ichinu chidodo pfipfila ng'atsotogholighwa bae
mne ichinu ichikulu. 11 Kuya ka ng'amtogholighwe bae kwika tsimali
tsili mne isi, apfi yuhi iyatsowatoghola kwika tsimali tsa kweli? 12 Ka
ng'amtogholighwe bae mna tsimali tse imunu yungi, yuhi yatsoweng'a
mwemwe tsimali tsenu iwenyegho?
13 "Kuduhu imtumwa iyodaha kuwasang'anila iwatwa weli. Kwaap-
fila katsomwihila yumwe na kumnoghela yungi; katsolunga na yumwe
na kumbetsa yungi. Ng'amdaha bae kumtumikila Imulungu na sendi."

*Mbuli tsingi tsa Yesu*
*(Matei 11:12-13; 5:31-32; Maliki 10:11-12)*

14 Mafarisayo iwonoghela tsisendi hawahulike apfo, tsawambetsa
Yesu. 15 Yesu kawalongela, "Mwemwe mwelangusa kwe iwanu mnogha,
lekeni Imulungu koimanya imimoyo yenu. Kwaapfila ichinu ichik-
woneka chinogha kwe iwanu, kwe Imulungu chakoneka chiha.
16 "Ghamalaghitso gha Musa na mbuli tsa manabii tsipetighwa mbaka
mne ichipindi cha Yohane Mbatitsa. Kulawa ichipindi acho, mbuli
tsinoghile tse Undewa we Imulungu tsipetighwa, na chila imunu kak-
wingila kwe ingupfu. 17 Pfibewe kwe ililanga ne isi ukwagha, kubita
kuhunguka ichinu chidodo mne Ghamalaghitso.
18 "Immale wowose iyomleka mwehe wake na kumkwela ipinga yungi
kotenda utsinzi, ne immale iyomkwela ipinga iyalekighwe kotenda
utsinzi."

*Imunu tajiri na Lazali*

19 "Tsahana imunu yumwe tajiri yang'ali yopfala maghwanda gha
tsambalau ighaghulighwe kwa sendi nyingi, chila litsuwa yeye yang'ali
yohondola pfijo pfinoghile. 20 Hane ha libani lyake likulu, tsakekighwa
imunu yumwe mhingwa yakemighwe Lazali yane ipfilonda pfingi,
21 yabamile kuja ipfijo ipfilaghale kulawa mmetsa mwe tajiri. Na
iwambwa wamghendela wamlambita ipfilonda pfake.
22 "Hambele, Lazali kafa kuya kasolighwa ne wamalaika mbaka
mmambagha mwa Abrahamu. Imunu tajiri pfipfila naye kafa kuya
katsikighwa. 23 Akula kutsimu, ang'ali yodununzika ng'ani, kalola
kuchanya, kamwona Abrahamu kwa kutali hamwe na Lazali iyakalile

mmambagha mwake. 24 Apfo kamkema kwa ukukemelela, ‘Aba Abra-
hamu, mbonele libatsi! Umtume Lazali achike ichidole chake mne
ghamatsi aluhotse lulimi lwangu, kwaapfila nene namne usungu mkulu
mne ghumoto ghuno!’ ”
25 “Lekeni Abrahamu kamwidika, ‘Wikumbuke mwanangu, mne
ughima wako tsakubokela apfila ipfinoghile na Lazali tsakabokela ipfi-
hile. Lekeni sambi Lazali kabahano kodeng'elela, naghwe kwodununzika. 26 Hata apfo, mghati mwetu na mwemwe kwikighwa kolongo
kulu, ili imunu iyobama kuloka kulawa kuno kutsa kuna mwemwe aleke
kudaha, pfipfila kuduhu imunu iyodaha kuloka kulawa kuna mwemwe
kutsa kuna twetwe!’ 27 Imunu tajiri kalonga, ‘Kuya nokulomba aba
wangu, umtume Lazali aghende mne kaye ya aba wangu, 28 amo mna
ndughu tsangu watano. Mlekelele aghende akawalongele waleke ku-
tenda ka pfanitendile, ili waleke kutsa hanu hano ha kudununzika.’ ”
29 “Abrahamu kamwidika, ‘Ndughu tsako wenao Musa na manabii,
leka wawategheletse wawo.’ 30 Tajiri kalonga, ‘Bae aba wangu.
Lekeni ka imunu yatsilihuke kowaghendela, watsotsileka nzambi.’
31 Abrahamu kamlongela, ‘Ka ng'awowategheletsa Musa na manabii,
ng'awatsotegheletsa hata ang'atsilihuka imunu.’ ”

# 17

*Nzambi*
*(Matei 18:6-7,21-22; Maliki 9:42)*

1 Kuya, Yesu kawalongela iwanang'ina wake, “Pfitsolawila ghendo
ipfinu ipfimuhonza imunu atende nzambi, lekeni katsoghaya imunu
yula yatsotenda pfilawile. 2 Ing'awile ng'apfu kwe imunu ayo yohighwe
libwe lya kusaghila msingo na yasighwe mne ibahali, kubita kum-
tenda yumwe we iwadodo wano atende nzambi. 3 Mwalangitse! Ka
ndughu yako kakutendela ghehile, umlonge, ang'atoghola totso lyake,
umlekelele. 4 Ang'akutendela ghehile mala saba kwa tsuwa limwe, na
ang'akutsila mala saba na kukulongela, ‘Nileka,’ naghwe mlekelele.”

*Ukutoghola*

5 Iwatumighwa wamlongela Imtwatsa, “Utwongetsele ukutoghola.”
6 Imtwatsa kalonga, “Ukutoghola kwenu kung'awile kudodo ka imbeghu
ya haladali, mng'adahile kughulongela mbiki ghuno ghwa mkuyu;
‘Ng'oka, wikehande mwibahali!’ naghwo ghung'awahulikitse.”

*Ing'onde ye imtumwa*

7 “Tulonge yumwe wenu kana imtumwa iyolima kumghunda au iy-
odima iwang'olo. Apfi hayakuya kulawa kumghunda, katsomlongela
imtumwa ayo, ‘Utse tanu, ukale hasi, uje ichijo?’ 8 Bae! Katsomlongela,
‘Nyambikile ichijo, na wanduse kunisang'anila mbaka hanitsomalitsa
kuja na kunwa, kuya naghwe uje na unwe!’ 9 Apfi kutsomlongela
mighede imtumwa ayo kwaapfila katenda aghala ghalaghitsighwe?
10 Pfipfila namwe mng'amalitsa kutenda chila chinu chambamighwe ku-
tenda, mwobamighwa kulonga, ‘Twetwe twa iwatumwa iwali si chinu
bae. Tutenda pfatubamighwa kutenda.’ ”

*Yesu kowahonetsa iwakoma kumi*

11 Yesu hang'ali kamnzila koghenda Yerusalemu, kabitila mghati mwa
Samariya na Galilaya. 12 Hang'ali yakwingila mne ichijiji chimwe,

tsaketingana ne iwakoma kumi, wema kutali. 13 Wakemelela, “Yesu,
Imtwatsa, twonele libatsi!”
14 Hawonile kawalongela, “Mghende mkelanguse kwa wakulu we
inambiko.” Hawang'ali woghenda, tsawahona. 15 Yumwe mna
wawo honile kahona, koya kuchughu, aku komtunya Imulungu kwa
kukemelela. 16 Keghwisa hasi hane maghulu gha Yesu kamlongela
mighede. Ayo tsakakala Msamariya.
17 Yesu kalonga, “Apfi si iwanu kumi bae iwahonile? Lelo awala
tisa walikwani? 18 Ng'oneke yungi iyoyile na kumtunya Imulungu ila
imhenza ayu aliyeka?” 19 Kuya Yesu kamlongela imunu ayo, “Winuke
uke, Ukutoghola kwako kukuhonetsa!”

*Ukutsa kwa Undewa we Imulungu*
*(Matei 24:23-28,37-41)*

20 Mafarisayo hawamghutsile Yesu, Undewa we Imulungu utsakutsa
tsuwachi, kawedika, “Undewa we Imulungu ng'aukutsa kwa kwoneka
kwa tsinenge bae. 21 Kuduhu imunu iyatsodaha kulonga, ‘Wa hano au
wa hala.’ Kwaapfila Undewa we Imulungu wa mghati mwenu.”
22 Kuya kawalongela iwanang'ina wake, “Ghamatsuwa ghakutsa mt-
sobama kwona litsuwa limwe lya ghamatsuwa ghe Imwana we Imunu,
lekeni ng'amtsolyona bae. 23 Na iwanu watsowalongela, ‘Mlole, kahala!’
Au ‘Mlole kahano!’ Lekeni mwemwe mleke kuwawinza. 24 Kwaapfila
ka lumwesa pfalulawila kulanga na kumwemwesa ubali umwe mbaka
ubali ungi, apfo pfipfo Imwana we Imunu pfatsakuwa mne litsuwa
lyake. 25 Lekeni tanu yadununzike ng'ani na kulemighwa ne iwanu
wa mweleko ghuno. 26 Na ka pfaiwile mne ghamatsuwa gha Nuhu,
pfipfila itsakuwa pfipfo mne ghamatsuwa ghe Imwana we Imunu.
27 Iwanu tsawaghendelela kuja na kunwa, kukwela na kukwelighwa
mbaka Nuhu hengile mne safina. Kuya mafuriko ghatsa na kuwakoma
wose. 28 Itsakuwa pfipfo ka pfailawile mne ghamatsuwa gha Lutu.
Iwanu tsawaghendelela kuja na kunwa, kughula na kuutsa, kuhanda
tsimbeghu na kutsenga. 29 Lekeni litsuwa lila Lutu hokile Sodoma,
ghumoto na ghamabwe igholakatsa ghalaghala hasi kulawa kulanga
na kuwalakatsa wose. 30 Itsakuwa pfipfo mne litsuwa lila Imwana we
Imunu hatsoghubulighwa.”
31 “Mna litsuwa alyo, imunu iyali mchiswili aku ipfinu pfake pfa
mng'anda, aleke kuhulumka kupfisola, pfipfila iyali kumghunda aleke
kuya kuchughu. 32 Mkumbuke ighampatile mwehe wa Lutu. 33 Imunu
wowose iyobama kuukombola ughima wake katsowaghisa, na wowose
iyowaghisa ughima wake, katsoukombola. 34 Nowalongela, litsuwa
alyo nechilo iwanu weli watsowasa hamwe, yumwe katsosolighwa na
yungi katsolekighwa.” 35 Iwapinga weli watsotwanga hamwe, yumwe
katsosolighwa na yungi katsolekighwa. 36 Iwanu weli watsakuwa
kumghunda, yumwe katsosolighwa, na yungi katsolekighwa. 37 Baho
iwanang'ina wake wamghutsa, “Kwani Mtwatsa?”
Naye kawedika, “Hane ghumtsogha, maghengele watsetinganila
baho.”

# 18

*Imbuli ye chitsuka na mlamutsi*

1 Kuya Yesu kawapetela iwanang'ina wake imbuli kuwalangulitsa
ka wobamighwa kulomba matsuwa ghose, waleke kwipfa. 2 Kalonga,
“Mne ghumji ghumwe tsakukala na mlamutsi, ayo ng'ampfukile bae
Imulungu wala ng'awanoghele iwanu bae. 3 Pfipfila tsakukala ne
chitsuka yumwe mne ghumji agho iyang'ali yomghendelagha kum-
lomba bila kwipfa mlamutsi ayo, ‘Utulamle nene na mwihile wangu.’
4 Kwa matsuwa mengi mlamutsi ayo kalema kumwapfila chitsuka ayo.
Lekeni hambele kalonga, ‘Hata ka nene simpfuka bae Imulungu wala
siwanoghela iwanu bae, 5 lekeni kwaapfila chitsuka ayu konitsupfa,
nitsomlamulila, hela koghendelela kunitsila na kunenda nyipfe!’ ”
6 Kuya Imtwatsa kaghendelela kulonga, “Muhulikitse pfalongile mla-
mutsi ayu yehile. 7 Pfii lelo Imulungu ng'atsowalamulila bae iwanu
wala iyawasaghule, iwomlilila chilo na misi? Apfi katsokawa kuwap-
fila? 8 Nowalongela katsowapfila hima! Hata apfo Imwana we Imunu
hatsakutsa, apfi katsopfika iwanu wotoghola mne iisi?”

*Imbuli ya Mfarisayo ne imunu iyosola ikodi*

9 Kuya Yesu kawalongela imbuli ino iwanu wala iweghoda na kuwa-
betsa wangi. 10 “Iwanu weli waghenda kune ing'anda ye Imulungu
kulomba. Yumwe Mfarisayo na yungi imunu iyosola kodi. 11 Ayo
Mfarisayo kema, kalomba mne ghumoyo ghwake, ‘Mighede, Ghwe
Imulungu, kwaapfila nene si ka iwanu wangi bae, iwoboka, iwotenda
ghehile, watsinzi, wala si ka ayu msola kodi. 12 Nene noleka ukuja
ghamatsuwa meli mne ghamatsuwa saba, nolapfa tsaka ye ipfinu pfose
pfanipata!’
13 “Lekeni ayula msola kodi kema kutali, wala ng'alolile bae kulanga.
Lekeni ketowa mmambagha mwake kwa usungu, kalonga, ‘Ghwe Imu-
lungu, umbonele libatsi, nene mtenda ghehile.’ ” 14 Nowalongela,
“Ayu msola kodi koka ukaye yake akuno katogholighwa ne Imulungu
kubita ayula yungi. Kwaapfila imunu wowose yetenda imwenyegho
mkulu katsotendighwa mdodo, na imunu wowose yetenda imwenyegho
mdodo katsotendighwa mkulu.”

*Yesu ne iwana wadodo*
*(Matei 19:13-15; Maliki 10:13-16)*

15 Iwanu tsawamghalila Yesu iwana wadodo awekile ghamoko.
Iwanang'ina wake hawonile apfi, wawakembela. 16 Lekeni Yesu
kawakema iwana wamghendele, kalonga, “Muwaleke iwana wadodo
wanitsile, mleke kuwaghoma. Kwaapfila undewa we Imulungu wa
iwanu ka wano. 17 Nowalongela ghendo, imunu wowose yang'aubokela
undewa we Imulungu ka imwana mdodo, ng'atsakwingila bae mne
undewa awo.”

*Imunu tajiri*
*(Matei 19:16-30; Maliki 10:17-31)*

18 Na mkulu yumwe wa Chiyahudi kamghutsa Yesu, “Mlangulitsi
yunoghile, nitende choni ili nidahe kupata ughima wa matsuwa ghose?”
19 Yesu kamghutsa, “Mbona kwonikema ninogha? Kuduhu yanoghile
lekeni Imulungu aliyeka. 20 Kwoghamanya ghamalaghitso. ‘Uleke
utsinzi, uleke kukoma, uleke kulonga ughutsu, wategheletse aba wako
na mai wako.’ ”
21 Kamwidika, “Agho ghose nighakinda kulawa udodo wangu.”

22 Yesu haulike apfo kamlongela, “Kuhungukighwa na ichinu chimwe.
Utsa pfose pfawinapfo na sendi uwagholele wahingwa, naghwe kut-
sakuwa na utajiri kulanga. Kuya utse uniwinze.” 23 Lekeni imunu ayo
haulike apfi, kwona usungu ng'ani kwaapfila tsakakala tajiri ng'ani.
24 Yesu hamwonile kakona usungu, kalonga, “Pfikomu ng'ani kwa
matajiri kwingila mne undewa we Imulungu! 25 Kwaapfila pfibewe kwa
ngamiya kwingila mne litobo lye isindano kubita tajiri kwingila mne
undewa we Imulungu!”
26 Awala iwahulike apfo waghutsa, “Lelo yuhi yodaha kukombo-
lighwa?”
27 Yesu kedika, “Ichinu ing'achidahika kwe iwanu, kwe Imulungu
chodahika.”
28 Kuya Petiri kalonga, “Lola! Twetwe tupfileka ipfinu pfetu pfose
twokuwinza ghweghwe.”
29 Yesu kawalongela, “Nowalongela ghendo, imunu wowose iyalekile
ing'anda yake au mwehe wake au iwandughu tsake au iwamweleke au
iwanaghe kwaajili ya undewa we Imulungu, 30 katsobokela pfingi mna
matsuwa agha, na ughima wa matsuwa ghose mne chipindi ichikutsa.”

*Yesu kolonga lwa kadatu ukufa kwake na ukutsilihuka kwake.*
*(Matei 20:17-19; Maliki 10:32-34)*

31 Yesu tsakawasola awala kumi na weli kawalongela, “Mlole!
Twoghenda Yerusalemu, na chila chinu chandikighwe na manabii che
Imwana we Imunu chitsolawila. 32 Kwaapfila katsakwikighwa mne
ghamoko ghe iwanu iwali si Wayahudi bae. Nawo watsombetsa, wat-
somligha, watsombwalulila ghamate, 33 watsomfapula pfiboko, kuya
watsomkoma. Mne litsuwa lya kadatu katsotsilihuka.”
34 Lekeni iwanang'ina ng'awamanyile bae ichinu acho. Tsawap-
fisighwa mana ye imbuli ayo, na ng'awatangile ighalongighwe.

*Yesu komuhonetsa ichifita*
*(Matei 20:29-34; Maliki 10:46-52)*

35 Yesu hapfikile habehi na Yeriko, imunu yumwe ichifita tsakakala
mmbalimbali mwe inzila kolomba. 36 Haulike iwanu wobita, kaghutsa,
“kuna choni?” 37 Wamlongela, “Yesu wa Natsareti kobita.”
38 Naye kakemelela, “Yesu, Mtsukulu wa Daudi, mbonele libatsi!”
39 Wanu wala iwalongole wamkembela wamlongela anyamale, lekeni
yeye kaghendelela kukemelela, “Mtsukulu wa Daudi, mbonele libatsi!”
40 Yesu kema kalaghitsa wamghale imunu ayo hana yeye. Hapfikile
habehi, Yesu kamghutsa, 41 “Kwobama nikutendele choni?”
Kedika, “Imtwatsa, nobama mbone.”
42 Yesu kamlongela, “Wone! Kutoghola kwako kukuhonetsa!”
43 Bahala ichifita ayo kadaha kona, kamuwinza Yesu, aku komtunya
Imulungu. Iwanu wose hawonile apfo, nawo pfipfila wamtunya Imu-
lungu.

# 19

*Yesu na Zakayo*

1 Yesu tsakengila mne ghumji ghwa Yeriko na yang'ali yobita mghati
mwa ghumji agho. 2 Na ako kukala ne imunu yumwe taghwa lyake
Sakayo, imkulu we iwasola kodi, naye tsakakala tajiri. 3 Tsakabama

amwone Yesu yalitse, lekeni ng'adahile bae kwaapfila tsahana iwanu
wengi, naye tsakakala mghuyi. 4 Apfo katsuma, kawalongolela iwanu,
kadina mchanya mwe mkuyu ili amwone Yesu, kwaapfila katsobitila
inzila iila. 5 Yesu hapfikile hanu hala, kalola mchanya, kamlongela
Sakayo, “Sakayo, hima uhulumke, kwaapfila leloli nobamighwa nisinde
mng'anda mwako.”
6 Apfo Sakayo kuhulumka himahima kambokela kwa kudeng'elela.
7 Iwanu wose hawonile apfo, wandusa kunung'unika na ukulonga,
“Kaghenda kukala kwa ‘imunu yane nzambi.’ ”
8 Lekeni Sakayo kema, kamlongela Yesu, “Lola Imtwatsa, nene nit-
soweng'a wahingwa inusu ye ipfinu pfangu, na ka nimboka imunu
wowose ichinu, nitsomuyitsila mala nne.”
9 Yesu kamlongela, “Leloli ukombotsi upfika mne ing'anda ino, kwaap-
fila ayu naye kamtsukulu wa Abrahamu. 10 Mana Imwana wa Imunu
katsa kubama na kukombola iwanu iwaghile.”

*Imbuli ye iwatumwa kumi*
*(Matei 25:14-30)*

11 Hawahulike agho, Yesu kaghendelela kuwalongela imbuli, kwaap-
fila tsakakala habehi na Yerusalemu, nawo tsawapfikitsa ka undewa
we Imulungu wahabehi kulawila. 12 Apfo kalonga, “Imunu yumwe
wa lukolo lwa chindewa tsakaghenda mne isi ya kutali akabokele
undewa kuya yoye ukaye. 13 Apfo kawakema iwanu kumi kulawa
mne iwatumwa wake, kaweng'a tsisendi kawalongela, ‘Mtsitendele
ng'onde ya kuchuutsa pfinu mbaka hanitsakuya.’ 14 Lekeni iwanu wa
ghumji ghwake wamuhila, wawatuma iwanu wamghendele wakalonge,
‘Ng'atumbama bae imunu yuno atutawale.’ ”
15 “Haubokele undewa, tsakoya kalaghitsa iwatumwa yaweng'ile
sendi wakemighwe ili amanye chawapatile. 16 Wamwanduso katsa,
kalonga, ‘Mtwatsa sendi yako yungayile yeleka pfibughulu kumi.’
17 Kamlongela, ‘Ghoya, mtumwa yunoghile. Kwaapfila kutogholighwa
mna chinu chidodo, kwakuwa mkulu mne imiji kumi!’ 18 Na wa
keli katsa, kalonga, ‘Mndewa, sendi yako tsungayile tseleka pfibughulu
pfitano!’ 19 Naye kamlongela, ‘Naghwe kutsakuwa mkulu mne imiji
mitano.’
20 “Kuya mtumwa yungi kalonga, ‘Mtwatsa, sendi yako ino tsani-
ifidika mne chitambala. 21 Mana tsanikupfuka kwaapfila ghweghwe
kwa imunu mkali. Kosola ipfinu pfang'upfikile, na kupfuna achila
ng'auchihandile bae.’ 22 Mtwatsa wake kamlongela, ‘Nitsokuhigha kwa
achila chulongile, ghwe imtumwa wihile! Tsakumanya nene ne imunu
mkali, nosola apfila si pfikile bae na nopfuna apfila sipfihandile bae,
23 ebali ng'awikile bae sendi yangu kubengi, na hanikuya niibokele kuno
yongetseka.’
24 “Kuya kawalongela iwemile habehi, ‘Mbokeni sendi ayo,
mkamwing'e yula yane kumi.’ 25 Nawo wamlongela, ‘Mtwatsa, ma
kenatso kumi!’ 26 Naye kawedika, ‘Nowalongela chila yane chinu
katsakongetsighwa, lekeni ayula yalihela chinu, hata chila chenacho
katsobokighwa. 27 Sambi awala iwehile wangu iwolema nene ndeke
kuwa mndewa wawo, waghaleni hano na muwakome aku nene nolola.’
”

*Yesu kakwingila Yerusalemu kwa kudeng'elelighwa*
*(Matei 21:1-11; Maliki 11:1-11; Yohane 12:12-19)*

28 Yesu hamalitse kulonga apfo, kawalongolela kaghenda Yerusalemu.
29 Hapfikile habehi na Betifage na Betaniya, kune chidunda
ichikemighwa Mitseituni, kawatuma iwanang'ina wake weli,
30 kawalongela, “Mghende mne tsikaye tsila tsamtsilola. Hamkwingila
mna tsikaye atso, mtsomwona imwana we ipunda kohighwa, ng'ana
yadinighwe ne imunu bae. Mumdohole mumghale hano. 31 Imunu
wowose ang'awaghutsa, ‘Ebali mwumdohola?’ Mumlongele, ‘Mtwatsa
kombama.’ ”
32 Na awala iwatumighwe waghenda wapfika ka Yesu pfawalongele.
33 Hawang'ali womdohola imwana we ipunda, iwenyegho wawaghutsa,
“Ebali mwomdohola imwana we ipunda?”
34 Nawo wedika, “Mtwatsa kombama.” 35 Kuya wamghala kwa Yesu,
watandika maghwanda ghao mmughongo mwa imwana we ipunda
wamdinitsa Yesu mchanya mwake. 36 Na hang'ali yoghenda, iwanu
watandika maghwanda ghawo mnzila.
37 Hapfikile habehi na mhulumko ghwa chidunda cha Mitseituni,
mtingano mkulu ghwe iwanang'ina wake wandusa kudeng'elela na
kumtunya Imulungu kwa kukemelela, kwa aghala makulu ghawonile.
38 Walonga,
“Kebweda Imndewa iyakutsa kwa taghwa lye Imtwatsa!
Kulanga kukale tseghamba,
ne utunitso kuchanya kulanga!”
39 Mafarisayo wamwenga iwakalile mna mtingano ghula wamlongela
Yesu, “Mlangulitsi, uwalonge iwanang'ina wako wenyamale!” 40 Yesu
kawedika, “Nowalongela, hawano wang'enyamala, ghamabwe ghano
ghatsolapfa litsi.”

*Yesu kolililila ghumji ghwa Yerusalemu*

41 Hapfikile habehi na Yerusalemu na kughwona ghumji, kaghulililila,
42 kalonga, “Ung'amanyile leloli ipfinu ipfighala tseghamba! Lekeni
sambi pfifisighwa mnenge mwako. 43 Kwaapfila ghamatsuwa ghat-
sokutsila, iwehile wako hawatsotsenga maboma, watsokupfingilila na
kukubanyabanya chila ubali. 44 Watsokuhonda ghweghwe ne iwanagho
mghati mwa mibanda yako. Ng'awatsokulekela libwe limwe mchanya
mwe libwe, kwaapfila ng'umanyile bae ichipindi cha ukutsa kwe Imu-
lungu.”

*Yesu kune ing'anda ye Imulungu*
*(Matei 21:12-17; Maliki 11:15-19; Yohane 2:13-22)*

45 Kuya Yesu kengila kune ing'anda ye Imulungu, kandusa kuwawinga
kunze iwanu iwang'ali woutsa ipfinu. 46 Kawalongela, “Yandikighwa,
‘Ing'anda yangu itsakuwa ng'anda ya ukulombela.’ Lekeni mwemwe
muitenda iwe mango ya wabapfi.”
47 Chila litsuwa Yesu tsakalangulitsa mne Ing'anda ye Imulungu.
Iwakulu we inambiko, iwolangulitsa Ghamalaghitso ne iwakulu we
iwanu tsawabama wamkome, 48 lekeni ng'awapatile bae nzila ya
kumkomela, kwaapfila iwanu wose wang'ali womuhulikitsa.

# 20

*Ukulu wa Yesu Woghutsighwa*
*(Matei 21:23-27; Maliki 11:27-33)*

1 Litsuwa limwe Yesu hayang'ali yolangulitsa mne ing'anda ye Imulungu, na kuwapetela imbuli inoghile. Iwakulu we inambiko ne iwolangulitsa Ghamalaghitso ne iwabala wamtsila 2 wamghutsa, “Utulongele, kwe ukulu wachi kwotenda ipfinu pfino? Kuya yuhi yakwing'ile ukulu uno?”
3 Kawedika, “Na nene nitsowaghutsa imbuli imwe; nilongeleni, 4 ubatitso wa Yohane ulawa kulanga au kwe iwanu?”
5 Lekeni wawo welongetsa iwenyegho, na walonga, “Tung'alonga ulawa kulanga, katsotughutsa, ‘Ebali ng'amumtoghole bae Yohane?’ 6 Na tung'alonga ulawa kwe iwanu, iwanu wose watsotutowa kwa ghamabwe, kwaapfila wose wamtoghola Yohane kughwa kakala nabii.” 7 Apfo wedika, “Ng'atumanyile bae ulawile kwani.”
8 Yesu kawalongela, “Na nene siwalongela bae kwe ukulu wachi notenda ipfinu pfino.”

*Imbuli ya mghunda wa mitsabibu ne iwakulima*
*(Matei 21:33-46; Maliki 12:1-12)*

9 Yesu kaghendelela kuwalongela iwanu imbuli ino. “Imunu yumwe tsakahanda sabibu mne mghunda wake. Keka iwakulima, kuya koka kukala mne isi ingi kwa matsuwa mengi. 10 Msimu wa kuhuna haghupfikile, kamtuma imtumwa kwe iwakulima ili wamgholele ghamatunda gha mitsabibu. Lekeni iwakulima wala wamtowa na wamuwinga ghamoko ghaliyeka. 11 Kamtuma imtumwa yungi. Ayo naye wamtowa na wamtendela pfinu pfa chinyala na kumuyitsa ghamoko ghaliyeka. 12 Kamtuma na wa kadatu. Ayu naye wamlagha na kumuwinga. 13 Kuya, yula yane mghunda kalonga, ‘Nitende choni? Nitsomtuma imwanangu iyanimnoghele. Ayu watsompfuka ghendo.’ 14 Lekeni awala iwakulima hawamwonile, welongetsa iwenyegho, ‘Hayuno iyo muhala mghunda, leka tumkome na uhala wake uwe wetu!’ 15 Apfo wamlapfa kunze mwa mghunda wa mitsabibu, wamkoma.”
Kuya Yesu kawaghutsa, “Apfi imunu yane mghunda katsowatenda choni iwakulima wala? 16 Katsakutsa kuwakoma iwakulima awo, na kuweng'a iwanu wangi mghunda awo.”
Iwanu hawahulike imbuliyo walonga, “Mbe! Agho ghaleke kulawila!” 17 Lekeni Yesu kawatsodolela tsinenge, kalonga, “Kuya Ghamaandiko Mahenzeluka ghano choni?
‘Libwe iwalilemile iwotsenga,
Alyo liwa libwe kulu lya haghatighati?’
18 Imunu wowose iyokughwa mna libwe awo katsobeneka-beneka, ne imunu wowose litsomghwila litsomhonda ghendo.”

*Imbuli ye ukuliha kodi kwa Kaisari*
*(Matei 22:15-22; Maliki 12:13-17)*

19 Iwolangulitsa Ghamalaghitso ne Watambika wakulu tsawabama wamghoghe Yesu bahala, kwaapfila wamanya ka imbuli ila walongighwa wawo. Lekeni tsawawapfuka iwanu. 20 Apfo wakala wobama ichipindi chinoghile. Wawatuma iwanu iwetendile wanogha, wamghoghe Yesu kwa kumghutsa mbuli, ili wadahe kumghala kwe

imkulu we undewa wa Roma. 21 Iwanu awo wamghutsa, “Imlangulitsi,
twomanya ghweghwe kwolonga na kwolangulitsa ipfinu pfinoghile,
ng'aulola bae ukulu we imunu, lekeni kwolangulitsa inzila ye Imulungu
kwe ukweli. 22 Apfi pfinogha kumwing'a kodi Kaisari au ng'apfinoghile
bae?”
23 Lekeni Yesu kamanya ukwiha kwawo, kawalongela, 24 “Nilanguseni
isendi. Ina uhanga wa nani na taghwa lya nani?”
Wamwidika, “Wa imndewa Kaisari.”
25 Apfo Yesu kawalongela, “Ipfinu pfa Kaisari mmwing'e Kaisari, ne
ipfinu pfe Imulungu mwing'eni Imulungu.”
26 Ng'awadahile bae kumghogha kwe achila chialongile hambele he
iwanu. Na wakangawala pfaawedike, wanyamala.

*Imbuli ya kutsilihuka kwe iwafile*
*(Matei 22:23-33; Maliki 12:18-27)*

27 Masadukayo iwalongagha kuduhu kutsilihuka. Wamwenga wamt-
sila Yesu na kumghutsa, 28 “Imlangulitsi, Musa tsakatwandikila. ‘Imunu
ang'afiwa na ndughu yake yane mwehe, lekeni kahela imwana, imunu
ayo yamkwele ipinga ayo, ili yamwelekele ndughu yake iwana.’
29 Tsakukala ne iwandughu saba. Wa mwanduso kakwela mwehe,
naye kafa ng'alekile iwana bae. 30 Na wa keli kamsola ipingayo, naye
kafa ng'alekile iwana. 31 Kuya wa kadatu kamkwela, na pfipfila wose
saba, wafa ng'awalekile iwana bae. 32 Mwiso ipinga yula naye kafa.
33 Lelo mne litsuwa lya kutsilihuka kakuwa mwehe wa yuhi? Kwaapfila
tsakakwelighwa na wose saba.”
34 Yesu kawalongela, “Iwanu wa ghamatsuwa ghano wokwela na
kukwelighwa. 35 lekeni awala iwasaghulighwe watsilihuke kulawa
mne lifwa na wawe ne ugima, ng'awatsokwela bae wala kukwelighwa.
36 Ng'awatsakufa keli bae, kwaapfila watsokuwa ka wamalaika. Nawo
wa iwana we Imulungu kwaapfila watsilihuka kulawa mne lifwa.
37 Lekeni, kulonga iwanu iwafile watsotsilihuka, hata Musa tsakalan-
gusa apfo mne imbuli ya chibagho ichikwaka, baho hayalongile Imt-
watsa ka Imulungu we Abrahamu, ne Imulungu we Isaka ne Imulungu
wa Yakobu. 38 Naye si Imulungu wa iwanu iwafile bae, lekeni yeye ka
Imulungu wa wene ughima. Kwaapfila wose wokala waghima kuna
yeye.”
39 Wangi we iwolangulitsa Ghamalaghitso walonga, “Imlangulitsi ku-
longa ghoya!” 40 Nawo ng'awadahile bae kumghutsa keli imbuli.

*Imbuli ya Kiristu*
*(Matei 22:41-46; Maliki 12:35-37)*

41 Kuya Yesu kawalongela, “Angu pfii iwanu wolonga Kiristu ka
Imwana we Daudi? 42 Kwaapfila Daudi imwenyegho kolonga mne
ichitabu cha Tsaburi,
‘Imtwatsa tsakamlongela Imtwatsa wangu,
Ukale mne ubali wangu wa kujilo.
43 Mbaka niwatende iwanebe wako
wawe hasi ha ghamaghulu ghako. ka chighoda cha kwikila maghulu’
44 Daudi kamkema ‘Imtwatsa,’ Pfii lelo yadahe kuwa imwanaghe?”

*Yesu ne iwolangulitsa Ghamalaghitso gha Musa*
*(Matei 23:1-36; Maliki 12:38-40)*

45 Ne iwanu wose hawakalile wamtegheletsa, Yesu kawalongela
iwanang'ina wake, 46 “Mkale meso ne iwolangulitsa Ghamalaghitso,
iwonoghelwa ukwanga kuno wapfala ghamaghwanda matali na kula-
mutsighwa mmasoko, na kukala mne ipfighoda pfili ambele mne ts-
ing'anda tse ukulombela na mne ipfihungo. 47 Iwebagha mna tsing'anda
tse pfitsuka na kwe ung'enye wolomba kwe ichipindi chitali. Awano
watsohighighwa ng'ani.”

# 21

*Nosa ye chitsuka*
*(Matei 12:41-44)*

1 Yesu kenula meso, kawona wane tsimali pfowoghela sadaka tsawo
mne chinu cha kwikila sadaka. 2 Pfipfila kamwona chitsuka yumwe
mhingwa koghela sendi mbili. 3 Kawalongela, “Nowalongela ghendo,
chitsuka ayu kalapfa kubita wose. 4 Kwaapfila wose walapfa sadaka
itsisidile mna tsimali tsawo, lekeni chitsuka ayu mne uhingwa wake
kalapfa pfose pfakalile napfo.”

*Yesu kolonga pfaitsohinyighwa ing'anda ye Imulungu*
*(Matei 24:1-2; Maliki 13:1-2)*

5 Ne iwanang'ina wangi wakala wolonga imbuli ye ing'anda ye
Imulungu, pfaitsengighwe kwa ghamabwe ghanoghile na nosa itsilap-
fighwe ne iwanu kumwing'a Imulungu. Lekeni Yesu kalonga, 6 “Agha
ghose ghamkona, ghamatsuwa ghatsakutsa, ghatsobomolighwa libwe
mchanya mwe libwe lingi, chila limwe litsakwatsighwa hasi.”

*Kughaya na kudununzika*
*(Matei 24:3-14; Maliki 13:3-13)*

7 Iwanu wamghutsa Yesu, “Mlangulitsi, ipfinu apfo pfitsolawila
tsuwachi? Ne ichitango chitsokughwa choni ichipindi ipfinu apfo pfa
habehi kutsa?”
8 Kedika, “Mwalangitse, mleke kughutsukighwa. Kwaapfila wengi
watsakutsa kwa taghwa lyangu, wolonga, ‘Nene iyo imwenyegho,’ ne,
‘Ichipindi cha habehi.’ Mwemwe mleke kuwawinza. 9 Na mng'ahulika
imbuli ye ing'ondo na kughaya, mleke kupfuka, kwaapfila ipfinu apfo
pfobamighwa tanu pfilawile, lekeni umwisho ng'aukukutsa hima bae.”
10 Kuya Yesu kawalongela, “Iwanu wa isi ino wetsotowa ne iwanu
wa isi ila, ne undewa utsotowa ne undewa. 11 Kutsolawila imidedemo
mikulu ye isi, ne inzala ne utamu chila hanu. Na kutsolawila ipfinu
pfa kupfukighwa, ne ipfitango pfikulu kulawa kulanga. 12 Lekeni
agho ghose ng'ana ghalawile, watsowaghogha na kuwadununza. Wat-
sowaghala mna tsing'anda tse ukulombela, na mne pfifungo, na wat-
sowaghala kwe wandewa na kwe iwatawala kwaajili ya taghwa lyangu.
13 Kubitila agho mtsowapetela Imbuli Inoghile. 14 Lekeni mne imi-
moyo yenu, mleke ukwalangula pfamtsowedika. 15 Kwaapfila nene nit-
soweng'a imbuli ye ukulonga na nzewele. Kuduhu iwanebe wenu wat-
sodaha kuilema wala kwisonga agho ghamlongile. 16 Namwe mtsohun-
dukighwa hata na welesi wenu, iwandughu tsenu ne iwanu wa habehi
namwe na sale tsenu. Nawo watsowakoma wangi wenu. 17 Iwanu wose
watsowahila kwaajili ya taghwa lyangu. 18 Lekeni ng'aitsokwagha hata

imvili imwe ya ghamatwi ghenu. 19 Kwa kududumila kwenu mtsobokela
ughima.
20 “Hamtsolyona ghumji ghwa Yerusalemu litsungulukighwa ne
asikali, baho mmanye kughwa ukuhinyighwa kwake kwa habehi.
21 Baho wali mne isi ye Yudeya watsumile kupfidunda, ne iwali mghati
mwe ghumji watsumile kunze, na wose iwali mne imighunda waleke
kwingila mna ghumji. 22 Kwaapfila hagho ghatsokughwa ghamatsuwa
gha kuhighighwa ili ghose ighandikighwe ghalawile. 23 Watsoghaya
ng'ani iwapinga wane inda ne iwoghwaghwisa mne ghamatsuwa
hagho! Kwaapfila kutsokughwa na kughaya ng'ani mne isi, ne Imulungu
katsowahigha iwanu we isi ino. 24 Watsokomighwa kwa limaghe, na
watsosolighwa mateka ne isi tsose. ghumji ghwa Yerusalemu ghutsoba-
jughighwa ne iwanu iwali si Wayahudi bae, mbaka ichipindi che iwanu
iwali si Wayahudi bae hachitsotimila.

*Kutsa kwa Imwana we Imunu*
*(Matei 24:29-31; Maliki 13:24-27)*

25 “Kuya kutsokughwa ne ipfitango mne litsua, mne ghumwetsi na
mne tsinondo. Mne isi kutsokughwa na kughaya kwaajili ya kupfuka
litsi lye ibahali na ghamawimbi ghake. 26 Iwanu watsotsilika kwa
kupfuka, kwa kubetetsa ighakutsa mne isi yose, kwaapfila ipfinu pfa ku-
langa pfitsohighisika. 27 Baho watsomwone Imwana we Imunu kakutsa
mne libingu ne ingupfu ne utunitso mkulu. 28 Na baho ipfinu apfo
hapfitsokwandusa kulawila, msangalale. Mwinule ghamatwi ghenu
kwaapfila ukombotsi wenu wahabehi.”

*Ghamalangulitso gha mbiki wa mtini*
*(Matei 24:32-35; Maliki 13:28-31)*

29 Kuya Yesu kawalongela imbuli. “Loleni ghumtini ne imibiki yose.
30 Hamkwona imitsani yake yochipula, mwomanya kughwa chian-
gatsi chahabehi. 31 Namwe pfipfila hamkwona ipfinu apfo pfolawila,
mmanye undewa we Imulungu wahabehi.
32 “Nowalongela ghendo, iwanu wa mweleko uno ng'awatsoluta bae
mbaka ipfinu apfo pfilawile. 33 Lilanga ne isi tsitsoluta, lekeni mbuli
tsangu ng'atsitsoluta mbe.

*Mkale meso*

34 “Mwalangitse! Imimoyo yenu ileke kughoghighwa ne kuja ng'ani,
kupatika na kughaya kwaajili ye ughima uno, na litsuwa lila liwatsile
kwa kuwadukitsa ka ghumtegho pfaughogha. 35 Kwaapfila litsowatsila
iwanu wose iwokala mne uhanga we isi yose. 36 Apfo mkale meso
ghamatsuwa ghose, mlombe mdahe ukukomboka mne hagho ghose
ghatsolawila, na kwima hambele he Imwana we Imunu.”
37 Chila litsuwa Yesu kakala kolangulitsa mne ing'anda ye Imulungu
na nechilo koghenda kune chidunda cha Mitseituni na kukala ako.
38 Ne iwanu wose wakala wolamka nemitondotondo na kughenda mne
ing'anda ye Imulungu kumtegheletsa.

# 22

*Yuda kotoghola kumhunduka Yesu*
*(Matei 26:1-5; Maliki 14:1-2; Yohane 11:45-53)*

1 Ichihungo cha pfighate pfilihela hamila, ichikemighwe Ichihungo
che Ipasaka chikala chahabehi. 2 Na ipfilongotsi we inambiko na
iwolangulitsa Ghamalaghitso wang'ali wobama inzila ya kumkoma
Yesu, lekeni wang'ali wowapfuka iwanu.
3 Kuya Setani kamwingila Yuda yakemighwe Isikarioti, yumwe wa
wala iwanang'ina kumi na weli. 4 Naye kaghenda kwa ipfilongotsi
we inambiko ne iwakulu wa iwanu iwokalitsa ing'anda ye Imulungu,
kalonga nawo pfatsodaha kumhunduka Yesu. 5 Nawo wadeng'elela na
watoghola kumwing'a sendi. 6 Yuda katoghola na kandusa kubama
uleghelo wa ukumhunduka Yesu ichipindi kuduhu kingili lye iwanu.

*Yesu keyandaa ukuja ichijo che Ipasaka*
*(Matei 26:17-25; Maliki 14:12-21; Yohane 13:21-30)*

7 Litsuwa tsalipfika lye Ichihungo cha Pfighate ipfilihela hamila.
Pfipfila likala litsuwa lya kukomighwa kwe iwang'olo we Ichihungo
che Ipasaka. 8 Apfo Yesu kawatuma Petiri na Yohane, kawalongela,
"Mghende mkatutengele ichijo ili tuje Ipasaka."
9 Nawo wamghutsa, "Kobama tukakutengele kwani?"
10 Kawedika, "Baho hamkwingila mne ghumji, mtsetingana ne im-
male yaghalile libigha lya ghamatsi. Mmuwinze mbaka mne ing'anda
yatsakwingila. 11 Na mtsomlongela yane ing'anda, 'Imlangulitsi
koghutsa, chilikwani chiheleto che iwahenza, ndiye Ipasaka hamwe ne
iwanang'ina wangu?' 12 Naye katsowalangusa chiheleto chikulu cha
uchanya, ichikwighwe ghoya. Namwe mtenge ichijo amo."
13 Waghenda wachipfika chila ichinu ka Yesu pfawalongele, nawo
watenga ichijo cha Ipasaka.

*Ichijo che Ipasaka*
*(Matei 26:26-30; Maliki 14:22-26; 1 Wakolinto 11:23-25)*

14 Isaa haipfikile, Yesu kawasola iwatumighwa wake kakala nawo
mchijo. 15 Kawalongela, "Nosulukila kuja ichijo chino che Ipasaka na
mwemwe ng'ana nidununzike! 16 Nowalongela ghendo, sitsakuja keli
bae mbaka Pasaka haitsolawila mne Undewa we Imulungu."
17 Yesu kasola ichikombe che dipfai, kalonga, "Mighede ghwe Imu-
lungu." Kuya kawalongela, "Mchisole mwose mchisole. 18 Nowalongela
kulawa sambi sitsoinwa bae idipfai ino mbaka Undewa we Imulungu
utse."
19 Kuya kasola chighate, kalonga, "Mighede Imulungu." Kachibena,
kaweng'a, kalonga, "Aluno lukuli lwangu lwamwing'ighwe mwemwe.
Mtende pfino kwa kung'umbuka nene." 20 Pfipfila, hawamalitse kuja
ichijo cha nemihe, kaweng'a ichikombe kalonga, "Achi ichikombe cha
lilaghano lya sambi lye Imulungu ilili mne idamu yangu, iimwitiki-
lani mwemwe. 21 Lekeni ghumoko ghwa ayula yatsonihunduka ghwa
hamwe na nene mmetsa! 22 Imwana we Imunu katsakufa ka pfailam-
lighwe, lekeni katsoghaya ng'ani imunu yula iyomhunduka!"
23 Wandusa kwighutsa iwenyegho, yuhi mna wawo yatsotenda ichinu
acho.
24 Pfipfila wandusa kwihisanya yuhi mna wawo yatsakuwa mkulu ku-
bita wose. 25 Yesu kawalongela, "Iwandewa wa iwanu iwali si Wayahudi
bae wowatawala iwanu kwe ingupfu, na wala wane ukulu mna wawo
wokemighwa 'Sale tse iwanu.' 26 Lekeni kuna mwemwe si pfipfo bae.
Yali mkulu na yawe ka mdodo kubita wose, na chilongotsi yawe ka

imunu iyotumikila. 27 Kwaapfila yuhi yali mkulu? Yula iyokala mmetsa,
au yula iyakwika ichijo? Ambe yula iyokala mmetsa? Lekeni nene
namghati mwenu ka imunu iyosang'ana."
28 "Namwe mkala na nene mne ukughetsighwa kwangu. 29 Na nene
nomwing'ani undewa, ka apfila aba wangu pfangahile nene. 30 Mdahe
ukuja ne ukunwa mmetsa mwangu mne undewa wangu, na kukala mne
ipfighoda pfa undewa na kughahigha ghamakabila kumi na meli gha
Isiraeli."

*Yesu kalonga Petiri pfatsombela*
*(Matei 26:31-35; Maliki 14:27-31; Yohane 13:36-38)*

31 Yesu kalonga, "Simoni, Simoni, ukale meso! Setani tsakabama
kuwabeta mwemwe ka uhunga. 32 Lekeni nikulombela ghweghwe
Simoni, ukutoghola kwako kuleke kuhunguka, naghwe hautsombuyila
keli uwapfile iwandughu tsako."
33 Petiri kamlongela, "Imtwatsa, nene nitoghola kughenda na gh-
weghwe mchifungo na hata ukukomighwa."
34 Yesu kamlongela, "Nokulongela Petiri, leloli jogholo ng'ana yeke
ghweghwe kutsonibela mala ndatu, ka ng'unimanyile bae!"

*Mwiyandae kwa ghamatsuwa gha ukughaya*

35 Kuya Yesu kawaghutsa, "Pfii hala haniwatumile aku mwahela
ghumfuko au mkoba au pfilatu, tsamuhungukighwa na chinu?" Wa-
longa, "Bae! Ng'atuhungukighwe na chinu bae."
36 Kawalongela, "Lekeni sambi yane ghumfuko aghusole, na yane
mkoba pfipfila aghusole. Naye yalihela lipanga autse lighwanda lyake
ne aghule limwe. 37 Kwaapfila Ghamaandiko Mahenzeluka aghala igho-
longa. 'Naye katsopetighwa ne iwanu wehile' ghotimila. Nowalongela,
hagho ghose ighandikighwe kwaajili ya nene ghobamighwa ghatimile."
38 Iwanang'ina walonga, "Mtwatsa, lola, hano hana mimaghe mili."
Kawalongela, "Ona."

*Yesu kolomba mne lughongo lwe Mitseituni*

39 Yesu kaghenda kune Chidunda cha Mitseituni ka pfatsowele, na
wanang'ina wake wamuwinza. 40 Hawapfikile ako, kawalongela,
"Mlombe mleke kwingila mne ukughetsighwa."
41 Kuya kawaleka, kaghenda utali wa imunu kudaha ukwasa libwe.
Katowa ghamaghoti, kalomba, 42 "Ghwe Aba, ung'abama uchilapfe
ichikombe chino kuna nene. Lekeni si ka pfanibama nene bae, lekeni ka
pfubama ghweghwe." 43 Baho malaika kamlawila, kamwing'a ingupfu.
44 Naye kwaapfila pfakalile mne usungu, tsakalomba ng'ani. Lijasho
lyake tsalikala ka ghamadondwe gha idamu gholaghala hasi.
45 Hamalitse kulomba, kawaghendela iwanang'ina wake. Kawapfika
wawasa, kwaapfila tsawana usungu. 46 Kawalongela, "Pfii mbona
muwasa? Mlamke mlombe, mleke kwingila mne ukughetsighwa."

*Yesu koghoghighwa*
*(Matei 26:47-56; Maliki 14:43-50; Yohane 18:3-11)*

47 Yesu hang'ali yolonga, kingili lye iwanu litsa aku lyongotsighwa na
Yuda, yakalile yumwe mna iwanang'ina wake kumi na weli. Kamghen-
dela Yesu, kamnonela. 48 Lekeni Yesu kamghutsa, "Yuda, kwomhunduka
Imwana we Imunu kwa kumnonela?"

49 Na wala iwakalile habehi naye hawonile ighatsolawila, walonga,
“Mtwatsa, tuwateme na ghamapanga?” 50 Na yumwe mna wawo
kamtowa imtumwa we Mtambika mkulu, kamsepula ghutwi lyake lya
kujilo.
51 Lekeni Yesu kalonga, “Mleke kutenda keli!” Kamkinda ghutwi lyake,
kamhonetsa.
52 Kuya Yesu kawalongela ipfilongotsi we inambiko, iwakulu we
iwanu, iwokalitsa ing'anda ye Imulungu, ne iwabala iwamtsile
yeye, “Pfii mtsa na ghamapanga ne ipfilungu ka nene na mbapfi?
53 Ghamatsuwa ghose tsanikala na mwemwe mne ing'anda ye Imulungu
ng'amnighoghile bae. Lekeni aino iyo isaa yenu, na utawala wa chisi.”

*Petiri kombela Yesu*
*(Matei 26:57-58,69-75; Maliki 14:53-54,66-72; Yohane 18:12-18,25-27)*

54 Kuya wamghogha Yesu, waghenda naye mne ing'anda ye Imtam-
bika mkulu. Petiri kamuwinza kwa kutali. 55 Na hawabwinile ghumoto
haghati he chibwalu cha libaratsa, wakala hamwe. Petiri naye kakala
nawo. 56 Na imtumwa yumwe ipinga kamwona Petiri kakala mne
ghumwanga. Kamlola ghoya, kalonga, “Imunu yuno naye tsakakala na
Yesu!”
57 Lekeni Petiri kabela, kalonga, “Ghwe ipinga ghwe, nene simmanyile
bae.”
58 Hambele chidogho, imunu yungi kamwona Petiri, naye kalonga,
“Ghweghwe naghwe kwa yumwe wawo.” Lekeni Petiri kalonga, “Aka,
si nene bae!” 59 Kuya ibita isaa imwe, imunu yungi kalonga, “Ayu
tsakakala naye ghendo, kwaapfila naye Mgalilaya!”
60 Petiri kalonga, “Ghwe imunu ghwe, chulonga sichimanyile bae!”
Baho hang'ali yolonga, jogholo keka. 61 Imtwatsa kahunduka, kam-
lola Petiri. Naye Petiri kakumbuka imbuli iyamlongele Imtwatsa,
“Leloli jogholo ng'ana yeke ghweghwe kutsonibela mala ndatu, ka
ng'unimanyile bae!” 62 Petiri kalawa kunze, kalila kwa usungu.

*Yesu kobetsighwa na kutowighwa*
*(Matei 26:67-68; Maliki 14:65)*

63 Iwanu iwang'ali womkalitsa Yesu wandusa kumbetsa na kumtowa.
64 Wamtowa aku wamghubika tsinenge, wamghutsa, “Utange! Yuhi
yakutowile?” 65 Kuya walonga mbuli nyingi tsa ukumligha.

*Yesu koghalighwa hane libalatsa*
*(Matei 26:59-66; Maliki 14:55-64; Yohane 18:19-24)*

66 Nemitondo haipfikile, iwabala, ipfilongotsi we inambiko na iwolan-
gulitsa Ghamalaghitso tsawetingana hamwe, wamghala Yesu kune libal-
atsa lyawo. 67 Walonga, “Tulongele ka ghweghwe kwa Kiristu.”
Yesu kawalongela, “Ning'awalongela, mwemwe ng'amtsotoghola bae,
68 na ning'awaghutsa, ng'amtsakwidika. 69 Lekeni kulawa sambi na
kughendelela, Imwana we Imunu katsokala ubali wa kujilo we Imu-
lungu yane Ingupfu.”
70 Kuya wose wamghutsa, “Apfi ghweghwe kwa Imwana we Imu-
lungu?” Naye kawedika, “Mwemwe mwolonga nene iyo yuyo.”
71 Walonga, “Lelo twobama ukalangama ungi? Twetwe tuwenyegho
tuhulika chalongile!”

# 23

*Yesu hane libalatsa lya Pilato*
*(Matei 27:1-2,11-14; Maliki 15:1-5; Yohane 18:28-38)*

1 Kuya wose wenuka wamghala Yesu kwa Pilato. 2 Wandusa kum-
lapfila maghomba, walonga, “Tumwona imunu yuno kowaghisa iwanu
wetu. Kawaghoma kuliha kodi kwa mndewa wa Roma, kuya kolonga
yeye iyo Kiristu, imndewa.” 3 Pilato kamghutsa, “Ghweghwe kwa
mndewa wa Wayahudi?” Yesu kamwidika, “Ona, ka ghweghwe pfu-
longa.” 4 Kuya Pilato kawalongela Wakulu we Inambiko na mtingano
we iwanu, “Sonile bae totso lye imunu yuno.” 5 Lekeni wawo wako-
mangitsa ghendo, “Kwa ghamalangulitso ghake kowasongetsa iwanu
iwali Yudeya yose wehisanye na undewa wa Roma. Kandusila Galilaya
mbaka akuno.”

*Yesu koghalighwa kwa Herodi*

6 Pilato hahulike agho, kaghutsa ka Yesu imunu wa Galilaya.
7 Hamanyile ka Yesu kolawila isi iyoitawala Herodi, kamghala kwa
Herodi, iyakalile Yerusalemu ghamatsuwa agho. 8 Herodi hamwonile
Yesu, kadeng'elela ng'ani kwaapfila kwa ghamatsuwa mengi tsaang'ali
yobama amwone. Kwaapfila tsakahulika mbuli tsake, na ang'ali
yomlolela Yesu yatende pfinu pfa kukangawatsa. 9 Apfo Herodi
kamghutsa mbuli nyingi, lekeni Yesu ng'amwidike bae. 10 Wakulu we
inambiko na Walangulitsi wa Ghamalaghitso tsawema hala, wamlapfila
Yesu maghomba kwe ingupfu. 11 Herodi ne asikali wake wamtendela
Yesu pfihile na wambetsa. Kuya wampfatsa lighwanda linoghile
wamuyitsa kwa Pilato. 12 Kulawa baho Herodi tsakawa sale wa Pilato.
Kwaapfila ghumwande tsawang'ali wehila.

*Yesu kohighighwa yafe*
*(Matei 27:15-26; Maliki 15:6-15; Yohane 18:39-19:16)*

13 Pilato kawakema hamwe Iwakulu we Inambiko, iwabala, ne iwanu,
14 kuya kawalongela, “Mumghala imunu yuno kuna nene ka imunu
iyowaghitsa iwanu wehisanye na undewa wa Roma. Nene nilamla
mbuli tsake akuno mwemwe mwolola, lekeni sonile bae chochose chi-
hile mne maghomba ghamlongile kuna yeye. 15 Naye Herodi pfipfila
katuyitsila twetwe munu yuno, kwaapfila ng'onile bae totso lyake.
Apfo, imunu ayu ng'atendile chochose bae ichimtenda akomighwe.
16 Apfo nitsomtowa kuya nitsomlekelela.” 17 Kwaapfila Herodi tsak-
abamighwa amlekelele mwohighwa yumwe mne chihungo. 18 Iwanu
wose wakemelela lumwe, “Umkome imunu ayu! Utulekelele Baraba!”
19 Baraba tsakakala imunu yekighwe mchifungo kwa kutenda hengele
na ukukoma mne ghumji. 20 Pilato tsakabama kumlekelela Yesu, apfo
kalonga nawo keli. 21 Lekeni wakemelela, “Muwambe mna msalaba!
Muwambe mna msalaba!” 22 Kawalongela lwakadatu, “Ebali? Atendile
choni chihile? Sonile bae totso lyolyose lihile ilimtenda yakomighwe.
Apfo nitsompfapula, kuya nomlekelela.” 23 Lekeni wakemelela ng'ani,
wabama Yesu yawambighwe mna msalaba. Na kwa kukemelela kwawo
wamtenda Pilato atoghole. 24 Apfo Pilato kalamla chawabamile chiten-
deke. 25 Kamlekelela ayula yawambamile, ayula yekighwe mchifungo
kwa hengele na ukukoma, kamlapfa Yesu yakomighwe ka pfawabamile.

*Yesu kowambighwa mna msalaba*
*(Matei 27:32-44; Maliki 15:21-32; Yohane 19:17-27)*

26 Hawang'ali womghala, watingana ne imunu yumwe yakemighwe
Simoni, imunu wa Kirene, iyang'ali iyolawa kumghunda. Wamghogha
wamtwika msalaba yaughale kuchughu kwa Yesu. 27 Iwanu wengi
wamuwinza, hamwe ne iwapinga iwang'ali womlililila na ukunyanyana.
28 Lekeni Yesu kawahundukila kawalongela, "Iwapinga wa Yerusalemu,
mleke kundililila nene, ila mwilililе iwenyegho na iwanenu. 29 Kwaapfila
ghamatsuwa ghakutsa hawatsolonga, 'Wabweda iwapinga iwalihela
iwana, ing'aweleke iwana na yang'awakong'ese bae.' 30 Kuya wat-
sopfilongela pfidunda, 'Tughwileni!' na pfidunda, 'Tughubikeni!'
31 Kwaapfila ka iwanu wotenda pfinu pfino kwa mbiki mbisi, it-
sokuwatse kwa mbiki iusakale?" 32 Iwanu wangi iwabapfi pfipfila
waghalighwa wakomighwe hamwe na Yesu. 33 Hawapfikile hanu
hakemighwe "Bombwe lya Litwi," baho wamuwamba Yesu na awala
iwanu wehile mne misalaba, yumwe ubali wake wa kujilo na yungi
ubali wake wa kumoso. 34 Yesu kalonga, "Aba, wonele libatsi kwaapfila
ng'awamanyile bae chawotenda." Nawo wegholela ghamaghwanda
ghake kwa kutowa simbi. 35 Iwanu tsawema baho wolola, iwakulu wa
Wayahudi hawang'ali wombetsa. Walonga, "Tsakawakombola iwanu
wangi, leka yekombole imwenyegho, ka yeye Kiristu, Imkombotsi
iyasaghulighwe ne Imulungu!" 36 Asikali pfipfila wambetsa. Wamghen-
dela wamwing'a isiki, 37 wamlongela, "Ka ghweghwe kwa imndewa wa
Wayahudi, wikombole umwenyegho!" 38 Mchanya mwa msalaba wake
tsakukala ne ichitango chino. "Ayuno iyo Imndewa wa Wayahudi."
39 Mbapfi yumwe mna awala iwabapfi iwawambighwe kamligha Yesu,
kalonga, "Pfii ghweghwe si Kiristu bae? Wikombole imwenyegho kuya
utukombole na twetwe!" 40 Lekeni ayula mbapfi yungi kamkembela
miyaghe kalonga, "Ghweghwe! Ng'umpfuka Imulungu bae, naghwe
kuhighighwa ka yeye? 41 Nene na ghweghwe tuhighighwa kwa haki,
apfo twobokela maliho gha aghala ghatutendile. Lekeni imunu ayu
ng'atendile bae chochose chihile." 42 Kuya kalonga, "Ghwe Yesu ghwe,
hautsakutsa mne undewa wako, uleke kunisemwa." 43 Yesu kamlongela,
"Nokulongela ghendo, leloli kutsokala na nene kulanga."

*Yesu kakufa mna msalaba*
*(Matei 27:45-56; Maliki 15:33-41; Yohane 19:28-30)*

44 Tsaikala saa sita, kung'ali ne ichisi muisi mwose mbaka saa tisa
45 Kuya lipatsiya lye ing'anda ye Imulungu lidegheka pfihindi pfili.
46 Baho Yesu kakemelela, kalonga, "Aba, mne ghamoko ghako nakwika
muhe wangu!" Hayalongile apfo, kafa. 47 Yula imkulu we asikali ghana
limwe wa chilumi honile ighalawile, kamtunya Imulungu, kalonga,
"Kweli imunu ayu tsakanogha!" 48 Iwanu wose iwetingane kulola ipfinu
apfo, hawonile ighalawile, waghenda mmakaye mwawo, wetowatowa
mmambagha mwawo kwa usungu. 49 Lekeni awala wose iwammany-
ile wema kwa kutali, wolola ipfinu apfo. Mghati mwawo tsawakala
iwapinga iwamuwinzile Yesu kulawa Galilaya.

*Yesu kosikighwa*
*(Matei 27:57-61; Maliki 15:42-47; Yohane 10:38-42)*

50-51 Tsakukala ne imunu yumwe, taghwa lyake Yosefu yolawila
Arimataya mne ghumji ghwa Yudeya. Imunu yuno tsakanogha, na
mtenda ghanoghile naye yang'ali yobetetsa Undewa we Imulungu.
Hata ka tsakakala yumwe mne iwakulu we libalatsa lya Wayahudi,
ng'atoghole bae chawatendile weyaghe. 52 Imunu ayo kaghenda kwa
Pilato, kalomba lukuli lwa Yesu. 53 Kaluhulumsa, kalupfatsa sanda,
kalwika mne likabuli ilisongolighwe mbambalawe, nalyo ng'ana lit-
sikighwe imunu bae. 54 Tsaikala Ijumaa, litsuwa lya ukwiyandaa, na
litsuwa lya Sabato tsalyahabehi kwandusa. 55 Na awala iwapinga iwat-
sile na Yesu kulawa Galilaya wamuwinza Yosefu na walyona likabuli na
lukuli lwa Yesu halwikighwe. 56 Kuya woya akaye watanda ghamafuta
ighonung'ila ghoya.

Mne litsuwa lya Sabato wabwihila ka pfailaghitsighwe.

# 24

*Yesu kotsilihuka*
*(Matei 28:1-10; Maliki 16:1-8; Yohane 20:1-10)*

1 12Litsuwa lya Jumapili lupfilipfili, iwapinga wasola ghamanukato
ighawatandile na waghenda kune likabuli. 2 Walifika libwe lya
kughubikila likabuli libingilisighwa hambalimbali mwe likabuli.
3 Wengila mne likabuli, lekeni ng'awonile bae lukuli lwe Imtwatsa
Yesu. 4 Hawang'ali wokangawala kwa chinu acho, bahala iwanu weli
iwapfalile ghamaghwanda ghang'alile ng'ani wema habehi nawo.
5 Wapinga wala wapfuka ng'ani na kwinamila hasi. Baho iwanu wala
wawalongela, “Ule mumbama imunu mghima mne iwanu iwafile?
6 Yesu ng'alibaha bae, katsilihuka! Mkumbuke chayawalongele
hayakalile mne isi ya Galilaya. 7 ‘Imwana we Imunu kobamighwa
aghoghighwe ne iwanu wane nzambi, nawo watsomuwamba mna
msalaba, na litsuwa lya kadatu katsotsilihuka.’ ”

8 Kuya iwapinga wala wakumbuka imbuli haila yawalongele.
9 Hawoyile kulawa mne likabuli, wawalongela mbuli atso iwanang'ina
wala kumi na yumwe wa Yesu ne iwanu wangi. 10 Iwapinga iwalongile
mbuli atso kwe iwatumighwa wa Yesu tsawakala Mariya Magidalena,
Yoana, na Mariya mai wake Jakobu, ne iwapinga wangi welongotse
nawo. 11 Lekeni iwatumighwa wa Yesu wayona imbuli ilongighwe
ne iwapinga wala yahela mana, apfo ng'awatoghole bae. 12 Lekeni
Petiri kalawa na kutsuma mbaka mne likabuli. Hayafikile, kenama na
kusungulila mghati, baho kayona isanda iliyeka. Kuya koya ukaye aku
kakangawala kwa aghala ighalawile.

*Yesu kelangusa kwe iwanang'ina weli*
*(Maliki 16:12-13)*

13 Mne litsuwa lilila, iwanu weli iwamwinzile Yesu wakala woghenda
mne ichitobogha ichikemighwe Emau, utali wa maili saba kulawa
Yerusalemu. 14 Wakala welongetsa wao kwa wao kwa aghala ghose igha-
lawile. 15 Baho hawakalile welongetsa na kwighutsa, Yesu imwenyegho
kalawila na kelongotsa nawo. 16 Wamwona, lekeni ng'awammanyile
bae. 17 Kawaghutsa, “Mwoghenda mwelongetsa choni?” Nawo wema
na wanyamala, pfihanga pfawo pfonesa usungu. 18 Imunu yumwe mne
iwanu awo, yakemighwe Kileopa, kamwidika, “Pfii, ghweghwe kwa

mhenza uliyeka mne ghumji ghwa Yerusalemu, ng'una umanye bae
ipfinu pfilawile ako mne ghamatsuwa agha?”
19 Kawaghutsa, “Ipfinu pfachi?”
Nawo wedika, “Ipfinu ipfimlawile Yesu wa Natsareti. Imunu ayo
kakala nabii iyodaha kutenda na kulangulitsa hambele he Imulungu ne
iwanu wose. 20 Iwakulu we inambiko ne iwakulu wetu tsawamghala
kwe iwakulu wa Chirumi yahighighwe ukufa, nawo wamuwamba mna
msalaba; 21 tsatulolela yeye iyo iyatsowakombola Waisiraeli. Lekeni
leloli litsuwa lya kadatu kulawa ipfilawile ipfinu apfo. 22 Pfipfila,
iwapinga wangi kulawa mne kingili lyetu tsawatutenda tukangawale.
Lupfilipfili tsawaghenda mne likabuli, 23 lekeni ng'awalufikile bae lukuli
lwake. Woya na kutulongela walawilighwa ne wamalaika iwawalongele
Yesu kakala mghima. 24 Kuya iwanu wamwenga iwalongotsagha na
twetwe tsawaghenda mne likabuli, nawo wapfika ka iwapinga pfawa-
longile, ng'awamwonile bae.”
25 Yesu kawalongela, “Mbona, mwawabotsi pfino! Na imimoyo
yenu mikomu kutoghola ghose ighalongighwe ne manabii! 26 Pfii,
ng'aibamighwe bae Kiristu kudununzika apfi, na hambele kwingila mne
utunitso wake?” 27 Kuya kawalongela ghoya ipfinu pfose ipfimlangusa
yeye imwenyegho mne Ghamaandiko Mahenzeluka, kwandusila mne
ipfitabu ipfiandikighwe na Musa na kughendelela mne ipfitabu pfe
manabii wose.
28 Baho hawatsifikile tsikaye tsiwang'alii wotsighendela, Yesu katenda
ka kolumbilila. 29 Lekeni wamlomba ghendo, “Ukale na twetwe, kwaap-
fila litsuwa liswa, na chilo chakwingila.” Apfo kaghenda, kakala nawo.
30 Hayakalile hasi na kuja ichijo hamwe nawo, kasola chighate, kalonga
mighede kwe Imulungu, kachibena, kaweng'a. 31 Bahala, tsinenge
tsawo tsipfumbuka nawo wammanya, naye kagha mnenge mwawo.
32 Tsaweghutsa, “Apfi imimoyo yetu ng'aili yakwaka bae hayakalile ko-
tulongela mnzila na kutulongela ghoya Ghamaandiko Mahenzeluka?”
33 Bahala woka na kuya Yerusalemu. Wawafika iwanang'ina kumi na
yumwe wa Yesu, ne iwanu wangi iwakalile, nawo wetingana hamwe
34 wolonga, “Imtwatsa katsilihuka ghendo! Kamlawila Simoni!”
35 Kuya iwanu wala weli wawalongela achila ichiwalawile mnzila, na
pfawamtangile Yesu hayachimeghile chighate.

*Yesu kowalawila iwanang'ina wake*
*(Matei 28:16-20; Maliki 16:14-18; Yohane 20:19-23; Ghamatendo 1:6-8)*

36 Hawang'ali wowalongela apfo, Yesu imwenyegho kema hamwe
nawo, kawalongela, “Mkale tseghamba!” 37 Weduka na kupfuka,
wapfikitsa waghwona ghumtsimu! 38 Lekeni kawalongela, “Mbona
mwoghaya? Ebali mwoghanzika mne imimoyo yenu? 39 Mlole ghamoko
na ghamaghulu ghangu na mmanye nene na-mwenyegho! Mnikinde
mwone; kwaapfila ghumtsimu ghwahela lukuli ne imipate ka pfimm-
bona.”
40 Hayakalile kolonga apfo, kawalangusa ghamoko na ghamaghulu
ghake. 41 Hawang'ali ng'awodaha bae kutoghola kwa kudeng'elela na
kukangawala ng'ani, Yesu kawaghutsa, “Mna ichijo chochose hano?”
42 Wamwing'a chihindi cha isomba yokighwe. 43 Kachisola, kachija wose
womlolesa.

44 Kuya kawalongela, “Aghano ghagho malonga ghangu ghaniwalon-
gele, ahala hanikalile hamwe na namwe. Tsaibamighwa ghatendeke
aghala ghose ghanyandikighwe nene mne Ghamalaghitso gha Musa na
mne ipfitabu pfa manabii na Tsaburi.”
45 Kuya katsimwemwesela tsimbutsi tsawo wadahe kughamanya
Ghamaandiko Mahenzeluka. 46 Kawalongela, “Yandikighwa apfi,
Kiristu katsodununzika na litsuwa lya kadatu katsotsilihuka. 47 Iwanu
wose watsopetelighwa kwa taghwa lyake watsileke nzambi tsawo, naye
Imulungu katsowaleghusila nzambi tsawo, kwandusila Yerusalemu.
48 Namwe mwa-wakalangama we ipfinu pfino. 49 Na nene imwenyegho
nitsowaghalila ayula Aba wangu yalongile katsomtuma. Lekeni
mwemwe mbete mne bululu mbaka mtsokwing'ighwa ila ingupfu ku-
lawa uchanya.”

*Yesu kakuya kulanga*
*(Maliki 16:19-20; Ghamatendo 1:9-11)*

50 Kuya kawalongotsa kunze mwe ghumji ghwa Yerusalemu
mbaka Betaniya, naye kenula uchanya ghamoko ghake, kawabaliki.
51 Hayang'ali yowabaliki, kawaleka, kasolighwa kughenda kulanga.
52 Nawo wamtowela ghamaghoti, kuya woya Yerusalemu kuno
wodeng'elela 53 Waghendelela kukala hane Ing'anda ye Imulungu na
kumtunya Imulungu.

# Imbuli Inoghile iyandikighwe na Yohane
# Ichilongole

Imbuli inoghile iyandikighwe na Yohane ya chitabu chimwe mna pfitabu pfine ipfili mna Laghano lya Sambi ipfilangusa mbuli tsa Yesu Kiristu. Chila chimwe chokemighwa "Injili" (mana yake Imbuli inoghile). Pfitabu pfino tsapfandikighwa na Matei, Maliki, Luka na Yohane. Imbuli Inoghile ino tsayandikighwa na Yohane mna ghumwaka ka ghwa tisini kulawa Yesu helekeghwe. Hata ka chitabu chino ng'achilangusa bae ka Yohane iye yandike, lekeni pfachandikighwe cheghala na ibaluwa ya mwanduso ya Yohane, ya keli na ya kadatu. Iwanu iwang'ali wakwandika wa ghumwande wolonga Yohane tsakakala mna ghumji ghwa Efeso, apfo yakoneka chitabu chino tsachandikighwa mne ghumji ghwa Efeso.

Yohane kolonga mwatsimwatsi ka ichinu chikulu ichili mne chitabu chino, ukuwapfila iwanu watoghole ka Yesu iye Kiristu, Mwana we Imulungu iyali mghima (20:31). Kwa ukutoghola apfo twakuwa waghima mne taghwa lyake. Ichitabu chino tsachandikighwa kwa pfilongotsi wa Wayahudi na wa iwanu iwali si Wayahudi bae. Imbuli Inoghile ya Yohane ng'aighala bae na Imbuli Inoghile ya Matei Luka na Maliki. Yohane tsakakomangitsa ipfinu pfa kukangawatsa pfatendile Yesu, na ng'andike bae mbuli tse mifano yalapfile Yesu. Pfinu pfimwenga ka ukubatitsighwa kwa Yesu na ukughetsighwa kwake kunyika, ng'apfandikighwe bae mne Imbuli inoghile ino.

**Ighali mno**

Mne isula ya 1:1-18, Yohane kakwandusa Imbuli Inoghile

Mne isula ya 1:19-12:50, kakwandika ipfinu pfa ukukangawatsa pfatendile Yesu.

Mne isula ya 13:1-20:31, kolonga mengi ighalawile mne ughima wa Yesu na ukufa kwake na ukutsilihuka kwake.

Mne isula ya 21, Yohane komalitsila kwa kulonga Yesu pfawalawile iwanu ahala hatsilihuke na ichinu chimtendile yeye yandike chitabu chino.

*Imbuli ye Ughima*

1 Aho mwanduso ng'ana pfinu pfose pfilumbighwe yumwe
yakemighwe Imbuli tsakabaho. Imbuli ayo tsakakala ne Imulungu,
naye tsakakala Imulungu. 2 Yeye tsakakala ne Imulungu kulawa
mwanduso. 3 Kubitila yeye pfinu pfose tsapfilumbighwa, kuduhu ichinu
ichilumbighwe bila yeye. 4 Yeye tsakakala mwanduso wa ughima,
na ughima awo tsaukala ghumwanga kwe iwanu. 5 Ghumwanga
ghomwemwesela ichisi, na ichisi ng'achidaha bae kughutsima.
6 Tsakulawila imunu yumwe iyatumighwe ne Imulungu, taghwa lyake
Yohane. 7 Yohane tsakatsa kuwalongela iwanu mbuli tse ghumwanga,
ili iwanu wose wahulike, waghutoghole. 8 Yeye imwenyegho ng'awile
bae ghumwanga, ila katsa kuwalongela iwanu imbuli ye ghumwanga.
9 Aghuno ghukala ghumwanga ghwa kweli, ghumwanga ighung'ali
ghukutsa muisi kumwemwesela iwanu wose.

10 Imbuli tsakakala muisi, na hata ka Imulungu tsakalumba isi kubitila
yeye, iwanu ng'awamtangile bae. 11 Tsakatsa ukaye yake, lekeni iwanu
wake ng'awambokele bae. 12 Bali iwanu wose iwambokele, awala
iwamtoghole, kawatenda wadahe kuwa iwana we Imulungu. 13 Iwana
ing'awelekighwe bae kwa uwetso we iwanu, wala kwe ngupfu tsa lukuli
au unoghelo we iwanu, ila kwa uwetso we Imulungu.
14 Na Imbuli ayo kawa imunu, naye kakala hamwe na twetwe. Na
twetwe tuwona utunitso wake, utunitso we Imwana nyalimwe, iyatsile
kulawa kwa Aba, kamema uluso na ukweli.
15 Yohane tsakalonga mbuli tsake. Tsakakemelela, "Ayuno iyo iyani-
walongele, 'Ayo iyakutsa kuchughu kwangu mkulu kubita nene kwaap-
fila tsakabaha ng'ana nene nyelekighwe.' "
16 Kwa ukutimila kwa uluso wake twetwe twose tubokela ng'ani.
17 Imulungu tsakatwing'a Ghamalaghitso kubitila Musa, lekeni uluso
na ukweli pfakutsa kubitila Yesu Kiristu. 18 Kuduhu imunu wowose
iyamwonile Imulungu. Ila Imwana yaliyeka, yeghalile ne Imulungu
iyelungile na Aba, iyo iyatulongele mbuli tse Imulungu.

*Usenga wa Yohane Mbatitsa*
*(Matei 3:1-12; Maliki 1:1-8; Luka 3:1-18)*

19 Auno iwo ukalangama wa Yohane, iwakulu wa Wayahudi wa
Yerusalemu hawawatumile iwatambika wakulu na Walawi waghende
kwa Yohane, kumghutsa yeye tsakakala nani.
20 Yohane tsakatoghola na ng'alemile bae kuwedika mwatsimwatsi,
tsakalonga, "Nene sili Kiristu bae, iyokombola iwanu."
21 Wamghutsa, "Lelo ghweghwe uli nani? Pfii ghweghwe kwa Eliya?"
Yohane kawedika, "Mbe, si nene bae."
Wamghutsa keli, "Lelo ghweghwe kwa ayula Nabii iyalongighwe kat-
sakutsa?"
Kawedika, "Bae."
22 Kuya wamghutsa, "Lelo ghweghwe uli nani? Ghweghwe
mwenyegho ulongatse? Tulongele lelo, na twetwe tukawalongele
yawatutumile tukughutse."
23 Yohane kawedika ka pfayalongile nabii Isaya,
"Nene na 'litsi lye imunu iyokema kunyika,
Muigholose inzila ye Imtwatsa!' "
24 Kuya Mafarisayo wangi iwatumighwe 25 wamghutsa Yohane, "Ka
ghweghwe si Kiristu, wala Eliya, wala ayula Nabii, ule kwobatitsa?"
26 Yohane kawedika, "Nene nobatitsa kwa ghamatsi, lekeni mghati
mwenu kuna yumwe yang'amummanyile. 27 Ayo iyo yuyo iyakutsa
kuchughu kwangu. Nene sibamighwa bae hata kudohola imitsabi ya
imikwabatsa yake."
28 Agha ghose ghalawila Betaniya, kumwambu kwa ghumto Yoridani,
Yohane kwang'ali yobatitsa.

*Yesu Imwana Ing'olo we Imulungu*

29 Litsuwa lya keli Yohane kamwona Yesu komtsila, kalonga, "Mlole!
Imwana Ing'olo we Imulungu iyosola nzambi tse isi yose! 30 Ayuno
iyo yuyo yanilongile mbuli tsake, haniwalongele pfino, 'Imunu iyakutsa
kuchughu kwangu mkulu kubita nene kwaapfila tsakabaha nene ng'ana
nyelekighwe.' 31 Nene imwenyegho tsasimmanyile bae, ila nitsa ku-
batitsa kwa ghamatsi, ili iwanu wa Isiraeli wammanye."

32 Kuya Yohane kalapfa ukalangama, “Nimwona Ghumuhe Mwen-
zeluka kohulumka kulawa kulanga ka injiwa, kakala mchanya mwake.
33 Nene tsasimmanyile bae, lekeni ayula iyanitumile kubatitsa kwa
ghamatsi kanongela, ‘Imunu yutsomwona Ghumuhe Mwenzeluka
komhulumkila na kukala mchanya mwake, ayo katsobatitsa kwa Ghu-
muhe Mwenzeluka.’ ” 34 Kuya Yohane kalonga, “Nichona chinu acho,
na nene nowalongela ghendo, ayuno iyo yuyo Imwana we Imulungu.”

*Iwanang'ina wa mwanduso wa Yesu*

35 Litsuwa iliwinzile, Yohane tsakabahala keli ne iwanang'ina wake
weli. 36 Hayamwonile Yesu koluta, kalonga, “Mlole! Imwana Ng'olo we
Imulungu!”
37 Iwanang'ina weli hawamuhulike Yohane kolonga apfi, wamuwinza
Yesu. 38 Yesu kahunduka, kawona womuwinza, kawaghutsa, “Angu
mbama choni?”
Wedika, “Rabi, angu ukala kwani?” Rabi mana yake Mlangulitsi.
39 Kawedika, “Mtse mwone.” Waghenda, wona hanu hang'ali yokala
Yesu. Tsaikala ka saa kumi nemihe. Nawo wakala na Yesu nemihe yose
ila.
40 Andereya, ndughu yake Simoni Petiri, kakala yumwe mna iwanu
iwahulike achila chayalongile Yohane, na iwamuwinzile Yesu. 41 Bahala,
Andereya kambama ndughu yake Simoni, kamlongela, “Tumwona
Mkombotsi iyasaghulighwe ne Imulungu!” Ayo iyo Kiristu. 42 Kuya
Andereya kamsola Simoni kamghala kwa Yesu.
Yesu kamlola kalonga, “Ghweghwe kwa Simoni imwana wa Yohane.
Kutsokemighwa Kefa.” Kefa kwa Chigiriki Petiri, Petiri mana yake
bambalawe.

*Yesu kowakema Filipi na Nasanaeli*

43 L itsuwa liwinzile Yesu kalamla kughenda Galilaya. Kamwona
Filipi, kamlongela, “Niwinze!” 44 Filipi, tsakakala imunu wa isi ya
Betisaida, isi yawang'ali wokala Andereya na Petiri. 45 Filipi kam-
wona Nasanaeli, kamlongela, “Tumwona imunu yula iyandikighwe
mbuli tsake na Musa mne chitabu cha Ghamalaghitso, pfipfila manabii
wandika mbuli tsake. Ayo iyo Yesu wa Natsareti, imwana wa Yosefu.”
46 Nasanaeli kaghutsa, “Apfi yodahika ichinu chochose chinoghile
chilawile Natsareti?”
Filipi kamwidika, “Utse wone.”
47 Yesu hamwonile Nasanaeli komtsila, kalonga, “Ayuno ka Muisiraeli
ghendo, mghati mwake mduhu ughutsu.”
48 Nasanaeli kamghutsa, “Angu unimanyiletse?”
Yesu kamwidika, “Ng'ana Filipi yakukeme, tsanikwona haukalile hasi
mwe mkuyu.”
49 Kuya Nasanaeli kalonga, “Mlangulitsi, ghweghwe kwa Imwana we
Imulungu! Ghweghwe kwa Imndewa wa Isiraeli!”
50 Yesu kalonga, “Kwotoghola kwaapfila tsanikulongela nikwona
kukala hasi he mkuyu? Kutsakwona makulu kubita agho.” 51 Kuya
kaghendelela kuwalongela, “Nolongesa ghendo, mtsakona lilanga ly-
opfughuka ne wamalaika we Imulungu wogheluka na kuhulumka
mchanya mwe Imwana we Imunu.”

# 2

*Ichihungo cha ukukwela ako Kana*

1 Litsuwa lya kadatu hambele, tsakukala ne ichihungo cha ukukwela
ako Kana mne isi ya Galilaya. Na mai wake Yesu tsakabaho. 2 Yesu
ne iwanang'ina wake pfipfila tsawakemighwa mne ichihungo acho.
3 Idipfai haimalile, mai wake kamlongela, “Wahela idipfai.”
4 Yesu kamwidika, “Mai, uleke kunongela cho kutenda isaa yangu
ng'ana ipfike bae.”
5 Mai wake Yesu kawalongela iwatumwa, “Mtende chochose chowa-
longelani.”
6 Baho tsahana mabigha sita gha ghamatsi, ighekighwe kwaajili ye
ichihendo cha Wayahudi cha ukwihopfugha. Chila bigha lyodaha
kumema pfiya ishilini mbaka selasini. 7 Yesu kawalongela iwatumwa,
“Mghamemetse ghamabigha ghamatsi.” Nawo waghamemetsa.
8 Kuya kawalongela, “Mdeghe, mmwing'e imkulu we ichihungo.”
Nawo watenda ka pfawalongele, 9 nae imkulu we ichihungo kalanza
ghamatsi ighaghaluke idipfai. Ng'amanyile bae kwailawile, lekeni iwa-
tumwa iwadeghile ghamatsi tsawamanya. Kuya imkulu ayo kamkema
imunu iyokwela hambalimbali, 10 kamlongela, “Chila imunu tanu ko-
lapfa idipfai inoghile. Kuya wahenza hawomalitsa kunwa ng'ani, ko-
lapfa idipfai ihile. Lekeni ghweghwe kuika idipfai inoghile mbaka
sambi!”
11 Yesu katenda chinu chino cha kukangawatsa cha mwanduso ako
Kana, mne isi ya Galilaya. Ako kalangusa utunitso wake, ne iwanang'ina
wake wamtoghola.
12 Hambele Yesu na mai wake, hamwe na ndughu tsake ne
iwanang'ina wake wahulumka Kaperinaumu. Wakala ako matsuwa
chidogho.

*Yesu kowawinga iwanu mne Ing'anda ye Imulungu*
*(Matei 12:12-13; Maliki 11:15-17; Luka 19:45-46)*

13 Ipasaka ya Wayahudi haikalile habehi, Yesu kagheluka Yerusalemu.
14 Mne Ing'anda ye Imulungu, Yesu kawapfika iwanu woutsa
wang'ombe, iwang'olo ne iwanjiwa, ne iwanu wangi wakala hane
tsimetsa wobena tsisendi. 15 Yesu kabota ichiboko che lutsabi,
kawawinga iwanu wose mne Ing'anda ye Imulungu, hamwe ne
iwang'olo ne wang'ombe. Pfipfila katsibidula tsimetsa tse iwobena
tsisendi na kutsipwililisa sendi tsawo. 16 Kuya kawalongela iwanu
iwang'ali woutsa iwanjiwa, “Pfilapfeni hano pfinu pfino! Ule ing'anda
ye Aba wangu mwoitenda ghulilo?”
17 Iwanang'ina wake wakumbuka ichandikighwe, “Imulungu, unogh-
elo wangu kwe ing'anda yako wakwaka mghati mwangu ka ghumoto.”
18 Kuya iwakulu wa Wayahudi wamghutsa Yesu, “Apfi kwodaha ku-
tenda chinu chachi cha kukangawatsa kutulangusa ka kuna uwetso wa
ukutenda agha ghose?”
19 Yesu kawedika, “Muimwaghe Ing'anda ino ye Imulungu, nene nit-
soitsenga keli kwa ghamatsuwa madatu!”
20 Wayahudi wamwidika, “Ing'anda ino ye Imulungu itsengighwa kwa
miyaka alubaini na sita, naghwe utsoitsengatse kwa matsuwa madatu?”

21 Lekeni Ing'anda ye Imulungu iyang'ali yoilonga Yesu tsaikala
ulukuli lwake. 22 Apfo, hayatsilihuke, iwanang'ina wake wakumbuka
achila chayalongile. Kuya waghatoghola Ghamaandiko Mahenzeluka
na watoghola mbuli tsila tsayalongile Yesu.

*Yesu koimanya imimoyo ye iwanu wose*

23 Yesu hayang'ali Yerusalemu mne Ichihungo che Ipasaka, iwanu
wangi wona pfinu pfa kukangawatsa pfayang'ali yotenda, wamtoghola.
24 Lekeni Yesu tsang'awatoghole bae, kwaapfila tsakawamanya iwanu
wose. 25 Ng'abamile bae imunu wowose amlongele mbuli tse iwanu,
kwaapfila Yesu tsakamanya ighali mghati mwe imimoyo yawo.

# 3

*Yesu na Nikodemu*

1 Tsakukala ne imkulu yumwe wa Mafarisayo, imunu we libalatsa lya
Wayahudi iyakemighwe Nikodemu. 2 Chilo chimwe, kamghendela Yesu,
kamlongela, “Mlangulitsi, twokumanya ghweghwe kwa mlangulitsi
yulawile kwe Imulungu. Kwaapfila kuduhu imunu wowose iyodaha
kutenda pfinu pfa kukangawatsa pfautenda ka Imulungu ng'ali hamwe
naye bae.”

3 Yesu kamwidika, “Nokulongela ghendo, kuduhu imunu iyodaha
kuwona undewa we Imulungu ka ng'elekighwe lwa keli.”

4 Nikodemu kamghutsa, “Apfi imunu imbala yodahatse kwelekighwa
keli? Ng'aidahika ghendo imunu kwingila munda mwa mai wake na
kwelekighwa keli!”

5 Yesu kamwidika, “Nokulongela ghendo, kuduhu imunu iyodaha
kwingila mne undewa we Imulungu ka ng'elekighwe bae kwa ghamatsi
na kwa Ghumuhe Mwenzeluka. 6 Imunu kakwelekighwa kwa lukuli
kulawa kwa aba wake na mai wake, ila kakwelekighwa kwa muhe
kulawa kwa Ghumuhe. 7 Uleke kukangawala kwaapfila nokulongela
wose mwobamighwa mwelekighwe keli. 8 Libeho lyoduma kokose
kwalibama, kohulika litsi lyake. Lekeni ng'umanya bae kwalilawile
kwani wala kwalighenda kwani. Apfi pfipfo pfaili kwa chila imunu
yelekighwe na Ghumuhe.”

9 Nikodemu kamghutsa, “Angu ghano ghodahatse kulawila?”

10 Yesu kamwidika, “Ghweghwe kwa mlangulitsi mkulu wa Waisiraeli,
angu naghwe ng'utsimanyile bae mbuli tsino? 11 Nokulongela ghendo,
twolonga ipfinu pfatumanya na twowalongela ipfinu pfatwonile, lekeni
mng'ali mwolema usenga wetu. 12 Ng'amtoghole bae haniwalongele
mbuli tse ipfinu ipfili muisi, apfi mtsotogholatse ning'awalongela mbuli
tse ipfinu ipfili kulanga?” 13 Kuduhu imunu iyaghendile kulanga ila
Imwana we Imunu, iyatsile kulawa kulanga.

14 Ka Musa pfayachinule ichinyagho chila che inzoka kwa lubiki
kunyika, pfipfila Imwana we Imunu kobamighwa yenulighwe, 15 ili chila
imunu iyomtoghola awe ne ughima wa ghamatsuwa ghose. 16 Kwaapfila
Imulungu tsakainoghela isi yose mbaka kamlapfa Imwanaghe nyal-
imwe, ili chila imunu iyomtoghola aleke kwagha ila yawe na ughima
wa ghamatsuwa ghose. 17 Kwaapfila Imulungu ng'amtumile bae
Imwanaghe muisi, yaihighe, ila yaikombole kubitila yeye.

18 Imunu wowose iyomtoghola ng'atsohighighwa bae, lekeni
imunu wowose iyolema kumtoghola ayo ma kahighighwa, kwaapfila
ng'amtoghole bae Imwana nyalimwe we Imulungu. 19 Apfi pfipfo
pfamtsohighighwa, Ghumwanga ghutsa muisi, lekeni iwanu wanoghela
ichisi kubita ghumwanga, kwaapfila ghawotenda gheha. 20 Iwanu
wose iwotenda ghehile woghuhila ghumwanga, ng'awakutsa bae
mne ghumwanga, kwaapfila wopfuka aghala ghehile ghawotenda
ghatsakoneka. 21 Lekeni awala iwotenda ghanoghile wakutsa mne
ghumwanga, ili aghala ghawotenda ghoneke mwatsi ka ghatendighwa
kwa kumuhulikitsa Imulungu.

*Yohane Mbatitsa kolonga mbuli tsa Yesu*

22 Hambele Yesu ne iwanang'ina wake waghenda mne isi ya Yudeya,
ako kakala nawo, na tsakawabatitsa iwanu. 23 Pfipfila Yohane yang'ali
yobatitsa Ainoni habehi ne Salemu, kwaapfila hanu aho tsahana
ghamatsi mengi. Iwanu wang'ali womghendela, naye yang'ali yowa-
batitsa. 24 Ghamatsuwa agho Yohane tsakakala ng'ana yohighwe mchi-
fungo.
25 Iwanang'ina wangi wa Yohane na Myahudi yumwe wang'ali
weghutsaghutsa kwa mbuli ya ukuhopfugha ghamaghulu na ghamoko.
26 Apfo wamghendela Yohane, wamlongela, “Mlangulitsi, imunu yula
iyakalile naghwe kumwambu kwe tsiwa Yoridani, ayula yutulongele
mbuli tsake, sambi kobatitsa na iwanu wose womghendela.”
27 Yohane kawedika, “Kuduhu imunu iyodaha kubokela ichinu ka
ng'eng'ighwe bae ne Imulungu iyali kulanga. 28 Mwemwe iwenyegho
mwa iwakalangama haniwalongele, ‘Nene si Kiristu Mkombotsi bae,
ila nene nitumighwa nimlongole.’ 29 Iyali na pinga iyokwelighwa,
ayo iyo immale iyomkwela. Sale wake immale iyokwela kombeta na
komtegheletsa, kodeng'elela hayohulika litsi lyake. Sambi ndeng'elo
yangu itimila. 30 Yeye kobamighwa awe mkulu, nene nobamighwa niwe
mdodo.”

*Ayula iyolawila kulanga kamkulu kubita wose*

31 Ayula iyolawila kulanga ka mkulu kubita wose. Imunu wa iisi
kolawa muisi, na kolonga mbuli tse isi, ila iyolawila kulanga ka mkulu
kubita wose. 32 Yeye kolonga chayonile na chayahulike, lekeni kuduhu
imunu iyotoghola mbuli tsalongile. 33 Lekeni imunu wowose iyotoghola
usenga wake, katsolonga Imulungu kolongesa. 34 Iyatumighwe ne Imu-
lungu kolonga mbuli tse Imulungu, kwaapfila Imulungu kommemesa
Ghumuhe ghwake Mwenzeluka. 35 Aba komnoghela Imwanaghe na
kagheka ghose mmoko mwake. 36 Imunu wowose iyomtoghola Imwana
kakuwa ne ughima wa matsuwa ghose, lekeni imunu wowose iyomlema
Imwana ng'atsakuwa ne ughima bae, ila katsokala mne maya ye Imu-
lungu.

# 4

*Yesu kolonga ne ipinga Msamariya*

1 Mafarisayo tsawahulika ka Yesu yang'ali yowatenda iwanu wengi
wawe iwanang'ina na kuwabatitsa kubita Yohane, 2 lekeni Yesu
ng'abatitse bae iwanu, ila iwanang'ina wake iwo iwabatitse. 3 Yesu

hayahulike apfi, kalawa Yudeya koya Galilaya, 4 mne ghumwanza gh-
wake tsakabamighwa kubitila Samariya.
5 Tsakapfika Samariya hanu hakemighwe Sikari, habehi na mghunda
ghula Yakobu ghwamwing'ile Yosefu, imwanaghe. 6 Baho tsakukala na
chisima cha Yakobu, kwaapfila Yesu tsakepfa kwa ghumwanza ghwake,
apfo kakala hasi habehi ne chisima. Tsaikala nemisi.
7 Ipinga yumwe Msamariya tsakatsa kudegha ghamatsi, Yesu kam-
longela, “Ungaye ghamatsi nuwe.” 8 Iwanang'ina wake tsawaghenda
mkaye kughula ichijo.
9 Ipinga ayo kamwidika, “Ghweghwe kwa Myahudi, nene na
Msamariya. Ule kwonomba ghamatsi?” Tsakalonga apfi kwaapfila
Wayahudi na Wasamariya ng'awajagha hamwe bae.
10 Yesu kamwidika, “Ung'amanyile ichinu chayolapfa Imulungu
na nani iyokulomba ghamatsi gho ukunwa, ung'amlombile, naye
ang'akwing'ile ghamatsi ighoghala ughima.”
11 Ipinga ayo kalonga, “Imtwatsa, kwahela chinu cha kudeghela
ghamatsi, ne chisima chighendesa. Lelo utsoghapata kwani ghamatsi
ghe ughima? 12 Apfi ghweghwe kwa mbala kubita aba wetu Yakobu
iyatwing'ile chisima chino, yeye mwenyegho ne iwanaghe ne iwanyama
wake tsawanwa ghamatsi ghe chisima chino?” 13 Yesu kamwidika,
“Imunu wowose iyakunwa ghamatsi ghano, katsakona ng'ilu keli,
14 lekeni imunu wowose iyakunwa ghamatsi ghanimwing'a nene,
ng'atsakona ng'ilu keli. Ghamatsi ghanimwing'a nene ghatsakuwa mb-
wibwi iilapfa ghamatsi gha ughima mghati mwake na ghatsomwing'a
ughima wa ghamatsuwa ghose.”
15 Ipinga ayo kamlongela, “Mtwatsa ngaya ghamatsi agho ndeke
kwona ng'ilu keli, kuya ndeke kutsa hano keli kudegha ghamatsi.”
16 Yesu kamlongela, “Ghenda ukamkeme mmale wako, utse naye.”
17 Ipinga ayo kamwidika, “Nahela mmale.”
Yesu kamlongela, “Kolonga ghoya haulonga kwahela mmale.
18 Kwaapfila tsakukwelighwa ne iwamale watano, na mmale yauli
naye sambi si mmale wako bae. Chaulongile kulongesa ghendo.”
19 Ipinga ayo kalonga, “Imtwatsa, nakwona ghweghwe kwa nabii.
20 Iwabala wetu tsawamtamanila Imulungu hane lughongo luno, lekeni
mwemwe Wayahudi mwolonga twobamighwa tumtamanile Imulungu
ako Yerusalemu.”
21 Yesu kamlongela, “Mai utoghole, ghamatsuwa ghakutsa
iwanu ng'awatsomtamanila bae Aba hane lughongo luno wala
ako Yerusalemu. 22 Mwemwe Wasamariya ng'amummanyile
bae yamumtamanila, lekeni twetwe Wayahudi twommanya
yatumtamanila, kwaapfila ukombotsi wolawa kwa Wayahudi. 23 Lekeni
matsuwa ghakutsa na sambi ghabaha iwanu iwotamanila kweli
watsomtamanila Aba kwa kulongotsighwa na Ghumuhe na kweli,
kwaapfila womtamanila ka Aba pfayobama. 24 Imulungu ka Ghumuhe,
apfo iwanu wake iwomtamanila wamtamanile kwa Ghumuhe na
ukweli.”
25 Ipinga ayo kamlongela, “Nomanya Masiya iyokemighwa Kiristu
kakutsa, na hatsakutsa katsotulongela ghoya chila chinu.”
26 Yesu kamwidika, “Nene yanilonga naghwe, iyo yuyo.”

27 Iwanang'ina wake Yesu tsawoya, wakangawala kumpfika Yesu kolonga ne ipinga ayo. Lekeni kuduhu imunu yamghutsile, “Apfi ubama choni?” au “Ule ulonga ne ipinga?”

28 Kuya ipinga ayo kachileka chiha chake cha ghamatsi, koya ukaye, kawalongela iwanu, 29 “Mtse mmwone imunu iyanongele ipfinu pfose pfanendile. Apfi ayu kodaha kuwa Kiristu?” 30 Apfo iwanu walawa mkaye mwao wamghendela Yesu.

31 Ichipindi chichila iwanang'ina wake wang'ali womlomba Yesu, “Mlangulitsi tanu diya!”

32 Lekeni Yesu kawedika, “Nene nina ichijo ing'amchimanyile bae.”

33 Kuya iwanang'ina wake wandusa kwighutsa, “Pfii hana munu iyamghalile chijo?”

34 Yesu kawalongela, “Ichijo changu chicho chino, kusang'ana aghala ghayobama iyanitumile na kuimalitsa ing'onde yangaile niisang'ane. 35 Mwemwe mwolonga, ‘Ing'ali miyetsi mine, kuya ghamatsuwa gha mapfuno ghopfika.’ Nowalongela, mwinule tsinenge mlole imighunda! Ghamatsawo ghakomala, ghobamighwa ghapfunighwe! 36 Imunu iyopfuna kobokela maliho na kolunda hamwe ghamatsawo kwaajili ya ughima wa matsuwa ghose, ili imunu iyohanda na imunu iyopfuna wadeng'elele hamwe. 37 Iwanu hawolonga, ‘Yumwe kohanda, yungi kopfuna’ wolongesa. 38 Nimtumani kupfuna mne imighunda yang'amlimile bae, iwanu wangi wasang'ana namwe mwobweda kwa isang'ano yawo.”

*Wasamariya wengi womtoghola Yesu*

39 Wasamariya wengi wa kaye ila wamtoghola Yesu kwa achila chalongile ipinga ayo, “Kanongela ipfinu pfose pfanendile.” 40 Apfo Wasamariya wamghendela Yesu, wamlomba akale nawo, Yesu kakala nawo matsuwa meli.

41 Iwanu wengi tsawatoghola kwa mbuli tsa Yesu. 42 Wamlongela ipinga ayo, “Sambi tutoghola, si kwa achila chulongile bae, ila kwaapfila twetwe iwenyegho tumuhulika, twomanya imunu yuno kweli ka Mkombotsi we iisi yose.”

*Yesu komuhonetsa imwana we chilongotsi*

43 Haghamalile matsuwa meli Yesu kaghenda Galilaya. 44 Kwaapfila Yesu imwenyegho tsakalonga, “Nabii ng'otogholighwa bae mne isi yake.” 45 Yesu hapfikile Galilaya, iwanu wambokela kwaapfila nawo tsawaghenda mne Ichihungo cha Ipasaka ako Yerusalemu, na waghona ghose ghatendile Yesu mne ichihungo acho.

46 Kuya Yesu kengila keli mne ghumji ghwa Kana ako Galilaya, hanu haghaluse ghamatsi kuwa idipfai. Baho tsakukala ne chilongotsi yane imwana iyoghula ako Kaperinaumu. 47 Chilongotsi ayo hayahulike Yesu kapfika ako Galilaya kulawa Yudeya, kamghendela kamlomba aghende akamhonetse imwanaghe, iyang'ali habehi ukufa.

48 Yesu kamlongela, “Mwemwe ng'amtoghola mbaka mwone ipfitango na pfihulo.”

49 Chilongotsi ayo kamwidika, “Mtwatsa tuke ng'ana mwanangu yafe.” 50 Yesu kamwidika, “Ghweghwe ghenda, imwanagho katsohona.”

Chilongotsi ayo katoghola chalongile Yesu, koka ukaye. 51 Hang'ali
mnzila, ketingana ne iwatumwa wake, wamlongela imwanaghe ka-
hona.
52 Kawaghutsa, “Imwana handuse kuhona saa ngapi?” wamwidika,
“Ligholo saa saba nemisi.” 53 Kuya aba ayo tsakamanya ka isaa iila
Yesu yamlongele, “Imwanagho katsohona.” Apfo yeye na kaye yake
wamtoghola Yesu.
54 Apfino tsapfikala pfihulo pfa keli pfatendile Yesu halawile Yudeya
kughenda Galilaya.

# 5

*Yesu komuhonetsa chimbete*

1 Hambele, Yesu kagheluka Yerusalemu kune ichihungo cha
Wayahudi. 2 Ako Yerusalemu, habehi na libani likulu ilikemighwe
Libani lye Iwang'olo tsahana tsimbu ilikemighwe Betisada kwa
Chihebulaniya, tsimbu alyo tsa lya habehi na pfibwalu pfitano. 3 Iwanu
wengi iwatamu tsawakala mne pfibwalu apfo, pfifita, pfimbete,
ne iwanu iwaholole. Tsawang'ali wobeta ghamatsi ghatibuke,
4 kwaapfila malaika we Imtwatsa ang'ali yohulumkagha mne ghamatsi
na kughatibula. Imtamu iyakwandusa kwingila mne ghamatsi
ighatibulighwe, tsakahonetsighwa utamu wowose iyali nawo. 5 Imunu
yumwe iyakalile hala, tsakakala mtamu kwa miyaka selasini na nane.
6 Yesu hamwonile mtamu ayo kawasa hala, tsakamanya ka yang'ali
yoghula kwa matsuwa mengi, apfo kamghutsa mtamu ayo, “Pfii
kwobama uhone?”
7 Mtamu yula kamwidika, “Mtwatsa, nahela imunu wa kunyingitsa
mne litsimbu ghamatsi haghotibulighwa. Hanibama kwingila, imunu
yungi konongolela.”
8 Kuya Yesu kamlongela, “Winuke! Sola chilagho chako uke.” 9 Bahala
imunu yula kahona, kasola chilagho chake, koka.
Ichinu chino tsachilawila mne Litsuwa lye Sabato, 10 apfo Iwakulu
wa Wayahudi wamlongela imunu yahonile, “Leloli Litsuwa lya Sabato,
ghamalaghitso ghoghoma kuchighala chilagho chako.”
11 Lekeni imunu ayo kawedika, “Imunu iyanihonetse kanongela, ‘Sola
chilagho chako uke.’ ”
12 Wamghutsa, “Angu munu wachi iyakulongele usole chilagho chako
uke?”
13 Lekeni ng'ammanyile bae imunu iyamuhonetse kwaapfila iwanu
tsawengi na Yesu ma tsakoka.
14 Hambele Yesu kampfika imunu yula mne Ing'anda ya Ukulombela,
kamlongela, “Tegheletsa, sambi kuhona. Uleke kutenda nzambi,
ung'atenda nzambi, ichinu chihile chitsokulawila.”
15 Kuya imunu yula koka, kawalongela iwakulu wa Wayahudi ka
yamuhonetse Yesu.

*Ughima kubitila Imwana*

16 Kwaapfila Yesu yang'ali yotenda ipfinu pfino mne Litsuwa lya
Sabato, Wayahudi wandusa kumhila. 17 Yesu kawalongela, “Aba
wangu kosang'ana ghamatsuwa ghose, na nene pfipfila nobamighwa
nisang'ane.”

18 Apfo Wayahudi wabama wamkome Yesu. Tsawabama wamkome
Yesu si kwaapfila kalibetsa Litsuwa lya Sabato liliheka, ila tsakamkema
Imulungu Aba wake, apfo ketenda keghala ne Imulungu.

*Ukulu we Imwana wa Imunu*

19 Yesu kawedika, “Nowalongela ghendo, Imwana ng'odaha bae
kutenda chinu chochose yaliyeka, Imwana kodaha kutenda aghala
ghomwona Aba wake koghatenda, kwaapfila ghoghose ghotenda Aba,
Imwana naye koghatenda. 20 Kwaapfila Aba komnoghela Imwana na
komlangusa ghose ghayotenda. Kuya katsomlangusa ipfinu pfikulu
pfa kusang'ana kubita pfino, namwe mtsokangawala. 21 Ka Aba
pfayowatsilihula iwanu iwafile na kuweng'a ughima, pfipfila Imwana
kolapfa ughima kwe iwanu iyowabama. 22 Aba ng'omuhigha bae
imunu wowose, lekeni kamwing'a Imwanaghe uwetso wa kuhigha, 23 ili
iwanu wose wamuhulikitse Imwana ka pfawomuhulikitsa Aba. Imunu
wowose iyolema kumuhulikitsa Imwana komlema Aba iyamtumile.
24 “Nowalongela ghendo, imunu wowose iyohulika mbuli yangu
na kumtoghola ayula iyanitumile kana ughima wa ghamatsuwa
ghose, ng'atsohighighwa kwaapfila kaloka lifwa kengila mne ughima.
25 Nowalongela ghendo, litsuwa lyakutsa na sambi ma lipfika iwanu
iwafile hawatsohulika litsi lye Imwana we Imulungu, na awala
iwahulike watsakuwa waghima. 26 Ka Aba imwenyegho pfayali
mwanduso we ighima, pfipfila kamtenda Imwanaghe kuwa mwanduso
we ughima. 27 Kamwing'a imwana uwetso wa kuhigha, kwaapfila
ka Imwana we Imunu. 28 Mleke kukangawala mbuli ino, litsuwa
lyakutsa iwanu iwafile hawatsohulika litsi lyake, 29 watsolawa mne
tsikabuli tsawo, awala iwatendile ghanoghile watsotsilihulighwa wawe
waghima, na iwatendile ghehile watsotsilihulighwa wahighighwe.
30 Nene sidaha bae kutenda ichinu imwenyegho, nohigha ka Imulungu
pfonongela, nohigha kwa haki, kwaapfila sitenda bae chanibama, ila
notenda achila chobama ayula iyanitumile.

*Wakalangama wa Yesu*

31 “Ning'alonga mbuli tsangu imwenyegho, ukalangama wangu wa
ughutsu. 32 Lekeni kuna yungi iyolonga mbuli tsangu, nomanya
chila chinu chalongile kalongesa. 33 Mwemwe tsamuwatuma iwanu
kwa Yohane, na mbuli tsangu tsalongile tsolongesa. 34 Sibama bae
ukalangama we imunu, ila nolonga apfi ili mwemwe mkombolighwe.
35 Yohane tsakakala ka ichitasa, iching'ali chikwaka na chomwemwesa,
namwe msaghula ghamatsuwa chidogho kudeng'elela ghumwanga gh-
wake. 36 Nina ukalangama mkulu kubita wa Yohane. Kwaapfila
ing'onde iyangaile Aba niimalitsa, isang'ano yanisang'ana, yolangusa
Aba kanituma. 37 Aba imwenyegho iyanitumile kalonga mbuli tsangu.
Ng'amuhulike bae litsi lyake wala kuchona chihanga chake, 38 na
mbuli yake ng'aikala bae mghati mwenu, kwaapfila ng'amumtoghole
yula iyamtumile. 39 Mwosoma Ghamaandiko Mahenzeluka, kwaap-
fila mwopfikitsa mne Ghamaandiko Mahenzeluka mtsopata ughima
wa ghamatsuwa ghose. Ghamaandiko ghagho Mahenzeluka gholonga
mbuli tsangu! 40 Lekeni mng'ali mwolema kunitsila muwe na ughima.
41 “Sibama bae iwanu wanitunye. 42 Lekeni nommanyani ka mwahela
unoghelo we Imulungu mne imimoyo yenu. 43 Nitsa kwa taghwa lya Aba

wangu, ng'amnitoghole bae, lekeni imunu yungi ang'atsa kwa taghwa
lyake, mtsombokela. 44 Apfi mtsodahatse kunitoghola, ka mwemwe
mwobama kubokela utunitso kulawa kuna mwemwe iwenyegho, lekeni
mwolema kubokela utunitso iulawa kwe Imulungu yaliyeka? 45 Mleke
kupfikitsa nitsowalongeletsa kwa Aba. Musa iyammwikile lolelo lyenu,
ayo yuyo iyatsomuhighani. 46 Mng'amtoghole Musa, mng'anitoghole na
nene, kwaapfila tsakandika mbuli tsangu. 47 Lekeni ka ng'amchitoghola
achila chandikile, apfi mtsotogholatse chanilonga?"

# 6

*Yesu koweng'a ichijo iwanu wengi*
*(Matei 14:13-21; Maliki 6:30-44; Luka 9:10-17)*

1 Hambele Yesu kaloka kumwambu mwa tsimbu Galilaya au tsimbu
Tiberiya. 2 Likingili lye iwanu limuwinza Yesu kwaapfila tsawona
pfihulo pfayatendile pfa kuwahonetsa iwatamu. 3 Kuya Yesu ne
iwanang'ina wake wagheluka mchidunda, wakala hasi. 4 Ichihungo che
Ipasaka ya Wayahudi tsachikala chahabehi. 5 Yesu hayalolile mmbal-
imbali kona mtingano mkulu ghwe iwanu womtsila, kamghutsa Filipi,
"Kwani twodaha kughula ichijo tuweng'e iwanu wano waje?" 6 Yesu
kaghutsa pfino kumghetsa Filipi, kwaapfila tsakamanya katsotenda
choni.
7 Filipi kamwidika, "Sendi miya mbili ng'atsidaha bae kumghulila
chighate chila imunu!"
8 Imwanang'ina yungi wa Yesu, Andereya, ndughu yake Simoni Petiri,
kamlongela Yesu, 9 "Hano hana imsongolo yumwe, yane ipfihindi pfi-
tano pfe pfighate ne iwasomba weli. Lekeni watsoghutatse kwe ipfijo
pfino chidogho?"
10 Yesu kawalongela iwanang'ina wake, "Muwalongele iwanu wakale
hasi." Hanu hala tsahana imitsani, iwanu wakala hasi, tsakukala ne
iwamale elufu tano. 11 Kuya Yesu kasola ipfihande pfe pfighate, kalonga,
"Mighede Imulungu," kaweng'a iwanu iwakalile hasi. Katenda pfipfo
kwa iwasomba ka iwanu pfawabamile. 12 Iwanu wose hawaghutile,
Yesu kawalongela iwanang'ina wake, "Mdondole ipfihande ipfikalile.
Chochose chileke ukwagha."
13 Apfo iwanang'ina wadondola, wamemesa ipfiseghe kumi na pfili
pfe ipfihande pfe pfighate ipfikalile.
14 Iwanu hawonile pfihulo ipfitendighwe na Yesu, wandusa kulonga,
"Kweli ayuno ka nabii iyakutsa muisi." 15 Yesu tsakamanya iwanu
wambama ghendo wamtende yawe imndewa, apfo kagheluka keli
mchidunda yaliyeka.

*Yesu koghenda mchanya mwe ghamatsi*
*(Matei 14:22-23; Maliki 6:45-52)*

16 Litsua haliswele, iwanang'ina wake Yesu wahulumka mbaka
mne tsimbu, 17 wadina mnumbwi waloka tsimbu waghenda Kaperin-
aumu. Tsakukala ne ichisi, na Yesu tsakakala ng'ana yawapfikile bae.
18 Libeho kulu ling'ali lyoduma na ghamatsi ghatibuka. 19 Iwanang'ina
hawaghendile utali we maili ndatu au maili nne, tsawamwona Yesu
koghenda mchanya mwe ghamatsi, kakutsa habehi na mnumbwi,
iwanang'ina wapfuka. 20 Lekeni Yesu kawalongela, "Na nene, mleke

kupfuka!” 21 Kuya wabama wamsole Yesu mne mnumbwi, bahala
mnumbwi tsaghupfika hanu hawabamile kupfika.

*Iwanu wombama Yesu*

22 Litsuwa lya keli kingili lye iwanu ilikalile kumwambu mwe tsimbu
wamanya kukala na mnumbwi umwe uliyeka, Yesu ng'engile bae mne
mnumbwi ne iwanang'ina wake, ila iwanang'ina tsawoka waliyeka.
23 Kuya iminumbwi mingi ilawile Tiberiya tsaipfika habehi ne hanu
iwanu hawajile pfighate Imtwatsa hayamalitse kupfibaliki. 24 Iwanu
hawamanyile Yesu ne iwanang'ina wake ng'awalibaho bae hanu hala,
wengila mne iminumbwi waghenda Kaperinaumu kumbama.

*Yesu ichijo che Ughima*

25 Iwanu hawamwonile Yesu ubali ungi we tsimbu, wamghutsa,
“Mlangulitsi, apfi hano upfikile tsuwachi?”
26 Yesu kawedika, “Nowalongelani ghendo, mwonibama kwaapfila
mja pfighate mghuta, si kwaapfila mwona pfihulo pfangu. 27 Mleke
kuchisulukila ichijo ichikola, mchisulukile ichijo ichikala ghamatsuwa
ghose. Ichijo chino chicho Imwana we Imunu yatsomwing'ani, kwaap-
fila Imulungu, Aba kamsaghula na kamtoghola.”
28 Kuya wamghutsa Yesu, “Apfi tutende choni ili tughatende aghala
ghobama Imulungu tughatende?”
29 Yesu kawedika, “Achino ichinu chayobama Imulungu mtende,
mumtoghole ayula iyamtumile.”
30 Apfo wamghutsa, “Angu pfihulo pfachi pfausang'ana ili tupfone
tukutoghole? Kutsotenda choni? 31 Iwabala wetu waja mana kunyika,
ka pfayandikighwe mne Ghamaandiko Mahenzeluka, ‘Kaweng'a chigh-
ate ichihulumke kulanga waje.’ ”
32 Yesu kawalongela, “Nowalongela ghendo, si Musa bae iyaweng'ile
chighate ichihulumke kulanga, ila Aba wangu iyo iyaweng'ile chighate
che ukweli kulawa kulanga. 33 Kwaapfila chighate chayotwing'a Imu-
lungu iyo ayula iyakutsa kulawa kulanga na iyolapfa ughima kwe iwanu
iwali muisi.”
34 Wamlongela, “Imtwatsa, utwing'e chighate chino ghamatsuwa
ghose.”
35 Kuya Yesu kawalongela, “Nene na ichijo ichighala ughima, awala
iwakutsa kuna nene ng'awatsokwona nzala bae, na awala iwonitoghola
ng'awatsakwona ng'ilu bae. 36 Ka pfaniwalongele, mmbona lekeni
mng'ali ng'amnitoghola bae. 37 Wose iyongaya Aba watsakutsa kuna
nene, imunu wowose iyonitsila, simuwinga bae. 38 Kwaapfila nihu-
lumka kulawa kulanga si kutenda pfanibama bae, ila kutenda pfay-
obama ayula iyanitumile. 39 Ayula iyanitumile kobama apfi, ndeke
kumwaghitsa imunu wowose mna iwanu wala iyangaile, ila niwatsili-
hule wose mna litsuwa lya usighilo. 40 Kwaapfila Aba wangu kobama
chila imunu iyomlola Imwana na kumtoghola yawe na ughima wa
ghamatsuwa ghose. Nitsomtsilihula litsuwa lya usighilo.”
41 Wayahudi wandusa kumnung'unikila Yesu kwaapfila tsakalonga,
“Nene na chighate ichihulumke kulawa kulanga.” 42 Walonga, “Apfi ayu
si Yesu bae imwana wa Yosefu, aba wake ne mai wake twowamanya.
Lelo kodahatse kulonga, ‘Nihulumka kulawa kulanga?’ ”

43 Yesu kawalongela, “Mleke kunung'unika. 44 Kuduhu imunu iyodaha
kunitsila ka Aba iyanitumile ng'amkweghile bae, na nene nitsomtsil-
ihula litsuwa lya usighilo. 45 Wanabii tsawandika, ‘Iwanu wose wat-
solangulitsighwa ne Imulungu.’ Chila imunu iyomtegheletsa Aba na
kwilangulitsa kuna yeye katsokutsa kuna nene. 46 Chanilonga chicho
chino, kuduhu imunu iyamwonile Aba ila yula iyalawile kwe Imulungu,
ayo yuyo yaliyeka iyamwonile Aba. 47 Nowalongela ghendo, imunu
wowose iyotoghola kana ughima wa ghamatsuwa ghose. 48 Nene na
chijo ichighala ughima. 49 Iwabala wenu tsawaja mana kunyika lekeni
wafa. 50 Lekeni achino ichighate ichihulumka kulawa kulanga, imunu
iyochija ng'atsokufa bae. 51 Nene na ichijo che ughima ichihulumke
kulawa kulanga. Imunu ang'aja chijo chino, katsokala ghamatsuwa
ghose. Chijo chino lukuli lwangu, nolulapfa ili iwanu we isi yose wawe
ne ughima.”
52 Kuya Wayahudi wandusa kwighutsa kwa maya, “Apfi imunu yuno
kodahatse kutwing'a lukuli lwake tuluje?”
53 Yesu kawalongela, “Nowalongela ghendo, ka ng'amkuja lukuli lwe
Imwana we Imunu na kunwa idamu yake, ng'amtsokuwa ne ughima
mghati mwenu. 54 Imunu wowose iyoluja lukuli lwangu na kunwa
idamu yangu kana ughima wa ghamatsuwa ghose, nitsomtsilihula mne
litsuwa lya usighilo. 55 Kwaapfila lukuli lwangu ichijo cha kweli na
idamu yangu chokunwa cha kweli. 56 Imunu wowose iyoluja lukuli
lwangu na kunwa idamu yangu, ayo kokala mghati mwangu, na nene
nokala mghati mwake. 57 Aba iyali mghima kanituma, na kwaajili ya
Aba nene nokala, apfo imunu iyoluja lukuli lwangu katsokala kwaajili
ya nene. 58 Achino chicho ichijo ichihulumke kulawa kulanga, si ka
mana iwajile iwabala wenu, na ukufa. Lekeni imunu iyakuja chijo
chino katsokuwa mghima ghamatsuwa ghose.” 59 Yesu kaghalonga agho
hayang'ali yolangulitsa mne ing'anda ye ukulombela ako Kaperinaumu.

*Mbuli tse Ghamatsuwa Ghose*

60 Iwanu wengi iwamuwinzile Yesu hawahulike apfo, walonga,
“Ghamalangulitso ghano makomu. Apfi yuhi iyodaha kughatoghola?”
61 Kuduhu imunu iyamlongele Yesu ichinu chawang'ali wonung'unika
iwanang'ina wake, lekeni yeye tsakamanya, apfo kawaghutsa, “Ule
ghamalangulitso ghano ghoghetsa ukutoghola kwenu? 62 Itsakuwatse
ka mtsomwona Imwana we Imunu kakuya kulanga hanu hayakalile
mwanduso? 63 Ghumuhe we Imulungu kolapfa ughima, ngupfu tsa
imunu ng'atsidaha chinu. Mbuli tsaniwalongele tsowaghalila muhe na
ughima. 64 Hata apfo, wangi wenu mng'ali ng'amtoghola.” Kwaap-
fila Yesu tsakamanya kulawa mwanduso tsina nani ing'awotoghola na
tsakamanya nani iyatsomhunduka. 65 Kuya Yesu kalonga keli, “Kwaajili
ayo tsaniwalongela kuduhu imunu iyodaha kunitsila mbaka Aba yam-
toghole.”
66 Kulawa litsuwa lino iwanang'ina wake wengi woya kuchughu,
ng'awamuwinzile keli. 67 Yesu kawaghutsa iwanang'ina wake kumi na
weli, “Pfii, namwe pfipfila mwobama kuka?”
68 Simoni Petiri kamwidika, “Imtwatsa, tughende kwa nani?
Ghweghwe kuna mbuli itsighala ughima wa ghamatsuwa ghose.
69 Twotoghola na twomanya ghweghwe kwa Mwenzeluka we
Imulungu.”

70 Kuya Yesu kawedika, “Apfi siwasaghuleni mwemwe kumi na weli
bae? Lekeni yumwe wenu ka Setani.” 71 Yesu tsayang'ali yolonga mbuli
tsa Yuda, imwana wa Simoni Isikarioti, yumwe we iwanang'ina wala
kumi na weli, iyomhunduka Yesu hambele.

# 7

*Yesu ne iwandughu tsake*

1 Hambele, Yesu kaghenda Galilaya, ng'abamile bae kughenda
Yudeya, kwaapfila iwakulu we Wayahudi tsawabama wamkome.
2 Lekeni chihungo cha Wayahudi cha Ipfibumbulika haching'ali habehi,
3 ndughu tsake Yesu wamlongela, “Ulawe hano ughende Yudeya, ili
iwanang'ina wako wone pfihulo pfausang'ana. 4 Kuduhu imunu iyofisa
aghala ghayotenda ka kobama yamanyike ne iwanu wangi. Kwaapfila
ghweghwe kwotenda ipfinu pfino, wilanguse kwe iwanu we iisi yose.”
5 Mana hata iwandughu tsake ng'awamtoghole.

6 Yesu kawalongela, “Litsuwa lyangu linoghile ng'ana lipfike bae,
ila kuna mwemwe chila litsuwa linogha. 7 Iwanu we isi ng'awodaha
kuwahilani mwemwe, ila wonihila nene kwaapfila nolonga ka aghala
ghawotenda gheha. 8 Mghende mne Ichihungo. Nene sighenda bae
mne Ichihungo acho, kwaapfila litsuwa lyangu ng'ana lipfike bae.”
9 Tsakalonga apfi, kuya kakala ako Galilaya.

*Yesu mne Ichihungo che Ipfibumbulika*

10 Iwandughu tsake hawaghendile mne ichihungo, naye Yesu pfip-
fila kaghenda, lekeni ng'aghendile bae mwatsimwatsi, ila kaghenda
chinyelenyele. 11 Mne ichihungo acho, iwakulu we Wayahudi wang'ali
wombama Yesu, waghutsa, “Apfi yalikwani imunu yula?”

12 Mne likingili, iwanu wang'ali wenong'onetsa mbuli tsa Yesu. Iwanu
wangi walonga, “Imunu yuno kanogha.”

Wangi wedika, “Mbe, kowaghitsa iwanu.” 13 Lekeni kuduhu imunu
iyadahile kulonga mbuli yoyose ya Yesu mwatsimwatsi, kwaapfila
wawapfuka iwakulu wa Wayahudi.

*Yesu kolangulitsa mne Ichihungo*

14 Ichihungo haching'ali habehi kumala Yesu kaghenda mne Ing'anda
ye Imulungu, kandusa kulangulitsa. 15 Iwakulu we Wayahudi wakan-
gawala, walonga, “Apfi imunu yuno aghapatiletse ghamalangulitso
ghano, naye ng'asomile bae?”

16 Yesu kawedika, “Ghamalangulitso ghanilangulitsa si ghangu bae,
ila gholawa kwa yula iyanitumile. 17 Imunu wowose ang'asaghula
kutenda pfayobama Imulungu, katsomanya ka ghamalangulitso ghangu
gholawa kwe Imulungu au nolonga kwa uwetso wangu imwenyegho.
18 Imunu iyolonga mbuli tsake kobama utunitso wake, lekeni imunu
iyobama utunitso kwa yula iyamtumile ayo mwenyepfale, kuduhu
ughutsu mna yeye. 19 Apfi Musa ng'aweng'ile bae Ghamalaghitso?
Lekeni kuduhu imunu iyokinda Ghamalaghitso mna mwemwe. Ebali
mwobama mng'ome?”

20 Likingili lye iwanu limwidika, “Ghweghwe kuna chinyamkela. Yuhi
iyobama yakukome?”

21 Yesu kawedika, “Tsanenda chihulo chimwe, namwe wose mkan-
gawala. 22 Musa tsakamlaghitseni muwengitse ngoma iwanenu, hata ka

si Musa bae ila iwabala wenu iwanduse ichinu acho, namwe mwomwingitsa ngoma imwana Litsuwa lya Sabato. 23 Ka mwomwingitsa ngoma imwana Litsuwa lya Sabato ili kukindilisa Ghamalaghitso gha Musa, ebali mwakwona maya kwaapfila nimhonetsa imunu mne Litsuwa lya Sabato? 24 Mleke kuhigha kwa kulola kuliheka, ila muhighe kwa haki."

*Apfi ayu ka Yesu Kiristu?*

25 Iwanu wangi wa Yerusalemu wandusa kwighutsa, "Apfi si imunu yuno bae iwombama wamkome? 26 Lola hayuno! Kolonga mwatsimwatsi na iwanu ng'awomlongela ichinu bae. Pfii iwakulu wetu womanya ghendo ayu ka Kiristu? 27 Kiristu hayatsakutsa kuduhu imunu iyatsomanya kolawila kwani, lekeni twetwe twomanya koyolawila imunu yuno."

28 Yesu hayang'ali yolangulitsa mne Ing'anda ye Imulungu, kalonga kwa kukemelela, "Ona, mwonimanya na mwomanya kwonilawila. Sitsile bae kwa kubama imwenyegho, lekeni iyanitumile ka ukweli. Mwemwe ng'amummanyile bae, 29 lekeni nene nommanya kwaapfila nolawila kuna yeye, naye kanituma."

30 Kuya wabama kumghogha, lekeni kuduhu imunu iyagholose ghamoko ghake kumghogha, kwaapfila litsuwa lyake tsang'ana lipfike. 31 Lekeni iwanu wengi kulawa mne likingili wamtoghola walonga, "Kiristu hayatsakutsa, apfi katsotenda pfihulo pfingi kubita imunu yuno?"

*Iwalolesi wotumighwa kumghogha Yesu*

32 Mafarisayo wahulika iwanu wonong'ona mbuli tsa Yesu. Apfo iwatambika wakulu na Mafarisayo wawatuma iwabetetsi we Ing'anda ye Imulungu kumghogha Yesu. 33 Yesu kawalongela, "Nokala namwe kwa matsuwa chidogho, kuya nitsoghenda kwa ayula iyanitumile. 34 Mtsombama, lekeni ng'amtsombona bae, kwaapfila ng'amdaha bae kutsa hanu hanili."

35 Wayahudi welongela, "Apfi imunu yuno katsoghenda kwani mbaka tuleke kumwona? Pfii katsoghenda mne kaye tsa Wagiriki iwokala iwanu wetu na kuwalangulitsa Wagiriki? 36 Apfi kana mana yachi hayalongile 'Mtsonibama, lekeni ng'amtsombona' na 'ng'amdaha bae kutsa hanu hanili'?"

*Ghumto ighulapfa ghamatsi ghe Ughima*

37 Litsuwa lya usighilo na litsuwa kulu lya ichihungo, Yesu kema, kakemelela, "Imunu wowose yane ng'ilu, yatse kuna nene yanwe. 38 Imunu wowose iyonitoghola nene, ka Ghamaandiko Mahenzeluka pfagholonga, 'Imito ye ghamatsi iighala ughima itsokwitika kulawa mghati mwake.' " 39 Yesu tsayang'ali yolonga mbuli tse Ghumuhe, yawatsombokela iwanu awala iwomtoghola. Mbaka litsuwa lila iwanu tsawang'ali ng'aweng'ighwe bae Ghumuhe, kwaapfila Yesu tsakakala ng'ana yatunitsighwe ne Imulungu.

*Kwighola kwe iwanu kwaajili ya Yesu*

40 Hawahulike mbuli tsake, iwanu wangi walonga, "Kweli imunu yuno ka ayula Nabii."

41 Iwanu wangi walonga, "Ayuno ka Kiristu Mkombotsi."

Lekeni iwanu wangi wang'ali weghutsa, "Apfi Kiristu kodahatse kulawa Galilaya? 42 Apfi Ghamaandiko Maenzeluka ng'aghalongile bae

Kiristu katsolawila mlukolo lwa imndewa Daudi na kwelekighwa Betile-
hemu, kaye yakalile Daudi?” 43 Apfo iwanu tsawebaghula kwaajili
ya Yesu. 44 Iwanu wangi wabama kumghogha, lekeni kuduhu imunu
iyamgholosele ghumoko.

*Iwakulu wa Wayahudi wolema kumtoghola Yesu*

45 Wakalitsi we Ing'anda ye Imulungu hawoyile, iwatambika wakulu
na Mafarisayo wawaghutsa, “Ule ng'amtsile naye bae?”
46 Wakalitsi wawedika, “Kuduhu imunu yadahile kulonga ka imunu
yuno!” 47 Mafarisayo wawaghutsa, “Pfii namwe pfipfila kawabugha?”
48 “Angu kuna imkulu au Mfarisayo iyamtoghole? 49 Bali iwanu wano
ng'awomanya bae Ghamalaghitso gha Musa, apfo walighitighwa ne
Imulungu.”
50 Nikodemu, Mfarisayo yumwe, iyamghendele Yesu aho mwanduso,
kawalongela, 51 “Apfi Ghamalaghitso ghetu ghomhigha imunu wowose
ka ng'atumhulikitse na kumanya chayatendile?”
52 Wamwidika, “Pfii naghwe kwolawa Galilaya? Lola Ghamaandiko
Mahenzeluka, kutsomanya ka kuduhu nabii iyolawila Galilaya.” 53 Kuya
chila imunu koka ukaye yake.

# 8

*Ipinga iyaghoghighwe ughoni*

1 Lekeni Yesu kaghenda kune chidunda che Mitseituni.
2 Nemitondotondo litsuwa lya keli Yesu kaghenda keli mne Ing'anda
ye Imulungu. Iwanu wose wamtsunguluka, naye kakala hasi,
kandusa kuwalangulitsa. 3 Iwalangulitsi wa Ghamalangulitso na
Mafarisayo wamghala ipinga iyaghoghighwe ughoni. Wamwika ipinga
ayo hambele hawo. 4 Wamlongela Yesu, “Mlangulitsi, ipinga yuno
kaghoghighwa ughoni. 5 Mne Ghamalaghitso, Musa katulaghitsa apfi,
ipinga ka ayu kobamighwa yatowighwe na ghamabwe mbaka yafe.
Lelo ghweghwe ulongatse?” 6 Tsawaghutsa pfino wamwonze Yesu ili
wapate ghomba lya kumghoghela. Lekeni Yesu kenamila hasi, kandusa
kwandika hasi kwa chidole chake.
7 Hawaghendelele kumghutsa, Yesu kenuka kawalongela, “Imunu
wowose mna mwemwe iyalihela nzambi, yalongole kumwasila libwe.”
8 Kuya Yesu kenama keli, kandika hasi. 9 Iwanu wala hawahulike apfi,
wandusa kuka yumweyumwe, wandusa iwabala. Yesu kasighala ne
ipinga ayula yemile hala. 10 Yesu kenuka kamghutsa, “Walikwani iwanu
iwakughoghile? Pfii kuduhu imunu iyakuhighile?”
11 Ipinga ayo kamwidika, “Imtwatsa, kuduhu imunu iyanihighile.”
Yesu kamlongela, “Na nene sikuhigha bae. Ghenda na uleke kutenda
keli nzambi.”

*Yesu ghumwanga ghwe iisi yose*

12 Yesu hayalongile keli ne iwanu, kalonga, “Nene na ghumwanga
ghwe iisi. Imunu wowose iyoniwinza ng'atsokwanga mchisi bae, ila
katsokuwa na ghumwanga ghwe ughima.”
13 Mafarisayo wamwidika, “Ghweghwe kwelapfila imwenyegho
ukalangama, na ukalangama wako wa ughutsu.”
14 Yesu kawalongela, “Hata ning'elapfila ukalangama imwenyegho,
ukalangama wangu wolongesa, kwaapfila nomanya kwani kwanilawila

na kwani konighenda. Lekeni mwemwe ng'ammanyile bae kwani
kwanilawila au kwanighenda. 15 Mwemwe mwohigha ka iwanu pfa-
wohigha. Nene simuhigha imunu bae. 16 Lekeni ka nohigha, nohigha
ghoya, kwaapfila sisang'ana bae niliyeka, Aba iyanitumile kahamwe na
nene. 17 Yandikighwa mne Ghamalaghitso ghenu ukalangama we iwanu
weli wotogholighwa. 18 Nene nelapfila imwenyegho ukalangama, na
mkalangama wangu yungi, Aba iyanitumile."

19 Kuya wamghutsa, "Aba wako yalikwani?"

Yesu kawedika, "Ng'amnimanyile nene wala ng'amummanyile Aba
wangu, mng'animanyile, pfipfila mng'ammanyile Aba wangu."

20 Yesu kalonga mbuli tsino hayang'ali yolangulitsa mne Ing'anda ye
Imulungu, hanu hane chinu cha kwikila sadaka. Kuya kuduhu imunu
iyamghoghile kwaapfila chipindi chake tsa ng'ana chipfike bae.

*Ng'amdaha bae kughenda kwanighenda*

21 Yesu kalonga nawo keli, "Nakuka, mtsombama lekeni mtsakufa mne
nzambi tsenu. Ng'amdaha bae kutsa hanu hanighenda."

22 Iwakulu wa Wayahudi waghutsa, "Kolonga ng'atudaha bae kugh-
enda hanu hoyoghenda. Pfii kobama yekome imwenyegho?"

23 Lekeni Yesu kawedika, "Mwemwe mwa wa iisi ino ili hasi, lekeni
nene na wa kulanga. Mwemwe mwa iwanu wa muisi amu, lekeni
nene si wa muisi amu. 24 Tsaniwalongela mtsakufa mne nzambi tsenu.
Kwaapfila ng'amtoghola bae 'Nene na Yuyula' mtsakufa mne nzambi
tsenu."

25 Wamghutsa Yesu, "Lelo ghweghwe uli nani?"

Yesu kawedika, "Nene na Yuyula kulawa mwanduso." 26 "Nina mbuli
nyingi tsa kulonga mna mwemwe na kuwahigha. Lekeni iyanitumile
yeye kotogholighwa, na chanihulike kuna yeye, chicho chaniwalongela
iwanu wose."

27 Ng'awamanyile bae ka Yesu yang'ali yowalongela mbuli tse Aba
wake. 28 Yesu kawalongela, "Hamtsomwinula Imwana we Imunu mna
msalaba, mtsomanya nene na Yuyula, kuya mtsomanya ka nene sitenda
ichinu chochose niliyeka, ila nolonga chayanilangulitse Aba wangu.
29 Yula iyanitumile kahamwe na nene, ng'anilekile niliyeka bae, kwaap-
fila ghamatsuwa ghose notenda ighomnoghela."

30 Iwanu wengi iwamhulikitse Yesu hayang'ali yolonga pfinu pfino
wamtoghola.

*Imwana we Imulungu katsomkombolani*

31 Kuya Yesu kawalongela awala Wayahudi iwamtoghole,
"Mng'aghakinda ghamalaghitso ghangu, mwemwe mtsakuwa
iwanang'ina wangu ghendo. 32 Kuya mtsomanya ukweli, na ukweli
utsowakombola." 33 Wamwidika Yesu, "Twetwe twa watsukulu wa
Abrahamu, ng'atuwile bae iwatumwa we imunu wowose. Pfii kuya
kwolonga tutsokombolighwa?" 34 Yesu kawedika, "Nowalongela
ghendo, imunu wowose iyotenda nzambi ka imtumwa wa nzambi.
35 Imtumwa ng'okala bae ukaye ghamatsuwa ghose, ila imwana
kokala ukaye ghamatsuwa ghose. 36 Imwana ang'amkombolani,
mtsokombolighwa ghendo. 37 Nomanya mwemwe mwa watsukulu
we Abrahamu. Lekeni mwobama mnikome kwaapfila ng'amtoghola
ghamalangulitso ghangu. 38 Nowalongela achila Aba wangu

chayanilanguse, lekeni mwemwe mwotenda achila chayawalongele
aba wenu."
39 Wamwidika, "Aba wetu Abrahamu."
Yesu kawedika, "Mng'awile iwana we Abrahamu, mng'atendile aghala
ghayatendile Abrahamu. 40 Niwalongela ukweli yaniuhulike kwe Imu-
lungu. Lekeni mwemwe mng'ali mwobama mnikome. Abrahamu
ng'atendile pfino bae! 41 Mwemwe mwotenda ipfinu ipfitendighwe na
aba wenu."
Wamwidika, "Imulungu yaliyeka iyo Aba wetu yatulinaye. Twetwe
twa iwanaghe ghendo."

*Iwana wa Setani*

42 Yesu kawalongela, "Ka Imulungu ang'awile Aba wenu,
mng'amnoghele, kwaapfila ndawa kwe Imulungu na sambi nahano.
Sitsile bae kwa uwetso wangu imwenyegho, ila yeye kanituma. 43 Ebali
ng'amchimanya bae chanilonga? Kwaapfila mwemwe ng'amdaha
bae kuhulikitsa chanilonga. 44 Mwolawa kwa aba wenu Yehile, na
mwotenda ka aba wenu pfayobama. Kulawa mwanduso tsakawakoma
iwanu, kwaapfila kuduhu ukweli kuna yeye. Hayolonga ughutsu,
kolonga chihendo chake, kwaapfila ka mghutsu na aba we ughutsu.
45 Na nene kwaapfila nolongesa, ng'amnitoghola bae. 46 Apfi mna
mwemwe kuna imunu iyodaha kulapfa ukalangama ka nene nina
nzambi? Ka nolongesa, ebali ng'amnitoghola bae? 47 Imunu we
Imulungu kohulikitsa mbuli tse Imulungu. Mwemwe ng'amuhulikitsa
kwaapfila mwemwe si iwanu we Imulungu bae."

*Yesu na Abrahamu*

48 Wayahudi wamligha Yesu kwa kumghutsa, "Apfi ng'atulongile
ghoya bae ka ghweghwe kwa Msamariya na kuna chinyamkela?"
49 Yesu kawedika, "Nene nahela chinyamkela, nene nomuhulik-
itsa Aba wangu lekeni mwemwe ng'amnihulikitsa bae. 50 Nene
sibamila utunitso imwenyegho bae, ila kabaho iyoubama, ayo ka mla-
mutsi. 51 Nowalongela ghendo, imunu wowose iyokinda ghamalaghitso
ghangu ng'atsokufa bae."
52 Wayahudi wamlongela Yesu, "Sambi twomanya kuna chinyamkela!
Abrahamu na manabii wafa, lekeni ghweghwe kwolonga imunu
wowose iyokinda ghamalangulitso ghako ng'atsakufa bae. 53 Angu
ghweghwe kwa mbala kubita aba wetu Abrahamu iyafile? Pfipfila
manabii nawo wafa. Apfi ghweghwe kwolonga uli nani?"
54 Yesu kawedika, "Ning'etunya imwenyegho, utunitso wangu si
chinu. Aba wangu yamumkema Imulungu wenu, yeye iyo yonitunya.
55 Mwemwe ng'amummanya bae, lekeni nene nommanya. Ning'alonga
simmanyile bae, nitsakuwa mghutsu ka mwemwe. Lekeni nommanya
na nokinda imbuli yake. 56 Aba wenu Abrahamu kadeng'elela kwaajili
ya kulyona litsuwa lya kutsa kwangu, naye kalyona, kalideng'elela."
57 Wayahudi wamlongela Yesu, "Ghweghwe ng'una upfike imiyaka
hamsini, naghwe kumwona Abrahamu!"
58 Yesu kawedika, "Nowalongela ghendo, Abrahamu ng'ana
yelekighwe nene nabaho." 59 Kuya wadondola ghamabwe wabama
wamtowe Yesu, lekeni Yesu kalawa mne Ing'anda ye Imulungu.

# 9

*Yesu komuhonetsa imunu iyelekighwe chifita*

1 Yesu hayang'ali yoghenda mmbalimbali, kamwona imunu chifita
kulawa kwelekighwa kwake. 2 Iwanang'ina wake wamghutsa, “Mlan-
gulitsi, yuhi iyatendile nzambi, mbaka imunu yuno yelekighwe chifita,
imunu yuno au iwamweleke?”
3 Yesu kawedika, “Si imunu yuno wala iwamweleke bae iwatendile
nzambi, lekeni ilawila pfino ili ngupfu ye Imulungu yoneke mne ughima
wake. 4 Kwaapfila kung'ali misi, twobamighwa kusang'ana ing'onde
ya ayula iyanitumile. Chilo hachikutsa kuduhu imunu iyodaha ku-
sang'ana. 5 Haning'ali muisi, nene na ghumwanga ghwe isi.”
6 Hayamalitse kulonga apfi, kabwalula ghamate mne lidongo, kap-
fulugha likododo kwa ghamate kambaka chifita mnenge. 7 Yesu kam-
longela, “Ghenda ukahopfughe chihanga chako mne tsimbu Siloamu.”
Siloamu mana yake “Iyatumighwe.” Apfo imunu yula koka kaghenda
kuhopfugha chihanga chake, kuya koka ukaye aku kakona.
8 Iwanu iwang'ali wokala naye habehi ne iwanu iwamwonile
hayang'ali yolomba weghutsa, “Apfi ayu si imunu yula iyang'ali
yolomba?”
9 Iwanu wamwenga walonga, “Ayuno yeye,” lekeni wangi walonga,
“Ayu si yeye bae, keghala naye.” Lekeni imunu yula kalonga, “Nene na
yuyula iyaning'ali nilomba.”
10 Wamghutsa, “Apfi kudahatse kona?”
11 Imunu ayo kawedika, “Imunu iwomkema Yesu kapfulugha likododo
kanibaka mnenge mwangu. Kanongela ng'ende Siloamu nikahopfughe
chihanga changu. Apfo ng'enda, bahala haning'ali nohupfugha chi-
hanga, nidaha kwona.”
12 Wamghutsa, “Alikwani imunu hayo?”
Kawedika, “Imane.”

*Mafarisayo womghutsa imunu yahonetsighwe*

13 Kuya iwanu wamghala imunu yula yakalile chifita kwa Mafarisayo.
14 Litsuwa Yesu lyapfulughe likododo na kumhonetsa imunu chifita
tsalikala Litsuwa lya Sabato. 15 Kuya Mafarisayo wamghutsa keli imunu
ayo pfayadahile kona. Kawedika, “Kanibaka likododo mnenge mwangu,
nihopfugha chihanga changu, sambi nakona.”
16 Mafarisayo wamwenga walonga, “Imunu yuno yatendile pfino
ng'olawa bae kwe Imulungu, kwaapfila kolibetsa Litsuwa lya Sabato.”
Lekeni iwanu wangi waghutsa, “Apfi imunu yane nzambi koda-
hatse kutenda pfihulo ka pfino?” Apfo weghola. 17 Kuya Mafarisayo
wamghutsa imunu ayo, “Kulonga kakuhonetsa tsinenge tsako. Gh-
weghwe ulongatse kwa imunu ayo?” Naye kawedika, “Imunu ayo ka
nabii.”
18 Kuya iwakulu wa Wayahudi ng'awatoghole bae ka imunu ayo
tsachifita na kadaha kona, mbaka wawakema aba na mai we imunu
hayo. 19 Wayahudi wawaghutsa, “Apfi ayu mwanenu? Yumlonga
kelekighwa chifita, lelo kodahatse ukona?” 20 Aba wake na mai wake
wawedika, “Twomanya ayu mwanetu, twomanya tsakelekighwa chi-
fita. 21 Lekeni ng'atumanyile bae pfayadahile kona na ng'atummanyile

imunu iyamhonetse nenge tsake. Mumghutse, yeye ka imbala ko-
daha kwidika imwenyegho!” 22 Aba wake na mai wake walonga
apfi kwaapfila wang'ali wowapfuka iwakulu wa Wayahudi, kwaapfila
tsawalonga imunu wowose iyolonga Yesu ka Kiristu katsowingighwa
mne Ing'anda ye Kulombela. 23 Kwaajili ayo aba na mai wake
tsawalonga apfi, “Imwenyegho ka imbala, mghutseni.” 24 Wayahudi
wamkema keli imunu ayo, wamlongela, “Wilahe kwe Imulungu ka
kolongesa! Twomanya imunu iyakuhonetse kana nzambi.” 25 Imunu
ayo kawedika, “Imane ka imunu ayu kana nzambi au kahela nzambi.
Ichinu chimwe chanimanya; tsang'ala chifita lekeni sambi nakona!”
26 Kuya wamghutsa imunu ayo, “Angu akutendele choni? Yatendiletse
kukuhonetsa tsinenge tsako?”
27 Imunu ayo kawedika, “Tsaniwalongela lekeni ng'ambamile bae
kutegheletsa. Ule mwobama kuhulika imbuli ino keli? Pfii namwe
mwobama kuwa iwanang'ina wake?”
28 Kuya wamligha wamlongela, “Ghweghwe kwa mwanang'ina wake!
Twetwe twa iwanang'ina wa Musa! 29 Twomanya Imulungu tsaka-
longa na Musa, lekeni imunu yuno, ng'atumanyile bae kolawila kwani!”
30 Imunu yula kawedika, “Mwonikangawatsa! Mwemwe ng'ammanyile
kwani koyolawila, lekeni katsihonetsa nenge tsangu. 31 Twomanya Imu-
lungu ng'omhulikitsa bae imunu yane nzambi. Imulungu komhulikitsa
imunu iyomtoghola na iyotenda chayambamile kutenda. 32 Kulawa iisi
pfailumbighwe kuduhu imunu yahulike ka imunu wowose kamhonetsa
imunu iyelekighwe chifita. 33 Ka imunu yuno ng'olawa bae kwa Imu-
lungu, tsayang'alekile kudaha kusang'ana chochose!” 34 Wamwidika,
“Ghweghwe kwelekighwa na kukulila mnzambi. Apfi udahatse kutu-
langulitsa?” Apfo Wayahudi wamuwinga imunu ayo mne Ing'anda ya
Kulombela.

*Ufita we ghumoyo*

35 Yesu tsakahulika imunu iyamuhonetse kawingighwa, hayamwonile
kamghutsa, “Pfii kwomtoghola Imwana we Imunu?” 36 Imunu ayo
kamghutsa, “Imtwatsa, apfi imunu ayo nani? Nongele nimtoghole!”
37 Yesu kamwidika, “Sambi kumwona, yulonga naye iyo yuyo.” 38 Kuya
imunu ayo kamwidika, “Imtwatsa, notoghola,” kampfughamila Yesu
ghamaghoti.
39 Yesu kalonga, “Nitsa muisi amu kuhigha, pfifita wone na iwanu
iwakona wawe pfifita.” 40 Mafarisayo wangi iwakalile na Yesu wamhu-
lika hayalongile pfino, wamghutsa, “Apfi kwolonga twetwe twa pfifita?”
41 Yesu kawedika, “Mng'awile pfifita, mng'akalile mwahela nzambi,
lekeni kwaapfila mwolonga mwakona, mwemwe mng'ali mna nzambi.”

# 10

*Imbuli ye mdimi*

1 Yesu kawalongela, “Nowalongela ghendo, imunu wowose ka
ng'akwingila bae mne libanda lya wang'olo kubitila halibani, ila
kakwingila kwa nzila ingi ayo ka mbapfi na mbokaji. 2 Imunu
iyakwingila kubitila libani ayo ka mdimi we wang'olo. 3 Mbetetsi
kompfughulila libani, na wang'olo wohulikitsa litsi lya mdimi.
Kowakema wang'olo wake kwa mataghwa, kowalongotsa kunze.

4 Hayowalapfa kunze wang'olo wake kowalongola, na wang'olo wake
womuwinza kwaapfila womanya litsi lyake. 5 Lekeni ng'awomuwinza
bae imunu yungi, watsomlema kwaapfila ng'awomanya bae litsi lye
imunu yungi." 6 Yesu kawalongela imbuli ino, lekeni ng'awamanyile
bae chayawalongele.

*Yesu kamdimi yanoghile*

7 Kuya Yesu kalonga keli, "Nowalongela ghendo, nene nalibani lya
wang'olo. 8 Iwanu wose iwanongole tsawabapfi na wabokaji, lekeni
wang'olo ng'awawahulikitse bae. 9 Nene nalibani. Imunu wowose iyak-
wingila kubitila nene katsokombolighwa. Katsakwingila na kulawa,
naye katsopata ipfijo. 10 Wabapfi wakutsa kwiba, kukoma na kuhinya,
nene nitsa wawe ne ughima bwelele, na watsokala ghamatsuwa ghose.

11 "Nene namdimi yaninoghile. Mdimi yanoghile kolapfa ughima
wake kwa wang'olo. 12 Imunu yodima kwa kulihighwa na si mdimi
yane iwang'olo bae. Hayomwona yumbwa wa kumuhulo kakutsa,
kowaleka iwang'olo kotsuma. Apfo yumbwa wa kumuhulo kowaghogha
iwang'olo na kowapwililisa. 13 Imunu ayo kotsuma kwaapfila yeye
ka imunu wa kulihighwa na ng'owalolesa bae wang'olo. 14 "Nene
namdimi yaninoghile, nowamanya wang'olo wangu na wang'olo wangu
wonimanya, 15 ka Aba pfayonimanya na nene nommanya Aba, na
nowalapfila wang'olo ughima wangu. 16 Nina wang'olo wangi, awo si wa
banda lino. Pfipfila nobamighwa niwaghale. Pfipfila nawo watsohulika
litsi lyangu, na kutsakuwa na kingili limwe na mdimi yumwe.

17 "Nomnoghela Aba wangu kwaapfila nolapfa ughima wangu ili
niubokele keli. 18 Kuduhu imunu iyoniboka ughima wangu. Noulapfa
imwenyegho ughima wangu kwaapfila nodaha kughulapfa na kughu-
sola keli. Nibokela laghitso lino kulawa kwa Aba wangu."

19 Mbuli tsino tsa Yesu tsiwatenda Wayahudi weghole keli. 20 Iwanu
wemwenga walonga, "Kana chinyamkela na kamkwalukwale.
Ule mwomtegheletsa?" 21 Lekeni wangi walonga, "Imunu yane
chinyamkela ng'odaha bae kulonga pfino. Apfi chinyamkela kodaha
kumhonetsa imunu chifita?"

*Yesu kolemighwa*

22 Hako Yerusalemu tsakukala na Chihungo cha Kuika wakifu
Ing'anda ye Imulungu, tsaghukala msimu ghwa chipfeghetsi. 23 Yesu
yang'ali yakwanga mne Ing'anda ye Imulungu hane chitala cha Sele-
mani. 24 Wayahudi wamtsunguluka wamghutsa, "Kutsotuleka tuleke
kumanya mbaka tsuwachi? Tulongele mwatsimwatsi ka ghweghwe
kwa Kiristu Mkombotsi." 25 Yesu kawedika, "Tsaniwalongela, lekeni
ng'amnitoghole bae. Pfihulo ipfanitenda kwa taghwa lya Aba wangu
pfonilangusa, 26 lekeni mwemwe ng'amtoghola kwaapfila mwemwe si
wang'olo wangu. 27 Wang'olo wangu wohulika litsi lyangu, nowamanya,
nawo woniwinza. 28 Noweng'a ughima wa ghamatsuwa ghose, nawo
ng'awatsakufa bae. Kuduhu imunu iyodaha kuwaboka mna ghamoko
ghangu. 29 Aba wangu, iyangaile, ka mkulu kubita wose, kuduhu imunu
iyodaha kuwaboka kulawa mna ghamoko gha Aba wangu. 30 Nene na
Aba twa chinu chimwe."

31 Wayahudi wadondola keli ghamabwe wamtowe Yesu, 32 lekeni Yesu
kawalongela, “Niwalangusa pfihulo pfingi ipfilawile kwa Aba. Apfi
chihulo chachi ichiwatenda mnitowe ne ghamabwe?”
33 Wamwidika, “Ng'atukwasila ghamabwe kwaapfila kutenda pfihulo,
ila kwaapfila kumligha Imulungu! Ghweghwe kwa imunu, lekeni kwo-
longa ghweghwe kwa Imulungu.”
34 Yesu kawedika, “Apfi ng'ayandikighwe mne Ghamalaghitso
ghenu Imulungu tsakalonga, ‘Mwemwe mwa walungu?’ 35 Imulungu
tsakawakema walungu awala yaweng'ile usenga wake, na
Ghamaandiko Mahenzeluka gholongesa ghamatsuwa ghose. 36 Aba
kanisaghula na kanituma nene muisi. Ule mwolonga nimligha
Imulungu kwaapfila nilonga ‘Nene na lmwana we Imulungu?’ 37 Ka
sisang'ana bae sang'ano tsa Aba wangu yanibamile nitsisang'ane mleke
kunitoghola. 38 Lekeni ka notsisang'ana sang'ano tsake na mng'ali
mwolema kunitoghola, togholeni pfihulo pfangu, ili mmanye na mtange
ka Aba ka mghati mwangu, na nene na mghati mwe Aba.”
39 Kuya wabama wamghoghe keli, lekeni Yesu kaswekuka kawaleka.
40 Kuya Yesu koya keli kumwambu mwe Ghumto Yoridani hanu
Yohane hayakalile yobatitsa iwanu, kakala kuko. 41 Iwanu wengi
wamghendela Yesu. Walonga, “Yohane ng'atendile pfihulo, ila chila
imbuli ye imunu yuno iyalongile Yohane ilongesa.” 42 Baho iwanu wengi
wamtoghola Yesu.

# 11

*Lifwa lya Lazali*

1 Imunu yumwe iyakemighwe Lazali tsamtamu. Lazali yang'ali yokala
Betaniya, kaye yake Mariya ne ndughu yake Marita. 2 Mariya yuno
tsakakala yuyula iyambakile Imtwatsa Yesu ghamafuta ighonung'ila
mmaghulu na kughabaghusa kwa mvili tsake, lumbu wake Lazali
tsakakala mtamu. 3 Apfo lumbu tsake Lazali wamtumila Yesu usenga,
“Imtwatsa, sale yako yumnoghele koghula.” 4 Yesu hayahulike apfi,
kalonga, “Utamu uno ng'autsomkoma bae Lazali, utamu uno ulawila
kwa utunitso we Imulungu ili Imwana we Imulungu yatunitsighwe
kubitila utamu uno.” 5 Yesu tsakawanoghela Marita na lumbu wake na
Lazali. 6 Yesu hayahulike Lazali koghula, kongetsa ghamatsuwa meli
gha kukala hala hayakalile. 7 Kuya Yesu kawalongela iwanang'ina wake,
“Tuye keli Yudeya.” 8 Iwanang'ina wake wamlongela, “Mlangulitsi,
ghamatsuwa chidogho ighalutile Wayahudi tsawabama wakutowe ne
ghamabwe, ule kwobama ughende keli hanu hala?”
9 Yesu kawedika, “Apfi misi yahela masaa kumi ne meli bae? Imunu
iyokwanga nemisi ng'ekwala bae kwaapfila koghwona ghumwanga
ghwe isi ino. 10 Lekeni imunu ang'anga nechilo kekwala, kwaapfila ka-
hela ghumwanga.” 11 Yesu hayalongile apfi, kaghendelela kuwalongela,
“Sale yetu Lazali kawasa, lekeni noghenda kumlamsa.”
12 Iwanang'ina wake wamwidika, “Mtwatsa, ka kawasa, katsohona.”
13 Yesu tsayang'ali yolonga Lazali tsakafa lekeni iwanang'ina wake
wapfikitsa Lazali tsakawasa. 14 Apfo Yesu kawalongela mwatsimwatsi,
“Lazali kafa, 15 lekeni kwaajili yenu nodeng'elela kwaapfila sikalile naye
bae, ili mtoghole. Leka tumghendele.” 16 Kuya Tomasi, iyakemighwe

Basa kawalongela iwanang'ina wayaghe, “Leka tughende ne Mlangulitsi
ili tufe naye.”

*Yesu utsilihuko na ughima*

17 Yesu hayapfikile, tsakapfika lukuli lwa Lazali lwikighwa mne likab-
uli ghamatsuwa mane ighalutile. 18 Kaye ya Betaniya tsaikala habehi
ne Yerusalemu, utali wa maili mbili, 19 na Wayahudi wengi watsa
kuwakanza Marita ne Mariya kwa ukufa kwa ndughu yawo. 20 Marita
hayahulike Yesu kakutsa, kaghenda kunze kwitingana na Yesu, lekeni
Mariya tsakasighala mng'anda. 21 Marita kamlongela Yesu, “Mtwatsa, ka
ung'awile hano, lumbu wangu tsa yang'alekile kufa! 22 Lekeni nomanya
hata sambi Imulungu katsokwing'a chochose chaumlomba.”

23 Yesu kamlongela, “Lumbu wako katsotsilihuka.”

24 Marita kamwidika, “Nomanya katsotsilihuka keli mne litsuwa lya
ukutsigha.”

25 Yesu kamlongela, “Nene nautsilihuko ne ughima. Imunu iyoni-
toghola nene, ang'afa katsakuwa mghima, 26 na imunu wowose iyokala
na kunitoghola nene ng'atsakufa bae. Pfii kwotoghola?” 27 Marita
kamwidika, “Ona, Mtwatsa! Nokutoghola ghweghwe kwa Kiristu,
Imwana wa Imulungu, iyatsile mne isi.”

*Yesu komlilila Lazali*

28 Marita hayalongile pfino, kaghenda mng'anda kamkema Mariya
chinyelenyele. Kamlongela, “Mlangulitsi kabaha, kokukema.” 29 Mariya
hayahulike pfino, kenuka himahima kamghendela Yesu. 30 Na Yesu
tsakakala ng'ana yapfike mkaye, ila kakala hanu hala hayetingane
ne Marita. 31 Wayahudi iwakalile mng'anda womkanza Mariya,
hawamwonile Mariya kenuka himahima na kulawa kunze wamuwinza,
wapfikitsa yang'ali yoghenda kulila mne likabuli. 32 Mariya hayapfikile
hanu hayali Yesu na hayamwonile, kamtowela ghamaghoti, kamlon-
gela, “Mtwatsa, ka ung'awile hano, lumbu wangu tsa yang'alekile kufa!”
33 Yesu hayamwonile Mariya kolila, na Wayahudi iwatsile na Mariya
nawo wolila, Yesu kaghanzika mne ghumoyo ghwake, kona usungu.
34 Yesu kawaghutsa, “Angu mumtsikile kwani?”

Wamwidika, “Mtwatsa, itsa wone.”

35 Yesu kalila. 36 Kuya Wayahudi walonga, “Mlole pfayamnoghele!”

37 Lekeni iwanu wangi welongela, “Ka kamhonetsa imunu chifita, ule
ng'adahile kumtenda Lazali aleke kufa?”

*Yesu komtsilihula Lazali*

38 Yesu yang'ali yoghanzika keli mne ghumoyo ghwake, kaghenda
mbaka mne likabuli, likabuli tsalikala imango iighubikighwe ne libwe.
39 Yesu kawalaghitsa, “Mlibimbilise libwe!” Marita lumbu wa imunu
iyafile kamwidika, “Mtwatsa, lekeni katsonung'a, ghamatsuwa mane
ghabita kulawa yatsikighwe!”

40 Kuya Yesu kamlongela, “Apfi sikulongele bae ka ung'atoghola, kut-
sakona utunitso we Imulungu?” 41 Apfo wabimbilisa libwe. Kuya Yesu
kalola kulanga kalonga, “Aba, nolonga mighede kwaapfila kwonihu-
lika. 42 Nomanya ghamatsuwa ghose kwonihulika, lekeni nolonga pfino
kwaajili ya iwanu iwemile hano, ili watoghole ghweghwe kunituma.”
43 Yesu hayamalitse kulonga apfi, kakemelela, “Lazali, lawa kunze!”

44 Naye Lazali kalawa kunze, ghamoko na maghulu ghake ghoighwa
isanda na ichihanga chake chighubikighwa chitambala.
Yesu kawalongela, “Mdoholeni mumleke yoke.”

*Wayahudi wobama kumkoma Yesu*
*(Matei 26:1-5; Maliki 14:1-2; Luka 22:1-2)*

45 Apfo Wayahudi wengi iwaghendile kumwangila Mariya, waghona
ghayatendile Yesu, na wamtoghola. 46 Lekeni iwanu wangi woya
kwa Mafarisayo wawalongela aghala ghayatendile Yesu. 47 Apfo Ma-
farisayo na iwatambika wakulu wetingana ne iwanu we Libalatsa lye
Wayahudi, weghutsa, “Tutende choni? Imunu yuno kotenda pfihulo
pfingi. 48 Tung'amleka aghendelele, iwanu wose watsomtoghola, kuya
iwakulu wa Waroma watsakutsa kusola Ing'anda yetu ya ukulombela
na isi yetu.”
49 Kuya yumwe wawo, iyakemighwe Kayafa, iyakalile Mtambika
mkulu wa ghumwaka ghula, kalonga, “Mwawabotsi! 50 Apfi
ng'ammanyile bae ka pfinogha kuna mwemwe imunu yumwe yafe
kwaajili ya iwanu wose kubita isi yose ihinyighwe?” 51 Ng'alongile
bae kwa kubama imwenyegho, lekeni kwaapfila tsakakala mtambika
mkulu wa ghumwaka ghula, tsakatabili Yesu katsakufa kwaajili ya isi ya
Wayahudi, 52 kuya si kwaajili ya isi ila iliyeka, ila pfipfila kuweka hamwe
iwana we Imulungu iwapwililike wawe wamwe. 53 Apfo kulawa litsuwa
lila iwakulu wa Wayahudi wabama inzila ya kumkoma Yesu. 54 Apfo
Yesu ng'aghendile bae mwatsimwatsi muisi ya Yudeya, ila kalawa ako
kaghenda habehi na kunyika, kune kaye iikemighwe Efuremu, hao
kakala ne iwanang'ina wake.
55 Ichihungo che Ipasaka cha Wayahudi hachipfikile habehi, iwanu
wengi wagheluka Yerusalemu ili wadeghesighwe ng'ana Ipasaka ipfike.
56 Wang'ali wombama Yesu, na hawetingane mne Ing'anda ye Imu-
lungu weghutsa, “Mkwonatse? Apfi ng'atsakutsa bae mne lchihungo?”
57 Lekeni iwatambika wakulu na Mafarisayo walapfa laghitso imunu
wowose iyomanya kwayali Yesu, yalonge, ili wamghoghe.

# 12

*Maria kombakatsa Yesu ghamafuta*
*(Matei 26:6-13; Maliki 14:3-9)*

1 Ghamatsuwa sita ng'ana ichihungo che Ipasaka chipfike, Yesu kap-
fika Betaniya, ukaye kwa Lazali, imunu iyamtsilihule. 2 Iwanu wamwik-
ila Yesu ichijo cha nemihe, Marita angali yowasang'anila. Lazali
tsakakala yumwe we iwanu iwang'ali wakuja na Yesu. 3 Kuya Mariya ka-
sola isupa ye ghamafuta ighonung'ila ghoya ighalawile mne ghummeya
ighukemighwe narido, kambaka Yesu ghamaghulu na kumbaghusa
kwa mvili tsake. Ing'anda yose tsainung'ila ghoya. 4 Yuda Isikar-
ioti, yumwe wa iwanang'ina wake, iyatsomhunduka Yesu kaghutsa,
5 “Ule ghamafuta ghano ghang'autsighwe dinari miya ndatu na sendi
weng'ighwe iwahingwa?” 6 Yuda tsakalonga pfino, si kwakuwonela
libatsi iwahingwa, ila kalonga pfino kwaapfila tsakakala mbapfi, yeye
yang'ali yokindagha ghumkoba ghwo ukwikila tsisendi na yang'ali yak-
wibagha tsisendi.

7 Yesu kamwidika, “Mleke! Katenda pfino kulyandaa litsuwa lya
kutsikighwa kwangu. 8 Ghamatsuwa ghose mtsokala ne iwahingwa,
lekeni ng'amtsokala na nene bae ghamatsuwa ghose.”

*Iwatambika wakulu wobama kumkoma Lazali*

9 Wayahudi wengi hawahulike Yesu kakala Betaniya waghenda,
ng'awaghendile bae kumwona Yesu aliheka, pfipfila waghenda kum-
wona Lazali, imunu yula Yesu iyamtsilihule. 10 Apfo iwatambika wakulu
wabama inzila ye kumkoma Lazali, 11 kwa achila ichimlawile Lazali
Wayahudi wengi wamghendela Yesu na kumtoghola.

*Yesu kakwingila Yerusalemu kwa kudeng'elighwa*
*(Matei 21:1-11; Maliki 11:1-11; Luka 19:28-40)*

12 Litsuwa liwinzile iwanu wengi watsa mne Ichihungo che Ipasaka,
tsawahulika Yesu ang'ali yakutsa Yerusalemu. 13 Apfo wasola ghama-
putila ghe mibiki, waghenda kumbokela, wakemelela, “Mtunitse Imu-
lungu! Imulungu kambaliki iyakutsa kwa taghwa lya Imtwatsa, Imu-
lungu kambaliki Imndewa wa Isiraeli!”

14 Yesu kamwona imwana punda, kamdina, ka pfayandikighwe mne
Ghamaandiko Mahenzeluka 15 “Mleke kupfuka, iwanu we Sayuni,
Imndewa wenu kakutsa,
kadina imwana punda.”

16 Mwanduso iwanang'ina wake ng'awamanyile bae mbuli tsino.
Lekeni Yesu hayatsilihuke na kutunitsighwa, iwanang'ina wakum-
buka Ghamaandiko Mahenzeluka ighalongile mbuli tsake na ka wanu
wamtendela pfinu apfo.

17 Iwanu iwakalile na Yesu hayamkemile Lazali kulawa mne likabuli
na kumtsilihula, walonga aghala ighalawile. 18 Iwanu wengi waghenda
kutingana na Yesu kwaapfila tsawahulika Yesu katenda chihulo. 19 Apfo
Mafarisayo welongela, “Mlole, ng'atudaha kutenda chochose. Iwanu
wose womuwinza!”

*Wagiriki wobama kulonga na Yesu*

20 Kukala na Wagiriki wengi mne iwanu iwatsile Yerusalemu kuta-
manila mne ichihungo cha Ipasaka. 21 Wamghendela Filipi, iyalawile
Betisaida mne isi ya Galilaya wamlongela, “Mkulu, twobama tumwone
Yesu.”

22 Filipi kaghenda, kamlongela Andereya, kuya wose weli waghenda
kumlongela Yesu. 23 Yesu kawedika, “Chipindi chipfika che Imwana we
Imunu kutunyighwa! 24 Nowalongela ghendo, ka mbeghu ye uhemba
ng'ailaghale mdongo na ukufa, yokala pfipfo imwe iliyeka. Lekeni
ing'afa na ukota, itsokweleka mbeghu bwelele. 25 Imunu iyounoghela
ughima wake katsowaghitsa, ila imunu iyouhila ughima wake katsok-
wing'ighwa ughima we ghamatsuwa ghose. 26 Imunu wowose iyobama
kunitumikila yaniwinze, hohose hanikala imtumwa wangu akale baho.
Aba wangu katsomtoghola imunu iyonitumikila.

*Yesu kolonga mbuli tsa lifwa lyake*

27 “Sambi ghumoyo ghwangu ghwoghanzika, na nene nonge choni?
‘Aba unikombole mne chipindi chino?’ Bae, acho chicho chanitsile,
nibite chipindi chino cha maghayo. 28 Aba, litunye taghwa lyako!”

Kuya litsi kulawa kulanga lilonga, “Nilitunya na nitsolitunya keli.”

29 Iwanu wengi iwemile hala wahulika litsi lila, iwanu wangi walonga
kukala na mdumo, lekeni iwanu wangi walonga, “Malaika kalonga
naye!”
30 Bali Yesu kawalongela, “Litsi lino ng'alinitsile nene bae lekeni liwat-
silani mwemwe. 31 Chipindi cha kuhighighwa isi ino chipfika, mkulu we
isi ino katsowingighwa. 32 Hanitsokwinulighwa muisi, nitsowakwegha
iwanu wose kuna nene.” 33 Yesu kalonga pfino kulangusa pfayatsokufa.
34 Mtingano we iwanu wamghutsa, “Ghamalaghitso ghetu tsagha-
longa Kiristu katsokala ghamatsuwa ghose. Ule lelo kwolonga ‘Imwana
we Imunu kobamighwa yenulighwe?’ Apfi Imwana yuno we Imunu
nani?”
35 Kuya Yesu kawalongela, “Mtsokala ne ghumwanga kwa chipindi
chidodo. Mwange hamng'ali nawo ghumwanga, ng'ana ichisi chiwat-
sile. Imunu iyokwanga mchisi ng'omanya bae koyoghenda. 36 Mtoghole
ghumwanga hamng'ali nawo, ili muwe iwana we ghumwanga.” Haya-
malitse kulonga apfi, Yesu koka, kepfisa waleke kumwona.

*Wayahudi wolema kumtoghola Yesu*

37 Hata ka Yesu tsakasang'ana pfihulo hambele hawo, lekeni
ng'awamtoghole bae. 38 Agha ghose ghalawila ghatimile aghala
ghayalongile Nabii Isaya.
“Imtwatsa, nani iyautoghole usenga wetu?
Na ghumoko ghwa Imtwatsa ughubulighwa kwa nani?”
39 Apfo ng'awadahile bae kutoghola, kwaapfila Isaya pfipfila tsaka-
longa keli.
40 Imulungu kalonga, “Nitsowabopfula nenge tsawo,
nitsotsibumbuwatsa mbutsi tsawo,
waleke kwona kwa tsinenge tsawo,
waleke kumanya kwa mbutsi tsawo,
waleke kunihundukila, na kuwahonetsa.”
41 Isaya tsakalonga apfi kwaapfila tsakawona utunitso wa Yesu na
kulonga mbuli tsake.
42 Hata iwakulu wangi wa Wayahudi tsawamtoghola Yesu. Lekeni
ng'awadahile bae kulonga mwatsimwatsi kwaapfila wapfuka Ma-
farisayo watsowawinga mne Ing'anda ye Imulungu. 43 Kwaapfila
tsawanoghelighwa sideke kutunyighwa ne iwanu kubita kutunyighwa
ne Imulungu.

*Mbuli tsa Yesu tsitsohigha iwanu*

44 Yesu kakemelela, “Imunu wowose iyonitoghola nene, ng'onitoghola
nene niliyeka bae ila pfipfila komtoghola ayula iyanitumile. 45 Imunu
wowose iyombona nene komwona yula iyanitumile. 46 Nitsa muisi
niwe ghumwanga, ili iwanu wose iwonitoghola waleke kukala mchisi.
47 Ka imunu kotegheletsa mbuli tsangu na ng'otsikinda bae, sitso-
muhigha bae. Kwaapfila sitsile bae kuhigha iisi lekeni nitsa kuikom-
bola. 48 Yeye iyondema nene na kulema mbuli tsangu, ayo kenaye wa
kumhigha. Mbuli tsila tsanongile tsitsomhigha mna litsuwa lya ukut-
sigha. 49 Kwaapfila silonga bae kwa ukulu wangu, ila Aba wangu iyan-
itumile kandaghitsa chokulonga, na nilongetse. 50 Nomanya laghitso
lyake lyoghala ughima wa ghamatsuwa ghose. Apfo nolonga aghala Aba
wangu ghayandaghitse nighalonge.”

# 13

*Yesu kowahopfugha ghamaghulu iwanang'ina wake*

1 Tsaikala ichihungo che Ipasaka ng'ana chipfike. Yesu tsakamanya
saa yake ya ukuka kulawa iisi ino na kughenda kwa Aba wake ip-
fika. Tsakawanoghela ng'ani iwanu wake iwali muisi, kawalangusa
unoghelo wake ing'autsigha bae. 2 Yesu ne iwanang'ina wake wang'ali
wakuja ichijo cha nemihe, yehile ma tsakamwingila Yuda, imwana wa
Simoni Isikarioti, mne ghumoyo ghwake, kumhunduka Yesu. 3 Yesu
tsakamanya Aba kamwing'a ghose mna ghamoko ghake, tsakamanya
kalawila kwa Imulungu na kakuya kwe Imulungu. 4 Apfo kenuka
mmetsa, keka mmbalimbali gholole lyake, keyoha lighwanda lingi
mchuno. 5 Kuya keka ghamatsi mchiya, kandusa kuwahopfugha gham-
aghulu iwanang'ina wake na kuwabaghusa kwa lighwanda ilili mchuno
mwake.
6 Yesu kapfika hayali Simoni Petiri, iyamghutsile Yesu, “Imtwatsa,
ghweghwe uhopfughe ghamaghulu ghangu?”
7 Yesu kamwidika, “Chanisang'ana sambi ghweghwe ng'uchimanyile
bae, lekeni kutsochimanya hambele.”
8 Petiri kalonga, “Bae, ng'utsoghahopfugha bae ghamaghulu ghangu!”
Yesu kamwidika, “Ka sighahopfugha bae ghamaghulu ghako,
ng'utsakuwa keli bae imwanang'ina wangu.”
9 Simoni Petiri kamwidika, “Imtwatsa, uleke kughahopfugha gham-
aghulu ghangu ghaliyeka, ila pfipfila uhopfughe na ghamoko ghangu na
litwi lyangu!”
10 Yesu kedika, “Imunu yoghile kela lukuli lwose na kobamighwa
yofughe ghamaghulu ghaliyeka. Mwemwe mwela ila si wose bae.”
11 Yesu tsakalonga si wose bae iwelile kwaapfila tsakamanya imunu
iyoghenda kumhunduka.
12 Yesu hayamalitse kuwahopfugha ghamaghulu ghawo, kapfala keli
gholole lyake kakala hanu hake. Kawaghutsa, “Apfi mghamanya ghani-
watendele?” 13 “Mwonikema Mlangulitsi na Imtwatsa, mwotenda ghoya
kwaapfila apfo pfipfo pfanili. 14 Nene na Imtwatsa na Mlangulitsi
wenu, niwahopfugha mwemwe ghamaghulu ghenu, namwe pfipfila
mwihopfughe ghamaghulu ghenu. 15 Nimlangutsani nzila ya kutenda,
namwe mtende ka pfaniwatendele. 16 Nowalongela ghendo, kuduhu
mtumwa imkulu kubita imtwatsa wake, na kuduhu mtumwa imkulu
kubita yula iyamtumile. 17 Lelo mwopfimanya pfinu pfino, mng'atenda
mtsobweda.
18 “Siwalonga bae mwemwe wose, nowamanya awala yaniwasaghule.
Lekeni leka Ghamaandiko Mahenzeluka ghatimile igholonga, ‘Imunu
yanikuja naye kanihunduka.’
19 “Sambi nowalongela ng'ana chilawile, ili hachitsolawila mtso-
toghola ‘Nene iyo Yeye.’ 20 Nowalongelani ghendo, imunu wowose
iyombokela imunu yanimtumile kombokela nene, na imunu wowose
iyonitoghola nene kombokela ayula iyanitumile.”

*Yesu kotabili imunu iyatsomhunduka*
*(Matei 26:20-25; Maliki 14:17-21; Luka 22:21-23)*

21 Yesu hayamalitse kulonga apfi, kona usungu ng'ani mne ghumoyo
ghwake, kalonga, “Nowalongela ghendo, yumwe wenu katsonihun-
duka!”

22 Iwanang'ina wake tsawelolesa na ng'awamanyile bae yang'ali yom-
longa nani. 23 Imwanang'ina yumwe, iyanoghelighwe na Yesu, tsakakala
habehi naye. 24 Simoni Petiri kampfinyighitsa na kulonga, “Mghutse
yomlonga nani.”
25 Imwanang'ina ayo kasoghela habehi na Yesu, kamghutsa, “Imt-
watsa, umlonga nani?”
26 Yesu kamwidika, “Imunu yula iyanimwing'a chihande che chighate
chanipfabika mwibakuli, ayo iyo yeye.” Kuya kasola chihande che
chighate, kachipfabika, kamwing'a Yuda, imwana wa Simoni Isikarioti.
27 Bahala Yuda hayasolile chighate, Setani kamwingila. Kuya Yesu
kamlongela, “Tenda himahima chaubama kutenda!” 28 Lekeni mna
iwanu wala iwang'ali wakuja tsahaduhu imunu iyamanyile ule Yesu
tsakamlongela pfino. 29 Kwaapfila Yuda tsakakala mkinda mkoba ghwa
sendi, iwanang'ina wangi wapfikitsa Yesu yang'ali yomlongela Yuda
yaghende kughula ipfinu ipfibamighwa mne Ichihungo, au kuweng'a
chinu iwahingwa. 30 Bahala Yuda hayasolile chighate, kalawa kunze.
Tsaikala nechilo.

*Laghitso lya sambi*

31 Yuda hayokile, Yesu kalonga, “Lelo utunitso we Imwana we
Imunu woneka, na utunitso we Imulungu woneka kubitila yeye.
32 Ka utunitso we Imulungu ughubulighwa kubitila yeye, kuya Imu-
lungu imwenyegho katsoughubula utunitso we Imwana we Imunu,
na baho katsomtunya. 33 Wanangu, nitsokala namwe chidodo. Mt-
sombama, lekeni sambi nowalongela achila chaniwalongele Wayahudi,
‘Kwanighenda ng'amdaha kutsa bae.’ 34 Lelo noweng'a laghitso lya
sambi. Mwinoghele. Ka pfaniwanoghele, namwe mwinoghele pfipfo.
35 Mng'enoghela, iwanu wose watsomanya mwemwe mwa iwanang'ina
wangu.”

*Yesu kotabili Petiri katsomhunduka*
*(Matei 26:31-35; Maliki 14:27-31; Luka 22:31-34)*

36 Simoni Petiri kamghutsa, “Imtwatsa, ughenda kwani?”
Yesu kamwidika, “Ng'udaha bae sambi kuniwinza hanu hanighenda,
lekeni hambele kutsoniwinza.”
37 Petiri kamghutsa, “Imtwatsa ule sidaha kukuwinza sambi? Nene
nitsokulapfila ughima wangu.”
38 Kuya Yesu kamwidika, “Ghweghwe kodaha kundapfila nene
ughima wako? Nokulongela ghendo, jogholo ng'ana yeke bae kutsoni-
bela mala ndatu!

# 14

*Yesu inzila ya kughenda kwa Aba*

1 “Mleke kughanzika mne mimoyo yenu, mtogholeni Imulungu, pfip-
fila mnitoghole nene. 2 Mng'anda kwa Aba wangu kuna pfiheleto pfingi,
ka si pfipfo bae, ning'awalongele. Lelo noghenda kuwaandalila hanu
henu. 3 Ning'aghenda, noghenda kuwaandalila hanu henu, nitsowoyila
na kuwasola ili mkale hala nene hanikala. 4 Mwoimanya inzila ya
hanu hanighenda.” 5 Tomasi kamghutsa, “Imtwatsa, ng'atumanyile bae
kwani kwaughenda, lelo tuimanyetse inzila ayo?”
6 Yesu kamwidika, “Nene na inzila, kweli na ughima. Haduhu
imunu iyodaha kughenda kuna Aba ka ng'abitile bae kuna nene.

7 Mng'animanyile nene, pfipfila mng'ammanyile Aba wangu na kulawa
sambi mwommanya na mumwona."
8 Filipi kamlongela, "Imtwatsa, tulanguse Aba ayo, ayo iyo yuyo ya-
tumbama."
9 Yesu kamlongela, "Filipi nikala namwe matsuwa mengi, ung'ali
ng'unimanyile bae? Imunu wowose iyambonile nene kamwona Aba.
'Ule kwolonga tulanguse Aba?' 10 Apfi ng'autoghola bae ka nene
namghati mwa Aba, naye kamghati mwangu? Mbuli tsanilonga
si tsangu bae, ila Aba iyokala mghati mwangu kosang'ana ng'onde
yake. 11 Mnoghole haniwalongela nene namghati mwa Aba naye Aba
kamghati mwangu. Ka ng'utoghola imbuli yangu, toghola pfinu pfani-
tendile. 12 Nowalongela ghendo, imunu iyonitoghola nene katsotenda
apfila pfanendile, katsotenda ipfinu pfikulu kubita pfino, kwaapfila
nene noghenda kwa Aba wangu. 13 Nitsowatendelani chochose cham-
lomba kwa taghwa lyangu, ili utunitso wa Aba woneke kubitila Imwana.
14 Mng'anilomba ichinu chochose kwa taghwa lyangu, nitsowatende-
lani.

*Yesu kolonga katsowaghalila Ghumuhe Mwenzeluka*

15 "Ka mwoninoghela, mtsoghakinda ghamalaghitso ghangu.
16 Nitsomlomba Aba, naye katsomwing'ani Mwapfitsi yungi, katsokala
namwe ghamatsuwa ghose. 17 Ayo Ghumuhe ghwe Imulungu
iyoighubula kweli. Iwanu wa isi ng'awodaha bae kumbokela
kwaapfila ng'awodaha bae kumwona na kummanya. Lekeni mwemwe
mwommanya, kwaapfila kokala namwe na katsokuwa mghati mwenu.
18 "Hanitsakuka, siwaleka bae mliyeka ka wachuwa, nitsowoyila.
19 Mne ichipindi chidodo ichikutsa iwanu wa iisi ng'awatsombona
keli bae, lekeni mwemwe mtsombona, kwaapfila namghima, pfipfila
namwe mtsakuwa waghima. 20 Mne litsuwa alyo mtsomanya nene
namghati mwa Aba wangu, namwe mwamghati mwangu, na nene
namghati mwenu.
21 "Iwanu wala iwobokela ghamalaghitso ghangu na kughakinda,
iwanuwo woninoghela. Aba wangu katsowanoghela iwanu wala
iwonoghela nene, pfipfila nene nitsowanoghela na nitselangusa kuna
wawo." 22 Yuda, si Yuda Isikarioti bae kalonga, "Imtwatsa, ebali kobama
kwilangusa kuna twetwe tuliyeka na si kwe iwanu we isi yose bae?"
23 Yesu kamwidika, "Imunu wowose iyonoghela nene katsoghakinda
ghamalaghitso ghangu. Aba wangu katsomnoghela, nene na Aba
wangu tutsomtsila na kukala naye. 24 Imunu wowose ing'ayoninoghela
ng'oghakinda bae ghamalangulitso ghangu. Ghamalangulitso
ighamuhulike si ghangu bae, gholawa kwa Aba iyanitumile.
25 "Niwalongela ghano haning'ali namwe. 26 Aba wangu katsowa-
tumila Mwapfitsi, Ghumuhe Mwenzeluka kwa taghwa lyangu, kat-
sowalangulitsa mmanye ipfinu pfose na kuwatenda mkumbuke chila
ichinu chaniwalongele.
27 "Nowalekela iamani, noweng'a iamani yangu. Siweng'a bae ka
isi pfaitendagha. Mleke kughanzika. Mleke kupfuka. 28 Tsamuhulika
haniwalongele, 'Noghenda, kuya nitsowoyila.' Ka tsamninoghela
mng'adeng'elele nene kughenda kwa Aba, kwaapfila Aba kamkulu ku-
bita nene. 29 Niwalongela ng'ana ghalawile, ili haghatsolawila mtoghole.
30 Sitsolonga keli bae namwe mbuli nyingi, kwaapfila imkulu wa iisi

ino kakutsa. Hayo kahela ngupfu kuna nene, 31 lekeni iwanu we iisi
wamanye ka nene nomnoghela Aba, nosang'ana chichila Aba wangu
chayanilaghitse.
“Mwinuke tukeni.

# 15

*Yesu ka mtsabibu wa kweli*

1 “Nene na mtsabibu wa kweli, na Aba wangu iyo iyolima. 2 Koghana
ghamaputila ghose ghang'aghakweleka, kohalilila ghamaputila ghose
ighakweleka ghamatunda, ili gheleke ng'ani. 3 Mwemwe ma mdegheta
kwa imbuli ila yaniwalongeleni. 4 Mkale mghati mwangu, na nene
nitsokala mghati mwenu. Haduhu putila ilidaha kweleka lyenyegho,
lyobamighwa likale mne mbiki. Pfipfila namwe ng'amdaha bae kweleka
ghamatunda mbaka mkale mghati mwangu.
5 “Nene na mtsabibu, mwemwe mwa ghamaputila. Imunu ang'akala
mghati mwangu na nene ng'ale mghati mwake, ayo katsakweleka
ghamatunda mengi, kwaapfila mwemwe mliyeka ng'amdaha bae
kutenda chochose. 6 Imunu wowose ka ng'okala bae mghati mwangu,
keghala ne putila ilikwasighwa kutali na kunyala. Ghamaputila
agho ghokungighwa, ghokwasighwa mmoto, gholakatsighwa.
7 Mng'akala mghati mwangu na mbuli tsangu tsing'akala mghati
mwenu, mlombe chinu chochose chambama, mtsokwing'ighwa. 8 Aba
wangu kotunyighwa mwemwe mng'eleka ghamatunda mengi, namwe
mtsakuwa iwanang'ina wangu. 9 Nowanoghela mwemwe ka Aba
pfayanoghele nene. Lelo mkale aku mwomanya ka nomnoghelani.
10 Mng'aghakinda malaghitso ghangu, mtsokala mne unoghelo wangu,
ka nene pfanighakindile ghamalaghitso gha Aba na nikala mne
unoghelo wake.
11 “Tsaniwalongela agha ghose ili ndeng'elelo yangu ikale mghati
mwenu na ndeng'elelo yenu ileke kumala. 12 Alino laghitso lyangu,
mwinoghele ka pfaniwanoghele mwemwe. 13 Kuduhu unoghelo mkulu
kubita unoghelo wa imunu iyoulapfa ughima wake kwaajili ya sale
tsake. 14 Mwemwe mwa sale tsangu mng'atenda achila chaniwalaghitse.
15 Sitsowakema keli mwemwe watumwa bae, kwaapfila mtumwa
ng'omanya sang'ano tse mtwatsa wake. Lekeni nowakema mwemwe
sale tsangu, kwaapfila niwalongela ghose ghanihulike kwa Aba wangu.
16 Si mwemwe bae yamnisaghule, ila nene yanimsaghuleni mghende
na mweleke ghamatunda, ghamatunda ing'aghoupa bae. Kuya Aba
katsomwing'ani chochose ichamlomba kwa taghwa lyangu. 17 Alino
laghitso lyangu kuna mwemwe, Mwinoghele.

*Isi yowahila Iwanang'ina*

18 “Iwanu we iisi wang'awahilani, mmanye ka tsawalongola kunihila
nene. 19 Mng'awile we iisi ino, iwanu wa iisi wang'amnogheleni ka
iwanu wake. Lekeni kwaapfila mwemwe si wa isi ino, ila nene nim-
saghulani mghati mwe iwanu we isi ino. Kwaajili ayo iwanu wa isi
womuhilani. 20 Mkumbuke chaniwalongele, ‘Imtumwa si mkulu bae
kubita imtwatsa wake.’ Ka iwanu wandununza nene, namwe pfipfila
watsowadununzani. Wang'aghakinda ghamalangulitso ghangu, pfipfila
watsoghakinda ghamalangulitso ghenu. 21 Watsowatendela agha ghose
kwaapfila mwemwe mwa iwanu wangu, kwaapfila ng'awammanyile

bae yula iyanitumile. 22 Ka sitsile bae na kulonga nawo, wang'alongile
wahela nzambi, lekeni sambi ng'awodaha bae kwiyamila ka wa-
hela nzambi. 23 Imunu iyonihila nene, pfipfila komhila Aba wangu.
24 Ka sighatendile bae kuna wawo aghala ng'ana ghatendighwe ne
imunu yungi, sambi wang'akalile wahela nzambi. Lekeni sambi wap-
fona pfihulo pfanendile, nawo wang'ali wotuhila wose nene na Aba
wangu. 25 Lekeni ilawila pfino kutimitsa imbuli iyandikighwe mne
Ghamalaghitso ghawo. 'Wanihila hela.'

26 "Nitsomtuma Mwapfitsi kulawa kwa Aba, ayo Ghumuhe Mwen-
zeluka. Ayo katsoghubula ukweli we Imulungu, na katsowalongela
mbuli tsangu. 27 Pfipfila namwe mwobamighwa kulonga mbuli tsangu,
kwaapfila mkala na nene kulawa mwanduso.

# 16

1 Yesu kaghendelela kulonga, "Niwalongela ghano ghose ili mleke
ukwaghitsa ukutoghola kwenu. 2 Iwanu watsowawinga mne Ing'anda
ya Ukulombela, na chipindi chakutsa chila yatsowakoma katsop-
fikitsa komlapfila Imulungu inambiko. 3 Iwanu watsowatendelani
ghano kwaapfila ng'awommanya Aba, wala ng'awonimanya nene.
4 Nimlongelani ghano, ili chipindi hachitsakutsa mkumbuke aghala
ghaniwalongele.

*Ng'onde ya Ghumuhe Mwenzeluka*

"Siwalongele ghano kulawa mwanduso kwaapfila tsanahamwe
namwe.

5 "Sambi noghenda kwa ayula iyanitumile, haduhu imunu iy-
onighutsa, 'Ughenda kwani?' 6 Kwaapfila niwalongela agha ghose,
mimoyo yenu imema usungu. 7 Lekeni nowalongela ghendo, pfinogha
kuna mwemwe nene mbuke, kwaapfila ka sikuka bae, Mwapfitsi
ng'atsowatsilani. Lekeni ning'aghenda, nitsomghalilani. 8 Naye hay-
atsakutsa, katsolangusa iwanu wa iisi ka wakwalangula pfihile mne
mbuli tsa nzambi, na mne mbuli tsa kutenda haki na Imulungu pfay-
ohigha. 9 Tsawatotsa mne mbuli tsa nzambi, kwaapfila ng'awanitoghole,
10 Tsawatotsa mne mbuli tsa haki, kwaapfila noghenda kwa Aba, wala
ng'amtsombona keli, 11 na watotsa mne mbuli tsa kuhigha, kwaapfila
Setani ma kahighighwa.

12 "Nina mbuli nyingi tsa kumlongelani, ila sambi ng'amdaha bae
kutsidudumila. 13 Ghumuhe ghwe Imulungu hayatsokutsa, katsowa-
longotsa mmanye ukweli wose. Ng'atsolonga kwa uwetso wake bae,
katsolonga aghala ghayahulike na katsowalongela aghala ighakutsa.
14 Hayo katsonitunya nene, kwaapfila katsowalangulitsa ghose ghaya-
patile kuna nene. 15 Pfinu pfose iyali napfo Aba pfa kwangu. Ndo
mana tsaniwalongela Ghumuhe Mwenzeluka katsowalangulitsa aghala
ghayapatile kuna nene.

*Usungu na Ndeng'elelo*

16 "Mne ichipindi chidodo ng'amtsombona keli, kuya ichipindi chi-
dodo hambele mtsombona."

17 Iwanang'ina wake wangi weghutsa, "Angu mbuli yachi ino hay-
alongile, 'Mne ichipindi chidodo ng'amtsombona keli, kuya ichipindi
chidodo hambele mtsombona?' Kuya kolonga 'Kwaapfila noghenda

kwa Aba?' 18 Waghendelela kwighutsa, 'Ichipindi chidodo' choni?
Ng'atumanyile kolonga imbuli yachi."
19 Yesu kamanya chawabamile kumghutsa, apfo kawalongela, "Pfii
mweghutsa tsanongile choni hanilongile, 'Mne ichipindi chidodo
ng'amtsombona keli, kuya ichipindi chidodo hambele mtsombona'?
20 Nowalongela ghendo, mtsolila na kwona usungu mne mimoyo, lekeni
isi itsodeng'elela. Mtsakuwa na usungu, ila usungu wenu utsoghaluka
ndeng'elelo. 21 Ipinga hayakweleka, kana usungu kwaapfila ichipindi
chake cha kudununzika chipfika, lekeni imwana ang'oneka kosemwa
usungu wake, kodeng'elela kwaapfila imwana koneka muisi. 22 Namwe
pfipfila, sambi mna usungu, lekeni nitsomwonani keli, namwe
mtsodeng'elela, kuduhu imunu iyodaha kuwaboka ndeng'elelo yenu.
23 "Mne litsuwa lila ng'amtsonilomba chinu chochose. Nowalongela
ghendo, Aba wangu katsomwing'ani chinu chochose chamlomba kwa
taghwa lyangu. 24 Mbaka sambi ng'amlombile chinu chochose kwa
taghwa lyangu. Mlombe, mtsobokela, na ndeng'elo yenu itsotimila.

*Yesu kaihuma iisi*

25 "Niwalongelani agha ghose kwa tsimbuli. Ichipindi chitsakutsa
sitsolonga namwe kwa tsimbuli bae, ila nitsolonga mwatsimwatsi mbuli
tsa Aba wangu. 26 Mne litsuwa lila mtsolomba kwa taghwa lyangu. Siwa-
longela ka nitsowalombela kwa Aba, 27 Aba imwenyegho kowanoghe-
lani. Kowanoghelani kwaapfila tsamninoghela nene na mtoghola ka
ndawa kwe Imulungu. 28 Ndawa kwa Aba, nitsa muisi, lelo noileka iisi
nakuya kwa Aba."
29 Kuya iwanang'ina wake wamlongela, "Sambi kwolonga mwat-
simwatsi bila ya tsimbuli. 30 Lelo twomanya kwomanya ghose, apfo
ng'atubama bae kukughutsa keli. Chinu achi chotutenda tutoghole ka
kulawa kwe Imulungu."
31 Yesu kawedika, "Pfii sambi mtoghola?" 32 Ichipindi chakutsa, kuya
ma chipfika, mwemwe wose mtsopwililika, chila imunu na ukaye yake.
Mwemwe wose mtsondeka niliyeka. Lekeni siliyeka bae, kwaapfila
na hamwe na Aba wangu. 33 "Niwalongela agha ghose, ili mwilunge
na nene na mkale tseghamba. Mne iisi ino mtsodununzika. Lekeni
mwighangamitse! Niihuma iisi ino."

# 17

*Yesu kowalombela iwanang'ina wake*

1 Yesu hayamalitse kulonga ghano, kalola kulanga kalonga,
"Aba, chipindi chipfika. Watende iwanu wawone utunitso wa
Imwanagho ili wawone utunitso wako kubitila Imwanagho. 2 Kwaapfila
kumwing'a Imwanagho uwetso kwe iwanu wose, ili yaweng'e ughima
wa ghamatsuwa ghose wose waumwing'ile. 3 Auno iwo ughima wa
ghamatsuwa ghose, iwanu wakumanye ghweghwe Imulungu uliyeka
wa kweli, na wammanye Yesu Kiristu yaumtumile. 4 Niulangusa utu-
nitso wako mne isi kwa kuimalitsa ng'onde yungaile niisang'ane. 5 Aba!
Lelo unitunye, utunitso uhula yaning'ali nawo hamwe naghwe hala
ng'ana iisi ilumbighwe.
6 "Nilitenda taghwa lyako limanyike kwa iwanu wala yungaile muisi.
Tsawakala wako, naghwe kungaya nene nawo waikinda imbuli yako.

7 Sambi womanya ipfinu pfose pfaungaile pfolawa kuna ghweghwe.
8 Kwaapfila niweng'a mbuli tsaungaile nawo watsitoghola, na wamanya
ghendo ndawa kuna ghweghwe, watoghola ghweghwe kunituma.
9 "Nowalombela. Siwalombela bae iwanu we iisi, ila nowalombela
iwanu wala yungaile, kwaapfila awano iwo wako. 10 Iwanu wose
wanilinawo wako, na wose yaulinawo wangu. Na utunitso woneka
kubitila wawo. 11 Sambi nakutsa kuna ghweghwe, sili muisi keli bae,
lekeni wawo wang'ali muisi. Aba Mwenzeluka! Walolese kwa ngupfu
ya taghwa lyaungaile, ili wawe wamwe ka ghweghwe na nene pfatuli
wamwe. 12 Haning'ali nawo, niwalolesa kwa ingupfu ya taghwa lyako
lyaungaile. Kuduhu imunu yaghile ila yula iyasaghulighwe kwagha,
ili Ghamaandiko Mahenzeluka ghatimile. 13 "Sambi nakutsa kuna gh-
weghwe, tsanonga ghano ghose haning'ali muisi, ili wameme ndeng'elo
yangu mne mimoyo yawo. 14 Niweng'a imbuli yako na iwanu wa iisi
wawahila, kwaapfila wawo si wa iisi ino bae, na nene si wa iisi ino bae.
15 Sikulomba bae uwalapfe muisi, ila nokulomba uwalolese na ayula
Yehile. 16 Nene si wa iisi ino, nawo pfipfila si wa iisi ino bae. 17 Uwatende
wawe wako kwa kweli yako, imbuli yako iyo kweli. 18 Niwatuma muisi,
ka ghweghwe pfaunitumile muisi. 19 Nelapfa imwenyegho kwaajili
yawo, ili nawo welapfe ghendo kuna ghweghwe.
20 "Siwalombela wawo waliyeka bae, ila pfipfila nowalombela iwanu
wala iwatsonitoghola kwa usenga wawo. 21 Nolomba wose wawe
wamwe. Aba, nolomba wakale mghati mwetu, ka ghweghwe pfaukala
mghati mwangu na nene pfanikala mghati mwako, ili iwanu we isi
watoghole ka ghweghwe kunituma. 22 Niweng'a utunitso uhula yun-
gaile, ili wawe wamwe ka twetwe pfatuli wamwe. 23 Nene niwe mghati
mwawo, naghwe uwe mghati mwangu, nolomba wawe wamwe ghendo,
ili iwanu we iisi wamanye ghweghwe kunituma, na nene niwanoghela
ka ghweghwe pfaunoghele nene.
24 "Aba, nobama iwanu wala yungaile wakale na nene hanu
hanili, ili wawone utunitso wangu. Utunitso yungaile, kwaapfila
tsakuninoghela ng'ana iisi ilumbighwe. 25 Aba unoghile! Iwanu we
iisi ng'awakumanyile bae, lekeni nene nokumanya, na wano womanya
ka kunituma. 26 Nikutenda wakumanye, na nitsoghendelela kutenda
apfo, ili unoghelo wako kuna nene ukale mghati mwawo, na nene nikale
mghati mwawo."

# 18

*Yesu koghoghighwa*
*(Matei 26:47-56; Maliki 14:43-50; Luka 22:47-53)*

1 Yesu hayamalitse kulomba, yeye ne iwanang'ina wake waloka
kumwambu mwa lwanda Kidironi. Hanu hala tsahana mghunda we
mibiki, Yesu na iwanang'ina wake wengila amwo. 2 Yuda, iyamhun-
duke Yesu, tsakahamanya hanu hala kwaapfila Yesu tsakaghendagha ne
iwanang'ina wake. 3 Apfo Yuda kaghenda mne mghunda aghwo, hamwe
ne kingili lya asikali na iwabetetsi wangi iwatumighwe na iwatambika
wakulu na Mafarisayo. Tsawatsa ne pfitasa, pfiwenge na tsisilaha.
4 Yesu tsakamanya ghose ighatsomlawila, kawaghendela kawaghutsa,
"Mumbama nani?"
5 Wamwidika, "Yesu wa Natsareti,"

Yesu kawalongela, “Nene iyo yuyo.” Yuda iyamhunduke tsakakala
kema baho hamwe nawo. 6 Yesu hayawalongele, “Nene iyo yuyo,” woya
kuchughu waghwa hasi. 7 Yesu kawaghutsa keli, “Mumbama nani?”
Wamwidika, “Yesu wa Natsareti.”
8 Yesu kawalongela, “Tsaniwalongela nene iyo yuyo, ka mwom-
bama nene, walekeni wano wangi woke.” 9 Kalonga apfi ili aghala
ghayalongile ghatimile, “Iwanu awala yungaile simwaghitse bae hata
yumwe.”
10 Kuya Simoni Petiri, tsakakala ne limaghe, kalisomola, kamsepula
ghutwi lye kujilo imtumwa we Imtambika mkulu. Imtumwa ayo
tsakakemighwa Malikusi. 11 Yesu kamlaghitsa Petiri, “Yuitsa limaghe
lyako. Pfii ndeke kuchinwa ichikombe cha maghayo chayangaile Aba?”

*Yesu koghalighwa kwa Anasi*

12 Kuya asikali na imbala wawo na iwabetetsi we Ing'anda ye Imu-
lungu ya Wayahudi wamghogha Yesu, wamwoha, 13 tanu wamghala
kwa Anasi. Anasi tsakakala mkwe yake Kayafa, Kayafa tsakakala
Imtambika mkulu mwaka ghula. 14 Kayafa iyo yuyula iyawalongele
iwakulu we Wayahudi, ng'apfu imunu yumwe yafe kwaajili ye iwanu
wose.

*Petiri kombela Yesu*
*(Matei 26:69-70; Maliki 14:66-68; Luka 22:55-57)*

15 Simoni Petiri ne imwanang'ina yungi wamuwinza Yesu. Kwaapfila
imwanang'ina yula yungi tsakamanyika ne Imtambika mkulu, apfo
kengila hamwe na Yesu hachikuta che Iwatambika wakulu, 16 lekeni
Petiri kema kunze mwa libani. Kuya imwanang'ina yula yungi koya,
kalonga na ipinga mbetetsi wa libani, kuya ipinga ayo kamlongela Petiri
yengile. 17 Ipinga iyobetetsa libani kalonga na Petiri, “Apfi naghwe si
imwanang'ina wa imunu yuno?”
Petiri kamwidika, “Bae, nene si mwanang'ina wake.”
18 Kwaapfila tsakukala na chipfeghetsi, iwatumwa na iwabetetsi wab-
wina ghumoto, wang'ali wakota. Naye Petiri kema hamwe nawo, kota
ghumoto.

*Imtambika mkulu komghutsa Yesu*
*(Matei 26:59-66; Maliki 14:55-64; Luka 22:66-71)*

19 Imtambika mkulu kamghutsa Yesu mbuli tsa iwanang'ina wake ne
ghamalangulitso ghake. 20 Yesu kamwidika, “Nilonga mwatsimwatsi
ne iwanu wose, ghamatsuwa ghose tsanilangulitsa mne tsing'anda tsa
ukulombela na mne tsing'anda tse Imulungu, hawetinganila hamwe
Wayahudi wose. Silongile bae ichinu chochose chinyelenyele. 21 Ule
kwonighutsa nene? Waghutse yawanihulike. Waghutse chaniwalon-
gele, womanya chanilongile.”
22 Yesu hayalongile ghano, imbetetsi yumwe yemile habehi kamtsaba
Yesu chibawo kalonga, “Ule umwidika apfi Imtambika mkulu?”
23 Yesu kamwidika, “Ka nilonga ichinu chihile, uchilonge hambele he
iwanu. Lekeni ka nongesa, ule kwonitowa?”
24 Kuya Anasi kamghala Yesu kwa Kayafa Imtambika mkulu aku
yang'ali kohighwa.

*Petiri kombela keli Yesu*
*(Matei 26:71-75; Maliki 14:69-72; Luka 22:58-62)*

25 Simoni Petiri tsayang'ali kema baho kakota ghumoto, iwanu wangi
wamghutsa, “Ambe naghwe pfipfila kwa imwanang'ina wa imunu
yuno?”
Petiri kabela kalonga, “Si nene bae.”
26 Imtumwa yumwe wa Imtambika mkulu, ndughu yake imunu yula
iyasepulighwe lighutwi na Petiri kamghutsa, “Angu sikwonile naye mne
mghunda we imibiki?”
27 Petiri kabela keli, kalonga, “Bae.” Bahala jogholo keka.

*Yesu koghalighwa kwa Pilato*
*(Matei 27:1-2,11-14; Maliki 15:1-5; Luka 23:1-5)*

28 Nemitondotondo Yesu tsakasolighwa mne ing'anda ya Kayafa
kaghalighwa mne ing'anda ye imkulu wa Roma. Iwakulu we Wayahudi
ng'awengile mng'anda, kwaapfila ng'awabamile wehe, ili wadahe
kuchija ichijo che Ipasaka. 29 Pilato kalawa kunze kawaghutsa, “Apfi
imunu yuno kana ghomba lyachi?”
30 Wamwidika, “Ka ng'atendile totso tung'alekile kukughalila.”
31 Pilato kawedika, “Msoleni mkamuhighe kwa ghamalaghitso
ghenu.”
Wayahudi wamwidika, “Ng'atubamighwa bae kumkoma imunu
wowose.” 32 Ilawila pfino ili tsitimile mbuli tsayalongile Yesu kulangusa
katsokufatse.
33 Kuya Pilato kengila keli mng'anda, kamghutsa Yesu, “Apfi gh-
weghwe kwa Imndewa wa Wayahudi?”
34 Yesu kamghutsa, “Agha ghaunighutsa ghalawa mghati mwako au
iwanu wangi wakulongela mbuli tsangu?”
35 Pilato kamwidika, “Apfi kwopfikitsa nene na Myahudi? Iwanu wako
na iwatambika wako wakulu wakughala kuna nene. Angu utendile
choni?”
36 Yesu kalonga, “Undewa wangu si wa iisi ino bae, undewa wangu
ung'awile wa iisi ino, iwatumighwa wangu wang'etowile na Wayahudi
waleke kungogha. Bali undewa wangu si wa iisi ino!”
37 Pilato kamghutsa, “Apfi ghweghwe kwa mndewa?”
Yesu kamwidika, “Ghweghwe kwolonga nene namndewa.
Nyelekighwa na nitsa muisi kwaajili ayo, kulonga mbuli tsa ukweli.
Iwanu wose iwonoghela ukweli wonitegheletsa.”
38 Pilato kamghutsa, “Ukweli chinu chachi?”

*Yesu kohighighwa yafe*
*(Matei 27:1-2,11-14; Maliki 15:1-5; Luka 23:1-5)*

Kuya Pilato kalawa keli kunze kawalongela Wayahudi, “Sonile bae
ghomba lya kumhigha imunu yuno. 39 Lekeni mne ichihendo chenu,
nomlekelagha mwohighwa yumwe mne ghamatsuwa gha Ipasaka.
Mwobama niwalekeleleni Imndewa wa Wayahudi?”
40 Wakemelela, “Bae, si yuno bae! Twombama Baraba! Baraba
tsaang'ali yoboka iwanu.”

# 19

1 Kuya Pilato kalaghitsa Yesu yasolighwe, yapfapulighwe pfiboko.
2 Asikali wabota fiya ya tsimiwa walika mwitwi mwake. Kuya wamp-
fatsa lighwanda lye chindewa. 3 Wamghendela wamlongela, “Mbukwa,
imndewa wa Wayahudi!” Wamtowa makofi.

4 Pilato kalawa keli kunze kawalongela Wayahudi, “Mlole, nomlapfa
kunze na mmanye sipatile ghomba lya kumhigha.” 5 Apfo Yesu kalawa
kunze kapfala fiya ya tsimiwa na lighwanda lye chindewa. Pilato
kawalongela, “Mlole! Hayuno ano!”

6 Iwatambika wakulu na iwabetetsi we Ing'anda ye Imulungu
hawamwonile Yesu, wakemelela, “Muwambe! Muwambe!”

Pilato kawalongela, “Msoleni mkamuwambe mna msalaba mwemwe
muwenyegho. Sonile bae ghomba lya kumhigha.”

7 Wayahudi wamwidika, “Twetwe tuna Laghitso, na kwa Laghitso
alyo kobamighwa yafe, kwaapfila tsakalonga yeye ka Imwana we Imu-
lungu.”

8 Pilato haulike apfi, kapfuka ghendo. 9 Kengila keli mng'anda
kamghutsa Yesu, “Angu ulawila kwani?”

Lekeni Yesu ng'edike bae. 10 Pilato kamlongela, “Kwolema kulonga na
nene? Ng'umanyile bae ka nina uwetso wa kukulekelela au kukuwamba
mna msalaba?”
11 Yesu kamwidika, “Ghweghwe kuna uwetso wa kunihigha kwaapfila
kwing'ighwa uwetso awo ne Imulungu. Apfo ayula iyangalile kuna
ghweghwe kana nzambi ng'ulu ng'ani.”

12 Pilato hayahulike apfi, kabama nzila ya kumlekelela Yesu. Lekeni
Wayahudi wadama, “Ung'amlekelela, ghweghwe si sale wa mndewa wa
Roma bae! Imunu wowose iyolonga ka imndewa komlema mndewa wa
Roma!”
13 Pilato hayahulike apfi, kamghala Yesu kunze, kakala mne ichighoda
cha mlamutsi hanu hamanyike ka “Chibwalu che Ghamabwe.” Kwa
Chihebulaniya “Gabatsa.” 14 Ikala saa sita nemisi, litsuwa lya kuiyandaa
Ipasaka. Pilato kawalongela Wayahudi, “Ayuno ano imndewa wenu!”

15 Lekeni Wayahudi wakemelela, “Mkome! Mkome! Mumuwambe
mna msalaba!”
Pilato kawaghutsa, “Mwombama nimuwambe imndewa wenu?”

Iwatambika wakulu wamwidika, “Twetwe twahela imndewa yungi
ila imndewa wa Roma yaliheka!”

16 Kuya Pilato kamlapfa Yesu, kaweng'a wakamuwambe.

*Yesu kowambighwa mna msalaba*
*(Matei 27:32-44; Maliki 15:21-32; Luka 23:26-43)*

Kuya asikali wamsola Yesu. 17 Naye kalawa aku kaughala msal-
aba wake, kughenda hanu hakemighwe Bombwe lya Litwi. Kwa
Chihebulaniya hokemighwa Goligota. 18 Baho wamuwamba Yesu
mna msalaba, pfipfila tsawawawamba iwanu weli, yumwe ubali ungi
na yungi ubali ungi, Yesu haghatighati. 19 Pilato kandika chitango
kachika mna msalaba. Kandika, “Yesu wa Natsareti, Imndewa wa
Wayahudi.” 20 Wayahudi wengi wachisoma chitango chino, kwaapfila
hanu hayawambighwe Yesu kukala habehi na ghumji, na chitango
chandikighwa kwa Chihebulaniya, Chilatini na Chigiriki. 21 Iwatambika
wakulu wamlongela Pilato, “Leka kwandika ‘Imndewa wa Wayahudi,’
ila imunu yuno tsakalonga yeye ka imndewa wa Wayahudi.”

22 Pilato kawedika, “Chanyandike, nyandika.”

23 Asikali hawamuwambile Yesu, wasola ghamaghwanda ghake,
waghaghola mabughulu mane, chila bughulu kwa asikali yumwe. Pfip-
fila wasola na lighwanda lyake ing'alisonighwe bae, ilifumighwe kwan-
dusila mchanya mbaka hasi. 24 Asikali welongetsa, “Tuleke kulidegha,
leka tutowe simbi tulole yuhi yatsolipata.” Ilawila pfino ili ghatimile
Ghamaandiko Maenzeluka igholonga,
“Wegholela ghamaghwanda ghangu
lighwanda lyangu walitowela simbi.”
Apfi pfipfo pfawatendile asikali awo.
25 Habehi na msalaba wa Yesu tsawema mai wake, lumbu wa mai
wake na Mariya mwehe wa Kileopa, na Mariya Magidalena. 26 Yesu
hawonile mai wake ne imwanang'ina wake iyamnoghele wema hala,
kamlongela mai wake, “Mai, ayuno iyo imwanagho.”
27 Kuya Yesu kamlongela imwanang'ina wake, “Ayuno ano iyo mai
wako.” Kulawa baho, imwanang'ina ayo kamsola Mariya, kakala naye
ukaye yake.

*Yesu kakufa*
*(Matei 27:45-56; Maliki 15:33-41; Luka 23:44-49)*

28 Yesu tsakamanya ka ghose ghatimila, ili Ghamaandiko Maenzeluka
ghatimile, Yesu kalonga, “Nakwona ng'ilu.”
29 Hanu hala tsahakala na siki, apfo wapfabika lidodoki mne siki, wa-
lika mne lubiki lwa msopo, wamwikila mumlomo. 30 Yesu hayafonzile
siki ayo kalonga, “Ghatimila.” Kenamisa litwi lyake, kafa.

*Yesu kohomighwa mlubapfu*

31 Tsalikala Litsuwa lya Kwiyandaa, na litsuwa liwinzile likala Lit-
suwa lya Sabato. Iwakulu we Wayahudi ng'awabamile bae ng'uli
tsisighale mna misalaba mne Litsuwa lya Sabato. Kwaapfila Litsuwa
lya Sabato tsalikala litsuwa kulu. Wayahudi wamlomba Pilato gham-
aghulu ghe iwanu iwawambighwe ghabenighwe, kuya mitufi yawo
ihulumsighwe. 32 Apfo asikali waghenda, waghabena ghamaghulu
gha imunu wa mwanduso iyawambighwe na Yesu, kuya waghabena
ghamaghulu gha ayula yungi. 33 Lekeni hawapfikile kwa Yesu wamp-
fika ma kafa, ng'awabenile bae ghamaghulu ghake. 34 Asikali yumwe
kamuhoma Yesu mlubapfu kwa mghowa, bahala ilawa idamu na
ghamatsi. 35 Imunu iyonile ichilawile katulongela ukalangama tuto-
ghole. Na acho chayalongile kalongesa, kuya yeye komanya ka ko-
longesa. 36 Ilawila pfino Ghamaandiko Mahenzeluka ghatimile, igho-
longa, “Kuduhu mpate wake yautsobenighwa.” 37 Kuya Ghamaandiko
Mahenzeluka gholonga keli, “Watsomlola imunu yula iwamuhomile.”

*Yesu kotsikighwa mmango*
*(Matei 27:57-61; Maliki 15:42-47; Luka 23:50-56)*

38 Hambele, Yosefu imunu iyolawila ghumji ghwa Arimataya, kam-
lomba Pilato amwing'e lukuli lwa Yesu. Yosefu tsakakala imwanang'ina
wa Yesu kwa chinyelenyele kwaapfila tsakawapfuka iwakulu wa
Wayahudi. Pilato kamlongela Yosefu alusole lukuli lwa Yesu, apfo
Yosefu kaghenda kalusola lukuli lwa Yesu. 39 Yosefu tsakelongotsa na
Nikodemu, imunu yula iyaghendile kwa Yesu chilochilo aho mwanduso.
Nikodemu tsakaghala pishi tano tse upfumba iunung'ila iutifighwe ne
ubani. 40 Iwanu weli walusola lukuli lwa Yesu, walupfatsa sanda

hamwe ne upfumba iunung'ila kwa ichihendo cha Wayahudi cha kutsika. 41 Hanu hayawambighwe Yesu tsakukala na mghunda we mibiki,
mumghunda amwo tsakukala na mango lya kutsikila lya sambi, kuduhu
imunu iyatsikighwe mmango amwo. 42 Kwaapfila likala Litsuwa lya
Wayahudi kwitanda, na kwaapfila mango ikala habehi, walwika amwo
lukuli lwa Yesu.

# 20

*Yesu kotsilihuka*
*(Matei 28:1-8; Maliki 16:1-8; Luka 24:1-12)*

1 Nemitondotondo litsuwa lya mwanduso lya juma, kung'ali ne ichisi,
Mariya Magidalena tsakaghenda mne imango, kona libwe lilapfighwa
kulawa mne libani lya imango. 2 Katsuma kaghenda kwa Simoni Petiri
ne imwanang'ina yungi, yula iyanoghelighwe na Yesu, kawalongela,
"Walusola lukuli lwa Imtwatsa mmango, ng'atumanyile bae wamwikile
kwani!"
3 Kuya Petiri ne imwanang'ina yungi waghenda mmango. 4 Wose weli
tsawatsuma, lekeni yula imwanang'ina yungi katsuma kubita Petiri,
kalongola kupfika mmango. 5 Kenama kasungulila mghati, tsakona
sanda, lekeni ng'engile bae mghati. 6 Kuya Simoni Petiri, iyakalile
kuchughu kwake, kapfika kengila mmango. Kona isanda, 7 na chigh-
wanda ichohighwe mwitwi mwa Yesu, ng'achikalile bae hamwe ne
isanda ila chipfingilisa na chikala chiliyeka. 8 Kuya imwanang'ina
yula yungi iyandusile kupfika mmango, pfipfila kengila mghati, kona,
katoghola. 9 Tsawang'ali ng'awoghamanya bae Ghamaandiko Maen-
zeluka ighalongile Yesu kobamighwa yatsilihuke. 10 Kuya iwanang'ina
woya ukaye.

*Yesu komlawila Mariya Magidalena*
*(Matei 28:9-10; Maliki 16:9-11)*

11 Mariya tsakema kunze mwa imango kolila. Hayang'ali yolila,
kenama kasungulila mghati mwe imango, 12 kawona malaika weli
iwapfalile ghamaghwanda matselu, wakala hanu halukalile lukuli lwa
Yesu, yumwe tsakakala halikalile litwi, yungi kakala haghakalile gham-
aghulu. 13 Wamghutsa, "Mai, angu choulila choni?"
Mariya kawedika, "Wamsola Imtwatsa wangu, na simanyile bae
wamwikile kwani!"
14 Kuya Mariya kahunduka kamwona Yesu kema hala, lekeni
ng'amanyile ka tsakakala Yesu. 15 Yesu kamghutsa, "Mai, angu choulila
choni? Umbama nani?"
Mariya kapfikitsa kolonga ne imbetetsi wa imghunda we imibiki, apfo
kamlongela, "Imtwatsa, ka kumsola, nongele umwikile kwani, ng'ende
nikamsole."
16 Yesu kamlongela, "Mariya!"
Mariya kamuhundukila kamlongela kwa Chihebulaniya "Raboni!"
Mana yake Imlangulitsi.
17 Yesu kamlongela, "Leka kunikinda, kwaapfila sina ng'ende bae
kwa Aba. Ghenda ukawalongele ndughu tsangu nene nakuya kwa Aba
wangu na Aba wenu pfipfila, Imulungu wangu na Imulungu wenu."
18 Mariya Magidalena kaghenda kawalongela iwanang'ina ka kam-
wona Imtwatsa, kawalongela achila Yesu chayamlongele.

*Yesu kowalawila iwanang'ina wake*
*(Matei 28:16-20; Maliki 16:14-18; Luka 24:36-49)*

19 Mihe ila mne litsuwa lya mwanduso lya juma, iwanang'ina
hawetingane hamwe aku imibani ihindighwa kwa kuwapfuka iwakulu
we Wayahudi, Yesu katsa, kema mghati mwawo, kawalongela, “Mkale
tseghamba.” 20 Hayamalitse kulonga ghano, Yesu kawalangusa
ghamoko ghake na lubapfu lwake. Iwanang'ina tsawadeng'elela
hawamwonile Imtwatsa. 21 Yesu kawalongela keli, “Mkale tseghamba.
Ka Aba pfayanitumile nene, na nene nomtumani mwemwe.” 22 Kuya
kawahumulila, kawalongela, “Bokeleni Ghumuhe Mwenzeluka.
23 Mng'awaleghusila nzambi iwanu, iwanu awo woleghusighwa
nzambi, ka ng'amuwaleghusila nzambi, iwanu awo ng'awoleghusighwa
nzambi bae.”

*Yesu komlawila Tomasi*

24 Mwanang'ina yumwe mne iwanang'ina kumi na weli, Tomasi,
iyakemighwe Basa, ng'awile baho hayatsile Yesu. 25 Apfo iwanang'ina
wangi wamlongela, “Tumwona Imtwatsa!”

Lekeni Tomasi kawalongela, “Ka sitsona bae ng'opfu tsa misumari
mne ghamoko ghake na kwika chidole changu mne ng'opfu atso, na
kwika ghumoko ghwangu mlubapfu mwake, sitoghola bae.”

26 Haghabitile matsuwa manane iwanang'ina wetingana keli
mng'anda, na Tomasi tsakakala nawo. Imibani tsaihindighwa, lekeni
Yesu katsa, kema mghati mwawo, kawalongela, “Mkale tseghamba.”
27 Kuya Yesu kamlongela Tomasi, “Wike chidole chako hano, ulole
ghamoko ghangu, kuya gholosa ghumoko ghwako ughwike mlubapfu
mwangu. Leka kulema kutoghola, utoghole!”

28 Tomasi kamwidika, “Imtwatsa wangu na Imulungu wangu!”

29 Yesu kamlongela, “Kwotoghola kwaapfila kumbona? Wabweda
awala iwotoghola bila kumbona!”

*Ule ichitabu chino chandikighwa*

30 Yesu tsakatenda pfihulo pfingi hayakalile ne iwanang'ina wake,
ila ng'apfandikighwe bae mne ichitabu chino. 31 Lekeni mbuli tsino
tsandikighwa ili mghendelele kutoghola Yesu ka Kiristu Mkombotsi,
Imwana we Imulungu na kwa kumtoghola muwe ne ughima kwa
ngupfu ya taghwa lyake.

# 21

*Yesu kowalawila iwanang'ina saba*

1 Hambele Yesu kawalawila keli iwanang'ina wake mmbalimbali
mwa tsimbu Tiberiya. Tsakawalawila pfino, 2 Simoni Petiri, Tomasi
iyakemighwe Basa, Nasanaeli iyalawile Kana ghumji ghwa Galilaya,
iwana wa Sebedayo, ne iwanang'ina wangi weli wa Yesu wose tsawakala
hamwe. 3 Simoni Petiri kawalongela, “Noghenda kulowa iwasomba.”

Wamlongela, “Twoghenda naghwe.” Apfo wengila mumnumbwi,
lekeni chilo chila chose ng'awapatile chinu bae.

4 Nemitondotondo, Yesu tsakema mmbalimbali mwa tsimbu, lekeni
iwanang'ina ng'awamtangile bae ka tsa Yesu.

5 Kuya Yesu kawaghutsa, “Sale tsangu, ng'ampatile chinu bae?”

Wamwidika, “Ona, ng'atupatile chinu.”

6 Kuya Yesu kawalongela, “Mwase ichelo lubali lwa kumoso lwe
imnumbwi, mtsolowa iwasomba.” Apfo wasa ichelo mmatsi na
ng'awadahile bae kukwegha kwaapfila tsawapata iwasomba wengi
ng'ani.
7 Kuya imwanang'ina yumwe, iyanoghelighwe na Yesu kamlongela
Petiri, “Ayuno ka Imtwatsa.” Bahala Simoni Petiri ayahulike yula
tsakakala Imtwatsa, keyoha lighwanda lyake kwaapfila tsakalitsula.
Kuya kadalukila mmatsi. 8 Iwanang'ina wangi watsa mne mnumbwi,
kwaapfila ng'awakalile hatali ne isi, ila tsawakala utali wa ghamaghulu
miya imwe, tsawakwegha ichelo ichimemile iwasomba. 9 Hawapfikile
mmbalimbali mwa tsimbu, wona ghumoto na iwasomba wekighwa
mchanya mwake, na chighate.
10 Yesu kawalongela, “Mngaye iwasomba wangi wamlowile.”
11 Kuya Simoni Petiri kadina mne mnumbwi, kakwegha ichelo mm-
balimbali mwe tsimbu, ichimemile iwasomba wakulu miya imwe
na hamsini na tatu. Hata ka tsakukala ne iwasomba wengi, ich-
elo ng'achidegheke bae. 12 Yesu kawalongela, “Mtse mje.” Kuduhu
imwanang'ina iyaghetsile kumghutsa, “Ghweghwe uli nani?” Kwaapfila
wammanya tsakakala Imtwatsa. 13 Yesu katsa, kasola pfighate ne iwa-
somba wala, kaweng'a.
14 Aluno lukala lwakadatu Yesu kuwalawila iwanang'ina wake kulawa
hayatsilihuke.

*Yesu kolonga ne Petiri*

15 Hawamalitse ukuja, Yesu kamghutsa Simoni Petiri, “Simoni imwana
wa Yohane, apfi kwoninoghela kubita wano?”
Simoni Petiri kamwidika, “Ona, Imtwatsa ghweghwe kwomanya ka
nene nokunoghela.”
Yesu kamlongela, “Wadime iwanang'olo wangu.” 16 Kuya Yesu
kamghutsa lwa keli, “Simoni imwana wa Yohane, apfi kwoninoghela.”
Petiri kamwidika, “Ona, Imtwatsa ghweghwe kwomanya ka nene
nokunoghela.”
Yesu kamlongela, “Wadime iwang'olo wangu.” 17 Yesu kamghutsa keli
lwa kadatu, “Simoni mwana wa Yohane, kwoninoghela?”
Simoni Petiri kona usungu kwaapfila Yesu kamghutsa lwa kadatu,
“Apfi kwonoghela?” Kamwidika, “Imtwatsa, kwomanya pfinu pfose,
kwomanya ka nokunoghela.”
Yesu kamlongela, “Wadime iwang'olo wangu. 18 Nokulongela ghendo,
haung'ali msongolo, tsakutsowela kupfala msipi imwenyegho na kugh-
enda hanu haubamile, lekeni hautsolala kutsogholosa ghamoko ghako,
imunu yungi katsokwoha na kukughala hanu ng'aubamile bae kugh-
enda.” 19 Yesu kalonga pfino, kulangusa Petiri pfayatsokufa na kumtu-
nitsa Imulungu. Kuya Yesu kamlongela, “Niwinze!”

*Yesu ne iwanang'ina wangi*

20 Petiri kahunduka, kamwona imwanang'ina yula iyanoghelighwe na
Yesu kowawinza. Imwanang'ina yuno tsakakala yula iyakalile na Yesu
mne ichijo cha Ipasaka na iyamghutsile, “Mtwatsa, yuhi iyatsokuhun-
duka?” 21 Petiri hamwonile, kamghutsa Yesu, “Imtwatsa, ayuno naye?”
22 Yesu kamwidika, “Ka nombama akale mghima mbaka hanikuya,
ghweghwe ubama choni? Ghwe niwinze!”

23 Apfo mbuli tsenela kwa wandughu kuwa imwanang'ina yula
ng'atsakufa bae. Lekeni Yesu ng'alongile ka imwanang'ina yuno
ng'atsakufa. Bali kalonga, “Ka nombama akale mghima mbaka
hanikuya, ghweghwe ubama choni?”
24 Ayuno iyo imwanang'ina iyalongile agha ghose na kughandika, na
twetwe twomanya ghano ghayalongile gholongesa.

*Kumalitsila*

25 Yesu tsakatenda pfinu pfingi. Pfinu pfose pfing'andikighwe
chimwechimwe, isi yose ing'akalile yahela hanu he ukwika ipfitabu
ipfandikighwe.

# Ghamatendo ghe Iwatumighwa Ichilongole

Ichitabu che Ghamatendo ghe Iwatumighwa chosimulila mbuli tse iwanu iwamtoghole Kiristu pfawanzile na pfawenele kulawa Yelusalemu mbaka Yudea, Samariya na tsiisi tsingi, ka apfila Yesu pfawalongele iwanang'ina wake (1:8). Chitabu chino chandikighwa na Luka na yeye iyo iyandike Imbuli Inoghile ya Luka. Yeye tsakakala bwana mghanga na yang'ali yakwandika pfinoghile ghendo pfinu ka pfapfilawile. Pfitabu pfake pfose pfili tsakamwandikila imunu yumwe Mgiriki iyakemighwe Teofili, lekeni pfipfila tsakawandikila Wakiristu Wagiriki na Wayahudi (1:1)

Chitabu cha Ghamatendo ghe Iwatumighwa chakoneka chandikighwa mne miyaka ya sitini mbaka sitini na mine kulawa Yesu hakalile muisi, kwaapfila chitabu chomalitsila Pauli ng'ana yalekelelighwe bae kulawa mwigheletsa. Pfipfila Luka tsakanga na Mtumighwa Pauli, na kandika chitabu chino hayang'ali ako Antiyokiya. Chitabu chino choghendeletsa aghala ighali mne chitabu chake cha Imbuli Inoghile yandikighwe na Luka, na chakwandusa kwa kutulongela Yesu pfayokile kulanga. Ighali mne chitabu chino gheghala na aghala ighali mne chitabu chake cha Imbuli Inoghile. Tsakambama Teofili na iwakiristu iwakongetseka waghakinde aghala ghayawalangulitse. Apfo Luka kandika chila chinu chatendile Yesu na ukwenela kwa Wakiristu.

Chitabu cha Ghamatendo ghe Iwatumighwa chotulongela tuwe ka Wakiristu wamwanduso pfawawile na pfawakalile kwa kumtoghola Kiristu. Pfipfila watumighwa wotulongela tumlombe Muhe mwenzeluka hatukwenetsa Imbuli Inoghile kwa iwanu wengi.

**Ighali mno**

Mne isula ya 1:1-8:1, Muhe mwenzeluka kowatsila iwanang'ina, na Wakiristu wakongetseka.

Mne isula ya 8:2-12:23, Wakiristu wodununzika na wakwandusa kwenela mbaka kunze kwa Yelusalemu.

Mne isula ya 12:24-14:28, Pauli na Balinaba wakuka ghumwanza ghwawo ghwa mwanduso ghwa kupeta Imbuli Inoghile.

Mne isula ya 15:1-35, Libalatsa lyetingana ako Yelusalemu kulamula choni chitendeke kwa Wakiristu wa sambi.

Mne isula ya 15:36-18:22, Pauli kakuka ghumwanza ghwake ghwa keli.

Mne isula ya 18:23-20:38, Pauli kakuka ghumwanza ghwake ghwa kadatu.

Mne isula ya 15.1-35, Pauli koghoghighwa ako Yelusalemu.

Mne isula ya 27-28, Pauli koghalighwa Roma.

1 Kuna imkulu Teofili,

Mne ichitabu changu chanongole ukwandika, tsanyandika ipfinu pfose Yesu pfatendile na pfayalangulitse, kulawa handuse isang'ano yake 2 mbaka litsuwa lila hayasolighwe kughenda kulanga. Ichipindi ng'ana yasolighwe, tsakaweng'a malaghitso kwa uwetso wa Ghumuhe Mwenzeluka iwatumighwa wala iyawasaghule. 3 Matsuwa alubaini kulawa hafile, Yesu kawalawila mala nyingi na kwilangusa ghendo ka

tsakakala mghima. Wamwona, naye kalonga nawo mbuli tse Undewa
we Imulungu. 4 Na litsuwa limwe, hayang'ali yakuja nawo kawalaghitsa
pfino, “Mleke kulawa Yerusalemu, ila mwemwe mbete achila chaya-
longile Aba, iyo Ghumuhe yamnihulike nomlonga. 5 Yohane tsakabatitsa
kwa ghamatsi, lekeni matsuwa chidogho ighakutsa, mtsobatitsighwa
kwa Ghumuhe Mwenzeluka.”

*Yesu kosolighwa kulanga*
*(Maliki 16:19-20; Luka 24:50-53)*

6 Iwatumighwa hawetingane na Yesu, wamghutsa, “Imtwatsa, pfii
matsuwa ghano kutsowoyitsila Waisiraeli Undewa?”
7 Yesu kawalongela, “Matsuwa na msimu pfamne uwetso wa Aba
wangu, mwemwe ng'ambamighwa bae kumanya itsakuwa tsuwachi.
8 Lekeni Ghumuhe Mwenzeluka hatsowahulumkila, mtsobokela in-
gupfu, namwe mtsakuwa iwakalangama wangu ako Yerusalemu, mne
tsiisi tsa Yudeya na Samariya, na muisi mwose.” 9 Hayamalitse kulonga
apfo kasolighwa kulanga, aku wose womlola, kuya liwingu limghubika
nawo ng'awamwonile keli bae.
10 Hawang'ali wotsodola tsinenge kulanga Yesu hang'ali yakuka, ba-
hala iwanu weli iwapfalile maghwanda matselu wema habehi yawo,
11 walonga, “Mwemwe iwanu wa Galilaya! Ebali mwima hano mwolola
kulanga? Yesu yuyuno, iyasolighwe kuna mwemwe kughenda kulanga,
katsakuya keli ka pfipfo pfammwonile kakuka kulanga.”

*Matiasi kosaghulighwa akinde hanu ha Yuda*

12 Kuya iwatumighwa woya Yerusalemu kulawa mne Chidunda cha
Mitseituni, utali wa chilomita ka imwe kulawa mkaye. 13 Hawapfikile
mkaye, wengila mne chiheleto cha kuchanya chawang'ali wokalagha.
Nawo tsawakala Petiri, Yohane, Yakobu, Andereya, Filipi, Tomasi, Bat-
alomeyo, Matei, Jakobu imwana we Alifayo, Simoni Mkanani na Yuda
mwanaghe Jakobu. 14 Awo wose tsawaghendelela kwitingana hamwe
ukulomba, hamwe ne iwapinga wangi, na Mariya mai wake Yesu, na
ndughu tsake Yesu.
15 Litsuwa limwe mne matsuwa agho, Petiri kema haghati he iwanu
iwetingane. Tsawakala iwanu miya imwe na ishilini. 16 Petiri kalonga,
“Ndughu tsangu, tsaibamighwa Ghamaandiko Mahenzeluka ghatimile.
Ghumwande Ghumuhe Mwenzeluka tsakalonga kubitila Daudi, Daudi
tsakatabili mbuli tsa Yuda, iyawalongotse iwanu wala iwamghoghile
Yesu. 17 Yuda tsakakala miyetu kwaapfila tsakasaghulighwa na Yesu
tusang'ane naye.”
18 Yeye tsakaghula mghunda kwa sendi tsapatile kwa sang'ano yake ila
ihile, kaghwa hamo, katulika na usapi wake wose ulawa kunze. 19 Iwanu
wose wa Yerusalemu tsawahulika mbuli atso, apfo mne chilugha chawo
waghukema mghunda aghwo Akelidama, mana yake “Mghunda ghwe
Idamu.”
20 Petiri kalonga, “Kwaapfila yandikighwa mne Tsaburi,
‘Ing'anda yake ikale uchuwa,
imunu wowose aleke kukala mng'anda amwo.’ Pfipfila yandikighwa,
‘Imunu yungi yeng'ighwe isang'ano yake ya kulongotsa.’
21 “Apfo yobamighwa kumsaghula imunu yumwe kulawa mne iwanu
iwelongotse na twetwe matsuwa ghose Imtwatsa Yesu hayang'ali na
twetwe, 22 kulawa Yohane hayang'ali yobatitsa mbaka litsuwa lila Yesu

hayasolighwe kulawa kuna twetwe kughenda kulanga. Imunu ayo
kobamighwa yawe mkalangama miyetu wa kutsilihuka kwa Yesu.”
23 Apfo wasaghula mataghwa meli, Yosefu iyakemighwe Barisaba,
pfipfila tsakakemighwa Yusti, na wa keli Matiasi. 24 Kuya walomba,
“Imtwatsa, ghweghwe kwoimanya imimoyo ye iwanu wose. Lelo
utulanguse, imunu yuhi yumsaghule mne iwanu wano weli 25 ili
asole isang'ano ye utumighwa yailekile Yuda na kughenda hanu hake
imwenyegho.” 26 Kuya watowa simbi, na simbi imghwila Matiasi, naye
kongetsighwa mne iwatumighwa wala kumi na yumwe.

# 2

*Ukutsa kwa Ghumuhe Mwenzeluka*

1 Litsuwa lya Pentekoste halipfikile, wose iwamtoghole Yesu
tsawetingana hanu hamwe. 2 Bahala, iwanu wahulika chinu choduma
kulawa kulanga ka beho liduma kwe ingupfu, limemesa ing'anda yose
iwakalile iwanu awo. 3 Kuya, pfilawila ipfinu ipfikoneka ka milambi
ya ghumoto, napfo pfipwililika na kukala mchanya mwa chila imunu.
4 Wose tsawamemesighwa Ghumuhe Mwenzeluka, wandusa kulonga
lugha tsingi ka Ghumuhe Mwenzeluka pfayawatendile wadahe kulonga.
5 Ako Yerusalemu tsakukala na Wayahudi iwompfuka Imulungu
iwalawile chila isi. 6 Hawahulike litsi alyo, iwanu wetingana hamwe.
Wose wakangawala kwaapfila chila imunu kawahulika wolonga kwa
chilugha chake imwenyegho. 7 Wakangawala ng'ani, walonga, “Pfii,
iwanu wano wose watuwahulika wolonga pfino, si Wagalilaya bae?
8 Ebali lelo, chila imunu mna twetwe kowahulika wolonga chokaye?
9 Wamwenga twolawila Paritiya, Midiya na Elamu, wamwenga wolaw-
ila Mesopotamiya, Yudeya, Kapadokiya, Ponto na isi ya Asiya, 10 Na
wamwenga wolawa Firigiya, Pamfiliya, Misiri na kaye tsa Libiya tsili
habehi na Kirene, wamwenga wetu wolawila Roma, 11 na Wayahudi
ne iwanu iwengile mne dini ya Chiyahudi, wamwenga wolawila Kirete
ne Arabiya. Twetwe wose twowahulika wolonga ipfinu pfikulu pfaya-
tendile Imulungu kwa lugha tsetu iwenyegho.” 12 Wose wakangawala,
wapfuka, weghutsa, “Achi nacho choni?”
13 Lekeni iwanu wangi wawabetsa, walonga, “Iwanu wano wapatika!”

*Petiri Kolonga ne Wanu*

14 Kuya Petiri kema nawo iwatumighwa wala kumi na yumwe, kan-
dusa kuwalongela iwanu awo kwa kukemelela, “Wayahudi weyangu,
na mwemwe mwose yamkala hano Yerusalemu, mleke niwalongele,
namwe mtegheletse ghoya chanilonga. 15 Iwanu wano ng'awapatike bae
ka pfamlonga. Sambi saa tatu nemitondo! 16 Achino ichilawile chicho
chayalongile Yoeli, nabii we Imulungu,
17 ‘Imulungu kolonga, mne matsuwa gha utsighilo
nitsowamwaghila iwanu wose Ghumuhe ghwangu.
Iwana wenu na neghe tsenu watsopeta mbuli yangu,
iwasongolo wenu watsakona ghamaono,
ne iwabala wenu watsolota tsindoto.
18 Hata iwatumwa wangu pfipfila, wose iwamale ne iwapinga
nitsowamwaghila Ghumuhe ghwangu mne matsuwa agho,
nawo watsopeta mbuli yangu.
19 Nitsotenda pfihulo uchanya kulanga,

ne ipfinu pfa ukukangawatsa muisi,
kutsakuwa na idamu, ghumoto na hosi tito.
20 Litsua litsoghaluka kuwa chisi,
na lwetsi lutsakuwa ludung'u ka idamu,
aho ng'ana lipfike litsuwa lila likulu lye utunitso we Imtwatsa.
21 Ne imunu wowose iyatsolomba kwa taghwa lye Imtwatsa katsokombolighwa.'
22 "Iwanu we Isiraeli, mtegheletse imbuli ino! Yesu wa Natsareti tsakakala imunu yane uwetso iyalangusighwe kuna mwemwe kwe pfihulo, pfinu pfa kukangawatsa ne ipfitango pfatendile Imulungu kuna mwemwe kubitila yeye, ka mwemwe iwenyegho pfammanya. 23 Kulawa mwanduso Imulungu imwenyegho tsakabama Yesu aghoghighwe na mwemwe, namwe mumkoma kwa kuwaleka iwanu wehile wamuwambe mna msalaba. 24 Lekeni Imulungu kamtsiliula Yesu, kamkombola kulawa mne usungu we lifwa kwaapfila ng'aidahike bae lifwa limwohe. 25 Mana Daudi tsakalonga pfino mbuli tsa Yesu,
'Tsanimwona Imtwatsa hambele hangu matsuwa ghose
Kwaapfila yeye ka habehi hangu
Sitsohighisika bae.
26 Apfo, ghumoyo ghwangu ghwodeng'elela,
lulimi lwangu lolonga kwa kudeng'elela,
na lukuli lwangu lutsokala kwa lolelo,
27 kwaapfila ng'utsondeka kutsimu bae,
ng'utsomleka bae Mwenzeluka wako yole mne likabuli.
28 Kunilangusa inzila ye ughima,
kutsonimemesa ndeng'elo kwaapfila kwa hamwe na nene.'
29 "Wandughu, ndekeni nonge mwatsimwatsi mbuli tsa aba wetu mkulu Daudi. Yeye kafa, katsikighwa na likabuli lyake lyabahano mbaka leloli. 30 Lekeni kwaapfila Daudi tsakakala nabii we Imulungu, kamanya ka Imulungu kelaha kuna yeye ka ang'amtendile mtsukulu wake yumwe yawe imndewa ka pfayakalile Daudi. 31 Daudi tsakalongola kughona agho ighatsotendighwa ne Imulungu, apfo kalonga mbuli tse ukutsilihuka kwa Kiristu Mkombotsi, hala hayalongile,
'Ng'alekighwe kutsimu bae,
wala lukuli lwake ng'alolile bae.'
32 "Imulungu iyo yamtsilihule ayo Yesu, na twetwe twa iwakalangama we chinu acho. 33 Naye Yesu henulighwe na kwikighwa lubali lwa kujilo lwe Imulungu, kabokela Ghumuhe Mwenzeluka kulawa kwa Aba wake ka pfayatulongele. Kuya katughalila Ghumuhe ayo, na acho chicho chamchona sambi na kuchihulika. 34 Kwaapfila si Daudi bae iyasolighwe kughenda kulanga, ila yeye kalonga,
'Imtwatsa kamlongela Imtwatsa wangu,
ukale hano hane ubali wangu wa kujilo
35 mbaka niwatende wehile wako
wawe hasi ha ghamaghulu ghako.'
36 "Apfo iwanu wose wa Isiraeli wobamighwa wamanye ghendo, Imulungu kamtenda ayu Yesu imumuwambile mna msalaba yawe Imtwatsa na Kiristu Mkombotsi."
37 Iwanu hawahulike agho, ghawahoma ghendo mmoyo, wawaghutsa Petiri na iwatumighwa wangi, "Ndughu tsetu, lelo tutendatse?"

38 Petiri kawedika, “Chila imunu yatsileke nzambi tsake, mbatitsighwe
kwa taghwa lya Yesu Kiristu, na Imulungu katsomleghusilani nzambi
tsenu. Namwe mtsobokela laghano lye Imulungu, iyo Ghumuhe Mwen-
zeluka. 39 Kwaapfila laghano lila tsamwikilighwa mwemwe, na iwana
wenu, na iwanu wose iwali kutali na awala wose iwatsokemighwa ne
Imtwatsa Imulungu wetu.”
40 Kwa mbuli nyingi Petiri kawakomangitsa iwanu, kalonga,
“Mwikombole kulawa mweleko ghuno ghuhile.” 41 Iwanu wengi
watsitoghola mbuli tsake, wabatitsighwa. Mne litsuwa lila, iwanu
ka 3,000 wongetseka. 42 Awo wose waghendelela kulangulitsighwa
ne iwatumighwa wa Yesu, wakala hamwe ka iwandughu, wamegha
ichighate na walomba hamwe.

*Pfawakalile awala iwamtoghole Yesu*

43 Iwatumighwa tsawatenda pfihulo na pfinu pfa kukangawatsa
pfingi, chila imunu ang'ali yopfuka. 44 Iwatoghole wose waghendelela
kukala hamwe na kwigholela ipfinu pfawo. 45 Tsawang'ali wohutsa
mali tsawo ne ipfinu pfawo na kwigholela sendi ka chila imunu
pfayabamile. 46 Waghendelela kwitingana mne ing'anda ye Imulungu
chila litsuwa. Lekeni hawang'ali womegha chighate, tsawetingana
mne tsing'anda tsawo na ukuja ichijo acho kwa ndeng'elo na ghumoyo
mtselu. 47 Tsawamtunitsa Imulungu ne iwanu wose wanoghelesighwa
nawo. Na chila litsuwa Imtwatsa yang'ali yowongetsela iwanu iwang'ali
wokombolighwa.

# 3

*Petiri na Yohane womhonetsa ichimbete*

1 Litsuwa limwe, Petiri na Yohane wang'ali woghenda mne ing'anda
ye Imulungu saa tisa nemisi, iwanu hawoghendagha kulomba. 2 Iwanu
tsawang'ali womghalagha imunu yumwe iyakalile chimbete kulawa
kwelekighwa kwake. Chila litsuwa iwanu wang'ali womwika imunu
ayo mne libani lye ing'anda ye Imulungu ilikemighwe “Libani linoghile”
ili yalombe chochose kwe iwanu iwang'ali wakwingila mne Ing'anda
ye Imulungu. 3 Hayawonile Petiri na Yohane wakwingila mng'anda,
kawalomba wamwing'e chochose. 4 Nawo wamtsodolela tsinenge. Kuya
Petiri kamlongela, “Tulolese!” 5 Naye kawalola, kalolela kupata ichinu
chochose kulawa kuna wawo. 6 Lekeni Petiri kamlongela, “Nahela sendi,
ila nokwing'a achila chanili nacho, kwa taghwa lya Yesu Kiristu wa
Natsareti, winuke ughende!” 7 Kuya kamkinda ghumoko ghwake ghwa
kujilo, kamwapfila ukwinuka, bahala ghamaghulu, na mbweghele tse
imunu ayo tsiwa na ngupfu. 8 Kadaluka kwa ghamaghulu ghake na
kwandusa ukughenda. Kuya kengila nawo mne Ing'anda ye Imulungu,
koghenda kodaluka daluka aku komtunya Imulungu. 9 Iwanu wose
hawamwonile koghenda na komtunya Imulungu, 10 wamtanga yeye
kayuyula iyang'ali yolomba habehi na “Libani linoghile” lye Ing'anda ye
Imulungu, weduka, wakangawala kwa achila ichimlawile.

*Mbuli tsa Petiri mne Ing'anda ye Imulungu*

11 Imunu ayo hang'ali yoghenda na Petiri na Yohane, iwanu wose
wang'ali wokangawala na wandusa kutsumila hanu ha kwitinganila
hakemighwe “Ukumbi wa Selemani.” 12 Petiri honile apfi, kawalongela,

“Iwanu wa Isiraeli, ebali mwokangawala kwe ichinu chino? Mbona
mwotutsodolela tsinenge ka twetwe itumtendile imunu yuno yadahe
kughenda kwa ngupfu tsetu iwenyegho au kwaapfila tunogha hambele
he Imulungu? 13 Imulungu wa Abrahamu, Isaka na Yakobu, Imulungu
we iwabala wetu, tsakamtunya Yesu imtumighwa wake, ila mwemwe
mumghogha ili yakomighwe, namwe mumlema hambele ha Pilato,
lekeni Pilato tsakabama yamlekelele yoke. 14 Tsakakala Mwenzeluka
na imunu yanoghile, lekeni mwemwe mumlema, mumlomba Pilato
yamlekelele imunu iyakomile. 15 Mwemwe mumkoma yeye yali mwan-
duso wa ughima, lekeni Imulungu kamtsilihula kulawa mne lifwa, na
twetwe twa wakalangama we ichinu acho. 16 Kwa kutoghola taghwa
lya Yesu, imunu ayu immwona na imummanya keng'ighwa ingupfu.
Ukutoghola na taghwa lya Yesu pfimhonetsa ghendo imunu ayu ka wose
pfammwona.
17 “Lelo ndughu tsangu, nomanya ka mwemwe ne iwakulu wenu
mghatenda agho kwaapfila ng'ammanyile bae. 18 Lekeni Imulungu
katimitsa achila chayalongile ghumwande kubitila manabii wose we
Imulungu, ka ibamighwa Kiristu wake yadununzike. 19 Lelo mt-
sileke nzambi tsenu mmuyile Imulungu, ili yawaleghusile nzambi
tsenu. Mng'atenda apfo, 20 mtsakongetsighwa ngupfu tsa muhe ku-
lawa kwe Imtwatsa, naye katsomtuma Yesu Kiristu, iyamsaghulileni.
21 Kobamighwa akale kulanga mbaka ichipindi che Imulungu kutenda
ipfinu pfose pfiwe pfa sambi chipfike, ka pfayalongile ghumwande
kubitila manabii wake wahenzeluka. 22 Kwaapfila Musa tsakalonga,
‘Imtwatsa Imulungu wenu katsomghalileni nabii wake ka pfanighalile
nene, ayo katsolawila mghati mwenu mwenyegho, mwobamighwa
muhulikitse chila ichinu chayowalongela. 23 Imunu wowose iyolema
kumuhulikitsa nabii ayo, katsobaghulighwa kulawa kwe iwanu we
Imulungu na katsokomighwa.’ 24 Wanabii wose we Imulungu, kwanzila
Samweli na awala iwatsile hambele, tsawalonga mbuli tse ipfinu ip-
filawila mne matsuwa ghano. 25 Imulungu tsakawalapfila mwemwe
laghano kubitila wanabii we Imulungu, namwe mwamghati mwa
laghano lila lyatendile Imulungu ne iwabala wenu, ka pfayamlongele
Abrahamu, ‘Kubitila mweleko ghwako, nitsowabaliki iwanu wose muisi
mwose.’ 26 Imulungu hayamtsilihule imtumighwa wake, tanu kamtu-
milani mwemwe, yawabaliki na yamtende chila yumwe wenu aleke
kutenda ghehile.”

# 4

*Petiri na Yohane woghalighwa mne libalatsa*

1 Petiri na Yohane hawang'ali wowalongela iwanu, iwatambika
wakulu ne iwakulu wa wakalitsa Ing'anda ye Imulungu hamwe na
Masadukayo tsawapfika. 2 Tsawona maya ng'ani kwaapfila iwatu-
mighwa awo wang'ali wolangulitsa iwanu ka Yesu katsilihuka, ichinu
ichikonesa ghendo ka iwanu iwafile watsotsilihuka. 3 Apfo wawaghogha
Petiri na Yohane, waweka mwigheletsa mbaka ilupfi yake, kwaapfila
tsaikala nemihe. 4 Lekeni iwanu wengi iwahulike imbuli yawailongile
Petiri na Yohane watoghola, na iwanu iwatoghole tsawongetseka na
kuwa ka iwanu elufu tano.

5 Litsuwa liwinzile, iwakulu wa Wayahudi, iwabala ne iwolangulitsa
Ghamalaghitso wetingana hamwe ako Yerusalemu. 6 Tsawetingana
ne Imtambika mkulu Anasi, Kayafa, Yohane, Alekisanda na iwanu
wangi wa lukolo lwa Imtambika mkulu. 7 Tsawaweka hambele hawo,
wawaghutsa, “Mwemwe mtenda ichinu chino kwa ingupfu yachi na
kwa taghwa lya nani?”
8 Kuya Petiri, aku kamema Ghumuhe Mwenzeluka, kawedika,
“Mwemwe iwakulu ne iwabala we iwanu! 9 Mng'atughutsa leloli kwa
chinu chila chinoghile chayatendelighwe imunu yula chimbete, na
pfahonile, 10 iwanu wose wa Isiraeli mwobamighwa mmanye ka imunu
ayu iyemile hano hambele henu, kamghima ghendo kwe ingupfu
ya taghwa lya Yesu Kiristu wa Natsareti, yula imumuwambile mna
msalaba na Imulungu iyamtsilihule kulawa mne lifwa. 11 Yesu iyo
‘Libwe lyamlemile mwemwe iwatsenga ng'anda,
sambi liwa libwe kulu lya ukwalambatsa.’
12 Yeye yaliyeka iyodaha kuwakombola iwanu, kwaapfila mne isi yose
kuduhu taghwa lyatwing'ighwe twetwe tukombolighwe nalyo.”
13 Iwabala awo wa libalatsa tsawamanya ka Petiri na Yohane
tsawakala iwanu mbughilambughila ing'awasomile bae, apfo wakan-
gawala kuwona pfawalongile pfinoghile, wamanya kuwa wahamwe
na Yesu. 14 Lekeni kwaapfila wamwona imunu yahonetsighwe kema
hamwe na Petiri na Yohane, ng'awadahile bae kulonga ichinu cho-
chose. 15 Apfo wawalaghitsa walawe kunze kwe libalatsa, kuya wan-
dusa kwilongetsa iwenyegho. 16 Weghutsa, “Tuwatende choni iwanu
wano? Chila imunu iyokala Yerusalemu komanya kuwa watenda chi-
hulo chikulu, na twetwe ng'atudaha bae kubela. 17 Lekeni ili imbuli
ino ileke kwenela ng'ani kwe iwanu, tuwakanye waleke kulonga keli ne
imunu wowose kwa taghwa lya Yesu.”
18 Kuya wawakema keli mng'anda, wawalaghitsa waleke kulonga
keli na kulangulitsa kwa taghwa lya Yesu. 19 Lekeni Petiri na
Yohane wawedika, “Mlamle mwemwe muwenyegho, chihi ichinoghile
kwe Imulungu, kuwahulikitsa mwemwe au kumuhulikitsa Imulungu.
20 Kwaapfila ng'atudaha bae kuleka kulonga aghala ghatwonile na
ghatuhulike.” 21 Kuya iwabala awo wa libaratsa wawakanya ghendo
na kuwalekelela. Ng'awadahile bae kuweng'a atsabu kwaapfila iwanu
wose wakala womtunitsa Imulungu kwa achila ichilawile. 22 Imunu ayo
iyahonetsighwe tsakakala imbala wa kubita miyaka alubaini.

*Iwamtoghole Yesu wolomba wongetsighwe ingupfu*

23 Bahala Petiri na Yohane hawalekilighwe, woya kwa weyawo, wawa-
longela achila chawalongelighwe ne iwatambika wakulu ne iwabala.
24 Nawo hawahulike imbuli ayo wamlomba Imulungu kwa ghumoyo
ghumwe. “Imtwatsa, ghweghwe kwa Maumba yulumbile kulanga na
iisi, ne ibahali na pfose ipfili mumo! 25 Tsakulonga kwa Ghumuhe
Mwenzeluka kubitila kwa imtumighwa wako, aba wetu Daudi,
‘Ebali wanu wali muisi waghudubuka?
Mbona iwanu wokwalangula ipfinu ipfilihela mana?
26 Iwandewa we iisi weyandaa,
ne iwatawala watingana hamwe,
kumpinga Imtwatsa na Kiristu wake.’

27 Kwaapfila Herodi, Pontiyo Pilato, iwanu we Isiraeli ne iwanu iwali si
Wayahudi watingana mne ghumji ghuno kumpinga Yesu, Imtumighwa
wako Mwenzeluka, yumsaghule yawe Kiristu. 28 Tsawatingana watenda
aghala ghubamile kulawa ghumwande kwa uwetso wako ghalawile.
29 Lelo ghwe Imtwatsa, ulole pfawatutenda tupfuke, utwapfile twetwe
iwatumwa wako tudahe kulonga imbuli yako bila kupfuka. 30 Gholosa
ghumoko ghwako kuhonetsa iwanu, utende ipfitango na pfihulo kwa
taghwa lya Yesu Imtumighwa wako Mwenzeluka."
31 Hawamalitse kulomba, hanu hala hawatinganile tsahahighisighwa.
Wose wamemesighwa Ghumuhe Mwenzeluka, na waghendelela ku-
longa imbuli ye Imulungu bila kupfuka.

*Iwamtoghole Yesu tsawakala ka iwanu wa lukolo lumwe*

32 Iwanu wose iwatoghole tsawakala na ghumoyo ghumwe na
tsawalangula chinu chimwe. Kuduhu imunu wowose iyalongile ka
ichinu iyalinacho chake aliyeka, ila wegholela ipfinu pfose pfawakalile
napfo. 33 Iwatumighwa waghendelela kulonga kwa ngupfu Imbuli ya
ukutsilihuka kwa Yesu, na Imulungu kawabaliki ghendo. 34 Tsahaduhu
imunu wowose iyakalile kahela ichinu. Iwanu iwakalile ne imighunda
au tsing'anda tsawang'ali wohutsa, na waghala sendi 35 kwe iwatu-
mighwa, nawo tsawatsighola kwa chila imunu ka pfayabamile.
36 Tsakukala na Mlawi yumwe iyolawila Kupulo, iyakemighwe Yosefu.
Iwatumighwa tsawamwing'a taghwa Balinaba, mana yake "Mghuma
ghumoyo iwanu" 37 Ayu tsakakala na mghunda, kauhutsa, kasola sendi
atso katsighala kwe iwatumighwa.

# 5

*Ananiya na Safila*

1 Tsakukala ne imunu yumwe iyakemighwe Ananiya na mwehe wake
Safila. Nawo pfipfila tsawahutsa mghunda ghwawo. 2 Lekeni Ananiya
kabaghula sendi tsingi katsifisa, aku mwehe wake kapfimanya. Sendi
itsisighale katsighala kwe iwatumighwa. 3 Petiri kamghutsa, "Ananiya,
ebali kumleka Setani yengile mmoyo mwako, na kukutenda umghut-
sukile Ghumuhe Mwenzeluka, kwa kupfisa sendi tsingi tsupatile kwa
kuhutsa mghunda? 4 Pfii mghunda ng'aghukalile ghwako bae hala
ng'ana ghuhutsighwe? Na hauutsile sendi atso ambe tsikala tsako, utsi-
tendele chochose choubama. Ebali lelo kulamla kutenda ichinu chino?
Ng'umghutsukile imunu bae, ila kumghutsukila Imulungu!" 5 Bahala
Ananiya hayahulike apfo, kaghwa hasi, kafa. Iwanu wose iwahulike
imbuli ayo wapfuka ng'ani. 6 Kuya iwasongolo watsa, walupfatsa sanda
lukuli lwake, wamlapfa kunze, wamtsika.
7 Masaa madatu haghabitile, mwehe wake naye kengila, ng'amanyile
bae aghala ighalawile. 8 Petiri kamghutsa, "Unongele, atsino tsitso sendi
tsose tsampatile ghweghwe na mmale wako kwa kuhutsa mghunda
ghwenu?"
Naye kedika, "Ona, tsitso."
9 Petiri kamlongela, "Ebali ghweghwe na mmale wako mlamula
kumghetsa Ghumuhe Mwenzeluka ghwe Imtwatsa? Tegheletsa, iwanu
iwamtsikile mmale wako, sambi wa hane libani, nawo pfipfila wat-
sokusola ghweghwe!" 10 Bahala ipinga ayo kaghwa mmaghulu mwa

Petiri, kafa. Kuya iwasongolo wala wengila, wampfika ma kafa. Apfo
wamlapfa naye kunze, wamtsika habehi na mmale wake. 11 Iwanu
wose iwamtoghole Yesu ne iwanu wangi iwahulike mbuli atso wapfuka
ng'ani.

*Iwatumighwa wowahonetsa iwanu wengi*

12 Iwatumighwa tsawatenda pfihulo na pfinu pfingi pfa kukangawatsa
mghati mwe iwanu. Na iwanu wose iwatoghole wang'ali wotingana
hamwe mne chitala cha mtingano cha Selemani. 13 Kuduhu imunu
wowose ing'ayamtoghole Yesu iyaghetsile kwilunga nawo. Hata apfo,
iwanu wangi tsawang'ali wowatunya. 14 Iwanu iwamtoghole Imtwatsa
wang'ali wakongetseka ng'ani, iwamale ne iwapinga. 15 Mbaka iwanu
wang'ali wowaghala iwatamu mne tsinzila na kuwawasisa mlutsatsi na
mne ghamatemvu ili Petiri ang'abita sisila lyake liwabitile wangi wawo.
16 Iwanu wengi, iwalawile mne miwambo ya habehi na Yerusalemu
watsa, wawaghala iwatamu na iwanu wane ipfinyamkela, nawo wose
wahonetsighwa.

*Iwatumighwa wodununzighwa*

17 Kuya Imtambika mkulu na weyaghe, iwanu we chikingili
cha Masadukayo wa hanu hala, wawonela chepfu iwatumighwa.
18 Wawaghogha Iwatumighwa, wawoha mwigheletsa. 19 Lekeni
nechilo malaika we Imtwatsa kapfughula imibani ya ligheletsa,
kawalapfa kunze, kawalongela, 20 “Mghende, mkeme mne Ing'anda
ye Imulungu, muwalongele iwanu imbuli yose ye ughima uno wa
sambi.” 21 Iwatumighwa wahulikitsa, kuya nemitondotondo wengila
mne Ing'anda ye Imulungu, wandusa kulangulitsa.

Imtambika mkulu na weyaghe hawapfikile, wawakema hamwe
iwanu we libaratsa kulu lye iwabala we Isiraeli, kuya wawatuma
iwanu mchifungo wawaghalile iwatumighwa wala. 22 lekeni iwanu
wala hawapfikile ako, ng'awawapfikile bae iwatumighwa wa Yesu
mwigheletsa. Apfo woya mne libaratsa na kuwalongela imbuli ayo,
23 walonga, “Tupfika ligheletsa lihindighwa pfipfila, na iwakalitsi
wokalitsa imibani. Lekeni hatufughule imibani, ng'atumpfikile imunu
wowose mng'anda.” 24 Imkulu we iwokalitsa ing'anda ye Imulungu
ne iwatambika wakulu hawahulike imbuli ayo, wakangawala ichinu
chachi ichiwapatile iwatumighwa wa Yesu. 25 Kuya imunu yumwe
katsa, kawalongela, “Iwanu wala yamuwekile mwigheletsa, sambi
wamne Ing'anda ye Imulungu, wowalangulitsa iwanu!” 26 Baho imbala
we iwokalitsa ing'anda ye Imulungu hamwe ne iwanu wake waghenda
mne ing'anda ye Imulungu, wawasola na kuwaghala mne libaratsa.
Lekeni ng'awawaghoghile bae kwe ingupfu, kwaapfila wawapfuka
iwanu wang'awatowile na ghamabwe.

27 Kuya wawaghala iwatumighwa wa Yesu na kuwemisa hambele
ha libaratsa. Imtambika mkulu kawaghutsa, 28 “Ambe tuwaghoma
mwemwe ukulangulitsa kwa taghwa lye imunu ayu, lelo mlole achi
chamtendile! Mghenetsa ghamalangulitso ghenu Yerusalemu yose na
mwobama kulonga twetwe iwo itumtendile yafe!”

29 Petiri na iwatumighwa wala wangi wedika, “Twobamighwa tumhu-
likitse Imulungu, si iwanu bae! 30 Imulungu we iwabala wetu kamtsili-
hula Yesu, imumkomile kwa kumuwamba mna msalaba. 31 Imulungu

kamwinula mbaka lubali lwake lwe kujilo, kawa Chilongotsi ne Mkombotsi, awatende iwanu we Isiraeli watsileke nzambi ili Imulungu awaleghusile nzambi tsawo. 32 Twetwe twa iwakalangama we ipfinu pfino, na Ghumuhe Mwenzeluka Imulungu iyaweng'ile iwanu wose iwomhulikitsa, naye ka mkalangama wa chinu chino."
33 Iwanu wose wa libaratsa hawahulike apfo, wona maya ghendo, wabama wawakome iwatumighwa awo wa Yesu. 34 Lekeni Mfarisayo yumwe taghwa lyake Gamalieli, mlangulitsa ghamalaghitso yahulikitsighwe ne iwanu wose, kema hambele he libaratsa, kabama iwatumighwa wala walapfighwe kunze chidogho. 35 Kuya kawalongela iwanu wa libaratsa, "Waisiraeli weyangu mwalangitse ichinu ichimbama kuwatendela iwanu wano! 36 Ghumwande chidogho tsakalawila imunu yumwe taghwa lyake Teuda, tsakalonga yeye ka imunu mkulu, ne iwanu ka miya nne tsawamuwinza. Lekeni kakomighwa, ne iwanu wake wose wapwililika na imbuli yake imalila baho. 37 Kuya matsuwa ghala gha kupetighwa iwanu, tsakalawila Yuda wa Galilaya. Ayo naye tsakalongotsa iwanu wengi, lekeni naye pfipfila kakomighwa, ne iwanu wake wose iwamuwinzile wapwililika. 38 Lelo nowalongela mleke kuwatendela ichinu chochose chihile, muwalekele woke! Kwaapfila ka ichinu chino ne isang'ano ino ilawa kwe iwanu, itsomala. 39 Lekeni ka ilawa kwe Imulungu, mwemwe ng'amdaha bae kuwatenda iwanu wano waileke mbuli yawo, pfipfila mtsokuwa mwesonga ne Imulungu."
Iwanu wose we libaratsa watoghola chayalongile Gamalieli. 40 Wawakema iwatumighwa wala mng'anda, walamla watowighwe ipfiboko na wawaghoma waleke ukulangulitsa keli kwa taghwa lya Yesu, kuya wawalekelela woke. 41 Iwatumighwa wala walawa kunze mwa libaratsa wodeng'elela kwaapfila ibamighwa wapate chinyala kwaajili ya taghwa lya Yesu. 42 Tsawaghendelela chila litsuwa ukulangulitsa ne ukupeta Imbuli Inoghile mne ing'anda ye Imulungu na mmakaye mwe iwanu ka Yesu iye Kiristu Mkombola.

# 6

*Iwanu saba wosaghulighwa*

1 Hambele, iwanu iwamtoghole Yesu hawang'ali wakongetseka, tsakulawila manung'uniko mghati mwe iwomtoghola Yesu iwolonga Chigiriki, na awala iwolonga Chihebulaniya. Awala iwolonga Chigiriki tsawanung'unika ka iwasaka wawo wang'ali wosemighwa mne ukugholelighwa ipfijo pfa chila litsuwa. 2 Apfo iwatumighwa wala kumi na weli wawakema iwanu wose iwamtoghole Yesu, walonga, "Ng'apfinoghile bae twetwe kuleka kupeta imbuli ye Imulungu ili kutenda isang'ano ya kughola ipfijo. 3 Apfo ndughu tsetu, msaghule iwanu saba mghati mwenu iwomanyika wamema Ghumuhe Mwenzeluka na wane ihekima, na twetwe tutsoweng'a isang'ano ino. 4 Kuya twetwe tutsolomba na kutenda isang'ano ya kupeta Imbuli ye Imulungu."
5 Imbuli ayo iwadeng'eletsa iwanu wose iwomtoghola Yesu. Wawasaghula Stefani, imunu iyotoghola ghendo na yamemile Ghumuhe Mwenzeluka, Filipi na Porokoro na Nikanori na Timona na Parimena na Nikolayo iyolawila Antiyokiya, iyengile mne dini ya Chiyahudi hao mwanduso. 6 Waweka hambele he iwatumighwa, nawo wawalombela na kuwekila ghamoko.

7 Imbuli ye Imulungu ighendelela kwenela na iwanu iwatoghole
tsawongetseka ng'ani ako Yerusalemu, na iwatambika wengi nawo
watoghola.

*Stefani koghoghighwa*

8 Stefani imunu iyabalikighwe ng'ani na kwing'ighwa ingupfu ne
Imulungu, tsakatenda pfihulo na pfinu pfa kukangawatsa mghati mwe
iwanu. 9 Lekeni iwanu wangi we ing'anda ye ukulombela iikemighwe
Ing'anda ye iwanu iwalekelighwe, iwalawile Kirene, Alekisandiliya na
wangi iwalawile Kilikiya na Asiya, wandusa kwihisanya na Stefani.
10 Ghumuhe Mwenzeluka kamwing'a Stefani inzewele, hayang'ali yo-
longa ng'awadahile bae kumuhuma. 11 Apfo wawasongetsa iwanu
wangi walonge, “Tumuhulika Stefani kolonga mbuli tsa kuwaligha
Musa ne Imulungu.” 12 Kwa kutenda apfi, wawasongesa iwanu, iwabala
ne iwolangulitsa Ghamalaghitso. Apfo wamghogha Stefani wamghala
mwibaratsa. 13 Kuya wawaghala iwakalangama we ughutsu iwalongile,
“Imunu yuno ng'oleka bae kuhalonga pfihile hanu hano haenzeluke
na kughalonga pfihile Ghamalaghitso gha Musa. 14 Kwaapfila tsatu-
muhulika kolonga ayo Yesu wa Natsareti katsohahinya hanu hano na
kuchighelusa ichihendo ichatubokele kwa Musa.” 15 Wose iwakalile
mne libaratsa lila wamtsodolela tsinenge Stefani, wawona uhanga wake
wakoneka ka uhanga wa malaika.

# 7

*Stefani kolonga ne iwanu wa libaratsa*

1 Kuya Imtambika mkulu kamghutsa Stefani, “Pfii mbuli tsino tso-
longesa?”
2 Naye Stefani kedika, “Ndughu tsangu ne aba tsangu mnitegheletse!
Aba wetu Abrahamu hayang'ali ng'ana yaghende kukala Harani, Imu-
lungu we utunitso tsakamlawila akula Mesopotamiya. 3 Imulungu
kamlongela, ‘Ileke isi yako, waleke iwanu wa lukolo lwako, ughende
kune isi yanitsokulangusa.’ 4 Baho Abrahamu kaileka isi ya Kalidayo,
kaghenda kukala Harani. Aba wake hayafile, Imulungu kamlapfa Ha-
rani katsa kukala mne isi ino yamkala sambi. 5 Imulungu ng'amwing'ile
bae hata hanu hadoghodogho he isi ino hawe hanu hake, hata apfo
tsakamlongela katsomwing'a isi ino iwe yake na iwe ye iwanaghe, hata
ka matsuwa agho ng'akalile ne imwana bae. 6 Imulungu kamlongela
pfino, ‘Iwana wako watsoghalighwa kune isi iitawalighwa ne iwanu
wangi, ako watsotendighwa iwatumwa, na kutendighwa ghehile kwa
miyaka maghana mane. 7 Lekeni nene nitsowahigha iwanu we isi
ayo iitsowatenda mwemwe iwatumwa. Kuya nitsowalapfa mne isi ayo
watse hanu ano wanitamanile.’ 8 Kuya Imulungu kamwing'a Abrahamu
chihendo cha kwingitsa ngoma chiwe chitango che laghano lyake. Apfo
Abrahamu kamwingitsa ngoma imwanaghe Isaka litsuwa lya nane
kulawa hayoneke. Na Isaka pfipfila kamwingitsa ngoma imwanaghe
Yakobu. Naye Yakobu kawatendela pfipfo awala iwabala wetu kumi na
weli.
9 “Kwaapfila awala iwabala wetu tsawamwonela chepfu Yosefu,
wamhutsa yawe mtumwa mne isi ya Misiri. Lekeni Imulungu tsakakala
hamwe naye, 10 kamlapfa mne maghayo ghake ghose. Imulungu
kamwing'a ihekima, kamtenda amnoghele Farao imndewa wa Misiri,

na imndewa ayo kamwika Yosefu yawe imbala we isi na ing'anda
yake ya undewa. 11 Kuya kulawila nzala ng'ulu mne isi yose ya Misiri
na Kanani, nzala ayo itenda iwanu wadununzike ng'ani. Iwabala
wetu ng'awadahile bae kupata ichijo chochose. 12 Yakobu hayahu-
like ka ako Misiri tsakukala ne ichijo, kawatuma iwanaghe, iwabala
wetu, waghende ako Misiri kwa ghumwanza ghwa mwanduso. 13 Mne
ghumwanza ghwa kabili, Yosefu tsakawalongela ndughu tsake yeye
tsakakala nani, na mndewa wa Misiri kawamanya iwandughu wa
Yosefu. 14 Yosefu tsakatuma iwanu wamkeme Yakobu, aba wake
ne iwandughu tsake watse Misiri, iwanu wose tsawakala sabini na
watano. 15 Apfo Yakobu tsakaghenda Misiri, yeye ne iwabala wetu wangi
tsawafila kuko. 16 Imitufi yawo ighalighwa mbaka Shekemu, itsikighwa
mne likabuli lyaghulile Abrahamu kwa sendi kulawa kwa kabila lya
Hamori.

17 "Ghamatsuwa haghapfikile Imulungu kutimitsa laghano
lyamwing'ile Abrahamu, iwanu tsawongetseka na kuwa wengi ng'ani
akula Misiri. 18 Kuya imndewa yungi, yang'ammanyile bae Yosefu
kanza kutawala ako Misiri. 19 Tsakawatendela iwanu wetu pfihile,
na kawonela iwabala wetu kwa kuwalaghitsa wawase kunze iwana
wawo pfing'ele wafe. 20 Musa tsakelekighwa mna ghamatsuwa agho.
Tsakakala imwana yanoghile ng'ani. Tsakalelighwa mkaye kwa miyetsi
midatu, 21 na hayalapfighwe kunze, neghe Farao kamsola, kamlela ka
imwanaghe. 22 Musa tsakalangulitsighwa ipfinu pfose na ihekima yose
ya Wamisiri na yang'ali yomanyika kwa kulonga na kwa kusang'ana.

23 "Hayakalile ne imiyaka alubaini, kalamla kughenda kuwona
ndughu tsake Waisiraeli. 24 Ako kamwona ndughu yake yumwe ko-
tendighwa pfihile na Mmisiri, kaghenda kumwapfila na kwa kuliha
chisasi, kamkoma Mmisiri yula. 25 Tsakapfikitsa Waisiraeli weyaghe
wang'amanyile ka Imulungu tsakakala komtumila yeye kuwakombola,
lekeni ng'awamanyile bae. 26 Litsuwa liwinzile kawona Waisiraeli
weli wetowa, kabama kuwalamlitsa, kawalongela, 'Wayangu, mwemwe
mwa wandughu, ebali lelo mwobama kwilagha?'

27 "Lekeni imunu yula iyang'ali yomlagha myaghe kamkunughitsa
Musa kalonga, 'Angu nani yakwikile ghweghwe uwe ichilongotsi na
mlamutsi wetu? 28 Pfii lelo kwobama ung'ome ka pfumkomile Mmisiri
yula ligholo?' 29 Musa hahulike apfo, katsuma kaghenda kukala mne isi
ya Midiyani. Ako tsakapata iwana weli.

30 "Haibitile imiyaka alubaini, malaika we Imtwatsa kamlawila Musa
mne chibagho iching'ali chakwaka ghumoto akula kunyika, habehi na
chidunda cha Sinai. 31 Musa tsakakangawala ukona ichinu acho, ka-
soghela habehi alolese ghoya, lekeni kahulika litsi lye Imtwatsa. 32 'Nene
na Imulungu wa aba tsako, Nene na Imulungu we Abrahamu, Isaka na
Yakobu.' Musa kadedema kwa ukupfuka, kuya ng'aghendelele kulola
keli. 33 Imtwatsa kamlongela, 'Tsula imikwabatsa yako kwaapfila hanu
ano hawimile haenzeluka. 34 Nighona ghendo ghehile ghawotendighwa
iwanu wangu akula Misiri. Nihulika chililo chawo, na nene nitsa
kuwakombola. Lelo nitsokutuma uye Misiri.'

35 "Ayuno Musa yuyula yawamlemile iwanu we Isiraeli, hawamlon-
gele, 'Angu nani yakwikile ghweghwe uwe ichilongotsi na mlamutsi

wetu?’ Kubitila malaika yuyula iyamlawile Musa mne chibagho ich-
ing'ali chakwaka ghumoto, Imulungu kamtuma Musa yuyo yawe ichi-
longotsi na mkombotsi. 36 Yeye iyawalongotse iwanu wala walawe
Misiri kwa kutenda pfihulo na pfinu pfa kukangawatsa mne isi ya Misiri,
mne ibahali ya Shamu, na kwa miyaka alubaini kunyika. 37 Musa yuyo
iyawalongele iwanu we Isiraeli, ‘Imulungu katsowaghalilani nabii wake
ka nene kulawa mghati mwe iwandughu tsenu.’ 38 Yeye iyo iyakalile ne
mtingano akula kunyika, na ayula malaika iyalongile naye akula kune
chidunda cha Sinai, kuya hamwe ne iwabala tsetu, yuyo iyabokele mbuli
tse ughima yatwing'e twetwe.

39 “Lekeni iwabala wetu tsawalema kumuhulikitsa, wamkunughitsila
kutali, mmoyo mwawo wabama kuya Misiri. 40 Wamlongela Aruni, ‘Utu-
tendele milungu iidaha kutulongosa mnzila, kwaapfila ng'atumanyile
bae ghayampatile Musa iyatulongotse kulawa Misiri.’ 41 Baho watenda
ichinyagho che imwana wa ng'ombe, wachilapfila nambiko na kuchi-
tendela ichihungo ichinu chawatendile kwa ghamoko ghawo wenyegho.
42 Lekeni Imulungu kahunduka koka mghati mwawo, kawaleka wat-
sitamanile tsinondo tsa kulanga ka pfayandikighwe mne ichitabu che
manabii we Imulungu.

‘Mwemwe iwanu we Isiraeli!
Si nene bae iyamnichinjile iwanyama
na kunitambikila kwa imiyaka alubaini akula kunyika?
43 Mwemwe tsa mchighala ichibumbulika cha mlungu Moleki,
na ichinyagho che inondo ye mlungu wenu Refani,
tsapfikala pfinyagho pfamtendile ili mpfitamanile.
Apfo nitsowaghala kune utumwa kutali kubita Babeli.’,

44 “Hakula kunyika iwabala wetu wakala na ichibumbulika chila
che ukalangama. Tsachitsengighwa ka Imulungu pfayamlongele Musa
achitsenge, chighale na achila chayalangusighwe Musa 45 Kuya iwabala
wetu webokela chibumbulika acho, iwenyegho kwe iwenyegho mbaka
ichipindi cha Yoshua, hawaisolile isi ila kulawa kune isi tsila Imulungu
iyatsiwingile hambele hawo. Chikala baho mbaka ghamatsuwa gha
Daudi. 46 Daudi tsakanoghelighwa ne Imulungu, naye Daudi kamlomba
Imulungu amleke amtsengele ing'anda yeye Imulungu wa Yakobu.
47 Lekeni iyamtsengele ing'anda Imulungu tsakakala Selemani.

48 “Lekeni Imulungu Yali Mkulu ng'okala bae mne tsing'anda itsitsen-
gighwe ne iwanu, ka nabii wake pfayalongile, 49 ‘Imtwatsa kalonga,
Kulanga kwa chighoda changu che undewa,
na iisi iyo hanu hakwikila ghamaghulu ghangu.
Ing'anda yachi imdaha kunitsengela?
Na hanu he ukubwihila nene halikwani?
50 Si nene imwenyegho bae nitendile ghano ghose?’ ”

51 Stefani tsakaghendelela kulonga, “Mwemwe mwa wasughu!
Maghutwi ne imimoyo yenu pfighala ne iwanu ing'awammanyile
Imulungu, mwemwe ka iwabala tsenu. Ghamatsuwa ghose mwotsilema
mbuli tse Ghumuhe Mwenzeluka. 52 Angu kuna nabii wowose we
Imulungu iwabala tsenu yang'awamdununze bae? Tsawawakoma
awala Mulungu yawatumile umwande walonge ukutsa kwa yula
yane haki, yamumuhunduke na kumkoma. 53 Mwemwe iwo imbokele

laghitso lye Imulungu imghalilighwe ne wamalaika lekeni ng'amtenda
ka pfalilonga."

*Stefani kokomighwa*

54 Iwabala wala wa libaratsa hawahulike agho, ghawahoma mmoyo,
waghudubuka wadafuna matsino kwa kona maya. 55 Lekeni Stefani aku
kamema Ghumuhe Mwenzeluka, kalola kulanga kawona utunitso we
Imulungu na Yesu kema lubali lwe kujilo lwe Imulungu. 56 Kalonga,
"Loleni! Nakona kulanga kupfughuka, ne imwana we Imunu kema
lubali lwa kujilo lwe Imulungu!"
57 Baho, iwanu wose iwakalile mne libaratsa lila waghadiwa
maghutwi ghawo na kukemelela. Kuya wose wamghendela hamwe,
58 wamlapfa kunze mwe ghumji wandusa kumtowa na ghamabwe.
Iwakalangama tsaweka ghamaghwanda ghawo mne ghamaghulu
ghe imsongolo yumwe iyakemighwe Sauli aghalolese. 59 Hawang'ali
womtowa na ghamabwe, Stefani kalomba, "Imtwatsa Yesu, ubokele
muhe wangu." 60 Tsakatowa ghamaghoti, kakemelela, "Imtwatsa!
Uwaleghusile nzambi ino." Hayamalitse kulonga apfo, kafa.

# 8

1 Naye Sauli tsakona pfinogha kukomighwa kwa Stefani.

*Sauli kowadununza iwanu iwamtoghole Yesu*

Litsuwa lilila iwanu iwomtoghola Kiristu wa Yerusalemu wandusa
kudununzika ng'ani, iwanu iwamtoghole Yesu wose wapwililikila isi ya
Yudeya na Samariya, ila iwatumighwa waliheka iwasighale. 2 Iwanu
iwomnoghela Imulungu wamtsika Stefani, kuya wamlilila ng'ani.
3 Lekeni Sauli kandusa kuwadununza iwanu iwamtoghole Yesu.
Kengila chila ing'anda, kawalapfa kunze iwanu iwamtoghole Yesu iwa-
male ne iwapinga, kaweka mwigheletsa.

*Imbuli Inoghile yopetighwa mne isi ya Samariya*

4 Awala iwapwililike, tsawapeta Imbuli Inoghile chila hanu
hawaghendile. 5 Filipi kaghenda mne isi ya Samariya, kawapetela
iwanu imbuli ya Kiristu. 6 Iwanu hawahulike na kwona aghala
ghakukangawatsa ghayatendile Filipi, wose wahulikitsa ghoya
chayang'ali yochilonga. 7 Ipfinyamkela wawalawa iwanu wengi kwa
kukemelela, na iwanu wengi iwaholole na ipfimbete tsawahona. 8 Apfo
tsa kukala na ndeng'elelo ng'ulu mne isi ayo.
9 Kuya tsahana imunu yumwe yakemighwe Simoni, iyatendile uhawi
mne isi ayo, na kuwakangawatsa Wasamariya. Tsakalonga yeye ka
imunu mkulu. 10 Na iwanu wose, iwabala na iwadodo wang'ali
womuhulikitsa ghendo, walonga, "Imunu yuno ka ingupfu ye Imu-
lungu iimanyika 'Ingupfu Ng'ulu'." 11 Wamuhulikitsa kwaapfila ang'ali
yowakangawatsa kwa uhawi wake kwa matsuwa mengi. 12 Lekeni
hawatoghole imbuli inoghile ya undewa we Imulungu na imbuli
ya Yesu Kiristu iyawapetele Filipi, wose wabatitsighwa, iwamale ne
iwapinga. 13 Hata Simoni imwenyegho tsakatoghola na ukubatitsighwa
na tsayang'ali yomuwinza Filipi chila hanu na kukangawala kwa pfihulo
ipfing'ali pfitendeka.
14 Iwatumighwa wala iwakalile Yerusalemu hawahulike ka iwanu
wa Samariya waitoghola imbuli ye Imulungu, wawatuma ako Petiri na

Yohane. 15 Hawapfikile wawalombela iwanu awo wambokele Ghumuhe
Mwenzeluka, 16 kwaapfila Ghumuhe Mwenzeluka tsakakala ng'ana
yamhulumkile imunu wowose mghati mwawo, ila tsawabatitsighwa
kwa taghwa lye Imtwatsa Yesu liliyeka. 17 Kuya Petiri na Yohane
wawekela ghamoko iwanu awo, nawo wambokela Ghumuhe Mwen-
zeluka.
18 Simoni honile iwanu weng'ighwa Ghumuhe Mwenzeluka kwa
kwikighwa ghamoko ne iwatumighwa, kabama yaweng'e sendi Petiri na
Yohane, 19 kawalongela, “Mngaye na nene uwetso awo ili imunu wowose
yanimwikila ghamoko yambokele Ghumuhe Mwenzeluka.”
20 Lekeni Petiri kamwidika, “Waghile kutali na sendi tsako kwaap-
fila kwopfikitsa kodaha kughula nzawadi ye Imulungu kwa sendi!
21 Kwahela chinu chochose mna ing'onde hino, kwaapfila ghumoyo
ghwako ng'aghunoghile bae kwe Imulungu. 22 Lelo, utoghole kuleka
ghehile, umlombe Imtwatsa, naye kodaha kukuleghusila nzambi ya uk-
walangula ghano mmoyo mwako. 23 Kwaapfila nokwona kuna usungu
sideke na kwohighwa na nzambi.”
24 Kuya Simoni kawalongela Petiri na Yohane, “Mnilombele kwe Imt-
watsa aghano ghamlongile ghaleke kundawila.”
25 Hawamalitse kuwalongela pfawommanya Yesu na kupeta imbuli
ye Imtwatsa, Petiri na Yohane woya Yerusalemu. Hawang'ali wakuya,
tsawapeta Imbuli Inoghile mne tsikaye tsa Samariya.

*Filipi kombatitsa imkulu yumwe we Esiopiya*

26 Malaika we Imtwatsa kamlongela Filipi, “Ughende lubali lwa hasi
kune inzila ye kunyika iihulumka kulawa Yerusalemu kughenda Gatsa”
27 Filipi kandusa ukuka na mnzila ketingana ne imunu yumwe mwika
tsimali mne undewa wa Kandake, imtawala pinga we isi ya Esiopiya.
Imunu ayo tsakaghenda Yerusalemu kutamanila. 28 Hayang'ali yakuya
ukaye, tsakakala mne mtuka wake kosoma ichitabu cha Isaya, nabii we
Imulungu. 29 Ghumuhe Mwenzeluka kamlongela Filipi, “Ghenda habehi
ne mtuka ghula, wilongotse nawo.” 30 Kuya Filipi katsumila kune mtuka
ula, kamuhulika imunu ayo kosoma ichitabu che nabii Isaya. Baho Filipi
kamghutsa, “Pfii koghamanya agho ghausoma?”
31 Naye kalonga, “Angu nidahatse kughamanya bila imunu wa ku-
nilongotsa?” Kamlomba Filipi adine mne mtuka ghula, kakala naye.
32 Imunu ayo tsayang'ali yosoma hanu hano he Ghamaandiko Mahen-
zeluka,
“Tsakakala ka ing'olo iyoghalighwa kuchinjighwa,
ka imwana we ing'olo pfayonyamala hayoghanighwa imighala,
naye ng'alongile imbuli. 33 Kaghelighwa chinyala na ukwonelighwa.
Haduhu imunu yodaha kulonga mbuli tsa ghumweleko ghwake.
Kwaapfila ughima wake uleghusighwa mne isi yose.”
34 Imunu ayo wa Esiopiya kamlongela Filipi, “Unongele lelo, nabii we
Imulungu yolonga mbuli tsa nani? Tsake imwenyegho au tse imunu
yungi?” 35 Kuya Filipi kanzila hanu aho ha Ghamaandiko Mahenzeluka,
kamlongela Imbuli Inoghile ya Yesu. 36 Hawang'ali woghendelela na
ghumwanza, tsawapfika hanu hane ghamatsi, imunu yula kalonga,
“Hanu hano hana ghamatsi, lelo chinu chachi ichingoma ndeke ku-
batitsighwa?” 37 Filipi kalonga, “Ung'atoghola kwa ghumoyo ghwako

ghose kodaha kubatitsighwa." Naye kalonga, "Notoghola Yesu Kiristu
iyo Imwana we Imulungu."
38 Imunu yula kalaghitsa mtuka ghula ghwime. Kuya wose weli
wengila mne ghamatsi, naye Filipi kambatitsa. 39 Hawalawile mne
ghamatsi, bahala Ghumuhe ghwe Imtwatsa kamsola Filipi, imunu yula
wa Esiopiya ng'amwonile keli bae, lekeni kaghendelela na ghumwanza
ghwake aku kodeng'elela. 40 Hambele Filipi tsakoneka Asoto, na
hayang'ali yobita, kapeta Imbuli Inoghile mne tsiisi tsose mbaka kapfika
Kaisariya.

# 9

*Sauli komtoghola Yesu*

1 Matsuwa ghagho Sauli tsakaghendelela kuwatenda iwanu iwamtog-
hole Imtwatsa wapfuke ghendo kwa kulonga katsowakoma. Kaghenda
kwa mtambika mkulu, 2 kalomba yeng'ighwe tsibaluwa itsimwapfila ku-
manyika mne tsing'anda tse ukulombela itsili Damasko, ili ang'awapfika
ako awaghoghe iwamale ne iwapinga iwoiwinza Imbuli ye Imtwatsa na
kuya nawo Yerusalemu.
3 Lekeni hayang'ali mnzila habehi na kupfika Damasko, bahala
lumwesa kulawa kulanga lummulika kosekose. 4 Kaghwa, kahulika litsi
lyomlongela, "Sauli, Sauli! Ebali kwondesa?"
5 Sauli kaghutsa, "Imtwatsa, ghweghwe uli nani?"
Naye kamwidika, "Nene na Yesu, yumdununza! 6 Lelo winuke, wingile
mne ghumji, ako kuna imunu katsokulongela chokutenda."
7 Iwanu iwelongotse na Sauli mne ghumwanza wema baho aku wa-
hela chakulonga, wahulika litsi ila ng'awamwonile munu bae. 8 Sauli
kenuka, hayafumbule tsinenge, ng'adahile bae ukwona chochose. Apfo
wamlongotsa kwa kumkinda ghumoko mbaka Damasko. 9 Kwa mat-
suwa madatu Sauli ng'adahile bae ukona, na ng'ajile wala ng'anwile
ichinu chochose.
10 Ako Damasko tsahana imunu yumwe iyamuwinzile Yesu, taghwa
lyake Ananiya. Imtwatsa tsakamlongela mne ghamaono, "Ananiya!"
Ananiya kedika, "Ona Mtwatsa."
11 Imtwatsa kamlongela, "Winuke, ughende kune inzila iikimeghwa
inzila iigholoke, ukambame imunu yumwe wa Taso iyokemighwa Sauli,
kamne ing'anda ya Yuda, sambi kolomba, 12 naye mne ghamaono kam-
wona imunu iyokemighwa Ananiya kakwingila mng'anda na kumwik-
ila ghamoko ili yadahe ukwona keli."
13 Lekeni Ananiya kedika, "Imtwatsa nihulika mbuli tse imunu ayu
kulawa kwe iwanu wengi. Nihulika mengi ghehile ghayawatendele
iwanu wako ako Yerusalemu. 14 Naye katsa hano ne uwetso kulawa kwe
iwatambika wakulu awaghoghe wose iwokutamanila ghweghwe."
15 Lekeni Imtwatsa kamlongela, "Ghenda, kwaapfila nimsaghula
imunu yuno yanisang'anile, yapete taghwa lyangu kwa iwanu iwali si
Wayahudi na kwe iwandewa wawo na kwe iwanu we Isiraeli. 16 Nene
imwenyegho nitsomlangusa mengi ighatsombama yadununzike kwaa-
jili ya taghwa lyangu."
17 Apfo Ananiya kaghenda, kengila mng'anda amwo. Kuya kamwikila
ghamoko Sauli, kalonga, "Ndughu yangu Sauli, Imtwatsa Yesu iyakulaw-
ile mnzila haung'ali kwakutsa hano, kanituma ili udahe ukwona keli na

umemesighwe Ghumuhe Mwenzeluka.” 18 Bahala ipfinu ka maghamba
pfilaghala kulawa mnenge mwake, naye kadaha ukwona keli. Kuya
kenuka, kabatitsighwa. 19 Na hayamalitse ukuja ngupfu tsake tsimuyila.

*Sauli kowapetela iwanu ako Damasko*

Sauli tsakakala ghamatsuwa chidogho ne iwanu iwamtoghole Yesu
ako Damasko. 20 Baho kandusa kupeta mne tsing'anda tse ukulombela
ka Yesu ka Imwana we Imulungu.
21 Iwanu wose iwamuhulike wakangawala, walonga, “Imunu yuno si
yuyula bae iyawakomile iwanu iwamtamanile Yesu akula Yerusalemu?
Ambe tsakatsa hano yawaghoghe iwanu awo kuya yawaghale kwe
iwatambika wakulu!”
22 Lekeni Sauli kaghendelela kupata ingupfu na kuwakangawatsa
Wayahudi iwokala Damasko kwa kulangusa ka Yesu iyo Kiristu.
23 Haghabitile ghamatsuwa mengi, Wayahudi tsawelaghana
wamkome Sauli. 24 Lekeni Sauli tsakalongelighwa imbuli ayo. Chilo
na misi tsawamlolesa hane imibani ya kwingilila mkaye ili wamkome.
25 Lekeni nechilo wanang'ina wake wamsola, wamuhulumsa mliseghe
kubitila mne litundu ilikalile mne libanda lye ghumji.

*Sauli kakuya Yerusalemu*

26 Sauli hapfikile Yerusalemu, tsakabama yelunge ne iwanang'ina,
lekeni wawo wang'ali wompfuka, kwaapfila ng'awatoghole bae ka naye
tsakakala imwanang'ina. 27 Lekeni Balinaba kamsola Sauli kamghala
kwe iwatumighwa. Kawalongela Sauli pfayamwonile Imtwatsa mne
ghumwanza ghwake na Imtwatsa tsakalonga naye, na pfayapetile
taghwa lya Yesu bila kupfuka akula Damasko. 28 Apfo Sauli kakala
nawo na ukwanga Yerusalemu yose aku kopeta imbuli ye Imtwatsa
bila kupfuka. 29 Kalonga nawo na kwighutsa na Wayahudi iwolonga
Chigiriki, lekeni nawo wabama kumkoma. 30 Ndughu hawamanyile
imbuli ayo wamsola Sauli mbaka Kaisariya, wamghala Taso.
31 Apfo iwanu iwomtoghola Kiristu tsawakala tseghamba mne isi ya
Yudeya na Galilaya na Samariya, waghumighwa ghumoyo na Ghumuhe
Mwenzeluka na wongetseka na kukala kwa kumpfuka Imtwatsa.

*Eneya kohonetsighwa*

32 Petiri hayang'ali yobita chila hanu, kawangila iwanu we Imu-
lungu iwokala Luda. 33 Ako kampfika imunu yumwe iyakemighwe
Eneya, yawasile mlusatsi kwa miyaka kumi na minane kwa utamu
wa kuholola. 34 Petiri kamlongela, “Eneya, Yesu Kiristu kokuhonetsa.
Winuke, utandike lusatsi lwako.” Bahala Eneya kenuka. 35 Iwanu wose
iwokala Luda na Sharoni wamwona Eneya, nawo wamuyila Imtwatsa.

*Dorika kohonetsighwa*

36 Ako Yopa tsakukala ne imwanang'ina yumwe pinga iyakemighwe
Tabita kwa Chigiriki Dorika, mana yake mbawala. Ipinga ayo tsayang'ali
yotenda ghanoghile matsuwa ghose na kuwapfila iwahingwa. 37 Mna
matsuwa agho kaghula, kafa, waghwopfugha lukuli wake na wagh-
wika mchiheleto cha kuchanya. 38 Luda si hatali ng'ani na Yopa, apfo
iwanang'ina hawahulike Petiri ka ako, wawatuma iwanu weli kuna
yeye, na wamlomba, “Utse kuna twetwe sambi baha.” 39 Petiri kaghenda
nawo, na hayapfikile, wamghala mchiheleto cha uchanya. Ipfitsuka

wose wamtsunguluka Petiri aku wolila na kumlangusa maghwanda
na maghwanda ghayatendile Dorika hayang'ali mghima. 40 Petiri
kawalapfa wose kunze, kuya katowa ghamaghoti, kalomba. Kamhun-
dukila ipinga yula iyafile, kalonga, “Tabita, winuke.” Naye kafumbula
tsinenge na hayamwonile Petiri, kenuka kakala. 41 Petiri kamkinda
ghumoko kamwapfila ukwimwinula. Kuya kawakema iwanu we Imu-
lungu na wala ipfitsuka, kamleka mghamoko mwawo ka mghima.
42 Imbuli ayo imanyika mne isi yose ya Yopa, na iwanu wengi
wamtoghola Imtwatsa. 43 Petiri kakala ako Yopa matsuwa mengi,
tsakakala ne imunu iyotenda tsingotsi yakemighwe Simoni.

# 10

*Petiri na Korineli*

1 Ako Kaisariya tsakukala ne imunu yumwe taghwa lyake Korineli,
chilongotsi wa chikosi chimwe cha asikali kumi ichikemighwe “Chikosi
cha Italiya.” 2 Yeye ne iwanu wa ukaye yake tsawang'ali wompfuka
Imulungu. Tsaang'ali yowapfila wahingwa na komlomba Imulungu
matsuwa ghose. 3 Litsuwa limwe saa tisa nemisi kona ghamaono
mwatsimwatsi, malaika we Imulungu kamtsila, kalonga, “Korineli!”
4 Korineli kamtsodolela tsinenge kwa kupfuka, kaghutsa, “Kuna choni
Imtwatsa?”
Malaika ayo kedika, “Imulungu kahulika ukulomba kwako na sadaka
tsako kwa iwahingwa, kuya ng'atsotsisemwa bae. 5 Sambi watume
iwanu ako Yopa wakamkeme imunu iyokemighwa Simoni, taghwa lyake
lingi Petiri. 6 Kokala mne ing'anda ya Simoni mtenda tsingotsi, ing'anda
yake yahabehi ne ibahali.” 7 Malaika yula iyalongile naye hayokile, Ko-
rineli kawakema iwatumwa wake weli hamwe na asikali wake yumwe
iyompfuka Imulungu. 8 Kawalongela ghose ighalawile, kuya kawatuma
Yopa.

*Petiri kakona ghamaono*

9 Litsuwa liwinzile, saa sita nemisi iwanu wala hawang'ali wamne
ghumwanza, habehi na kupfika Yopa, Petiri kadina mchiswili ili
yalombe. 10 Inzala imtama, kabama ichijo yaje, na ichijo haching'ali
chikwambikighwa, kona ghamaono. 11 Kona kulanga kughubulighwa
ne ichinu ka gholole kulu lyohulumsighwa muisi kwa membe tsake
nne. 12 Mghati mwake mna wanyama wose iwali na ghamaghulu mane,
na iwotambala hasi na wapfideghe wa kulanga. 13 Kuya kahulika litsi
lyomlongela, “Petiri, winuke uchinje uje!”
14 Petiri kalonga, “Mbe, Imtwatsa, sina ndiye bae chinu chochose
ichighomighwe au ichihile.”
15 Litsi limlongela keli, “Uleke kupfikema pfiha ipfinu ipfideghetighwe
ne Imulungu.” 16 Imbuli ayo ilawila mala ndatu, kuya gholole liyut-
sighwa kulanga.
17 Petiri hayang'ali yokangawala ghamaono ghala gholonga choni,
iwanu wala iwatumighwe na Korineli wapfika kune ing'anda ya Simoni,
wema mlibani. 18 Wakemelela, waghutsa ka Simoni yokemighwa Petiri
kokala hamo.
19 Simoni Petiri hayang'ali yokangawala ghamaono agho, baho Ghu-
muhe ghwe Imulungu kamlongela, “Simoni, hano hana iwanu wadatu
wokubama ghweghwe. 20 Apfo winuke uhulumke ughende nawo, uleke

kupfuka, kwaapfila yaniwatumile nene.” 21 Petiri kahulumka hasi,
kawalongela iwanu awo, “Nene iyo yamumbama. Mtsilile choni hano?”
22 Wamwidika, “Twolawa kwa Korineli, imkulu we asikali, imunu
yanoghile, mpfuka Imulungu na youlikitsighwa na Wayahudi wose.
Malaika mwenzeluka kamlongela yakukeme ghweghwe ukaye yake ili
yahulike chochose chautsomlongela.” 23 Kuya Petiri kawalongela iwanu
awo wengile mng'anda, wawe wahenza wake.

Litsuwa lya kabili Petiri kandusa ukuka nawo, ne iwanu wangi
wa Yopa iwamtoghole Yesu waghenda naye. 24 Litsuwa liwinzile Pe-
tiri kapfika Kaisariya. Korineli tsaang'ali yowabeta hamwe na iwan-
dughu tsake na sale tsake iyawakemile. 25 Petiri hayang'ali yak-
wingila mng'anda, Korineli kaghenda kumbokela, kamtowela gham-
aghoti, kenama mbaka hasi ghendo. 26 Lekeni Petiri kamwinula, ka-
longa, “Winuke, nene imwenyegho na imunu ka ghweghwe.” 27 Na
hang'ali yolonga naye, Petiri kengila mng'anda, kawapfika iwanu
wengi wetingana. 28 Kawalongela, “Mwemwe mwomanya ka Myahudi
kaghomighwa na malaghitso ghe dini yake kukala ne imunu wa isi ingi,
au kumwangila. Lekeni Imulungu kanilangusa ndeke kumwona imunu
wowose ng'adeghete au keha. 29 Apfo hamnikemile, silemile bae kutsa.
Lelo nowaghutsa, mnikemile choni?”

30 Korineli kedika, “Matsuwa madatu ghabitile saa ka ino, tsanikala
mng'anda mwangu nolomba. Bahala imunu yane maghwanda mat-
selu ng'ani tsakema hambele hangu, 31 kalonga, ‘Korineli, Imulungu
kabokela malombi ghako na ng'aghasemwile aghala ghauweng'ile
iwahingwa. 32 Lelo, watume iwanu waghende Yopa kumkema Simoni
yokemighwa Petiri, kokala mne ing'anda ya Simoni mtenda tsingotsi,
iyokala habehi ne ibahali.’ 33 Apfo bahala niwatuma iwanu kuna
ghweghwe, naghwe kutenda ghoya ukutsa. Sambi twetwe twa hambele
he Imulungu, kuhulikitsa chochose Imulungu chayakulaghitse kutulon-
gela.”

*Petiri kowapetela iwanu*

34 Kuya Petiri kandusa ukulonga, “Lelo nomanya ka Imulungu
ng'obaghula bae, 35 ila kowatoghola iwanu iwompfuka na kutenda
ghanoghile kulawa chila isi. 36 Mwemwe mwomanya imbuli yaitumile
Imulungu kuna iwanu wa Isiraeli, kalonga imbuli inoghile iitenda
iwanu wakale tseghamba kubitila Yesu Kiristu, Imtwatsa wa wose.
37 Mwemwe mwomanya ichilawile mne isi yose ya Yudeya, kwandusila
Galilaya haumalile ubatitso yaupetile Yohane, 38 Imulungu pfayam-
saghule Yesu wa Natsareti kwa kumwing'a Ghumuhe Mwenzeluka
ne ingupfu, na pfayaghendile chila hanu aku kotenda ghanoghile na
kuhonetsa iwanu wose iwonelighwe na Setani, kwaapfila Imulungu
tsakakala naye. 39 Twetwe twa iwakalangama we ipfinu pfose pfatendile
mne isi ya Wayahudi na Yerusalemu. Tsawamkoma kwa kumuwamba
mna msalaba. 40 Lekeni Imulungu kamtsilihula mne litsuwa lya kadatu,
kuya kamtenda yoneke ne iwanu. 41 Ng'oneke ne iwanu wose, ila
na iwakalangama iwasaghulighwe ne Imulungu, twetwe iyatujile na
ukunwa naye hayatsilihuke. 42 Katulaghitsa tuwapetele iwanu na kuwa-
longela ka Yesu iyo iyasaghulighwe ne Imulungu yawe imlamutsi we
iwaghima na iwafile. 43 Wanabii wose we Imulungu tsawalonga mbuli

tsake ka chila imunu iyomtoghola katsoleghusighwa nzambi tsake kwa taghwa lyake.”

*Iwanu iwali si Wayahudi wobokela Ghumuhe Mwenzeluka*

44 Petiri hayang'ali yolonga mbuli atso, Ghumuhe Mwenzeluka
kawahulumkila wose iwang'ali wotegheletsa mbuli atso. 45 Awala
Wayahudi iwatoghole iwatsile na Petiri wakangawala kwaapfila nza-
wadi ya Ghumuhe Mwenzeluka pfipfila ighumighwa kwe iwanu iwali
si Wayahudi bae. 46 Kwaapfila wawahulika wolonga kwa lugha ingi, na
kumtunya Imulungu. Kuya Petiri kalonga, 47 “Iwanu wano wambokela
Ghumuhe Mwenzeluka ka twetwe pfatumbokele. Angu nani lelo iyo-
daha kuwaghoma iwanu wano waleke kubatitsighwa kwa ghamatsi?”
48 Apfo kalaghitsa wabatitsighwe kwa taghwa lya Yesu Kiristu. Kuya
wamlomba Petiri akale nawo kwa ghamatsuwa chidogho.

# 11

*Petiri kowapetela Wayahudi mbuli tsa Korineli*

1 Kuya iwatumighwa ne iwamtoghole Yesu akula Yudeya wahulika
ka iwanu iwali si Wayahudi nawo waibokela imbuli ye Imulungu.
2 Apfo Petiri hayoile Yerusalemu, Wayahudi iwamtoghole Yesu wam-
longa, 3 walonga, “Ghweghwe kughenda mne tsing'anda tse iwanu
ing'awengile ngoma bae na ukuja nawo.” 4 Petiri kandusa kuwalongela
lughalugha chila ichinu pfachilawile.
5 “Tsanikala mne isi ya Yopa nolomba, baho mbona ghamaono,
mbona ichinu ka gholole kulu lyohulumsighwa hasi kulawa kulanga
kwa membe tsake nne, kuya litsa bahala hanikalile. 6 Nilola mghati,
mbona iwanyama wane ghamaghulu mane iwali muisi, iwanyama wa
kubagho, iwotambala, ne iwapfideghe wa kulanga. 7 Kuya nihulika litsi
lyonilongela, ‘Petiri, winuke uchinje uje.’ 8 Nyidika, ‘Bae, Imtwatsa!
Kuduhu ichinu chochose chihile au ichighomighwe ichingile mumlomo
mwangu.’ 9 Litsi lilonga keli kulawa kulanga, ‘Uleke kuchikema chiha
ichinu chayadeghete Imulungu.’ 10 Imbuli ayo tsailawila mala ndatu,
kuya ligholole liyutsighwa keli kulanga. 11 Baho iwanu wadatu iwatu-
mighwe kuna nene kulawa Kaisariya wapfika mne ing'anda yaning'ali
nikala. 12 Ghumuhe ghwe Imulungu kanongela ndeke kupfuka, ng'ende
nawo. Iwandughu wano sita pfipfila waghenda na nene, twingila
mng'anda mwa Korineli. 13 Katulongela pfamwonile malaika yemile
mng'anda mwake iyamlongele, ‘Utume iwanu isi ya Yopa wamkeme
Simoni iyokemighwa Petiri. 14 Katsomghalilani imbuli iitsokukombola
ghweghwe ne iwanu wose iwali mng'anda mwako.’ 15 Hanyanduse
ukulonga, Ghumuhe Mwenzeluka kawahulumkila ka pfayatuhulumkile
twetwe aho mwanduso. 16 Baho ng'umbuka chayalongile Imtwatsa.
‘Yohane tsakabatitsa kwa ghamatsi, lekeni mwemwe mtsobatitsa kwa
Ghumuhe Mwenzeluka.’ 17 Apfo ka Imulungu kaweng'a iwanu iwali
si Wayahudi nzawadi iila iyatwing'ile twetwe yatumtoghola Imtwatsa
Yesu Kiristu, lelo nene nani nimpinge Imulungu?”
18 Hawahulike apfo, wenyamala. Wamtunya Imulungu, walonga,
“Lelo, Imulungu kaweng'a iwanu iwali si Wayahudi toba iighala
ughima.”

*Kanisa lya Antiokia*

19 Kwa maghayo ighalawile Stefani hayakomighwe, iwanu iwamtoghole Yesu tsawapwililika. Wangi waghenda mbaka Foinike, Kupulo
na Antiyokiya wapeta imbuli ila kwa Wayahudi waliyeka. 20 Wangi
iwalawile Kupulo na Kirene waghenda Antiyokiya, pfipfila wandusa
kulonga ne iwanu iwali si Wayahudi bae, wawapetela imbuli inoghile
ye Imtwatsa Yesu. 21 Ngupfu ye Imtwatsa tsaikala nawo, na iwanu wengi
watoghola na kumuyila Imtwatsa.
22 Mbuli atso tsihulikighwa na iwanu iwamtoghole Yesu wa
Yerusalemu, nawo wamtuma Balinaba aghende Antiyokiya. 23 Naye
hapfikile na kuwona uluso we Imulungu kwe iwanu wala, kadeng'elela
na kawalomba waghendelele kumtoghola Imtwatsa kwa mimoyo yawo
yose. 24 Balinaba tsakakala imunu yanoghile na yamemile Ghumuhe
Mwenzeluka na iyotoghola ghendo, na iwanu wengi tsawongetseka
kwe Imtwatsa.
25 Kuya Balinaba kaghenda Taso kumbama Sauli. 26 Hamwonile,
kamghala Antiyokiya. Nawo wose weli kwa ghumwaka mghima
tsawetingana na iwanu iwamtoghole Yesu na kuwalangulitsa iwanu
wengi. Iwanang'ina tsawandusa ukukemighwa Wakiristu ako Antiyokiya.
27 Ghamatsuwa ghaghala manabii wangi we Imulungu iwalawile
Yerusalemu wapfika Antiyokiya. 28 Yumwe wao iyakemighwe Agabo
kema, na kwa uwetso wa Ghumuhe Mwenzeluka kalonga ka itsolawila
inzala ng'ulu muisi mwose. Na inzala ayo ilawila mne ghamatsuwa gha
mndewa Kilaudi. 29 Wakiristu wala walamula chila imunu ka pfayodaha
aghale chochose ili kuwapfila iwanu iwamtoghole Yesu iwokala Yudeya.
30 Tsawatenda apfo, wawatuma Balinaba na Sauli wawaghalile iwabala
we iwanu iwomtoghola Kiristu.

# 12

*Yakobu kokomighwa na Petiri naye kakohighwa*

1 Ghamatsuwa ghaghala mndewa Herodi kawaghogha iwanu wangi
iwomtoghola Kiristu na kuwadununza. 2 Kamkoma kwa limaghe
Jakobu ndughu yake Yohane. 3 Honile Wayahudi wanoghelesighwa na
achila chayatendile, kaghendelela, kamghogha Petiri. Agha ghatendeka mne chihungo che ghamatsuwa ghe Pfighate ipfilihela hamila.
4 Hamghoghile, kamwika mchifungo, mne ghamoko gha makingili mane
gha asikali wane wane, wamlolese. Herodi tsakabama Pasaka ing'amala
amlapfe hambele he iwanu. 5 Petiri hayang'ali mchifungo, iwamtoghole
Yesu wamlombela kwe Imulungu kwa ghumoyo.

*Malaika we Imtwatsa komlapfa Petiri mchifungo*

6 Chilo chila Herodi ng'ana yamlapfe kunze hambele he iwanu, Petiri
tsakawasa haghati ghati ha asikali weli, kohighwa minyororo mili, ne
iwakalitsi tsawang'ali wololesa libani lya chifungo. 7 Bahala, malaika
we Imtwatsa kalawila na ghumwanga ghumulika mne chiheleto chila.
Malaika ayo kamtowa Petiri mlubapfu, kamlamsa. Kalonga, “Hima,
winuke.” Bahala minyororo imwohile ghamoko ilaghala hasi. 8 Kuya
malaika ayo kamlongela, “Pfala msipi ghwako na pfilatu pfako.” Petiri
katenda apfo. Kuya kamlongela, “Pfala ghwanda lyako uniwinze.”
9 Petiri kamkoleletsa kunze mwa gheletsa, lekeni ng'amanyile bae
ighatendighwe ne malaika we Imulungu ghang'ali gholawila kweli, ila

kapfikitsa kakona ghamaono. 10 Wabita chituwo cha wakalitsi cha
mwanduso na cha keli, kuya wapfika mne libani lye chuma ililongosa
mne ghumji. Libani liwapfughukila lyenyegho, nawo walawa kunze.
Hawang'ali woghenda mne inzila imwe, bahala malaika ayo kamleka
Petiri.
11 Petiri hayatangile ichimlawile, kalonga, “Sambi nomanya ghendo
ka Imtwatsa kamtuma malaika wake yandapfe mne ghamoko gha
Herodi na kulawa mna chila chinu chawalolele Wayahudi.”
12 Hayatangile apfo, kaghenda kune ing'anda ya Mariya, mai wake
Yohane, taghwa lyake lya keli Maliki ne iwanu wengi tsawetingana
amo wolomba. 13 Petiri hayagong'onde libani lya kunze, imtumwa
yumwe ipinga, taghwa lyake Roda katsa kuhulikitsa. 14 Naye haya-
manyile litsi lya Petiri, kadeng'elela ng'ani mbaka kaleka kupfughula
libani katsumila mng'anda, kawalongela, “Petiri kema kunze halibani.”
15 Wamlongela, “Kuna lukwale.” Lekeni yeye kakomangitsa ka pfipfo
pfaili. Walonga, “Ayo malaika wake.”
16 Petiri kaghendelela kughong'onda libani, na hawapfughule
hawamwone yeye, wakangawala. 17 Petiri kawapungila ghumoko
wenyamale, kawalongela Imtwatsa pfayamlapfile mne ligheletsa.
Kuya kawalongela wakamlongele Jakobu imbuli ayo, na awala wangi
iwamtoghole Yesu, kuya yeye kaghenda hanu hangi.
18 Nemitondo haipfikile, asikali tsawapfuka ghendo kwa achila ichim-
lawile Petiri. 19 Kuya Herodi kalaghitsa wambame Petiri, lekeni
ng'awamwonile bae. Kawaghutsa iwakalitsi wala, kuya kalaghitsa
wakomighwe.
Kuya Herodi kalawa Yudeya kaghenda Kaisariya, kakala ako mat-
suwa chidogho.

*Ukufa kwa Herodi*

20 Naye Herodi tsakawonela maya iwanu wa Tiro na Sidoni. Apfo
iwanu awo wamghendela hamwe. Hawamalitse kumtenda Balasto
yawe sale yawo, imunu iyatogholighwe sideke ne imndewa. Walomba
Herodi wakale nae tseghamba, kwaapfila isi tsawo tsatsing'ali tsihemela
ichijo kulawa mne isi ye imndewa.
21 Litsuwa limwe ilisaghulighwe, Herodi kapfala maghwanda ghake
gha chindewa, kakala mne chighoda chake che undewa, kalonga ne
iwanu. 22 Iwanu wakemelela, “Alino litsi lya yumwe we milungu, si litsi
lye imunu bae!” 23 Bahala malaika we Imtwatsa kamghwisa hasi Herodi,
kwaapfila ng'amwing'ile bae Imulungu utunitso, kakindighwa na sango,
kafa.
24 Imbuli ye Imulungu ighendelela kukula na ukwenela.
25 Balinaba na Sauli hawamalitse ing'onde ye Imulungu, woya kulawa
Yerusalemu, wamsola na Yohane, iyakemighwe Maliki.

# 13

*Balinaba na Saulo wosaghulighwa na kutumighwa*

1 Mna awala iwamtoghole Yesu ako Antiyokiya tsakukala na manabii
we Imulungu ne iwalangulitsi, nawo tsawakala Balinaba na Simoni
iyakemighwe Mtitu na Lukiyo iyolawila Kirene na Sauli na Manaeni
iyalelighwe hamwe na Herodi. 2 Hawang'ali womtamanila Imulungu na

kufunga kuja, Ghumuhe Mwenzeluka kalonga, “Nibaghulileni Balinaba
na Sauli, wasang'ane ing'onde yaniwakemele.”
3 Kuya hawamalitse kufunga ukuja na ukulomba, wawekila ghamoko
wawaleka waghende.

*Sauli na Balinaba ako Kupulo*

4 Kuya Balinaba na Sauli aku waghalighwa na Ghumuhe Mwenzeluka,
wahulumkila Seleukiya, na kulawa ako wadina mnumbwi mbaka
Kupulo. 5 Hawapfikile ghumji ghwa Salami, wapeta imbuli ye Imulungu
mne tsing'anda tsa ukulombela tse Wayahudi, Yohane Maliki tsayang'ali
yowapfila mne sang'ano ayo.
6 Tsawanga mne chisiwa chose mbaka wapfika Pafo, ako wampfika
Myahudi yumwe mhawi na nabii wa ughutsu iyakemighwe Bariyesu.
7 Imunu ayu tsakakala sale wa Serigiyo Pauli, imkulu we isi, imunu
yane tsimbutsi ng'ani. Serigiyo Pauli tsakawakema Balinaba na Sauli
waghende kuna yeye, tsakabama yahulike imbuli ye Imulungu. 8 Lekeni
ayo mhawi Elima, kwaapfila ayo mana ya taghwa lyake tsakahisanya
nawo, kabama amtende imkulu yula we ichisiwa aleke kutoghola
Ukiristu. 9 Lekeni Sauli, pfipfila iyakemighwe Pauli, aku kamema
Ghumuhe Mwenzeluka, kamtsodolela tsinenge Elima, 10 kalonga, “Gh-
weghwe kwa imwana wa Setani! Ghweghwe kwa mwihile wa chila
chinu chinoghile! Kumema ughutsu na ung'enye wose. Ghamatsuwa
ghose ng'uleka bae kutsihinya nzila itsigholoke tse Imtwatsa! 11 Lelo
ghumoko ghwe Imtwatsa ghutsokuhigha, naghwe kutsakuwa chim-
bughumbughu, ng'utsakwona bae litsua kwa ichipindi chino.”
Bahala ukungu ne ichisi pfimtsila mnenge, kaghenda kuno na kuno,
kabama imunu wa kumkinda ghumoko yamlongotse. 12 Ayula imkulu
we ichisiwa haghonile ighalawile, kamtoghola Yesu, kakangawala kwa
malangulitso ghe Imtwatsa

*Balinaba na Pauli ako Antiyokiya Pisidiya*

13 Kuya Pauli na weyaghe wadina mnumbwi kulawa Pafo wapfika
Periga, ghumji ighuli Pamfiliya, baho Yohane Maliki kawaleka, koya
Yerusalemu. 14 Lekeni wawo waghendelela na ghumwanza kulawa
Periga mbaka Antiyokiya ako Pisidiya. Litsuwa lya Sabato wengila mne
ing'anda ye ukulombela, wakala hasi. 15 Ichitabu cha malaghitso gha
Musa ne ichitabu cha manabii we Imulungu hapfisomighwe, iwakulu
we ing'anda ya ukulombela watuma imbuli kwa tsina Pauli, wawa-
longela, “Wandughu, ka mna imbuli yo ukuwalongela iwanu wano,
walongeleni.” 16 Pauli kenuka, kawapungila ghumoko kalonga,
“Mwemwe Waisiraeli weyangu, na mwemwe iwanu wangi yamump-
fuka Imulungu mnitegheletse! 17 Imulungu we iwanu wano wa Isir-
aeli tsakawasaghula aba tsetu, kawabaliki iwanu awo hala hawang'ali
wahenza mne isi ya Misiri, kuya kwa uwetso wake mkulu kawalapfa
mne isi ayo. 18 Kwa miyaka ka alubaini kawadudumila akula kunyika.
19 Naye tsakaghahinya makabila saba mne isi ya Kanani, na kuweng'a
iwanu wake isi ila iwe yawo. 20 Agha ghose ghakala kwa miyaka miya
nne hamsini.
“Hambele, Imulungu kaweng'a walamutsi iwanu wake mbaka mne
matsuwa gha Samweli, nabii we Imulungu. 21 Kuya iwanu walomba
wawe ne imndewa, Imulungu kaweng'a Sauli, imwana wa Kishi wa

kabila lya Benjamini yawe mndewa wawo kwa chipindi cha miyaka alubaini. 22 Imulungu hamlapfile Sauli, kamsaghula Daudi yawe mndewa wawo. Imulungu kamlonga pfino Daudi, ‘Nimwona Daudi imwana wa Yese, ka imunu yaghunoghele ghumoyo ghwangu. Yeye katsotenda aghala ghose ghanibama yaghatende.’ 23 Kulawa mne lukolo lwa Daudi, Imulungu kawaghalila iwanu wa Isiraeli Mkombotsi Yesu, ka pfalongile. 24 Hala Yesu ng'ana yanduse isang'ano yake, Yohane tsakawapetela iwanu wose wa Isiraeli watsileke nzambi na wabatitsighwe. 25 Naye Yohane hang'ali yomalitsa isang'ano yake, kalonga, ‘Mwemwe mwolonga nene mkombotsi? Nene si yula bae yamumbeta. Ila ayo kakutsa kuchughu kwangu na nene sibamighwa bae kudohola imitsabi ye imikwabatsa yake.’

26 “Ndughu tsangu, watsukulu wa Abrahamu, namwe iwanu iwali si Wayahudi yamumpfuka Imulungu, imbuli ino ya ukombotsi ighalighwa kuna twetwe. 27 Iwanu wa Yerusalemu na iwakulu wawo ng'awamtangile bae Yesu ka iyo imkombotsi, apfo watimilitsa mbuli tse manabii we Imulungu itsisomighwa chila litsuwa lya Sabato kwa kumuwamba mna msalaba. 28 Hata ka ng'awonile bae imbuli iimtenda yakomighwe, wamlomba Pilato yamuhighe yamkome. 29 Hawamalitse kughatenda ghose ghandikilighwe yeye mne Ghamaandiko, wamhulumsa kulawa mna msalaba, wamwika mne likabuli. 30 Lekeni Imulungu kamtsilihula, 31 na kwa ghamatsuwa mengi ang'ali yakoneka na awala iwang'ali wakwanga naye kulawa Galilaya kughenda Yerusalemu. Hawo sambi wa iwakalangama wake kwa iwanu wa Isiraeli. 32 Na twetwe twompetelani mwemwe imbuli inoghile, mbuli ila Imulungu yelaghane ne iwabala wetu. 33 Kaitimilitsa kuna twetwe watsukulu wawo kwa kumtsilihula Yesu ka pfayandikighwe mne Tsaburi ya kabili,

“Ghweghwe kwa imwanangu,
leloli niwa Aba wako.”

34 Kuya mne imbuli ya ukumtsilihula aleke kwola, Imulungu kalonga apfi,

“Nitsomwing'ani mwemwe tsibalaka tsa kweli itsideghete,
tsanilaghane na Daudi.”

35 Na hanu hangi mne Tsaburi holonga,

“Ng'utsomleka bae Mwenzeluka wako yole.”

36 Lekeni kwa Daudi ng'aiwile apfo bae, kwaapfila Daudi tsakamalitsa kumtumikila Imulungu mne ughima wake, kuya kafa, katsikighwa hamwe na aba tsake na lukuli lwake lwola. 37 Lekeni ayula iyatsilihulighwe ne Imulungu, ng'olile bae.

38 “Apfo wandughu tsangu nobama mmanye ka kubitila Yesu, imbuli ya kuleghusighwa nzambi yopetighwa kuna mwemwe, 39 na chila imunu iyomtoghola Yesu koleghusighwa nzambi tsake, chinu ing'achidahika bae kwa ghamalaghitso gha Musa. 40 Mwalangitse lelo ileke kuwalawila imbuli yawalongile manabii we Imulungu, 41 ‘Mtegheletse mwemwe imbetsa, mkangawale mwaghe.

Kwaapfila nene nitsotenda ichinu mne ghamatsuwa ghenu,
ichinu yang'amtsochitoghola ghendo
hata imunu ang'awalongela!’ ”

42 Pauli na Balinaba hawang'ali wolawa mne ing'anda ya ukulombela,
iwanu wawalomba watse walonge ipfinu pfino mne litsuwa lya Sabato
ilikutsa. 43 Mtingano haghumalile, Wayahudi wengi ne iwanu wengi
iwali si Wayahudi bae iwompfuka Imulungu wawawinza. Pauli na
Balinaba walomba nawo, wawaghela ghumoyo waghendelele mne
uluso we Imulungu.
44 Mne litsuwa lya Sabato liwinzile, iwanu wa ghumji ghose wetingana
kuhulikitsa imbuli ye Imulungu. 45 Lekeni Wayahudi hawonile
mtingano aghwo, wona chepfu, wabela aghala ghayang'ali yolonga
Pauli, kuya wamligha. 46 Lekeni Pauli na Balinaba wawedika bila kup-
fuka, “Tsatubamighwa tanu tuwalongele mwemwe imbuli ye Imulungu,
lekeni kwaapfila mwoilema na kwibona ka ng'ambamighwa bae kuwa
na ughima wa ghamatsuwa ghose. Lelo twowaghendela iwanu iwali
si Wayahudi bae. 47 Kwaapfila Imtwatsa tsakatulaghitsa apfi, ‘Nikwika
uwe ghumwanga kwe iwanu iwali si Wayahudi bae, uwaghalile ukom-
botsi mbaka utsighilo we isi.’ ”
48 Iwanu iwali si Wayahudi bae hawahulike apfo, wadeng'elela na
waitunya imbuli ye Imtwatsa, na wose iwasaghulighwe kwa ughima wa
ghamatsuwa ghose watoghola.
49 Imbuli ye Imtwatsa yenela mne isi yose ila. 50 Lekeni Wayahudi
wawasongesa iwapinga iwohulikitsighwa, iwampfukile Imulungu, ne
iwakulu we isi ila. Wandusa kuwadununza Pauli na Balinaba, kuya
wawawinga mna isi yawo. 51 Nawo iwatumighwa wawakung'usila
timbwisi lya ghamaghulu ghawo, kuya waghenda mne isi ya Ikoniya.
52 Na iwanang'ina tsawadeng'elela na wamema Ghumuhe Mwenzeluka.

# 14

*Ikoniya*

1 Ako Ikoniya Pauli na Balinaba tsawaghenda mne ing'anda ya uku-
lombela ya Wayahudi ka pfawaghendagha. Na kwaapfila pfawalongile,
Wayahudi ne iwanu iwali si Wayahudi wengi wamtoghola Yesu. 2 Lekeni
Wayahudi ing'awotoghola wawasongesa iwanu iwali si Wayahudi bae
wawahile iwanu iwamtoghole Yesu. 3 Pauli na Balinaba waghendelela
kukala ako matsuwa mengi, walonga mbuli tse Imtwatsa bila kupfuka,
iyalanguse usenga wa uluso wake ka wa kweli kwa kuweng'a uwetso
wa kutenda pfihulo ne ipfinu pfa ukukangawatsa. 4 Iwanu wa isi
ila tsaweghola, wangi wawawinza Wayahudi na wangi wawawinza
iwatumighwa.
5 Kuya iwanu iwali si Wayahudi na Wayahudi ne iwakulu wawo
walamla wawatendele pfihile iwatumighwa awo, na wawatowe ne
ghamabwe. 6 Lekeni iwatumighwa hawahulike imbuli ayo watsumila
Lisitira na Deribe, isi ya Likaniya na mne isi itsili habehi, 7 ako waghen-
delela kupeta Imbuli Inoghile.

*Pauli na Balinaba ako Lisitira na Deribe*

8 Ako Lisitira tsakukala ne imunu yaholole ghamaghulu, tsakakala
chimbete kulawa kwelekighwa kwake na ng'aghendile bae. 9 Imunu
ayo kamhulikitsa Pauli hayang'ali yolonga, na Pauli hayamtsodolele
tsinenge, kamwona imunu ayo kotoghola ka kodaha kuhonetsighwa,
10 kakemelela, “Wime wima kwa ghamaghulu ghako!” Bahala imunu

ayo kadaluka, kandusa kughenda. 11 Na mtingano hawonile cha-
tendile Pauli wakemelela kwa Chilukoniya, “Milungu iwa ka wanu, nayo
ituhulumkila twetwe.” 12 Wamwing'a taghwa Balinaba Seyu, na Pauli
wamkema Heme kwaapfila yeye tsakakala mlonga mkulu. 13 Mlapfa
inambiko wa Seyu, ing'anda yake ye ukulombela iikalile aho kunze kwe
ghumji, kaghala ng'ombe na maluwa mna imibani ya ghumji kwaapfila
yeye na mtingano ghula ghwe iwanu tsawabama wawalapfile nambiko
iwatumighwa.
14 Lekeni Pauli na Balinaba hawahulike apfi, waghadegha magh-
wanda ghawo, watsumila mne mtingano ghwe iwanu, wakemelela.
15 “Amweye, ebali mwotenda apfi? Twetwe pfipfila twa iwanu ka
mwemwe. Twowaghalila Imbuli Inoghile ili mpfileke ipfinyagho, na
mumuhindukile Imulungu yane ughima, iyalumbile kulanga ne isi ne
ibahali ne ipfinu pfose ipfili mumo. 16 Ghumwande, tsakawaleka iwanu
wose watende ka pfawobama. 17 Lekeni ng'alekile bae kwilangusa
kwa kuwatendela ghanoghile, kaweng'a imvula kulawa kulanga na
ghamapfuno kwa imisimu, kawagholela ipfijo pfingi na kuwamemesa
deng'elelo mne mimoyo yenu.” 18 Hata ka tsawalonga apfo, ikala
pfikomu kuwaghoma waleke kuwatambikila.
19 Lekeni Wayahudi wamwenga iwalawile Antiyokiya ne Ikoniya
tsawatsa, wawatenda iwanu wawe chinu chimwe nawo. Wamtowa
Pauli ne ghamabwe, wamkwegha mbaka kunze kwe ghumji, tsawapfik-
itsa kafa. 20 Lekeni iwanang'ina hawamtsunguluke, Pauli kenuka koya
ukaye. Litsuwa liwinzile yeye na Balinaba waghenda Deribe.

*Pauli na Balinaba wakuya Antiyokiya mne isi ya Siriya.*

21 Tsawapeta Imbuli Inoghile mne isi ayo na iwanu wengi wamtoghola
Yesu. Kuya woya Lisitira na Ikoniya na Antiyokiya. 22 Wawaghuma ghu-
moyo iwanang'ina, wawalomba wakale mne ukutoghola kula. Wawa-
longela, “Twobamighwa tubitile mne maghayo mengi ukwingila mne
undewa we Imulungu.” 23 Pauli na Balinaba hawamalitse kuwasaghula
iwakulu mna chila kingili lye iwanu iwomtoghola Kiristu, walomba na
wafunga ukuja, kuya waweka mna ghamoko ghe Imtwatsa iwamtog-
hole.
24 Kuya Pauli na Balinaba woka Pamfiliya kubitila Pisidiya.
25 Hawamalitse kupeta imbuli ako Periga, wahulumka mbaka Ataliya.
26 Kulawa Ataliya, wadina mne mnumbwi, woya Antiyokiya, hanu
hala hawawalombele iwanu uluso we Imulungu kwa isang'ano ila
yawaitimitse.
27 Hawapfikile hala, tsawetingana na iwanu iwamtoghole Yesu,
wawalongela ipfinu pfose pfayatendile Imulungu hamwe nawo, na
pfayawapfughulile libani lye ukutoghola iwanu iwali si Wayahudi bae.
28 Na wakala ako kwa matsuwa mengi, hamwe ne iwanu iwamtoghole
Yesu.

# 15

*Mtingano ako Yerusalemu*

1 Tsakukala ne wanu iwalawile Yudeya wapfika Antokiya, na
wandusa kuwalangulitsa iwanu iwamtoghole Yesu, wawalongela,
“Ka ng'amkwingila ngoma ka pfalaghitse Musa ng'amdaha
kukombolighwa.” 2 Imbuli ino iwatenda Pauli na Balinaba wesonge

nawo. Apfo Pauli na Balinaba wasaghulighwa hamwe ne iwanu
wangi wa Antiyokiya iwamtoghole Yesu waghende Yerusalemu kuwona
iwatumighwa ne iwabala kwaajili ye imbuli ayo.
3 Tsawaghalighwa na Wakiristu, na hawang'ali woghenda wabitila
Foinike na Samariya, wawalongela iwanu iwali si Wayahudi bae
pfawamtoghole Imulungu. Imbuli ino iwadeng'elesa ng'ani iwanu wose
iwamtoghole Yesu. 4 Hawapfikile Yerusalemu wabokelighwa na iwanu
iwamtoghole Yesu ne iwatumighwa ne iwabala, nawo wawalongela
ipfinu pfose Imulungu pfayatendile kubitila wawo. 5 Lekeni iwanu
wangi iwamtoghole Yesu kulawa kingili lya Mafarisayo wema, wa-
longa, “Yobamighwa iwanu iwali si Wayahudi bae wengile ngoma na
waghakinde malaghitso gha Musa.”
6 Iwatumighwa ne iwabala wetingana ili walangule imbuli ayo.
7 Hawamalitse mdawalo, Petiri kenuka, kawalongela, “Ndughu tsangu,
mwomanya ka ghumwande Imulungu tsakanisaghula kulawa mna
mwemwe niwapetele Imbuli Inoghile iwanu iwali si Wayahudi bae,
wahulike na kuitoghola. 8 Imulungu iyomanya imimoyo ye iwanu
kalangusa ka kawatoghola kwa kuweng'a Ghumuhe Mwenzeluka, ka
pfayatendile kuna twetwe. 9 Ng'atendile bae ubaghutsi wowose kuna
twetwe na kuna wawo, kaideghetesa imimoyo yawo kwa ukutoghola.
10 Lelo ebali, mwomghetsa Imulungu kwa kuwatwika imtsigho mtito
iwamtoghole Yesu, imtsigho yang'atudahile twetwe kuwinula wala iwa-
bala wetu? 11 Lekeni twotoghola kuwa twokombolighwa kwa uluso we
Imtwatsa Yesu, ka wawo pfawotoghola.”
12 Apfo mtingano wose we iwanu tsaghunyamala wawategheletsa
Balinaba na Pauli wowalongela pfihulo na pfinu pfa kukangawatsa
pfayatendile Imulungu kubitila wawo kwe iwanu iwali si Wayahudi.
13 Hawamalitse kulonga, Jakobu kalonga, “Ndughu tsangu
mnitegheletse. 14 Simoni tsakatulongela Imulungu pfayawatendele
iwanu iwali si Wayahudi aho mwanduso, tsakawasaghula wangi wawo
wawe iwanu wake. 15 Imbuli tse manabii we Imulungu tseghala ghendo
ne imbuli ino, ka Ghamaandiko pfagholonga,
16 Imulungu kolonga, ‘Hambele he ipfinu pfino nitsakuya,
na nene nitsochitsenga keli chibumbulika cha Daudi ichighwile.
Nitsotsenga mahame ghake
na kuchimitsa keli.
17 Ili iwanu iwasighale wambame Imtwatsa,
ne iwanu iwali si Wayahudi bae wose yaniwakemile wawe wangu.
18 Apfi pfipfo pfayolonga Imtwatsa, iyatendile imbuli ino imanyike
kulawa ghumwande.’
19 Yakobu kaghendelela kulonga, “Lelo nene nolamla pfino, tuleke
kuwadununza iwanu iwali si Wayahudi bae iwamuhundukile
Imulungu, 20 ila tuwandikile ibaluwa ya kuwalongela waleke ukuja
ipfijo ipfihinyighwe kwa kutambikighwa kwe ipfinyagho, waleke
utsinzi, waleke ukuja imnyama yabotighwe na waleke ukunwa idamu.
21 Kwaapfila kulawa ghumwande Malaghitso gha Musa tsaghapetighwa
chila kaye mne tsing'anda tse Imulungu chila litsuwa lya Sabato.”

*Ibaluwa kwa iwanu iwali si Wayahudi bae iwatoghole*

22 Kuya iwatumighwa ne iwabala hamwe ne kingili lye iwanu wose
iwomtoghola Kiristu walamla kuwasaghula iwanu mghati mwawo na

kuwaghala Antiyokiya hamwe na Pauli na Balinaba. Apfo wawasaghula
Yuda iyakemighwe Barisaba, na Sila. Awo tsawakala pfilongotsi we
iwanu iwamtoghole Yesu. 23 Waweng'a ibaluwa ino,
"Twetwe iwatumighwa ne iwabala ne iwandughu tsenu twowalam-
sani mwemwe iwanu iwali si Wayahudi bae imumtoghola Imulungu
yamli ako Antiyokiya, Siriya na Kilikiya. 24 Kwaapfila tuhulika ka
iwanu wangi iwalawile kuna twetwe wawahanganya na waitsufa mi-
moyo yenu kwa chawalongile, lekeni ng'awatumighwe na twetwe bae.
25 Apfo twitingana hamwe, tulamla kusaghula iwanu na kuwaghala
kuna mwemwe hamwe na sale tsetu tsina Balinaba na Pauli, 26 iwanu
iwalapfile ughima wawo kwa taghwa lye Imtwatsa Yesu Kiristu. 27 Apfo
twowatuma Yuda na Sila kuna mwemwe. Awo watsowalongela
iwenyegho acho chatumwandikileni. 28 Ghumuhe Mwenzeluka kat-
ulangusa tuleke kuwatwika mtsigho kubita aghano ghambamighwa
mghamanye, 29 mleke ukuja ipfijo ipfitambikighwe kwe ipfinyagho,
mleke ukunwa idamu, na mleke ukuja chibudu, na mleke utsinzi. Mt-
sotenda ghoya mng'aghaleka agho. Mkale tseghamba."
30 Iwanu awo walawa Yerusalemu wahulumkila Antiyokiya, baho
wawakema iwanu wose iwomtoghola Kiristu, waweng'a ibaluwa
ila. 31 Nawo hawamalitse kuisoma, mbuli tsake tsiwaghuma ghu-
moyo, tsawadeng'elela sideke. 32 Kuya Yuda na Sila kwaapfila
wawo iwenyegho tsawakala manabii we Imulungu, walonga mengi
kuwaghuma ghumoyo na kuwaghela ngupfu iwanu iwamtoghole Yesu.
33 Na hawamalitse kukala ako, iwanu iwamtoghole Yesu wawalekela
waghende tseghamba kwa awo iwawatumile. 34 Lekeni Sila kalamla
kusighala.
35 Pauli na Balinaba wakala ako Antiyokiya, ako walangulitsa na
kupeta Imbuli ye Imtwatsa hamwe ne iwanu wamwenga wengi.

*Pauli na Barinaba weghola*

36 Haghabitile matsuwa mengi, Pauli kamlongela Balinaba, "Leka
tuye kuchughu tukawalole wayetu iwamtoghole Yesu mne kaye tsose
tsatuwapetele imbuli ye Imtwatsa na kuwona pfawoghendelela."
37 Balinaba tsakabama yamsole Yohane iyakemighwe Maliki waghende
naye. 38 Lekeni Pauli ng'abamile bae waghende na Maliki, kwaapfila
tsakawaleka akula Pamfiliya na ng'aghendelele ne isang'ano hamwe
nawo. 39 Kuya wesonga ng'ani mbaka weghola. Balinaba kamsola
Maliki, wadina mne mnumbwi waghenda Kupulo. 40 Naye Pauli
kamsaghula Sila, ne iwanu iwamtoghole Kiristu wa hanu hala
hawamalitse kuwalombela uluso we Imtwatsa, woka. 41 Tsakabita
Siriya na Kilikiya kughaghuma ghumoyo makanisa.

# 16

*Pauli na Sila womsola Timoteo*

1 Pauli kapfika Deribe, kuya kapfika Lisitira. Baho tsakukala ne
imunu yumwe iyomtoghola Yesu, taghwa lyake Timoteo. Mai wake
tsakala Myahudi iyamtoghole Imtwatsa, lekeni aba wake tsakakala
Mgiriki. 2 Timoteo tsayang'ali yotogholighwa ne iwanu iwamtoghole
Yesu iwakalile Lisitira na Ikoniya. 3 Pauli tsakabama yelongotse naye,
apfo kamwingitsa ngoma kwaajili ya Wayahudi iwakalile isi ila, kwaap-
fila wose tsawamanya aba wake kakala Mgiriki. 4 Na hawang'ali

wakwanga mne kaye tsila, waweng'a iwanu iwamtoghole Imtwatsa
malaghitso ighalamlighwe ne iwatumighwa ne iwabala ako Yerusalemu
na kuwalongela waghakinde. 5 Apfo makanisa ghongetseka mne uku-
toghola, ne iwanu iwomtoghola Imtwatsa wang'ali wakongetseka chila
litsuwa.

*Pauli kakona ghamaono ako Tirowa*

6 Pauli na wayaghe waghenda mne isi ya Firigiya na Galatiya, kwaap-
fila waghomighwa na Ghumuhe Mwenzeluka waleke kulonga imbuli ila
mne isi ye Asiya. 7 Hawapfikile habehi na Misiya, tsawabama waghende
Bisiniya, lekeni Ghumuhe ghwa Yesu kawaghoma. 8 Apfo wabita Misiya,
wahulumkila Tirowa. 9 Chilo chila Pauli tsakona ghamaono ghe imunu
wa Makedoniya kema, komlomba, kalonga, “Loka utse Makedoniya
utwapfile!” 10 Pauli hayamalitse kwona ghamaono, baho twiyandaa
tughende Makedoniya, kwaapfila twona ka Imulungu katukema kuwa-
longela Imbuli Inoghile.

11 Kulawa Tirowa, tudina mnumbwi mbaka Samotirake, litsuwa li-
winzile tupfika Napoli. 12 Kulawa ako tughenda Filipi, kaye ng'ulu
mne isi ya Makedoniya, hane undewa wa Chirumi. Tukala ako kwa
ghamatsuwa mengi. 13 Mne litsuwa lya Sabato tsatughenda kune
ghumto kunze mwa libani lya ghumji, baho tsatupfikitsa kung'akalile
na hanu he ukulombela. Tukala hasi, tulonga ne iwapinga iwatingane
hanu hala. 14 Mna awala iwatutegheletse tsakukala ne ipinga yumwe
iyompfuka Imulungu. Tsakakemighwa Lidiya, ipinga ayo kolawila mne
ghumji ghwa Tiyatira. Yeye tsaang'ali youtsa maghwanda gha bei
ng'ulu. Imulungu tsakapfughula ghumoyo ghwake kubokela aghala
ghayalongile Pauli. 15 Hayamalitse kubatitsighwa yeye ne iwanu wa
kaye yake, katulomba tughende ukaye yake, kalonga, “Ka mmbona nene
nomtoghola Imtwatsa, mtse mkale ukaye yangu.” Katulomba ghendo
tughende.

*Pauli na Sila wakwikighwa mchifungo*

16 Litsuwa limwe hatung'ali twoghenda hanu he ukulombela tutin-
gana ne imtumwa yumwe mwali iyakalile ne ichinyamkela wa ku-
laghula. Mwali ayo tsayang'ali yowapatila sendi nyingi ng'ani iwat-
watsa wake kwa ukulaghula kwake. 17 Mwali ayo tsakamkoleletsa
Pauli na twetwe, aku kokemelela, “Iwanu wano wa iwatumighwa we
Imulungu iyali kuchanya ng'ani. Womlongelani pfamdaha ukukom-
bolighwa!” 18 Tsakatenda apfo chila litsuwa, mbaka Pauli tsakona
maya, kamghalukila ichinyamkela yula kamlongela, “Nokulaghitsa kwa
taghwa lya Yesu Kiristu, lawa kuna mwali yuno!” Bahala ichinyamkela
kamlawa.

19 Iwatwatsa wake hawamanyile ka lolelo lyawo lya kupata sendi
lyuka, wawaghogha Pauli na Sila, wawakwegha mbaka kuna ghulilo
hambele he iwakulu we isi. 20 Wawaghala kwe iwalamutsi, walonga,
“Iwanu wano Wayahudi, nawo wotenda hengele muisi mwetu, 21 kuya
wolangulitsa mbuli tse ipfihendo ipfatughomighwe twetwe Waroma
kupfibokela au kupfiwinza.” 22 Iwanu wose welunga kuwatowa Pauli
na Sila.

Kuya iwalamutsi waghadegha maghwanda gha Pauli na Sila,
walaghitsa watowighwe pfiboko. 23 Hawamalitse kuwatowa ng'ani,
waweka mwigheletsa, wamlaghitsa mkalitsi wa chifungo yawalolese

ghendo. 24 Naye hayabokele ghamalaghitso agho, kaweka mne
ichiheleto cha mghati, kawoha ghamaghulu ghawo kwa libao.
25 Lekeni chilo chikulu Pauli na Sila tsawang'ali womlomba Imulungu
na kumwimbila na ukumtunya, ne iwanu wangi iwohighwe wang'ali
wowategheletsa. 26 Bahala tsaghulawila mdedemo mkulu ghwe iisi
mbaka lukwambatsa lwa chifungo luhighisika. Baho imibani ipfughuka
na tsimingu tsa chila imunu tsileghela. 27 Mkalitsi yula wa ligheletsa
kalamka, na honile imibani ya ligheletsa ipfughuka, kasola limaghe
kabama yekome imwenyegho kwaapfila tsakapfikitsa iwohighwa wat-
suma. 28 Lekeni Pauli kakemelela, “Uleke kwilagha umwenyegho! Wose
twabaha!”
29 Imkalitsi ayo wa ligheletsa kalomba chitasa chighalighwe, katsum-
ila mng'anda, keghwisa mmaghulu mwa Pauli na Sila aku kodedema.
30 Kuya kawalapfa kunze kawaghutsa, “Watwatsa wangu, nendetse ili
ng'ombolighwe?”
31 Wamwidika, “Umtoghole Imtwatsa Yesu, naghwe kutsokombo-
lighwa hamwe ne kaye yako.” 32 Wampetela imbuli ye Imtwatsa, yeye
ne iwanu wose iwali mkaye mwake. 33 Ichilo chichila yula imkalitsi wa
ligheletsa kawasola, kawopfugha ipfilonda pfawo, kuya yeye ne iwanu
wa kaye yake wabatitsighwa. 34 Kawasola Pauli na Sila kawaghala ukaye
yake, kawekila ichijo, naye na iwanu wa kaye yake yose wadeng'elela
kwaapfila sambi tsawang'ali womtoghola Imulungu.
35 Lupfilipfili iwalamutsi wawatuma iwakulu we asikali kwe imkalitsi
wa ligheletsa walonga, “Walekeni iwanu wala woke.”
36 Ayula imkalitsi wa chifungo kamlongela Pauli. “Iwalamutsi
walaghitsa ghweghwe na Sila mlekelighwe. Lelo mwodaha kuka,
mghende tseghamba.”
37 Lekeni Pauli kawalongela iwakulu we asikali, “Watutowa hambele
he iwanu hata ka ng'atutendile totso, na twetwe twa Waroma, kuya
watwika mwigheletsa. Lelo wobama watulapfe chinyelenyele. Bae!
Leka watse watulapfe iwenyegho.”
38 Iwakulu we asikali wawalongela iwalamutsi, na hawahulike
kuwa Pauli na Sila tsawakala iwanu wa Roma, wapfuka. 39 Apfo
watsa, wawalomba wawasamehe, kuya wawalapfa mne ligheletsa na
kuwalomba walawe mne ghumji ghula. 40 Pauli na Sila hawalawile
mchifungo waghenda mne ing'anda ya Lidiya, baho wetingana ne
iwanu iwamtoghole Yesu, wawaghela ghumoyo. Kuya woka.

# 17

*Ako Tesalonike*

1 Pauli na Sila waghenda mbaka Tesalonike, wabitila Amfipoli na
Apoloniya, ako tsakukala ne ing'anda ya ukulombela ya Wayahudi.
2 Pauli ka pfatsowele, kengila mne ing'anda ye ukulombela ne ukulonga
nawo kwa matsuwa gha sabato madatu, kwa Ghamaandiko Mahen-
zeluka kawalongela na 3 kuwalangusa ka ibamighwa Kiristu yadunun-
zike na kutsilihuka. Pauli kalonga, “Ayu Yesu yaniwapetela mbuli tsake,
iyo Kiristu Mkombotsi.” 4 Wayahudi wangi watoghola na welunga na
Pauli na Sila, pfipfila na Wagiriki iwampfukile Imulungu ne iwapinga
wengi pfilongotsi watoghola.

5 Lekeni Wayahudi wona chepfu, wawasola iwanu wehile kulawa
mne ghulilo, wandusa kutenda hengele mne kaye yose. Wengila
mng'anda mwa Yasoni kuwabama tsina Pauli na Sila ili wawaghale
kunze kune iwanu. 6 Lekeni ng'awawapfikile bae, apfo wamkwegha Ya-
soni ne iwanu wangi iwamtoghole Yesu mbaka kwe iwakulu wa ghumji,
wakemelela, walonga, "Iwanu wano iwaihinyile iisi yose lelo watsa
hano, 7 na Yasoni kawabokela ukaye yake. Wawo wose wolema kutenda
malaghitso gha Mkulu wa Roma, wolonga kuna imndewa yungi, taghwa
lyake Yesu."
8 Iwakulu we isi ne iwanu hawahulike apfo tsawaghanzika. 9 Iwakulu
awo wawatotsa faini Yasoni na wayaghe, kuya wawalekelela woke.

*Ako Bereya*

10 Chilo hachingile iwanu iwamtoghole Yesu wawaghala Pauli na Sila
ako Bereya. Hawapfikile ako, waghenda mne ing'anda ye ukulombela
ya Wayahudi. 11 Iwanu wa Bereya wang'ali wotegheletsa pfinoghile ku-
bita iwanu wa Tesalonike. Kwaapfila waibokela imbuli kwa kusulukila,
na chila litsuwa wang'ali woghalola ghoya Ghamaandiko Mahenzeluka,
wone ka Pauli ang'ali yolongesa. 12 Wayahudi wengi watoghola ka
pfawatoghole iwapinga wengi wa Chigiriki wane ukulu ne iwamale
wengi wa Chigiriki.
13 Wayahudi wa Tesalonike hawamanyile Pauli yang'ali yopeta im-
buli ye Imulungu ako Bereya, pfipfila nawo waghenda ako, wandusa
kulisongesa kingili lye iwanu. 14 Bahala iwanu iwamtoghole Yesu
wamghala Pauli kumwani. Lekeni Sila na Timoteo wasighala ako
Bereya. 15 Awala iwanu iwamghalile Pauli, waghenda naye mbaka
Asene. Kuya wamleka, woya na malaghitso gha tsina Sila na Timoteo
ka waleke kukawa kumuwinza Pauli.

*Ako Asene*

16 Pauli hayang'ali yowabeta ako Asene, honile isi ila imema pfinyagho
pfingi pfe milungu, kehilwa mmoyo mwake. 17 Apfo ang'ali yolonga
na Wayahudi na Wagiriki iwompfuka Imulungu mne ing'anda ye uku-
lombela. Pfipfila chila litsuwa yang'ali yolonga ne iwanu iyatingane
nawo mne ghulilo. 18 Iwanu wa Epikuro na Stoiki iwang'ali welangulitsa
falisafa wandusa kwisonga naye.
Wangi walonga, "Angu mbotsi yuno yolonga choni?" Wangi walonga,
"Kakoneka kopeta mbuli tse milungu migheni." Walonga apfo kwaapfila
Pauli yang'ali yopeta imbuli ya Yesu na ukutsilihuka. 19 Kuya wamsola,
wamghala hanu he ukutinganila ha Areopagho, wamlongela, "Utu-
longele malangulitso ghachi ghano gha sambi ghweghwe ghaulonga?
20 Kwaapfila kutughalila ipfinu pfihenza, na twetwe twobama tumanye
mbuli atso tsina mana yachi." 21 Iwanu wa Asene na iwagheni iwang'ali
wokala ako tsawang'ali wotumila matsuwa ghawo ghose kulonga na
kuhulikitsa mbuli tse sambi.
22 Apfo Pauli kema hambele ha mtingano wa Areopagho, kalonga,
"Amweye iwanu wa Asene nene nakona mwemwe mwa iwanu ya-
muwinza dini ghendo. 23 Kwaapfila haning'ali nibita na kulola ghoya
hanu hamlombela, mbona hanu hakulapfila inambiko handikighwe.
Kwe Imulungu ing'ayomanyika. Lelo nene nowapetela mbuli tsake yuyo
yamumtambikila bila kummanya.

24 “Imulungu iyalumbile isi na pfinu pfose ipfili mumo, ka Imt-
watsa wa kulanga na iisi, ng'okala bae mne ng'anda tse Imulungu
itsitsengighwe kwa ghamoko ghe iwanu. 25 Wala ng'otumikighwa kwa
ghamoko ghe iwanu, ka yeye kobama ichinu chochose, kwaapfila yeye
imwenyegho koweng'a iwanu wose ughima na muhe na ipfinu pfose.
26 Kulawa kwe imunu yumwe, katenda ghamataifa ghose ghe iwanu
ghakale mne iisi yose. Tsakalamla kulawa ghumwande, tsuwachi na
kwani ghamataifa agho ghang'akalile. 27 Imulungu katenda apfo ili
iwanu wambame na wamwone hata kwa kubumbulitsa bumbulitsa,
hata apfo Imulungu ng'ali kutali bae ne iwanu wose. 28 ‘Kwaapfila kuna
yeye twetwe twokala, twoghenda na kuwa na ughima wetu.’ Ka yumwe
wenu imtunga wila pfalongile, ‘Twetwe wose twa mweleko wake’
29 “Apfo kwaapfila twetwe twa mweleko ghwe Imulungu,
ng'atubamighwa bae kwalangula ka Imulungu keghala na nzahabu au
fetsa au libwe, ipfinu ipfisongolighwe ghoya kwe tsimbutsi tse iwanu.
30 Ghumwande Imulungu tsakatenda ka ng'akona bae ghamatsuwa
ghala iwanu hawakalile wabotsi, lekeni lelo kowalaghitsa iwanu wose
chila hanu watsileke nzambi tsawo. 31 Kwaapfila Imulungu keka litsuwa
hayatsoihinya iisi kwa haki kwa imunu yula iyamsaghule. Kawatenda
iwanu wose wamtoghole kwa kumtsilihula imunu ayo.”
32 Hawamhulike Pauli kolonga imbuli ya ukutsilihuka, wangi
wamseka, lekeni wangi walonga, “Twobama tuhulikitse keli imbuli
ino.” 33 Baho Pauli kawaleka, koka. 34 Iwanu wangi wamuwinza Pauli
na wamtoghola Yesu. Mna wawo tsakakala Diyonesiyo, imunu wa
Areopago. Pfipfila kukala ne ipinga yumwe iyakemighwe Damari na
iwanu wangi.

# 18

*Pauli ako Korinto*

1 Kuya Pauli kalawa Asene kaghenda Kolinto. 2 Ako ketingana na
Myahudi yumwe yakemighwe Akila, yelekighwe Ponto, iyatsile na
mwehe wake Pilisila kulawa Italiya matsuwa ghaghala, kwaapfila mn-
dewa Kilaudi tsakawalaghitsa Wayahudi wose walawe Roma. Pauli
kaghenda kuwona, 3 na kwaapfila isang'ano yake tsaikala kutenda
pfibumbughitsa ka wawo, kakala nawo na kusang'ana nawo. 4 Chila
Litsuwa lya Sabato Pauli tsakakala kolonga na iwanu mne ing'anda ye
ukulombela, kaghetsa kuwakwegha Wayahudi na Wagiriki.
5 Sila na Timoteo hawatsile kulawa Makedoniya, Pauli katumila
chipindi chake chose kuwapetela Wayahudi na kuwalangusa ka Yesu
kakala Kiristu Mkombotsi. 6 Lekeni hawambelile Pauli ne ukumligha,
kakung'usa maghwanda ghake, kawalongela “Mng'agha, lwenu! Nene
nahela litotso mne imbuli ino. Kulawa sambi na kughendelela noghenda
kuna iwanu iwali si Wayahudi bae.” 7 Kuya Pauli kalawa mne Ing'anda
ye ukulombela, kaghenda mne ing'anda ili habehi, ing'anda ya Tito
Yusti, imunu iyomtamanila Imulungu. 8 Kirispo imkulu we ing'anda
ye ukulombela na iwanu wa ukaye yake wamtoghola Imtwatsa. Na
Wakolinto wengi hawahulike, watoghola na kubatitsighwa.
9 Litsuwa limwe nechilo, Imtwatsa kamlongela Pauli mne ghamaono,
“Uleke kupfuka, ghendelela kulonga, uleke kwinyamala. 10 Kwaapfila
nene na hamwe naghwe, kuduhu imunu iyodaha kukulagha, kwaapfila

nina iwanu wengi mne isi ino.” 11 Apfo Pauli kakala ako mwaka ghumwe
na miyetsi sita, kowalangulitsa iwanu imbuli ye Imulungu.
12 Galiyo hayang'ali imkulu we isi ya Akaya, Wayahudi wetingana
hamwe, wamghogha Pauli, wamghala mne ichitala. 13 Walonga,
“Imunu yuno kowatenda iwanu wamtamanile Imulungu bila kughaw-
inza malaghitso gha Musa.”
14 Na Pauli hayabamile kulonga, Galiyo kawalongela Wayahudi,
“Ka mng'aghalile lighomba lye imunu kutenda ghehile au kutotsa,
ning'adahile kuwahulikitsa. 15 Lekeni kwaapfila lighomba lino lya
mchanya mwe mbuli na mataghwa na malaghitso ghenu, mlamle
iwenyegho. Nene sibama bae kuwa mlamutsi wa lighomba lino!”
16 Kuya kawawinga walawe mne ichitala. 17 Nawo wose wamghogha
Sostene imkulu we ing'anda ya ukulombela, wamtowa hambele he
ichitala. Lekeni Galiyo ng'onile bae imbuli ayo ka chinu.

*Pauli kakuya keli Siriya*

18 Pauli kakala Korinto kwa matsuwa mengi. Kuya kawaleka iwanu
iwamtoghole Yesu, kadina mnumbwi Pilisila na Akila waghenda Siriya.
Ako Kenkeliya, tsakagheta mvili tsake kwaapfila tsakeka laghano.
19 Wapfika Efeso, baho Pauli kawaleka Pilisila na Akila, kengila mne
ing'anda ya ukulombela, kalonga na Wayahudi. 20 Iwanu wamlomba
wakale naye kwa matsuwa mengi, lekeni Pauli kalema. 21 Lekeni
hayang'ali yakuka, kawalongela, “Imulungu ang'abama nakuya keli
kuna mwemwe.” Kuya kadina mnumbwi kalawa Efeso. 22 Hapfikile
Kaisariya, kaghenda Yerusalemu kwilamsa na iwanu iwamtoghole Yesu,
kuya kahulumkila Antiyokiya. 23 Pauli kakala ako kwa matsuwa chi-
dogho, kuya koka kabitila isi ya Galatiya na Firigiya, kuwaghuma ghu-
moyo iwanang'ina wa Yesu. 24 Mne matsuwa agho Myahudi yumwe
iyakemighwe Apolo, iyelekighwe Alekisandiliya, katsa Efeso. Tsakakala
imunu yadahile kulonga pfinoghile na yamanyile Ghamaandiko Mahen-
zeluka. 25 Imunu ayo tsakakala kalangulitsighwa Imbuli ye Imtwatsa,
na kwaapfila ghumoyo ghwake tsaghukala ghwakwaka, kalangulitsa
mbuli tsa Yesu pfinoghile, hata ka tsakamanya ubatitso wa Yohane
uliyeka. 26 Kandusa kulonga bila kupfuka mne ing'anda ya ukulombela.
Pilisila na Akila hawamuhulike, wamkema ukaye yawo, wamlongela
Imbuli ye Imulungu pfinoghile ghendo. 27 Apolo hayabamile kughenda
Akaya, iwanu wa Efeso iwamtoghole Yesu wawaghuma ghumoyo na
wawandikila ibaluwa iwanu iwamtoghole Yesu wa Akaya wambokele.
Naye hayapfikile ako, kawapfila ng'ani awala iwatoghole kwa uluso
we Imulungu. 28 Kwaapfila tsakawahuma ghendo Wayahudi hambele
he iwanu wose, kalangusa kulawa mne Ghamaandiko Mahenzeluka ka
Yesu iyo Kiristu Mkombotsi.

# 19

*Pauli ako Efeso*

1 Apolo hayang'ali Kolinto, Pauli kabitila isi itsili mpfidunda, kuya
kapfika Efeso. Baho kawapfika iwanu wangi iwomtoghola Yesu,
2 kawaghutsa, “Angu tsamumbokela Muhe Mwenzeluka hala hamtog-
hole?”
Wamwidika, “Mbe, hata kuhulika ka kuna Ghumuhe Mwenzeluka
ng'ana tuhulike bae.”

3 Pauli kawaghutsa, “Kuya tsambatitsighwa ubatitso wachi?”
Wamwidika, “Ubatitso iyang'ali yobatitsa Yohane.”
4 Pauli kalonga, “Ubatitso wang'ali yobatitsa Yohane tsaukala kwa
awala iwatoghole kutsileka nzambi tsawo. Naye tsakawalongela
iwanu wamtoghole ayula iyakutsa kuchughu kwake, ayo iyo Yesu.”
5 Hawahulike pfino, wabatitsighwa kwa taghwa lya Yesu. 6 Pauli haya-
malitse kuwekila ghamoko, Ghumuhe Mwenzeluka kawahulumkila,
nawo wandusa ukulonga lugha ingi, pfipfila walonga mbuli ye Imt-
watsa. 7 Tsawakala iwanu ka kumi na weli.
8 Pauli kengila mne ing'anda ye ukulombela, kwa miyetsi midatu
kalonga ne iwanu bila kupfuka, tsakaghetsa kuwakwegha watse mne
Undewa we Imulungu. 9 Lekeni wamwenga tsawana mimoyo mikomu
na ng'awatoghole bae, na wailonga pfihile Imbuli ye Imtwatsa. Apfo
Pauli kawaleka, kawasola iwatoghole, kalonga nawo chila litsuwa mne
ing'anda ya ukulangulitsila ya imunu yumwe iyakemighwe Tirano.
10 Pfinu pfino pfighendelela kwa miyaka mili, ili iwanu wose iwokala
mne kaye tse isi ya Asiya, Wayahudi na iwanu iwali si Wayahudi bae
wahulike imbuli ye Imtwatsa.

*Iwana wa Sikewa*

11 Imulungu tsayang'ali yotenda pfihulo pfikulu kubitila Pauli. 12 Hata
pfitambala na maghwanda ghayakindile ghaghalighwa kwe iwatamu,
utamu wawo uwalawa, na ipfinyamkela pfiwalawa. 13 Wayahudi
wamwenga iwakwangakwanga na kulapfa ipfinyamkela tsawaghetsa
kutumila taghwa lya Imtwatsa. Wawalongela ipfinyamkela,
“Nomlaghitsani mlawe kwa taghwa lya Yesu, iyopetighwa na Pauli.”
14 Iwatendile apfo, tsawakala iwana saba wa imunu yumwe Myahudi
iyakemighwe Sikewa, iyakalile Imtambika mkulu.
15 Lekeni ichinyamkela kawalongela, “Yesu nommanya, Pauli nom-
manya, lekeni mwemwe tsina nani?”
16 Kuya imunu yane ichinyamkela kawadalukila, kawatowa mbaka
watsumila kunze mwe ing'anda wachidako aku wana pfilonda.
17 Imbuli ayo haimanyike na Wayahudi na Wagiriki iwokala ako Efeso,
wose tsawapfuka, na taghwa lya Imtwatsa Yesu litunyighwa. 18 Iwanu
wengi iwamtoghole Yesu watsa hambele he iwanu, watoghola kuleka
kutenda ghehile. 19 Iwanu wamwenga iwang'ali wotenda uhawi wap-
fighala pfitabu pfawo na kupfilakatsa hambele he iwanu. Pfawapetile
bei ye ipfitabu apfo, wona yodahika kupfika elufu hamsini.* 20 Apfo
imbuli ye Imtwatsa yenela na kuwa ne ingupfu ghendo.

*Hengele lyolawila ako Efeso*

21 Pfinu pfino hapfimalile, Pauli tsakalamla aghende Yerusalemu
kwa kubitila Makedoniya na Akaya, kalonga, “Ning'apfika ako, pfipfila
nobamighwa ng'ende Roma.” 22 Apfo kawatuma ako Makedoniya
iwanu wake weli iwomwapfilagha, Timoteo na Elasto, yeye mwenyegho
tsakakala chidogho ako Asiya. 23 Ghamatsuwa ghala tsakulawila hen-
gele kulu ako Efeso kwaajili ya mbuli tsa Yesu. 24 Tsahana imunu yumwe
taghwa lyake Demetiriyo iyang'ali yotenda ipfinyagho pfa fetsa pfe imu-
lungu Atemi. Isang'ano ayo iwatenda Demetiriyo ne iwanu wake wab-
wede ghendo. 25 Apfo Demeteriyo kawakema iwanu wake, na iwanu

* **19:19** Kwa matsuwa agho, sendi imwe tsaikala maliho gha sang'ano ya tsuwa limwe.

wangi iwosang'ana isang'ano ka yake, kalonga, “Mweye wayangu,
mwomanya twopata sendi nyingi kwa isang'ano ino. 26 Mwemwe
muwenyegho tsamuhulika na mwona ka si hano Efeso haliyeka bae, ila
Asiya yose, Pauli kawakwegha iwanu na kughalusa ghamawatso ghawo,
kalonga milungu itendighwe ne iwanu si milungu bae. 27 Apfo isang'ano
yetu itsobetsighwa, na si isang'ano yetu iliyeka bae, ila hata ing'anda
ye imulungu wetu mamo Atemi nayo itsobetsighwa na mlungu wetu
imwenyegho katsobetsighwa, imulungu yotambikighwa mne kaye tsa
Asiya na mne isi yose, katsobokighwa utunitso wake!”
28 Hawahulike apfo, wona maya wandusa kukemelela, “Atemi wa
Efeso ka Mkulu!” 29 Tsakulawila hengele mne isi yose. Iwanu
wawaghogha Gayo ne Aristariko, iwanu iwelongotse na Pauli ku-
lawa Makedoniya, watsuma nawo mbaka hane chibugha che mi-
dawalo. 30 Pauli imwenyegho tsakabama aghende hambele he iwanu,
lekeni iwanang'ina wake wamghoma. 31 Hata iwakulu wangi we
Asiya, sale tsake Pauli, wamtumila imunu wamlomba aleke kugh-
enda hane chibugha che imidawalo. 32 Imtingano ukala uhinyika,
iwanu wamwenga wang'ali wolonga achi na wamwenga wolonga
chila, kwaapfila iwanu wengi ng'awamanyile tsawetinganile choni.
33 Wayahudi wangi wamghala Alekisanda hambele he iwanu, na iwanu
wangi wamkemelela. Naye kawapungila ghumoko iwanu wanyamale,
ili yeyamile kwe iwanu. 34 Lekeni hawamanyile yeye ka Myahudi, wose
wakemelela hamwe kwa masaa meli, “Atemi wa Efeso ka mkulu!”
35 Na kalani wa isi hayamalitse kuwalongela iwanu wanyamale,
kalonga, “Mwemwe iwanu wa Efeso, angu yuhi ng'amanyile bae ka
isi ya Efeso iyo mkalitsi wa ing'anda ye imulungu mkulu Atemi na
mkalitsi wa chinyagho chake ichilaghale kulawa kulanga? 36 Kwaapfila
kuduhu imunu yodaha kubela agho, apfo mnyamale na mleke kutenda
chinu chochose himahima. 37 Muwaghala hano iwanu wano, nawo
ng'awebile ipfinu pfe ing'anda ye imulungu wala ng'awamlighile bae
mlungu wetu. 38 Apfo, ka Demetiriyo na weyaghe wana lighomba na
imunu wowose, ghamabalatsa na iwalamutsi wabaho. Wodaha kughala
ako lighomba alyo. 39 Lekeni ka mna ghomba lingi, mwobamighwa
mlighale kune libalatsa ilibamighwa. 40 Kwaapfila tung'aghalighwa
mne libalatsa kwaajili ya hengele lya leloli, ng'atudaha kwiyamila bae
kwaapfila hengele lino lyahela mana.” 41 Hayamalitse ukulonga apfi,
kawalongela iwanu woke.

# 20

*Pauli koghenda keli Makedoniya na Ugiriki*

1 Hengele lila lya Efeso halimalile Pauli kawakema iwomtoghola
Yesu, kawaghuma ghumoyo, kawaagha kuya kaghenda Makedoniya.
2 Hayang'ali yobita kaye tsila, kawaghuma ghumoyo iwanu, kuya kap-
fika Ugiriki, 3 kakala ako kwa miyetsi midatu. 4 Tsaang'ali yelongotsa na
Sopato imwana we Pilo iyolawila Bereya, Aristariko na Sekundo iwanu
wa Tesalonike, Gayo imunu wa Deribe, Timoteo, Tukiko na Tirofimo
iwolawa Asiya. 5 Iwanu awo tsawalongola na watubeta ako Tirowa.
6 Ichihungo che Pfighate ipfilihela hamila hachimalile, tudina mnumbwi
kulawa Filipi, na ghamatsuwa matano hambele tutingana nawo ako
Tirowa, tukala ako kwa ghamatsuwa saba.

7 Mne litsuwa lya mwanduso lya juma, tsatutingana hamwe na ukuja
chijo. Pauli tsakalonga ne iwanu, na kwaapfila kabama yoke litsuwa
lya keli kaghendelela kulonga nawo mbaka nechilo ng'ani. 8 Tsahana
ipfitasa pfingi ipfing'ali pfakwaka mne ichiheleto ichili kuchanya, hanu
hatwitinganile. 9 Msongolo yumwe yakemighwe Yutiko tsakala hane
lidilisha. Pauli hayang'ali yoghendelela kulonga, Yutiko ang'ali yo-
dongila, kadongila mbaka kalaghala, kulawa mne igholofa ya kadatu
mbaka hasi. Hawaghendile kumwinula wampfika ma kafa. 10 Lekeni
Pauli kahulumka hasi, kamwinamila, kamkumbatila msongolo ayo.
Kalonga, “Mleke kupfuka, kamghima!” 11 Kuya kadina keli mchanya,
kasola chijo kaja, kaghendelela kulonga nawo mbaka habehi na kucha,
kuya koka. 12 Iwanu wamghala imsongolo yula ukaye kamghima, nawo
waghumighwa ghumoyo.

*Kulawa Tirowa kughenda Mileto*

13 Twetwe tudina imeli tulongola kughenda Aso ili twitingane na Pauli.
Tsakatulongela tutende apfo, kwaapfila yeye ang'ali yoghenda ako kwa
mghulu. 14 Hatupfikile Aso, Pauli kengila mne ghumnumbwi, tughenda
naye Mitileni. 15 Litsuwa lya keli twandusa ghumwanza kulawa ako
kuya tupfika Kiyo. Litsuwa lya kadatu tupfika Samo, na litsuwa lya kane
tupfika Mileto. 16 Pauli kalamla aghendelele na ghumwanza bila kubitila
Efeso ili aleke kukawa mne isi ya Asiya. Tsakabama yasumke kupfika
Yerusalemu kwaajili ya ichihungo cha Pentekoste ka ing'adahike.

*Pauli kowaagha iwabala wa Efeso*

17 Kulawa Mileto, Pauli kawatuma iwanu waghende Efeso kuwakema
iwabala we iwanu iwomtoghola Kiristu wetingane naye. 18 Hawatsile,
kawalongela, “Mwemwe mwomanya pfanikalile ghamatsuwa ghose,
hanikalile namwe kulawa litsuwa lya mwanduso lyanitsile mne isi
ya Asiya. 19 Tsanimsang'anila Imtwatsa bila kwighoda na kwa ma-
sotsi, hata ka tsanigetsighwa ng'ani na aghala ghehile ghawanendele
Wayahudi. 20 Mwomanya silekile bae kuwalongela chila ichinu ichi-
daha kumwapfilani mwemwe, ila niwalangulitsa hambele he iwanu na
kulawa ing'anda mbaka ing'anda. 21 Niwalongela wose Wayahudi na
iwanu iwali si Wayahudi wamuyile Imulungu na wamtoghole Imtwatsa
wetu Yesu. 22 Na lelo, kwaapfila nimuhulika Ghumuhe Mwenzeluka,
noghenda Yerusalemu aku simanyile bae choni chitsonilawila ako.
23 Chinu chimwe chanimanya, Ghumuhe Mwenzeluka konongela ka
mna chila ghumji, ukwohighwa na ukughaya pfonibeta. 24 Lekeni
siwona bae ughima wangu ka chinu chikulu, ila chanibama kumalitsa
isang'ano yangaile Imtwatsa Yesu, isang'ano ye ukupeta Imbuli Inoghile
ya uluso we Imulungu.

25 “Nibita mna mwemwe wose kuwapetela Undewa we Imulungu,
lekeni sambi nomanya ka kuduhu imunu mna mwemwe iyatsombona
keli. 26 Apfo leloli nowalongela ghendo, imunu wowose mna mwemwe
ang'agha, alwo lwenu, nene nahela totso. 27 Kwaapfila silekile bae
kuwalongela ghose ghayobama Imulungu. 28 Mwalangitse iwenyegho,
na muwalolese iwanu wose awala Ghumuhe Mwenzeluka iyamwikeni
muwalongotse, muwadime awala iwomtoghola Imulungu iyawaghulile
kwa idamu yake imwenyegho. 29 Nomanya nene hanikuka, wambwa
wakali wa kumuhulo watsowatsilani na ng'awatsowonelani libatsi

bae. 30 Hata mna mwemwe muwenyegho watsolawila iwanu iwolonga
ughutsu ili wawakweghe kuna wawo awala iwomtoghola Yesu. 31 Apfo
mwalangitse! Mkumbuke, kwa miyaka midatu chilo na misi, silekile bae
kumlangulitsa chila imunu iyali kuna mwemwe kwa masotsi.
32 “Lelo nomwikani mne ghamoko ghe Imulungu na mne imbuli
ya uluso wake iudaha kuwatsenga na kuwatenda muhale hamwe na
iwanu wake. 33 Sibamile bae nzahabu au fetsa au lighwanda lya imunu
wowose. 34 Mwemwe muwenyegho mwomanya ka tsanisang'ana kwa
ghamoko ghangu ili kupata aghala ghanibamile na aghala ghawabamile
weyangu. 35 Mne chila chinu chanendile, tsaniwalangusa ka kwa ku-
sang'ana ka pfino, twobamighwa kuwapfila iwanu walihela ingupfu,
mkumbuke chayalongile Imtwatsa Yesu imwenyegho, ‘Kabweda ayula
iyoghola kubita ayula iyobokela.’ ”
36 Hayamalitse kulonga agho, katowa ghamaghoti hamwe nawo, kam-
lomba Imulungu. 37 Wose walila hawang'ali womuagha Pauli kuno
wamkumbatila na wamnonela. 38 Tsawona usungu ng'ani kwaapfila
kawalongela ng'awatsomwona keli bae. Kuya waghenda naye mbaka
kune imeli.

# 21

*Pauli koghenda Yerusalemu*

1 Tsatuwaagha, kuya tudina imeli tughenda mbaka Kosi. Litsuwa
liwinzile tupfika Rode, na kulawa ako tupfika Patara. 2 Ako tuipfika imeli
iighenda Foinike, apfo tudina, tuka. 3 Na hatuyonile Kupulo, tubita lubali
lwake lwe kuisi, tughenda mbaka Siriya. Tuhulumkila Tiro kwaapfila
ako mnumbwi wetu ghung'ali ghwohulumsa imitsigho. 4 Ako tuwap-
fika iwanu iwamtoghole Yesu, tukala nawo ghamatsuwa saba. Kwa
ingupfu ya Ghumuhe Mwenzeluka wamghoma Pauli aleke kughenda
Yerusalemu. 5 Lekeni ghamatsuwa ghetu haghamalile, tughendelela na
ghumwanza ghwetu. Iwanu wose iwamtoghole Yesu na wehe tsawo
ne iwana wawo watuhilika mbaka kunze kwe ghumji, na baho tutowa
maghoti, tulomba. 6 Hatumalitse kuwaagha, tudina imeli, nawo woya
mmakaye mwawo. 7 Tughendelela na ghumwanza kulawa Tiro, tupfika
Tolemayi, baho tuwalamsa iwanu iwamtoghole Yesu na kukala nawo
kwa litsuwa limwe. 8 Nemitondo tuka, tupfika Kaisariya. Ako tsatukala
mne ing'anda ya Filipi, mpetela wanu imbuli inoghile, iyakalile yumwe
wa awala saba iwasaghulighwe Yerusalemu. 9 Imunu yuno tsakakala
ne iwanaghe wapinga wane, awo ng'ana wakwelighwe bae, wang'ali
wolonga usenga we Imulungu. 10 Hatukalile baho kwa ghamatsuwa
mengi, nabii yumwe we Imulungu iyakemighwe Agabo katsa kulawa
Yudeya. 11 Katutsila, kasola ghumsipi ghwa Pauli, keyoha ghamoko
na ghamaghulu ghake imwenyegho, kalonga, “Ghumuhe Mwenzeluka
kolonga, Wayahudi wa Yerusalemu watsomwoha apfino imunu yane
ghumsipi ghuno na watsomwika mne ghamoko ghe awanu iwali si
Wayahudi bae.”
12 Hatuhulike apfi, twetwe na iwanu iwakalile hala tumlomba Pauli
aleke kughenda Yerusalemu. 13 Lekeni Pauli kedika, “Ebali mwolila
na mwoghutenda ghumoyo ghwangu ghutenyuke? Nene niyandaa
si kwohighwa kuliyeka bae, ila hata ukufila Yerusalemu kwaajili ya

taghwa lya Imtwatsa Yesu." 14 Halemile kututegheletsa, tumleka, tu-
longa, "Ghayobama Imulungu ghatendeke."
15 Hatumalitse kukala hala, twoha pfinu pfetu tugheluka tughenda
Yerusalemu. 16 Iwanu wangi iwomtoghola Yesu kulawa Kaisariya we-
longotsa na twetwe, watughala tukakale ukaye kwa Mnasoni. Yeye
tsakakala imunu wa Kupulo, naye yang'ali yomtoghola Yesu kwa
ghamatsuwa mengi.

*Pauli Komwangila Yakobu*

17 Hatupfikile Yerusalemu, iwanu iwamtoghole Yesu watubokela
kwa kudeng'elela. 18 Litsuwa liwinzile Pauli na twetwe tsatughenda
kumwona Jakobu, na iwabala wose we iwanu iwomtoghola Kiristu
tsawabaho. 19 Pauli kawalamsa na kuwalongela ghose ghayatendile
Imulungu kubitila isang'ano yake kwe iwanu iwali si Wayahudi.
20 Hawahulike apfi, wamtunya Imulungu. Kuya wamlongela Pauli,
"Ndughu yetu, kwakona Wayahudi iwatoghole pfawali wengi
ng'ani, nawo wose wosulukila ng'ani kutenda malaghitso gha Musa.
21 Tsawalongelighwa ka ghweghwe kowalangulitsa Wayahudi wose
iwokala mghati mwa iwanu iwali si Wayahudi waghaleke malaghitso
gha Musa, tsakuwalongela waleke kuwengitsa ngoma iwana wawo
wala kuchiwinza ichihendo chetu. 22 Lelo tutendetse? Kwaapfila
watsohulika ka ghweghwe kwa baha, 23 apfo tenda achi chatukulongela.
Ahano hana iwanu wane iwekile laghano. 24 Uwasole iwanu wano,
wideghetese nawo, uwalihile sendi, ili waghetighwe mvili tsawo. Kuya
chila imunu katsomanya ka mbuli tsako tsawahulike ng'atsilongesa
bae, ila ghweghwe imwenyegho koghawinza ghamalaghitso gha Musa.
25 Ka pfatuwaandikile iwanu iwali si Wayahudi iwamtoghole Yesu,
wobamighwa waleke ukuja ipfijo ipfitambikighwe kwa ipfinyagho,
waleke ukuja idamu, waleke ukuja imnyama iyabotighwe na waleke
utsinzi."
26 Litsuwa liwinzile Pauli kawasola iwanu awo na kwideghetesa
nawo. Kuya kengila mne Ing'anda ye Imulungu kuwalongela litsuwa
lye ukumalitsa ukwideghesa na litsuwa lye kulapfa nambiko kwaajili ya
chila yumwe mna wawo.
27 Ghamatsuwa ghala saba haghakalile habehi kumala, Wayahudi
iwalawile Asiya wamwona Pauli mne Ing'anda ye Imulungu. Wawa-
songetsa iwanu wose wamuhile Pauli, wamghogha, 28 wakemela, "Amw-
eye wamale wa Isiraeli, mtwapfile! Hayuno iyo imunu iyakwanga
chila hanu, na kuwalangulitsa iwanu wose waleke kuwawinza Waisir-
aeli na ghamalaghitso gha Musa na hanu hano hanoghile. Kuya
kawaghala iwanu iwali si Wayahudi mne Ing'anda ye Imulungu, na
kuhahinya hanu hano hahenzeluke." 29 Wamwenga tsawapfikitsa Pauli
kamghala Tirofimo imunu wa Efeso mne Ing'anda ye Imulungu, kwaap-
fila tsawamwona naye mkaye. 30 Ghumji ghose ghukala na hengele,
na iwanu wang'ali wotsuma kulawa chila hanu. Wamghogha Pauli,
wamkwegha kulawa mne Ing'anda ye Imulungu, na bahala imibani ye
Ing'anda ye Imulungu ihindighwa. 31 Na hawang'ali wobama inzila
ye ukumkoma Pauli, imbuli impfikila imkulu we asikali wa Roma ka
ghumji ghose ghwa Yerusalemu ghukala na hengele. 32 Bahala imkulu
hayo kawasola iwakulu wangi hamwe na asikali katsuma kuhulumk-
ila mne kingili. Nawo hawamwonile imkulu ayo ne asikali wake,

waleka kumtowa Pauli. 33 Imkulu ayo kamghendela Pauli, kamghogha,
kalaghitsa yohighwe minyororo mili. Kuya kaghutsa, “Angu ayuno
imunu wachi? Kuya atendile choni?” 34 Iwanu wangi mne mtingano
agho walonga pfino na wamwenga walonga apfino, imkulu hayo
ng'adahile kuhulika ghoya kwaapfila tsahana tsogho, apfo kalaghitsa
Pauli yaghalighwe mne liboma. 35 Pauli hayapfikile mna ingatsi, asikali
wamsola kwaapfila iwanu wang'ali wotenda hengele ng'ani. 36 Likingili
limuwinza na iwanu waghendelela kukemelela, “Mkomeni ayo!”
37 Pauli hayang'ali yoghalighwa mng'anda, kamlomba imkulu we
asikali, “Uleke tanu nikulongele ichinu.”
Naye kamghutsa, “Kumbe kodaha kulonga Chigiriki!” 38 “Pfii gh-
weghwe si yula Mmisiri yandusile uasi ghamatsuwa ghabitile na kuwa-
longotsa kunyika iwanu wala wehile elufu nne?” 39 Pauli kedika, “Bae,
nene na Myahudi wa Taso, ako Kilikiya, isi imanyika ng'ani. Nolomba
undeke nonge ne iwanu wano.” 40 Imbala ayo hayamlekile alonge, Pauli
kema mngatsi, kawapungila ghumoko iwanu wanyamale. Kuya wose
hawanyamale, Pauli kalonga nawo kwa Chihebraniya.

# 22

1 “Ndughu tsangu na aba tsangu, mnihulikitse ghoya pfaniyamila
hambele henu.” 2 Hawahulike kolonga nawo Chihebraniya, wenyamala
tulu, naye Pauli kaghendelela kulonga,
3 “Nene na Myahudi, nyelekighwa Taso, isi ya Kilikiya, lekeni nikulila
mne ghumji ghuno. Tsanikala imwanang'ina wa Gamalieli, tsanilan-
gulitsighwa kughakinda ghamalaghitso ghe iwabala wetu. Na ng'ala
nosulukila kumuhulikitsa Imulungu ka mwemwe mwose pfamli leloli.
4 Tsaniwadununza iwanu iwoiwinza inzila ino mbaka kuwakoma,
tsaniwaghogha wose iwamale ne iwapinga na kuwasa mwigheletsa.
5 Imtambika mkulu ne libalatsa lyose lyodaha kulapfa ukalangama.
Wawo iwo iwangaile ibaluwa niighale kwa Wayahudi wa Damasko, ili
niwaghoghe iwanu awo ako Damasko niwaghale Yerusalemu wahigh-
ighwe.

*Pauli kolonga pfayaghaluke*
*(Ghamatendo 9:1-19; 26:12-18)*

6 “Nemisi haning'ali mnzila, hamvikile habehi na Damasko, ba-
hala lumwesa lukulu kulawa kulanga lunimwemwesela chila hanu.
7 Nyighwa hasi, kuya nihulika litsi lyonilongela, ‘Sauli, Sauli! Ebali
konidununza?’ 8 Nimghutsa, ‘Imtwatsa ghweghwe uli nani?’ Kanon-
gela, ‘Nene na Yesu wa Natsareti, yunidununza.’ 9 Wayangu wawona
lumwesa, lekeni ng'awahulike bae litsi lya ayula iyalongile na nene.
10 Nimghutsa, ‘Imtwatsa lelo nendetse?’ Imtwatsa kanongela. ‘Winuke
ughende Damasko, ako kutsolongelighwa ghose ghaubamighwa ku-
tenda.’ 11 Weyangu wang'inda ghumoko, wanongotsa mbaka Damasko,
kwaapfila sidahile bae ukwona kwaajili ya ukulu wa lumwesa lula.
12 “Imunu yumwe yakemighwe Ananiya tsakatsa kumbona, imunu
ayo tsakakala kompfuka Imulungu na koghakinda ghamalaghitso gha
Musa na kotegheletsighwa na Wayahudi wose iwokala ako. 13 Kema
habehi yangu, kalonga, ‘Ndughu yangu Sauli, wone keli!’ Na bahala
nidaha kumwona. 14 Kuya Ananiya kalonga, ‘Imulungu we iwabala
wetu kakusaghula ghweghwe umanye chayobama na umwone ayula

Mwenzeluka wake na uhulike litsi lyake. 15 Kwaapfila ghweghwe
kutsakuwa mkalangama wake kwa kuwalongela iwanu wose aghala
ghawonile na ghauhulike. 16 Lelo ubeta choni? Winuke, ubatitsighwe,
uleghusighwe nzambi tsako kwa kulitoghola taghwa lyake.'

*Pauli kokemighwa kuwapetela iwanu iwali si Wayahudi*

17 "Hambuyile Yerusalemu na haning'ali nilomba mne Ing'anda ye
Imulungu, ng'ala ka nitsilika. 18 Nimwona Imtwatsa konongela, 'Sambi
baha ulawe Yerusalemu! Kwaapfila ng'awatsotoghola ukalangama
wako mne mbuli tsangu.'
19 Nimwidika, "Imtwatsa, iwanu womanya ka nene tsang'enda mne
tsing'anda tse Imulungu kuwaghogha na kuwatowa iwanu wose iwaku-
toghole. 20 Na imkalangama wako Stefani hayakomighwe, nene tsan-
abaho, nitoghola kukomighwa kwake, na tsang'ala noghalolesa magh-
wanda ghe awala iwamkomile.
21 "Kuya Imtwatsa kanongela, 'Ghenda, nokutuma kutali kwe iwanu
iwali si Wayahudi.' "
22 Iwanu wamtegheletsa Pauli mbaka hayalongile apfi. Kuya wandusa
kukemelela, "Mkomeni hayo! Munu ka ayo ng'obamighwa bae kukala
muisi!" 23 Hawang'ali wokemelela na ukwasa ghamaghwanda ghawo
na ukupwililisa litimbwisi uchanya, 24 imkulu we asikali kalaghitsa
Pauli yaghalighwe mne liboma, kuya kalaghitsa wamghutse kwa kum-
towa pfiboko, ili amanye ule iwanu womkemelela pfila. 25 Lekeni
hawang'ali womwoha wamtowe, Pauli kamlongela imkulu yumwe we
asikali yemile habehi, "Apfi pfinogha mwemwe kumpfapula Mroma
ng'ana yahighighwe bae?" 26 Imkulu ayo hahulike apfi, kaghenda kum-
longela imkulu we asikali imbuli ayo, kalonga "Angu ubama kutenda
choni? Imunu ayu Mroma." 27 Apfo imkulu we asikali kamghendela
Pauli, kamghutsa, "Nongele, ghweghwe kwa Mroma?"
Pauli kamwidika, "Ona."
28 Imkulu ayo kalonga, "Tsaniliha sendi nyingi ili niwe Mroma." Pauli
kamwidika, "Nene na mwenye kaye wa Roma kwa kwelekighwa."
29 Bahala awala iwabamile kumghutsa Pauli wandusa kuka. Na
imkulu we asikali hayamanyile Pauli tsakakala Mroma kapfuka, kwaap-
fila tsakamwoha.

*Pauli kamne libaratsa*

30 Litsuwa lya keli, imkulu we asikali tsakabama amanye ghendo ule
Wayahudi wamwing'a lighomba Pauli, kampfughula na kawalaghitsa
iwakulu we inambiko na libaratsa lyose wetingane. Kuya kamghala
Pauli, kamwika hambele hawo.

## 23

1 Pauli kawatsodelela tsinenge iwanu wa libaratsa, kuya kalonga,
"Ndughu tsangu, tsanimtumikila Imulungu kwa ghumoyo ghunoghile
mbaka leloli." 2 Imtambika mkulu Ananiya kawalaghitsa awala
iwakalile habehi na Pauli wamtowe mlomo wake. 3 Kuya Pauli kam-
longela, "Imulungu katsokutowa ghweghwe mng'enye. Ghweghwe kwa
hano kunihigha kwa ghamalaghitso, lekeni ghweghwe imwenyegho
koghahinya ghamalaghitso kwa kuwalongela iwanu wanitowe!"
4 Awala iwemile habehi na Pauli walonga, "Ghweghwe, komligha
mtambika mkulu we Imulungu!"

5 Pauli kedika, “Ndughu tsangu, simanyile bae ka yeye ka mtambika
mkulu, kwaapfila yandikighwa, ‘uleke kumlonga pfihile imtawala we
iwanu wako.’ ”
6 Kuya Pauli hayamanyile ka iwanu iwakalile hala, wamwenga
tsawakala Masadukayo na wangi tsawakala Mafarisayo, kakemelela
mne libaratsa lila, “Ndughu tsangu, nene na Mfarisayo, mwana wa
Mfarisayo. Nene nohighighwa kwaapfila notoghola ka iwanu iwafile
watsotsilihuka!”
7 Baha hayalongile apfo, Masadukayo na Mafarisayo wandusa
kwisonga, baho mtingano ghwighola. 8 Kwaapfila Masadukayo wolonga
kuduhu ukutsilihuka kwe iwanu, kuduhu wamalaika wala muhe, ila
Mafarisayo wotoghola ghose agho.
9 Tsakulawila hengele kulu, na iwalangulitsi wa ghamalaghitso
iwakalile Mafarisayo wema, walonga kwa ingupfu, “Ng'atukona bae
ichinu chochose ichihile kwa imunu ayu. Lamda malaika we Imulungu
au muhe kalonga naye.”
10 Hengele tsalikala kulu ng'ani, na ayula imkulu we asikali kapfuka
iwanu wang'amghanile Pauli pfihindipfihindi. Apfo kalaghitsa iwan-
wele wahulumke, wamsole kwa ingupfu kulawa mne ghamoko ghawo,
kuya wamghale mne liboma. 11 Chilo chila Imtwatsa tsakema habehi
na Pauli, kamlongela, “Uleke kupfuka! Ka pfauwalongele mbuli tsangu
iwanu wa hano Yerusalemu, pfipfila kobamighwa uwalongele iwanu
Roma.”

*Wayahudi wobama inzila ye ukumkoma Pauli*

12 Nemitondo yake Wayahudi watingana, welaghana waleke ukuja
wala ukunwa ichinu chochose mbaka hawatsomkoma Pauli. 13 Na
iwanu iwatendile apfo tsawakala wabita iwanu alubaini. 14 Kuya
waghenda kwe iwatambika wakulu ne iwabala, wawalongela, “Twilaha
kuleka ukuja na ukunwa mbaka hatutsomkoma Pauli. 15 Lelo mwemwe
ne iwabala wa libaratsa mumlombe imkulu we asikali amghale Pauli
kuna mwemwe, mtende ka mwobama kumanya pfinoghile mbuli tsake.
Na twetwe twombeta mnzila tumkome ng'ana yapfike hano.”
16 Lekeni mwighwaghe Pauli tsakahulika imbuli ayo, apfo kaghenda
mne liboma, kamlongela Pauli mbuli ayo. 17 Kuya Pauli kamkema mkulu
yumwe we asikali kamlongela, “Umghale imsongolo yuno kwa imkulu
we asikali, kana chinu kobama yamlongele.” 18 Imkulu ayo kamsola
imsongolo yula kamghala kwa imkulu we asikali, kamlongela, “Pauli,
ayula mwohighwa tsakang'ema, kanilomba nikughalile imsongolo yuno
kwaapfila kana chinu kobama yakulongele.”
19 Imkulu we asikali kamkinda ghumoko imsongolo yula, kaghenda
naye hambalimbali, kamghutsa, “Kobama unongele choni?”
20 Kamwidika, “Wayahudi wobama wakulombe ilupfi umghale Pauli
kuna libaratsa, wotenda ka wobama wamanye pfinoghile mbuli tsake.
21 Lekeni uleke kutoghola kwaapfila Wayahudi kubita wanu alubaini
wombeta. Tsawelaha waleke ukuja wala ukunwa mbaka wamkome.
Sambi wobeta, wololesa pfautsolamla.” 22 Imkulu ayo kamlongela
imsongolo ayo, “Uleke kumlongela imunu wowose ka kunongela imbuli
ino.” Kuya kamleka yoke.

*Pauli koghalighwa Kaisariya*

23 Kuya kawakema iwakulu weli we asikali, kawalaghitsa,
“Muwandae asikali miya mbili na iwadina farasi sabini na asikali
iwokinda imighoha miya mbili, waghende Kaisariya saa tatu nechilo.
24 Mumwikile Pauli iwafalasi, mumghale tseghamba kwa Felikisi
imtawala wa Chiroma mne isi ya Yudeya.” 25 Kuya kandika pfino
ibaluwa,
26 “Mbukwa ghwe imbala Felikisi. Nene Kilaudi Lisiya nokwandikila
ghweghwe mtawala,
27 “Imunu yuno tsakaghoghighwa na Wayahudi na wabama
wamkome, lekeni tsang'enda ne asikali kumkombola, kwaapfila
tsanihulika yeye ka Mroma. 28 Tsanibama nimanye womwing'a
lighomba lyachi, apfo nimghala mne libaratsa lyawo. 29 Tsambona
wamwing'a lighomba kwaajili ya ghamalaghitso ghawo, lekeni
tsakukala kuduhu totso ilimtenda yakomighwe au yohighwe. 30 Kuya
hanongelighwe Wayahudi wobama inzila ye kumkoma imunu yuno,
bahala nimghala kuna ghweghwe. Pfipfila niwalaghitsa iwamwing'ile
lighomba walonge mbuli tsake kuna ghweghwe.”
31 Apfo asikali wamsola Pauli ka pfawalaghitsighwe. Ichilo chichila
wamghala Pauli mbaka Antipatiri. 32 Litsuwa liwinzile wawaleka awala
iwadina farasi waghende naye, na asikali iwoghenda kwa imighulu
woya mne liboma. 33 Iwadina farasi hawapfikile Kaisariya, wamwing'a
ibaluwa ila imkulu ayo we isi, kuya wamwika Pauli hambele hake.
34 Hayamalitse kuisoma, kawaghutsa imunu yuno kalawila isi yachi?
Hawamlongele kolawa Kilikiya, 35 kalonga, “Nitsokutegheletsa baho
iwakwing'ile lighomba hawatsokutsa hano.” Kuya kalaghitsa Pauli
alolesighwe mne ing'anda ye undewa ya Herodi.

# 24

*Pauli hane libalatsa lya Feliksi*

1 Ghamatsuwa matano hambele, Imtambika mkulu Ananiya
kahulumka Kaisariya hamwe ne iwabala ne imunu yumwe we
ghamalaghitso yakemighwe Tetulo. Wamlongela imkulu ayo mbuli tsa
Pauli. 2 Pauli hakemighwe, Tetulo kandusa kulonga hambele he Feliksi.
“Ghwe mbala, tsatudeng'elela kukala tseghamba kwa ghamatsuwa
mengi mne utawala wako, na ipfinu pfingi ipfibamighwa pfitendighwa
kwaajili ye isi yetu. 3 Agho ghose twoghabokela na kukutoghola chila
hanu ghamatsuwa ghose. 4 Sibama bae kukutenda wipfe, lekeni
nolomba utududumile na ututegheletse chidogho. 5 Tumwona imunu
yuno ka mghobo, kandusa hengele mghati mwa Wayahudi wose muisi
mwose. Naye ka chilongotsi wa Wanatsareti. 6 Yeye pfipfila tsakabama
aihinye Ing'anda ye Imulungu, apfo tumghogha na tubama tumuhighe
kwa ghamalaghitso ghetu. 7 Lekeni Lisiya, imkulu we iwang'ewele
katsa, kumsola kwe ingupfu, kuya kawalaghitsa awala iwamwing'ile
lighomba watse kuna ghweghwe. 8 Naghwe ung'amghutsa imunu yuno,
kwodaha kughamanya ghose ighatutendile tumwing'e ghamaghomba.”
9 Wayahudi nawo waghatoghola ghamaghomba agho, walonga apfo
pfipfo pfaili.

*Pauli keyamila hambele he Felikisi*

10 Imkulu we ghumkoa kamgholosela chidole Pauli ili alonge, Pauli
kalonga, “Kwaapfila nomanya ghweghwe kwa imlamutsi we isi ino kwa
imiyaka pilikichi, lelo neyamila kwa kudeng'elela. 11 Kodaha kumanya
imwenyegho, ng'aghabitile bae ghamatsuwa kumi na meli kulawa
hanighendile Yerusalemu kutamanila. 12 Iwanu wano ng'awambonile
mne Ing'anda ye Imulungu nesonga ne imunu wowose, wala ukutenda
hengele mne tsing'anda tse kulombela au hanu hohose mne ghumji.
13 Nawo ng'awodaha bae kukulangusa maghomba ghawo kuna nene
ka gholongesa. 14 Bali nene notoghola ka nomtamanila Imulungu wa
aba tsetu kwa nzila ila yawoikema wawo nzila ye ughutsu. Notoghola
ghose ighandikighwe mne ipfitabu pfe ghamalaghitso na pfe manabii
we Imulungu, 15 na nene nomlolela Imulungu ka wawo pfawomlolela,
ka kuna ukutsilihuka kwe iwanu iwafile, wose iwanoghile ne iwehile.
16 Apfo ghamatsuwa ghose nekatsa niwe na ghumoyo ghunoghile kwe
Imulungu na kwe iwanu.
17 “Tsanikala kutali kwa imiyaka mingi, lelo mbuya Yerusalemu
kuwaghalila nzawadi iwahingwa we isi yangu na kulapfa nambiko.
18 Tsawambona mne Ing'anda ye Imulungu haning'ali notenda pfinu
apfo, tsawanipfika nimalitsa ukudeghetetsighwa. Tsakukala haduhu
iwanu wengi hamwe na nene, kuya tsahaduhu hengele lyolyose.
19 Lekeni tsakukala na Wayahudi wangi iwalawile isi ya Asiya, hawo
tsawabamighwa wawe hano hambele hako kughala lighomba ka wana
imbuli yoyose kuna nene. 20 Au iwanu wano iwenyegho walonge
totso lyachi lyawonile kuna nene hanyimile hambele ha libalatsa, 21 ila
tsanonga chinu chino kwa kukemelela hambele hawo, ‘Nohighighwa
kwaapfila notoghola iwanu watsotsilihuka.’ ” 22 Kuya Felikisi, iya-
manyile ghoya mbuli tse Inzila ila, kemitsa lighomba alyo, kawalongela,
“Nitsolamla lighomba lyenu hayatsokutsa Lisiya, imkulu we asikali.”
23 Kuya kamlaghitsa imkulu we asikali yamlolese Pauli, lekeni yam-
lekele chidogho, na yawaleke sale tsake wamwapfile.
24 Haghabitile ghamatsuwa mengi Felikisi katsa na mwehe wake
Dulisila, iyakalile Myahudi. Kalaghitsa Pauli yakemighwe na
kamtegheletsa hayang'ali yolonga mbuli tse ukumtoghola Yesu Kiristu.
25 Lekeni Pauli hayang'ali yoghendelela ukulonga mbuli iimtenda
imunu yanoghe hambele he Imulungu, na mbuli tsa kuwa na kiyasi,
na mbuli tse litsuwa lya ukuhighighwa ilikutsa, Felikisi ang'ali
yopfuka, kalonga, “Uleke tanu, sambi kodaha kughenda, hanitsopata
nyafasi nitsokukema.” 26 Kuya Feliksi tsayang'ali yololela ka Pauli
ang'amwing'ile sendi, apfo chila mala tsakamkema na kulonga naye.
27 Imiyaka mili haimalile, Polikiyo Festo tsakambokela Felikisi kutawala,
kawa imkulu we isi. Lekeni kwaapfila Felikisi tsakabama awadeng'elese
Wayahudi, kamleka Pauli mwigheletsa.

# 25

*Pauli kobama yakahighighwe na Mkulu wa Roma*

1 Ghamatsuwa madatu kulawa hapfikile Kaisariya, Festo kagheluka
Yerusalemu, 2 ako iwatambika wakulu na iwabala wa Wayahudi
wamlongela maghomba gha Pauli. 3 Wamlomba yawanoghese kwa
kumghala Pauli Yerusalemu ili wamkome hayang'ali mnzila. 4 Festo
kawedika, “Pauli kamwigheletsa ako Kaisariya, na nene nobama mbuye

ako matsuwa chidogho ighakutsa. 5 Mleke pfilongotsi wenu wamwenga
waghende na nene, waghale maghomba ghake, ka katenda ichinu cho-
chose chihile.”
6 Festo hayamalitse kukala nawo ghamatsuwa manane au kumi, kahu-
lumka Kaisariya, litsuwa liwinzile kaghenda kune libalatsa, kalaghitsa
Pauli yaghalighwe amo. 7 Pauli hapfikile awala Wayahudi iwatsile ku-
lawa Yerusalemu wema habehi naye, wamlapfila maghomba makulu,
ghang'awadahile kulangusa ka ghana ukweli. 8 Baho Pauli kabela ka-
longa, “Nene sitendile chochose chihile mna malaghitso gha Wayahudi,
wala mne Ing'anda ye Imulungu, wala kwa imndewa wa Roma.”
9 Lekeni Festo kabama awadeng'elese Wayahudi, kamlongela Pauli,
“Pfii kobama kughenda Yerusalemu ukahighighwe ako hambele hangu
kwa maghomba ghano?”
10 Pauli kedika, “Nene nakwima hano mne libalatsa lya mndewa wa
Roma, nobamighwa nihighighwe hano. ka ghweghwe imwenyegho
pfumanya ghoya, sitendile bae ichinu chochose chihile kwa Wayahudi.
11 Lelo ka kuna ichinu chochose chihile chanendile ichitenda
nikomighwe, silema kufa bae. Lekeni maghomba ghawangaile
Wayahudi ng'agholongesa bae, haduhu imunu iyodaha kunyika mne
ghamoko ghawo. Ngaleni kwa imndewa wa Roma!”
12 Kuya Festo hamalitse kulonga ne iwanu wake wa libalatsa, kalonga,
“Kobama ughende kwa imndewa wa Roma, haya kutsoghenda kwa
imndewa wa Roma!”

*Pauli hambele ha Agiripa na Benike*

13 Ghamatsuwa chidogho haghabitile, mndewa Agiripa na Benike
wapfika Kaisariya kumlamsa Festo. 14 Hawakalile ako kwa ghamat-
suwa chidogho, Festo kamlongela imndewa mbuli tsa Pauli. Kalonga,
“Ahano hana imunu, Felikisi tsakamleka mwigheletsa. 15 Hang'endile
Yerusalemu, iwatambika wakulu na iwabala wa Wayahudi wanongela
ghamaghomba ghake, kuya wabama yahighighwe. 16 Na nene niwalon-
gela si pfipfo bae pfawotendagha Waroma, kumkoma imunu wowose
ng'ana yetingane ne iwanu iwamwing'ile ghamaghomba na kumleka
yeyamile. 17 Hawatsile hano, na nene sikawile bae, litsuwa liwinzile
tsanikala mne libalatsa, nilaghitsa imunu yuno yaghalighwe. 18 Iwanu
wala iwaghalile lighomba, hawemile ng'awalongile ichinu chihile kuna
yeye ka pfandolele. 19 Bali tsawang'ali wesonga naye mna mbuli
tsawo tsa kutamanila na mbuli tse imunu yumwe iyafile, iyakemighwe
Yesu, lekeni Pauli ang'ali yolonga imunu ayo ka mghima. 20 Kwaapfila
tsasimanyile bae nendetse kwa ghamaghomba ghano, apfo nimghutsa
Pauli ka tsakabama yaghende Yerusalemu yahighighwe ako. 21 Lekeni
Pauli kabama yahighighwe na Mkulu wa Roma. Apfo nilaghitsa akale
hano mbaka hanitsoghenda kwa mndewa wa Roma.” 22 Kuya Agiripa
kamlongela Festo, “Na nene nobama nimuhulike imunu yuno.”
Festo kedika, “Kutsomuhulika ilupfi.”

*Pauli hambele ha Agiripa*

23 Litsuwa liwinzile Agiripa na Benike watsa aku wapfala maghwanda
ghanoghile gha undewa, wengila hane libalatsa kwa ndeng'elelo hamwe
na iwakulu we asikali na iwakulu wa kaye. Festo kalaghitsa Pauli yagha-
lighwe mghati. 24 Festo kalonga, “Imndewa Agiripa ne iwanu wose yamli
hano, momwona imunu yuno! Wayahudi wose ako Yerusalemu na hano

Kaisariya wanilomba nimlapfe yakomighwe. 25 Lekeni nene sonile bae
ichinu chochose ichimtenda yakomighwe, naye kwaapfila tsakabama
yahighighwe na Mkulu wa Roma, ndamla kumghala Roma. 26 Lekeni
nene nahela imbuli ya ukumwandikila Imtawala mkulu. Apfo nimghala
hano hambele henu, ghendoghendo hambele hako ghweghwe Imn-
dewa Agiripa, mng'amalitsa kumghutsa nipate ichinu cha ukwandika.
27 Kwaapfila nakona ng'apfinoghile bae kumghala mwohighwa bila
kulangusa ghomba lyake.”

# 26

*Pauli keyamila hambele ha Agiripa*

1 Kuya Agiripa kamlongela Pauli, “Sambi kodaha kwiyamila.” Baho
Pauli kenula ghumoko, kandusa kwiyamila. 2 “Mndewa Agiripa, leloli
nebona nina ndondokela ukwima hambele hako kwiyamila gham-
aghomba ghose gha Wayahudi.” 3 Kwaapfila ghweghwe komanya
pfihendo pfose pfa Wayahudi na aghala ghose ghawehisanyila. Apfo
nolomba ufunye ghumoyo unitegheletse.
4 “Wayahudi wose womanya pfanikalile kulawa udodo wangu,
pfanikalile muisi mwangu kulawa mwanduso, na pfipfila ako
Yerusalemu. 5 Wanimanya kulawa ghumwande, nawo ka wobama
wodaha kukulongela ka tsanikala mne kingili lya Mafarisayo
iwamtamanila ng'ani Imulungu kubita wanu wangi. 6 Lelo nyima
hano nyihighighwe kwaapfila notoghola laghano lyekile Imulungu ne
iwabala wetu. 7 Ghamakabila ghetu kumi na meli ghobetetsa laghano
alyo litimile, ka pfaghomtumikila ghoya Imulungu ichilo ne imisi. Lelo
kwaajili ayo, ghwe Mndewa, Wayahudi wanighala mwigheletsa. 8 Ebali
mwakona ng'aidahika bae Imulungu kuwatsilihula iwanu iwafile?
9 Nene imwenyegho tsambona nobamighwa nende ghose ighodahika
ili kupinga taghwa lya Yesu wa Natsareti. 10 Tsanenda apfo ako
Yerusalemu, kwa ghamalaghitso ghe iwatambika wakulu tsaniwaghela
mwigheletsa wahenzeluka wengi, na hawang'ali wokomighwa na nene
tsaning'ali notoghola wakomighwe. 11 Ghamatsuwa mengi tsaning'ali
nighendagha mne tsing'anda tse ukulombela na kuwatowa, kuya
tsaniwananaitsa waleke kumtoghola Imulungu. Tsaning'ali niwehila
ghendo, mbaka tsang'enda imiji ya kutali kuwadununza.
12 “Litsuwa limwe tsaning'ali nighenda Damasko aku ning'ighwa
uwetso na malaghitso ghe iwatambika wakulu. 13 Mndewa wangu,
nemisi haning'ali mnzila, mbona lumwesa kulawa kulanga lwong'ala
kubita litsua, lunimwemwesela nene na wayangu chila ubali. 14 Wose
tsatughwa hasi, nene nihulika litsi lyonongela kwa Chihebraniya, ‘Sauli,
Sauli! Ebali konidununza? Kwelagha hela ka ng'ombe yoitowa
teke ng'weku ye imtwatsa wake.’ 15 Kuya nimghutsa, ‘Mtwatsa, gh-
weghwe nani?’ Mtwatsa kanyidika, ‘Nene na Yesu yumdununza.
16 Sambi winuke wime. Nikulawila kwaapfila nikusaghula uwe im-
tumighwa na imkalangama wa agha ghaughonile, na ghanitsokulan-
gusa. 17 Nitsokukombola mne iwanu wako na iwanu iwali si Wayahudi
ako kwanikutuma, 18 uwafumbule nenge tsawo na kuwalapfa mchisi
wengile hatselu, walawe mne ingupfu ya Setani, wamghalukile Imu-
lungu, kwa kunitoghola nene, waleghusighwe nzambi na wahale
hamwe na wose iwasaghulighwe ne Imulungu.’

*Pauli kolonga imbuli ye isang'ano yake*

19 “Apfo Mndewa Agiripa, sighalemile bae maono agho gha ku-
langa. 20 Ila nyandusa kwa iwanu wa Damasko, kuya kwa awala
iwali Yerusalemu na Yudeya yose, na kwa iwanu si Wayahudi bae.
Niwapetela watsileke nzambi tsawo wamuyile Imulungu na walanguse
kwa ghamatendo ghawo ka watsileka nzambi. 21 Kwaapfila nenda
apfi, Wayahudi wanighogha mne Ing'anda ye Imulungu, na tsawabama
wang'ome. 22 Lekeni Imulungu kanyapfila, mbaka leloli nene nakwima
hano kulapfa ukalangama kwe iwadodo ne iwabala. Silonga ichinu
chingi bae, ila nowalongela aghala ghawalongile manabii we Imulungu
na Musa ka ghang'alawile. 23 Ka Kiristu Mkombotsi tsakabamighwa
yadununzike na ang'awile wa mwanduso kutsilihuka, apfo ang'adahile
kughala ghumwanga kwa Wayahudi na kwa Iwanu si Wayahudi bae.”

24 Pauli hang'ali keyamila apfo, Festo kakemelela, “Pauli! Kuna luk-
wale! Kusoma ng'ani kwausomile kukughela lukwale.”

25 Pauli kedika, “Mkulu Festo, nene si mkalukwale bae, nolonga mbuli
itsilongesa na tsa ihekima. 26 Mndewa Agiripa komanya ipfinu pfino
pfose, na nene nodaha kulonga nae bila kupfuka kwaapfila nomanya
kuduhu ichinu ichitendeke chinyelenyele. 27 Mndewa Agiripa, apfi
kowatoghola manabii we Imulungu? Nomanya kowatoghola.”

28 Kuya Agiripa kamghutsa Pauli, “Apfi kopfikitsa kodaha kunenda
niwe mkiristu kwa ichipindi chino chidodo?”

29 Pauli kamwidika, “Nomlomba Imulungu mne ichipindi chidodo
au chikulu, si ghweghwe uliyeka bae, ila wose yamnitegheletsa leloli,
mdahe kuwa ka pfanili nene, lekeni bila iminyororo ino.”

30 Kuya imndewa, imkulu we ghumkowa na Benike, hamwe na awala
iwakalile nawo wose tsawenuka. 31 Na hawang'ali wakuka welon-
gela, “Imunu yuno ng'atendile ichinu ichimtenda yakomighwe wala
ukwikighwa mwigheletsa.” 32 Agiripa kamlongela Festo, “Imunu yuno
ang'alekelelighwe ka ng'abamile bae kuhighighwa na imndewa wa
Roma.”

# 27

*Pauli koghalighwa Roma*

1 Hailamlighwe tughende Italiya, Pauli na iwohighwa wangi
wekighwa mne ghamoko gha imkulu yumwe wa asikali iyakemighwe
Juliasi, wa chikosi ichikemighwe cha Agusti. 2 Tudina mne imeli iilawile
Adiramito iibamile kuka kubitila mne mwani tsa isi ye Asiya, kuya tuka.
Aristariko imunu wa Makedoniya iyolawila Tesalonike tsakakala mmeli
na twetwe.

3 Litsuwa liwinzile tupfika ako Sidoni, Juliasi tsaang'ali yomtendela
pfinoghile Pauli, tsakamleka aghende kuna sale tsake ili wamwing'e
aghala ghayobama. 4 Kulawa ako tughendelela na ghumwanza, tubita
habehi ne ichisiwa cha Kupulo kwaapfila libeho tsaling'ali likupa ng'ani.
5 Tsatuloka ibahali ya Kilikiya na Pamfiliya, tupfika Mira ako Likiya.
6 Ako imkulu yula wa asikali kaipfika imeli ya Alekisandiliya iighenda
Italiya, apfo katulongela tudine amwo.

7 Tughendelela na ghumwanza lughalugha kwa ghamatsuwa mengi,
kwa ukughaya tsatupfika habehi na Nido. Kwaapfila libeho tsaling'ali
lyotughoma, tubita lubali lwe kuisi lwe Kirete habehi na Salimone.

8 Kuya tubita kumwani kwa kughaya, kuya tupfika hanu hakemighwe
Bandari Inoghile, habehi na kaye ya Leseya.
9 Ghamatsuwa mengi tsaghabita, na litsuwa lya ukufunga ukuja
tsalibita. [C] Ghumwanza tsaghukala ghwa mne ihatari ng'ani. Apfo
Pauli kawakanya, 10 “Walume weyangu, nakona ghumwanza ghwetu
ghutsakuwa na maghayo tutsakwaghitsa imitsigho, imeli na ughima
wetu pfipfila.” 11 Lekeni imkulu wa asikali kaleka kuhulikitsa ghay-
alongile Pauli, kawahulikitsa imkulu we imeli na imunu yane imeli
ayo. 12 Kwaapfila bandari ila ng'ainoghile bae kukala mne ghamatsuwa
gha chipfeghetsi, iwanu wangi walamla tulawe ako tughende Foinike
ka ing'adahike, na kukala ako ghamatsuwa ghose gha ichipfeghetsi.
Foinike tsaikala ibandari ya Kirete iilolese lubali lwa kuchanya na lubali
lwa kuisi kwa liswela litsuwa.
13 Na libeho lya lubali lwa kuhisi halyanduse kuduma chidoghochi-
dogho, tsawapfikitsa wapata chawabamile, apfo wandusa ghumwanza
na kubita kumwani kwa kumwani habehi na Kirete. 14 Hambele chi-
dogho, libeho kali ng'ani liduma kulawa kuchanya kughenda kwalilaw-
ila litsuwa. Tsaliduma kulawa mne ichisiwa. 15 Imeli tsaing'ali
itowighwa na libeho na ng'ahidaile bae kuliking'a libeho. Apfo tu-
ileka imeli isolighwe na libeho. 16 Hatung'ali twobita habehi ne
ichisiwa chidogho ichikemighwe Kauda, tsatudaha ukwika ghoya
ghumnumbwi ghwe imeli, lekeni kwa kughaya. 17 Iwanu tsawaghuk-
wegha ghumnumbwi mghati, wayowa imeli kwa imitsabi. Tsawapfuka
ka wang'adahile ukukwama mne lundo lya msanga lya Libiya, apfo
wahulumsa matanga na kuileka isolighwe na libeho. 18 Kwaapfila
wang'ali wotowighwa ng'ani ne nyahemu, litsuwa lya keli wandusa
ukwasa imitsigho mne ibahali. 19 Litsuwa lya kadatu, wasa ipfinu pfe
imeli mne ibahali kwa ghamoko ghawo iwenyegho. 20 Kwa ghamat-
suwa mengi ng'atudahile bae ukwona lilangi wala tsinondo, na nya-
hemu ng'ulu tsaing'ali ighendelela. Tsakukala kuduhu imunu iyalolele
kuhona.
21 Hawakalile ghamtsuwa mengi bila ukuja, Pauli kema mghati
mwawo, kalonga, “Tsambamighwa mnihulikitse nene na mng'alekile
kulawa Kirete, namwe mng'alekile kwingila mne ghamaghayo ghano
na ukwaghisa pfinu. 22 Lelo nowalomba muwe na ghumoyo, kwaapfila
kuduhu imunu kuna mwemwe iyatsokwagha, ila imeli iliyeka itso-
hinyika. 23 Ichilo chibitile malaika we Imulungu yula nene yanili munu
wake, na yanimtumikila, kema habehi yangu, 24 kanongela, ‘Pauli uleke
kupfuka, kobamighwa wime hambele ha mndewa wa Roma. Kwaa-
jili yako Imulungu katsokombola ughima wa chila imunu mne imeli.’
25 Apfo msangalale! Kwaapfila nomtoghola Imulungu itsolawila ka
pfanongele. 26 Lekeni tutsoghalighwa mbaka mne chisiwa chingi.”
27 Mne chilo cha litsuwa lya kumi na nne, tsatung'ali tusolighwa akuno
na akuno mne ibahali ya Mediteraniya. Nechilo ng'ani iwanu we imeli
tsawapfikitsa twa habehi ne isi. 28 Apfo wabama wamanye utali we
ichilindi che ibahali kwa kuhulumsa lutsabi lwohighwe chinu chitito,
wapata utali wa mita alubaini, hambele chidogho watenda apfo keli, wa-
pata utali wa mita selasini. 29 Kwaapfila wapfuka kukwama mne gham-
abambalawe, wahulumsa nanga nne kuchughu mwe imeli, walomba

[C] **27:9** Litsuwa lya kufunga ukuja Pfipfila tsalikala litsuwa lya kwighongola, na tsalikala mne mwanduso wa chipfeghetsi.

uche. 30 Iwanu iwolongotsa imeli tsawabama watsume waileke imeli.
Apfo wahulumsa ghumnumbwi ghula mdodo mne ghamatsi, watenda
ka woghenda kuhulumsa nanga kulawa hambele he imeli. 31 Lekeni
Pauli kamlongela imkulu yula wa asikali na asikali wake, “Awano ka
ng'awatsokala mne imeli, ng'amdaha bae kukomboka.”
32 Apfo asikali waighana imitsabi ikindile ghumnumbwi ghula
mdodo, waghuleka usolighwe ne ghamatsi.
33 Na hakung'ali kwakucha Pauli kawalomba wose waje ichijo, ka-
longa, “Kwa ghamatsuwa kumi na mane, tsamng'ali mwoghanzika,
ng'amjile ichinu chochose bae. 34 Lelo nowalomba msole ichijo mje,
kwaapfila ichijo chobamighwa kwaajili ya ughima wenu. Kuduhu
hata imvili imwe iitsokwagha mne ghamatwi ghenu.” 35 Hayamalitse
kulonga apfi, kasola chighate, kalonga mighede kwe Imulungu hambele
hawo wose. Kuya kachibena, kandusa kuchija. 36 Wose waghumighwa
ghumoyo, na chila imunu kaja ichijo. 37 Iwanu wose yatukalile mne
imeli tsatukala iwanu miya mbili, sabini na sita. 38 Haweghutile,
wahungutsa utito we imeli kwa ukwasa ingano mne ibahali.

*Imeli yohinyika*

39 Hakuchele, ng'awaimanyile bae isi ila, lekeni wona msanga
kumwani, apfo walamla kuighala imeli ako ka wang'adahile.
40 Waghana mitsabi ye tsinanga, watsileka mne ibahali, waidohola
imitsabi iikindile msukani, kuya wenula litanga lya hambele he imeli
ili likinde libeho na kutughala kumwani. 41 Lekeni imeli tsaipfika hanu
hane nzila mbili tsa ghamatsi ghe ibahali, na imeli ikwama. Hambele he
imeli hakala hatsama mne ghumsanga na ng'aidahile kuseghela bae, na
kuchughu kwandusa ukubeneka kwaajili ye ingupfu ya ghamawimbi.
42 Asikali tsawabama wawakome wohighwa, hela waleke koghelela
na kutsuma. 43 Lekeni imkulu wa asikali tsakabama Pauli yakomboke,
apfo kawaghoma asikali wake waleke ukutenda apfo. Kawalaghitsa
awala iwodaha ukoghelela wadaluke kulawa mne imeli, woghelele
mbaka kumwani. 44 Na iwanu wangi iwasighale, waghoghe tsimbao au
mne ipfihindi pfe imeli. Apfo iwanu wose wapfika tseghamba kumwani.

# 28

*Mne ichisiwa cha Melita*

1 Hatupfikile tseghamba kumwani, tsatumanya ichisiwa chila
chokemighwa Melita. 2 Wenye kaye watutendela uluso ghendo,
watubwinila ghumoto twote kwaapfila imvula tsaing'ali itowa na
tsakukala ne ichipfeghetsi. 3 Pauli tsakadondola tsingodi, na hayang'ali
yotsika mmoto, ghumoto ghula ghumtenda nzoka yalawe mne tsingodi
na kumluma Pauli na kwikindilitsa mna ghumoko ghwake. 4 Wenye
kaye hawamwonile inzoka ayo kolebela mmoko mwake, welongela,
“Imunu yuno kakoma imunu ghendo, hata ka kahona mne ibahali,
chisasi che milungu ng'achimlekelela bae yakale mghima.” 5 Lekeni
Pauli kamkung'usila inzoka ayo mmoto na kuduhu chihile ichimpatile.
6 Tsawapfikitsa katsopfimba au bahala katsakughwa hasi na ukufa,
lekeni hawabetile kwa ichipindi chitali, na ng'awonile bae ichinu chihile
ichimlawile, waghalusa mawatso ghawo, walonga Pauli tsakakala
yumwe we milungu.

7 Habehi na hanu hala tsakukala na imighunda ye imkulu we chisiwa
iyakemighwe Pabiliyo. Imunu ayu tsakatubokela ghoya na tukala
iwahenza wake kwa ghamatsuwa madatu. 8 Aba wake tsakakala
kawasa mlutsatsi, koghula lihoma na kupweleta idamu. Pauli kaghenda
ukumlola na hayamalitse kulomba, kamwikila ghamoko, kamuhonetsa.
9 Haghalawile agho, iwanu wengi iwang'ali woghula mne ichisiwa
chila, nawo watsa wahonetsighwa. 10 Watwing'a nzawadi ketseketse,
na hatung'ali tweyandaa ukuka, tsaweka mne imeli chila ichinu
chatubamile mne ghumwanza.

*Kulawa Melita kughenda Roma*

11 Imiyetsi midatu haimalile tughendelela na ghumwanza kwa imeli
imwe ya Alekisandiliya iikemighwe "Milungu Basa," imeli ayo tsaikala
hala Melita ghamatsuwa ghe ichipfeghetsi. 12 Tupfika Sirakusa na
ukukala aho ghamatsuwa madatu. 13 Kulawa ako tughenda ghumji
ghwa Regiyo. Litsuwa liwinzile libeho lyandusa kuduma kulawa lubali
lwa kuhisi, na litsuwa lya kabili tupfika Potioli. 14 Ako tuwapfika
iwanu iwamtoghole Yesu, watulomba tukale nawo ghamatsuwa saba.
Kuya tupfika Roma. 15 Iwanu iwamtoghole Yesu ako Roma tsawahulika
ka tsatung'ali tukutsa, apfo watsa kutubokela mne ghulilo lya Apiyo
na ng'anda ndatu tsa kuwasila wagheni. Pauli hawonile kamtunya
Imulungu, tsakaghumighwa ghumoyo ng'ani.

*Pauli mne ghumji ghwa Roma*

16 Hatupfikile Roma, Pauli tsakalekelighwa kukala yaliyeka hamwe ne
asikali iyang'ali yombetetsa.
17 Ghamatsuwa madatu hambele kawakema hamwe pfilongotsi wa
Wayahudi. Hawetingane Pauli kawalongela, "Ndughu tsangu, nene
sitendile chinu chochose bae chihile kwe iwanu wangu, wala silemile
ipfihendo pfe iwabala wetu. Lekeni tsanighoghighwa ako Yerusalemu
na kwikighwa mne ghamoko ghe Waroma. 18 Waroma hawamalitse
kunighutsa wabama wandekelele, kwaapfila nahela totso ilinitenda
nikomighwe 19 Lekeni pfilongotsi wa Wayahudi hawalemile, chinu acho
chinitenda nibame nihighighwe ne mndewa wa Roma. Lekeni nene
nahela ghomba lyolyose ne iwanu wangu. 20 Kwaajili ayo niwakema
niwone na nonge namwe, kwaapfila nyohighwa minyororo ino kwaajili
ya mkombotsi iwomlolela iwanu wa Isiraeli."
21 Nawo wamlongela, "Twetwe ng'ana tubokele bae ibaluwa yoyose
ilawile Yudeya, kuya kuduhu iwanu iwatsile kulawa ako kutulon-
gela mbuli tsako tsihile. 22 Lekeni twobama tukuhulike ghweghwe
ghumwenyegho ulongatse, kwaapfila chatumanya twetwe chila hanu
iwanu wolilonga pfihile kingili lyako lino."
23 Apfo welaghana wetingane na Pauli mne litsuwa lingi, na iwanu
wengi wamtsila ukaye yake. Kulawa nemitondo mbaka nemihe Pauli
tsakawalongela mbuli tse undewa we Imulungu, na kwa Ghamalaghitso
gha Musa na ghamaandiko ghe wanabii we Imulungu, kaghetsa
kuwakwegha wamtoghole Yesu. 24 Iwanu wamwenga waghatoghola
ghayalongighwe na Pauli, lekeni wamwenga ng'awatoghole bae.
25 Hawang'ali wesonga wawo kwa wawo na kwandusa ukuka, Pauli
kalonga imbuli ino, "Ghumuhe Mwenzeluka tsakalonga ghoya kuna
iwabala wenu kubitila Isaya, nabii we Imulungu. 26 tsakalonga

‘Ghenda uwalongele iwanu wano,
mtsohulika na kuhulika lekeni ng'amtsomanya bae,
mtsolola na kulola lekeni ng'amtsakona bae,
27 kwaapfila imimoyo ye iwanu wano mikomu,
maghutwi ghawo waghadiwa,
tsinenge tsawo watsifing'ilisa.
Waleke ukwona kwa tsinenge tsawo,
na kuhulika kwa maghutwi ghawo,
na kumanya kwa imimoyo yawo,
watsileke nzila tsawo tsihile, kuya niwahonetse.’ ”

28 Kuya Pauli kalonga, “Apfo nobama mmanye imbuli ye ukombotsi wa Imulungu ighalighwa kuna Iwanu si Wayahudi, wawo watsoihulikitsa!” 29 Pauli hamalitse kulonga apfo, Wayahudi woka aku wesonga ng'ani iwenyegho kwa iwenyegho.

30 Kwa miyaka mili Pauli tsakakala baho mne ing'anda iyoilihila kodi, na kawabokela iwanu wose iwabamile kumwona. 31 Kawapetela iwanu mbuli tse Undewa we Imulungu, kuya kalangulitsa mbuli tse Imtwatsa Yesu Kiristu bila kupfuka, na kuduhu imunu yamghomile.

# Ibaluwa ya Pauli kwa
# Waroma
# Ichilongole

Ibaluwa ya Pauli kwa Waroma tsayandikighwa na Mtumighwa Pauli chipindi cha miyaka ya hamsini na nne na hamsini na nane kulawa Yesu helekighwe. Pauli tsang'ana yangile Roma bae, apfo tsakatuma ibaluwa ino kuwalaghitsa Wakiristu wa Roma, wose Wayahudi na iwanu iwali si Wayahudi bae. Tsakandika ibaluwa ino hang'ali mne ghumji ghwa Kolinto kwaang'ali yokala matsuwa agho. Pauli tsakandika ili iwanu wa isi tsingi wamtoghole na kumtegheletsa Yesu Kiristu (16:26).

Ibaluwa ino chinu chikulu kwa Wakiristu wose, wa chila hanu na chila chipindi kwaapfila pfayandikighwe mwatsimwatsi na Pauli na pfailonga ukombotsi watupata kubitila Yesu Kiristu. Pauli pfipfila koitenda Imbuli Inoghile ya Yesu na Laghano lya Ghumwande pfilunge. Iwasomi wengi wolonga ghumstali mkulu ghendo mne ibaluwa ino ighwo ghuno 1:16, ighulonga, “Siyonela chinyala bae Imbuli inoghile, kwaapfila ayo ya ingupfu ye Imulungu kwa ukukombolighwa kwa chila imunu iyotoghola, kwanzila kwa Wayahudi, kuya kwe iwanu wa isi tsingi.” Isula ya mwanduso mbaka ya kumi na mbili tsa ibaluwa ya Waroma tsina malangulitso gha mghati ghendo, na kwanzila (13-15) hana malaghitso kwa Wakiristu pfawobamighwa wakale.

**Ighali mno**

Isula ya 1:1-15 Pauli kakwandusa ibaluwa yake kwa kulonga yeye imwenyegho yali nani na yang'ali yowandikila tsina nani.

Isula ya 1:16-11:36 kolonga apfila imunu pfayali na pfayodaha ukukombolighwa kubitila Yesu.

Isula ya 12:1-15:13 Pauli kowalaghitsa Wakiristu pfawobamighwa kukala.

Isula ya 16 Pauli komalitsila na kuwalamsa iwanu iwali mne kanisa lya Roma.

1 Nene Pauli, mtumwa wa Kiristu Yesu. Imulungu tsakang'ema niwe
mtumighwa na kambaghula niwapetele iwanu Imbuli yake Inoghile.
2 Aho ghumwande Imulungu tsakawalongela iwanu Imbuli ino
Inoghile kubitila manabii wake mne Ghamaandiko Mahenzeluka.
3-4 Mbuli ino Inoghile yolonga mbuli tse Imwana we Imulungu, Imtwatsa
wetu Yesu Kiristu, yeye kwa lukuli tsakelekighwa mne lukolo lwa Daudi.
*Kwa muhe wake wa uhenzeluka, na kwa ngupfu yake ya kutsilihuka
yeye tsakalangusighwa yawe Imwana we Imulungu. 5 Yeye iyo yatuten-
dele twetwe uluso na kutwing'a utumighwa wa kuwalongotsa iwanu wa
makabila ghose mne ukutoghola ikughala ukuhulika. 6 Mwemwe mwa
iwanu ka wawo, yamkemighwe muwe iwanu wa Yesu Kiristu.
7 Lelo nomwandikilani mwemwe wose yamkala Roma yamnoghe-
lighwa ne Imulungu, yamkemighwe muwe wanu wake wahenzeluka.
Imulungu aba wetu na Imtwatsa wetu Yesu Kiristu wamtendeleni
uluso na wamtendeni mkale tseghamba.

* **1:3-4** twika hamwe ghumstali wa kadatu na wa kane, kwaapfila twona pfinogha kwa Mtwatsa Yesu Kiristu koneka mna ghumstali wa kadatu

*Pauli kobama yangile Roma*

8 Tanu nonge mighede kwe Imulungu wangu kubitila Yesu Kiristu
kwaajili ya mwemwe mwose, kwaapfila ukutoghola kwenu kopetighwa
muisi mwose. 9 Nomsang'anila Imulungu kwa ghumoyo ghwangu ghose
kwa kupeta Imbuli Inoghile ye Imwanaghe. Na yeye ka mkalangama
wangu pfanimkumbukani 10 ghamatsuwa ghose hanilomba. Nomlomba
ka Imulungu ang'abama yanende nidahe kumwangilani. 11 Kwaapfila
tsanisulukila ghendo kumwonani na kwihangila namwe balaka
tsayomwing'ani Ghumuhe Mwenzeluka ili kuwatenda mkomale.
12 Chanilonga hano, wose twikanze, mwemwe mnitoghole nene na
nene nimtogholeni mwemwe.

13 Mwemwe ndughu tsangu, nobama mmanye pfino, tsaning'ali niba-
magha kumwangilani ili iwanu wamtoghole Imulungu kuna mwemwe
ka iwanu pfawamtoghole Imulungu kwe iwanu si Wayahudi bae, lekeni
mbaka sambi nighomighwa kumwangilani. 14 Nilaghitsighwa sang'ano
ya kuwapetela Wagiriki na awala si Wagiriki bae, na kuwapetela awala
iwakengele na iwabotsi. 15 Apfo, nene nosulukila sideke kuwapetelani
Imbuli Inoghile mwemwe pfipfila yamkala Roma.

*Ingupfu ye Imbuli Inoghile*

16 Siyonela chinyala bae Imbuli Inoghile, kwaapfila ina ngupfu ye
Imulungu ya kumkombola chila munu iyoitoghola, tanu kwe Wayahudi,
kuya kwe iwanu iwali si Wayahudi bae. 17 Mana Imbuli Inoghile yolan-
gusa mwatsi Imulungu pfayowatenda iwanu wanoghe kuna yeye kwa
ukutoghola, kulawa mwanduso mbaka utsighilo. Ka pfayandikighwe
mne Ghamaandiko Maenzeluka; “Imunu iyanoghile kwe Imulungu kat-
sokala kwa ukutoghola.”

*Iwanu wose wana nzambi*

18 Kulawa kulanga Imulungu kaghubula maya yake kwa nzambi
tsose na kwa ghose ghehile gha iwanu wala iwoutenda ukweli uleke
kumanyika kwa ghehile ghawo. 19 Kwaapfila aghala ighomtenda
Imulungu yamanyike kuna wawo ghamwatsi ghendo. Na Imulungu
mwenyegho kaghatenda ghawe mwatsi. 20 Kulawa ghamatsuwa Imu-
lungu hayalumbile isi, uwetso wake wa ghamatsuwa ghose na ulungu
wake pfomanyika mwatsi, hata ka ng'apfikoneka kwa tsinenge bae.
Iwanu wodaha kuumanya kwa pfinu pfayalumbile. Apfo wahela chinu
che ukwiyamila. 21 Wammanya Imulungu, lekeni ng'awamtunitse
bae ka Imulungu wawo wala ng'awalongile mighede kuna yeye, ila
chawalangule tsachiwa cha ubotsi na imimoyo yawo tsaighumighwa
chisi. 22 Tsawalonga wawo wakengela, lekeni wawa wabotsi. 23 Waleka
kumtunitsa Imulungu yang'akufa bae, lekeni wapfitunitsa ipfinyagho
ipfighala ne iwanu iwakufa, na iwapfideghe ne iwanyama na awala
iwotambala.

24 Apfo Imulungu kawaleka wasulukile pfihile mne imimoyo yawo
na wetendele pfinu pfe chinyala mne ng'uli tsawo. 25 Waughalusa
ukweli we Imulungu kwa ughutsu, wapfitamanila na wapfitumikila
ipfinu ipfilumbighwe ne Imulungu, ila ng'awamtunitse bae mwenyegho
Mulumba iyobamighwa kutunyighwa ghamatsuwa ghose. Ona.

26 Kwaapfila wotenda pfino, Imulungu kawaleka wengilighwe na
tsitamaa tse chinyala. Hata wapinga wawo waleka kuwasa na iwa-
male tsawo ka Imulungu pfawalumbile, tsawesulukila iwenyegho.
27 Iwamale pfipfila waleka kuwasa ne wapinga tsawo ka Imulungu
pfawalumbile, wesulukila iwenyegho. Wetendela pfinu pfa chinyala
iwamale kwa iwamale. Apfo weghalila wenyegho maghayo kwa ghehile
ghawo ghawatendile.
28 Kwaapfila iwanu awo tsawalema kumtanga Imulungu kwa mbutsi
tsawo, Imulungu kawaleka wawinze mbutsi tsawo tsihile, waghatenda
aghala ghawaghomighwe kughatenda. 29 Iwanu wano wamemesighwa
ghehile ghose, kwiha na ukubunza na chepfu na ukukoma na ughobo
na ughutsu na ukudesa na ung'enye, 30 iwowabangitsila wayawo, iwom-
uhila Imulungu, iwoligha, iwetunya, iweghoda, iwobama kutenda ghe-
hile na iwolema kuwategheletsa awala iwaweleke. 31 Wahela tsimbutsi
na ng'awokinda bae laghano na ng'awowanoghela bae au kuwonela
libatsi iwanu wangi. 32 Womanya ka ghamalaghitso ghe Imulungu
gholonga iwanu iwotenda pfinu ka pfino wobamighwa wafe, lekeni
wotenda pfinu apfo na si pfipfo pfiliheka bae, ila pfipfila wowatoghola
awala iwotenda pfinu apfo.

# 2

*Kuhigha kwa Imulungu*

1 Apfo ghwe miyangu, ka kwowahigha iwanu wangi, ng'udaha bae
kwiyamila hata ka uli nani. Kwaapfila hauwahigha wanu wangi aku
naghwe koghatenda aghala ghawotenda wawo, kwehigha imwenyegho.
2 Na twetwe twomanya ka ukuhigha kwe Imulungu kwolongesa kwa
awala iwotenda pfinu ka apfo. 3 Lekeni ghweghwe yauwahigha awala
iwotenda agho, naghwe mwenyegho koghatenda ghagho, angu kopfik-
itsa kutsohepa ukuhighighwa ne Imulungu? 4 Au koubetsa unoghelo
mkulu we Imulungu na ukududumila kwake na kufinya kwake ghu-
moyo, angu ng'utanga bae ka unoghelo we Imulungu wokulongotsa
ili uleke nzambi? 5 Lekeni ghweghwe kuna ghumoyo mkomu na
kwa msughu kuleka ghehile, apfo kwiikila imwenyegho maya ng'ulu
ye Imulungu mne litsuwa lila lya ukuhigha kwe Imulungu kwa haki
hakutsoghubulighwa. 6 Imulungu katsomliha chila munu kwa achila
chayasang'ane. 7 Iwanu wala iwoghendelela kutenda ghanoghile aku
wobama utunitso na ukutogholighwa na kuleka kuhinyika, iwanu wano
Imulungu katsoweng'a ughima wa matsuwa ghose. 8 Lekeni awala
iwelangula iwenyegho, awala iwolema ukweli, ili waghawinze ghe-
hile, Imulungu katsowahigha ghendo kwa maya yake. 9 Maghayo na
usungu utsompata chila munu iyotenda ghehile, tanu kwa Wayahudi
kuya kwa iwanu iwali si Wayahudi bae. 10 Lekeni Imulungu kat-
sowatunya, katsowatoghola, na katsoweka tseghamba iwanu wala iwo-
tenda ghanoghile, tanu Wayahudi kuya awala iwali si Wayahudi bae.
11 Kwaapfila Imulungu ng'ololagha bae chihanga che imunu.
12 Awala iwotenda ghehile akuno wahela Ghamalaghitso gha Musa,
watsakwagha bila Ghamalaghitso, na awala iwotenda ghehile akuno
wana Ghamalaghitso gha Musa, watsohighighwa kwa Ghamalaghitso.
13 Kwaapfila si awala iwohulika Ghamalaghitso iwo iwanoghile kwe
Imulungu, ila awala iwokinda Ghamalaghitso iwo iwotsopetighwa

wanogha hambele he Imulungu. 14 Iwanu iwali si Wayahudi bae wa-
hela Ghamalaghitso gha Musa. Lekeni hawotenda kulawa mne imi-
moyo yawo ka Ghamalaghitso pfoghobama, wawo wenyegho wakuwa
na ghamalaghitso mghati mwawo hata ka wahela Ghamalaghitso gha
Musa. 15 Kwaapfila wolangusa ka ighobamighwa na Ghamalaghitso
ghandikighwa mne mimoyo yawo. Mimoyo yawo yolangusa ka
aino kweli, kwaapfila ghamawatso ghawo gholangusa ka wotenda
ghanoghile au ghehile. 16 Agha ghatsolawila mne litsuwa lya ukuhigha
hala Imulungu kubitila Yesu Kiristu hayatsohigha mbuli tse chinye-
lenyele tse iwanu, ka Imbuli Inoghile yaniipetile pfailonga.

*Wayahudi na Ghamalaghitso gha Musa*

17 Lelo ghweghwe, iwikema imwenyegho Myahudi; kohuwila
Ghamalaghitso, kweghodela kuwa imunu we Imulungu. 18 Kwomanya
aghala ghobama Imulungu utende na kwodaha kusaghula ighanoghile
kwaapfila Ghamalaghitso ghakulangulitsa. 19 Kwopfikitsa ghendo
ghweghwe kwa imunu yowalongotsa pfifita na kwa chimuli
kwe iwanu wala iwali mchisi, 20 kwa mlangulitsi wa wabotsi na
mlangulitsi wa awala ng'ana wakomale, kwaapfila kwopfikitsa mne
Ghamalaghitso kunagho ukumanya kose na ukweli. 21 Lelo ghweghwe
yuwalangulitsa weyagho, ule ng'awilangulitsa mwenyegho bae?
Kwowapetela weyagho waleke kwiba, pfii ghweghwe mwenyegho
ng'ukwiba bae? 22 Ghweghwe yaulonga iwanu waleke ughoni, pfii
ghweghwe mwenyegho ng'utenda ughoni bae? Kwoihila pfinyagho
pfe imilungu, pfii ghweghwe ng'ukwiba bae mne tsing'anda tse
imilungu? 23 Kweghodela Ghamalaghitso ghe Imulungu, pfii
ghweghwe mwenyegho ng'umbetsa Imulungu kwa kuleka kughakinda
Ghamalaghitso ghake? 24 Ka pfayandikighwe mne Ghamaandiko
Maenzeluka, “Iwanu si Wayahudi waliligha taghwa lye Imulungu
kwaajili ya mwemwe Wayahudi.”

25 Ukwingila ngoma kunogha ka kokinda Ghamalaghitso, lekeni
ka ng'aughakinda bae Ghamalaghitso, kweghala ne imunu yula
ng'ana yengile ngoma bae. 26 Iwanu iwali si Wayahudi, awala ng'ana
wengile ngoma bae wang'atenda ka Ghamalaghitso pfoghobama, angu
ng'awatsopetighwa ka wengila ngoma bae? 27 Iwanu iwali si Wayahudi,
awala ng'ana wengile ngoma bae kwa lukuli, lekeni woghakinda
Ghamalaghitso watsowahighani mwemwe Wayahudi kwaapfila
ng'amghakinda bae Ghamalaghitso, hata ka mnagho Ghamalaghitso
ighandikighwe. 28 Myahudi ghendo si yula Myahudi wa kunze bae,
wala ukwingila ngoma si chinu hela cha kunze bae wala cha lukuli.
29 Lekeni Myahudi ghendo iyo yula iyali Myahudi kwa mghati, ayula
yengile ngoma mne ghumoyo ghwake. Aino isang'ano ye Ghumuhe we
Imulungu, si chinu cha ghamalaghitso ighandikighwe. Imunu iyali apfi
kotogholighwa ne Imulungu, si ne iwanu bae.

# 3

1 Angu lelo Myahudi kana chinu chachi ichongetseke kubita wanu
wangi? Apfi ukwingila ngoma chinu chikulu? 2 Ona, kuna pfinu pfikulu
pfingi. Chamwanduso, Wayahudi tsaweng'ighwa imbuli ye Imulungu.
3 Ka wamwenga wawo ng'awomtoghola Imulungu bae, pfii chinu acho
chitsomtenda Imulungu aleke kutogholighwa? 4 Mbe, si pfipfo bae!

Leka Imulungu yoneke kolongesa, na chila imunu kamghutsu. Ka
pfayandikighwe mne Ghamaandiko Maenzeluka,
“Chila haulonga mbuli tsako chila munu kakona tsolongesa
na hauhigha ghweghwe kwohuma.”
5 Lekeni ka ukwiha kwetu kwolangusa Imulungu kotenda pfinoghile,
lelo tulonge choni? Tulonge Imulungu kototsa hayotuhigha? Ahano no-
longa ka imunu. 6 Si pfipfo bae! Ing'awile apfo, Imulungu ang'adahiletse
kuihigha isi?
7 Imunu yumwe kodaha kulonga, “Ka ughutsu wangu wakongetsa
ukulongesa kwe Imulungu na wakongetsa utunitso wake, lelo ule no-
highighwa ka nina nzambi?” 8 Ule ng'atulonga, “Leka tutende ghehile
ili ighanoghile ghatse?” Iwanu wangi wandigha, walonga ka nene
nolangulitsa apfo. Watsohighighwa ka pfawobamighwa.

*Kuduhu yanoghile kwe Imulungu*

9 Tulonge choni lelo? Twetwe Wayahudi tunogha kubita iwanu
wangi? Mbe! Ka pfaniwalongele aho mwanduso ka Wayahudi na iwanu
wangi wose wana nzambi. 10 Ka pfayandikighwe mne Ghamaandiko
Mahenzeluka;
“Kuduhu hata yumwe iyanoghile,
11 kuduhu hata yumwe iyotanga,
kuduhu hata yumwe iyombama Imulungu.
12 Wose wamleka Imulungu,
wose wawa ka wola,
kuduhu yotenda ghanoghile,
kuduhu hata yumwe.
13 Mimelo yawo iwa ka tsikabuli itsili mwatsi
milimi yawo yolonga ughutsu.
Mmilomo mwawo wana tsimbuli tsine sumu ka ya nzoka.
14 Milomo yawo imema ukulighita na usungu mkulu.
15 Ghamaghulu ghawo ghotsumilila ukukoma.
16 Hohose hawoghenda wohinya na woleka maghayo.
17 Ng'awamanyile bae kukala tseghamba.
18 Ng'awompfuka Imulungu bae.”
19 Lelo twomanya ka Ghamalaghitso gha Musa hagholonga, gholonga
ne iwanu wala iwobamighwa kulongotsighwa na Ghamalaghitso ili
chila munu yaleke kudaha kwiyamila, na wanu wose wahighighwe
ne Imulungu. 20 Apfo kuduhu imunu wowose yatsopetighwa kanogha
hambele he Imulungu kwa kutenda pfaghobama Ghamalaghitso, ila
Ghamalaghitso ghotutenda twalangitse kutenda nzambi.

*Pfatupetighwa tunogha hambele he Imulungu*

21 Lekeni sambi, Imulungu kaitenda inzila yake ya kuwatenda iwanu
kuwa wanogha hambele hake imwenyegho imanyike. Inzila ino
ng'aihuwila ghamalaghitso bae. Hata ipfitabu pfa Ghamalaghitso
ipfiandikighwe na Musa na pfa manabii pfolangusa chinu chino.
22 Imulungu kowatenda iwanu kuwa wanogha hambele hake kwa kum-
toghola Yesu Kiristu. Imulungu kotenda apfo kwe iwanu wose iwom-
toghola Kiristu, kuduhu ubaghutsi wowose kwa Wayahudi ne iwanu
wangi, 23 kwaapfila chila imunu katenda nzambi na kuhungukighwa
ne utunitso we Imulungu. 24 Lekeni kwa uluso wa hela we Imulungu,

iwanu wose watsotendighwa wanogha hambele he Imulungu kubitila
Yesu Kiristu iyowaghombola.
25 Imulungu kamlapfa Yesu ili kwa lifwa lyake yawe nzila ya
kuwaleghusila iwanu nzambi tsawo kwa ukutoghola idamu yake. Ka-
tenda apfi ili kulangusa ukunogha kwake hambele he iwanu kwaapfila
mne ukududumila kwake yeye ng'atsihighile bae tsinzambi itsilongole
kutendighwa. 26 Katenda apfo ili kulangusa haki yake kwe iwanu, ili
yawe yane haki na yadahe kumtenda yawe na haki imunu wowose
iyomtoghola Yesu.
27 Lelo twodaha kwighodela choni? Haduhu! Pfii imunu kodaha
kwighoda kwa kukinda Ghamalaghitso? Bae, ila kwa ukutoghola.
28 Kwaapfila imunu kotendighwa kanogha kwe Imulungu kwa uku-
toghola, na si kwa ukukinda Ghamalaghitso bae. 29 Angu Imulungu
ka Imulungu wa Wayahudi waliheka? Angu naye si Imulungu wa
iwanu wangi? Ona yeye ka Imulungu wa iwanu wangi, 30 kwaapfila
Imulungu ka yumwe, na yeye katsowatenda wanoghe kuna yeye kwa
ukutoghola kwawo Wayahudi iwekema wengila ngoma, pfipfila kat-
sowatenda wanoghe kuna yeye kwa ukutoghola kwawo iwanu iwali
si Wayahudi, iwokemighwa ng'awengile ngoma. 31 Pfii lelo twogheka
hambali Ghamalaghitso kwa ukutoghola kuno? Mbe, si pfipfo bae, ila
twoghawinza Ghamalaghitso agho.

# 4

*Abrahamu kotogholighwa*

1 Lelo tulongetse mbuli tse mbala wetu Abrahamu, pfayatangile chinu
chino? 2 Mana ka Abrahamu tsakapetighwa kanogha kwa aghala ghay-
atendile, ang'awile na chinu cha kwighodela, lekeni si hambele he Imu-
lungu bae. 3 Angu Ghamaandiko gholongatse? Gholonga, “Abrahamu
tsakamtoghola Imulungu, apfo koneka kanogha hambele he Imulungu.”
4 Imunu hayosang'ana, ng'olihighwa bae ka ghweko, ila kolihighwa ka
maliho. 5 Lekeni awala ing'awohuwila ghamatendo ghawo ghanoghile,
ila womtoghola Imulungu, kwa ukutoghola kwawo Imulungu kowapeta
wanogha kuna yeye. Imulungu yowatenda iwanu wehile woneke wa-
hela nzambi. 6 Daudi tsakalonga chinu chichino, hayalongile ukubweda
kwe imunu yula iyopetighwa kanogha kwe Imulungu bila kulola cha-
tendile.
7 “Wabweda awala iwaleghusighwe matotso ghawo,
na nzambi tsawo itsileghusighwe.
8 Kabweda imunu yula nzambi tsake ing'atsipetighwa bae ne Imtwatsa!”
9 Pfii ukubweda kuno, wobweda awala Wayahudi iwekema iwengile
ngoma waliyeka au pfipfila na awala iwanu iwali si Wayahudi
iwokemighwa ing'awengile ngoma bae? Ka pfanongole kulonga,
Abrahamu tsakamtoghola Imulungu na kwa ukutoghola kwake
kapetighwa kana haki. 10 Lelo apetelighwe tsuwachi ka kana haki?
Hala hang'ali ng'ana yengile ngoma au hengile ngoma? Tsakapetighwa
kana haki hang'ali ng'ana yengile ngoma na si hengile ngoma bae!
11 Abrahamu tsakengila ngoma hambele, na kwingila ngoma kwake
tsakukala chitango cha ukulangusa ka Imulungu kamtenda kana
haki kwaajili ya ukutoghola kwake hala ng'ana yengile ngoma. Apfo
Abrahamu kawa aba we iwanu iwomtoghola Imulungu hata ka

ng'awengile ngoma bae ili Imulungu yawapete wana haki. 12 Pfipfila
Abrahamu ka aba wa awala iwengile ngoma, lekeni si kwa kwingila
ngoma kuliheka bae, ila kwaapfila woiwinza nzila ila ya ukutoghola
yakalile nayo aba wetu Abrahamu yaiwinzile ahala ng'ana yengile
ngoma.

*Imulungu kelaghana na Abrahamu*

13 Imulungu tsakamlongela Abrahamu ne iwatsukulu wake ka isi
yose ing'awile yawo. Watsoibokela isi yose si kwaapfila Abrahamu
tsakatenda ka ghamalaghitso pfaghalongile, ila kwaapfila kamtoghola
Imulungu, Imulungu kamtenda kana haki. 14 Kwaapfila ka aghala
ghayalongile Imulungu wakwing'ighwa iwanu wala iwoghakinda
Ghamalaghitso waliheka, lelo ukutoghola kutsakuwa kwahela sang'ano,
na pfipfila chayalongile Imulungu chitsakuwa chahela sang'ano.
15 Ghamalaghitso ghoghala maya ye Imulungu, lekeni ka kuduhu
Ghamalaghitso, kung'akalile kuduhu matotso.
16 Apfo, laghano lyehuwila ukutoghola, ili laghano lila lyoneke
ghweko lye Imulungu kwa kolo tsose tsa Abrahamu, si kwa awala
iwoghakinda Ghamalaghitso waliyeka, ila pfipfila kwa awala
iwotoghola ka pfayatendile Abrahamu, iyali aba wetu wose. 17 Ka
Ghamaandiko Mahenzeluka pfagholonga, “Nikusaghula uwe aba wa
makabila mengi.” Yeye ka aba wetu hambele he Imulungu iyamtoghole.
Imulungu iyoweng'a ughima iwanu iwafile na kwa laghitso lyake,
ipfinu ing'apfili baho pfakuwa baho. 18 Hata hakukalile haduhu
ichinu ichimtendile Abrahamu alolele laghano, Abrahamu kamtoghola
Imulungu na kulilolela laghano, apfo kawa aba wa ghamakabila
ghose. Ka Ghamaandiko Mahenzeluka pfagholonga, “Mweleko ghwako
ghutsakuwa ketseketse ka tsinondo!” 19 Abrahamu tsakalala, na miyaka
yake tsaikala ka miya imwe, lekeni yeye tsakatoghola ghendo, hata
ka tsakamanya ng'odaha bae kupata imwana, na mwehe wake Sara
ng'adahile bae kweleka. 20 Abrahamu ng'alekile bae kulitoghola
laghano lye Imulungu, ila kapata ingupfu kwa ukutoghola kwake,
apfo kamtunitsa Imulungu. 21 Tsakamanya ghendo ka Imulungu
kodaha kughatenda aghala ghalaghane naye. 22 Apfo kwa ukutoghola
kwake, “Imulungu kampeta Abrahamu ka imunu yanoghile kuna
yeye.” 23 Mbuli ino “tsakapetighwa kanogha kwe Imulungu,”
tsang'ayandikighwe kwaajili ya Abrahamu yaliheka bae, 24 ila na
twetwe pfipfila yatupetighwa tunogha kwe Imulungu yatumtoghola,
iyamtsilihule Imtwatsa wetu Yesu. 25 Yeye tsakalapfighwa yafe kwaajili
ya nzambi tsetu, kuya katsilihuka ili tupetighwe tunogha kwe Imulungu.

# 5

*Ughima iuli mghati mwa Yesu*

1 Apfo kwa ukutoghola tutendighwa twahela matotso hambele he
Imulungu, lelo twokala tseghamba ne Imulungu kubitila Imtwatsa wetu
Yesu Kiristu. 2 Kwa ukutoghola kwetu, Yesu katughala kune uluso we
Imulungu, na bila kupfuka twololela utunitso we Imulungu. 3 Si chinu
acho chiliheka bae, pfipfila toghadeng'elela maghayo ghetu, kwaapfila
twomanya maghayo ghoghala ukududumila, 4 ukududumila kwoghala
ukutogholighwa ne Imulungu, na ukutogholighwa ne Imulungu koghala

lolelo. 5 Lolelo ng'alimghela imunu chinyala bae, kwaapfila Imulungu
kawika unoghelo wake mmimoyo mwetu kubitila Ghumuhe Mwen-
zeluka iyatwing'ile twetwe.
6 Mana hatung'ali twahela ngupfu, Kiristu tsakafa kwaajili ya iwanu
wehile. 7 Pfikomu kwe imunu wowose ukufa kwaajili ya imunu
yane haki, lekeni yodahika imunu ukufa kwaajili ya imunu yanoghile.
8 Lekeni Imulungu katulangusa pfotunoghela. Hatung'ali twawan-
zambi, Kiristu tsakafa kwaajili ya twetwe. 9 Kwaapfila kwa idamu
yake tupetighwa twahela nzambi, tutsokombolighwa ghendo na yeye
mne maya ye Imulungu! 10 Kwaapfila hatukalile wehile we Imulungu,
tsakatulamlitsa naye kubitila lifwa lye Imwanaghe. Kwaapfila sambi
tulamlitsighwa naye, tutsokombolighwa ghendo kubitila ughima wake!
11 Lekeni si agho ghaliyeka bae, ila wose twodeng'elela kwa aghala
ghatendile Imulungu kubitila Imtwatsa wetu Yesu Kiristu iyatulamlitse
ne Imulungu.

*Adamu na Kiristu*

12 Nzambi tsaingila muisi kubitila imunu yumwe na lifwa lingila ku-
bitila nzambi. Apfo lifwa liwatsila iwanu wose, kwaapfila wose tsawa-
tenda nzambi. 13 Hala ng'ana Ghamalaghitso gha Musa ghalapfighwe
bae, nzambi tsayamuisi. Lekeni nzambi ng'aipetighwe bae ka nzambi
hala hakukalile kuduhu Ghamalaghitso. 14 Lekeni Iifwa tsalitawala
kulawa ghamatsuwa gha Adamu mbaka ghamatsuwa gha Musa, na hata
kwa awala ing'awatendile nzambi ka nzambi iyatendile Adamu.
Adamu tsakakala chitango cha Kiristu iyatsile hambele. 15 Lekeni
ghweko lye Imulungu ng'alighala bae na totso lya Adamu. Mana
hata ka iwanu wengi tsawafa kwa totso lya imunu yumwe, Imulungu
katsakongetsa uluso wake na ghweko ilikwenela kwa iwanu wengi,
kulawa kwa imunu yumwe, iyo Yesu Kiristu. 16 Ghweko lya Imulungu
ng'alighala bae na totso lye imunu yumwe. Kwaapfila imunu yumwe
hayatotsile, Imulungu tsakahigha, lekeni hala hawatotsile iwanu wengi,
Imulungu kaghala ghweko lya ukuwapeta iwanu wanogha. 17 Kwa
nzambi ya imunu yumwe, lifwa tsalitawala kubitila imunu ayo yumwe.
Lekeni yolangusa ghendo, chayatendile imunu yula yumwe, Yesu
Kiristu, chikulu sideke. Wose iwobokela uluso mkulu we Imulungu na
ghweko kulu lye kupetighwa wanogha kwe Imulungu, watsotawala mne
ughima kubitila Yesu Kiristu.
18 Lelo ka totso limwe litenda iwanu wose wahighighwe, pfipfila
chinu chimwe chinoghile chowakombola iwanu wose na choweng'a
ughima. 19 Kwaapfila kwa ukuleka kuhulikitsa kwa imunu yumwe,
iwanu wengi tsawengila mnzambi, apfo pfipfila kwa ukuhulikitsa kwa
imunu yumwe, iwanu wengi tsawatendighwa wanogha kwe Imulungu.
20 Ghamalaghitso tsaghalawila ili ghamatotso ghongetseke, lekeni
nzambi hayongetseke, uluso we Imulungu nawo tsawongetseka ghendo.
21 Ka nzambi pfaitawale mne lifwa, pfipfila uluso we Imulungu ut-
sotawala kubitila ukunogha kwe Imulungu, na kughala ughima wa
ghamatsuwa ghose kubitila Yesu Kiristu Imtwatsa wetu.

# 6

*Tufa mnzambi, twawaghima mghati mwa Kiristu*

1 Lelo tulonge choni? Apfi tughendelele kukala mnzambi ili uluso we
Imulungu wongetseke? 2 Mbe! Twetwe tufa mne nzambi, lelo tudahatse
kukala keli mne nzambi? 3 Angu ng'ammanyile bae ka hatubatitsighwe
tsatwilunga na Kiristu Yesu? Twetwe tsatwilunga mne lifwa lyake kwa
kubatitsighwa. 4 Kuya hatubatitsighwe tsatutsikighwa hamwe naye na
twilunga mne lifwa lyake, ili ka Kiristu pfayasilihuke kulawa mne lifwa
kwa utunitso wa Aba, pfipfila na twetwe tudahe kukala mne ughima wa
sambi.
5 Kwaapfila ka twilunga naye mne ukufa, pfipfila twitselunga naye
mne ukutsilihuka. 6 Kwaapfila twomanya unu wetu wa ghumwande
uwambighwa hamwe na Kiristu mne msalaba ili ngupfu ye nzambi
mlukuli mwetu ihinyighwe, ili tuleke kuwa watumwa we nzambi
keli. 7 Kwaapfila hatukufa mne nzambi, twokombolighwa kulawa mne
nzambi. 8 Lelo ka tufa naye Kiristu, twotoghola ka tutsokala naye.
9 Kwaapfila twomanya Kiristu tsakasilihuka, naye ng'akufa keli bae,
lifwa ng'alimtawala keli bae. 10 Apfo kwaapfila tsakafa mala lumwe,
nzambi yahela ngupfu keli kuna yeye, na ughima woyokala, kokala
hamwe ne Imulungu. 11 Pfipfila namwe mwipete muwenyegho ka mfa
mne nzambi, lekeni mwa waghima kwe Imulungu kubitila Yesu Kiristu.
12 Apfo nzambi ileke kutawala mne ng'uli tsenu itsikufa, ili mleke
kutsiwinza dong'o tsa lukuli. 13 Mleke kulapfa pfilungo pfe ng'uli tsenu
pfitende ghehile, ila mwilapfe iwenyegho kwe Imulungu, ka iwanu imt-
sihulighwe kulawa mne lifwa, pfilapfeni pfilungo pfenu kwe Imulungu
pfisang'ane aghala ighanoghile ka pfayobama Imulungu. 14 Nzambi
ng'aitsowatawala keli bae, kwaapfila mwemwe ng'amlongosighwa na
ghamalaghitso, ila mwolongosighwa na uluso.

*Utumwa wo kutenda ghanoghile*

15 Lelo tulonge choni? Angu tutende ghehile kwaapfila
ng'atulongotsighwa na ghamalaghitso bae, ila twolongotsighwa na
uluso? Si pfipfo bae! 16 Mwemwe mwomanya ghendo ka hamwilapfa
muwenyegho ka watumwa kumtegheletsa imunu yungi, mwemwe
mwakuwa watumwa wa ayula yamumtegheletsa. Mng'awa watumwa
we nzambi mtsomalila mlifwa, mng'awa watumwa we ukutegheletsa
mtsakoneka mnogha kwe Imulungu. 17 Lekeni mighede kwe Imulungu,
kwaapfila hata ka tsamwawatumwa wa nzambi, lekeni sambi
mwoghakinda kwa ghumoyo ghwenu ghwose aghala ghose ighali mne
malangulitso ighambokele. 18 Mwemwe tsamkombolighwa kulawa mne
nzambi, na muwa watumwa we aghala ghobama Imulungu mghatende.
19 Hano silonga bae mbuli ng'omu kwaapfila mwemwe ng'amdaha
kumanya chanilonga. Ka ghumwande pfamtoghole kuwa watumwa wa
ghehile na matotso, pfipfila sambi mtoghole kuwa watumwa wa aghala
ghobama Imulungu ili mwenzelusighwe.
20 Kwaapfila hamuwile watumwa we nzambi, tsamkala
ng'amlongotsighwa na aghala ghobama Imulungu. 21 Angu
chambwedile choni ghamatsuwa ghala hamtendile aghala sambi
ighakoneka chinyala kuna mwemwe? Kwaapfila aghala ghamtendile
ghoghala lifwa. 22 Lekeni sambi mkombolighwa mne nzambi, na muwa
watumwa we Imulungu. Chambweda sambi iwo uhenzeluka, nawo
woghala ughima wa ghamatsuwa ghose. 23 Kwaapfila maliho ghe

nzambi lifwa, lekeni ghweko lye Imulungu iwo ughima wa ghamatsuwa
ghose kwa kwilunga na Yesu Kiristu, Imtwatsa wetu.

# 7

*Ghamalaghitso gha ukukwela*

1 Ndughu tsangu, mwoghamanya ghendo agho ghanilonga, kwaap-
fila nolonga ne iwanu iwomanya ghamalaghitso. Ghamalaghitso
ghomtawala imunu hayakuwa mghima. 2 Tulonge, ipinga hayok-
welighwa, kohighwa na ghamalaghitso hala immale ayo ang'awa
mghima, lekeni mmale wake ang'afa, ipinga ayo ng'ohighwa bae
na ghamalaghitso. 3 Lelo ipinga ang'akala na mmale yungi aku
mmale wake yang'ali mghima, ipinga ayo katsokemighwa mghoni.
Lekeni mmale wake ang'afa, ng'ohighwa keli bae ne ghamalaghitso, si
mghoni bae hata ang'akwelighwa na mmale yungi. 4 Pfipfila namwe
ndughu tsangu, ng'amlongotsighwa bae na ghamalaghitso kwaapfila
mwilunga na lukuli lwa Kiristu, ili muwe wanu wa imunu yungi,
yuyo iyatsilihuke, ili tumsang'anile pfinoghile Imulungu. 5 Hatung'ali
twokala kuno twolongotsighwa na lukuli, dong'o tsa lukuli tsatsison-
gesighwa ne ghamalaghitso, tsisang'ana mne ng'uli tsetu, na ghose
ghatutendile ghamalila mne lifwa. 6 Lekeni sambi ng'atwohighwa bae
na ghamalaghitso, kwaapfila tufa kwa mbuli ila itutendile watumwa, ili
tutumikile kwa ughima wa sambi we Ghumuhe Mwenzeluka, na si kwa
nzila ila ye ghumwande ye ghamalaghitso ighandikighwe.

*Ghamalaghitso ne nzambi*

7 Lelo tulonge choni? Angu Ghamalaghitso nzambi? Bae! Lekeni
kubitila Ghamalaghitso tsanimanya nzambi chinu chachi. Ka
ghamalaghitso ng'aghalongile bae, “Uleke kusulukila chinu cha
miyagho,” tsaning'alekile kumanya ka kusulukila chinu chachi. 8 Kwa
ndaghitso ayo, nzambi tsaipata uleghelo wa kulamsa chila ukusulukila
kwihile ikuli mghati mwangu. Kwaapfila bila ghamalaghitso nzambi
ifa. 9 Ghumwande tsaning'ali namghima bila ya ghamalaghitso, lekeni
ndaghitso haitsile, nzambi tsayenela mne ughima wangu na nene
tsang'ala ka nyifa. 10 Tsambona ndaghitso ayo iibamighwe ighale
ughima, lekeni kuna nene inighalila lifwa. 11 Mana nzambi tsaipata
nyafwasi kubitila ndaghitso ila, ingutsukila, inikoma.
12 Apfo lelo, Ghamalaghitso ghahenzeluka na ndaghitso ihenzeluka,
ghomnoghelesa Imulungu na ghanogha. 13 Lelo achila ichinoghile chin-
galila lifwa? Si pfipfo bae! Itendeka apfo ili nzambi itangike ka nzambi
ghendo. ichitumila achila ichinoghile na kung'alila lifwa lyangu. Apfo
nzambi kubitila ndaghitso, ilangusa ghendo pfaihile ng'ani.

*Ing'ondo mghati mwe imunu*

14 Twomanya ka Ghamalaghitso gholawa mghati mwe Muhe,
lekeni nene si wa Muhe bae, nihutsighwa niwe mtumwa wa nzambi.
15 Simanyile bae chonitenda, kwaapfila aghala ighanibama sighatenda
bae, lekeni aghala inighahila noghatenda. 16 Lekeni ning'atenda aghala
sighabama bae kughatenda, notoghola ghendo ka Ghamalaghitso
ghanogha. 17 Lelo si nene bae nimwenyegho yanitenda ghano, ila
nzambi iikala mghati mwangu. 18 Nomanya ghendo ka kuduhu
ilinoghile lyolyose ilikala mghati mwangu, mne lukuli lwangu lwa

nzambi. Kwaapfila nobama kutenda ghanoghile, lekeni sidaha bae.
19 Kwaapfila sighatenda bae ghanoghile ghanibama kughatenda, lekeni
noghatenda ghehile aghala sighabama bae kughatenda. 20 Ka notenda
aghala sighabama bae kughatenda, si nene bae yanitenda, ila nzambi
iikala mghati mwangu iyo iitenda agho.

21 Apfo nitanga chinu chino, hanibama kutenda ghanoghile, ghehile
nagho ghabaho. 22 Lekeni mghati mwangu ghendo noghadeng'elela
ghamalaghitso gha Imulungu. 23 Lekeni nakona mbuli ingi iisang'ana
mlukuli mwangu. Mbuli ayo yesonga na mbuli iitogholighwa ne
mbutsi tsangu. Mbuli ayo yonenda niwe mtumwa wa mbuli tsa
nzambi itsisang'ana mlukuli mwangu. 24 Nene miyenu! Yuhi iyodaha
kung'ombola mne lukuli luno ilunighala mne lifwa? 25 Mighede kwe
Imulungu iyonikombola kubitila Yesu Kiristu Imtwatsa wetu!

Lelo apfi pfipfo pfanili, nene mwenyegho mne mbutsi tsangu nam-
tumwa we mbuli tse Imulungu, lekeni mna lukuli nene namtumwa wa
mbuli tsa nzambi.

# 8

*Ughima kubitila Ghumuhe*

1 Apfo kuduhu ukuhighighwa kwa awala iwali mghati mwa Kiristu
Yesu. 2 Kwaapfila kubitila Kiristu Yesu, mbuli ye Ghumuhe we ughima
inikombola kulawa mna mbuli ya nzambi na lifwa. 3 Imulungu katenda
achila ing'achidahika bae kutendeka na Malaghitso gha Musa mana
lukuli lune nzambi lwahela ingupfu. Imulungu kamtuma Imwanaghe
nyalimwe yane lukuli ka ng'uli tsetu twetwe tune nzambi ili awe nam-
biko ya nzambi, apfo kahigha nzambi kwa lukuli alwo. 4 Imulungu
katenda apfo ili ukuhighighwa ikubamighwa na Malaghitso kutimile
mghati mwetu, twetwe itukala kwa ngupfu tsa Ghumuhe Mwenzeluka,
na si kwa ngupfu tsa lukuli lune nzambi. 5 Awala iwokala kwa kuwinza
ulukuli, mbutsi tsawo tsolongotsighwa na aghala gholubama lukuli.
Lekeni awala iwokala kwa kumuwinza Ghumuhe Mwenzeluka, mbutsi
tsawo tsolongotsighwa na aghala ghoyobama Ghumuhe. 6 Kwaapfila
mbutsi itsilongotsighwa na lukuli lune nzambi tsoghala lifwa, lekeni
mbutsi itsilongotsighwa na Ghumuhe tsoghala ughima na tindiwalo.
7 Imunu ang'apfikitsa mbuli itsibama lukuli lwake luliheka, ayo kakuwa
mwihile we Imulungu, kwaapfila ng'okinda bae mbuli ye Imulungu, na
ng'odaha bae kuikinda. 8 Awala iwolongotsighwa na lukuli lune nzambi
ng'awodaha bae kumnogheletsa Imulungu.

9 Lekeni mwemwe, Ghumuhe we Imulungu ang'akala mghati mwenu,
ng'amlongotsighwa bae na lukuli, ila mwolongotsighwa ne Ghumuhe.
Ka imunu wowose kahela Ghumuhe wa Kiristu, ayo si munu wa Kiristu
bae. 10 Lekeni ka Kiristu ka mghati mwenu, Ghumuhe komwing'ani
ughima, kwaapfila mwemwe mpetighwa ne Imulungu mnogha hata
ka ng'uli tsenu tsitsakufa kwaajili ya nzambi. 11 Na ka Ghumuhe wa
ayula iyamtsilihule Yesu kulawa mlifwa kokala mghati mwenu, yuyo
iyamtsilihule Yesu pfipfila katsotsing'a ughima ng'uli tsenu itsikufa.
Katsotenda apfo kwa Ghumuhe wake, iyokala mghati mwenu.

12 Apfo ndughu tsangu, tuna sang'ano, ng'atubamighwa bae kukala
ka ng'uli tsetu tsine nzambi pfatsibama tukale. 13 Kwaapfila mng'akala

ka ng'uli pfatsibama, mtsakufa ghendo. Lekeni ka kubitila Ghumuhe mwoghakoma aghala ghehile ighatendighwe na lukuli, mtsokala waghima. 14 Mana awala wose iwolongotsighwa na Ghumuhe we Imulungu awo iwo iwana wa Imulungu. 15 Kwaapfila ng'ambokele bae Ghumuhe iyowatenda muwe watumwa keli wa kupfuka, lekeni mbokela Ghumuhe iyowatenda muwe iwana wa Imulungu. Apfo twokemelela, “Aba, Aba!” 16 Ghumuhe we Imulungu mwenyegho kolongesa hamwe na muhe tsetu ka twetwe twa iwana we Imulungu. 17 Lelo ka twawanaghe, apfo twawahatsi we Imulungu, twohatsi hamwe na Kiristu, mana ka tughanzika hamwe naye, pfipfila tutsokala naye mne utunitso wake.

*Utunitso iukutsa*

18 Kwaapfila nomanya maghayo ghatughanzika sambi si chinu bae na ng'agheghala bae na utunitso ula iutsoghubulighwa kuna twetwe. 19 Pfilumbe pfose pfobetetsa kwa kusulukila ng'ani kughubulighwa kwe iwana we Imulungu. 20 Kwaapfila pfilumbe pfose pfitendighwa pfiwe si chinu bae, si ka tsapfibama pfenyegho, ila kwaapfila Imulungu tsakabama iwe apfo, hata apfo lolelo lyabaho, 21 kwaapfila pfilumbe apfo napfo pfitsolekelighwa kulawa mne utumwa wa ukuhinyika, pfingile mne utunitso wa ukukombolighwa kwe iwana we Imulungu. 22 Kwaapfila twomanya mbaka sambi hano ka pfilumbe pfose pfoghutilila kwa usungu, ka usungu wokweleka imwana. 23 Si pfilumbe pfiliheka bae, ila na twetwe wenyegho yatuli na Ghumuhe, iyali ghweko lya Imulungu lya mwanduso, pfipfila twoghutilila kwa mghati aku twobeta kutendighwa kuwa iwana we Imulungu ghendo na kukombolighwa ng'uli tsetu. 24 Kwaapfila tsatukombolighwa mne lolelo alyo, lekeni ka chinu ichilolelighwa chakoneka, aho kuduhu keli lolelo. Angu munu wachi iyololela ichinu chayalinacho? 25 Lekeni tung'alolela chinu chila ing'atuchona bae, twobetetsa kwa kududumila.

26 Pfipfila, Ghumuhe kotwapfila twetwe mna ukuhungukighwa kwetu. Ng'atumanyile bae ukulomba ka pfaibamighwa, lekeni Ghumuhe imwenyegho kotulombela twetwe kwa kughutilila ing'akudaha kulongighwa. 27 Naye iyakona mmoyo mwetu, komanya Ghumuhe chayakwalangula, kwaapfila Ghumuhe kowalombela wahenzeluka ka pfoyobama Imulungu.

28 Twomanya ghendo ka mne pfinu pfose Imulungu kotenda ghose ghanoghe kwe iwanu wala iwomnoghela, awala iwakemighwe ka yeye pfayabamile. 29 Awala Imulungu yawamanyile kulawa ghumwande, tsakalamula kulawa ghumwande weghale ne Imwanaghe, ili Imwana ayo yawe chaudele mna ndughu wengi. 30 Na awala iyawasaghule, tsakawakema, na awala iyawakemile, kawapeta wanogha, na awala iyawapetile wanogha tsakahangila nawo utunitso wake.

31 Kuya lelo tulonge choni mna ghano ghose? Ka Imulungu ka lubali lwetu, yuhi iyodaha kutubelela? 32 Imulungu ng'amwonele bae libatsi hata Imwanaghe imwenyegho, ila kamlapfa kwaajili ya twetwe twose! Katwing'a imwanaghe, angu ng'atsotwing'a bae pfinu pfose hamwe naye? 33 Yuhi yatsoweng'a lighomba iwanu iyawasaghule Imulungu? Imulungu mwenyegho kolonga wahela matotso. 34 Lelo yuhi yatsowahigha? Kuduhu! Kwaapfila Yesu Kiristu tsakafa, kuya katsilihulighwa! Na kokala ghumoko ghwa kujilo ghwe Imulungu, naye

yuyo iyotulombela. 35 Yuhi lelo yatsotubaghula kulawa mna unoghelo
wa Kiristu? Pfii maghayo, ukughanzika, ukudununzika, nzala, ukukala
chidako, ukuhonzeka au ukukomighwa? 36 Ka Ghamaandiko Mahen-
zeluka pfogholonga,
“Kwaajili yako twokala mlifwa chilo ne imisi.
Tweghala ne iwang'olo iwoghenda kuchinjighwa.”
37 Bae, mna ghano ghose twetwe tuhuma ghendo kubitila yeye iy-
otunoghela. 38 Kwaapfila tsanimanya ghendo kuduhu ichinu ichidaha
kutubaghula na unoghelo wake, si lifwa bae wala ughima, si wamalaika
wala pfinyamkela wane ingupfu, si pfinu pfa sambi wala ipfikutsa,
39 si ighali hasi, wala ighali kuchanya, wala chochose ichilumbighwe,
kuduhu ichidaha kutubaghula na unoghelo we Imulungu iuli mghati
mwa Kiristu Yesu Imtwatsa wetu.

# 9

*Imulungu ne iwanu wake*

1 Nolongesa ghendo, nene na imunu wa Kiristu, silonga ughutsu
bae. Ghumoyo ghwangu ghwetoghola hamwe ne Ghumuhe Mwen-
zelukaka ka nene sighutsuka bae, 2 ka noghanzika sideke na nina usungu
ing'aumalagha bae mna ghumoyo ghwangu. 3 Mana ning'adahile ku-
lomba nilighitwe na mbaghulighwe na Kiristu kwaajili ye Wayahudi,
iwanu wa kabila lyangu. 4 Awo iwo iwanu wa Isiraeli Imulungu iyawa-
tendile wawe iwanaghe, iyawalanguse utunitso wake, iyalaghane nawo,
iyaweng'ile Ghamalaghitso ghake, nzila ya ukumtamanila yeye na
malaghano ghake. 5 Wawo wa watsukulu wa iwabala wa Wahebraniya,
naye Kiristu, mne unu wake, kalawila mne kabila lyawo. Imulungu
iyotawala mna ghose, na yatunyighwe ghamatsuwa ghose! Ona.

6 Chalaghane Imulungu ng'achilekile bae kutimila, kwaapfila si
Waisiraeli wose iwo wanu we Imulungu. 7 Na si watsukulu wose wa
Abrahamu wa iwana we Imulungu. Lekeni Imulungu tsakamlongela
Abrahamu, “Watsukulu wako watsolawila kwa Isaka.” 8 Mana iwana
wala iwelekighwe kwa lukuli, awo si iwana we Imulungu bae, ila iwana
wala iwelekighwe kwa laghano lya Imulungu awo iwo iwopetighwa
iwana wa Abrahamu. 9 Kwaapfila Imulungu tsakeka laghano lyake
pfino, “Mne chipindi ichanisaghule nitsakuya na Sara katsakweleka
imwana.”

10 Si pfipfo pfiliheka bae, ila Rebeka naye tsakakala na iwana weli
kwa aba yumwe, ayo iyo imbala wetu Isaka. 11 Hata ng'ana iwana awo
weli welekighwe bae, na ng'ana watende ichinu chochose chinoghile
au chihile, Imulungu kakoneka kana uwetso wa kusaghula. 12 Yeye
hayosaghula kosaghula ka pfobama mwenyegho, ng'olola bae chay-
otenda imunu. Imulungu tsakamlongela Rebeka, “Imwana mbala kat-
somsang'anila imdodo wake.” 13 Ka pfayandikighwe mne Ghamaandiko
Mahenzeluka, “Yakobu kaninoghela lekeni Esau nimuhila.”

14 Lelo tulonge choni? Pfii Imulungu kana ubaghutsi? Aka si pfipfo
bae! 15 Kwaapfila tsakamlongela Musa,
“Nitsomwonela libatsi imunu yula iyanibama kumwonela libatsi,
nitsomdudumila imunu yula iyanibama kumdudumila.”

16 Apfo, ghose ghouhila libatsi lye Imulungu na si choyobama imunu
bae au choyosang'ana imunu. 17 Kwaapfila Ghamaandiko Mahenzeluka

gholonga pfino kwa Farao mndewa wa Misiri, “Tsanikutenda uwe mn-
dewa ili nilanguse ngupfu tsangu kubitila ghweghwe na taghwa lyangu
limanyike muisi mwose.” 18 Apfo, Imulungu komonela libatsi imunu
yula iyobama kumonela libatsi, na iyobama kumtenda yawe msughu
komtenda yawe msughu.

*Maya na libatsi lye Imulungu*

19 Yumwe wenu kodaha kunongela, “Lelo ule Imulungu ang'ali yotu-
laumu? Yuhi yodaha kughaghoma aghala ghoyobama Imulungu?”
20 Lekeni ghweghwe uli nani, yumwidika Imulungu apfo? Chiha
ng'achidaha bae kumghutsa mfina pfiha, “Ule kunenda pfino?” 21 Mfina
pfiha kodaha kufina pfiha pfibili kwa lidongo limwe ka pfayobama,
chimwe kwa sang'ano ng'ulu ngulu na chingi kwa sang'ano ndodo
ndodo.
22 Apfi pfipfo pfaili kwa Imulungu. Tsakabama kulangusa maya yake
na ingupfu yake, lekeni tsakawadudumila iwanu wala iwabamighwe
wahighighwe na maya yake, awo iwobamighwa kuhinyighwa. 23 Naye
imwenyegho tsakabama kuulangusa utunitso wake mkulu, iyaugh-
ighidile kuna twetwe itubamighwe kubokela libatsi lyake, twetwe iy-
atwikile kulawa ghumwande tubokele utunitso wake. 24 Twetwe iwo
iyatukemile, si kulawa kwa Wayahudi waliheka bae, ila kulawa kwa
iwanu wa isi tsingi pfipfila. 25 Ka Imtwatsa pfayalongile mna chitabu cha
nabii Hosea,
“Awala iwali ‘si iwanu wangu bae,’
nitsowakema ‘iwanu wangu.’
Nitsolangusa unoghelo wangu kune
isi tsila ng'ana nitsinoghele bae.”
26 Kuya,
“Hanu hala hawalongelighwe,
‘Mwemwe si iwanu wangu bae,’
baho watsokemighwa iwana we Imulungu iyali mghima.”
27 Pfipfila nabii Isaya kowamanila Waisiraeli hala hayalongile,
“Hata ka iwanu wa Isiraeli wa wengi ka msanga ghuli kumwani,
lekeni wanu wadodo waliheka iwatsokombolighwa.
28 Kwaapfila Imulungu ng'atsokawa bae kuihigha ghendo isi yose.”
29 Ka nabii Isaya pfayalongole kulonga,
“Ka Imtwatsa yane ngupfu ng'atulekele bae mweleko wa Waisiraeli,
wose tung'afile ka iwanu Sodoma, tung'eghalile na iwanu wa Gomola.”

*Pauli kowalombela Waisiraeli*

30 Lelo tulonge choni? Iwanu iwali si Wayahudi bae, ng'awasang'ane
chinu ili woneke ne Imulungu wanogha, tsawoneka ne Imulungu
wanogha kwa ukutoghola kwawo, 31 lekeni Waisiraeli, iwabamile
ukutogholighwa ne Imulungu kubitila ghamalaghitso, ng'awoneke
wanogha kwe Imulungu. 32 Ule ng'awoneke wanogha kwe Imu-
lungu? Kwaapfila tsawehuwila aghala ghawatendile, ng'awehuwile
bae ukutoghola. Apfo tsawekwala mne “libwe lya kwikwalila.” 33 Ka
pfayandikighwe,
“Nyika libwe ako Sayuni,
nalyo litsowatenda iwanu wekwale,
nyika libwe iliwatenda iwanu waghwe.
Lekeni imunu wowose iyomtoghola ng'atsoghelighwa chinyala bae.”

# 10

*Ukombotsi kwe iwanu wose*

1 Ndughu tsangu, ghumoyo ghwangu ghwobama ghendo na nom-
lomba Imulungu Waisiraeli weyangu wakombolighwe. 2 Mana nowa-
longelani ghendo, wawo welapfa ghendo kumsang'anila Imulungu,
lekeni si kwa kumanya pfinoghile bae. 3 Kwaapfila ng'awamanyile
bae Imulungu pfayowatenda iwanu wanogha hambele hake, nawo
wandusa inzila yawo iwenyegho, ng'awoiwinza bae inzila ye Imulungu
ya kuwatenda iwanu wanogha hambele hake. 4 Kwaapfila Kiristu hay-
atsile, ghamalaghitso ghatimila, ili chila munu iyotoghola yapetighwe
kanogha kwe Imulungu.

5 Mne mbuli ye ukutogholighwa ne Imulungu kubitila ukukinda
Ghamalaghitso Musa kandika pfino, “Imunu wowose iyoghakinda
Ghamalaghitso katsakuwa mghima kubitila Ghamalaghitso agho.”
6 Lekeni imbuli ya ukutogholighwa ne Imulungu kubitila ukutoghola
ya pfino, “Uleke kulonga mmoyo mwako, yuhi yatsogheluka mbaka
kulanga yamghale Kiristu hasi yatse kutukombola?” 7 au ukulonga,
“Yuhi yatsohulumka kutsimu yamwinule Kiristu kulawa mlifwa yatse
kutukombola?” 8 Lekeni Ghamaandiko Mahenzeluka gholonga pfino.
“Imbuli ye Imulungu yahabehi naghwe, ya mumlomo mwako na ya
mmoyo mwako.” Ayo iyo imbuli ya ukutoghola yatuwapetela iwanu.
9 Ung'atoghola kwa ukulonga kwa mlomo wako, Yesu kamndewa, na
ung'atoghola mmoyo mwako ka Imulungu kamtsilihula kulawa mlifwa,
kutsokombolighwa. 10 Kwaapfila kwa ghumoyo imunu kotoghola na
kakoneka kanogha kwe Imulungu, na kwa mlomo imunu kolonga
na kokombolighwa. 11 Ka Ghamaandiko Mahenzeluka pfagholonga,
“Imunu wowose iyomtoghola ng'atsoghelighwa chinyala bae.” 12 Mana
kuduhu ubaghutsi kwa Myahudi wala kwa imunu iyali si Myahudi
bae, kwaapfila Imulungu ka Imtwatsa we iwanu wose na kamluso kwe
iwanu wose iwomlomba, 13 Mana ghamaandiko Mahenzeluka gholonga,
“Chila imunu iyolomba kwa taghwa lya Imtwatsa, katsokombolighwa.”

14 Lelo watsomlombatse ayula ng'ana wamtoghole bae? Kuya wat-
somtogholatse ayula ng'ana wahulike bae mbuli tsake? Na watsohu-
likatse ka kuduhu bae imunu wa kuwapetela? 15 Na iwanu watsopetatse
Imbuli Inoghile ka ng'awaghalighwe bae? Ka pfayandighwe, “Kunogha
ghendo ukutsa kwa iwanu wala iwopeta Imbuli Inoghile!” 16 Lekeni si
Waisiraeli wose bae iwatoghole Imbuli Inoghile ye Imulungu. Ka Isaya
pfayalongile, “Imtwatsa, yuhi iyatoghole usenga wetu?” 17 Lekeni uku-
toghola kwakutsa kubitila ukuhulika usenga, na usenga awo wakutsa
kwa mbuli ya Kiristu.

18 Lekeni noghutsa, pfii ng'awahulike bae? Ona kuhulika wahulika, ka
Ghamaandiko Mahenzeluka pfagholonga,
“Litsi lyawo lyenela muisi mwose
mbuli tsawo tsipfika muisi mwose.”
19 Noghutsa keli, pfii Waisiraeli ng'awamanyile bae? Imulungu tsakalon-
gola kulonga kubitila Musa,
“Nitsowatenda mwone chepfu kubitila
iwanu wa isi tsingi.
Nitsowatenda mwone maya kubitila
iwanu ing'awamanyile.”

20 Imulungu tsakalonga kubitila Isaya bila kupfuka,
“Tsamboneka kwe iwanu wala ng'ana wambame bae.
Tsaniwalawila awala ing'awaghutsile bae mbuli tsangu.”
21 Lekeni kwa Waisiraeli, Imulungu kolonga,
“Misi yose tsaniwagholosela ghumoko ghwangu kuwakema iwanu iwolema kutoghola na wasughu.”

# 11

*Imulungu kowonela libatsi Waisiraeli*

1 Lelo noghutsa, Angu Imulungu kawalema iwanu wake? Mbe, ng'awalemile bae! Nene mwenyegho na Muisiraeli, mtsukulu wa Abrahamu, nolawila mne kabila lya Benjamini. 2 Imulungu ng'awalemile bae iwanu wake iyawamanyile kulawa mwanduso. Angu ng'ammanyile bae Ghamaandiko Mahenzeluka pfagholonga hala Eliya pfayamlilile Imulungu kwa nzambi tsa Waisiraeli? 3 “Imtwatsa, wawakoma manabii wako na wahahinya hanu hako hakulapfila nambiko. Yanisighale nene niliheka, nawo wobama wang'ome!” 4 Angu Imulungu tsakamwidikatse? Tsakamlongela, “Nyikila mwenyegho iwanu 7000, awo ng'awamtamanile bae mulungu Baali.” 5 Apfo pfipfo pfaili sambi, kuna iwanu chidogho iwasaghulighwe kwa uluso we Imulungu. 6 Wasaghulighwa kwa uluso wake, si kwa aghala ghawatendile bae. Kwaapfila ka Imulungu kosaghula kwa kulola chawotenda iwanu, apfo uluso wake ung'awile si chinu bae.

7 Lelo choni? Iwanu we Isiraeli ng'awachonile bae achila chawang'ali wochibama, lekeni awala iwasaghulighwe wachona. Wamwenga tsawatendighwa wasughu. 8 Ka pfagholonga Ghamaandiko Mahenzeluka,
Imulungu kaweng'a imimoyo mikomu,
kaweng'a tsinenge lekeni ng'awakona bae,
kaweng'a maghutwi lekeni ng'awohulika bae mbaka leloli.
9 Naye Daudi kalonga,
“Pfihungo pfawo pfiwe mtegho we kuwaghogha,
waghwe na wahighighwe.
10 Nenge tsawo tsighelighwe chisi
waleke kona.
Mighongo yawo ipfeduke ghamatsuwa ghose.”

11 Noghutsa keli, pfii Wayahudi tsawekwala mbaka waghwa ghendo? Mbe, si pfipfo bae! Lekeni kwa ghamatotso ghawo ukukombolighwa kutsa kwe iwanu wangi ili Wayahudi wone chepfu. 12 Lekeni ka ghamatotso gha Wayahudi ghaighalila isi yose ukubweda, na ukuhungukighwa kwawo ukutoghola kuwatenda iwanu iwali si Wayahudi webwede. Lelo pfii Wayahudi wose wang'amuyila Imulungu, ambe ukubweda kutsakongetseka ghendo!

*Ukombotsi we iwanu iwali si Wayahudi bae*

13 Nowalongelani mwemwe imli si Wayahudi bae, kwaapfila nene namtumighwa kwe iwanu iwali si Wayahudi bae, neghodela isang'ano yangu. 14 Nobama niwatende iwanu wangu Wayahudi wone chepfu, ili nidahe kuwakombola wamwenga mghati mwawo. 15 Mana ka

ukulemighwa kwawo kuwatenda iwanu wose walamlitsighwe ne Imulungu, pfii itsakuwatse hawatsotogholighwa ne Imulungu? Iwanu watsotsilihuka!
16 Chihindi chamwanduso che chighate ang'eng'ighwa Imulungu, chighate chose chakuwa chake. Imitsitsi ing'awa ye Imulungu, ghamaputila ghose nagho ghakuwa ghake. 17 Tulonge, ghamaputila ghangi gha mtseituni ghaghanighwa na ghamaputila gha mtseituni wa kwibagho ghekighwa hanu haho. Mwemwe imli si Wayahudi mweghala ne mtseituni wa kwibagho, sambi mwehangila ughima wa chimuhe wa Wayahudi. 18 Apfo mleke kuwabetsa awala iwaghanighwe ka ghamaputila! Lelo mdahatse kwighoda? Mkumbuke si mwemwe bae imkindilitsa imitsitsi, ila imtsitsi yomkindilitsani mwemwe.
19 Lekeni mwodaha kulonga, “Ghamaputila ghaghanighwa ili twetwe twikighwe hanu hala.” 20 Pfinogha! Tsaghaghanighwa kwaapfila ng'aghatoghole bae, lekeni mwemwe mwakwima kwaapfila mtoghola. Lelo mleke kwighoda ila mpfuke. 21 Kwaapfila ka Imulungu ng'awalekile Wayahudi iweghalile ne ghamaputila ighaghanighwe, pfii lelo Imulungu katsomlekani mwemwe?
22 Lelo mlole libatsi na ukali we Imulungu. Yeye kamkali kwa awala iwaghwile, lekeni kana libatsi kuna mwemwe ka mwoghendelela kukala mna libatsi lyake, lekeni ka si pfipfo bae, mwemwe namwe mtsoghanighwa. 23 Na Wayahudi pfipfila wang'atoghola, watsokwikighwa keli hanu hala hawaghanighwe, kwaapfila Imulungu kodaha kutenda apfo. 24 Mwemwe iwanu imli si Wayahudi mweghala na putila la mtseituni wa kwibagho. Mlapfighwa ako mwikighwa mne mtseituni wa kumghunda, mne sina si lyenu bae. Lekeni Wayahudi weghala na mtseituni wa kumghunda. Lelo kuna ukomu wachi Imulungu kuwoyitsa keli msina mwawo iwenyegho?

*Imulungu kowonela libatsi iwanu wose*

25 Ndughu tsangu sibama bae mleke kumanya mbuli ino, nobama mmanye ili mleke kwibona mna mbutsi ng'ani. Usughu wa Waisiraeli tsaukala wa chipindi chidogho, mbaka iwanu wa isi tsingi hawatsomuyila Imulungu. 26 Baho Waisiraeli wose watsokombolighwa, ka pfayandikighwe,
Mkombotsi katsakutsa kulawa Sayuni,
Katsoghalapfa ghehile ghose mna lukolo lwa Yakobu,
27 Na alino laghano lyangu kuna wawo,
hanitsoghaleghusa ghehile ghawo.
28 Kwaapfila Wayahudi woilema Imbuli Inoghile, wawo wawa wanebe we Imulungu kwaajili ya mwemwe. Lekeni kwaapfila Imulungu kawasaghula, wang'ali wonoghelighwa ne Imulungu kwaajili ya iwabala wawo. 29 Mana Imulungu ang'awasaghula iwanu na kuwatenda webwede, ng'oghalusa bae acho chayatendile. 30 Ka mwemwe pfamlemile kumtegheletsa Imulungu aho ghumwande, lekeni sambi mbokela libatsi lyake kwa kulema kwawo Wayahudi kumtegheletsa Imulungu. 31 Pfipfila ka mwemwe pfambokele libatsi, Wayahudi sambi nawo wolema kumtegheletsa Imulungu, ili nawo sambi wabokele libatsi lye Imulungu. 32 Kwaapfila Imulungu kawatenda iwanu wose waleke kutegheletsa, ili yawonele libatsi iwanu wose.

*Imulungu yatunitsighwe*

33 Utajili we Imulungu mkulu sideke
na ihekima yake ng'ulu na ukumanya kwake kukulu.
Yuhi iyomanya pfayolamla?
Yuhi iyomanya nzila tsake?
34 “Yuhi yomanya chayopfikitsa Imulungu,
yuhi iyodaha kumlongotsa mna ukulamla kwake,
35 Yuhi iyalongol e kumwing'a chinu,
kuya Imulungu yamlihe?”
36 Kwaapfila pfinu pfose pfolawa kuna yeye,
na pfabaha kubitila yeye
na kwaajili ya yeye.
Imulungu yatunitsighwe ghamatsuwa ghose. Ona.

# 12

*Mwilapfe kumsang'anila Imulungu*

1 Apfo ndughu tsangu, kwaapfila Imulungu kana libatsi sideke, nomlombani ghendo mlapfe ughima wenu ka nambiko iili ngima, muwe wahenzeluka na mtende aghala ighamnoghela yeye. Ako kuko ukumtamanila Imulungu kunoghile. 2 Mleke kughawinza keli aghala ighali muisi mno, Imulungu na yaghaluse mbutsi tsenu, ili mdahe kughamanya aghala ghoyobama Imulungu. Mtange chihi chinoghile na chihi ichimnoghela yeye na ichitimilike.

3 Kwa uluso wangaile Imulungu, nomlongelani mwemwe wose, chila munu yaleke kwibona kamkulu kubita pfayabamighwa yawe, lekeni mwilolese iwenyegho ka Imulungu pfayamgholele chila imunu ukutoghola kwake. 4 Kwaapfila mne lukuli lumwe kuna pfilungo pfingi, lekeni pfose ng'apfisang'ana ng'onde imwe bae. 5 Pfipfila twetwe hata ka twawengi, twa lukuli lumwe kwa kwilunga na Kiristu, na chila munu ka chilungo cha miyaghe. 6 Mana chila imunu kana gholelo lyake kwa uluso watwing'ile Imulungu. Imunu ka keng'ighwa gholelo lye ukulonga usenga we Imulungu, yalonge kwa ukutoghola kwake. 7 Imunu iyeng'ighwe ukuwasang'anila weyaghe, leka yawasang'anile, ka ukulangulitsa leka yalangulitse. 8 Ka kuwakanza wamwenga, leka yatende pfipfo, munu iyolapfa, yalapfe kwa ghumoyo ghumwe. Imunu iyolongotsa, yalongotse pfinoghile, naye iyotenda chinu cha libatsi yatende kwa ukudeng'elela.

9 Unoghelo wenu uleke kuwa wa ung'enye. Mghahile ghose ghehile, mghakindilitse aghala ighanoghile. 10 Mwinoghele ka mwa wandughu, mwihulikitse wenyegho kwa wenyegho. 11 Mleke kuleghela hamumsang'anila Imtwatsa, msang'anileni kwa ghumoyo wenu wose. 12 Lolelo lyenu liwatende mdeng'elele, hane maghayo mdudumile na mleke kwipfa ukulomba. 13 Muwagholele iwanu we Imulungu pfinu pfenu, muwe waluso kwa wahenza.

14 Muwabaliki awala iwomdununzani, muwabaliki, mleke kuwalighita. 15 Mdeng'e na awala iwodeng'a, lileni na awala iwolila. 16 Mkale pfinoghile chila imunu na miyaghe. Mleke kwighoda, ila mtoghole kukala ne iwanu mbughilambughila. Mleke kwibona mna ihekima ng'ani.

17 Imunu ang'amtendelani ghehile, mwemwe mleke kumliha ghehile, mtende ghanoghile kwe iwanu wose. 18 Mtende pfamdaha mkale tseghamba ne iwanu wose. 19 Sale tsangu, mleke kuliha ghehile, ila mbuli ayo mlekeleni Imulungu, kwaapfila yandikighwa, Imtwatsa kolonga, “Maliho igho ghangu nene, nene nitsoliha.” 20 Kuya Ghamaandiko gholonga,

“Imunu iyokuhila ang'awa na nzala, umwing'e ichijo
ang'awa na ng'ilu, umwing'e ghamatsi yanwe.
Ung'atenda apfo, kutsomghela chinyala.”

21 Uleke kutoghola ghehile ghakuhume, ila ughahume ghehile kwa ghanoghile.

# 13

1 Chila imunu awahulikitse watawala iwolongotsa, kwaapfila kuduhu imunu iyodaha kutawala ka Imulungu ng'amlekele yatawale, Imulungu yaliheka iyo iyoweng'a iwatawala ngupfu ya kutawala. 2 Lekeni ayula iyoulema utawala, ayo kolema laghitso lye Imulungu, nawo iwotenda apfo watsohighighwa. 3 Mana iwotawala ng'awopfukighwa bae ne iwanu iwotenda ghanoghile, ila wopfukighwa na iwotenda ghehile. Naghwe ka ng'ubama bae kumpfuka ayula iyokulongosa, utende ghanoghile, naye katsokutunya. 4 Kwaapfila yeye komsang'anila Imulungu kwaajili yako. Lekeni ung'atenda ghehile, umpfuke, mana kodaha ghendo kukuhigha. Yeye komsang'anila Imulungu, kowalangusa maya ye Imulungu awala iwotenda ghehile. 5 Apfo kwobamighwa kuwategheletsa iwatawala, si kwaapfila kwopfuka kuhighighwa ne Imulungu, ila kwaapfila ghumoyo wako womanya chaubamighwa kutenda.

6 Kwaajili ayo mwemwe mwoliha kodi, kwaapfila wawo womsang'anila Imulungu na welapfa kwaajili ya sang'ano ayo. 7 Apfo weng'eni chochose chowomdahini, imunu wa kodi, mwing'eni kodi yake, iyobama kupfukighwa, mpfukeni.

*Mwinoghele*

8 Mleke kudaighwa chinu chochose ne imunu, ila mdaighwe ukwinoghela kuliheka. Mana ayula iyomnoghela myaghe kaghatimilitsa Ghamalaghitso gha Musa. 9 Kwaapfila malaghitso ghano, “Uleke ughoni, uleke kukoma, uleke kwiba, uleke kutsulukila pfinu pfe iwanu,” na malaghitso ghangi ghose, ghamna laghitso lino limwe, “Umnoghele miyagho ka pfawinoghela ghumwenyegho.” 10 Ung'amnoghela myagho, ng'utsomtendela ghehile bae, apfo ukunoghela kokindilitsa Ghamalaghitso ghose.

11 Mtende pfino, kwaapfila mwomanya ka chipindi cha mwemwe kulamka kulawa mnongo chitsa, kwaapfila sambi ukukombolighwa kwetu kwahabehi kubita hala hatwanzile kutoghola. 12 Ichilo chahabehi kumala na imisi yahabehi kwingila. Apfo tuleke kutenda ghehile ghe chisi, tutende ghanoghile ghe ghumwanga. 13 Mleke tukale pfinoghile ka iwanu itukala mne ghumwanga we imisi, si kwa soyoka au kupatika, si kwa kwiha na ughoni wala ughobo na chepfu. 14 Ila mpfaleni Imtwatsa Yesu Kiristu, kuya mleke kuwinza ng'uli tsenu na kutenda dongo tsake tsa nzambi.

# 14

*Uleke kumhigha myagho*

1 Watogholeni awala iwane noghola ndodo, na mleke kughabela
ghamawatso ghawo. 2 Ukutoghola kwe iwanu wamwenga kowatenda
waje chinu chochose, lekeni imunu yungi yotoghola chidogho kakuja
mbogha ye imitsani iliheka. 3 Imunu iyakuja chila chinu aleke kumbetsa
ayula ing'akuja chila chinu. Ayula iyakuja mbogha ya imitsani iliheka
naye aleke kumhigha ayula iyakuja pfinu pfose, kwaapfila Imulungu
kamtoghola. 4 Ghweghwe uli nani yumuhigha imtumwa wa munu
yungi? Ang'ema au ang'aghwa alyo lya imtwatsa wake. Na katsakwima
kwaapfila Imtwatsa kodaha ukumwimitsa.
5 Imunu yumwe kodaha kona litsuwa limwe lidegheta kubita litsuwa
lingi, na yumwenga kodaha kona ghamatsuwa ghose gheghala. Chila
imunu na yalole ka chayopfikitsa chinogha.
6 Ayula iyakona litsuwa limwe lidegheta, ayo kotenda apfo kwa kum-
tunya Imtwatsa. Ayula iyakuja chochose chila, naye kotenda apfo kwa
kumtunya Imtwatsa, kwaapfila wolonga mighede kwe Imulungu kwa
chijo chayaweng'ile. Ayula iyolema kuja pfijo pfimwenga, ayo kotenda
apfo kwa kumtunya Imtwatsa, naye kolonga mighede kwe Imulungu.
7 Mana haduhu imunu wowose mna twetwe iyokala mghima kwaajili
yake imwenyegho aliheka au iyakufa kwaajili yake mwenyegho aliheka.
8 Kwaapfila tung'awa waghima, twawaghima kwaajili ya Imtwatsa, na
tung'afa, twakufa kwaajili ya Imtwatsa. Apfo, tung'awa waghima au
tung'afa, twetwe twa iwanu we Imtwatsa. 9 Mana Kiristu tsakafa na koya
muughima ili yawe Imtwatsa we iwafile na we iwaghima.
10 Ebali lelo komhigha myagho? Naghwe ule kombetsa myagho? Mana
wose tutsakwima hambele he chighoda che Imulungu chokuhighila.
11 Ka pfayandikighwe mne Ghamaandiko Maenzeluka,
Imtwatsa kolonga, “Nelaha kwa taghwa lyangu, ka pfanili mghima,
chila imunu katsonipfughamila ghamaghoti,
chila imunu katsotoghola ka nene na Imulungu,”
12 Apfo lelo, chila imunu mna twetwe katsolonga mbuli tsake
imwenyegho hambele he Imulungu.

*Uleke kumuhonza miyagho*

13 Apfo tuleke kwihighana, ila mwalangitse, imunu aleke kutenda
chinu chochose ichimuhonza myaghe yekwale au yaghwe mnzambi.
14 Nene yanili mghati mwa Imtwatsa Yesu, nomanya ghendo kuduhu
ichijo chochose ichihile chenyegho. Lekeni imunu ang'ona ichijo
chimwenga chiha, acho chiha kuna yeye. 15 Lekeni ung'amdesa
ndughu yako kwa ichijo chaukuja, ghweghwe kwahela unoghelo. Ichijo
chaukuja chileke kumwaghitsa ndughu yako, Kiristu tsakafa kwaajili
yake. 16 Apfo achila chamkona mwemwe chinogha, mleke kuchileka
choneke chiha. 17 Mana Undewa we Imulungu si chinu cha ukuja
bae wala ukunwa, lekeni wa undewa wa ighanoghile, tindiwalo na
ndeng'elelo mna Ghumuhe Mwenzeluka, 18 kwaapfila imunu wowose
iyomsang'anila pfino Kiristu, komnogheletsa Imulungu na kotogho-
lighwa ne iwanu.
19 Apfo lelo tughendelele kutenda aghala ighoghala tindiwalo na ighо-
tenda twiyapfile ukwima pfinoghile. 20 Lelo uleke kuhinya sang'ano

ye Imulungu kwe chijo. Pfijo pfose pfinogha, lekeni ng'apfinoghile bae
imunu kuja chinu chochose ichimhonza imunu yungi yaghwe mnzambi.
21 Pfinogha kuleka ukuja inyama wala ukunwa imbwali wala kutenda
chinu chochose ichimhonza myagho yaghwe mnzambi. 22 Lelo chochose
choutoghola mna pfinu pfino chisighale kuna ghweghwe ne Imulungu.
Wabweda awala wose ing'awehigha iwenyegho kwa aghala ghawo-
tenda. 23 Lekeni ayula iyokwalangula kwa chijo chayakuja, ang'aja
kohighighwa, mana ng'ajile bae kwa ukutoghola, na chinu chochose
choyotenda imunu ka ng'ochitenda kwa ukutoghola bae, ayo yakuwa
nzambi.

# 15

*Uwanoghelese weyagho uleke kwinoghela mwenyegho*

1 Twetwe yatutoghola ghendo twobamighwa tuwadudumile awala
iwotoghola chidogho. Tuleke kwinoghelesa iwenyegho. 2 Chila imunu
yamnoghelese miyaghe kwa ighanoghile, ili yamtsenge. 3 Kwaapfila
Kiristu ng'enoghelese bae mwenyegho, ka Ghamaandiko Mahenzeluka
pfagholonga, “Maligho ghawakulighile ghweghwe, ghanighwila
nene.” 4 Chila chinu ichandikighwe mne Ghamaandiko Mahenzeluka,
chandikighwa kutulangulitsa twetwe, ili kwa ukududumila na
ukughumighwa ghumoyo ne Ghamaandiko agho, tudahe kuwa
na lolelo. 5 Imulungu yane ukududumila na iyoghuma ghumoyo
yamwing'eni muhe wa kuwa chinu chimwe kwa kuwinza ghayatendile
Yesu Kiristu, 6 ili mdahe kumtunya Imulungu, Aba we Imtwatsa wetu
Yesu Kiristu kwa ghumoyo ghumwe na kwa litsi limwe.

*Imbuli inoghile kwe iwanu wose*

7 Apfo mwibokele mwemwe kwa mwemwe, ka Kiristu pfayam-
bokeleni mwemwe, ili Imulungu yatunyighwe. 8 Mana nomlongelani
Kiristu tsakawasang'anila Wayahudi ili yalanguse ukweli we Imulungu,
na laghano lyekile Imulungu ne iwabala wetu litimile, 9 ili nawo
iwanu iwali si Wayahudi wamtunitse Imulungu kwa libatsi lyake. Ka
Ghamaandiko Mahenzeluka pfagholonga
Apfo nitsokutunitsa mghati mwe iwanu we isi tsingi,
Nitsakwimba kulitunya taghwa lyako.
10 Kuya Ghamaandiko gholonga,
“Mdeng'elele mwemwe iwanu imli si Wayahudi;
mdeng'elele hamwe ne iwanu wake.” 11 Kuya Ghamaandiko gholonga,
“Mumtunye Imtwatsa, mwemwe iwanu imli si Wayahudi bae,
Mumtunye yeye, mwemwe makabila ghose!”
12 Kuya Isaya kolonga,
Mlukolo mwa Yese katsolawila imunu,
naye katsowatawala kolo tsose.
iwanu iwali si Wayahudi nawo watsomlolela.

13 Imulungu yane lolelo, yamwing'eni ndeng'elelo na tindiwalo ka
pfamtoghola, lolelo lyenu lyongetseke kwa ngupfu ya Ghumuhe Mwen-
zeluka.

14 Nene imwenyegho nomanya ghendo ka mwemwe ndughu tsangu
mnogha sideke na mwomanya ghose, na mwodaha kwilangulitsa
wenyegho. 15 Mne ibaluwa ino tsanimwandikilani pfinu pfingi bila
kupfuka, nidahe kumkumbusani keli. Tsanenda apfo kwa uluso we

Imulungu kuna nene. 16 Imulungu Kanisaghula niwe mtumighwa
wa Yesu Kiristu kwe iwanu iwali si Wayahudi bae. Nosang'ana ka
mlapfa nambiko mna ukupeta Imbuli Inoghile ye Imulungu, ili iwanu
si Wayahudi wadahe kuwa nambiko iitogholighwa ne Imulungu, nam-
biko iideghesighwa na Ghumuhe Mwenzeluka. 17 Apfo kwa kwilunga
na Yesu Kiristu, neghodela isang'ano yangu kwaajili ye Imulungu.
18 Nitsolonga bila kupfuka aghala ghayatendile Kiristu kubitila nene
mna ukuwalongotsa iwanu iwali si Wayahudi wamtegheletse Imulungu.
Katenda apfi kwa kulonga na kwa kutenda, 19 na kwa ngupfu ya pfi-
tango pfa kukangawatsa na kwa ngupfu ye Ghumuhe we Imulungu.
Apfo mne ghumwanza wangu kulawa Yerusalemu mbaka ghumkowa
ghwa Iluriko, chila hanu niwapetela iwanu Imbuli Inoghile ya Kiristu.
20 Chonibama nene ghamatsuwa ghose nipete Imbuli ye Imulungu mne
isi tsila ng'ana Kiristu yamanyike bae, ili ndeke kutsenga mna lukwalam-
batsa lwikighwe ne imunu yungi. 21 Ka Ghamaandiko Mahenzeluka
pfogholonga,
“Awala ng'ana walongelighwe mbuli tsake, watsakona,
na awala ng'ana wahulike bae mbuli tsake, watsomanya.”

*Pauli kobama kwangila Roma*

22 Apfo kwaajili ya chinu acho ghamatsuwa mengi tsangomighwa
kumwangilani. 23 Lekeni kwaapfila sambi nimalitsa isang'ano yangu
mne isi tsino, na kwaapfila tsambama ghamatsuwa mengi kutsa ku-
wonani, 24 nololela kutenda apfo sambi. Nitsomwangilani hanibita
kughenda Spania, kuya nobama mwemwe mnyapfile kupfika ako
hanimalitsa kudeng'elela kukala namwe chidogho. 25 Lekeni sambi
noghenda Yerusalemu kuwasang'anila iwanu we Imulungu iwali ako.
26 Mana iwanu we Imulungu wa Makedoniya na wa Akaya wona
pfinogha kuwachangila wahenzeluke we Imulungu iwali wahingwa ako
Yerusalemu. 27 Wawo iwenyegho tsawona pfinogha kutenda apfo, na
kweli tsawabamighwa ghendo watende apfo. Kwaapfila ka iwanu si
Wayahudi bae wabokela pfinu pfa chimuhe kulawa kwa Wayahudi,
nawo wobamighwa wawagholele Wayahudi ipfinu pfa lukuli. 28 Apfo,
hanimalitsa ing'onde ino na kuweng'a Wayahudi achila chawachangile
iwanu, nitsomwangilani mwemwe hanighenda Spania. 29 Hanikutsa
kuna mwemwe nomanya nitsakutsa na tsibalaka ketseketse tsa Kiristu.
30 Lelo ndughu tsangu, nowalomba ghendo, kwa Imtwatsa wetu Yesu
Kiristu na kwa unoghelo wa Ghumuhe, mwilunge na nene mnombele
kwe Imulungu. 31 Mnombele nikomboke kulawa kwe iwanu wala
ing'awomtoghola Kiristu iwali Yudeya, na mnombele isang'ano yangu
muisi ya Yerusalemu itogholighwe ne iwanu wa Imulungu iwali ako.
32 Apfo Imulungu ang'abama, nitse kuna mwemwe aku moyo wangu
wodeng'elela, mbwihile hamwe namwe. 33 Imulungu wa tindiwalo
yakale na mwemwe wose. Ona.

# 16

*Pauli kowalamsa iwanu wa Roma.*

1 Nobama mumtange lumbu wetu Fibi, yeye ka imunu yanoghile,
kowasang'anila mtingano we iwanu we Imulungu iwali Kenkeliya.
2 Mbokeleni kwa taghwa lya Imtwatsa, ka pfawabokelighwa iwanu we

Imulungu, mmwapfile chochose chila choyomlombani, kwaapfila yeye
tsakawapfila iwanu wengi, tsakanyapfila na nene pfipfila.
3 Ndamsileni Pilisila na Akila, iwasang'ana wayangu mne ing'onde ya
Yesu Kiristu. 4 Awo chidogho wakomighwe, ili nene nihone. Nolonga
mighede kuna wawo, si nene niliheka bae, hata mitingano ye iwanu
we Imulungu wa isi tsingi wolonga mighede kuna wawo. 5 Ndamsileni
iwanu iwomtoghola Kiristu iwotingana mne ing'anda yawo.

Ndamsileni na sale yangu Epaineto, iyandusile kumtoghola Kiristu
mne isi ya Asiya. 6 Ndamsileni Mariya, iyamsang'anileni ng'ani.
7 Ndamsileni Andironiko na Yuniya, ndughu tsangu iwakalile mchi-
fungo na nene. Wawo womanyika ghendo mghati mwa watumighwa,
nawo tsawanongola kumtoghola Kiristu.

8 Ndamsileni Ampiliato, sale yangu mkulu mne kwilunga ne Imtwatsa.
9 Ndamsileni Uribano, msang'ana miyetu mne ng'onde ya Kiristu, na sale
yangu mkulu Stakisi. 10 Ndamsileni Apele, iyaghetsighwe na kutogho-
lighwa ne Kiristu. Walamseni iwanu wala iwali mkaye mwa Alistobulo.
11 Ndamsileni ndughu yangu Herodioni, na iwanu iwomtoghola Kiristu
iwali mkaye mwa Narikiso.

12 Ndamsileni Trifaina na Tirifosa, mapinga iwomsang'anila Imt-
watsa. Pfipfila ndamsileni lumbu jangu Perisi, pinga yungi iyam-
sang'anile Imtwatsa sideke. 13 Ndamsileni Lufo, munu iyasaghulighwe
ne Imtwatsa, hamwe na mai wake, yakalile ka mai wangu pfipfila.
14 Ndamsileni Asinkilito na Filegoni na Herima na Patiroba na Hema
na wanu wose iwomtoghola Kiristu iwali hamwe nawo. 15 Ndamsileni
Filologo, Yuliya, Nerea na lumbu wake, Olimpa ne wahenzeluka wose
we Imulungu iwali hamwe nawo.

16 Mwilamse mwemwe kwa mwemwe kwa ukwinonela ikunoghile.
Iwanu wose iwamtoghole Kiristu womlamsani.

17 Ndughu tsangu, nowalombani mwalangitse na awala iwowatenda
iwanu webaghule, na kuwatenda iwanu wangi waleke kughakinda
malangulitso ghambokele. Mkale kutali nawo, 18 kwaapfila wanu ka
awo ng'awomsang'anila Kiristu Imtwatsa wetu bae, ila woghasang'anila
mada ghawo wenyegho. Kwa mbuli tsawo tsine umta na itsinogheletsa
wowabugha iwanu iwanoghile. 19 Mana mwemwe mmanyika kwe
iwanu wose kwa kutegheletsa, apfo nowadeng'elelani. Nombamani
mkengele mne kutenda ghanoghile, na mkale mwahela matotso mna
ghehile. 20 Imulungu wa tindiwalo, ng'atsokawa bae kumhonda Setani
hasi mwe maghulu ghenu.

Uluso we Imtwatsa wetu Yesu ukale namwe.

21 Msang'ana myangu Timoteo, komlamsani, pfipfila ndughu tsangu
Lukiyo na Yasoni na Sosipateli wose womlamsani.

22 Na nene Teritio, inimwandikile Pauli ibaluwa ino nomlamsani kwa
taghwa lye Imtwatsa.

23 Gayo, mwenyekaye wangu, na iwanu wose iwomtoghola Kiristu
womlamsani. Erasto, mkulu wa isi ino na ndughu yetu Kwalito, wose
womlamsani.

24 Uluso we Imtwatsa wetu Yesu ukale namwe mwose. Ona.

25 Lelo tumtunye Imulungu iyodaha kumtendani mwime mna Imbuli
Inoghile ya Yesu Kiristu yanimpetile, na mne ughubulo we imbuli

iifisighwe kulawa ghumwande. 26 Lekeni sambi imbuli ayo ighubu-
lighwa na imanyika kubitila ghawandike manabii, na kwa laghitso
lye Imulungu wa ghamatsuwa ghose imanyika kwe iwanu wose, ili
makabila ghose ghamtoghole na ghamtegheletse.
27 Imulungu yaliheka iyane nzewele yatunyighwe ghamatsuwa ghose
kubitila Yesu Kiristu! Ona.

# Ibaluwa ya Mwanduso ya Pauli kwe Iwanu wa Kolinto Ichilongole

Ibaluwa ya mwanduso ya Wakolinto tsayandikikighwa na mtumighwa Pauli mne ghumwaka ghwa hamsini na tano kulawa Yesu helekighwe (1:1). Aino tsaikala ibaluwa ya mwanduso mna tsibaluwa mbili tsandikighwe na Pauli kwa kanisa lya Kolinto. Tsakandika ibaluwa ino hang'ali yokala Efeso ahala ng'ana yalamle ukwangila Kolinto hang'ali yoghenda na ukuya kulawa Makedoniya (16:5-9).

Mne ibaluwa ino Pauli kakwidika mbuli itsighalighwe ne iwanu kuna yeye, itsilonga ghehile ighatendighwe mne kanisa lya Kolinto, ghehile agho hamwe ne ukwibaghula na ughoni. Ghumji ghwa Kolinto tsaghumanyika ghendo kwa ughoni, apfo ng'achiwile chinu cha kukangawatsa bae Pauli kulyandikila likanisa alyo pfinu apfo. Pfipfila ibaluwa ino ya mwanduso kwa iwanu wa Kolinto, isula ya 13 ina mbuli tsa unoghelo.

**Ighali mno**

Mne isula ya 1:1-9, Pauli kowalamsa Wakorinto na kumlongela Imulungu mighede kwaajili yawo.

Mne isula ya 1:10-4:21, kolonga mbuli tsa ukwibaghula mne likanisa lye iwanu wa Korinto.

Mne isula ya 5-6, kolonga mbuli tsa ughoni na ukwighala mne libalatsa wawo kwa wawo.

Mne isula ya 7-15, Pauli kolonga mbuli tsa ukukwela, kulapfa nambiko kwe pfinyagho, na ukutsilihuka.

Mne isula ya 16, Pauli komalitsila kwa ukulonga mbuli tsake na sang'ano tsake.

1 Nene Pauli yanikemighwe niwe mtumighwa wa Kiristu Yesu ka
Imulungu pfayabamile, na ndughu yetu Sostene.
2 Twomwandikilani mwemwe kanisa ilili mne ghumji ghwa Kolinto,
mwemwe imkemighwe muwe iwanu wake wahenzeluka kwa uk-
wilunga na Yesu Kiristu, hamwe na wala wose iwali chila hanu iwom-
lomba Imtwatsa wetu Yesu Kiristu.
3 Imulungu Aba wetu na Imtwatsa wetu Yesu Kiristu wawatendeleni
uluso na yamwikeni tseghamba.

*Mighede kwa Kiristu*

4 Nolonga mighede kwe Imulungu ghamatsuwa ghose kwa uluso
iyawatendele mwemwe kubitila Yesu Kiristu. 5 Mana kwa ukwilunga
ne Kiristu, mwemwe mbweda kwa chila chinu, mbweda mne uku-
longa na mne ukumanya. 6 Usenga wa Kiristu wima pfinoghile mghati
mwenu. 7 Apfo ng'amuhungukighwe bae na ghweko lyolyose kulawa
kwa Ghumuhe Mwenzeluka, ka pfomumbeta Imtwatsa Yesu Kiristu
yaghubulighwe. 8 Naye katsowakindilisa, katsoweng'a ingupfu mbaka
utsighilo, ili mkale mwahela litotso mne litsuwa lye Imtwatsa wetu
Yesu Kiristu. 9 Imulungu iyotogholighwa, kamkemani muwe sale wa
Mwanaghe Yesu Kiristu, Imtwatsa wetu.

*Ubaghutsi kwe iwanu iwomtoghola Imulungu*

10 Ndughu tsangu, nowalomba kwa taghwa lye Imtwatsa wetu Yesu
Kiristu mwilaghane kwa chila chinu chomlonga ili mleke kwibaghula
mwemwe kwa mwemwe. Ghendoghendo mwalangule chinu chimwe
na mlonge chicho. 11 Ndughu tsangu, iwanu wangi kulawa ing'anda ya
Kiloe wanongela ka mwemwe mwisonga. 12 Nobama nilonge chanihu-
like kuna mwemwe, munu yumwe kolonga, “Nene nomuwinza Pauli,”
na munu yungi kolonga, “Nene nomuwinza Apolo,” na yungi kolonga,
“Nene nomuwinza Kefa” na yungi “Nene nomuwinza Kiristu.” 13 Angu
Kiristu keghola? Angu Pauli tsakawambighwa mna msalaba kwaajili
yako? Angu tsambatisighwa mughwe wanang'ina wa Pauli?
14 Mighede Imulungu kwaapfila simbatitse imunu wowose bae ila
Kirispo na Gayo waliheka. 15 Apfo imunu wowose aleke kulonga
ka mwemwe mbatisighwa muwe wanang'ina wangu. 16 Nikumbuka,
pfipfila tsanimbatisa Stefana na iwanu iwali mng'anda mwake, kuya
imane ka nimbatisa imunu yungi. 17 Kwaapfila Kiristu ng'anitumile bae
kubatitsa, ila kuwapetela iwanu Imbuli Inoghile, na si kwa mbuli tsa
kuwanogheletsa iwanu, ili lifwa lye Kiristu mna msalaba lileke kwoneka
si chinu bae.

*Kiristu iyo nzewele ne ingupfu ye Imulungu*

18 Kwaapfila usenga wa lifwa lya Yesu mne msalaba wakoneka
ubotsi kwe iwanu iwakwagha, lekeni twetwe itukombolighwa twowona
ngupfu ye Imulungu. 19 Ghamaandiko Mahenzeluka gholonga,
“Nitsotsihinya nzewele tse wanu wane nzewele,
na tsimbutsi tse iwanu wane chisomo nitsotsasa kutali.”
20 Walikwani wanu wane nzewele? Walikwani walangulitsi wa
ghamalaghitso? Walikwani wane tsimbutsi sideke? Imulungu kalan-
gusa ghendo ka nzewele ye iwanu we isi ina ubotsi.
21 Kwa nzewele ye Imulungu, ng'aidahika bae iwanu kummanya yeye
kwa nzewele tsawo wenyegho, Imulungu tsakanoghelighwa kuwakom-
bola iwanu iwotoghola kubitila usenga watuwapetela, aula iukoneka
ubotsi kwa awala wane nzewele. 22 Wayahudi wobama kwona pfin-
zonza, Wagiriki wobama nzewele. 23 Lekeni twetwe, twowapetela
imbuli ye Kiristu iyawambighwe mna msalaba, imbuli iikoneka ng'walo
kwa Wayahudi na ubotsi kwe Iwanu iwali si Wayahudi. 24 Lekeni
kwa awala iwakemighwe ne Imulungu, wose Wayahudi na Wagiriki,
Kiristu iyo ngupfu ye Imulungu na nzewele ye Imulungu. 25 Kwaapfila
achila ichikoneka ubotsi we Imulungu, china nzewele kubita nzewele
ye imunu, na achila ichikoneka chahela ngupfu kwa Imulungu china
ngupfu kubita ngupfu ye imunu.
26 Ndughu tsangu, lelo mkumbuke hamkemighwe ne Imulungu, wengi
mna mwemwe tsamkala mwahela nzewele ya chimunu, na si wengi bae
imkalile ne ngupfu na si wengi bae imkalile ne ubala. 27 Lekeni Imu-
lungu kasaghula pfinu ipfikoneka pfa ubotsi ipfili muisi kuwaghuma
chinyala iwanu wane nzewele, Imulungu kasaghula ipfinu ipfilihela
ngupfu, kuwaghuma chinyala awala wane ngupfu. 28 Imulungu
kasaghula aghala ghawabetsile iwanu na aghala ighoneke si chinu bae,
ili kughahinya aghala ghawonile iwanu chinu chikulu. 29 Imulungu
katenda apfi ili imunu wowose aleke kwighoda hambele he Imulungu.
30 Imulungu iyo iyawatendike mwemwe mwilunge na Yesu Kiristu,
iyawile nzewele yetu kulawa kwe Imulungu, twakoneka tunogha

hambele he Imulungu, twenzeluka na tukombolighwa. 31 Apfo ka
pfayandikighwe, “Iyobama kwighoda, yeghodele chayatendile Imt-
watsa.”

# 2

*Usenga wa Kiristu iyawambighwe mna msalaba*

1 Ndughu tsangu, hanitsile kuna mwemwe siwapeteleni bae ukweli
we usenga we Imulungu kwa kulangusa ka nene nomanya ng'ani au
kwa nzewele tse iwanu. 2 Mana hanikalile na mwemwe sibamile
bae kumanya chinu chingi ila kummanya Yesu Kiristu yaliyeka, ayula
iyawambighwe mna msalaba. 3 Hanitsile kuna mwemwe, tsanahela
ngupfu, tsanidedema ghendo kwa kupfuka. 4 Usenga wangu na kupeta
kwangu ng'akukalile bae kwa malonga gha nzewele ghane kukwegha
iwanu, ila tsaghana ingupfu ye Ghumuhe we Imulungu. 5 Tsanenda apfi
ili ukutoghola kwenu kuleke kukala mne hekima tse iwanu, ila ikale
mne ngupfu ye Imulungu.

*Inzewele ye Imulungu*

6 Twopeta usenga we hekima kwa awala iwakomale mne ukutoghola,
lekeni si ihekima ye muisi amu bae, wala si ihekima ye iwakulu we
muisi amu iwakwaghitsa ngupfu. 7 Nowapetela nzewele ye Imulungu
iipfisighwe, iyaisaghule kwaajili ye ukwingila mne utunitso wake hata
ng'ana isi yose ilumbighwe. 8 Kuduhu iwakulu we isi yose iwamanyile
nzewele ino. Wang'aimanyile wang'alekile kumuwamba mna msalaba
Imtwatsa we utunitso. 9 Lekeni ka Ghamaandiko pfagholonga,
“Aghala ing'aghoneke wala kuhulikighwa,
aghala ng'ana ghakwalangulighwe mmoyo mwe imunu,
igho ghagho Imulungu ghawekile awala iwomnoghela.”
10 Lekeni Imulungu katughubulila chinu acho kubitila Ghumuhe
Mwenzeluka. Kwaapfila Ghumuhe Mwenzeluka kosakula chila chinu
hata ipfinu ipfili mghati mwe Imulungu. 11 Yuhi iyodaha kumanya
aghala ighali mghati mwe imunu ka si muhe iuli mghati mwake
mwenyegho? Pfipfila kuduhu iyomanya ipfinu pfe Imulungu ila
Ghumuhe we Imulungu. 12 Ng'atubokele bae muhe we iisi, ila
tubokela Ghumuhe iyatumighwe ne Imulungu ili tumanye aghala ghose
ghatwing'ighwe hela ne Imulungu.
13 Apfo ng'atulonga bae kwe tsimbutsi itsilangulitsighwe ne nzewele
tse iwanu, ila twolonga kwe tsimbutsi itsilangulitsighwe ne Ghumuhe,
twolonga ipfinu pfa umuhe wa ukweli kwa awala iwane Ghumuhe.
14 Imunu yalihela Ghumuhe we Imulungu ng'odaha bae kubokela aghala
igholawa kwe Imulungu, kwaapfila ghakoneka gha ubotsi kuna yeye,
na ng'oghatanga bae, kwaapfila ghomanyika kwa kwapfilighwa ne
Ghumuhe. 15 Lekeni imunu wowose yane Ghumuhe we Imulungu,
kodaha kughatanga ghose, na kuduhu imunu iyodaha kumuhigha. 16 Ka
Ghamaandiko pfagholonga,
“Yuhi yatsimanyile tsimbutsi tse Imtwatsa?
Yuhi yodaha kumlangulitsa Imtwatsa?” Lekeni twetwe tuna tsimbutsi
tse Kiristu.

# 3

*Iwatumwa we Imulungu*

1 Ndughu tsangu, nene silongile namwe bae ka iwanu imli ne Ghu-
muhe we Imulungu, lekeni tsanonga namwe ka iwanu we isi ino, ka
iwana wadowado mne ukumtoghola Kiristu, 2 Tsaniweng'a matombo na
si chijo chikomu bae, kwaapfila ng'amdahile bae kuchija. Hata sambi
ng'amdaha bae kuchija. 3 Kwaapfila mwemwe mng'ali mwokala ka
iwanu we isi yose pfawokala. Angu pfii kuduhu chepfu na kwisonga
mghati mwenu? Agho ghose gholangusa mwemwe mng'ali mwa iwanu
we isi yose, na mwokala ka isi yose pfaibama. 4 Imunu yumwe
ang'alonga, “Nene nomuwinza Pauli,” na munu yungi kolonga, “Nene
nomuwinza Apolo.” Apfi ng'amtenda bae ka iwanu we isi yose pfawo-
tenda?

5 Angu Apolo nani? Na Pauli nani? Twetwe twa iwatumwa we
Imulungu yatumghalileni mwemwe ukutoghola, na chila munu kotenda
isang'ano iyeng'ighwe ne Imtwatsa. 6 Nene nihanda imbeghu, Apolo
kaimwaghila ghamatsi, lekeni Imulungu iyo yaitendile ikule. 7 Apfo
iyahandile si chinu bae wala ayula iyaimwaghile ghamatsi, ila Imu-
lungu yaliyeka yaitendile yote, iyo imkulu. 8 Imunu yaihandile na
imunu yaimwaghile ghamatsi wose weghala, na Imulungu katsomgh-
weka chila imunu kwa sang'ano yake yaitendile. 9 Kwaapfila twose
twosang'ana hamwe ne Imulungu, mwemwe ka mghunda we Imulungu
na ka ing'anda ye Imulungu.

10 Kwa ligweko lyangaile Imulungu, nyika lukwalambatsa ka imunu
yadahile kutsenga pfinoghile, na imunu yungi kotsenga mchang'a
mwake. Lekeni chila imunu iyotsenga yalangitse pfoyotsenga mchang'a
mwake. 11 Kuduhu imunu yungi iyodaha kwika lukwalambatsa lungi
kubita yalwikighwe, iyo Yesu Kiristu. 12 Mchang'a mwe lukwalam-
batsa alo, imunu yumwe kodaha kutsengela nzahabu, au kutsengela
pfetsa, au kutsengela ghamabwe gha bei ng'ulu au kutsengela mibiki,
au kutsengela tsinyasi au mitsani. 13 Ukunogha kwe isang'ano ya
chila imunu kutsolangusighwa na kwikighwa mwatsi mne litsuwa lya
Kiristu, kwaapfila mne litsuwa alyo ghumoto ghutsoghubula isang'ano
ya chila imunu, ghumoto ghutsoghetsa tsisang'ano tsawo na kulangusa
ka tsinogha. 14 Ka isang'ano ye imunu ng'ailakale mmoto, imunu ayo
katsobokela lighweko. 15 Isang'ano ye imunu ing'alakala, imunu ayo
katsolyaghitsa lighweko, lekeni yeye mwenyegho katsokombolighwa,
ka kaswekuka mmoto.

16 Angu ng'ammanyile bae ka mwemwe mwa Ing'anda ye Imulungu,
na Ghumuhe ghwe Imulungu kokala mghati mwenu? 17 Apfo imunu
ang'aihinya ing'anda ye Imulungu, Imulungu katsomhinya. Kwaapfila
ing'anda ye Imulungu idegheta, namwe mwa ing'anda ye Imulungu.

18 Uleke kwighutsukila mwenyegho, imunu wowose yali mghati
mwenu ang'eghoda kana nzewele mne isi ino, ng'apfu yawe mbotsi ili
yawe na nzewele ya kweli. 19 Kwaapfila nzewele ye isi ino ya ubotsi ham-
bele he Imulungu. Ka pfayandikighwe, “Imulungu kowaghogha iwanu
wane nzewele mne ukukengela kwawo.” 20 Kuya yandikighwa, “Imt-
watsa koghamanya aghala ighawakwalangula iwanu wane nzewele ka
ng'aghanoghile bae.” 21 Apfo imunu aleke kwighodela aghala ghawo-
tenda iwanu. Mana ghose ghenu mwemwe. 22 Yawe Pauli au yawe
Apolo au Kefa au isi au ughima au lifwa au aghala ghali baha, au aghala

ighakutsa, mana ghose ghenu mwemwe. 23 Mwemwe mwa iwanu we
Kiristu, na Kiristu ka we Imulungu.

# 4

*Iwatumighwa wa Kiristu*

1 Iwanu watwone twetwe ka twawatumighwa wa Kiristu,
yatwing'ighwe ing'onde ye kuwapetela iwanu tsimbuli itsipfisike tse
Imulungu. 2 Lelo ichibamighwa awala iweng'ighwe isang'ano wawe
iwanu iwotogholighwa. 3 Kuna nene si chinu bae ning'ahighighwa na
mwemwe au ne imunu wowose. Wala nene sihigha nimwenyegho
bae. 4 Mmoyo mwangu sihighighwa bae ne chinu chochose bae, lekeni
chinu acho ng'achilangusa ka nahela totso. Imulungu iyo yonihigha
nene. 5 Apfo mleke kuhigha mbuli yoyose ng'ana chipindi chake
chipfike, mbetetse mbaka Imtwatsa hayatsakutsa. Katsoghubula aghala
ighapfisighwe mchisi na katsogheka mwatsi aghala ighali mmoyo mwe
iwanu. Baho chila imunu katsobokela sifa yake kulawa kwe Imulungu.
6 Ndughu tsangu, nimtumila Apolo na nene mwenyegho ili ku-
bitila twetwe mwilangulitse mbuli ino, “Mghakinde ighandikighwe
mne Ghamaandiko.” Mleke kwighodela munu yuno na kumbetsa
yungi. 7 Yuhi iyakutendile mkulu kubita munu yungi? Apfi Imulungu
ng'akwing'ile bae pfose pfawinapfo? Ka kwing'ighwa, lelo ule wighoda
ka ng'wing'ighwe bae?
8 Haya, ma mghapata ghose! Lelo ma muwa matajiri! Muwa
wandewa bila ya twetwe! Nobama mng'awile iwandewa ili tuwe
wandewa hamwe na mwemwe! 9 Kwaapfila nene pfanikona Imu-
lungu katundenda twetwe iwatumighwa tuwe iwanu wa kuchisogho
ghendo, ka iwanu iwahighighwe kukomighwa hambele he wamalaika
ne iwanu. 10 Twetwe twawabotsi kwaajili ya kumtumikila Kiristu, lekeni
mwemwe mna nzewele kwa kwilunga na Kiristu! Twetwe twahela
ngupfu, lekeni mwemwe mna ngupfu, mwemwe ng'ambetsighwa bae,
lekeni twetwe twobetsighwa. 11 Mbaka sambi tuna nzala na ng'ilu,
twahela chokupfala, twotohighwa sideke, twahela hanu ho ukukala.
12 Kuya twoghaya kusang'ana kwa ghamoko ghetu wenyegho. Hat-
ulighitwa, twetwe twobaliki, hatudunuzighwa, twetwe tododumila,
13 hatulighighwa, twetwe twakwidika ghoya. Mbaka sambi twetwe
twakoneka ka mibangu ye isi, na kwa chila imunu twakoneka wabewe-
bewe!
14 Si kwandika bae agha ghose ili niwaghume chinyala, lekeni nowa-
funda ka wanangu iwonoghela. 15 Hata mng'awa ne iwemilitsi wengi
kwa kwilunga ne Kiristu, lekeni aba wenu yumwe yaliheka, kwaapfila
kwa kwilunga na Yesu Kiristu nene niwa aba wenu kwa kuwaghalila
Imbuli Inoghile. 16 Apfo nowalomba mtende ka pfanitenda nene.
17 Apfo nomghalilani Timoteo, imwanangu mna ukwilunga na Kiristu iy-
onoghela na iyotogholighwa. Ayo katsomkumbusani inzila yaniiwinza
nene iili mghati mwa Yesu Kiristu. Inzila iyanilangulitsa chila hanu mne
makanisa ghose
18 Iwanu wamwenga kulawa mna mwemwe wandusa kwighoda, ku-
longa ka sikutsa bae kuna mwemwe. 19 Lekeni Imtwatsa ang'abama,
nitsakutsa kuna mwemwe sambi, baho nitsakona mwenyegho, si gha-
wolonga ghaliheka, ila ne ingupfu iwali nayo iwanu awo iweghoda.

20 Kwaapfila undewa we Imulungu si wa kulongalonga bae, ila wa
ingupfu. 21 Choni ichiwanoghela? Nitse na fimbo, au nitse ne unoghelo
na ghumoyo ghuholile?

# 5

*Mwibaghule ne ughoni*

1 Sambi yolongighwa ghendo ka mghati mwenu kuna ughoni, na
ughoni awo ng'ana woneke bae hata kwe iwanu ing'awammanyile Imu-
lungu. Imunu kowasa na imwehe wa aba wake! 2 Kuya lelo mdahatse
kwighoda! Ing'awile ng'apfu mwemwe mwone usungu, na imunu
iyatendile chinu acho yawingighwe mghati mwenu. 3 Hata ka nakutali
na mwemwe kwa lukuli, lekeni kwa ghumoyo nahamwe namwe. Ma
nimuhigha imunu ayo yatendile chinu acho cha chinyala ka nabaho
kuna mwemwe. 4 Hamtingana kwa taghwa lya Imtwatsa wetu Yesu nene
na hamwe namwe mmoyo, na ngupfu ya Imtwatsa wetu Yesu yabaho,
5 mmwing'e Setani imunu ayo lukuli lwake luhinyighwe ili muhe wake
ukombolighwe litsuwa alyo Imtwatsa hayatsokutsa kuwahigha iwanu.
6 Kwighoda kwenu ng'akunoghile bae, angu ng'ampfimanyile bae ka
hamira chidogho yotenda bulunge lya usaghe we chighate liwe kulu?
7 Muilapfe hamira ya ghumwande ye nzambi ili mdeghete ghendo. Kuya
mwitseghala ne bulunge lya usaghe we pfighate pfa sambi ililihela
hamira, ka pfambamighwa kuwa. Mana Pasaka wetu, Kiristu, tsakalap-
fighwa yawe nambiko. 8 Apfo, tutende chihungo acho cha Paska, si
kwa hamira ye ghumwande, hamira ila ye nzambi na ghehile. Bali
kwa chighate ing'achighumighwe hamira, iwo ghumoyo ghunoghile na
ighulongesa!
9 Niwandikilani mne ibaluwa yangu ingi, mleke kwihanganya
ne waghoni. 10 Silonga bae mleke kwihanganya ne iwanu
ing'awammanyile Imulungu, awala iwaghoni, wabwa, wabapfi na
awala iwotamanila pfinyagho. Mana ili kuwahepa iwanu awo wose
mwobamighwa mlawe muisi mno. 11 Lekeni sambi nowandikilani
mleke kwihanganya ne imunu wowose iyolonga komtoghola Kiristu aku
kamghoni, ka mbwa, kotamanila pfinyagho, kana maligho, kopatika, ka
mwihitsi Imunu ka ayo hata ukuja naye mleke.
12 Angu sang'ano yangu kuwahigha iwanu iwali kunze mwe
kingili lyenu? Aku mwemwe ng'amuwahigha iwali mghati mwenu?
13 Imulungu mwenyegho katsowahigha awo iwali kunze, “Muwingeni
imunu yehile iyali mghati mwenu!”

# 6

*Wakiristu wahighe maghomba ghawo*

1 Imunu ang'esonga ne myaghe, ikuwatse yamghale hane libaratsa lye
iwanu ing'awammanyile Imulungu? Ng'ambe kobamighwa yamghale
kwe iwanu we Imulungu. 2 Angu, ng'ammanyile bae ka iwanu we
Imulungu watsoihigha iisi? Ka mwemwe mtsoihigha iisi, ule ng'amdaha
bae kuigha maghomba ghano madomado? 3 Apfi ng'ammanyile bae
ka mwemwe mtsowahigha malaika, pfii lelo mne ghamaghomba ighali
muisi? 4 Hampata lighomba, apfi mwowakema iwanu ing'awolitoghola
kingili lye iwanu we Imulungu wamuhigheni? 5 Nolonga apfi kuwaghu-
mani mwemwe chinyala. Apfi kuduhu imunu mghati mwenu yane

nzewele ye kuhigha lighomba lye wakiristu wayaghe? 6 Lekeni,
mkiristu komghala mkiristu myaghe mne libaratsa na wowaleka iwanu
iwang'amnyile Imulungu wawahighe.

7 Kwa kwighala mwemwe kwa mwemwe kune ghamabalatsa,
kolangusa mwemwe mtotsa ghendo. Ambe ing'awile ng'apfu mwemwe
kubokighwa pfinu pfenu? 8 Lekeni mwemwe mwobunza na mwoboka,
kuya agho mwowatendela wakiristu wayenu! 9 Angu ng'ammanyile
bae iwanu wehile ng'awatsouhala bae undewa we Imulungu? Mleke
kwighutsukila, si waghoni wala iwanzinzi, wala iwowatamanila
pfinyagho, wala awala iwowasa ne iwamale weyawo, 10 wala wabapfi,
wabwa, iwopatika, wang'enye, iwaboka weyawo, wala wane maligho,
awo wose ng'awatsouhala bae undewa we Imulungu. 11 Wamwenga
wenu tsamkala ka iwanu awo. Lekeni nzambi tsenu tsileghusighwa,
mtendighwa muwe wenzeluka na mwikighwa kwa litaghwa lye
Imtwatsa Yesu Kiristu na kwa ghumuhe ghwe Imulungu wetu.

*Ng'uli tsenu tsimtunitse Imulungu*

12 Imunu yungi kodaha kulonga, “Nilekelighwa kutenda pfinu pfose,”
lekeni si pfinu pfose bae ipfikwapfila. Notoghola ka nodaha kutenda
chila chinu, lekeni sileka bae chinu chochose chinongotse. 13 Ichijo
kwaajili ye munda na munda kwaajili ye ichijo, lekeni Imulungu katsofi-
hinya pfose. Lukuli si kwaajili ye ughoni bae, ila kwaajili ye Imtwatsa,
naye Imtwatsa koulolesa lukuli. 14 Imulungu kwa ingupfu yake kamtsil-
iula Imtwatsa, naye katsotusiliula twetwe pfipfila.

15 Apfi, ng'ammanyile bae ka ng'uli tsenu pfilungo pfa Kiristu? Lelo
nipfisole pfilungo pfa Kiristu nipfilunge na chiweghe? Bae! 16 Ebu
ng'ammanyile bae ayula iyelunga na chiweghe kakuwa lukuli lumwe
naye? Ka Ghamaandiko pfagholonga, “Nawo weli watsakuwa lukuli
lumwe.”

17 Lekeni ayula yelunga na Imtwatsa kakuwa naye kwa muhe.

18 Mkale kutali ne ughoni. Nzambi tsose tsimwenga itsitendighwa
ng'atsilagha lukuli, lekeni mghoni kolutendela nzambi lukuli lwake.
19 Apfi ng'ammanyile bae ka ng'uli tsenu tsa ing'anda ye Ghumuhe
Mwenzeluka, iyali mghati mwenu, iyamumbokele kulawa kwe Imu-
lungu? Apfo mwemwe mwa wanu we Imulungu. 20 Kwaapfila tsamghu-
lighwa kwa bei ng'ulu, apfo mumtunye Imulungu kwa ng'uli tsenu.

# 7

*Ukukwela*

1 Apfo kwa mbuli ya aghala ghamwandike; pfinogha imunu yaleke
kukwela. 2 Lekeni kwaapfila kuna ughoni sideke, chila mmale yawe
na mwehe wake mwenyegho. Na chila pinga yawe na mmale wake
mwenyegho. 3 Immale yatende chayobamighwa kumtendela mwehe
wake, na ipinga yatende chayobamighwa kumtendela immale wake.
4 Lukuli lwa mwehe, si lwake yaliyeka bae, ila lwa immale wake pfipfila.
Na lukuli lwa mmale si lwake yaliyeka bae ila lwa mwehe wake pfipfila.
5 Mleke kwiima, ila ka mwilaghana kwa ghamatsuwa chidogho, ili
mdahe kukala kwa kumlomba Imulungu, kuya muyile keli ili Setani
aleke kuwaghetsa kwaapfila ng'amdaha kududumila.

6 Aghano noghalonga nene, na si laghitso bae. 7 Nobama iwanu wawe
ka nene pfanili, lekeni chila imunu keng'ighwa ne Imulungu ghweko
lyake mwenyegho. Munu yumwe kana lino na munu yungi kana lila.
8 Apfo kwa awala iwang'ali ng'ana wakwele na awala ng'ana wak-
welighwe, nene nolonga pfino; pfinogha wang'akala ka nene pfanili.
9 Lekeni ka ng'amdaha bae kwikinga wenyegho, mkwele, kwaapfila
pfinogha ng'ani kukwela kubita kusulukila.
10 Kwa awala iwakwelighwe na iwakwelile noweng'a laghitso lino,
kuya si langu bae ila lye Imtwatsa. Mwehe yaleke kwileka na mmale
wake. 11 Lekeni ang'atenda apfo, yakale bila ukukwelighwa, au yelaml-
itse ne immale wake. Naye immale aleke kumleka mwehe wake.
12 Kwa awala iwasighale nolonga pfino. Nene mwenyegho, si Imt-
watsa bae. Ka immale kana mwehe ing'ayomtoghola Yesu, na mwehe
ayo kotoghola kukala na mmale wake, mmale aleke kumleka mwehe
wake. 13 Na ka ipinga kana immale na immale ayo ng'omtoghola
Yesu bae, ila kotoghola kukala na mwehe wake, ipinga ayo aleke
kumlema mmale wake. 14 Kwaapfila immale yula ing'omtoghola
Yesu kobokelighwa ne Imulungu kubitila mwehe wake. Na ipinga
yula ing'omtoghola Yesu kohenzeluka kubitila immale wake. Ka si
pfipfo bae, iwana wenu wang'alekile weha, lekeni ka pfaili, iwana
wenu wenzeluka. 15 Ka imunu ing'omtoghola Yesu kobama yamleke
myaghe, umleke atende apfo. Immale au ipinga iyotoghola Imulungu
ng'oghomighwa bae kutenda apfo. Imulungu katukema twetwe tukale
kwa tindiwalo. 16 Umanyatse, lamda ghwe mwehe kutsodaha kumkom-
bola immale wako? Kuya umanyatse ghwe immale lamda kutsodaha
kumkombola mwehe wako?

*Mkale ka Imulungu pfayamkemileni*

17 Apfo chila imunu yakale ka pfayagholelighwe ne Imulungu, yakale
ka pfayakemighwe ne Imulungu. Alino laghitso lyangu kwa makingili
ghose ghe iwanu we Imulungu. 18 Ka imunu hayakemighwe tsakakala
kengila ngoma, ayo aleke kwitenda ka ng'ana yengile ng'oma. Na ka
imunu hayakemighwe tsakakala ng'engile ng'oma bae, aleke kwingila
ng'oma. 19 Kwaapfila, kwingila ngoma au kuleka kwingila ng'oma
si chinu bae, ichinu chikulu, kukinda ghamalaghitso ghe Imulungu.
20 Chila imunu yakale ka pfayakemighwe ne Imulungu. 21 Apfi,
haukemighwe tsakukala mtumwa? Uleke kwalangula, lekeni ka kopata
uhuru utumile. 22 Kwaapfila yeye iyakemighwe ne Imtwatsa aku ka
mtumwa, ayo kokombolighwa ne Imtwatsa. Pfipfila ayula iyakemighwe
aku si mtumwa bae, ayo kakuwa mtumwa wa Kiristu. 23 Imulungu
kamghulani kwa bei ng'ulu, lelo mleke kuwa watumighwa we iwanu.
24 Sale tsangu, chila munu na akale ka pfayakemighwe, kwaapfila Imu-
lungu kahamwe na mwemwe.

*Mbuli tsa iwanu ng'ana wakwele na wasaka*

25 Lelo, kwa imbuli ya awala ing'awakwelighwe bae, nene nahela
laghitso kulawa kwe Imtwatsa, lekeni nene nolonga ghano ka imunu
iyatogholighwe ne libatsi lye Imtwatsa.
26 Pfanikona nene, ukughaya kwamghaya sambi, pfinogha mwemwe
kukala ka pfamli. 27 Pfii ma kukwela? Uleke kumleka mwehe wako.
Pfii ng'una ukwele bae? Uleke kubama ipinga. 28 Lekeni ung'akwela,

ng'utotsa bae, na imwali ang'akwelighwa, ayo ng'ototsa bae, lekeni
iwanu ka awo watsopata maghayo mengi ghe ughima uno, lekeni nene
nobama agho ghaleke kuwapata mwemwe.
29 Sale tsangu, nobama nonge apfi, ghamatsuwa ighasighale si mengi
bae, kulawa sambi awala iwakwelile wakale ka ng'awakwelile bae, 30 na
awala iwolila wawe ka ng'awolila bae na awala wodeng'elela wawe ka
ng'awodeng'elela bae. Na awala iwoghula ipfinu, pfinu apfo pfiwe ka
si pfawo bae, 31 awala iwane sang'ano ne iisi ino wakale ka wahela
sang'ano nayo. Kwaapfila ka pfatumanya, iisi ino ya sambi yofosa.
32 Nobama mwemwe mleke kwalangula. Imunu yalihela mwehe
kakwalangula sang'ano ye Imtwatsa, pfayatsomnogheletse Imtwatsa.
33 Immale iyakwelile kosang'ana ne tsing'onde tse iisi ili yamnogheletse
mwehe wake, 34 naye kokweghighwa ne pfinu pfili. Ipinga
yang'akwelighwe au imwali kakwalangula ng'onde tse Imtwatsa ili
yawe mwenzeluka mlukuli na mne muhe. Lekeni ipinga iyakwelighwe
kakwalangula ng'onde tse iisi, ili yamdeng'eletse mmale wake.
35 Nolonga apfi kwaapfila nobama niwapfile. Sibama bae kwingilila
uhuru wenu, ila nobama mwemwe mtende ighanoghile na mwilapfe
muwenyegho mne tsing'onde tse Imtwatsa bila kuwinza pfinu pfingi.
36 Imunu ang'ona ng'otenda pfinoghile bae kuleka kumkwela mwali
yamlapfile tsengele, na ka ng'odaha bae kukala bila kukwela, na ang'ona
mwali wake miyaka yake yofosa, yatende pfayobama, ang'amkwela
pinga ayo, ng'otenda nzambi bae. 37 Lekeni immale ayo ang'alamla
imwenyegho kuleka kukwela, na ka kodaha kuleka kusulukila wapinga,
ayo katsotenda pfinoghile ghendo kuleka kumkwela imwali ayo. 38 Apfo
ayula yobama kukwela kotenda pfinoghile, na ayula yoleka kukwela
kotenda pfinoghile ghendo.
39 Ipinga iyakwelighwe kohighwa na mmale wake ka immale ayo
mghima. Lekeni immale wake ang'afa, kodaha kukwelighwa keli na
imunu yungi iyombama, lekeni immale ayo yawe iyommanya Kiristu.
40 Lekeni pfanikona nene, ng'apfu ghendo ipinga ayo ang'akala yaliheka,
na nene nakona pfipfila nina Ghumuhe we Imulungu.

# 8

*Imbuli ye ipfijo ipfitambikighwe pfinyagho*

1 Lelo, aino imbuli ye pfijo ipfitambikighwe pfinyagho.
Twomanya ghendo ka “twetwe wose tuna chisomo”, ka pfawolonga.
Lekeni ukumanya ako kwowatenda iwanu weghode, ila unoghelo wot-
senga. 2 Imunu ang'alonga komanya chinu, ng'omanya chinu bae ka
pfoyobamighwa kumanya. 3 Lekeni imunu iyomnoghela Imulungu
komanyika na Imulungu.
4 Apfo, mne imbuli ye ipfijo ipfitambikighwe pfinyagho, twomanya
ghendo ka chinyagho si chinu bae muisi mno, na twomanya ghendo
kuduhu Imulungu yungi ila Imulungu wetu yaliyeka. 5 Hata ka kuna
pfinu ipfikemighwa milungu muisi mno au kulanga, na hata ka kuna
milungu ne iwandewa wengi, 6 lekeni kuna twetwe Imulungu ka
yumwe; Aba, yalumbile pfinu pfose, kubitila yeye twetwe twa waghima.
Kuya tuna Imtwatsa yumwe, iyo Yesu Kiristu, kubitila yeye pfinu pfose
tsapfilumbighwa, na twetwe twa waghima kubitila yeye.

7 Lekeni si chila imunu bae komanya agha ghose. Iwanu wamwenga
iwatsowele kutambikila pfinyagho, mbaka leloli wang'aja ichijo acho
wotonga chilawa kwe ipfinyagho. Na kwaapfila mimoyo yawo yahela
ingupfu, wetenda iwenyegho weha kwa ukuja ichijo acho. 8 Ichijo
ng'achidaha bae kukughala habehi ne Imulungu, tung'aleka kuchija
ng'atuhungukighwa na chinu bae, tung'aja ng'atukongetsighwa chinu
bae.
9 Lekeni mwalangitse pfamlekelelighwe ukutenda pfinu, mleke kuwa-
honza awalaiwotoghola chidogho wengile mnzambi. 10 Ka imunu
yotoghola chidogho kakona ghweghwe iumanyile kwakuja mne ng'anda
ye pfinyagho, pfii ng'atsoghumighwa ghumoyo bae kuja ichijo ichi-
tambikighwe pfinyagho? 11 Apfo imunu yuno yane noghola ilihela
ngupfu, iyo Kiristu yafile kwaajili yake ng'atsakwagha bae kwaajili
ya achila ghweghwe kochikema ukumanya? 12 Ka mwowaghitsa
pfino wakiristu wayenu, na kutsilagha noghola tsawo itsilihela ngupfu,
mwomtendela nzambi Kiristu. 13 Apfo ichijo ching'amtenda mkiristo
miyangu yaghwe mnzambi, sitsakuja bae inyama, kwaapfila ning'aja
nitsomhonza ndughu yangu yaghwile mnzambi.

# 9

*Sang'ano tse Iwatumighwa*

1 Angu nene sina ng'ombolighwe bae? Pfii nene si mtumighwa
bae? Apfi nene simwonile Imtwatsa wetu Yesu? Angu mwemwe si
ghamatunda ghe isang'ano yangu bae? 2 Hata ka kwa wamwenga
nene si mtumighwa bae, lekeni kuna mwemwe nene na mtumighwa.
Mwemwe mwa wakalangama we utumighwa wangu kwaapfila
mwilunga ne Imtwatsa.
3 Apfi pfipfo pfaniyamila kwe iwanu iwonighutsa. 4 Pfii
ng'atubamighwa ukwing'ighwa bae ichijo na choukunwa kwaajili
ye sang'ano yetu? 5 Apfi twahela haki ye ukumsola mwehe iyomtoghola
Kiristu na kwanga naye mne ghumwanza ka pfawotenda iwatumighwa
wangi na iwandughu we Imtwatsa na Kefa. 6 Au twetwe tuliheka nene
na Balinaba itubamighwa kusang'ana ili tupate aghala ighatubama.
7 Angu asikali wachi iyoghenda kwing'ondo keliha imwenyegho?
Yuhi iyohanda mitsabibu aku ng'akuja bae ghamatunda ghake? Yuhi
iyodima iwanyama aku ng'akunwa bae matombo ghawo?
8 Apfi agha ghanilonga nolonga gha chimunu? Angu Ghamalaghitso
gha Musa nagho ng'agholonga apfi bae? 9 Mana yandikighwa mne
Ghamalaghitso gha Musa, “Haumtumila ing'ombe kupfuna uhunga,
uleke kumwoha chibang'wa.” Pfii, Imulungu kolonga mbuli tse
ng'ombe? 10 Apfi hayalongile apfo ng'alongile mbuli tsetu bae?
Tsayandikighwa kwaajili ya twetwe ghendo. Kwaapfila ayula iyolima
na ayula iyopfuna, wose wana haki yo ukubetela ipfijo. 11 Ka twetwe
tuhanda imbeghu ye umuhe mghati mwenu, apfi chinu chikulu twetwe
tung'apata aghala ghatubama kulawa kuna mwemwe? 12 Ka wanu
wamwenga wodaha ukughalolela agho kulawa kuna mwemwe. Apfi
twetwe ng'atudaha bae ukughalolela agho kubita wawo?

Lekeni twetwe ng'atutumile bae uwetso awo. Ila tsatududumila chila
chinu ili tuleke kuighoma Imbuli Inoghile ye Kiristu.

13 Apfi ng'ammanyile bae, awala iwosang'ana mne ing'anda ye Imu-
lungu wopata ipfijo pfawo mng'anda amo, na awala iwalapfa nambiko
hanu ha kutambikila wopata ipfinu pfe inambiko ayo? 14 Pfipfila, Imt-
watsa kalaghitsa apfi, awala iwopetela iwanu Imbuli Inoghile wabokele
ipfijo pfawo kulawa mne imbuli inoghile.

15 Lekeni nene situmile bae uleghelo hata umwe. Wala sighandika bae
ghano ili mnendele apfo. Ng'apfu nene nife kubita kumtenda imunu
yambone ka nene neghoda hela. 16 Ka nene nopeta Imbuli inoghile,
acho si chinu cha kwighodela bae. Ayo iyo sang'ano yaning'ighwe.
Na nitsolyona ka siipeta bae Imbuli inoghile! 17 Ning'atenda sang'ano
ino kwa ukubama mwenyegho, ning'alolele ukughwekighwa, lekeni ka
nene nobamighwa kuitenda sang'ano ayo, ayo yolangusa ka Imulungu
kangaya sang'ano ayo niitende. 18 Lelo nobokela maliho ghachi? Ha-
nipetela iwanu Imbuli inoghile, sibama bae kwing'ighwa chinu, wala
silomba maliho kwaajili ye sang'ano ye kupeta Imbuli inoghile.

19 Nene si mtumwa wa imunu wowose bae. Lekeni netenda
imwenyegho kuwa mtumwa wa chila imunu ili nimpatile Kiristu iwanu
wengi. 20 Haning'ali nisang'ana na Wayahudi tsanikala ka Myahudi,
ili niwapate Wayahudi; hata ka nene imwenyegho silongotsighwa
bae na malaghitso gha Musa, lekeni tsanikala ka nolongotsighwa na
malaghitso agho ili niwapate awala iwalongotsighwa na malaghitso
gha Musa. 21 Haning'ali nisang'ana na awala iwalihela malaghitso gha
Musa, tsanikala ka nahela malaghitso, ili niwapate awala iwalihela
malaghitso gha Musa. Kulonga apfo si ka nene sighawinza malaghitso
hambele he Imulungu, kwaapfila nina malaghitso hambele he Kiristu.
22 Hanisang'ane na awala wane noghola ilihela ngupfu, tsanikala ka
nina noghola yangu yahela ngupfu ka wawo pfawali, ili niwapate awo
wane noghola ilihela ngupfu. Nitenda chila chinu kwe iwanu wose ili
nidahe kuwatenda wakombolighwe kwa nzila yoyose ila.

23 Notenda agha ghose kwaajili ya imbuli inoghile, ili mbokele balaka
tsake. 24 Apfi ng'ammanyile bae iwanu hawotsuma, wose wotsuma,
lekeni ayula iyowalongola weyaghe iyo iyoghwekighwa? Mtsume pfipfo
ili mghwekighwe. 25 Imunu wowose iyobama kuwahuma weyaghe
mna ukutsuma, tanu kalekagha ghose, kotenda apfo ili yabokele taji
ilihinyika, lekeni twetwe twotenda apfo ili tubokele taji ing'alihinyika
bae. 26 Apfo notsuma ka imunu iyobama kuhuma. Sitowa bae ka
imunu yetowa ne libeho, 27 ila noludununza lukuli Iwangu luwe na
ngupfu na nolutenda luwe mtumwa wangu, notenda apfo ili hanimal-
itsa kuwapetela iwanu wangi nene imwenyegho ndeke koneka sinoghile
bae kubokela ghweko.

# 10

*Pauli kokanya ukutamanila pfinyagho kulekighwe*

1 Ndughu tsangu, sibama bae mwemwe mleke kumanya ka aba
tsenu tsawahasi mwe libingu lila, na wose tsawaloka mne bahali
ila ndung'u. 2 Wose tsawabatitsighwa wawe ka wa Musa mne li-
bingu na mne ibahali. 3 Wose tsawaja ichijo chichila che ghumuhe,
4 pfipfila tsawanwa chokunwa chichila che ghumuhe, mana tsawanwa

kulawa mne bambalawe lye umuhe iliwawinzile, bambalawe lila tsa-
likala Kiristu imwenyegho. 5 Lekeni, Imulungu ng'anoghelighwe na
wamwenga wawo. Apfo ng'uli tsawo tsatsipwililika mnyika.
6 Apfo agha ghose ghalawila ili kutukanya tuleke kuwa iwanu
wa kusulukila ghehile ka wawo pfawasulukile. 7 Mleke kutamanila
pfinyagho, ka wamwenga pfawatendile. Ka pfayandikighwe, “Iwanu
tsawakala hasi waja na wanwa, kuya wema wapfina pfihile.”
8 Mleke kutenda uweghe, ka iwanu wangi pfawatendile, kwa litsuwa
limwe iwanu elufu ishilini na wadatu tsawafa. 9 Mleke kumghetsa
Kiristu ka iwanu wangi pfawamghetsile, wose tsawafa kwa kulumighwa
ne wanzoka. 10 Mleke kunung'unika ka iwanu wangi pfawatendile,
nawo tsawakomighwa na mtumighwa we kulanga we lifwa.
11 Agha ghose ghawalawila wawo ili twetwe tulangulitsighwe,
ghandikighwa ili ghatukanye twetwe itukala mne ghamatsuwa ighali
habehi na utsighilo.
12 Apfo, ayula iyebona kema pfinoghile, yalangitse aleke kughwa.
13 Ghamaghetso ghampatile si magheni bae kwe iwanu. Imulungu
kotogholighwa, naye ng'atsowaleka mghetsighwe kubita pfamdaha.
Lekeni hamghetsighwa, yeye katsoweng'a ingupfu yo kududumila, na
inzila yo kulawila.
14 Lelo ndughu tsangu wanoghelighwa, mkale kutali ne ukuta-
manila pfinyagho. 15 Nolonga na mwemwe ka iwanu wane tsim-
butsi, mwalangule achino chanilonga. 16 Hatubaliki ichikombe che
ichijo che ukumkumbuka lmtwatsa, apfi ng'atwilunga bae na idamu ya
Kiristu? Pfii hatubena chighate ng'atwilunga bae na lukuli lwa Kiristu?
17 Kwaapfila hana chighate chimwe, na twetwe yatuli wengi, twalukuli
lumwe, mana twetwe wose twegholela chighate chicho.
18 Muwalole Wayahudi wenyegho, awala iwakuja nambiko welunga
ne Imulungu kubitila nambiko atso. 19 Lelo nonge choni? Ichijo ichitam-
bikighwe pfinyagho chinu chikulu kubita ichijo? Na ipfinyagho chinu
chikulu? 20 Bae! Chanilonga nene chicho chino, nambiko tse iwanu
ing'awammanyile Imulungu wowalapfila pfinyamkela, si Imulungu
bae. Na nene sibama bae mwilunge na ipfinyamkela. 21 Ng'amdaha bae
kuchinwela ichikombe che Imtwatsa aku mwochinwela chikombe che
pfinyamkela. Ng'amdaha ukuja mne metsa ye Imtwatsa na baho mne
metsa ya pfinyamkela. 22 Angu twobama tumtende Imtwatsa yawe na
chepfu. Apfi mwopfikitsa tuna ngupfu kubita yeye?

*Utende ghose kwa utunitso we Imulungu.*

23 Wamwenga wolonga, “Ipfinu pfose ng'apfighomighwa bae,” lekeni
nene nolonga si pfose ipfikwapfila. Kuya wamwenga wolonga, “Ipfinu
pfose ng'apfighomighwa bae,” lekeni nene nolonga, si pfose ipfitsenga.
24 Imunu wowose mna mwemwe aleke kwibamila yaliyeka ghanoghile,
ila yawabamile na weyaghe.
25 Mje chochose ichihutsighwa mne maghulilo bila kughutsaghutsa
kwaajili ye imimoyo yenu. 26 Kwaapfila Ghamaandiko Mahenzeluka
gholonga, “Isi ya Imulungu na ghose ighali mumo ghake.”
27 Ka imunu ing'ayomtoghola Yesu komkemani mkaje ichijo kaye
yake, namwe mwobama kughenda, mje chochose ichikighwe hambele
henu bila kughutsaghutsa kwaajili ya imimoyo yenu. 28 Lekeni imunu

yungi ang'akulongela, “Chijo chino chitambikighwa pfinyagho,” uleke
kuja kwaajili ye imunu iyakulongele na kwa kwaajili ya ghumoyo.
29 Nolonga, kwaajili ya ghumoyo wa munu yungi si kwaajili ya ghumoyo
ghwako bae,
Imunu yungi ang'aghutsa, “Ule lelo ukukombolighwa kwangu kuhigh-
ighwe ne ghumoyo ghwe imunu yungi? 30 Ka nolonga mighede kwe
Imulungu kwa ichijo chanikuja, ebali imunu yungi yanonge pfihile kwa
ichijo acho?”
31 Apfo, chochose chamtenda, ukuja au ukunwa, mtende ghose kwa
utunitso we Imulungu. 32 Mleke kuwatenda Wayahudi wala Iwanu iwali
si Wayahudi, wala makingili ghe iwanu we Imulungu wekwale. 33 Muwe
ka nene, nene nobama kuwadeng'eletsa wanu wose mna ghose ghani-
tenda. Mana sibamila niliheka ghanoghile, ila nowabamila ghanoghile
iwanu wose ili wakombolighwe.

# 11

1 Mniwinze ka nene pfanimuwinzile Kiristu.

*Ukughubika litwi*

2 Nomtunyani kwa kunikumbuka, ne ukughakinda malaghitso ghani-
weng'ileni. 3 Lekeni nobama mwemwe mmanye pfino, Kiristu iyo
litwi lya chila mmale, na mmale iyo litwi lya pinga wake, na Imu-
lungu iyo litwi lya Kiristu. 4 Apfo imunu wowose iyolomba au iyopeta
usenga iulawa kwe Imulungu aku kaghubika litwi lyake, ayo komghuma
chinyala Kiristu. 5 Na ipinga wowose hayolomba au hayopeta usenga we
Imulungu aku litwi lyake ng'alighubikighwe bae, komghuma chinyala
mmale wake, ipinga ayo keghala na ipinga iyaghetile mvili tsake tsose.
6 Ka ipinga ng'oghubika bae litwi lyake, ng'apfu yabehe mvili tsake.
Lekeni ka chinyala kwe ipinga kugheta mvili tsake au kubeha mvili
tsake, yaghubike litwi lyake
7 Immale ng'obamighwa bae yaghubike litwi lyake, kwaapfila yeye
keghala ne Imulungu na ka utunitso we Imulungu. Lekeni ipinga ka
utunitso we immale. 8 Kwaapfila, immale ng'alawile bae kwe ipinga,
ila ipinga kalawa kwe immale. 9 Immale ng'alumbighwe bae kwaajili
ye ipinga, ila ipinga tsakalumbighwa kwaajili ya immale. 10 Apfo
kwaajili ye malaika, ipinga yaghubike litwi lyake, ili chiwe chitango cha
uwetso uli mchanya mwake. 11 Lekeni, hambele he Imtwatsa ipinga
ng'omuhila bae immale, na immale ng'omuhila bae ipinga. 12 Mana ka
ipinga pfayalawile kwe immale, pfipfila immale naye kakwelekighwa ne
ipinga, lekeni ghose gholawa kwe Imulungu.
13 Mlamle wenyegho, angu pfinogha kwe ipinga kumlomba Imulungu
aku ng'aghubike bae chinu chochose mwitwi mwake? 14 Hata iwanu
pfatulumbighwe pfolangusa ghendo, mmale kuwa na mvili ng'ulu
chinyala kuna yeye, 15 lekeni ipinga ang'awa na mvili ng'ulu, acho chinu
chinoghile kuna yeye. Kwaapfila keng'ighwa mvili ng'ulu tsimghu-
bike. 16 Imunu ang'abama kwihisanya mna mbuli ino, twetwe twahela
matsowela ghangi. Wala makingili ghe iwanu we Imulungu ghahela
matsowela ghangi.

*Chijo che ukukumbuka lifwa lye Imtwatsa*
*(Matei 26:26-29; Maliki 14:22-25; Luka 22:14-20)*

17 Mne malaghitso ghano ghanimwing'ani siwatunya bae, mana
mne mitingano yenu yo ukumtamanila Imulungu mwotenda ghehile
ghendo kubita ighanoghile. 18 Aho mwanduso tsanihulika hamtin-
gana mne mitingano yenu mwebaghula. Nani chidogho notoghola,
19 mana kobamighwa kuwe na ubaghutsi mghati mwenu, ili awala
iwatogholighwe ne Imulungu woneke pfinoghile. 20 Hamtingana
hamwe, mwopfikitsa mwakuja ichijo che ukumkumbuka Imtwatsa,
kumbe bae! 21 Kwaapfila hamkuja, chila munu koghendelela ukuja
bila kuwabeta wayenu, mbaka wangi wokala ne nzala aku wamwenga
wapatika. 22 Angu ng'amdaha bae ukuja na kunwa mmakae mwenu?
Ebu mwolibesa kingili lye iwanu we Imulungu, na kuwaghuma chinyala
iwanu iwalihela chinu? Lelo niwalongeleni choni? Niwatunye? Mbe
siwatunya bae kwaajili ya chinu acho.

23 Mana nighabokela kulawa kwe Imtwatsa ghamalangulitso ghan-
imwing'eni, Imtwatsa Yesu chilo chila chayahundukighwe, tsakasola
chighate, 24 hayamalitse kulonga mighede kwe Imulungu, kachibena,
kalonga, “Aluno lukuli lwangu, lwamwing'ighwe mwemwe, mtende
apfi kwa kung'umbuka nene.” 25 Pfipfila hayamalitse ukuja, kasola
chikombe, kalonga, “Chikombe chino laghano lya sambi lye idamu
yangu. Mtende apfi chila hamkunwa kwa kung'umbuka nene.”

26 Mana chila hamkuja chighate chino na kuchinwela chikombe
chino, mwolipeta lifwa lye Imtwatsa, mbaka hayatsakuya keli. 27 Apfo
imunu wowose iyakuja chighate chino na kuchinwela chikombe che
Imtwatsa ing'apfibamighwa, ayo katsokuwa na totso kwa lukuli na
idamu ye Imtwatsa. 28 Apfo, chila imunu tanu yelolese mwenyegho,
kuya kodaha ukuja chighate acho na ukunwela chikombe acho. 29 Mana
imunu wowose iyakuja na kunwa bila kulutanga lukuli lwe Imtwatsa
chinu chachi, ayo kehigha imwenyegho. 30 Kwaajili ayo iwanu wengi
mghati mwenu wahela ingupfu na watamu, na wamwenga wafa.
31 Twing'elolesa pfinoghile, tung'alekile kuhighighwa ne Imulungu.
32 Lekeni hatuhighighwa ne Imtwatsa twolangulisighwa tunoghe ili
tuleke kuhighighwa hamwe ne iisi yose.

33 Apfo ndughu tsangu, hatwitingana hamwe ukuja ichijo che Imt-
watsa, chila munu yambete myaghe. 34 Imunu ang'awa ne nzala, aje
ukaye yake ili hamtingana kuleke kuwa ne ukuhighighwa ne Imulungu.
Lekeni agho ghangi, nitsowalangulitsani hanikutsa.

# 12

*Pfigholelo kulawa kwa Ghumuhe Mwenzeluka*

1 Lelo ndughu tsangu nobama mmanye pfinoghile mbuli tse pfigholelo
ipfilawa kwe Ghumuhe Mwenzeluka. 2 Mwomanya hamng'ali ng'ana
mumtange Imulungu, tsamlongosighwa mne nzila tsihile muitamanile
milungu ilihela ughima. 3 Nobama mmanye pfino, kuduhu imunu
iyolongosighwa ne Ghumuhe ghwe Imulungu iyodaha kulonga “Yesu ya-
lighitighwe,” kuya kuduhu imunu iyodaha kulonga “Yesu iyo Imtwatsa,”
bila kulongosighwa na Ghumuhe Mwenzeluka.

4 Kuna pfigholelo pfingi tofwautitofwauti, lekeni Ghumuhe iyopfilapfa
ka yumwe. 5 Kuya kuna nzila tofwautitofwauti tsa sang'ano, lekeni
Imtwatsa ka yumwe. 6 Kuya kuna nzila tofwautitofwauti tse kutenda
sang'ano atso, lekeni Imulungu iyo yuyo iyosang'ana ng'onde tsose kwe

iwanu wose. 7 Ghumuhe Mwenzeluka kelangusa kwa chila imunu kwa
nzila tofwautitofwauti kwaajili ye iwanu wose. 8 Ghumuhe komwing'a
imunu yumwe mbuli tsa nzewele, Ghumuhe yuyo komwing'a imunu
yungi uwetso we ukumanya pfinu. 9 Ghumuhe yuyo komwing'a imunu
yungi ukutoghola, na Ghumuhe yuyo komwing'a imunu yungi uwetso
wa kuwahonetsa iwanu. 10 Ghumuhe Mwenzeluka komwing'a imunu
yumwe uwetso we kutenda pfihulo, Ghumuhe yuyo komwing'a imunu
yungi uwetso we kulapfa unabii na imunu yungi kubaghula pfigholelo
ipfili pfa Ghumuhe Mwenzeluka na ipfili si pfa Ghumuhe Mwenzeluka
bae, yungi kulonga lugha ing'atsimanyika bae, na yungi kutsifasiri.
11 Atso tsose sang'ano tsa yuyo yumwe Ghumuhe Mwenzeluka, naye
komgholela chila imunu ka pfoyobama imwenyegho.

*Lukuli lumwe lekeni pfilungo pfingi*

12 Lukuli lwa lumwe, hata ka lulumbighwa na pfilungo pfingi, na hata
ka una pfilungo pfingi, lekeni pfolumba lukuli lumwe. Apfo pfipfo pfaili
kwa Kiristu. 13 Kwaapfila twetwe wose tsatubatitsighwa kwa Ghumuhe
yumwe, tuwe Wayahudi au si Wayahudi bae, tuwe watumwa au si
watumwa bae, wose tunwesighwa Ghumuhe yuyula yumwe.

14 Kwaapfila lukuli ng'alulumbighwe bae kwa chilungo chimwe,
ila kwa pfilungo pfingi. 15 Mghulu ung'alonga, “Kwaapfila nene sili
ghumoko bae, nene si wa lukuli.” Apfi mghulu utsokuwa si wa lukuli
bae? 16 Na lighutwi ling'alonga, “Kwaapfila nene sili inenge bae, nene
si wa lukuli bae.” Apfi lighutwi litsokuwa si lya lukuli bae? 17 Ka lukuli
lwose lung'awile inenge, ukuhulika kung'akalile kwani? Na lukuli lwose
lung'awile lighutwi, ukunusa kung'akalile kwani? 18 Lekeni Imulungu
keka pfilungo pfose mne lukuli lwa chila munu ka pfayabamile pfiwe.
19 Ka pfilungo pfose pfing'awile chilungo chimwe, lukuli lung'akalile
kwani! 20 Ka pfaili, kuna pfilungo pfingi, lekeni lukuli lwa lumwe.

21 Inenge ng'aidaha bae kughulongela ghumoko, “Sikubama bae!”
Wala litwi ng'alidaha bae kughalongela maghulu “Simbamani bae!”
22 Lekeni kubita agho, yolangusa ipfilungo pfila ipfikoneka pfahela
ngupfu, apfo pfipfo chinu chikulu, 23 na pfilungo pfila pfatulonga
pfahela heshima, twopfing'a heshima ng'ulu, na pfilungo ipfikoneka
ng'apfinoghile, twopfighubika pfinoghile. 24 Lekeni pfilungo pfetu
ipfinoghile sideke ng'apfibama bae kuhambighwa. Imulungu
mwenyegho kalwika pfipfo lukuli, na kapfing'a heshima pfilungo pfila
ipfihungukighwe. 25 Apfo kuleke kuwa na ubaghutsi mne lukuli, ila
pfilungo pfose pfilolese. 26 Chilungo chimwe ching'atama, pfilungo
pfose pfotama hamwe nacho, na chilungo chimwe ching'atunyighwa,
pfilungo pfose pfodeng'elela hamwe nacho.

27 Apfo chila munu mghati mwenu ka lukuli lwa Kiristu, na chila
munu ka chilungo cha lukuli alwo. 28 Na mne kingili lye iwanu we
Imulungu, Imulungu keka wa mwanduso iwatumighwa, wa keli man-
abii, wa kadatu iwalangulitsi, wa kane awala iwotenda pfihulo, na wala
iweng'ighwe ingupfu yo kuwahonetsa iwatamu, na iwodaha kuwapfila
iwanu wangi, kuya pfilongotsi na iwolonga lugha ing'atsimanyika. 29 Si
wanu wose bae watumighwa au manabii au walangulitsi. Na si wose
bae iwotenda pfihulo. 30 Si wose iwodaha kuhonetsa iwanu. Si wose
iwolonga kwa lugha ing'atsimanyika. 31 Apfo mbame pfigholelo pfikulu.

Nani leloli nowalangusa nzila inoghile kubita nzila tsose.

# 13

*Unoghelo*

1 Hata ka nodaha kulonga lugha tse iwanu na tse wamalaika we ku-
langa, lekeni ka nahela unoghelo, nene neghala na malati iikema hela au
tsimbughi. 2 Hata ka nodaha kupeta usenga we Imulungu, na kumanya
ghose na mbuli na kutanga chila chinu, hata ka nodaha kusoghetsa
pfighongo kwa ukutoghola kwangu, lekeni ka nahela unoghelo, nene si
chinu bae. 3 Hata ka ning'aweng'a iwahingwa pfinu pfose pfanilinapfo
na kulwika lukuli lwangu lulakale mlambi, lekeni ka nahela unoghelo,
nene sipata chinu bae.
4 Munu yane unoghelo kodudumila, kana libatsi, kahela chepfu,
ng'etunya bae wala ng'eghoda bae. 5 Imunu yane unoghelo kana ma-
hala, ng'abamagha bae mbuli tsake mwenyegho, ng'asumkagha bae
kona maya, kuya ng'ekagha bae fondogholo mmoyo. 6 Imunu yane un-
oghelo ng'odeng'elelela bae ghehile, ila kodeng'elela ukweli. 7 Yane un-
oghelo kodudumila ghamatsuwa ghose, kotoghola ghamatsuwa ghose,
ghamatsuwa ghose kololela bila kwipfa, kodudumila ghamatsuwa
ghose.
8 Unoghelo ng'autsighagha bae, ka hana unabii, awo utsotsigha, ka
hana ukulonga kwa lugha ing'atsimanyika, ako kutsomala, ka hana
ukumanya, kutsoluta. 9 Mana ukumanya kwetu ng'akutimile bae, na
ukulapfa unabii kwetu ng'akutimile bae, 10 lekeni Imulungu hayatso-
timilitsa ghose, achila ing'achitimile chitsohupa.
11 Haning'ali mdodo, tsanonga ka mwana mdodo, tsanyalangula ka
mwana mdodo, tsanimanya ka mwana mdodo. Lekeni hanikulile
nighaleka aghala gha udodo. 12 Mana sambi twolola ka chihanga
ing'achikoneka pfinoghile bae mne chilolelo, lekeni hambele tutsolola
chihanga kwa chihanga. Ghanimanya sambi ng'aghatimile bae, kuya
hambele nitsomanya ghose ka Imulungu pfonimanya.
13 Lelo pfinu pfidatu ipfighendelela; kuko ukutoghola na lolelo na
unoghelo, lekeni chikulu kubita pfose uwo unoghelo.

# 14

*Pfinu pfimwenga pfe Ghumuhe*

1 Muubame unoghelo, na mbame pfigholelo pfingi pfa Ghumuhe
Mwenzeluka, kubita pfose mpate chigholelo cha kuwapetela iwanu
usenga we Imulungu. 2 Kwapfila imunu wowose iyolonga kwa lugha
ing'atsimanyika, ayo ng'olonga bae ne iwanu, ila kolonga ne Imulungu,
kwaapfila kuduhu imunu iyohulika. Kolonga pfinu ipfipfisike kwa
ngupfu ye Ghumuhe. 3 Lekeni awala iwopeta usenga we Imulungu
wolonga ne iwanu na kuwapfila, kuwaghuma ghumoyo na kuwakanza.
4 Ayula iyolonga kwa lugha ing'atsimanyika, ketsenga mwenyegho, ila
ayula iyopeta usenga we Imulungu kowatsenga iwanu we Imulungu.
5 Nene nobama mwemwe mwose mlonge kwa lugha ing'atsimanyika,
lekeni kubita alyo nobama mwemwe mlonge usenga we Imulungu.
Kwaapfila ayula iyolonga usenga we Imulungu kotenda ghanoghile
kubita ayula iyolonga lugha ing'atsimanyika, ila ka kabaho imunu yungi
iyodaha kuwafasilila iwanu choni chayalongile, ili iwanu wose we

Imulungu wadahe kwapfilighwa. 6 Lelo ndughu tsangu, ning'atsa kuna
mwemwe na kulonga kwa lugha ing'atsimanyika, angu mwemwe mt-
sobweda choni? Ng'amtsobweda bae! Ila ka nolonga namwe kwa nzila
ya ughubulo, au ukumanya, au imbuli ye Imulungu au malangulitsi.
7 Hata ipfinu ipfilihela ughima ipfilapfa litsi kaapfila ichimbeta au
chilimba, ka ng'apfilapfa bae litsi tofwautitofauti, imunu yatsomanyatse
wila wachi iutowighwa? 8 Ka malati ng'ailapfa bae litsi pfinoghile,
yuhi yatseyandaa kughenda kwing'onde? 9 Na mwemwe pfipfila, ka
ghamlonga ng'aghomanyika bae, yuhi iyodaha kumanya mlonga choni?
Apfo mwakuwa ka iwanu iwolonga na libeho. 10 Muisi mna lugha nyingi,
lekeni tsose tsomanyika. 11 Ka simanya bae ichilongighwa ne imunu
yungi, nene nakuwa mgheni kwa imunu ayo iyolonga na nene, naye
kakuwa mgheni kuna nene. 12 Pfipfila na mwemwe wose, kwaapfila
mwobama ghendo kubokela pfigholelo pfe Ghumuhe, mtende pfom-
daha kongesa pfigholelo ipfiwatenda iwanu we Imulungu wabwede.
13 Apfo ayula iyolonga kwa lugha ing'atsimanyika, yalombe yadahe
kuwafasilila iwanu achila chalongile. 14 Mana ning'alomba kwa
lugha ing'atsimanyika, muhe wangu nawo wolomba, lekeni mbutsi
tsangu ng'atsitenda chinu bae. 15 Lelo nitendetse? Nitsolomba
kwa ghumuhe wangu, pfipfila nitsolomba kwa mbutsi tsangu, nitsak-
wimba kwa ghumuhe wangu, pfipfila nitsakwimba kwa mbutsi tsangu.
16 Ung'amtunya Imulungu wako kwa ghumuhe wako uliheka, ka kuna
imunu ing'ayomanya chaulonga, yodahatse kwidika “Ona” haulonga
mighede kwe Imulungu ka ng'omanya bae chaulonga? 17 Kwodaha
kulonga mighede kwe Imulungu pfinoghile, lekeni ng'aitsomwapfila bae
imunu yungi.
18 Nolonga mighede kwe Imulungu kwaapfila nene nolonga lugha
ing'atsimanyika kubita mwemwe wose. 19 Lekeni mne likanisa
nonoghelighwa kulonga malonga matano ighomanyika, ili nidahe
kuwalangulitsa iwanu wengi kubita kulonga malonga mengi kwa lugha
ing'atsimanyika.
20 Ndughu tsangu mleke kutonga ka iwana wadowado, lekeni muwe
iwana wadowado mna aghala ghehile, hamtonga muwe ka iwanu wa-
bala. 21 Yandikighwa mne ghamalaghitso,
“Imtwatsa kolonga,
‘Kwa nzila ye iwolonga lugha ing'atsimanyika,
na kwa milomo ya iwahenza,
nitsolonga ne iwanu wano, hata apfo ng'awatsonihulikitsa bae.’ ”
22 Apfo ukulonga kwa lugha ing'atsimanyika, acho chitango kwa
awala ing'awotoghola bae, lekeni si kwa awala iwotoghola, lekeni uku-
peta usenga we Imulungu, acho chitango kwa awala iwotoghola na si
kwa awala ing'awotoghola bae.
23 Lelo ka iwanu wose we Imulungu wetingana hamwe na chila
imunu kolonga lugha ing'atsimanyika, na awala ing'awomanya na
ing'awotoghola wang'engila, angu ng'awatsolonga bae ka mna lukwale?
24 Lekeni wose wang'alonga usenga iweng'ighwe ne Imulungu, iwanu
ing'awomanya au ing'awotoghola wang'engila, watsoghahulika ghose
ghamlonga, nagho ghatsowahigha. 25 Na aghala ighapfisike mmoyo
mwawo ghatsoghubulighwa, nawo watsopfughama na kumtamanila
Imulungu, aku wolonga; “Imulungu ka mghati mwenu ghendo!”

*Choni chitendeke mne kingili lye iwanu we Imulungu*

26 Ndughu tsangu, lelo tulonge choni? Hamtingana hamwe kumtamanila Imulungu, yumwe yembe wila, yungi yalangulitse, na yungi yawe na ughubulo iulawa kwe Imulungu, ayu yalonge kwa lugha ing'atsimanyika, yungi yawafasilile iwanu achila ichilongighwe. Ghose ghatendeke kwa kuwapfila iwanu we Imulungu. 27 Imunu wowose ang'alonga kwa lugha ing'atsimanyika, iwanu weli au wadatu walonge, lekeni walonge yumweyumwe aku kukale na imunu yungi iyowafasilila achila ichilongighwa. 28 Lekeni ka kuduhu imunu iyowafasilila iwanu achila ichilongighwa, imunu iyolonga kwa lugha ing'atsimanyika yanyamale, na yelongele mwenyegho ne Imulungu. 29 Iwanu weli au wadatu iweng'ighwe usenga we Imulungu walonge aku iwanu wangi walamule achila ichilongighwe. 30 Lekeni ka imunu yali mne mtingano kabokela usenga we Imulungu, ayula iyolonga yanyamale. 31 Kwaapfila mwose mwodaha kulonga yumweyumwe usenga wamwing'ighwe ne Imulungu, ili chila imunu yelangulitse na yaghumighwe ghumoyo. 32 Muhe tse manabii tsowategheletsa manabii. 33 Kwaapfila Imulungu si Imulungu wa kutenda pfinu chakachaka bae, ila yeye ka Imulungu wa tindiwalo.

Pfipfila ka pfaili mne makingilli ghe iwanu we Imulungu, 34 iwapinga wanyamale mne makingilli ghe iwanu we Imulungu, ng'awobamighwa bae kulonga, wala kulongotsa ka Ghamalaghitso gha Wayahudi pfagholonga. 35 Wang'abama kumanya mbuli yoyose ila, wawaghuse wamale wawo ukaye yawo, mana chinu cha chinyala kwe ipinga kulonga mbuli yoyose mne kingili lye iwanu we Imulungu.

36 Pfii mwopfikitsa imbuli ye Imulungu ilawa kuna mwemwe au iwapfikila mwemwe mliheka? 37 Imunu wowose iyebona keng'ighwa usenga we Imulungu au kana gholelo lya Ghumuhe, yatange ghendo ka chanikwandika, nakwandika laghitso lye Imtwatsa. 38 Imunu ang'aghabetsa ghano, naye yabetsighwe.

39 Apfo ndughu tsangu, msulukile kuwalongela iwanu imbuli ye Imulungu, kuya mleke kuwaghoma iwanu kulonga lugha ing'atsimanyika. 40 Ghose ghatendeke ghoya na pfinoghile.

# 15

*Kutsilihuka kwa Kiristu*

1 Lelo ndughu tsangu nobama niwalongele keli Imbuli Inoghile yaniwapetele, yamuibokele iili lukwalambatsa lwa ukutogha kwenu, na mna ayo mwemwe mwakwima ghendo. 2 Usenga awo yaniwapetele iyo Imbuli Inoghile, mwemwe mwokombolighwa mng'ahakinda ghoya aghala ghaniwapetele, ka si pfipfo bae mtoghola hela.

3 Niwagholela aghala ghanibokele nene mwenyegho, Kiristu tsakafa kwa nzambi tsetu ka pfagholonga Ghamaandiko Mahenzeluka, 4 tsakasikighwa, na katsilihuka mna litsuwa lya kadatu, ka Ghamaandiko Mahenzeluka pfagholonga, 5 tanu tsakamlawila Petiri* kuya kawalawila watumighwa wose 12. 6 Pfipfila kawalawila ndughu ka 500 kwa mala lumwe, wengi mna wawo waghima mbaka sambi, lekeni wangi wawo ma wahupa. 7 Hambele kamlawila Jakobu, kuya kawalawila watumighwa wose.

* **15:5** taghwa lyake lingi Kefa

8 Pfipfila kandawila nene, ka imunu yanyelekighwe mne chipindi
si chake bae. 9 Kwaapfila nene na mtumighwa mdodo, sinoghile bae
kukemighwa mtumighwa, kwaapfila tsanighadununza makingili ghe
iwanu we Imulungu. 10 Lekeni uluso we Imulungu, unitenda niwe ka
pfino pfanili, uluso wangaile, ng'angaile hela bae. Nene tsanisang'ana
kubita iwatumighwa wose, si nene bae, ila uluso we Imulungu tsau-
sang'ana hamwe na nene. 11 Hata apfo iwe nene au wawo iwoipeta
Imbuli inoghile si chinu bae, acho chicho chatupeta na chicho cham-
toghola.

*Ukutsilihuka kwe iwanu*

12 Lekeni ka tsaipetighwa Kiristu katsilihuka, wamwenga wenu
wodahatse kulonga kuduhu kutsilihuka? 13 Ka kuduhu kutsilihuka
kwe iwanu, apfo Kiristu naye ng'atsilihuke bae, 14 kuya ka Kiristu
ng'atsilihuke bae, chatuwapetela si chinu bae, pfipfila chamtoghola si
chinu bae. 15 Kubita ghose, pfipfila twetwe twoneka tulonga ughutsu
hambele he Imulungu, kwaapfila tsatulonga Imulungu kamtsilihula
Kiristu, kumbe ng'amtsilihule bae, ka iwanu iwafile ng'awotsilihuka
bae. 16 Kwaapfila ka iwafile ng'awatsilihuka bae, Kiristu naye
ng'atsilihuke bae. 17 Kuya ka Kiristu ng'atsilihuke bae, ukutoghola
kwenu kwahela sang'ano, na nzambi tsenu mng'ali natso. 18 Pfipfila
wanu iwafile aku womtoghola Kiristu wagha. 19 Ka tumlolela Yesu
Kiristu mna ughima uno uliheka, twobamighwa twonelighwe libatsi
kubita iwanu wose.

20 Lekeni kwo ukulongesa ghendo Kiristu katsilihuka, yeye iyo wa
mwanduso we iwanu iwawasile mlifwa, apfo yolangusa iwanu wangi
watsotsilihuka. 21 Mana ka lifwa lighalighwa ne imunu yumwe, pfipfila
kutsilihuka nako kughalighwa ne imunu yumwe. 22 Ka iwanu wose
pfawakufa kwa ukwilunga na Adamu, pfipfila kubitila Kiristu iwanu
wose watsakuwa waghima. 23 Lekeni chila imunu na hanu hake, tanu
Kiristu, kuya awala iwali wake Kiristu hayatsakuya. 24 Kuya utsighilo
utsakutsa, Kiristu hayatsomwing'a Undewa Aba Imulungu, hayamalitsa
kuhinya utawala na ukulu na ngupfu tsose itsihile. 25 Kwaapfila Kiristu
kobamighwa yatawale mbaka Imulungu yaweke iwanebe wose hasi he
ghamaghulu ghake. 26 Lifwa iyo mwihile wa usighilo iyatsokomighwa.
27 Mana Ghamaandiko Mahenzeluka gholonga, “Imulungu keka pfinu
pfose hasi he maghulu ghake.” Lekeni ghamaandiko hagholonga, “Pfinu
pfose pfikighwa hasi he maghulu ghake yapfitawale,” yakoneka ghendo
Imulungu ng'alimumo bae mna pfinu apfo, kwaapfila yeye iyo iyekile
pfinu apfo hasi he ghamaghulu gha Kiristu. 28 Lekeni hayatsakwika
pfinu pfose hasi he ghamaghulu gha Kiristu, naye Imwana katseika
mwenyegho hasi he Imulungu, ili Imulungu yatawale ghendo chila
chinu chila hanu.

29 Lelo ka kuduhu kutsilihuka, watsotendatse awala iwabatitsighwe
kwaajili ye iwanu iwafile? Ka iwafile ng'awotsilihuka bae, ule iwanu
wobatisighwa kwaajili yawo? 30 Na twetwe, ebali twehonza chila saa?
31 Wandughu, noulapfa ughima wangu chila litsuwa, neghoda kwaajili
yenu mna ukwilunga na Yesu Kiristu Imtwatsa wetu. 32 Ka ukwitowa
kwangu ne iwanu iwakalile ka iwanyama wane usongo akula Efeso
tsanitowa kwa mbuli tse chimunu, angu nipatile choni? Lekeni iwanu

iwafile ka ng'awotsilihulighwa bae, leka, “Tuje na tunwe kwaapfila
ilupfi twakufa.”
33 Mleke kughutsukighwa. “Usale wihile wohinya chitsowelo
chinoghile.” 34 Mlamke lelo! Mleke kutenda nzambi, kwaapfila kuna
iwanu wamwenga mghati mwenu ng'awammanyile ghendo Imulungu,
chinyala kuna mwemwe kwa ghano ghanongile.

*Iwanu pfawatsotsilihulighwa*

35 Lekeni munu kodaha kughutsa, “Apfi iwanu wotsilihukatse? Wat-
sokuwa na lukuli lwachi?” 36 Mleke kuwa wabotsi! Imbeghu yuhanda
ng'aikota bae mbaka ife tanu. 37 Hauhanda, kohanda imbeghu iliheka,
iwe ya uhemba au ya mitama au mbeghu tsingi, ng'uhanda mbiki wose
iulawila hambele. 38 Lekeni Imulungu koing'a mbeghu ayo lumbo ka
pfoyobama na chila mbeghu ina lumbo lyake.
39 Ng'uli tse pfilumbe ng'atsighala bae. Iwanu wana lukuli lwawo
na iwanyama wana lukuli lwawo, wapfideghe wana lukuli lwawo na
iwasomba wana lukuli lwawo.
40 Kuya kuna ng'uli tsa kulanga na tsa muisi, ukunogha kwe ng'uli
tsa kulanga ng'akwighala ne ukunogha kwe ng'uli tsa muisi. 41 Litsua
lina ukunogha kwake na lwetsi luna ukunogha kwake na tsinondo
tsina ukunogha kwake, na hata tsinondo natso ng'atsighala bae mna
ukunogha.
42 Apfi pfipfo pfaitsakuwa hawatsotsilihuka iwanu. Ka pfaili
imbeghu, lukuli lotsikighwa aku lwola, lekeni lwotsilihuka aku lughima.
43 Lwotsikighwa mna chinyala, lotsilihuka mna utunitso, lwotsikighwa
aku lwahela ngupfu lwotsilihuka aku luna ngupfu. 44 Haulutsikighwa,
lwotsikighwa lukuli lwa chimunu, kuya lwotsilihuka lukuli lwe
chimuhe. Ka hana lukuli lwa chimunu, pfipfila hana lukuli lwa
chimuhe. 45 Mana Ghamaandiko gholonga, “Imunu we mwanduso,
Adamu, tsakawa imunu mghima,” lekeni Adamu wa usighilo iyo
Ghumuhe Mwenzeluka iyoweng'a iwanu ughima. 46 Si lukuli lwa
ghumuhe bae iulongola, ila lukuli lwa chimunu, kuya lukuli lwa
chimuhe. 47 Adamu wa mwanduso tsakalawa mne timbwisi lye isi,
Adamu wa keli tsakalawa kulanga. 48 Awala we iisi weghala na ayula
iyalawile muisi, na awala we kulanga weghala na ayula iyalawile
kulanga. 49 Ka pfatwighalile na ayula yalumbighwe na lidongo, pfipfila
twitseghala na ayula yalawile kulanga. 50 Ndughu tsangu chonilonga
hano chicho chino, lukuli lwe imunu ng'aludaha bae kuhala Undewa
we Imulungu, wala aghala ighohinyika ng'aghodaha bae kuleka
ukuhinyika.
51 Tegheletseni, nowalongelelani mbuli; wose ng'atutsokufa bae,
ila wose tutsoghaluka, 52 malati haitsolila, baho, iwanu iwafile
watsotsilihulighwa aku ng'uli tsawo ng'atsolile bae, kuya na
twetwe ng'atutsakufa ila tutsoghaluka. 53 Mana aghala ighohinyika
ghobamighwa ghaghaluke ghawe ing'aghohinyika bae, lukuli ulukufa
lughaluke luleke kufa. 54 Apfo lukuli luno iluhinyika halutsoghaluka
luleke kuhinyika, na achila ichikufa hachitsoghaluka chileke kufa,
baho ghatsotimila Ghamaandiko Mahenzeluka igholonga, “Lifwa
likomighwa, ukuhuma kutimila!”
55 Ghwe lifwa kulikwani ukuhuma kwako?
Ghwe lifwa ulikwani usungu wako?

56 Lifwa lyopata ngupfu yo ukulagha kulawa mnzambi, na nzambi
yopata ngupfu mne Ghamalaghitso gha Musa. 57 Lekeni mighede kwe
Imulungu iyotutenda tuhume kubitila Imtwatsa wetu Yesu Kiristu.
58 Apfo ndughu tsangu mwime ghoya, mleke kuhighisika. Matsuwa
ghose mghendelele ghendo kusang'ana ing'onde ye Imtwatsa, kwaapfila
mmanye isang'ano yamsang'ana mghati mwa Imtwatsa ng'aikwagha
hela bae.

# 16

*Msango kwe iwanu we Imulungu*

1 Lelo nonge imbuli yokuwasangila iwanu we Imulungu, mtende
achila chanighalongele makingili ghe iwanu we Imulungu gha Wa-
galatiya. 2 Chila jumapili, chila munu mghati mwenu yabaghule sendi
iilawa mna achila choyobokela, kuya yeke ili hanikutsa ndeke kubama
msango keli. 3 Kuya hanipfika kuna mwemwe nitsowatuma awala
yamuwasaghula waghale ibaluwa na msango wenu Yerusalemu. 4 Ka
pfinogha na nene kughenda ako, watselongotsa na nene.
5 Hanitsobita kughenda Makedoniya, tanu nitsakutsa kuna mwemwe,
mana nobama kughenda Makedoniya. 6 Nodaha kukala na mwemwe
chidogho, au kukala namwe matsuwa ghose gha chipfeghetsi, ili mnyap-
file mna ghumwanza wangu kokose konighenda. 7 Sibama bae kwibona
na mwemwe kwa kubita kuliheka, nobama nikale namwe chidogho
Imtwatsa ang'abama.
8 Lekeni nitsokala hano Efeso mbaka litsuwa lya Pentekoste,
9 kwaapfila libani lya mwatsi kwa sang'ano yangu ng'ulu hano, hata
ka kuna iwanu wengi iwobela ghanilonga.
10 Timoteo ang'atsa mumtende aleke kwalangula chinu chochose hay-
atsokala na mwemwe, kwaapfila yeye kosang'ana ing'onde ye Imtwatsa
ka nene. 11 Apfo imunu wowose yaleke kumbetsa, ila mwapfileni
yaghendelele tseghamba na ghumwanza wake ili yadahe kumbuyila.
Mana nomlolela yoye ne iwanu wangi.
12 Lelo nonge mbuli ya ndughu yetu Apolo, tsanimkomangitsa
yamwangileni hamwe na iwandughu wangi. Lekeni ng'obama bae
kutsa sambi, lekeni katsakutsa hayatsopata uleghelo.
13 Mkale meso, mwikindilise mne ukutoghola, mwime chilume na
muwe iwanu wane ngupfu. 14 Msang'ane ghose kwa kwinoghela.
15 Mwommanya Stefana na iwanu wa mkaye mwake, wawo
tsawalongola kuwa wakiristu ako Akaya, kuya tsawelapfa wenyegho
kuwasang'anila iwanu we Imulungu. Apfo ndughu tsangu nowalomba,
16 muwategheletse iwanu ka awo na chila imunu iyosang'ana nawo.
17 Tsandeng'ela hawatsile Stefana na Fotonata na Akaiko, kwaapfila
tsawamemesa achila ichihunguke kuna mwemwe. 18 Mana
tsawadeng'eletsa ghumoyo ghwangu ka pfawamdeng'eletseni
mwemwe. Iwanu awo pfinogha wang'akumbukighwa.
19 Makingili ghe iwanu we Imulungu gha Asiya ghomlamsani. Akila
na Pilisila ne iwanu wose iwotingana mkaye mwawo womlamsani kwa
taghwa lye Imtwatsa. 20 Wandughu wose iwali hano womlamsani.
Mwilamse kwa kulangusa unoghelo wa Kiristu.
21 Nene, Pauli nowalamsani, nakwandika kwa ghumoko ghwangu
mwenyegho.

22 Imunu wowose iyolema kumnoghela Imtwatsa, ayo yalighitwe.
Utse ghwe Imtwatsa wetu.
23 Uluso we Imtwatsa Yesu ukale namwe.
24 Unoghelo wangu ukale na mwemwe wose yamli mghati mwa
Kiristu Yesu.

# Ibaluwa ya Keli ya Pauli kwe Iwanu wa Kolinto Ichilongole

Ibaluwa ya keli ya Pauli kwa Wakolinto yandikighwa miyaka ya hamsini na tano mbaka hamsini na sita kulawa Yesu helekighwe (1:1). Aino ibaluwa ya keli yatuli nayo mna tsibaluwa mbili tsayawandikile Wakiristu wa Kolinto. Iwasomi wotoghola ka Pauli tsakalongola ukwandika ibaluwa ingi ya ukali kwa Wakolinto kubita aino ya kabili. Na ibaluwa ayo iyo yoilonga mna isula ya 2:3-4. Lekeni twetwe twahela ibaluwa ayo. Ibaluwa ya keli ya Pauli kwa Wakolinto yolongighwa yandikighwa hayang'ali iyokala Makedoniya (2:13).

Mne ibaluwa yake kwa Wakiristu iwali Korinto Pauli kolonga pfayadeng'elele ahala Tito hayamlongele mbuli tse likanisa ilili kuko. Mne ibaluwa yake ayo twomwona Pauli kowalangulitsa Wakorinto wawagholele tsisendi Iwakiristu iwali ako Yelusalemu. Kuya yakoneka tsakulawila walangulitsi wa ughutsu iwadeng'elele ukwisonga kwe wanu iwali mne likanisa ili malangulitso gha Pauli ghoneke si chinu bae. Walangulitsi awo tsawang'ali woghutsa angu Pauli kana ukulu wachi, naye Pauli kawalongela ghendo ukulu iyali nawo ka yeye ka mtumighwa wa Yesu Kiristu hala haimalila ibaluwa yake ya keli kwa Wakorinto.

**Ighali mno**

Mne isula ya 1:1-7, Pauli kakwandusa ibaluwa yake kwa kuwalamsa Wakiristu wa Korinto.

Mne isula ya Kuya 1:8-7:16, Pauli kolonga umwanza wake pfaughalamke chayahulike kulawa wao na pfawaidike ibaluwa yake ilongole

Mne isula ya 8:1-9:15, Pauli kolapfa malaghitso gha ukuchanga tsisendi kwaajili ya wakiristu wa Yerusalemu,

Mne isula ya 10:1-13:10, Paulo komalitsila kwa kuwamila utumighwa wake na kuwalongela mbuli tsa ukuwangila keli Wakolinto.

1 Nene Pauli, mtumighwa wa Yesu Kiristu kwa unoghelo we Imulungu,
hamwe na ndughu yetu Timoteo twomlamsani.

Twomwandikilani mwemwe kingili lye iwanu we Imulungu lyose ilili
Kolinto, na iwanu wose we Imulungu iwali muisi yose ya Akaya.

2 Nomlomba Imulungu Aba wetu na Imtwatsa wetu Yesu Kiristu
yawatendele uluso na yamwikeni tseghamba.

*Pauli kolonga mighede kwe Imulungu*

3 Yatunyighwe Imulungu, Aba wa Imtwatsa wetu Yesu Kiristu,
Aba wa libatsi na Imulungu iyokanza ghendo. 4 Imulungu ko-
tukanza mna ghamaghayo ghose, ili tuwakanze awala iwali mne
maghayo ghoghose ka Imulungu pfayotukanza twetwe. 5 Ka gham-
aghayo gha Yesu pfaghokongetseka mghati mwetu, pfipfo pfatugh-
endelela kukanzighwa na Kiristu. 6 Tung'aghanzika, twoghanzika
ili mwemwe mwapfilighwe na mkombolighwe. Tung'akanzighwa,
namwe pfipfila mwokanzighwa na mwakwing'ighwa ngupfu mdudu-
mile maghayo ghaghano ghatududumila. 7 Lolelo lyatuli nalyo kuna
mwemwe kulu sideke, kwaapfila twomanya ghendo mwoghaya na

pfipfila mwokanzighwa ka twetwe pfatukanzighwa. 8 Ng'atubama bae
mwemwe mleke kumanya maghayo ghatupatile muisi ya Asiya. Gham-
aghayo agho tsaghabita ngupfu tsetu mbaka tsatupfikitsa ng'atuhona
bae. 9 Lekeni mne imimoyo yetu tsatupfikitsa ka tuighighwa kufa.
Ilawila apfo ili tuleke kwihuhila wenyegho, ila tumuhuhile Imulungu
iyowatsilihula iwanu iwafile. 10 Tsakatukombola mne ghamaghayo
ing'aghadahile kutukoma, naye katsotukombola. Na twetwe twomlolela
yeye ka katsoghendelela kutukombola. 11 Mwemwe mng'atwapfila
kwa kutulombela. Ukutulombela kwenu ng'ani kutsakwidikighwa, na
Imulungu katsotubaliki, kuya iwanu wengi watsolonga mighede kwe
Imulungu kwaajili ya twetwe.

*Paulo kolamla kukawa kwangila Korinto*

12 Twetwe tweghodela chinu chimwe, mimoyo yetu yotulangusa
ka kukala kwetu muisi amu, hasa na mwemwe, tukala kwa
uhenzeluka na ghumoyo ghunoghile ghwatwing'ighwe ne Imulungu.
Ng'atulongotsighwe ne tsimbutsi tse iwanu bae, ila twolongotsighwa
ne uluso we Imulungu. 13 Mana ng'atukwandika bae chinu chochose
mwemwe chang'amdaha bae kuchisoma au kuchimanya. Nololela
mtsomanya pfinoghile ghendo, 14 hata ka mbaka sambi mwomanya
chidogho, hambele mtsomanya ghendo na mtseghoda kwaajili ya
twetwe, ka twetwe pfatwitseghoda kwaajili ya mwemwe mne litsuwa
lya Imtwatsa wetu Yesu.
15 Aku ng'ala nololela agho. tsambama ghendo tanu kumwangilani
mwemwe, ili mbwede lwakeli. 16 Tsambama kumwangilani hanibita
kughenda Makedoniya na kuya kuna mwemwe hanilawa Makedoniya,
ili mnyapfile mne ghumwanza wangu kughenda Yudeya. 17 Pfii hani-
bamile kutenda apfi, tsanikala chigeugeu? Ebu ghanitenda notenda kwa
mbutsi tse chimunu, na hanilonga, “Ona, ona” na hanilonga, “Bae, bae”?
18 Lekeni ka Imulungu pfoyotogholighwa, usenga wetu kuna mwemwe
si mbuli ya kulonga “Ona” na “Bae”, chipindi chicho. 19 Kwaapfila Kiristu
Yesu, Imwana we Imulungu, yapetelighwe kuna mwemwe na Silivani
na Timoteo na nene mwenyegho ng'awile “Ona” na “Bae.” Lekeni mna
yeye kuna “Ona” iliyeka matsuwa ghose, 20 kwaapfila chila chinu Imu-
lungu chayalaghane kubitila Yesu chakuwa “Ona,” mna Kiristu. Apfo
“Amina” yetu yolongighwa kubitila yeye, kwa utunitso we Imulungu.
21 Lelo iyotutenda twetwe na mwemwe twime pfinoghile mna Kiristu,
na iyatusaghule, iyo Imulungu mwenyegho, 22 naye katughela ichitango
ichilangusa ka twetwe twawakwake, na katwing'a Muhe wake mna
imimoyo yetu yaghwe tsamana kwa aghala ghose ighotutsila.
23 Imulungu iyo mkalangama wangu yeye kaghumanya ghumoyo
wangu! Nene sitsile keli bae Kolinto kwa kuwonelani mwemwe libatsi.
24 Ng'atubama kuwananahitsa mne ukutoghola kwenu, twetwe twom-
anya mwemwe mwima pfinoghile mne ukutoghola, lekeni twosang'ana
hamwe na mwemwe kwa ndeng'elelo yenu.

## 2

1 Apfo nilamla ndeke kumwangilani keli na kuwaghuma usungu.
2 Ning'awaghuma usungu, nani lelo yatsonenda ndeng'elele? Ng'ambe
wawala niwaghumile usungu! 3 Niwandikilani mbuli ayo ili hanikutsa
ndeke kughumighwa usungu na awala iwabamighwe kunitenda

ndeng'elele. Nomanya ghendo nene ning'adeng'elela, namwe wose
mtsodeng'elela pfipfila. 4 Niwandikilani kwa usungu mkulu aku
nisusuwala na masotsi ghondawa, sibamile bae kuwaghuma usungu,
lekeni kuwatenda mmanye pfaniwanoghela sideke.
5 Imunu wowose ang'amghuma imunu usungu, ng'anighumile nene
niliheka bae, ila kawaghuma usungu mwemwe wose, nene sibama
niwe mkali ng'ani. 6 Kubaghulighwa kwayabaghulighwe imunu ayo
ne iwanu wengi kumkolela. 7 Namwe mwobamighwa mumleghusile
totso lyake na mumghume ghumoyo ili aleke kona usungu sideke,
na aleke kuya kuchughu ghendo. 8 Apfo nowalomba, mumlanguse
ka mwemwe mwomnoghela ghendo. 9 Tsaniwandikilani ibaluwa ila
kwaapfila tsambama kumanya ka mwodaha kunitegheletsa mna chila
chinu chanilonga. 10 Mng'amleghusila imunu totso lyake, nene pfipfila
nomleghusila totso lyake. Kwaapfila ning'amleghusila imunu totso
lyake, nimleghusila hambele he Kiristu kwaajili ya mwemwe 11 ili tuleke
kumleka Setani yatubughe, kwaapfila twomanya chayobama kutenda.

*Paulo kakwalangula kakala mne isi ya Troa*

12 Lelo hanipfikile Tirowa kupeta Imbuli Inoghile ya Kiristu, Imtwatsa
kangoloselela inzila nisang'ane ng'onde yake. 13 Lekeni tsanighaya
mmoyo mwangu kwaapfila simpfikile bae ndughu yangu Tito, apfo
niwaagha iwanu ng'enda Makedoniya.
14 Lekeni mighede kwe Imulungu iyotutenda tuhume ghamatsuwa
ghose kubitila Kiristu, na kubitila twetwe itukwenetsa imbuli ye
ukummanya Kiristu chila hanu hatumsang'anila ka nung'o inoghile.
15 Kwaapfila hambele he Imulungu, twetwe twa nung'o inoghile ya
Kiristu kwa awala iwokombolighwa na kwa awala iwakwagha. 16 Kwa
awala iwakwagha, twetwe twa nung'o iighala lifwa, na kwa wamwenga
iwokombolighwa twetwe twa nung'o iighala ughima, lelo yuhi yodaha
ing'onde ayo? 17 Twetwe si ka iwanu wamwenga bae iwochuhutsa
Imbuli ye Imulungu, lekeni mghati mwa Kiristu twetwe twa iwanu iwo-
longesa hambele he Imulungu, ka iwanu iwatumighwe ne Imulungu.

# 3

*Iwatumwa wa laghano lya sambi*

1 Angu twakwandutsa keli kwitunya iwenyegho? Au twobama baluwa
itsitutoghola kutsa kuna mwemwe, au baluwa tso ukutoghola kulawa
kuna mwemwe, ka iwanu wangi pfawotenda? 2 Mwemwe muwenyegho
mwa ibaluwa yetu, iyandikighwe mmimoyo mwetu, yomanyika na
yosomighwa na chila imunu. 3 Pfimanyika ka mwemwe mwa baluwa ya
Kiristu, iilawile mne sang'ano yetu, ayo ng'ayandikighwe bae kwa lwino
ila kwa Ghumuhe we Imulungu iyali mghima, na si mne lwala lwe libwe
bae, ila mne imimoyo ye iwanu.
4 Na lolelo alyo tunalyo hambele he Imulungu kubitila Kiristu.
5 Kuduhu ichinu chochose ichitutenda tulonge ka twodaha kusang'ana
ng'onde ino, lekeni ukudaha kwetu kolawa kwe Imulungu. 6 Ayo iyo
yuyo iyatutendile tudahe kutumikila laghano lya sambi, na si laghano
lya ghamalaghitso bae, ila laghano lya Ghumuhe Mwenzeluka. Mana
ghamalaghitso ighandikighwe ghoghala lifwa, ila Ghumuhe Mwen-
zeluka koghala ughima.

7 Lelo ka ghamalaghitso ighaghalile lifwa, ghala ighandikighwe mne
ghamabwe ghatsa na utunitso, mbaka Waisiraeli ng'awadahile bae
kuchilola chihanga cha Musa kwaajili ya ukung'ala kwake, nawo
tsaukala utunitso iuhupa, 8 pfii lelo sang'ano ya Ghumuhe ng'aitsokuwa
ya utunitso mkulu bae? 9 Ka isang'ano iiwahigha iwanu tsaikala na
utunitso mkulu, apfi isang'ano iighala ughima si ng'ulu bae kubita ayo?
10 Lelo utunitso mkulu ghendo ughubika utunitso ula wo ghumwande,
hata ka utunitso awo tsawoneka mkulu, lekeni sambi uhupa. 11 Mana ka
achila ichikalile chidogho tsachikala na utunitso, pfii lelo achila ichikala
ghamatsuwa ghose, ambe chitsakuwa na utunitso mkulu ghendo!
12 Kwaapfila tuna lolelo alyo, twolonga bila kupfuka. 13 Twetwe si
ka Musa bae, iyaghubike chihanga chake kwa lighwanda ili iwanu
wa Isiraeli waleke kona ukumala kwe ukung'ala kula. 14 Lekeni tsim-
butsi tsao tsatsighubikighwa. Kwaapfila mbaka leloli halisomighwa
laghano lya ghumwande chighubiko acho chabaho chighubika mbutsi
tsawo. Cholapfighwa hala imunu ang'amtoghola Kiristu. 15 Hata leloli
hawosoma Malaghitso gha Musa, chighubiko choghubika mbutsi tsao.
16 Lekeni chighubiko acho cholapfighwa ahala imunu ang'amuyila Imt-
watsa. 17 Lelo Imtwatsa ka Ghumuhe, na hane Ghumuhe we Imt-
watsa, hana ukulekelighwa. 18 Lekeni twetwe wose tune pfihanga
ing'apfighubikwe bae, twakona ka mne chilolelo utunitso we Imtwatsa,
na twetwe twotendighwa twighale naye kwa kongetseka mne utunitso
iulawa kwe Imtwatsa, ayo iyo Ghumuhe.

# 4

*Ng'atukuya kuchugho*

1 Kwa libatsi lyake Imulungu katwing'a isang'ano ino, apfo ng'atukuya
kuchughu bae. 2 Lekeni tupfileka pfinu pfose pfa chinyala na pfa
chinyelenyele. Ng'atukala bae kwa ukubugha na ng'atughela ughutsu
bae mne mbuli ye Imulungu, ila kwa kuulangusa ukweli, tweika hasi
mwe malamutsi ghe mimoyo ye iwanu hambele he Imulungu. 3 Hata
ka imbuli inoghile yotuwapetela ipfisika, ipfisika kwa awala iwakwagha
waliheka. 4 Hawo ng'awotoghola bae kwaapfila imulungu yehile we isi
ino katsighuma ichisi tsimbutsi tsawo waleke kuwona ghumwanga we
Imbuli Inoghile ye utunitso wa Kiristu, iyeghalile ghendo ne Imulungu.
5 Kwaapfila ng'atwipeta bae iwenyegho, ila twompeta Yesu Kiristu
ka Imtwatsa, na twetwe iwenyegho ka watumwa wenu kwaajili ya
Yesu. 6 Imulungu yuyula iyalongile, “Ghumwanga ghulangatse kulawa
mchisi,” iyo yuyo iyoilangatsa imimoyo yetu, na kutwing'a ghumwanga
wo ukumanya utunitso we Imulungu iulang'atsa mchihanga mwa Yesu
Kiristu.
7 Lekeni twetwe ituli na hatsina lino tweghala na ipfiha pfa li-
dongo, ili yoneke ka ingupfu ayo ng'ulu yolawa kwe Imulungu,
wala ng'ailawa kuna twetwe bae. 8 Twokandamitsighwa chila ubali,
lekeni ng'atuhondeka bae, twopfuka lekeni ng'atukuya kuchughu,
9 twoghanzika, lekeni twokwapfilighwa, twokwasighwa hasi, lekeni
ng'atulaghighwa bae. 10 Matsuwa ghose twosola lifwa lya Yesu mlukuli
mwetu, ili ughima wa Yesu pfipfila woneka mne ng'uli tsetu. 11 Mana
twetwe yatuli waghima, ghamatsuwa ghose twolapfighwa tufe kwaajili

ya Yesu ili ughima wake woneke mne ng'uli tsetu itsikufa. 12 Apfo lifwa
lyosang'ana mghati mwetu, lekeni ughima wosang'ana mghati mwenu.
13 Ghamaandiko Maenzeluka gholonga, “Tsanitoghola, ndo mana
tsanilonga.” Na twetwe pfipfila kwa muhe uhula wa ukutoghola,
twotoghola na twolonga. 14 Kwaapfila twomanya ghendo Imulungu
iyamtsilihule Imtwatsa Yesu, pfipfila katsotutsilihula twetwe na Yesu,
na kutwika hamwe namwe hambele hake. 15 Kwaapfila agha ghose
ghatendeka kwaajili ya mwemwe, ili uluso we Imulungu hauwapfikila
iwanu wengi ng'ani, utsowatenda iwanu walonge mighede na ukum-
tunya Imulungu kwongetseke.

*Kukala kwa inoghola*

16 Apfo ng'atukuya kuchughu bae, hata ka ng'uli tsetu tsolala, lekeni
mghati muhe tsetu tsotendighwa tsa sambi chila litsuwa. 17 Kwaapfila
ghamaghayo ghatughaya mabewe na ghokala chidogho, lekeni ghat-
sotwing'a utunitso wa ghamatsuwa ghose iukongetseka ng'ani. 18 Apfo
tuleke kulola ng'ani aghala ighakoneka, ila tulole aghala ing'aghakoneka
bae. Kwaapfila aghala ighakoneka ng'aghokala bae, lekeni aghala
ing'aghakoneka ghokala ghamatsuwa ghose.

# 5

1 Kwaapfila lelo twomanya ka chibumbulika chotukala hano muisi
ching'ahinyika, Imulungu katsotwing'a ing'anda ingi kulanga, ing'anda
ya ghamatsuwa ghose ing'aitsengighwe bae kwa ghamoko ghe iwanu.
2 Kwaapfila sambi twoghutilila, aku twololela kwa kusulukila ghendo
ukupata lukuli lwa kulanga, 3 kwaapfila hatutsopata lukuli lwa ku-
langa, ng'atutsakoneka twahela lukuli bae. 4 Hatung'ali twokala mne
chibumbulika chino che isi twoghutilila na kuhondighwa, ng'atubama
bae kulutsula lukuli luno ulukufa, ila twobama kupfatsighwa lukuli
ing'alukufa bae, ili achila ichikufa chighalusighwe ghendo chiwe na
ughima wa ghamatsuwa ghose. 5 Imulungu imwenyegho iyo yatutendile
pfinu apfo, naye katwing'a Ghumuhe wake yawe nzamana kwa aghala
ghose ghayatwikile.
6 Apfo ghamatsuwa ghose twoghumighwa ghumoyo na twomanya
ghendo tung'akala mna lukuli luno luliheka, twokala kutali na ukaye
yetu kwe Imtwatsa. 7 Twokala kwa inoghola, na si kwa aghala
ghatukona bae. 8 Lekeni tughumighwa ghumoyo na twobama kukala
kutali na lukuli, tukale hamwe ne Imtwatsa. 9 Lekeni chinu chikulu
ghendo, twobama kumdeng'eletsa, tung'awa hano muisi au tung'awa
hako. 10 Kwaapfila twetwe wose twobamighwa twime hambele he
Kiristu, tuhighighwe naye, na chila imunu katsobokela achila chay-
obamighwa kubokela kwa aghala ghayatendile hayakalile muisi, ghawe
ghanogha au gheha.
11 Kwaapfila twomanya kumpfuka Imtwatsa chinu chachi, apfo two-
tenda ka pfatudaha wakwegha iwanu. Imulungu kotumanya pfinoghile,
nani nololela mwemwe pfipfila mwotumanya pfinoghile mne imimoyo
yenu. 12 Ng'atubama bae kwitunya keli hambele henu. Lekeni twom-
wing'ani nyafasi ye ukwighoda kwaajili ya twetwe ili mdahe kuwedika
awala iweghodela ighakoneka ne tsinenge kubita aghala ighali mmoyo.
13 Hata ka twakoneka tuna lukwale, tuna lukwale kwaajili ye Imulungu
na mbutsi tsetu tsinogha kwaajili ya mwemwe. 14 Mana unoghelo

wa Kiristu wotulongotsa, sambi twotanga ka imunu yumwe tsakafa
kwaajili ya wose, apfo wose tufa hamwe naye. 15 Yeye tsakafa kwaajili ya
wose, ili awala iwali waghima waleke kukala kwaajili yawo wenyegho,
ila kwaajili ya yeye iyafile kwaajili yawo na iyatsilihulighwe.
16 Apfo kulawa sambi na kughendelela ng'atummanya bae imunu
kwa kumlolesa. Hata ka tsatummanya Yesu Kiristu kwa kumlolesa,
lekeni sambi ng'atutenda apfo keli. 17 Apfo, imunu ang'awa mghati mwa
Kiristu, ayo ka chilumbe cha sambi, ghumwande ghahupa, ghawa gha
sambi. 18 Agha ghose ghalawa kwe Imulungu iyatulamlitse twetwe naye
imwenyegho kubitila Kiristu na kutwing'a ing'onde yo ukuwalamlitsa
iwanu ne Imulungu. 19 Imulungu tsakakala mghati mwa Kiristu tsakail-
amlitsa iisi na yeye, bila ukupeta nzambi tse iwanu. Naye katwing'a
usenga wo ukuwalamlitsa iwanu.
20 Apfo twetwe twosang'ana ka iwanu iwatumighwe ne Kiristu,
twolonga ka Imulungu mwenyegho iyolonga kubitila twetwe. Kuya
twetwe twomlombani ghendo, mwilamlitse ne Imulungu. 21 Kiristu
tsang'akalile na nzambi bae, lekeni Imulungu kamtenda yabape nzambi
tsetu, ili twetwe kwa kwilunga naye, tudahe kuwa iwanu wanoghile
hambele he Imulungu.

# 6

1 Mne sang'ano yetu ne Imulungu, twomlombani mleke kuuleka uluso
we Imulungu wambokele waghe hela. 2 Mana Imulungu kolonga,
“Mne chipindi cha libatsi lyangu tsaniwahulika,
mne litsuwa lya ukukombola tsanimwapfilani.”
Nowalongelani, sambi chicho chipindi cha libatsi lye Imulungu, leloli ilo
litsuwa lya ukukombolighwa!
3 Ili sang'ano yetu ileke kwoneka si chinu bae, ng'atubama kumwikila
imunu wowose chikwatso, 4 ila kwa chila chinu chatusang'ana twe-
langusa twetwe twa iwatumighwa we Imulungu kwa ukududumila
ukughanzika na maghayo ghose. 5 Tsatutwowighwa, twohighwa, tut-
wowighwa ne iwanu, tusang'ana sang'ano ng'omu, ng'atuwasile bae,
tukala ne nzala. 6 Tsatwilangusa ka twa iwatumwa we Imulungu
kwa kukala kwa ukudegheta, kwa ukumanya, kwa ukududumila, kwa
ghumoyo ghunoghile na kwa Ghumuhe Mwenzeluka na kwa unoghelo
ulihela ung'enye, 7 na kwa usenga wetu iulongesa na kwa ngupfu ye
Imulungu. Haki iyo isilaha yetu mne ghumoko ghwe kujilo na ghumoko
ghwe kumoso. 8 Twiyandaa ukutogholighwa na ukubetsighwa, uku-
longighwa na ukutunyighwa. Twakoneka ka waghutsu, lekeni two-
longesa, 9 ka iwanu ing'awomanyika, lekeni twomanyika na wose,
tutowighwa lekeni ng'atukomighwe bae, ka iwanu iwafile, lekeni ka
pfamkona twetwe twa waghima ghendo. 10 Hata ka tuna usungu, lekeni
ghamatsuwa ghose twodeng'elela, hata ka twakoneka ka wahingwa, ila
twoweng'a mali iwanu wengi, hata ka twakoneka twahela chinu, lekeni
tuna chila chinu.
11 Mwemwe ndughu tsetu Wakolinto, tsatuwalongelani ghose mwat-
simwatsi na imimoyo yetu ipfughuka kuna mwemwe. 12 Si twetwe
bae yatuhindile imimoyo yetu kuna mwemwe, ila mwemwe iwo ya-
muhindile imimoyo yenu kuna twetwe. 13 Lelo nolonga namwe ka
wanangu, mfughule imimoyo ka twetwe pfatutendile.

*Mleke kwilunga ne iwanu ing'awomtoghola Imulungu*

14 Mleke kwilunga ne iwanu wala ing'awomtoghola bae Imulungu,
angu ghanoghile na ghehile ghodaha kukala hamwe? Ghumwanga na
ichisi pfidahatse kukala hamwe? 15 Apfi Kiristu na Setani wetegheletsa?
Lelo imunu iyomtoghola Kiristu na ing'ayomtoghola Kiristu wana usale
wachi? 16 Apfi Ing'anda ye Imulungu ina usale wachi ne ipfinyagho
ipfitamanilighwa? Kwaapfila twetwe twa ing'anda ye Imulungu iyali
mghima, ka Imulungu mwenyegho pfayalongile,
"Nitsokala nawo na kwanga mghati mwao,
nitsakuwa Imulungu wao,
nawo watsakuwa iwanu wangu."
17 Kuya Imtwatsa kolonga,
"Mlawe mna wawo
mwibaghule nawo.
Mleke kukinda chinu chihile,
na nene nitsowabokela.
18 Imtwatsa yane Ngupfu kolonga,
nene nitsakuwa Aba wenu,
namwe mtsakuwa wanangu wamale na wapinga."

# 7

1 Sale tsangu, kwaapfila tunagho malaghano. Apfo twideghete ku-
lawa mna ghose ighoutenda ghumuhe na lukuli wihe, tuwe wenzeluka
ghendo kwa kumpfuka Imulungu.

*Ukudeng'elela kwa Pauli*

2 Twing'eni uleghelo mna imimoyo yenu. ng'atumtotsele imunu
wowose, ng'atumlaghile imunu wala ng'atumghutsukile imunu wowose
bae. 3 Silonga agha bae kwa kuwahighani mwemwe, ka pfanongole ku-
longa, mwemwe mwamghati mwe imimoyo yetu, hatukufa au hatukala
waghima. 4 Nene nowatogholani, neghoda kwaajili ya mwemwe!
Mne ghamaghayo ghetu ghose noghumighwa ghumoyo na nodeng'elela
sideke.
5 Kwaapfila hata hatupfikile Makedoniya, ng'atubwihile bae. Tsat-
upata maghayo chila hanu, kunze ughobo, mne imimoyo ukupfuka.
6 Lekeni Imulungu iyowakanza iwabeneke ghumoyo, tsakatukanza hay-
atsile Tito. 7 Wala si kwa kutsa kwake kuliheka bae, ila pfipfila tsakatu-
longela pfamumkanzile yeye. Tsakatulongela pfambama ghendo kum-
bona, pfamli na usungu mkulu kwa aghala ighalawile na pfambama
kunyamila, apfo nodeng'elela sideke.
8 Hata ka niwaghuma usungu kwe baluwa ila, nene sijuta bae.
Hata ka ning'ajutile, nakona ibaluwa ayo imwing'ani usungu lekeni
kwa chipindi chidodo. 9 Lekeni sambi nodeng'elela, si kwaapfila
tsaniwaghuma usungu, lekeni kwaapfila usungu wenu uwatenda
mwemwe mghaluke na kuleka nzambi. Kwaapfila tsamwona usungu ka
pfayabamile Imulungu, apfo twetwe ng'atuwalaghileni bae. 10 Usungu
iughalighwa ne Imulungu woghalusa ghumoyo, na kughala ukom-
botsi ulihela majuto. Lekeni usungu we chimunu womghala imunu
mlifwa. 11 Lelo mlole usungu iughalighwe ne Imulungu chautendile
kuna mwemwe, mwemwe sambi muwa iwanu we ibidii, pfambama
kulangusa mimoyo yenu pfainoghile, mwakwiduka na kwalangula,

pfomninoghela kumbona na pfamwilapfa mwobama kona ihaki yotendeka. Mwemwe mlangusa ghendo ka mwahela totso mne chinu chino.
12 Apfo hata ka nyandika ibaluwa ila si kwaajili ya yula yatotsile au
yula yatotselighwe, ila nyandika apfo ili kumwikileni mwatsi hambele
he Imulungu ili mwone pfamwilapfa kwaajili ya twetwe. 13 Apfo tughu-
mighwa ghumoyo.
Si ka tughumighwa ghumoyo ghuliheka, ila Tito tsakatudeng'eletsa
ghendo kwa ndeng'elelo ng'ulu yakalile nayo kwa pfamumtendile
yasangalale. 14 Nene tsanighoda hambele hake kwaajili yenu namwe
ng'amnighumile chinyala bae. Lekeni chila chinu chatuwalongele
tsatulongesa, na kuwaghodelani mwemwe hambele ha Tito tsachikala
chinu cha kulongesa. 15 Unoghelo wake kuna mwemwe mkulu sideke,
hayokumbuka pfamtegheletse, pfamumbokele kwa kupfuka na kud-
edema. 16 Nodeng'elela ng'ani kwaapfila nodaha kuwahuwila mwemwe
ghendo.

# 8

*Ukulapfa kwa Uluso*

1 Ndughu tsangu, twobama kuwalongela uluso we Imu-
lungu waweng'ighwe iwanu we Imulungu wa Makedoniya.
2 Tsawaghetsighwa ng'ani kwa ghamaghayo, lekeni ndeng'elo yawo
ighwa ng'ulu na iwatenda wawe waluso sideke hata ka tsawahela
chinu. 3 Nowalongela ghendo tsawalapfa pfawadahile, kuya hata
kubita pfawadahile. Kuduhu imunu iyawalongele ila tsawabama
iwenyegho, 4 tsawatulomba ghendo tusang'ane nawo kuwapfila
iwanu we Imulungu iwali Yudea. 5 Ng'awatendile bae ka pfatulolele,
ila welapfa iwenyegho tanu kwe Imtwatsa, kuya kuna twetwe ka
Imulungu pfayabamile. 6 Apfo tumlomba Tito, iyandusile sang'ano
ayo yawapfile mwemwe muimalitse ing'onde ayo ya unoghelo mghati
mwenu. 7 Mwemwe mwotenda ghoya mne chila chinu, mna ukutoghola,
na mwodaha kulonga, mwoghendelela ukusang'ana ghanoghile,
mwotunoghela. Apfo twowalomba muwe na unoghelo mkulu mna
isang'ano ino ya ukulapfa. 8 Silonga bae ka laghitso, ila nobama kughetsa
unoghelo wenu ka wa kweli, na weghala na iwanu wangi. 9 Kwaapfila
twomanya uluso we Imtwatsa wetu Yesu Kiristu, yeye tsakakala na chila
chinu kulanga, lekeni tsaketenda mhingwa kwaajili yenu, ili kubitila
uhingwa wake mwemwe muwe na mali.
10 Lekeni chanibama kuwalongela achino hano, pfinogha kumal-
itsa aghala ghamwanzile ghumwaka ghupfosile. Mwemwe tsamkala
wamwanduso kulamla na kutenda apfo. 11 Lelo mmalitse isang'ano yo
kulapfa, muwe na usulukilo ghendo kuimalitsa ka pfambamile, mlapfe
kwa kulola aghala ghamlinagho. 12 Mana ka imunu kobama kulapfa,
Imulungu katsobokela acho choyolapfa kwa kulola achila chayalinacho,
na si kwa kulola achila chayalihela.
13 Mwemwe ng'ambamighwa bae mghaye ili wamwenga wabwede,
ichibamighwa wose mwilingane. 14 Chochose chamlinacho sambi
ichitsidile chiwapfile awala iwalihela, ili nawo hawatsakuwa napfo
wamwing'eni mwemwe hamtsohungukighwa, kuya wose mtsolingana.
15 Ka pfayandikighwe, “Ayula yakungile pfingi ng'akalile na pfingi bae,
na ayula yakungile chidogho ng'ahungukighwe chinu bae.”

*Tito kotumighwa Korinto*

16 Nolonga mighede kwe Imulungu yamwing'ile Tito ghumoyo we
kumwapfilani ka pfanili nene. 17 Si ka tsakachitoghola chatulombile
chiliheka, ila pfipfila imwenyegho tsakabama sideke kumwapfilani,
mbaka kalamla imwenyegho kutsa kuna mwemwe. 18 Kuya hamwe
na Tito tumtuma ndughu yumwe iyatunyighwe na makingili ghose ghe
iwanu we Imulungu kwa ing'onde yake ya kuwapetela iwanu Imbuli
Inoghile. 19 Kubita agho, Yeye kasaghulighwa na makingili ghe iwanu
we Imulungu yange na twetwe hatuwaghalila iwanu nambiko ino ya
unoghelo, isang'ano yotuitenda kwa utunitso we Imtwatsa na kulangusa
ka twobama kuwapfila iwanu.
20 Ng'atubama bae imunu yatunung'unikile pfatulitumila ghweko lino
lya uluso. 21 Mana chotubama twetwe kusang'ana ghanoghile, si kwe
Imtwatsa yaliheka bae, ila hata kwe iwanu.
22 Apfo twomtuma ndughu yetu hamwe nawo, iyatumghetsile na
kumtoghola, naye kobama sideke kumwapfilani, na sambi kosulukila
sideke kwaapfila kowatogholani sideke. 23 Tito ka myangu, twetwe
twosang'ana hamwe kwaajili ya mwemwe. Lekeni ndughu tsetu wano
iwakutsa naye, wawo watumighwa na makingili ghe iwanu we Imu-
lungu, nawo womtunya Kiristu. 24 Lelo muwalanguse iwanu awo
unoghelo wenu, ili makingili ghe iwanu we Imulungu ghamanye ka
twolongesa hatwighoda kwaajili ya mwemwe.

# 9

*Kuwapfila Wakiristu wangi*

1 Nene sibama bae kumwandikilani mwemwe iwanu we Imulungu
imbuli ye sang'ano ino. 2 Kwaapfila nomanya pfambama ghendo
kuwapfila iwanu we Imulungu ako Yudea, na tsanighoda kwaajili ye
chinu acho kwe iwanu wa Makedoniya. Tsanimlongelani ka iwanu
wa Akaya tsaweandaa kulapfa kulawa ghumwaka ghubitile. Apfo ghu-
moyo ghwenu wo ukulapfa ghuwatenda iwanu wengi nawo walapfe.
3 Apfo nowatuma iwandughu awo ili ukwighoda kwetu kwaajili ya
mwemwe kuleke kuwa hela. Lekeni ka pfanongile, mwiyandae uk-
wapfila. 4 Kwaapfila iwanu wa Makedoniya hawatsakutsa na nene na
kuwapfika mwemwe ng'amwiyandae bae, tutsakona chinyala kwaap-
fila tsatwighoda sideke kwaajili ya mwemwe, namwe pfipfila mtsakona
chinyala. 5 Apfo mbona pfinogha kuwalomba ndughu wano wanongole
kutsa kuna mwemwe, ili weke ghoya maghweko ghatwilaghane, na
itsolangusa ka mwolapfa kwaapfila mwobama na si ka mnanaitsighwa.
6 Lekeni mkumbuke mbuli ino, iyohanda chidogho kopfuna chidogho,
iyohanda nyingi kopfuna nyingi. 7 Chila imunu yalapfe achila chay-
alamle mmoyo mwake, na hayolapfa aleke kuwa na pfondogholo ka
imunu iyananaitsighwe kulapfa. Kwaapfila Imulungu komnoghela
imunu iyolapfa kwa uluso. 8 Imulungu kodaha kumwing'ani ku-
bita agha ighambama ili matsuwa ghose muwe na ghose gham-
bama, na mwongetseke kwa chila sang'ano inoghile yamtenda. 9 Ka
Ghamaandiko Mahenzeluka pfagholonga,
“Yeye koweng'a iwahingwa kwa uluso,
Uluso wake wokala matsuwa ghose.”

10 Imulungu iyomwing'agha imbeghu ayula iyohanda na
iyomwing'agha ichijo, pfipfila katsomwing'ani mwemwe mbeghu
tsambama, kuya katsotsitenda tsote, naye katsakongetsa ghamapfuno
kwa uluso wenu. 11 Namwe mtsobweda kwa chila chinu ili muwe na
uluso chila litsuwa, na kubitila twetwe iwanu watsolonga mighede kwe
Imulungu kwa uluso wenu. 12 Kwaapfila isang'ano ino iyamsang'ana
ng'aitsowapfila bae iwanu we Imulungu waliheka, ila itsowatenda
iwanu wengi wamlongele Imulungu mighede ghendo. 13 Na kwa
chailangusa sang'ano yenu ayo, iwanu watsomtunya Imulungu kwa
kutegheletsa kwenu na kuitoghola Imbuli Inoghile ya Kiristu. Pfipfila
kwa uluso wenu wamuwatendela wawo ne iwanu wose. 14 Apfo
watsowalombelani kwa ghumoyo ghwawo ghose, kwa uluso mkulu
wamtendeleni Imulungu. 15 Tulonge mighede kwa Imulungu kwa
ghweko lyake kulu sideke!

# 10

*Pauli koyamila isang'ano yake*

1 Nene mwenyegho Pauli iyanikoneka nihola hanikala namwe, lekeni
na mkali hanikala kutali namwe ka iwanu wangi pfawolonga, nowalom-
bani kwa libatsi na uluso wa Kiristu. 2 Nowalombani mleke kunenda
niwe mkali hanikutsa, kwaapfila nolongesa ghendo nodaha kuwa mkali
kwa awala wose iwotwona twetwe twokala ka iwanu we iisi ino.
3 Hata ka twokala muisi, ng'atwitowa bae ka iwanu we iisi pfawetowa.
4 Kwaapfila tsisilaha tsatwitowela si tsisilaha tse iisi bae, ila ngupfu ye
Imulungu iihinya boma lyose lye iwotuhila. Twotsihinya mbuli tsose
tse ughutsu, 5 na kubomola chila chinu ichighoda ichikighwe kuighoma
Imbuli ye Imulungu; na kutsitenda mbutsi tsose tsimtegheletse Kiristu.
6 Mwemwe hamkomala mna ukutegheletsa chila chinu, twetwe twiyan-
daa kumuhigha chila munu iyolema kutegheletsa.

7 Mwemwe mwolola ipfinu kwa kunze kuliheka. Pfii hana imunu
iyebona ka yeye munu wa Kiristu? Pfinogha, naye pfipfila yatwone
ka twetwe pfipfila twa iwanu wa Kiristu ka yeye pfayali imunu wa
Kiristu. 8 Hata ka neghoda sideke kwa uwetso iyatwing'ile Imtwatsa wa
kuwatsenga na si wa kuwabomola bae, sikona chinyala bae. 9 Sibama
bae mboneke ka nobama kuwatenda mpfuke kwa tsibaluwa tsangu.
10 Imunu kodaha kulonga, “Tsibaluwa tsa Pauli ng'ali na tsina mbuli
nito, lekeni yeye mwenyegho hayokala na twetwe kahela ngupfu na
ghayolonga ka si chinu bae.” 11 Imunu iyolonga apfo yatange ghendo
ka aghala ghatukwandika hatuli kutali gheghala na aghala ighatutenda
hatuli namwe.

12 Ng'atubama bae kwiika au kwighala ne iwanu wala iwetunya
wenyegho. Iwanu iwelinga wenyegho kwa wenyegho na
iweghala wenyegho kwa wenyegho, awo wa wabotsi. 13 Twetwe,
ng'atutsolumbilila bae ukwighoda, ukwighoda kwetu kutsokala
mna ing'onde iyatwing'ile Imulungu, ing'onde iipfikile mbaka kuna
mwemwe. 14 Kwaapfila ng'atulumbilile bae mna ukwighoda kwetu.
Twetwe iwo itulongole kuwaghalila Imbuli Inoghile ya Kiristu.
15 ng'atwighodela sang'ano tsawatendile iwanu wangi kubita chipimo
chayatwikile Imulungu, lekeni twololela ghendo ka ukutoghola kwenu
kutsakongetseka, tudahe kusang'ana ng'onde ng'ulu mghati mwenu

kwa chipimo chayekile Imulungu. 16 Kuya twodaha kupeta Imbuli
Inoghile mna isi tsingi. Kwaapfila ng'atubama bae kwighodela ing'onde
iisang'anighwe mne isi ya imunu yungi.
17 Lekeni ka pfagholonga Ghamaandiko Mahenzeluka. “Iyobama
kwighoda, yeghodele achila chayatendile Imtwatsa.” 18 Kwaapfila iy-
otogholighwa si yula bae iyetunya imwenyegho, ila ayula iyetunyighwa
ne Imtwatsa.

# 11

*Pauli ne iwatumighwa we ughutsu*

1 Nobama mnidudumile chidogho, hata ka nakoneka na mbotsi!
Nidudumileni chidogho. 2 Nowonela chepfu, lekeni chepfu cha Imu-
lungu, kwaapfila mwemwe ka mwali yanoghile yang'awasile ne mmale
yanimlapfile tsengele kwa immale yumwe yaliyeka, iyo Kiristu. 3 Lekeni
nopfuka, ka inzoka pfayamghutsukile Eva, tsimbutsi tsenu tsodaha
kughutsukighwa, namwe mtsoleka wenyepfale wenu wa kweli kwa
Kiristu. 4 Mana mwomdudumila imunu yungi iyakutsa kuna mwemwe
aku kompetelani Yesu yungi kubita ayuno yatumpeta twetwe. Namwe
mwombokela muhe ungi na si Ghumuhe Mwenzeluka yula yamum-
bokele, kuya mwobokela imbuli inoghile ingi na si Imbuli ila Inoghile
yampetelighwe.
5 Nene sibona bae ka namdodo kubita awo iwekema iwenyegho watu-
mighwa wakulu. 6 Hata ka sidahile bae kulonga pfinoghile, lekeni nina
chisomo, chinu chino tuchitenda ghamanyike ghendo kuna mwemwe,
chila hanu na ghamatsuwa ghose.
7 Pfii notenda nzambi hanihulumsa mwenyegho na kuwenulani
mwemwe kwa kuwapetela hela Imbuli Inoghile ye Imulungu?
8 Tsanikala ka noghaboka makingili ghangi ghe iwanu we Imulungu kwa
kusola pfinu pfawo, ndahe kuwasang'anila mwemwe. 9 Na hanikalile
namwe simtsupfile imunu wowose hanibamile chinu, kwaapfila
iwandughu iwalawile Makedoniya tsawangaya ghose ghanibamile.
Sibamile bae niwalombeni mwemwe kwa chinu chochose chila, na
noghendelela kutenda apfo. 10 Kwa kweli ya Kiristu ili mghati mwangu,
kuduhu imunu wowose iyali mna isi ya Akaya yatsongoma nene ndeke
kwighoda. 11 Pfii kwaapfila siwanoghela bae? Imulungu komanya ka
nene nowanoghela!
12 Nitsoghendelela kutenda achila chanitenda sambi, ili ndeke
kuweng'a nyafasi awala iwekema iwenyegho watumighwa wakulu,
awala iwobama nyafasi yo ukwighoda ka wawo nawo wotenda sang'ano
ka twetwe. 13 Mana iwanu awo watumighwa wa ughutsu, wasang'ani
wa ughutsu iwetenda iwenyegho woneke ka watumighwa wa Kiristu.
14 Mleke kukangawala, mana hata Setani imwenyegho kodaha kwitenda
yoneke ka malaika wa ghumwanga. 15 Apfo si chinu cha kukangawatsa
bae hata watumwa wa Setani wang'etenda iwenyegho woneke ka
watumwa iwanoghile, lekeni mne utsighilo wawo watsobokela ka
pfawasang'ane.

*Pauli keghodela ghamaghayo ghayapatile*

16 Nolonga keli, imunu wowose yandeke kumbona ka nene na mbotsi.
Lekeni mng'ambona apfo, mmbokele pfipfo ka nene na mbotsi, ili
nidahe kwighoda chidogho. 17 Chanilonga sambi si achila chayobama

Imtwatsa nonge, lekeni kwa mbuli ino ye kwighoda, nene nolonga
ka na mbotsi. 18 Kwaapfila iwanu wengi weghoda ka iwanu we
isi pfaweghoda, na nene notenda pfipfo. 19 Mwemwe muwenyegho
mna nzewele, ndo mana mwowadudumila iwabotsi kwa kudeng'elela!
20 Mwomdudumila hata imunu yula iyomtendani watumwa, iyoboka
pfinu pfenu, na iyetunya na iyomtsabeni mpfihanga. 21 Nakona chinyala
kutoghola ka agho twetwe ng'atughadahile bae kughatenda.

Kuya pfopfose pfaikuwa, ka hana imunu wowose yobama kwighodela
chinu, nolonga ka na mbotsi, nani noghetsa kwighoda. 22 Angu wawo
Waebulaniya? Nani pfipfila na mwebulaniya. Pfii wawo Waisiraeli?
Nani pfipfila na muisiraeli. Pfii wawo wolawa mlukolo lwa Abrahamu?
Nani pfipfila nolawa mlukolo lwa Abrahamu. 23 Wawo wamsang'anila
Kiristu? Nolonga ka nina lukwale, nene namtumighwa yanoghile
kubita wawo! Nisang'ana ng'onde ng'omu kubita wawo, nyohighwa
kubita wawo, nifapulighwa kubita wawo, na ng'ala habehi yakufa
kubita wawo. 24 Tsanifapulighwa mala tano pfiboko 39 pfa Wayahudi.
25 Tsanitowighwa mala ndatu na Waroma, tsanitowighwa na mabwe
mala lumwe, mnumbwi tsaunibenekela mala ndatu mwibahali, ng'ala
meso mmatsi chilo na misi. 26 Tsanyanga mala nyingi. Tsambama kuku-
luluka na ghamatsi, kutohighwa na wabapfi, kutohighwa na Wayahudi
weyangu na Iwanu si Wayahudi bae, nighanzika mkaye, nighanzika
mbagho, nighanzika mwibahali, ndununzighwa na sale we ughutsu.
27 Tsanisang'ana ng'onde ng'ulu na kughanzika, siwasile bae, tsambona
nzala na ng'ilu, tsanikala nahela chijo, tsambona beho aku nahela
maghwanda. 28 Kubita agho ghose, chila litsuwa nosang'ana ng'onde
ketseketse tsa ghamakingili ghose ghe iwanu we Imulungu. 29 Ka imunu
kahela ngupfu na nene nakuwa ka nahela ngupfu. Imunu wowose
ang'alongotsighwa mnzambi, nene pfipfila nakona usungu.

30 Ning'eghoda, neghodela aghala igholangusa pfanilihela ngupfu.
31 Imulungu, Aba we Imtwatsa Yesu iyo yatunyighwe ghamatsuwa
ghose; yeye komanya ka chanilonga sighutsuka bae. 32 Haning'ali
Damasko, mkulu wa kaye, iyali hasi he imndewa Areta, keka iwanu hane
mibani ye isi wangoghe. 33 Lekeni tsanikighwa mghati mwe linang'ulo,
nihulumsighwa kubitila chonzo ichili mbanda, nitsuma kulawa hana
yeye.

# 12

*Ughubulo na ghamaono gha Pauli*

1 *Nene noghendelela kwighoda hata ka ng'apfinoghile bae, nitso-
longa aghala ghandawilighwe ne Imtwatsa na aghala ghanighubulile.
2 Tsanimmanya imunu yumwe iyamtoghole Kiristu, miyaka kumi na
mine (14) ipfosile tsakenulighwa mbaka kulanga†, lekeni simanyile bae
ka kakala ako kwa lukuli au kwa ghumuhe. Imulungu mwenyegho ko-
manya. 3 Nomanya ka imunu ayo tsakasolighwa mbaka kulanga, lekeni
simmanyile bae ka kakala ako kwa lukuli au kwa ghumuhe. Imulungu
mwenyegho komanya, 4 ako yeye kahulika ipfinu ing'apfilongeka bae,
ipfinu apfo imunu ng'obamighwa bae yalonge. 5 Nitseghodela imunu
ka ayo, lekeni sitseghodela mwenyegho, ila nitseghoda kwa pfinu pfila

* **12:1** Hano Paulo kolonga mbuli tsake mwenyegho † **12:2** Chigiriki cholonga ‘ulanga wa kadatu’ lola mstari wa 3

ipfilangusa pfanilihela ngupfu. 6 Ning'abamile kwighoda, ning'awile
si mbotsi bae, kwaapfila ning'alongese. Lekeni tsangoma mwenyegho,
ili iwanu waleke kumbona ka namkulu kubita aghala ghawakona na
kuhulika kulawa kuna nene.
7 Ili ipfinu pfikulu pfangubulighwe pfileke kunenda nighode, tsan-
ing'ighwa usungu mkulu mlukuli ka nihomighwa na luhonga, imsenga
wa Setani konidudunza ili ndeke kwighoda ng'ani. 8 Tsanimlomba
Imtwatsa mala ndatu ili chinu acho chindawe. 9 Lekeni yeye kanongela,
“uluso wangu wakwenela, kwaapfila ingupfu yangu yokuwa ng'ulu
ghendo hala haulihela ngupfu.” Apfo nitseghoda kwa kudeng'elela
pfanihungukighwe ngupfu ili ngupfu ya Kiristu ikale mchanya mwangu.
10 Apfo kwaajili ya Kiristu, nodeng'elela hanikala nahela ngupfu,
hanilighighwa, hanighanzika, hanighaya. Kwaapfila hanikala nahela
ngupfu, baho nakuwa na ngupfu.

*Pauli kobama kuwapfila iwanu wa Korinto*

11 Niwa ka mbotsi, lekeni mwemwe yamninanahitse niwe apfo,
mwemwe iwo imbamighwe kunitoghola. Kwaapfila hata ka nene si
chinu bae, lekeni sili mdodo bae mna awala iwekema iwenyegho “iwa-
tumighwa wakulu.” 12 Pfihulo na pfinu pfa kukangawatsa ipfilangusa
ka nene na imtumighwa tsapfitendighwa mghati mwenu kwa kududu-
mila ghendo. 13 Kwaapfila chinu chachi chamuhungukighwe kubita
makanisa ghangi, ila nene siwatsupfile bae kwa kubama mwemwe
mnyapfile? Mnilekelele kwa acho chihile chaniwatendile!

14 Mlole aluno lwa kadatu nene niyandaa kumwangilani, na sit-
sokuwa mtsigho bae kuna mwemwe. Sibama bae ipfinu pfenu, ila
nowabamani mwemwe, kwaapfila iwana ng'awowekela hatsina iwelesi
wawo, ila welesi wowekila iwana wawo. 15 Nitsodeng'elela sideke
kulapfa pfose pfanilinapfo, hata kwilapfa mwenyegho ili kumwapfilani
mwemwe, angu mtsoninoghela chidogho kwaapfila nowanoghelani
ng'ani?

16 Apfo mtsotoghola ka nene siwile mtsigho bae kuna mwemwe.
Lekeni imunu yumwe katsolonga, “Kwaapfila Pauli kakengela, tsakawa-
pata kwa kuwaghutsukila.” 17 Angu nene tsaniwaboka chinu ahala
hanimtumile imunu wowose kuna mwemwe? 18 Tsanimlomba Tito,
nimtuma yatse kuna mwemwe hamwe na ndughu yetu yungi. Angu
Tito kawaboka pfinu pfenu? Angu yeye na nene ng'atusang'ane bae kwa
ghumoyo ghughula au ng'atuwinzile bae nzila ihila imwe?

19 Angu mwokwalangula mbaka sambi ka tweyamila wenyegho
hambele henu? Twetwe twolonga hambele he Imulungu ka twa
iwanu wa Kiristu. Sale tsangu, chochose chotusang'ana, twosang'ana
kumwing'ani mwemwe ingupfu. 20 Kwaapfila nopfuka hala hanikutsa
kuna mwemwe ndeke kuwapfika si ka pfanibama kuwonani, namwe
ng'amtsombona bae ka pfambama kumbona. Nopfuka kwaapfila kutso-
lawila ukwisonga, chepfu, ughobo, ukwihisanya, ung'enye, ukwighoda,
maya, ukwighola na hengele, 21 Nopfuka kwaapfila hanitsakutsa keli
Imulungu wangu katsonenda nihole hambele henu, na nitsowalilila
awala iwatendile nzambi kulawa mwanduso, lekeni ng'awatoghole bae
kuleka nzambi tsawo, dong'o tsawo na ughoni wawautendile.

# 13

*Ndamso tsa utsighilo*

1 Aluno lelo lwakadatu kumwangilani. “Chila lighomba lihighighwe
aku kuwe ne iwanu wabili au wadatu iwonile,” ka Ghamaandiko Ma-
henzeluka pfogholonga. 2 Tsanyanza kumkanyeni hanitsile lwakeli
kuna mwemwe, na sambi nolonga keli aku nakutali. Hanitsakutsa
sitsowonela libatsi awala iwalongole kutenda nzambi na weyawo wose,
3 namwe mtsolola iwenyegho ka Kiristu kolonga kubitila nene, naye si
ka kahela ngupfu bae kuna mwemwe, ila kana ngupfu mna mwemwe.
4 Mana hata ka tsakawambighwa aku kahela ngupfu, lekeni sambi ka
mghima kwe ngupfu ye Imulungu. Pfipfila twetwe twahela ngupfu
kwa ukwilunga naye lekeni tutsokala naye kwa ngupfu ye Imulungu
kuwasang'anilani mwemwe.
5 Mwilolese wenyegho mlole ka kweli mwotoghola, pfii ng'ammanyile
bae ka Yesu Kiristu ka mghati mwenu? Ka Kiristu ng'ali mghati mwenu,
mhumighwa ghendo! 6 Lekeni nololela mwemwe mtsotanga ka twetwe
ng'atuhumighwe bae. 7 Sambi twomlomba Imulungu mleke kutenda ly-
olyose lihile, lekeni si kwaapfila twoneke ne iwanu ka tuhuma lighetso,
ila mdahe kutenda aghala ghanoghile, hata ka twetwe twakoneka
ng'atuhumile bae. 8 Mana ng'atudaha bae kutenda chochose kupinga
ukweli, ila kughendeletsa. 9 Twodeng'elela ka twahela ngupfu, lekeni
mwemwe mna ngupfu, kuya twomlomba Imulungu mwemwe mnoghe
kwa chila chinu. 10 Kwaajili ayo nakwandika ghano ghose hanili kutali,
ili hanikutsa ndeke kuwa mkali kwa ukulu wanying'ighwe ne Imtwatsa
wa kuwatsengani na si wa kumbomolani bae.
11 Ndughu tsangu lelo nowaagha, muwe wanoghile kwa chila chinu,
mwalangule chinu chimwe, ghakindeni ghose ghaniwalongele, kaleni
bila kwisonga, na Imulungu wa unoghelo na tindiwalo katsokala
namwe.
12 Mwilamse kwa kulangusa unoghelo wa Kiristu.
13 Iwanu wose we Imulungu wowalamsani. 14 Uluso we Imtwatsa
Yesu Kiristu na unoghelo we Imulungu na ukwilunga kwe Ghumuhe we
Imulungu pfikale namwe mwose.

# Ibaluwa ya Pauli kwe Iwanu wa Galatiya Ichilongole

Ibaluwa kwa Wagalatiya tsayandikighwa na Mtumighwa Pauli (1:1). Tsaikala ibaluwa yandikighwe na Pauli kwa makanisa gha Galatiya mghati mwe miyaka ya alubaini na nane na hamsini na saba kulawa Yesu hakalile muisi. Yakoneka Wagalatiya tsawang'ali wokala mne lijimbo lya utawala wa Roma ako Galatiya. Iwasomi ng'awomanyile ghoya bae Paulo tsayakalile kwani hang'ali yakwandika ibaluwa ino, lekeni lamda tsakakala mne imiji ya Efeso au Kolinto.

Pauli tsakawandikila iwanu we Imulungu mne makanisa gha Galatiya, wose Wayahudi na iwanu iwali si wayahudi bae. Tsakandika ili kughapinga ghamalangulitso gha ughutsu igholonga ka Wakiristo wobamighwa kuwinza malaghitso gha Wayahudi kulawa Laghano lya Ghumwande, ghendoghendo ukwingila ngoma. Mghati mwa Wakiristu tsakukala na kingili limwe ilikemighwe Wayuda, iwanu wano tsawabama iwanu iwali si wayahudi nawo wengile ngoma. Pfipfila iwanu awo tsawang'ali ng'awotoghola utumighwa wa Pauli. Pauli tsakawamila utumighwa wake kwa ukulonga simo yake imwe (1:11-2:14) na tsakayamila Imbuli Inoghile kwa ukulonga ka iwanu wodaha ukukombolighwa kwa kumtoghola Yesu Kiristu yaliheka (2:16). Uluso we Imulungu kwe iwanu na si achila chayotenda imunu bae.

**Ighali mno**

Isula ya 1. 1-5 Pauli kakwanza ibaluwa yake kwa kuwalamsa iwanu we Imulungu ako Galatiya (1:1-5)

Isula ya 1:6-2:21 Paulo kolonga mbuli tsake kwiyamila malangulitso ghake na kakonesa tsayang'ali yeyunda kughakinda malaghitso ila ayo ng'aisang'ane bae. (1:6-2:21)

Isula ya 3-4 Pauli kolonga sang'ano ya malaghitso na uluso we Imulungu mne ukukombolighwa

Isula ya 6:11-18 Pauli komalitsila ibaluwa yake kwa ukuwalamsa iwanu na kuwalongela ukughalusighwa ne Imulungu wawe pfilumbe wa sambi chinu chikulu kubita ukwingila ngoma.

1 Nene Pauli mtumighwa, sikemighwe bae wala kutumighwa ne
iwanu, ila nikemighwa na kutumighwa ne Yesu Kiristu na Aba Imulungu
iyamtsilihule Yesu, 2 nene ne iwandughu wose iwali na nene twom-
wandikilani mwemwe iwanu wa Galatiya imumtoghole Yesu.

3 Twomlombelani kwe Imulungu Aba wetu na Imtwatsa wetu Yesu
Kiristu yawatendele uluso na yamwikeni tseghamba.

4 Kiristu tsakelapfa imwenyegho kwaajili ya nzambi tsetu ka
pfayanoghelighwe Imulungu Aba wetu, ili yatukombole mne isi ino
ihile ya sambi. 5 Imulungu yatunyighwe ghamatsuwa ghose. Ona.

*Kuna mbuli inoghile imwe iliheka*

6 Mwonikangawatsa, pfamumleka himahima Imulungu iyawakemile
kwa uluso wa Kiristu, na mwoibokela mbuli ingi iikoneka ka mbuli

inoghile, 7 lekeni kuduhu imbuli inoghile ingi, ila kuna iwanu wom-
hanganyeni na wobama kuighalusa Imbuli Inoghile ya Kiristu. 8 Lekeni
hata ka twetwe au malaika katsowapetelani mbuli ingi iikoneka ka
mbuli inoghile na si mbuli ila yatuwapetele twetwe, ayo yalighitighwe
ne Imulungu! 9 Ka pfatulongole kulonga, na sambi nolonga keli, imunu
wowose ang'awapetela imbuli inoghile ingi, na si ila yamuibokele bae,
ayo na yalighitighwe ne Imulungu!
10 Angu nibama kumnogheletsa nani? Kuwanogheletsa iwanu, au
Imulungu? Ning'abamile kuwanogheletsa iwanu, ning'alekile kuwa
mtumwa wa Kiristu.

*Pauli pfayakemighwe ne Imulungu*

11 Ndughu tsangu, nobama mmanye ka imbuli inoghile yanipetile
nene si ya chimunu bae. 12 Kuya nene siibokele kulawa kwe imunu
wowose, wala silangulitsighwe ne imunu bae. Yesu Kiristu imwenyegho
iyo yanighubulile.
13 Mana tsamuhulika pfanikalile ghumwande kwa kukindilisa dini
yangu ya Chiyahudi, na pfaniwadununze iwanu we Imulungu, tsam-
bama niwamalitse ghendo. 14 Tsaning'ali nowalongola Wayahudi
weyangu wengi wa ubala wangu kwa kukinda ghamalangulitso gha dini
ya Chiyahudi, tsanikatsana ghendo kukinda ghatubokele kwa wabala
wetu.
15 Lekeni Imulungu kwa uluso wake tsakanisaghula kulawa hala
ng'ana nyelekighwe, kanikema nimtumikile. 16 Bahala hayonile
pfinogha kumghubula Imwanaghe mghati mwangu, ili niwapetele
Imbuli yake inoghile iwanu iwali si Wayahudi bae, sitsumilile bae
kumghutsa imunu wowose, 17 wala sighendile bae Yerusalemu kwa
awala iwatumighwa iwanongole, tanu tsang'enda isi ya Arabiya, kuya
mbuya keli mne ghumji ghwa Damasko.
18 Haimalile miyaka midatu, ngeluka Yerusalemu kumwona Kefa*,
tsang'ala naye ghamatsuwa kumi na tano. 19 Lekeni simwonile imtu-
mighwa yungi bae, ila Jakobu, ndughu yake Imtwatsa.
20 Imulungu komanya ka agha ghaniwandikilani sighutsuka bae.
21 Hambele tsang'enda isi ya Siriya na isi ya Kilikiya. 22 Ghamatsuwa
agho iwanu iwamtoghole Yesu wa isi ya Yudeya tsang'ana wambone
bae. 23 Bali chawahulike chiliheka, “Ayula iyatudununze ghumwande,
lelo kopeta ukutoghola kukula kwabamile kukumalitsa aho mwan-
duso.” 24 Apfo wamtunya Imulungu kwaajili ya nene.

# 2

*Pauli ne iwatumighwa wangi*

1 Kuya haimalile miyaka kumi na mine, tsangeluka keli Yerusalemu
hamwe na Balinaba, pfipfila tsanongotsa na Tito. 2 Tsang'enda ako
kwaapfila Imulungu tsakangubulila nighende. Hako tsanitingana
na pfilongotsi waliheka, niwalongela Imbuli Inoghile yaniipetile kwa
iwanu iwali si Wayahudi bae. Tsanenda apfo ili isang'ano yangu iyan-
itendile ileke kuwa hela. 3 Lekeni miyangu Tito, hata ka tsakakala
Mgiriki, ng'awamnanaitse bae kwingila ngoma, 4 hata ka tsakukala ne
ndughu wangi wa ughutsu iwabamile yengile ngoma. Iwanu wano
tsawengila chinyelenyele ili kuulolesa uleghelo ituli nawo kwa kwilunga

* **1:18** Kefa kwa lugha ya Chigiriki Petiri

na Kiristu Yesu, ili watutende watumwa. 5 Lekeni ng'atuwatogholele
mbe, ili ukweli we Imbuli Inoghile usighale namwe.
6 Lekeni awala iwakoneka pfilongotsi, ka kweli tsawakala pfilongotsi
au si pfilongotsi bae, si chinu kuna nene, mana Imulungu ng'olola
chihanga che imunu bae, wanu awo ng'awanyongetsele chinu. 7 Ila
watanga ka Imulungu kanituma niwapetele Imbuli Inoghile iwanu iwali
si Wayahudi bae, ka Petiri pfayatumighwe yawapetele Imbuli Inoghile
Wayahudi. 8 Mana ayula iyamtendile Petiri kuwa mtumighwa kwa
Wayahudi, iyo yuyo iyanendile nene kuwa mtumighwa kwe iwanu
we isi tsingi. 9 Apfo, Jakobu, Kefa na Yohane iwakoneka pfilongotsi,
hawamanyile ka Imulungu kangaya isang'ano ino, watukinda ghamoko
nene na Balinaba ka chitango kulangusa twetwe na wawo twawamwe.
Twetwe tughende kusang'ana kwa Iwanu iwali si Wayahudi bae, nawo
wasang'ane kwa Wayahudi. 10 Ila chinu chimwe chiliheka chawatulom-
bile, tuleke kuwasemwa iwahingwa, na nene nochitenda ghendo chinu
acho.

*Pauli komkembela Petiri ako Antiyokiya*

11 Lekeni Kefa hatsile Antiyokiya, nisonga naye hambele he iwanu
wose, kwaapfila tsakatotsa. 12 Kwaapfila hala ng'ana watse iwanu
iwalawile kwa Jakobu, tsayang'ali yakuja ne Iwanu iwali si Wayahudi
bae, lekeni hawapfikile kandusa kuya kuchughu, tsakebaghula ne
Iwanu iwali si Wayahudi bae kwaapfila tsayang'ali yowapfuka awala
iwang'ali wokomangitsa iwanu wengile ngoma. 13 Nawo Wayahudi
wangi tsawelunga na Petiri mne ung'enye wake, hata Balinaba naye
tsakakweghighwa ne ung'enye wawo. 14 Hambonile inzila yawo
ng'aighenda ghoya na kweli ye Imbuli Inoghile, nimlongela Petiri ham-
bele he iwanu wose, “Ghweghwe kwa Myahudi, lekeni kokala ka imunu
wa isi tsingi, si ka Myahudi bae, lelo ebali kobama Iwanu iwali si
Wayahudi bae wakale ka Wayahudi?”

*Wayahudi ne iwanu wose wokombolighwa kwa kutoghola*

15 Twetwe twa Wayahudi ghendo kwa kwelekighwa, na si “Iwanu
we isi tsingi iwakemighwe wane nzambi.”. 16 Twomanya ka imunu
kotendighwa ne Imulungu kanogha kwa kumtoghola Kiristu, si kwa
kutenda pfaghobama ghamalaghitso. Apfo twetwe pfipfila tumtoghola
Yesu Kiristu ili tutendighwe ne Imulungu tunogha kubitila ukutoghola
kwetu kwa Kiristu, na si kwa kutenda pfaghobama ghamalaghitso.
Mana kuduhu imunu iyotendighwa ne Imulungu kanogha kwa kutenda
pfaghobama Ghamalaghitso. 17 Ka twetwe kwa kubama kutendighwa
ne Imulungu tunogha kwa kwilunga na Kiristu, twetwe tuwenyegho
twakoneka twawane nzambi, pfii lelo, chinu chino cholangusa Kiristu
kowapfila iwanu kutenda nzambi? Mbe, si pfipfo bae! 18 Mana
ning'aitsenga keli mbuli ila ya kuhuila ghamalaghitso yaniihinyile,
nolangusa ka nene imwenyegho tsanitotsa. 19 Mana kwa mbuli ya
Ghamalaghitso nene nifa, ghamalaghitso ghenyegho tsaghang'oma ili
niwe mghima kwaajili ye Imulungu. Nene niwambighwa hamwe na
Kiristu mna msalaba, 20 apfo nokala mghima, lekeni si nene bae, ila
Kiristu iyokala mghati mwangu, na ughima yanili nawo sambi mlukuli,
ninawo kwa kumtoghola Imwana we Imulungu, yuyo iyanimnoghele na
kaulapfa ughima wake kwaajili yangu. 21 Sibama bae kuulema uluso we

Imulungu. Kwaapfila ka imunu kotendighwa ne Imulungu kanogha kwa
kukinda ghamalaghitso, apfo Kiristu kafa hela!

# 3

*Ukutoghola na Ghamalaghitso*

1 Mwemwe Wagalatiya wabotsi! Angu nani iyamloghileni? Im-
buli ya ukuwambighwa kwa Yesu Kiristu tsailongighwa mwatsimwatsi
hambele henu. 2 Nobama mnongele chinu chimwe, angu tsambokela
Ghumuhe we Imulungu kwa kutenda pfaghobama Ghamalaghitso gha
Musa au kwa kuhulika Imbuli Inoghile na kuitoghola? 3 Apfi mwemwe
mwawabotsi pfino? Tsamwandusa kwa Ghumuhe we Imulungu, lelo
mwobama kumalitsa kwa ngupfu tsenu wenyegho? 4 Angu maghayo
ghose ghampatile tsaghakala ghahela? Mbe, ng'apfidahika bae! 5 Apfi
Imulungu komwing'ani Ghumuhe wake na kotenda pfihulo mghati
mwenu kwaapfila mwoghakinda Ghamalaghitso gha Musa au kwaap-
fila mwohulika Imbuli Inoghile na kuitoghola?
6 Mloleni Abrahamu, “Yeye tsakamtoghola Imulungu, na kwa ukuto-
ghola kwake, koneka kanogha hambele he Imulungu.” 7 Lelo mmanye
ka awala wose iwomtoghola Imulungu, awo iwo iwana we Abrahamu
ghendo. 8 Ghamaandiko Mahenzeluka tsaghalongola kulangusa ka Imu-
lungu katsowapeta wanogha kuna yeye Iwanu iwali si Wayahudi bae
kubitila ukutoghola kwawo. Apfo Ghamaandiko Mahenzeluka tsagha-
longola kumlongela Abrahamu Imbuli Inoghile, “Kubitila ghweghwe
ghamakabila ghose ghatsobalikighwa.” 9 Apfo awala iwomtoghola
Imulungu wobalikighwa hamwe na Abrahamu iyatoghole.
10 Mana awala wose iwehuhila kukinda Ghamalaghitso, awo
walighitighwa, kwaapfila Ghamaandiko Mehenzeluka gholonga.
“Kalighitighwa imunu yula yang'okinda chila chinu ichandikighwe mne
chitabu cha Ghamalaghitso.” 11 Lelo yolangusa ghendo, kuduhu imunu
iyotendighwa kanogha kwe Imulungu kwa kukinda Ghamalaghitso,
kwaapfila Ghamaandiko Mehenzeluka gholonga, “Imunu yanoghile
kwe Imulungu katsokala mghima kwa ukutoghola.” 12 Lekeni
Ghamalaghitso ng'aghohuwila bae ukutoghola, ila Ghamaandiko
Mahenzeluka gholonga, “Imunu iyotenda ghose ighobamighwa ne
Ghamalaghitso katsokala mghima kwa Ghamalaghitso agho.”
13 Kiristu tsakatughombola kulawa mne lighito lya Ghamalaghitso
kwa kusola lighito alyo kwaajili ya twetwe, kwaapfila Ghamaandiko
Mehenzeluka gholonga, “Kalighitighwa imunu wowose iyawambighwe
mna libiki” 14 Chinu chino chitendeka ili ibaraka ila iyalongelighwe
Abrahamu iwapfikile Iwanu iwali si Wayahudi bae kubitila Yesu Kiristu,
ili kwa inzila ya ukutoghola tubokele Ghumuhe iyalongile Imulungu.

*Ghamalaghitso na Laghano*

15 Ndughu tsangu mleke niwalongele imbuli ka iwanu pfawatendagha
chila litsuwa, iwanu weli hawomalitsa kwilaghana na kwitogholela,
kuduhu imunu iyodaha kuhungutsa au kongetsa chinu mne laghano
alyo. 16 Lelo Imulungu keka malaghano kwa Abrahamu na kwa
mtsukulu wake, Ghamaandiko Mahenzeluka ng'agholonga bae “iwat-
sukulu wake,” kulangusa iwanu wengi, ila gholonga, “kwa imtsukulu
wake” kulangusa imunu yumwe, iyo Kiristu. 17 Chanilonga hano chicho

chino, Imulungu tsakatenda laghano lyake, kalika, lelo Ghamalaghitso
gha Musa ighatsile miyaka mia nne na selasini hambele, ng'aghodaha
bae kuhinya laghano lye Imulungu ili kuleghusa chayalongile Imulungu.
18 Kwaapfila ka ghweko lye Imulungu lyohuhila Ghamalaghitso gha
Musa, ng'alidaha bae kuhuhila keli laghano lyake. Lekeni Imulungu kwa
libatsi lyake kambaliki Abrahamu kubitila laghano lila.

19 Lelo Ghamalaghitso ghana sang'ano yachi? Ghamalaghitso
ghekighwa kulangusa ghamatotso chinu chachi, mbaka hala
hayatsokutsa imtsukulu yula iyalongile Imulungu. Ghamalaghitso
tsaghaghalighwa na wamalaika kwa ghamoko gha mlamlitsi. 20 Lekeni
mlamlitsi ng'obamighwa bae kwaajili ye imbuli ye imunu yumwe,
lekeni Imulungu ka yumwe.

*Sang'ano tsa ghamalaghitso*

21 Lelo Ghamalaghitso ghochibela achila chayalongile Imulungu?
Mbe! Mana ka ghang'alapfighwe Ghamalaghitso ighotenda iwanu wa-
pate ughima, kuya iwanu wang'apetighwe wanogha kwe Imulungu
kwa nzila ya Ghamalaghitso. 22 Lekeni Ghamaandiko Mahenzeluka
gholonga isi yose yamne utawala wa nzambi, ili awala iwotoghola
weng'ighwe laghano lila lyayalapfile Imulungu, kwa kumtoghola Yesu
Kiristu.
23 Lekeni hala ukutoghola ng'ana kutse bae, Ghamalaghitso tsaghatu-
tenda wohighwa, aku twobetetsa ukutoghola kula ukughubulighwe.
24 Apfo Ghamalaghitso tsaghatulela mbaka hayatsile Kiristu, ili kwa
nzila ya ukutoghola tupetighwe tunogha kwe Imulungu. 25 Lekeni
kwaapfila ukutoghola kula kupfika, lelo ng'atulongotsighwa keli na
Ghamalaghitso bae.

26 Kubitila ukutoghola, mwemwe mwose mwa iwana we Imulungu
kwa kwilunga na Kiristu Yesu. 27 Mana mwemwe yambatitsighwe na
kwilunga na Kiristu, mumpfala Kiristu imwenyegho. 28 Apfo kuduhu
ubaghutsi kwa Wayahudi wala Iwanu iwali si Wayahudi bae, kwa
watumwa wala kwa awala iwali si watumwa bae, kwa iwamale wala
kwa iwapinga, kwaapfila mwemwe wose mwa chinu chimwe mghati
mwa Kiristu Yesu. 29 Ka mwemwe mwa iwanu wake Kiristu, lelo
mwa watsukulu we Abrahamu, namwe mtsobokela achila chayalongile
Imulungu.

# 4

1 Lelo nolonga apfi, mhala hayang'ali mdodo, keghala na imtumwa,
hata ka mali yose ya kwake. 2 Ghamatsuwa agho ghose kolongot-
sighwa ne iwanu iwomlela na iwomlolesa mbaka ghamatsuwa ghala
ighekighwe na aba wake haghatsopfika. 3 Twetwe pfipfila hatukalile
ng'ana tutange ukweli, tsatukala watumwa we muhe itsitawala isi
yose. 4 Lekeni ichipindi chinoghile hachipfikile, Imulungu tsakam-
tuma Imwanaghe iyelekighwe ne ipinga, naye tsakakala kwa kulongot-
sighwa na Ghamalaghitso, 5 yawaghombole awala iwalongotsighwe na
Ghamalaghitso ili twetwe tudahe kuwa iwana we Imulungu.

6 Lelo kwaapfila mwemwe mwawana, Imulungu kamghala Ghu-
muhe wa imwanaghe mmoyo mwetu, na Ghumuhe ayo kotulongela
Imulungu ka Aba wetu. 7 Apfo mwemwe si watumwa keli, ila mwa

wana, na kwaapfila mwa wana, mtsohala ghose Imulungu ghayawekele iwanaghe.

*Pauli kowalangula Wagalatiya*

8 Ghumwande tsamkala ng'amummanyile bae Imulungu, apfo
tsamkala watumwa wa milungu iwali si milungu ghendo. 9 Lekeni
sambi mwommanya Imulungu, au tulonge mwomanyika ne Imulungu,
ebali lelo mwotsuyila keli muhe tsila itsitawala isi yose itsilihela ngupfu?
Ebali mwobama kutsitumikila keli? 10 Mng'ali mwokinda mbuli tse
ghamatsuwa na miyetsi na imisimu na imiyaka!
11 Nomwalangulani, ileke kuwa ng'onde yanisang'anile kuna
mwemwe yagha hela. 12 Ndughu tsangu nowalomba muwe ka nene,
kwaapfila hata nene tsaniwa ka mwemwe. Ng'amnitendele bae chinu
chochose chihile. 13 Ka pfammanyile, utamu iwo iunendile nimpeteleni
Imbuli Inoghile kwa mala ya mwanduso. 14 Lekeni hata ka utamu
wangu tsaukala ka maghayo kuna mwemwe, ng'amnibetsile bae
wala ng'amnilemile bae, ila tsamnibokela ka nene na malaika we
Imulungu au Kiristu Yesu imwenyegho. 15 Tsamdeng'ela! Lelo choni
ichilawile? Nodaha kulonga ghendo, ghamatsuwa ghala mng'adahile
hata kutsing'ola nenge tsenu mngaye nene. 16 Pfii lelo, nene niwa
mwihile wenu kwaapfila nolongesa?
17 Iwanu awo wangi womhangaikilani mwemwe, lekeni imimoyo
yawo ng'ainoghile bae. Wobama nene na mwemwe twibaghule, ili
mwemwe muwahangaikile wawo. 18 Kulonga kweli pfinogha ghamat-
suwa ghose kuhangaikila ipfinu pfinoghile, na si ghamatsuwa ghanili
na mwemwe ghaliheka bae. 19 Wanangu, ka mamo pfayakona
usungu hayakweleka, na nene nomwonelani usungu keli mbaka Kiristu
yalumbighwe mghati mwenu. 20 Tsapfinogha ka sambi ning'awile
namwe, ili nonge namwe kwa uhole, mana nomwalangulani ghendo.

*Hagari na Sara*

21 Lelo nongeleni, mwemwe imbama kulongotsighwa ne
Ghamalaghitso gha Musa, angu ng'amuhulika bae Ghamalaghitso
pfagholonga? 22 Tsayandikighwa mne pfitabu pfa Ghamalaghitso ka
Abrahamu tsakakala ne iwana weli, yumwe kelekighwa ne ipinga
mtumwa na yungi kelekighwa ne ipinga iyali si mtumwa. 23 Ayula wa
pinga mtumwa tsakelekighwa ka iwanu pfawakwelekighwa, lekeni
ayula wa ipinga iyali si mtumwa bae kelekighwa kwa laghano lye
Imulungu. 24 Ipfinu pfino pfomanyika ka mfano, mana iwapinga wano
weli wolangusa malaghano meli. Laghano lya mwanduso lya iwana wa
Hajiri iwelekighwe mne utumwa ilitendighwe mne chidunda cha Sinai.
25 Hajiri kakwima hanu ha chidunda Sinai ichili Arabiya, cheghala
na Yerusalemu iili sambi muisi, iili mtumwa hamwe ne iwanaghe.
26 Lekeni Yerusalemu ya kulanga si isi ya chitumwa bae, nayo iyo mai
wetu. 27 Mana Ghamaandiko Mahenzeluka gholonga,

“Udeng'elele, ghweghwe ipinga ing'aukweleka bae.
Ukemelele kwa kudeng'elela ghweghwe iuli ng'una wone usungu we
ukweleka mwana!
Mana wana wa ipinga iyalekighwe yaliheka wa wengi
kubita wa ipinga yula yane immale.”

28 Lelo ndughu tsangu, mwemwe mwa iwana wa achila chaya-
longile Imulungu ka pfayakalile Isaka. 29 Lekeni ka ghamatsuwa
ghala imwana yula iyelekighwe ka iwanu pfawakwelekighwa pfayam-
dununze imwana iyelekighwe kwa ngupfu ye Ghumuhe we Imulungu,
apfo pfipfo pfaili na ghamatsuwa ghano. 30 Lekeni Ghamaandiko
Mahenzeluka ghalongatse? Gholonga, “Muwinge ipinga mtumwa
ne imwanaghe, kwaapfila imwana we imtumwa ng'atsohala bae ne
imwana we ipinga iyali si mtumwa.” 31 Apfo ndughu tsangu, twetwe si
wana we mtumwa, ila twa iwana we ipinga yula iyali si mtumwa bae.

# 5

*Kiristu katukombola*

1 Kwaapfila Kiristu tsakatukombola tuleke kuwa watumwa, lelo
mwime ghendo, mleke kutoghola kuwa watumwa keli.
2 Mtegheletse! Nene Pauli nowalongela mng'atoghola kwingila
ngoma, Kiristu katsakoneka si chinu kuna mwemwe. 3 Kuya nomlongela
chila imunu iyotoghola kwingila ngoma yaghakinde Ghamalaghitso
ghose gha Musa. 4 Mwemwe yambama mwoneke ne Imulungu mnogha
kubitila Ghamalaghitso, mwibaghula ne Kiristu, kuya muulema uluso
we Imulungu. 5 Lekeni twetwe twololela kutendighwa tunogha kwe
Imulungu kubitila ukutoghola. Na kwa ingupfu ya Ghumuhe twochi-
betela ghendo chinu acho. 6 Mana ka twilunga na Yesu Kiristu, ukwingila
ngoma au kuleka ukwingila ngoma si chinu bae, ila chinu chikulu kuko
ukutoghola ikusang'ana kwa unoghelo.
7 Tsamng'ali mtenda ghoya! Angu nani lelo iyawatendile mleke
kuwinza ukweli? 8 Yatendile chinu acho si Imulungu bae iyawakemile.
9 Hamira chidogho youmula usaghe wose. 10 Kwaapfila twilunga ne
Imtwatsa, notoghola ghendo mtsokwalangula chinu chimwe na nene.
Lekeni munu ayo iyomhanganyeni, yawe wowose yula, katsohighighwa
ghendo ne Imulungu.
11 Ndughu tsangu ka noghendelela kupeta iwanu wobamighwa
wengile ngoma, ebali lelo ning'ali nodununzighwa? Ka ing'awile apfo,
ukupeta kwangu mbuli ye msalaba we Kiristu kung'alekile kuwadesa
wanu wangi. 12 Tsapfinogha iwanu awo iwomhanganyeni, wedumle
ghendo iwenyegho!
13 Mwemwe ndughu tsangu tsamkemighwa ili mleke kuwa watumwa,
lekeni chinu acho chileke kuweng'a uleghelo wa kutenda chochose
chambama, ila mwitumikile kwa unoghelo. 14 Mana Ghamalaghitso
ghose gha Musa ghatimila kwa kukinda laghitso lino limwe, “Mnoghele
miyagho ka pfawinoghela umwenyegho.” 15 Lekeni mng'eluma na
ukwidafuna ka wanyama, mwalangitse hela mtsehinya ghendo.

*Ughima iulongotsighwa na Ghumuhe we Imulungu*

16 Lelo nolonga pfino, mlekeni Ghumuhe we Imulungu yalongotse
ughima wenu, namwe ng'amtsotimitsa soyoka tse nzambi itsili
mghati mwenu. 17 Mana soyoka tse nzambi itsili mghati mwenu
ng'atsimtoghola Ghumuhe we Imulungu, na Ghumuhe we Imulungu
ng'otsitoghola bae soyoka atso itsili mghati mwetu, pfinu pfino pfibili
pfesonga, apfo ng'amtsotenda chochose chambama muwenyegho.
18 Lelo Ghumuhe ang'amlongotsani, ng'amlongotsighwa bae ne
Ghamalaghitso.

19 Ghamatendo ghe soyoka tse nzambi ghomanyika ghendo, utsinzi
na wihi na uweghe na 20 kutamanila milungu ya ughutsu na uhawi na
unebe na ughobo na chepfu na maya na ubwa na fitina na makingili na
uchongetsi na 21 husuda na ukupatika na tsoyoka na ipfinu pfimwenga
ipfighala na apfo. Nomkanyeni ka pfanongole kuwakanya, iwanu
iwotenda agho ng'awatsohala bae undewa we Imulungu.

22 Lekeni imunu iyolongotsighwa ne Ghumuhe we Imulungu kat-
sokuwa na unoghelo na ndeng'elelo na tindiwalo na ukududumila na
unu unoghile na ghumoyo wa kulapfa na wakutogholighwa na 23 mhole
na iyetawala imwenyegho, kuduhu Ghamalaghitso ighopinga ipfinu
apfo. 24 Na iwanu wa Kiristu Yesu waghakoma ghamawatso ghawo na
soyoka tsawo tsihile itsikalile mghati mwawo. 25 Ghumuhe katwing'a
ughima, lelo tumleke pfipfila yalongotse ughima wetu. 26 Kuya tuleke
kwighoda na ukwighobola wala kwiyonela chepfu.

# 6

*Twidudumile ne ukwiyapfila*

1 Ndughu tsangu miyenu ang'atotsa, mwemwe imlongotsighwa na
Ghumuhe Mwenzeluka, mkanyeni imunu ayo kwa uhole, lekeni
mwalangitse mwemwe muwenyegho mleke kughetsighwa. 2 Mwisolele
imitsigho, kwa kutenda apfo mtsoghatimitsa ghamalaghitso gha Kiristu.
3 Mana imunu ang'ebona yeye ichinu, kumbe si chinu bae, ayo
keghutsukila imwenyegho. 4 Lekeni chila imunu alole choyotenda
imwenyegho. Ka chinogha, kodaha kwighodela mghati mwake bila
kulola choyotenda imunu yungi. 5 Mana chila imunu katsohighighwa
kwa ghamatendo ghake.

6 Chila munu iyolangulisighwa mbuli ye Imulungu na yamgholele
imlangulitsi wake ghala ighanoghile.

7 Mleke kwighutsukila muwenyegho, Imulungu ng'obetsighwa bae,
ichinu chochose choyohanda imunu, katsopfuna chicho. 8 Mana
imunu iyohanda kwa soyoka tsihile itsili mghati mwake, katsopfuna
ukuhinyighwa, ila iyohanda kwa Ghumuhe, katsopfuna ughima wa
ghamatsuwa ghose kulawa kwa Ghumuhe. 9 Lelo, tuleke kwipfa ku-
tenda ghanoghile, mana ka ng'atuleghela bae tutsopfuna mne ichipindi
chake. 10 Lelo chila pfatupata uleghelo, tuwatendele ghanoghile iwanu
wose, ghendoghendo iwanu iwamtoghole Yesu.

*Chinu chikulu kuwa chilumbe cha sambi si kwingila ngoma bae*

11 Mlole pfanimwandikilani kwa maandiko makulu kwa ghumoko gh-
wangu nene imwenyegho. 12 Iwanu wose iwobama ukwoneka wanogha
kwa pfinu pfa lukuli iwo iwobama mwemwe mwingile ngoma. Wotenda
apfo ili waleke kudununzighwa kwaajili ye msalaba wa Kiristu. 13 Mana
awo iwenyegho iwengile ngoma ng'awoghakinda bae Ghamalaghitso
gha Musa, lekeni wobama mwemwe mwingile ngoma ili weghodele
chinu acho ichitendighwe mne ng'uli tsenu. 14 Lekeni nene sighodela
chinu chochose bae, ila neghodela msalaba we Imtwatsa Yesu Kiristu,
mana kwa msalaba awo isi yose ka ifa kuna nene, na nene ka nifa
kwa isi yose. 15 Kwaapfila kwingila ng'oma au kuleka kwingila ngoma
si chinu bae, ichibamighwa kuwa chilumbe cha sambi. 16 Na wose

iwotoghola apfo, tindiwalo na uluso pfikale nawo, tindiwalo na uluso
kwa Waisiraeli, iwali iwanu we Imulungu.
17 Kulawa sambi munu wowose aleke kunitsupfa keli, mana nna
ng'opfu mlukuli mwangu kwaapfila nene na mtumwa wa Yesu Kiristu.
18 Ndughu tsangu, uluso we Imtwatsa wetu Yesu Kiristu ukale namwe
mwose. Ona.

# Ibaluwa ya Pauli kwe Iwanu wa Efeso Ichilongole

Ibaluwa ya Pauli kwa Waefeso tsayandikighwa hamwe na ibaluwa kwa Wakolosai mna ghumwaka ghwa sitini kulawa Yesu helekighwe. Imunu iyandike tsaketambula ka mtumighwa Pauli (1:1). Iwasomi wengi wotoghola ka Pauli iye yandike ibaluwa ya Waefeso hata ka ibaluwa ino yahela ndamso tsake mwenyegho ka pfaili ibaluwa ya Wakolosai. Kwa kutenda apfo tsaibamighwa itsunguluke mne ghamakanisa ighali mne ghumji aghwo. Pfipfila Pauli kolonga hang'ali yakwandika ibaluwa ino, tsakakala mwigheletsa (3:1, 4:1, na 6:20). Pauli tsakamwing'a Tukiko ibaluwa ino hang'ali yowangila iwanu wa Kanisa lya Efeso (6:21-22).

Ghumji ghwa Efeso tsaghukala mkulu ghwa utawala wa Waroma. Ghumji ghwa Efeso tsaghumanyika kwa ing'anda ya kutamanila iitsengighwe amwo na iikighwe wakifu kwa mulungu pinga wa Chigiliki ighukemighwe Atemi (Gham 19:23-31). Kanisa lye iwanu wa Efeso mwanduso tsalikala na ngupfu lekeni hambele liwa kuchugho. (Ughu 2:1-7)

Hanu ha mwanduso mne ibaluwa ya Waefeso Pauli kolonga Imulungu pfawasaghule iwanu wake na kuwakombola kubitila Yesu Kiristu. Kolilinga likanisa ne lukuli, Kiristu ka litwi, likanisa na ing'anda, na Kiristu ka lukwalambatsa. Hanu ha keli Pauli kowabama iwanu wakale hamwe na Kiristu mne ughima wawo.

**Ighali mno**

Mna isula ya 1:1-2 Pauli ketambula na kuwalamsa Waefeso

Kiristu na iwanu we likanisa (1:3-3:21)

Kuya Pauli kakwandika iwanu Wakiristu pfawobamighwa kuwa (4:1-6:20).

*Ndamso*

1 Nene Pauli, mtumighwa wa Yesu Kiristu ka Imulungu pfayanoghelighwe.

Nowandikilani mwemwe iwanu we Imulungu imkala Efeso, imtogholighwa ghendo mne ukwilunga na Kiristu Yesu,

2 Nomlombelani kwe Imulungu Aba wetu na Imtwatsa wetu Yesu Kiristu yawatendele uluso na yamwikeni tseghamba.

*Imulungu katusaghula kubitila Kiristu*

3 Yatunyighwe Imulungu, Aba we Imtwatsa wetu Yesu Kiristu. Kwaapfila kwa kwilunga na Kiristu, katubaliki kwa kutwing'a fwaida tsa Ghumuhe Mwenzeluka kulawa kulanga. 4 Apfo hata ng'ana isi ilumbighwe bae, Imulungu tsakatusaghula twetwe tuwe iwanu wake kwa kwilunga na Kiristu, ili tuwe wahenzeluka itulihela nzambi hambele hake. Kwaajili ya unoghelo wake, 5 ng'ana iisi ilumbighwe Imulungu tsakalamla na katusaghula tughwe wanaghe kubitila Yesu Kiristu. Apfo pfipfo pfayanoghelighwe na pfayabamile. 6 Lelo tumtunye Imulungu kwaajili ya uluso wake mkulu watwing'ile hela kubitila Imwanaghe iyamnoghele! 7 Mana kwa idamu ya Kiristu twetwe

twoghombolighwa, twoleghusighwa nzambi tsetu. Apfi pfipfo pfauli
ukulu wa uluso wake, 8 watwing'ile bwelele kwa nzewele na uku-
manya kwake kwose. 9 Imulungu tsakatughubulila mbuli yake iipfisike
iyabamile kuitenda. Tsakanoghelighwa na kalamla kuitenda mbuli ayo
kubitila Kiristu. 10 Agho ghatsotendeka hachitsopfika chipindi chayekile
Imulungu, Kiristu katsotawala ipfinu pfose ipfili kulanga na ipfili muisi.
11 Ipfinu pfose pfotendeka ka Imulungu pfayobama, Imulungu ka-
tusaghula twetwe tuwe wanu wake kwa kwilunga na Kiristu ka
pfayabamile, tsakalamula pfino ng'ana iisi ilumbighwe. 12 Imulungu
katenda pfino ili twetwe itulongole kumlolela Kiristu, tuutunye ukulu
we Imulungu.
13 Namwe pfipfila tsamuhulika usenga wa kweli, iyo Imbuli In-
oghile iimghalilani ukombotsi, mumtoghola Kiristu, naye Imulungu
kwa kulangusa ka mwemwe mwa wanu wake, kwa kwilunga na Kiristu
kamwikeni chitango kwa kumwing'eni Ghumuhe Mwenzeluka ka pfay-
alongile ghumwande. 14 Ghumuhe ayo katsotenda ghendo tughabokele
aghala ghose Imulungu ighayawalongele iwanu wake, na chinu chino
chotulangusa ka Imulungu katsowakombola iwanu wake. Leka tuu-
tunye ukulu wake!

*Pauli pfayawalombele Waefeso*

15 Apfo kulawa hanihulike pfamumtoghola Imtwatsa Yesu na pfa-
muwanoghela iwanu wose we Imulungu, 16 silekile bae kumlon-
gela Imulungu mighede kwaajili yenu. Hanilomba simsemwani
bae, 17 noghendelela kumlomba Aba wa utunitso, Imulungu we Imt-
watsa wetu Yesu Kiristu, yamwing'eni Ghumuhe wake iyatsowatenda
muwe na inzewele na kumghubulilani ili mdahe kummanya Imulungu
pfinoghile. 18 Nomlomba Imulungu apfughule imimoyo yenu mbokele
ghumwanga ili mdahe kulimanya alila lolelo lyawakemeleni na utunitso
mkulu wa aghala ghayawekele iwanu wake, 19 mmanye ingupfu yake
pfaili ng'ulu kuna twetwe itumtoghola. Ingupfu ayo iisang'ana mghati
mwetu yeghala ne ingupfu ila ng'ulu, 20 iyamtsilihulile nayo Kiristu na
kumwika akale lubali lwake lwa kujilo hanu ha ukulu ako kulanga.
21 Ako Kiristu ka mkulu kubita chila undewa na chila uwetso na chila
ingupfu na watawala, na chila taghwa ilihulighwa mne isi ino na mne
isi iikutsa. 22 Imulungu kamwing'a uwetso mne pfinu pfose, kuya
keng'ighwa iwanu wose we Imulungu ili yawe litwi lye ipfinu pfose.
23 Iwanu we Imulungu iwo lukuli lwa Kiristu, na iwanu we Imulungu
iwo ukutimila kwake yuyo iyotimitsa ghose chila hanu.

# 2

*Kulawa mlifwa kwingila muughima*

1 Mwemwe pfipfila ghumwande tsamkala ka mfa kwaajili ya matotso
na tsinzambi tsenu. 2 Ghumwande tsamtsiwinza nzila tsihile tse iwanu
we isi yose, tsamng'ali mwomtegheletsa mkulu wa pfinyamkela wane
ngupfu wa mlanga, pfinyamkela iwowatawala iwanu wala iwolema
kumuhulikitsa Imulungu. 3 Twetwe twose tsatukala ka wawo, tsatut-
siwinza soyoka tsihile itsili mghati mwetu, tutenda ghoghose ka ng'uli
tsetu ne mbutsi tsetu pfatsibamile. Twetwe pfipfila tsatwighala nawo,
kwaapfi pfatuli tsatubamighwa tuhighighwe ne Imulungu ka iwanu
wangi.

4 Lekeni Imulungu kana libatsi ng'ani. Tsakatunoghela kwa unoghelo
mkulu, 5 hata ka tsatukala ka tufa mnzambi, katutenda tuwe waghima
hamwe na Kiristu. Kwa uluso we Imulungu mwemwe mkombolighwa.
6 Kwa kwilunga na Yesu Kiristu, Imulungu katutsilihula hamwe naye,
tukakale naye kulanga, 7 ili ghamatsuwa ghose ighakutsa yalanguse
libatsi lyake kulu lyatwing'ile kwa uluso mna ukwilunga na Yesu Kiristu.
8 Mana kwa uluso we Imulungu mwemwe mkombolighwa kubitila
ukutoghola. Mbuli hino ng'ailawa bae kuna mwemwe, ila nzawadi ye
Imulungu. 9 Apfo imunu wowose yaleke kwighoda, kwaapfila ng'ailawa
mne sang'ano tsenu bae. 10 Mana twetwe twa pfilumbe we Imulungu, na
kwa kwilunga na Yesu Kiristu, Imulungu katulumba tukale kwa kutenda
ghanoghile, ghayalongole kutwikila tughatende.

*Wayahudi ne Iwanu we isi tsingi wawa chinu chimwe*

11 Mkumbuke pfamkalile ghumwande mwemwe wanu imli
si Wayahudi, imkemighwa "Ing'amwingile ngoma bae" na
Wayahudi iwekema iwenyegho "Iwengila ngoma," kwaajili ya chinu
ichitendighwa mne ng'uli tsawo kwa ghamoko ghe iwanu kulangusa ka
wawo wa iwanu we Imulungu. 12 Pfipfila mkumbuke matsuwa ghala
tsamkala ng'amummanyile bae Kiristu, mwemwe tsambaghulighwa ne
iwanu wa Isiraeli kuya tsamkala wagheni kwaapfila tsamkala kunze
mwe malaghano ghalongile Imulungu kwaajili ye wanu wake, tsamkala
mne isi ino aku mwahela lolelo na ka ng'amummanyile Imulungu.
13 Lekeni sambi, kwa kwilunga na Yesu Kiristu mwemwe yamkalile
kutali ghumwande, mghalighwa habehi kwa Kiristu. 14 Mana Kiristu
imwenyegho kaghala tindiwalo kwa kuwatenda Wayahudi ne Iwanu we
isi tsingi wawe chinu chimwe. Kwa kulapfa lukuli lwake ka nambiko,
kaulapfa uwadui iung'ali wowabaghula ka ubanda mghati mwawo.
15 Kaghaleghusa Ghamalaghitso ghe Wayahudi ili awatende Iwanu we
isi tsingi na Wayahudi wawe chinu chimwe kwa kwilunga naye, na
kwa kutenda apfo kaghala tindiwalo. 16 Kwa kulapfa lukuli lwake ka
nambiko mna msalaba, Kiristu kauhinya unebe wawo, kwa msalaba
kawatenda iwanu awo wose wawe ka lukuli lumwe, na kuwalamlitsa ne
Imulungu. 17 Apfo Kiristu tsakatsa, kapeta Imbuli Inoghile ye tindiwalo
kuna mwemwe Iwanu wa isi tsingi, imkalile kutali ne Imulungu, na
kwa Wayahudi iwakalile habehi ne Imulungu. 18 Apfo kwa achila
chayatendile Kiristu, twetwe wose Wayahudi na Iwanu we isi tsingi
twodaha kumghendela Aba kubitila Ghumuhe yumwe Mwenzeluka.

19 Apfo mwemwe Iwanu we isi tsingi si wahenza bae wala si iwabita
nzila, sambi mwemwe mwa wenyekaye hamwe ne iwanu we Imulungu,
mwa iwanu wa kaye ye Imulungu. 20 Namwe pfipfila mtsengighwa
mna ghumsingi ghwikighwe ne iwatumighwa ne manabii, Yesu Kiristu
mwenyegho keghala na libwe kulu ilikindilisa ing'anda. 21 Yeye iye
iyolunga ng'anda yose na kuitenda ikule mbaka iwe ing'anda ihenzeluke
ye Imulungu kwaajili ye Imtwatsa. 22 Kwa kwilunga naye, mwemwe
pfipfila mwotsengighwa hamwe na wamwenga wose muwe ing'anda
iyokala Imulungu kubitila Ghumuhe ghwake.

# 3

*Pauli kowalombela Iwanu wa isi tsingi*

1 Nene Pauli, yanyohighwe kwaapfila nomsang'anila Yesu Kiristu
kwaajili yenu mwemwe imli si Wayahudi nomlomba Imulungu. 2 Ambe
tsamuhulika ka Imulungu kwa uluso wake kangaya ng'onde ino
nimsang'anileni mwemwe. 3 Imulungu tsakangubulila niimanye
imbuli ino iipfisike, ka pfanongole kwandika chidogho mbuli ino.
4 Mng'asoma ghoya aghala ghanyandike, mtsotanga pfaniimanya imbuli
ino iifisighwe ya Kiristu. 5 Ghumwande Imulungu ng'awatendile bae
iwanu waitange imbuli ino, lekeni sambi Imulungu kawaghubulila iwa-
tumighwa wake na manabii wake wahenzeluka waimanye imbuli ino
kubitila Ghumuhe Mwenzeluka. 6 Imbuli yenyegho iipfisike aino hano,
kubitila Imbuli Inoghile Iwanu iwali si Wayahudi nawo watsobokela
aghala ghe Imulungu ka pfawatsobokela Wayahudi. wawo nawo wa
pfilungo pfa lukuli lulula, na wobokela laghano lilila lyayatendile Imu-
lungu kubitila Yesu Kiristu.
7 Nene tsanendighwa mtumighwa we Imbuli Inoghile kwa libatsi
lyangayile Imulungu kwa ingupfu yake ng'ulu. 8 Nene namdodo ku-
bita iwanu wose wa Imulungu, lekeni Imulungu kanitendela uluso
niwapetele Iwanu iwali si Wayahudi utajiri mkulu ng'ani wa Kiristu,
9 kuya niwatende iwanu wose waimanye imbuli ye Imulungu iipfisike
pfaisang'ana. Imulungu iyalumbile ipfinu pfose, tsakaipfisa imbuli yake
ayo kulawa ghumwande, 10 ili sambi, kubitila iwanu wose iwomtoghola
Imulungu, wakulu na iwane uwetso wa kulanga wamanye inzewele ya
Imulungu mne ipfinu pfose. 11 Imulungu katenda chinu acho kubitila
Imtwatsa wetu Yesu Kiristu ka pfabamile ghamatsuwa ghose. 12 Kwa
kwilunga na Kiristu na kwa kumtoghola yeye, twodaha kumghendela
Imulungu bila kupfuka. 13 Lelo nomlombani mghendelele kwighuma
ghumoyo kwaajili ya maghayo ghanimdununzikilani, mana agha ghose
kwaajili ya utunitso wenu.

*Unoghelo wa Kiristu*

14 Apfo notowa ghamaghoti nomlomba Aba, 15 yeye iyali mwanduso
wa kolo tsose itsili muisi na itsili kulanga. 16 Nomlomba Imulungu kwa
utunitso wake mkulu, kubitila Ghumuhe wake yamwing'eni ingupfu ye
ukwima ghendo mna mimoyo yenu, 17 naye Kiristu akale mne mimoyo
yenu kwa ukutoghola. Nomlombelani ghoghose ighamtenda ghalawile
mne unoghelo ghendo, 18 ili mdahe kumanya hamwe ne iwanu wose
we Imulungu unoghelo wa Kiristu pfauli mghatsi na mkulu na pfauli
na chimo na pfaughendese. 19 Muumanye unoghelo wake Kiristu iubita
ukumanya kwose, na mmemesighwe ukutimila kwose kwe Imulungu.
20 Imulungu kodaha kutenda pfinu pfikulu kubita pfatulomba au
pfatukwalangula kwa ngupfu yake iisang'ana mghati mwetu; 21 Yeye
yatunyighwe kwaajili ye iwanu wose iwomtoghola Kiristu na kwaajili
ya Yesu Kiristu mwenyegho, pfipindi pfose, ghamatsuwa ghose! Ona.

# 4

*Ukwilunga mne lukuli lwa Kiristu*

1 Nene yanyohighwe kwaajili ya kumtumikila Imtwatsa, nomlom-
bani mkale ka Imulungu pfamkemileni. 2 Ghamatsuwa ghose muwe
wenyepfale na wahole na iwodudumila; mwidudumile mwemwe kwa
mwemwe kwa kwinoghela. 3 Mtende ka pfamdaha mghendelele

kukindilisa umwenga iughalighwa na Ghumuhe Mwenzeluka kubitila
tindiwalo ilimwikani hamwe. 4 Hana lukuli lumwe lwa Yesu na Ghu-
muhe Mwenzeluka yumwe ka lolelo lyamkemelighwe ne Imulungu
pfalili limwe. 5 Hana Imtwatsa yumwe na ukutoghola kumwe na
ubatitso umwe, 6 hana Imulungu yumwe iyali Aba wa wose, yeye ka
Imtwatsa wa wose, kosang'ana kubitila wose na kamna wose.
7 Chila miyetu yumwe kabokela nzawadi ka Kiristu pfamwing'ile. 8 Ka
Ghamaandiko Mahenzeluka pfagholonga,
“Haghendile kulanga uchanya ghendo,
tsakasola mateka kaghenda nawo;
pfipfila tsakaweng'a iwanu nzawadi.”
9 Angu hailongighwa, “tsakaghenda kulanga,” ina mana yachi? Man-
ake, tanu tsakahulumka mbaka hasi ghendo mwe isi. 10 Apfo yuyula
iyahulumke hano muisi iyo yuyo iyaghendile uchanya ghendo kulanga,
ili yatimitse ghose. 11 Iyo yuyo iyawatendile iwanu wangi wawe iwa-
tumighwa na wangi wawe manabii na wangi wawe iwopeta Imbuli In-
oghile na wangi wawe walongotsa iwanu we Imulungu na wawe walan-
gulitsi. 12 Katenda apfo ili yawaandae iwanu we Imulungu wasang'ane
ng'onde ye chikiristu, ili kulutsenga lukuli lwa Kiristu. 13 Apfo twetwe
twose twilunge tuwe chinu chimwe mna ukutoghola na kummanya
Imwana we Imulungu; tuwe iwanu wakomale mne ukutoghola na
kuupfikila utimilifu wa Kiristu mwenyegho. 14 Apfo ng'atutsakuwa keli
ka iwana wadowado, iwodaha kukunughitsighwa kuno na kuno na kuk-
weghighwa na chila libeho lya ghamalangulitso ghe iwanu waghutsu
iwowaghitsa wangi. 15 Lekeni, kwa kulongesa kwa unoghelo, tutsokula
mbaka tumpfikile Kiristu mna ghose, yeye iyali litwi. 16 Kwa ulon-
gotsi wake pfilungo pfose pfa lukuli pfekindilisa hamwe kwa nyughe,
na lukuli lwose lwokindighwa hamwe kwa kwapfilighwa ne pfilungo
pfake. Apfo chila chilungo ching'asang'ana ng'onde yake pfinoghile,
lukuli lwose lwokula na lwetsenga mne unoghelo.

*Ughima wa sambi mghati mwa Kiristu*

17 Lelo kwa taghwa lya Imtwatsa, nomkanyani; mleke kughendelela
kukala ka iwanu ing'awommanya Imulungu, iwakwalangula mbuli tsa
ubwotsi 18 na mbutsi tsawo tsa mchisi. Wa kutali na ughima we Imu-
lungu, kwaajili ya ubwotsi iuli mghati mwawo na kwa usughu wawo.
19 Iwanu awo waghitsa chinyala na wengila mne ghehile na wosulukila
kutenda pfinu pfe chinyala.
20 Lekeni mwemwe ng'amummanyile apfo Kiristu. 21 Ambe tsamuhu-
lika ghoya mbuli tsa Yesu? Tsamlangulitsighwa mbuli tsake ka ukweli
wa mghati mwake? 22 Tsamlangulitsighwa mghaleke aghala ghehile
ghamtendile ghumwande ka imunu pfayotsula lighwanda, ghamatendo
ghala ghakalile ghohinyighwa na tsitamaa tsake tsa ughutsu. 23 Mimoyo
yenu na mbutsi tsenu pfighalusighwe pfiwe pfa sambi. 24 Muupfale
unu wa sambi iulumbighwe kwa kwighala ne Imulungu, iukoneka kwa
kukala pfinoghile ne uhenzeluka ghendo.
25 Apfo mleke kulonga ughutsu! Chila munu yalongese kwa miyaghe,
kwaapfila twetwe wose twa pfilungo pfa lukuli lumwe. 26 Mng'awa na
maya, mleke kutoghola maya imlongotseni mtende nzambi, kuya mleke
kukala ne maya mbaka litsuwa liswe, 27 ili mleke kumwing'a Setani
nyafwasi. 28 Imunu iyang'ali yakwiba, yaleke kwiba keli, ila yasang'ane

ng'onde inoghile kwa ghamoko ghake yapate ichinu chokuwagholela
iwalihela chinu. 29 Mleke kulonga mbuli tsihile, ila mlonge mbuli
tsinoghile itsiwatsenga iwanu, ili mbuli tsamlonga tsiwapfile iwanu
iwomuhulikani. 30 Mleke kumghela usungu Ghumuhe Mwenzeluka
we Imulungu, mana yeye ka chitango che Imulungu kuna mwemwe
ka mwemwe mwa wanu wake, naye kolangusa ka litsuwa lyakutsa
Imulungu katsomkombolani. 31 Lelo mleke kuwa ne fondogholo, mleke
kuwehila wanu wangi na mleke kuwa na maya na kwidamilila ne
maligho. Ghehile ghose mghaleke! 32 Lekeni muwe na moyo ghunoghile
na mwiyonele libatsi, chila munu yamleghusile matotso miyaghe ka
Imulungu pfamleghusileni tsinzambi kwa nzila ya Kiristu.

# 5

*Kukala mne ghumwanga*

1 Kwaapfila mwemwe mwa iwana wanoghelighwa we Imulungu, lelo
mmwighe yeye. 2 Mkale kwa kwinoghela, ka Kiristu pfayatunoghele
na kulapfa ughima wake ka inambiko iimnung'ila ghoya na nambiko
iimnoghela Imulungu.
3 Kwaapfila mwemwe mwa iwanu we Imulungu, mbuli tsa ughoni, au
ghoghose ghehile au soyoka tsileke kulongighwa ka tsamghati mwenu.
4 Kuya mleke kulonga mbuli tsa chinyala au mbuli tsa ubwetsi au tsa
utani wihile, agho ghose ng'aghanoghile bae kuna mwemwe; ng'apfu
mlonge mbuli tsa kumlongela mighede Imulungu. 5 Mana mpfimanye
ghendo ka kuduhu mghoni wala imunu wowose yehile, wala munu
iyosulukila pfa wayaghe, mana iyosulukila pfa wayaghe keghala ne
imunu iyotamanila pfinyagho, na imunu wowose iyeghala na awo
ng'atsopata chinu mne undewa wa Kiristu na Imulungu.
6 Mleke kutoghola munu wowose yawabughe kwa mbuli tsa ub-
wetsi; mana kwaajili ya pfinu ka apfo maya ye Imulungu yowatsila
awala iwolema kumuhulikitsa Imulungu. 7 Apfo mleke kwihanganya
nawo. 8 Kwaapfila ghumwande mwemwe tsamkala mchisi, lekeni
sambi mwemwe mwa mne ghumwanga kwa kwilunga ne Imtwatsa.
Lelo mkale ka iwanu we ghumwanga. 9 Mana ghumwanga ghoghala
ukunogha na ukutogholighwa ne Imulungu na ukulongesa. 10 Mtende
ka pfamdaha mghamanye aghala ighomnoghela Imulungu. 11 Mleke
kwilunga mne kutenda pfinu ipfilihela mana, ipfilawa mchisi, ila
ghaghubuleni. 12 Kwaapfila ghawotenda chinyelenyele, hata kugha-
longa chinyala. 13 Lekeni aghala ighomwemwesighwa ne ghumwanga,
ghakoneka mwatsi, 14 mana chila chinu ichikoneka chimwemwesighwa
ne ghumwanga. Ndomana ilongighwa;
“Ulamke ghweghwe yuwasile,
utsilihuke,
naye Kiristu katsokumwemwesela.”
15 Lelo, mwalangitse ghendo apfila pfamkala. Mleke kukala ka mwa
wabotsi, ila mkale ka iwanu wane nzewele. 16 Mtumile ghoya nyafwasi
yamwinayo, kwaapfila ghamatsuwa ghano gheha. 17 Apfo mleke kuwa
wabotsi, ila mghamanye aghala ghayobama Imtwatsa.
18 Mleke ukupatika, kwaapfila ukupatika kutsomlongotsani mtende
ghehile bila kwalangula itsokuwatse, ila mmemesighwe Ghumuhe
Mwenzeluka. 19 Mwilongele kwa mbuli tsa Tsaburi na nyila tse

chimuhe. Mwimbileni Imtwatsa, mdeng'eleleni mne mimoyo yenu.
20 Ghamatsuwa ghose mumlongele mighede Aba Imulungu kubitila
taghwa lya Imtwatsa wetu Yesu Kiristu kwaajili ya chila chinu.

*Iwapinga ne iwamale wawo*

21 Chila imunu yamtegheletse myaghe kwaajili ya kumpfuka Kiristu.
22 Mwemwe wapinga wategheletseni iwamale wenu, ka
pfamumtegheletsa Imtwatsa. 23 Mana mmale komtawala pinga wake
ka Kiristu pfayowatawala iwanu wose we Imulungu; naye Kiristu
mwenyegho kowakombola iwanu we Imulungu, awo iwo lukuli
lwake. 24 Ka iwanu wose iwomtoghola Kiristu pfawomuhulikitsa
Kiristu, chila pinga naye yamuhulikitse mmale wake mna ghose.
25 Namwe muwamale, muwanoghele wapinga wenu ka Kiristu
pfawanoghele iwanu wose iwomtoghola mbaka kaulapfa ughima
wake kwaajili yawo, 26 ili yaweke wakifu kwe Imulungu iwanu
wose iwomtoghola, na kawatenda wadeghete kwa kuwopfugha mne
ghamatsi na mbuli. 27 Tsakatenda apfo ili yeghalile mwenyegho
iwanu iwomtoghola iwali wahenzeluka na iwalihela totso ka imwali
iyokwelighwa pfayoghalighwa kwe mmale wake aku kanogha na kahela
doa wala litotso. 28 Pfipfila chila mmale yamnoghele mwehe wake ka
pfayounoghela lukuli lwake mwenyegho. Imunu iyomnoghela mwehe
wake kenoghela imwenyegho. 29 Kuduhu imunu iyolwihila lukuli
lwake, ila kolwang'itsa na kolulolesa, ka Kiristu naye pfayowatendela
iwanu wose iwomtoghola, 30 mana twetwe wose twa pfilungo pfa lukuli
lwake. 31 Ndomana Ghamaandiko Mahenzeluka gholonga, “Immale
katsowaleka aba wake ne mai wake, katselunga na mwehe wake, nawo
weli watsokuwa ka lukuli lumwe.” 32 Ahano hana mbuli ng'ulu ipfisika,
ila nene nolonga mbuli tsino kulangusa mbuli tsa Kiristu ne iwanu
wake iwomtoghola. 33 Lekeni chila mmale yamnoghele mwehe wake ka
pfayenoghela mwenyegho, naye mwehe yamuhulikitse mmale wake.

# 6

*Iwana ne iwelesi wawo*

1 Mwemwe muwana, muwategheletse waletsi wenu kwaapfila
mwomtoghola Imtwatsa, mana pfinogha kutenda apfo. 2 Ka
Ghamaandiko pfagholonga, “Wategheletse aba wako na mai wako.”
Alino ilo laghitso lya mwanduso line laghano, laghano alyo lyolonga,
3 “Kutsobweda na kutsokala ghamatsuwa mengi muisi.”
4 Namwe tsina aba mleke kuwaghobola iwanenu, ila muwalele
ka pfayobama Imtwatsa, kwa kuwalangusa pfawobamighwa kukala
pfinoghile na muwalangulitse pfinu apfo.

*Iwatumwa ne iwatwatsa wawo*

5 Mwemwe iwatumwa, wategheletseni iwatwatsa wenu kwa ghu-
moyo ghose, ka mwomsang'anila Kiristu. 6 Mleke kutenda apfo ahala
hawamlolani haliheka kwaapfila mwobama mwoneke mnogha, ila
msang'ane kwa mimoyo yenu yose ka pfobama Imulungu, kwaapfila
mwemwe mwa watumwa wa Kiristu. 7 Hamsang'ana, msang'ane kwa
kudeng'elela ka mwomtumikila Imtwatsa, na si ka mwowatumikila
iwanu bae. 8 Mkumbuke ka Imtwatsa katsomghweka imunu wowose
iyotenda ghanoghile, yawe mtumwa au si mtumwa bae.

9 Namwe iwatwatsa mtende pfipfo kwe iwatumwa wenu, mleke
kuwatenda wampfukeni. Mkumbuke namwe pfipfila ka wawo, mna
Imtwatsa yuyo kulanga, naye ng'obaghula bae.

*Ing'ondo ya chimuhe*

10 Kuya, mkale ne ngupfu mna ukwilunga ne Imtwatsa na kwa uk-
wapfilighwa ne ngupfu tsake ng'ulu. 11 Mkinde pfinu pfe ing'ondo
pfamwing'ighwe ne Imulungu ili mdahe kwima na kupinga ukukengela
kwa Setani. 12 Mana ng'ondo yetu ng'atwitowa bae ne iwanu, ila
twetowa ne muhe tsose tsihile itsitawala mlanga na isi ino ine ichisi
cha ghehile. 13 Lelo kwaajili ayo, mkinde pfinu pfose pfe ing'ondo
pfamwing'ighwe ne Imulungu ili mdudumile mbaka ng'ondo haitso-
mala, na litsuwa lila lihile halikutsa mdahe kwima ghoya.
14 Apfo mwime ghoya, ukweli uwe ka msipi mchuno mwenu na unu
unoghile ughwe ka lighwanda lya chuma lyo ukwikinga mmambagha
mwenu 15 na ukusulukila ukuwapetela iwanu Imbuli Inoghile ya tindi-
walo kuwe ka mikwabatsa mmaghulu mwenu. 16 Matsuwa ghose,
ukutoghola kuwe ka ngawo mne ghamoko ghenu, ili mdahe kuitsima
misale ya ghumoto ya yula Setani. 17 Muubokele ukombotsi ka ikofia ya
chuma, na longa lye Imulungu ka lipanga lyamwing'ighwa na Ghumuhe
Mwenzeluka. 18 Mtende ghano ghose kwa kulomba, mumlombe Imu-
lungu yamwapfileni. Mlombe ghamatsuwa ghose ka Ghumuhe pfayam-
longotsani. Mghendelele kulomba bila kwipfa kwaajili ye iwanu we
Imulungu. 19 Pfipfila nombeleni na nene, ili hanipetela iwanu, Imulungu
yangaye chokulonga, nonge bila ya kupfuka ili iwanu wamanye mbuli
ya Usenga Unoghile. 20 Mana nene na msenga we Imbuli Inoghile hata
ka sambi nyohighwa. Mnombele nipete Imbuli Inoghile bila ya kupfuka
ka pfambamighwa.

*Pauli kowaagha*

21 Tukiko, ndughu yetu mnoghelighwa na msang'ani mwenyep-
fale mne sang'ano ye Imtwatsa, katsowalongelani mbuli tsangu na
mghamanye ghanisang'ana. 22 Nomtuma kuna mwemwe kwaajili ye
chinu chino, yawalongeleni mbuli tsetu na yamghumeni ghumoyo.
23 Nomlombelani mkale tseghamba mwemwe ndughu wose, hamwe
ne unoghelo inoghola kulawa kwa Aba Imulungu na kwa Imtwatsa
Yesu Kiristu. 24 Uluso we Imulungu ukale na iwanu wose iwomnoghela
Imtwatsa wetu Yesu Kiristu kwa unoghelo ing'aumala.

# Ibaluwa ya Pauli kwe
# Iwanu wa Filipi
# Ichilongole

Pauli kandika ibaluwa ino kwa Wakiristu iwang'ali wokala mne isi ya Filipi mna miyaka ya sitini na ghumwe kulawa Yesu hakalile muisi, kayandika hayohighwe mna isi ya Roma (1:13). Ibaluwa ayo yandikighwa kwa kanisa ilikalile mna isi ya Filipi. Twodaha kumanya mbuli tsa ghumji ghwa Filipi tung'asoma chitabu cha Sang'ano tsa Watumighwa. Filipi tsaghukala ghumji mkulu ghwa isi ya Makedoniya. Pfipfila tsalikala kanisa lya mwanduso lyanzile ako Makedoniya, Pauli na Sila iwo iwanzile kuwapetela iwanu imbuli inoghile, kuya iwanu awo wawa kanisa. Kuya Pauli na Sila tsawohighwa kwa chilo chimwe hawang'ali wa mne ghumji agho (Gham 16).

Pauli tsakana mbuli nyingi tsimtendile yandike ibaluwa ino. Na katumila chipindi chino kuwalongela mighede kanisa alyo kwa ipfinu pfawamghalile hayohighwe (4:10-19). Pfipfila tsakabama wamanye yeye pfayoghendelela mna ligeletsa lyayohighwe, na tsakawasaghula tsina Timoteo na Epafradito wangile kanisa lya Filipi (2:19-30), apfo kolibama likanisa alyo liwabokele na liwategheletse ka pfilongotsi wawo.

**Ighali mno**

Mne isula ya 1:1-2, Pauli kolilamsa likanisa.

Mne isula ya 1:3-2:30, Pauli kowalongela pfoyoghendelela na ighampatile.

Mne isula ya 3:1-4:9, Kuya Pauli kowalaghitsa Wakiristu pfawobamighwa kukala.

Mne isula ya 4:10-23, Pauli komalitsa kwa kulonga mighede kwa likanisa kwa kumghalila ipfinu, kuya kowalamsa.

1 Nene Pauli na Timoteo, iwatumwa wa Kiristu Yesu.
Twomwandikilani mwemwe iwanu wose we Imulungu yamkala ako
Filipi yamwilungile na Kiristu Yesu, hamwe ne iwakulu, na awala
iwowapfila wakulu kuwalongotsa iwanu iwomtoghola Kiristu,
2 Nomlomba Imulungu Aba wetu na Imtwatsa wetu Yesu Kiristu
yawatendele uluso wake na yamwikeni tseghamba.

*Pauli kowalombela iwanu iwomtoghola Kiristu*

3 Nolonga mighede kwe Imulungu wangu chila hanimkumbukani, 4 na
chila hanimlombelani wose, nomlombelani aku nodeng'elela, 5 kwapfila
pfamnyapfile mne isang'ano yo ukwenetsa Imbuli Inoghile kulawa
litsuwa lila lya mwanduso mbaka leloli. 6 Nene nomanya ghendo
ka Imulungu iyandusile isang'ano ino inoghile mghati mwenu, katsoighendeletsa mbaka haitsotimila mne litsuwa lila hayatsakuya Kiristu
Yesu. 7 Pfinogha nene kuwakumbukani pfino, kwaapfila mwemwe mwa
mne ghumoyo ghwangu. Mana mwemwe mwose tsamkala na nene
mne uluso wanitendele Imulungu lya ukuiyamila na ukwimitsa Imbuli
Inoghile, sambi hanili mchifungo na hala hanikalile sina nyohighwe.
8 Imulungu komanya ka nolongesa ghendo ahala hanilonga, kwa unoghelo uhula wa Yesu Kiristu nosulukila kumwonani.

9 Nomlomba Imulungu unoghelo wenu wongetseke, hamwe ne
ukumanya kweli na inzewele yose, 10 ili mdahe ukusaghula ichinu
ichinoghile ghendo. Kuya mwoneke mnogha na mwahela matotso mne
litsuwa lila hayatsakuya Kiristu. 11 Ughima wenu umemesighwe ipfinu
pfose ipfinoghile apfila Yesu Kiristu yaliyeka yodaha kumwing'ani, ili
Imulungu yoneke kamkulu na yatunyighwe.

*Kukala kwa kumsang'anila Kiristu*

12 Ndughu tsangu nobama mmanye ka aghala ghandawile, ghandaw-
ila ili Imbuli Inoghile ighendelele. 13 Kwaajili ayo, iwokalitsa ing'anda
ye mndewa ne iwanu wangi, wose womanya ka namchifungo kwaapfila
nene nomsang'anila Kiristu. 14 Na ukwohighwa kwangu kuwatenda
iwandughu wengi iwali mghati mwe Imtwatsa wamtoghole ghendo
Imtwatsa, na waghumighwa ghumoyo kupeta Imbuli ye Imulungu bila
ukupfuka.

15 Kwa ukulongesa iwanu wangi wopeta mbuli ya Kiristu kwaapfila
wana chepfu na waghobo. Lekeni iwanu wangi wopeta mbuli ya Kiristu
kwa ghumoyo ghunoghile, 16 hawano wotenda apfo kwa unoghelo,
womanya ka Imulungu kangaya isang'ano ino ya kuiyamila Imbuli
Inoghile. 17 Lekeni awala wangi wopeta mbuli ya Yesu Kiristu kwo
ukwishindana na wala si kwa ghumoyo ghunoghile bae, wepfukitsa kwa
ukutenda apfo watsonyongetsela maghayo mchifungo.

18 Lekeni agho kuna nene si chinu bae! Nene nodeng'elela iwanu
wang'apeta mbuli ya Yesu Kiristu kwa inzila yoyose, iwe kwa ghumoyo
wihile au kwa ghumoyo ghunoghile, nene nitsoghendelela kudeng'elela.
19 Kwaapfila nomanya kwa kulomba kwenu na kwa ukwapfilighwa
na Ghumuhe ghwe Yesu Kiristu nitsolekelelighwa. 20 Chanibama na
chanilolela, nene ndeke kughelighwa chinyala, ila niwe na ghumoyo
ghune ngupfu ghamatsuwa ghose, na hasa sambi, ili Kiristu yatun-
yighwe mne ughima wangu, ning'ali mghima au ning'afa. 21 Kwaapfila
kuna nene, ughima kumsang'anila Kiristu na ning'afa nene nob-
weda. 22 Lekeni ka ukughendelela kwangu ne ughima nitsodaha uku-
tenda isang'ano ine ghamatunda ng'ani, lelo imane nisaghule choni!
23 Namghati mwa ipfinu pfino pfili. Nosulukila niuleke ughima uno,
ng'ende ng'akale na Kiristu, kwaapfila apfi pfinogha, 24 lekeni pfinogha
ng'ani kuna mwemwe ning'aghendelela kuwa mghima. 25 Nomanya
ghendo nitsokala mghima, na nitsoghendelela kukala namwe ili mghen-
delele na mdeng'elele mne inoghola, 26 ili hanitsokuwa na mwemwe
keli, mtsokuwa na ichinu che ukwighodela kwa aghala Yesu Kiristu
ghatendile kubitila nene.

27 Lelo ichibamighwa, ghamatendo ghenu ghawe ka pfaibama Imbuli
Inoghile ya Kiristu, ili ning'atsa kuna mwemwe au ka sitsile bae, nihulike
mwakwima chidete kwa ghumoyo ghumwe na mwetowa ing'ondo kwa
ghumoyo ghumwe kwaajili ya inoghola ye Imbuli Inoghile. 28 Mleke
kuwapfuka iwanebe wenu, ghamatsuwa ghose mghumighwe ghu-
moyo, ayo itsowalangusa kuwa wawo watsokwagha, namwe mtsokom-
boka, kwaapfila Imulungu iyo yatsomtendani muhume. 29 Mana
mwing'ighwa nyafwasi ya kumsang'anila Kiristu si kwa kumtoghola
kuliyeka bae, ila ne ukudununzika kwaajili yake. 30 Lelo mwodaha

kuwa na nene mne ing'ondo. Ing'ondo iila yamwonile netowa hala
ghumwande na hata sambi ning'ali mne ing'ondo ka pfamuhulika.

# 2

*Muwe ka pfayali Kiristu*

1 Apfi ughima wenu mghati mwe Kiristu ng'aumwing'ani ingupfu
bae? Pfii unoghelo wake ng'auwaghumani ghumoyo bae? Pfii
ng'amwilungile na Ghumuhe Mwenzeluka bae, na ng'amwiyonela li-
batsi na ng'amwiyonela usungu? 2 Lelo muimemelese indeng'elo yangu
kwa kuwa na watso limwe, unoghelo umwe, ghumoyo ghumwe na
mwalangule chinu chimwe. 3 Mleke kutenda chochose kwa kwishin-
dana au kwa ukwighoda hela, muwe wenyepfale mwemwe kwa
mwemwe na chila imunu yamwone myaghe kanogha kubita yeye
imwenyegho. 4 Chila imunu yaleke kulola chayobama yeye mwenyegho
yaliheka, lekeni pfipfila alole chawobama iwanu wangi. 5 Muwe na
ghumoyo ghughula iyakalile nagho Kiristu Yesu.
6 Yeye pfayali tsakakala Imulungu,
lekeni ng'onile bae kuwa Imulungu ka ichinu che ukunanahila.
7 Ila kaghaleka ghose ighali ghake,
kawa ka pfayali mtumwa,
tsakelekighwa imunu ka wanu wangi.
8 Tsakakala mwenyepfale kwa kumtegheletsa Imulungu mbaka kufa,
hata kufa mna msalaba.
9 Apfo Imulungu kamwinula uchanya ghendo,
kuya kamwing'a taghwa kulu kubita mataghwa ghose,
10 ili kwa taghwa lya Yesu,
ipfinu pfose ipfili kulanga, ipfili muisi, na ipfili kutsimu
pfitowe ghamaghoti. 11 Na chila lulimi lutoghole kuwa Yesu Kiristu ka
Imtwatsa,
kwa utunitso wa Aba Imulungu.

*Kulangatsa ka tsinondo*

12 Apfo wanoghelighwa wangu, ka pfamnitegheletse ghamatsuwa
ghose haning'ali namwe, lelo pfinogha ng'ani mwemwe kunitegheletsa
hata sambi ning'awa kutali namwe. Kwa kupfuka ne ukudedema
mlanguse kwa ghamatendo ghenu ka mkombolighwa, 13 kwaapfila
ghamatsuwa ghose Imulungu kosang'ana mghati mwenu, na komten-
dani mdahe kubama na kutenda aghala ghobama imwenyegho.
14 Mtende chila chinu bila kusing'inika au ukuhisanya, 15 ili muwe
iwana we Imulungu imdeghete na imlihela matotso, imkala mne isi
ihile na ine iwanu wane nzambi, mwoneke mghati mwawo ka tsinondo
itsing'aika kulanga, 16 aku mwokindilisa ghoya mbuli iighala ughima.
Mng'atenda apfo nitsokuwa ne ichinu che ukwighodela kwaajili yenu
litsuwa lyatsakuya Kiristu, Mana itsolangusa ka ingupfu yangu na
isang'ano yangu ng'apfaghile hela.
17 Lekeni hata ka nolapfighwa nife ka nambiko hamwe ne inoghola
yenu kwaajili ye Imulungu, nene nodeng'a, pfipfila nodeng'elela namwe
mwose. 18 Namwe pfipfila mdeng'e, kuya mdeng'elele na nene.

*Timoteo na Epafuradito*

19 Sambi baha Imtwatsa Yesu ang'abama nitsomtuma Timoteo kuna
mwemwe, ili nighumighwe ghumoyo hanitsobokela mbuli tsenu.
20 Kwaapfila nahela imunu yungi ka yeye iyololesa ghendo mbuli
tsenu. 21 Kwaapfila iwanu wangi wose wolola mbuli tsawo iwenyegho,
ng'awolola mbuli tsa Yesu Kiristu bae. 22 Mwemwe mwose mwomanya
Timoteo pfasang'ane na nene kwaajili ye Imbuli Inoghile, ka imwana
na aba wake. 23 Apfo nololela nitsomtuma kuna mwemwe, ahala
hanitsomanya aghala ighatsondawila. 24 Na nene nomtoghola Imtwatsa
ka nene imwenyegho na habehi kuwatsilani.

25 Lekeni nakona pfinogha kumuyitsa Epafuradito, ndughu yangu,
mtenda sang'ano miyangu yeiyamile imbuli inoghile hamwe na nene,
pfipfila ka msenga wenu imumghalile yanyapfile. 26 Kwaapfila
kobama ng'ani awone mwemwe wose, na tsakona usungu kwaap-
fila tsamuhulika yang'ali yoghula. 27 Yang'ali yoghula, chidogho
yafe. Lekeni Imulungu kamwonela libatsi, ng'amwonele libatsi yeye
yaliyeka bae, ila kambonela na nene pfipfila, ili ndeke kuwa na usungu
mkulu ng'ani. 28 Apfo nobama ghendo kumtuma kuna mwemwe, ili
mng'amwona mdeng'elele keli, na usungu wangu umale. 29 Mumbokele
kwa kudeng'ela ka ndughu mne Imtwatsa. Muwatoghole iwanu ka
yeye. 30 Mana tsakabama yafe kwaajili ye isang'ano ya Kiristu, naye
tsakauhonza ughima wake ili anyapfile hala mwemwe muwenyegho
ng'amdahile bae kunyapfila.

# 3

*Kutogholighwa ne Imulungu ka tunogha*

1 Kuya ndughu tsangu deng'elelani kukala mghati mwe Imtwatsa. Sik-
wipfa bae ukwandika ghaghala ghanongole ukumwandikilani, kwaap-
fila agha ghatsomtendani mwemwe mwalangitse. 2 Mwalangitse na
awala iwali ka wambwa, awala wose iwotenda ghehile, iwanu iwoko-
mangitsa ukwighana lukuli. 3 Twetwe twa iwanu iwengile ngoma
ghendo, si wawo bae, kwaapfila twetwe twomtamanila Imulungu ku-
bitila Ghumuhe wake, na tweghoda kwa kwilunga na Kiristu Yesu,
wala ng'atuhuwila lukuli bae. 4 Nene imwenyegho ning'adahile ku-
luhuwila lukuli, ka kuna imunu kepfikitsa kodaha kuluhuwila lukuli,
ayo ng'onibita nene bae. 5 Tsanyingila ngoma mne litsuwa lya nane,
nene na imunu wa Isiraeli, wa kabila la Benjamini, Mwebulaniya
ghendo, kwa imbuli ye ukukinda Ghamalaghitso, nene ng'ala Mfarisayo,
6 tsanisulukila kutenda achila chambonile Imulungu kobama nitende,
mbaka tsaniwadununza iwanu iwomtoghola Kiristu, kwa imbuli ya
kutogholighwa ne Imulungu kwa kukinda Ghamalaghitso, nene tsana-
hela litotso. 7 Lekeni aghala ghose ghambonile ghana fwaida kuna
nene, sambi noghona si chinu bae kwaajili ya Kiristu. 8 Si agho
ghaliyeka bae, ghose noghona si chinu bae kwaajili ya unoghelo mkulu
ng'ani wa kummanya Yesu Imtwatsa wangu. Kwaajili yake nyasa chila
ichinu, noghona agho ghose ka mipfi, ili nimpate Kiristu, 9 mboneke
namghati mwake ghendo. Kuya sibama keli bae kutogholighwa ne
Imulungu kwa kukinda Ghamalaghitso, ila nobama nogholighwe kwa
kumtoghola Kiristu, ukutogholighwa ukulawa kwe Imulungu kubitila
inoghola. 10 Nobama nimmanye Kiristu ne ingupfu ye ukutsilihuka

kwake, nobama kudununzika hamwe naye, na ukwighala naye mne
lifwa lyake, 11 aku nani nololela nitsotsilihulighwa.

*Notsuma mvike hanibama kupfika*

12 Silonga bae mvika, au nene nitimila, mbe! Ila noghendelela
kwikatsa ili nipate ghweko lila, kubitila ghweko alyo Yesu Kiristu
imwenyegho tsakanipata nene. 13 Ndughu tsangu silonga bae ka nipata,
ila notenda chinu chimwe chiliyeka, noghasemwa gha ghumwande,
noghalola ighali hambele, 14 notsuma mvike hanibama kupfika ili ni-
bokele ghweko lya ughima wa matsuwa ghose, ghweko lyang'emele
Imulungu kubitila Yesu Kiristu.

15 Twetwe twose itukomale twipfikitse ghagho, hata ka mwopfikitsa
pfingi, Imulungu katsowalangusani mwatsimwatsi. 16 Leka tughen-
delele kutenda aghala ghatutendile mwanduso.

17 Ndughu tsangu, muwe ka nene, muwalole awala iwowinza
ghatuweng'ile mwemwe. 18 Kwaapfila matsuwa ghose tsaniwalonge-
lani, na sambi nowalongelani kwa ghamasotsi, iwanu wengi wokala ka
iwochihila achila chatendile Kiristu mna ghumsalaba. 19 Watsomalila
kutsimu, mulungu wawo iyo soyoka tsawo tse lukuli, weghodela pfinu
pfawo pfe chinyala, wepfikitsa ipfinu pfe isi pfiliyeka. 20 Lekeni twetwe
twa wenyekaye wa kulanga, kulawa ako twomlolela Mkombotsi wetu
kwa kusulukila, Imtwatsa Yesu Kiristu yatse. 21 Yeye katsotsighalusa
ng'uli tsetu itsikola na kutsitenda tsiwe ka lukuli lwake lwa utunitso, kwa
ingupfu ila iyodaha kupfika ipfinu pfose pfiwe hasi hake.

# 4

*Mbuli tsa kughuma ghumoyo*

1 Apfo ndughu tsangu, wanoghelighwa wangu, yaniwasulukila kum-
wonani, mwemwe imli ndeng'elo yangu na litaji lyangu, mwime ghendo
mghati mwa Imtwatsa, mwemwe wanoghelighwa wangu.

2 Nowalomba Eudiya na Sintike wawe chinu chimwe ka ndughu
mghati mwe Imtwatsa. 3 Naghwe pfipfila sale yangu, uwapfile
wapinga awo, kwaapfila tsawasang'ana na nene kuyenetsa Imbuli
Inoghile, hamwe na Kilementi na awala wose iwasang'ane na nene,
iwandikighwe ghamataghwa ghawo mne ichitabu che ughima.

4 Mdeng'elele kwilunga ne Imtwatsa ghamatsuwa ghose. Nolonga keli,
deng'eleleni!

5 Uhole wenu umanyike ne iwanu wose, Imtwatsa ka habehi ukuya.
6 Mleke ukwalangula mne mbuli yoyose, ila kwa chila chinu mumlon-
gele Imulungu kwa kulomba aghala ghambama na kwa kumlongela
mighede. 7 Na tindiwalo lye Imulungu ilibita tsimbutsi tsose tse iwanu,
litsololesa imimoyo na tsimbutsi tsenu mne ukwilunga ne Yesu Kiristu.

8 Kuya ndughu tsangu, mwalangule aghala ghose ighanoghile, aghala
ighotogholighwa, aghala igholongesa, aghala ighotogholighwa ne Imu-
lungu, aghala ighonoghelesa na aghala gha heshima. 9 Mtende aghala
ghamwilangulitse na kughabokela kulawa kuna nene, ghose ghamuhu-
like na kughona kuna nene, na Imulungu iyotenda iwanu wakale
tseghamba katsokuwa namwe.

*Pauli kolonga mighede kwa ukwapfilighwa*

10 Nodeng'elela ng'ani kwa kwilunga ne Imtwatsa, Kwaapfila
mng'umbuka keli. Kwa kulongesa, mwong'umbuka ghamatsuwa ghose,
ila ng'ampatile bae nyafwasi ya kulangusa kuwa mwong'umbuka.
11 Silonga ghano kwaapfila nobama ipfinu, kwaapfila tsanilangulitsa
ukwenela na ghose ghaninagho. 12 Nomanya kukala ne ipfinu chidogho
ne ukukala ne ipfinu pfingi. Nilangulitsa mbuli tsose, kuwa ne inzala au
kwighuta, kwing'ighwa pfingi au kuhungukighwa. 13 Noghadaha ghose
kubitila Kiristu iyongaya tsingupfu.

14 Lekeni tsamtenda ghoya hamkalile na nene mne ukughaya kwangu.
15 Mwemwe Wafilipi mwomanya pfinoghile ghendo ka handawile
Makedoniya ghamatsuwa gha mwanduso gha kupeta Imbuli Inoghile,
kuduhu kingili lye iwanu iwomtoghola Kiristu iwasang'ane na nene
mna imbuli ya kulapfa na kubokela, ila mwemwe mliyeka. 16 Kwaapfila
hata hanikalile ako Tesalonike, tsamngalila ipfinu pfa ukunyapfila, wala
si mala imwe iliheka bae. 17 Si ka nobama kubokela nzawadi, ila
nobama ukwona mwemwe mwakongetsighwa mna ghose ghanoghile
ghamtendile. 18 Nibokela ipfinu pfose pfamngayile, kuya pfingi kubita
pfanibamile, sambi nina chila ichinu kwaapfila Epafuradito ma kangaya
ipfinu ipfilawile kuna mwemwe. Ipfinu pfino ka inambiko iinung'ila
ghoya, inambiko iitogholighwa na kumnoghela Imulungu. 19 Na Imu-
lungu wangu, yane pfinu bwelele katsowamemesa pfose pfambama
kwa uwetso wake mkulu kubitila Kiristu Yesu. 20 Lelo Imulungu iyali
Aba wetu yatunyighwe ghamatsuwa ghose. Ona.

21 Ndamsileni chila munu wa Imulungu iyali wa Kiristu Yesu. Ndughu
iwali na nene womlamsani. 22 Iwanu wose we Imulungu hano womlam-
sani, hasa awala iwali mne ing'anda ya imndewa wa Roma. 23 Uluso we
Imtwatsa Yesu Kiristu ukale namwe mwose.

# Ibaluwa ya Pauli kwe Iwanu wa Kolosai Ichilongole

Ibaluwa ya Pauli kwa Wakiristu wa Kolosai tsayandikighwa na Mtumighwa Pauli (1:1). Tsakayandika ibaluwa ino hang'ali mwigheletsa ako Roma mne miyaka ya sitini kulawa Yesu helekighwe. Ibaluwa ino kwa Wakolosai, na ibaluwa kwa Waefeso na ibaluwa kwa Filimoni tsokemighwa tsibaluwa tsa mwigheletsa kwaapfila Pauli tsakatsandika hang'ali mwigheletsa. Tsakawandikila ibaluwa ino wakiristu wa Wakolosai mne ghumji ghwa Kolosai. Pauli ng'anzile bae likanisa ako Kolosai, ka pfalongile mne (2:1), lekeni tsakakala kolimanya likanisa lino. Lamda Epafula iyo yandusile kanisa lino kwaapfila tsaang'aili yolawila Kolosai.

Pauli yang'ali yakwalangula na malangulitso gha ughutsu ighawile mne kanisa lya Kolosai. Tsakatumila chipande chikulu kwandika mbuli ino. Wengi tsawakala wa kingili lya Wakiristu wa Chiyahudi iwang'ali woghetsa kunanaitsa Wakiristu wangi wawinze Ghamalaghitso gha Chiyahudi kulawa Laghano lya Ghumwande, ghendoghendo ukwingila ngoma. Pauli kandika mwatsi ghendo ka ili watogholighwe ne Imulungu, Wakiristu ng'awobama chinu chingi bae ila Kiristu yaliyeka (1:15-20) na ghamalangulitso igholawa kwe iwanu ghahela sang'ano (2:8).

**Ighali mno**

Isula ya 1:1-2 Pauli kakwandusa ibaluwa yake kwa kuwalamsa Wakolosai

Isula ya 1:3-3:4 Kakwandika ukulu wa Kiristu, ghendoghendo mna ukwidika ghamalangulitso ghe ughutsu ako Kolosai

Isula ya 3:5-4:6 Ka pfaili mna tsibaluwa tsake tsingi, Pauli kakwandika malaghitso Wakiristu pfawabamighwa kukala.

Isula ya 4:7-18 Pauli komalitsila kwa kuwalamsa keli na kulaghitsa ibaluwa isomighwe hambele he iwanu mna ghamakanisa ghangi.

1 Nene Pauli, imtumighwa wa Yesu Kiristu kwa unoghelo we Imulungu, hamwe na ndughu yetu Timoteo.

2 Twomwandikilani mwemwe wandughu wenzeluka na wenyepfale yamwilungile na Kiristu yamkala Kolosai, ndughu tsetu imumtoghole Kiristu, Imulungu Aba wetu yamtendeleni uluso na yamwikeni tseghamba.

*Pauli kowalombela Wakolosai*

3 Ghamatsuwa ghose hatumlombelani twolonga mighede kwe Imulungu, Aba we Imtwatsa wetu Yesu Kiristu, 4 mana tsatuhulika pfamumtoghola Kiristu Yesu na pfamuwanoghela iwanu we Imulungu.
5 Unoghelo na inoghola yenu pfohuwila lolelo lila lyamwikilighwe kulanga, achila chamuhulike ghumwande kwa kupetelighwa Imbuli Inoghile ya kweli, 6 iiwapfikile mwemwe, ka pfayenele mne iisi yose no ukughala ghanoghile, no ukukula ka pfaitenda mghati mwenu kulawa litsuwa lila lyamuihulike na kumanya uluso we Imulungu pfauli.
7 Tsamlangulitsighwa uluso we Imulungu na Epafura, mtenda sang'ano miyetu mnoghelighwa, msang'ana iyanoghile wa Kiristu kwaajili yetu,

8 naye tsakatulongela unoghelo wamwing'ighwe ne Ghumuhe we Imulungu.
9 Kwaajili ayo, kulawa hatuhulike mbuli tsenu, ng'atulekile bae kuwalombela. Twomlomba Imulungu yawatende mwemwe mmanye ghoya aghala ghayobama, ne inzewele yose ne ukumanya kwamwing'ighwe ne Ghumuhe Mwenzeluka. 10 Twolomba apfi ili mdahe kukala ka Imtwatsa pfayobama, mghendelele kutenda ighomnoghela yeye. Mweleke chila ghamatunda ghanoghile, mkule mne ukummanya Imulungu, 11 Imulungu yamwing'eni ngupfu kwa uwetso wake wose mkulu ili mdahe kududumila ghose bila kwipfa, 12 na kwa kudeng'elela mumlongele mighede Aba iyawatendile mdahe kubokela uhala we iwahenzeluka mne undewa. 13 Naye katukombola kulawa mne ingupfu ya chisi, katughala mne undewa we Imwanaghe iyomnoghela, 14 kubitila yeye twokombolighwa, twoleghusighwa nzambi.

*Kiristu na isang'ano yake*

15 Kiristu yatumwonile keghala ghendo ne Imulungu ing'akoneka bae. Yeye tsakabaho ng'ana pfilumbe pfose pfilumbighwe. 16 Kwaapfila kubitila yeye Imulungu kalumba ipfinu pfose, ipfili kulanga ne ipfili muisi, ipfikoneka ne ing'apfikoneka bae, iwane uwetso, iwatawala, iwakulu na iwane tsingupfu. Pfyose tsapfilumbighwa kubitila yeye na kwaajili yake. 17 Kiristu tsakabaho ng'ana ipfinu pfose pfilumbighwe, na mne ukwilunga na Kiristu ipfinu pfose pfekindisa. 18 Yeye ka litwi lya lukuli, lukuli alwo iwo iwanu wose iwomtoghola Kiristu, yeye ka wa mwanduso. Yeye ka wa mwanduso kutsilihuka, ili yawe wa mwanduso mne ipfinu pfose. 19 Mana Imulungu tsakanoghelighwa ukutimila kwake kwose kuwe mghati mwa Kiristu. 20 Kubitila mwanaghe, Imulungu tsakalamla pfose ipfilumbighwe pfimuyile, na kwa idamu yake ghwitike mne msalaba katenda tindiwalo na ipfinu pfose muisi na kulanga.
21 Aho mwanduso mwemwe namwe tsamkala kutali ne Imulungu, kuya tsamkala wanebe wake kwapfila tsamwipfikitsa ghehile na tsamtenda ghehile. 22 Lekeni sambi, Imulungu kamtendani mwemwe muwe sale tsake kubitila lifwa lya lukuli lwe Imwanaghe, ili yamghaleni mwemwe hambele hake, aku mwa wahenzeluka, mnogha, na mwahela ghamatotso. 23 Mwobamighwa kughendelela ne ukwikindilisa mne ukutoghola, mleke kutoghola kuhighisighwa kulawa mne lolelo lila lyampatile hala hamuhulike Imbuli Inoghile. Nene Pauli nendighwa niwe mtumwa we Imbuli ayo Inoghile iipetighwe kwe iwanu wose mne iisi yose.

*Isang'ano ya Pauli kwa iwanu wose iwomtoghola Kiristu*

24 Sambi nodeng'elela kwa aghala ghaniwadununzikilani, nolumemesa lukuli lwangu aghala ighahunguke mne maghayo gha Kiristu kwaajili ya lukuli lwake, iuli iwanu wose iwomtoghola Kiristu. 25 Na nene nendighwa na Imulungu niwe mtumwa we iwanu iwomtoghola Kiristu. Ning'ighwa sang'ano ya kuwalongela imbuli yake pfinoghile ghendo, 26 imbuli ayo iyo ila iipfisighwe kwe iwanu wose kulawa ghumwande, lekeni sambi ighubulighwa kwe iwanu wake. 27 Imulungu tsakanoghelighwa kuwatenda iwanu wake wamanye utajiri na ukulu we imbuli ino mghati mwe isi tsose, nayo

iyo ino, Kiristu ka mghati mwenu, namwe mtsokuwa mne utunitso
iulolelighwa. 28 Apfo twompeta Kiristu, kwa inzewele yose, twomkanya
na kumlangulitsa imunu wowose ili tudahe kumghala chila imunu
hambele he Imulungu aku kakomala mna ukwilunga na Kiristu. 29 Kwa
kupeta mbuli ayo nene noidununzikila aku notumila ingupfu ng'ulu ya
Kiristu iisang'ana mghati mwangu.

# 2

1 Nobama mpfimanye pfanisang'ana ng'ani kwaajili yenu, na kwaajili
ye iwanu wa Laodikiya na kwaajili ye iwanu wangi ing'awatingane
bae na nene. 2 Notenda apfi ili waghumighwe ghumoyo na welunge
mna unoghelo ili wamemesighwe ukumanya kweli, wadahe kumanya
ghendo imbuli ye Imulungu, imbuli ayo iyo Kiristu imwenyegho. 3 Mna
yeye upfisighwa utajiri wose we inzewele no ukumanya.
4 Nowalongelani apfi ili imunu wowose aleke kuwaghutsukilani
kwa mbuli tse ughutsu, hata ka tsakoneka tsinogha ng'ani. 5 Mana
hata ka nene nakutali namwe, ghumoyo ghwangu ghwa baho hamwe
na mwemwe, na nodeng'elela kuwonani mwemwe pfamkwima mna
ukumtoghola Kiristu.

*Ughima mna kwilunga na Kiristu*

6 Lelo ka pfamumtoghole Yesu Kiristu ka Imtwatsa, mghendelele
kwilunga naye. 7 Mwike imitsitsi mghati mwake, na ughima wenu ut-
sengeke mchanya mwake na mkindise inoghola ka pfamlangulitsighwe,
namwe mlonge mighede.
8 Mwalangitse imunu aleke kuwatenda watumwa kwa ghamalan-
gulitso gha hela, gha ughutsu uliyeka, ighahuwila mabokelo ghe iwanu
ne ipfinyamkela iwotawala, na wala si aghala igholawa kwa Kiristu
imwenyegho bae! 9 Kwaapfila mghati mwa Kiristu, mlukuli mwake
kwokala ukutimila kwose kwe Imulungu, 10 namwe mwing'ighwa
ughima iutimile kwa ukwilunga naye. Yeye ka mchanya mwa
ipfinyamkela wose iwotawala na iwakulu wose.
11 Mne ukwilunga na Kiristu mwemwe mwingila ngoma kwa kuutsula
unu wa nzambi, lekeni si ukwingila ngoma ikutendighwa ne iwanu, ila
ikutendighwa ne Kiristu imwenyegho. 12 Kwaapfila hambatitsighwe,
tsamtsikighwa hamwe na Kiristu, na mne ubatitso mwemwe pfipfila
mtsilihulighwa kwa kutsitoghola ngupfu tse Imulungu, iyamtsilihule
Yesu kulawa mne lifwa. 13 Namwe tsamkala mfa kwaajili ya nzambi
tsenu, na kwaapfila unu wenu wa nzambi tsang'auleghusighwe bae.
Lekeni sambi Imulungu kawatenda mwemwe muwe wa ghima hamwe
na Kiristu. Imulungu katuleghusila nzambi tsetu tsose, 14 hayamalitse
kuileghusa hati ila iyandikighwe na ghamalaghitso gha kutuhigha
twetwe, kaileghusa ghendo, kaiwamba mna msalaba. 15 Mna ghumsal-
aba aghwo Kiristu tsakawaboka ngupfu awo ipfinyamkela iwotawala ne
iwakulu, kawaghela chinyala hambele he iwanu kwa kuwakwegha ka
iwaghoghighwe mng'ondo kulangusa kawahuma.
16 Lelo mleke kutoghola imunu wowose yawekele malaghitso mne
ichijo au choukunwa, au mne ichihungo au kwa ukulawa kwa
ghumwetsi, au kwa Litsuwa lya Sabato. 17 Ipfinu apfo pfa ichimbeho
che ipfinu ipfikutsa, ukweli wenyegho iyo Kiristu. 18 Mleke kuto-
ghola kuhighighwa ne imunu wowose iyebona kanogha kwa aghala

ghaghonile ghaliheka na iyokomangitsa uenyepfale we ughutsu na
kuwatamanila wamalaika, imunu ka ayo keghoda kwaajili ya pfinu
pfayonile na kwaajili ya mbutsi tsake, 19 kaleka ukwikinda na Kiristu,
iyali litwi lya lukuli, kubitila yeye lukuli lwose lwekinda na kulungighwa
hamwe kwa pfilungo na nyughe yake, na lwokula ka Imulungu pfay-
obama.

*Ukufa no kukala hamwe na Kiristu*

20 Mwemwe mfa hamwe na Kiristu na mkombolighwa kulawa mne
ngupfu tsa ipfinyamkela iwatawala mne isi. Ebali lelo mwemwe
mwokala ka mwa iwanu we isi ino? Ebali mwokinda malaghitso ka
ghano, 21 “Mleke kukinda achi, mleke kulanza achi, mleke kughusa
achila”? 22 Pfinu pfose apfo pfohinyika baho hapfitumika, agho
malaghitso na ghamalangulitso ghe iwanu ghaliyeka. 23 Kweli
malaghitso agho ghakoneka gha inzewele mne ukutamanila
kwawetungile iwenyegho, na mne uenyepfale, na mne kulutawala
lukuli kwa ukali, lekeni ghahela ingupfu ye ukughoma dong'o tse lukuli.

# 3

1 Lelo ka mtsilihuka hamwe na Kiristu, mwipfikitse aghala ighali
kulanga, akula kwayali Kiristu, ako kakala hanu ho ukutawala ubali
we ukujilo we Imulungu. 2 Mwipfikitse ipfinu ipfili kulanga, si ipfinu
ipfili hano muisi. 3 Mana mwemwe tsamfa, na ughima wenu ufisighwa
hamwe na Kiristu mghati mwe Imulungu. 4 Ughima wenu iyo Kiristu, na
hayatsolawila keli, na mwemwe pfipfila mtsolawila hamwe naye mne
utunitso.

*Pfatukalile ghumwande na pfatukala sambi*

5 Apfo mchikome chila chinu chihile ichili mghati mwenu, ughoni
na kutenda ghehile, dong'o na ghamawatso ghehile, na batsu ilighala
ne ukutamanila ichinyagho. 6 Kwaajili ya agho ghose Imulungu kat-
sowonela maya iwanu wose iwolema kumuhulikitsa. 7 Ghumwande
mwemwe iwenyegho tsamkala pfipfo, hamng'ali mlongotsighwa na
ghehile agho. 8 Lekeni sambi mghaleke agha ghose, maya, soyoka no
ukutenda ghehile. Mleke ukumligha Imulungu, na malonga ghehile
ghaleke kulawa mne imilomo yenu. 9 Mleke kwighutsukila, kwaapfila
mwemwe ma muutsula unu ula wa ghumwande hamwe na ghamatendo
ghake ghehile ghose, 10 muupfala unu wa sambi. Unu awu woghendelela
kutendighwa ghoya ne Imulungu iyaulumbile ili mwighale naye. 11 Aho
haduhu Mgiriki wala Myahudi, iyengile ngoma wala yang'engile ngoma,
haduhu muhenza wala msenzi, mtumwa wala iyalekelighwe, ila Kiristu
iyo ghose, naye kamumo mna ghose.

12 Kwaapfila mwemwe mwa iwanu we Imulungu, yeye kawanoghela
na kawasaghulani muwe wanu wake, lelo mpfale ghumoyo ghwa uluso,
unu unoghile, wenyepfale, uhole na ukududumila. 13 Mwidudumile na
ukwileghusila ghamatotso, ka imunu kana imbuli ye kumsing'inikila
imyaghe. Mwileghusile ghamatotso ka Imtwatsa pfayawaleghusileni.
14 Kubita agha ghose, mwongetse unoghelo, kwaapfila unoghelo wakoha
ghose mne umwe iutimile. 15 Tindiwalo lya Kiristu litawale mne
imimoyo yenu. Kwaapfila Imulungu kawakema mwemwe kuwa ne
tindiwalo alyo mne lukuli lumwe. Kuya mlongeghe mighede. 16 Imbuli
ya Kiristu imeme ghendo mghati mwenu. Mwilangulitse na mwikanye

kwa inzewele yose, aku mwakwimba tsabuli na nyila tsa kumtunya
Imulungu, akuno mwomwimbila Imulungu kwa kulonga mighede mne
imimoyo yenu. 17 Na chochose chamtenda au chamlonga, chobamighwa
chitendighwe kwa taghwa lya Imtwatsa Yesu, mumlongele mighede Aba
Imulungu kubitila yeye.

*Ughima wa sambi mne tsikaye*

18 Mwemwe wehe, muwahulikitse iwamale wenu, apfo pfipfo pfay-
obama Imtwatsa.
19 Namwe iwamale muwanoghele wehe wenu, mleke kuwa wakali
kuna wawo.
20 Namwe iwana muwahulikitse aba tsenu na mai tsenu mna ghose,
mana apfo pfipfo pfaimnoghelesa Imtwatsa.
21 Namwe welesi mleke kuwaghobola iwanenu, hela watsobeneka
ghumoyo.
22 Namwe iwatumwa muwahulikitse iwatwatsa wenu mna ghose, si
hala hawomlolani haliyeka kwaapfila mwobama wamwoneni mnogha,
ila mtende apfo kwa ghumoyo ghunoghile, kwa kumpfuka Imtwatsa
Yesu. 23 Chochose chamtenda, mchitende kwa ghumoyo ghwose, ka
mwomtendela Imtwatsa Yesu, wala si imunu bae. 24 Mkumbuke, Imt-
watsa katsomwing'ani ghweko lyalikile kwaajili ye iwanu wake. Kiristu
iyo Imtwatsa ghendo yamumtumikila. 25 Kwaapfila chila imunu iy-
otenda ghehile, katsobokela maliho ghe ukwiha kwake, mana Imulungu
ng'obaghula bae.

# 4

1 Namwe iwakulu muwatendele iwatumwa wenu pfinoghile na ka
pfayobama Imulungu, mkumbuke ka namwe pfipfila mna Imtwatsa
kulanga.

*Malaghitso kwa Wakiristu wose*

2 Mumlombe Imulungu bila ukwipfa, na hamlomba mwalangitse na
mlonge imighede kwe Imulungu. 3 Pfipfila mtulombele na twetwe ili
Imulungu atufughulile libani kwaajili ya mbuli yake ing'aimanyike,
ili tudahe kulonga imbuli ya Kiristu. Kwaajili ya imbuli ayo sambi
namchifungo. 4 Lelo mlombe ili nidahe kulonga ka pfanibamighwa, na
imbuli ayo pfaitsokwikighwa mwatsimwatsi.
5 Muwe ne inzewele pfamkala ne iwanu ing'awomtoghola Kiristu,
muitumile ghoya nyafwasi yamwinawo. 6 Ghamatsuwa ghose mlonge
ghanoghile na ighowapfila iwanu, kuya mmanye kuwedika ghoya
iwanu wose.

*Ndamso tsa ukumalitsila*

7 Nomtuma Tukiko kuna mwemwe, yeye ndughu mnoghelighwa,
msang'ana mwenyepfale na imtumwa miyetu mne isang'ano ye Imt-
watsa, katsomlongelani mbuli tsangu tsose. 8 Nomtuma kuna mwemwe
ili awaghumeni ghumoyo kwa kuwalongela mbuli tsetu. 9 Kakutsa na
Onesimo, ndughu yetu mnoghelighwa na mwenyepfale, ayo ka miyenu.
Watsomwing'ani mbuli tse ipfinu pfose ipfitendeka hano. 10 Aristariko,
yali mchifungo na nene, kowalamsani na Maliki, binamu yake Balinaba
pfipfila kowalamsani. Ma tsampata malaghitso ghake, ang'apfika mum-
bokele. 11 Naye Yoshua iyokemighwa Yusti kowalamsani. Mghati mwe

Wayahudi iwabokele inoghola, hawano waliyeka iwosang'ana na nene
kwaajili ya undewa we Imulungu, nawo wonguma ghumoyo ghendo.
12 Epafura, mwenyekaye miyenu, mtumwa wa Yesu Kiristu kom-
lamsani, ghamatsuwa ghose yeye ng'akwipfa bae kumlombelani ili
mkomale, mwime ghendo na mghendelele kutoghola na kutenda
ighamnoghela Imulungu. 13 Nodaha kulapfa ukalangama ka kosang'ana
ng'ani kwaajili ya mwemwe na kwaajili ye iwanu wa Laodikiya na
awala iwali Hiyerapoli. 14 Luka, ayula mghanga wetu mnoghelighwa,
na Dema womlamsani. 15 Muwalamse iwandughu iwali Laodikiya,
na Nimfa na iwanu iwomtoghola Kiristu iwetingana mne ing'anda
yake. 16 Mng'amalitsa kuisoma ibaluwa ino, weng'eni na wayenu iwanu
iwomtoghola Kiristu wa Laodikiya nawo waisome, ne ibaluwa yani-
waandikile awala wa Laodikiya wamwing'eni mwemwe, namwe mui-
some. 17 Na mumlongele Arikipo aitende ghoya isang'ano ila yeng'ighwe
ne Imtwatsa. 18 Nene Pauli nakwandika ghano kwa ghumoko ghwangu
mwenyegho kuwalamsani. Mkumbuke kuwa nene na mchifungo. Uluso
we Imulungu ukale namwe.

# Ibaluwa ya Mwanduso ya Pauli kwe Iwanu wa Tesalonike Ichilongole

Ibaluwa ya mwanduso kwa iwanu wa Tesalonike tsayandikighwa na Mtumighwa Pauli (1:1). Tsayandikighwa mne miyaka ya hamsini na ghumwe kulawa Yesu helekighwe. Mna tsibaluwa tsandike Pauli yakoneka ibaluwa ino tsaikala ya mwanduso kwikighwa mne Ibibiliya. Pauli tsayang'ali Kolinto handike ibaluwa ino kwa kanisa lya Tesalonike, likanisa lyayanzile mne ghumwanza ghwake ghwa kabili ghwa kuwapetela iwanu mbuli tsa Yesu (Gham 17:1-10). Yolongighwa mne chitabu cha Ghamatendo ka kanisa lino tsalina Wayahudi na Wagiriki.

Pauli hamalitse kwandusa kanisa alyo, ng'adahile bae kukala ng'ani Tesalonike, apfo hambele kawatumila ibaluwa ino kuwaghuma ghumoyo wakiristu wa hanu aho. Ibaluwa ino ina mbuli nyingi na ina malaghitso igholonga mkiristu yakaletse. Pfipfila Pauli kolonga mbuli tsa ukutsa lwakabili kwa Yesu Kiristu. Yakoneka wakiristu wa kanisa lya Tesalonike tsawang'ali woinoghela imbuli ayo. Pauli kotumila mbuli ya Yesu yo ukutsa lwakabili ka chinu cha ukuwatenda iwanu wakale kwa ukumnoghelesa Imulungu (5:6-8).

**Ighali mno**

Mne isula ya 1, Pauli kakwandusa ibaluwa yake kwa kulilamsa likanisa na kumlongela Imulungu mighede kwaajili yawo.

Mne isula ya 2-3, Pauli kolonga mbuli tsa ghamatendo ghake na mbuli tsamghalile Timoteo.

Mne isula ya 4:1-5:15, Pauli kolaghitsa wakiristu pfawabamighwa kukala aku womanya ka Yesu kakutsa lwakabili.

Mne isula ya 5:16-28 Pauli komalitsila kwa kuwalamsa keli na kuwalomba chila imunu mne likanisa yatende ka pfayodaha aisome ibaluwa ino.

1 Nene Pauli, Silivani na Timoteo twomwandikilani mwemwe iwanu
imumtoghola Kiristu wa ako Tesalonike, iwali mghati mwe Aba Imu-
lungu na Imtwatsa Yesu Kiristu.
Imulungu yawatendele uluso na yamwikeni tseghamba.

*Pfawakalile na pfawatoghole Watesalonike*

2 Twolonga mighede kwe Imulungu ghamatsuwa ghose kwaajili yenu
wose, ghamatsuwa ghose hatulomba twomkumbukani. 3 Mana ham-
bele he Imulungu Aba wetu, ng'atuleka bae kukumbuka sang'ano
tsenu itsilangusa inoghola yenu na itsilangusa unoghelo wenu, na
pfamumlolela Imtwatsa Yesu Kiristu kwa ukududumila. 4 Ndughu
tsetu, mwemwe imnoghelighwe ne Imulungu, twomanya ka msaghu-
lighwa naye, 5 mana Imbuli Inoghile iiwatsileni, ng'aitsile kwa mal-
onga ghaliyeka, ila pfipfila itsa kwa ingupfu na Ghumuhe Mwenzeluka,
aku twomanya ghendo imbuli ayo yolongesa. Mwomanya pfatukalile
hala hatukalile na mwemwe, tsatukala pfinoghile kuwapfila mwemwe.
6 Mwemwe tsamtwigha twetwe na Imtwatsa. Mana hata ka tsam-
dununzika ng'ani, muibokela imbuli kwa ukudeng'elela ukulawile kwa
Ghumuhe Mwenzeluka. 7 Apfo mwemwe muwa chinu cha kwighighwa

kwe iwanu iwomtoghola Kiristu ako Makedoniya, na Akaya. 8 Kulawa
kuna mwemwe Imbuli ye Imtwatsa yenela, si ako Makedoniya na
Akaya kuliheka, ila inoghola yamwinayo kwe Imulungu yenela chila
hanu. Apfo twahela chochose cho ukulonga. 9 Wawo wenyegho
wowapetela iwanu mbuli tse ghumwanza ghwetu hatumwangileni,
pfamtubokele na pfampfilekile ipfinyagho, na pfamumghalukile Imu-
lungu yane ughima na wa kweli, 10 na sambi mwombetetsa Imwanaghe
yahulumke kulawa kulanga. Imwana ayo iyo Yesu iyamtsilihule, naye
kotukombola kulawa mne imaya ye Imulungu iikutsa.

# 2

*Sang'ano ya Pauli ako Tesalonike*

1 Mana ndughu tsetu mwemwe iwenyegho mwomanya ka
ukumwangilani kwetu ng'akuwile hela bae. 2 Mana mwomanya
pfatudununzighwe na pfatulighighwe akula Filipi. Hata ka tsakukala
na unebe ng'ani, Imulungu wetu tsakatutenda tuwapetele Imbuli yake
Inoghile bila kupfuka. 3 Chatuwakomangitsa si chinu che ughutsu
bae, wala ng'achihile bae, wala si chinu cha ukubugha bae, 4 ila
ghamatsuwa ghose twolonga ka pfayobama Imulungu, kwaapfila
yeye katutoghola, katwing'a sang'ano yo kuwapetela Imbuli ino
Inoghile. Apfo ng'atubama kuwanoghelesa iwanu bae, ila twobama
kumnoghelesa Imulungu iyomanya imimoyo yetu mbaka mghati.
5 Imulungu ka mkalangama wetu, mana ka pfammanya, twetwe
ng'atutumile malonga gho kubembeletsa wala malonga gho ukukengela
wala ng'atubamile kupata ipfinu pfenu kwa kwipfisa. 6 Ng'atubamile
bae kutunyighwa ne iwanu, wala na mwemwe, wala ne imunu wowose,
7 hata ka twetwe twa iwatumighwa wa Kiristu, ng'atubamile bae
pfinu kulawa kuna mwemwe. Lekeni twetwe tsatukala tuhola mghati
mwenu ka mai pfowalela iwanaghe. 8 Tsatumnoghelani ng'ani mbaka
tuwaghalila Imbuli Inoghile kulawa kwe Imulungu, hamwe na ughima
wetu pfipfila. Kwaapfila tsamkala iwanoghelighwa wetu. 9 Wandughu,
mwemwe mwomanya pfatusang'ane ne ukudununzika chilo ne imisi
tuleke kuwa imitsigho kwe imunu wowose mghati mwenu, hatukalile
towapetela Imbuli Inoghile iilawile kwe Imulungu.

10 Mwemwe mwa iwakalangama, na Imulungu pfipfila, pfatukalile
tunogha, ghotogholighwa ne Imulungu, na bila matotso mghati mwenu.
11 Mwomanya ka twetwe tsatumtendela chila imunu kuna mwemwe ka
aba pfowatendela iwanaghe imwenyegho. 12 Tsatuwaghuma ghumoyo,
kuwakanza na kuwakanya, ili mkale ka pfaimnoghelesa Imulungu,
iyowakema mwingile mne undewa ne utunitso wake.

13 Pfipfila twetwe twoghendelela kulonga mighede kwe Imulungu
ghamatsuwa ghose, kwaapfila hatuwaghalile Imbuli ila ye Imulungu,
tsamuibokela ka imbuli ye Imulungu na si ka imbuli ye iwanu
bae, na apfo pfipfo pfaili. Kwaapfila Imulungu kosang'ana mghati
mwenu mwemwe imtoghola. 14 Wandughu, mwemwe mlawilighwa
na ghaghala ighawalawile makingili ghe iwanu iwomtoghola Kiristu
iwali akula Yudeya iwali iwanu we Imulungu. Ghaghala ighawalawile
iwanu wa Kiristu Yesu. Mwemwe tsamdununzighwa ne iwanu we
isi yenu ka pfipfila wawo pfawadununzighwe na Wayahudi weyawo,

15 iwamkomile Imtwatsa Yesu na manabii, na hata twetwe pfip-
fila watudununza. Iwanu awo ng'awamnoghelesa Imulungu bae
na wowahila iwanu wose. 16 Tsawabama watughome kuwapetela
iwanu iwali si Wayahudi, usenga iuwaghalila ukombotsi. Apfo pfipfo
pfawamemese nzambi tsawo tsawatendile ghamatsuwa ghose. Lekeni
sambi maya ye Imulungu iwahulumkila!

*Pauli kobama kuwangila lwakeli Watesalonike*

17 Wandughu, tsatwileka kwa ghamatsuwa chidogho ghaliyeka, kuya
twileka kwa lukuli luliyeka na si kwa ghumoyo bae. Ghamatsuwa
chidogho hambele, tsatubama ghendo tumwoneni keli. 18 Apfo tulamla
ukuwangilani lwakeli. Nene Pauli tsambama kutsa kuna mwemwe
mala mbili, lekeni Setani tsakatughoma. 19 Apfi hatutsakwima ham-
bele he Imtwatsa Yesu hayatsokutsa, ghweko lya ukulangusa ukuhuma
kwetu litsokuwa choni? Ambe mwemwe yamli lolelo lyetu na indeng'elo
yetu! 20 Ona, mwemwe mwa utunitso wetu na indeng'elo yetu!

# 3

1 Kuya ng'atudahile bae kughendelela kududumila. Apfo tulamla
kukala tuliyeka akula Asene, 2 na kumtuma ndughu yetu Timo-
teo kuna mwemwe, iyatusang'ana naye mne ng'onde ye Imulungu
ye ukuwapetela iwanu Imbuli Inoghile ya Kiristu. Tsatumtuma ili
yawaghele ngupfu na yamghumeni ghumoyo mne inoghola yenu, 3 ili
inoghola ye imunu wowose mna mwemwe ileke kufinala kwaajili ye
maghayo agho. Mwemwe mwomanya ka twobamighwa kudununzika.
4 Kwaapfila hatung'ali hamwe namwe, tsatuwalongela ka tutsodunun-
zika, na ka pfammanyile apfo pfipfo pfailawile. 5 Apfo tsanimtuma
Timoteo kuna mwemwe. Sidahiile bae kubeta keli, nimtuma ili nimanye
mbuli tse inoghola yenu. Tsanipfuka ileke kuwa Yehile kamghetsani na
isang'ano yatutendile mghati mwenu yagha hela!

6 Sambi Timoteo koya, naye katulongela mbuli itsinoghile tse in-
oghola na unoghelo wenu. Katulongela ka mwotukumbuka ghamat-
suwa ghose, na mwobama kutwona ka twetwe pfatubama kuwoneni.
7 Apfo mbuli tse inoghola yenu tsitughela ghumoyo mne ukudununzika
na mne maghayo ghetu ghose, 8 kwapfila sambi twokala ghendo, ka
mwemwe mwakwima mna ukukala kwa ukwilunga ne Imtwatsa. 9 Lelo
twodaha kulonga mighede kwe Imulungu wetu kwaajili ya mwemwe.
Twomlongela mighede kwa indeng'elo yatwinayo hambele hake kwaa-
jili ya mwemwe. 10 Twoghendelela kumlomba Imulungu chilo ne misi
kwa ghumoyo ghose tudahe kuwoneni ili tuweng'e chochose ichihun-
guke mne ukutoghola kwenu.

11 Twomlomba Imulungu, aba wetu, na Imtwatsa Yesu, yatutende tu-
dahe ukutsa kuna mwemwe. 12 Imtwatsa yawatende mwongetseke uk-
winoghela na kuwanoghela iwanu wose, ka twetwe pfatuwanoghelani
mwemwe. 13 Apfo katsoing'a ingupfu imimoyo yenu, namwe mtsakuwa
mwahela matotso na wahenzeluka hambele he Imulungu na Aba wetu,
baho Imtwatsa wetu Yesu hayatsokutsa hamwe na iwanu wake wose.

# 4

*Kukala kwa kumnoghelesa Imulungu*

1 Lelo, ndughu tsetu, tsamwilangulitsa kulawa kuna twetwe pfambamighwa kukala ili mumnogheletse Imulungu. Apfi pfipfo pfamkala.
Na sambi nowalomba ghendo kwa taghwa lya Imtwatsa Yesu mghendelele pfipfo. 2 Kwaapfila mwomanya malaghitso ghatuweng'ile kwa
uwetso wa Imtwatsa Yesu. 3 Imulungu kowabama muwe wahenzeluka
na mleke ghendo ughoni. 4 Chila imunu mghati mwenu amanye kukala
na mwehe wake kwa uenzeluka na pfinoghile, 5 na si kwa dong'o
tsihile bae ka iwanu wangi ing'awammanyile Imulungu. 6 Apfo imunu
wowose aleke kumtendela totso myaghe au kumbunza ndughu yake
mne chinu chino, kwaapfila Imtwatsa iyo iyatsowahigha awa wose, ka
pfatulongole kuwalongela na kuwakanya ghendo. 7 Kwaapfila Imulungu ng'atukemile bae tuwe waghoni, ila tuwe wahenzeluka. 8 Apfo
imunu wowose iyolema ghamalangulitso ghano, ng'omlemela imunu
bae ila komlemela Imulungu iyoweng'a Ghumuhe wake Mwenzeluka.
9 Mne imbuli ye ukwinoghela, ng'atubama ukuwandikila, kwaapfila mwemwe muwenyegho tsamlangulisighwa ne Imulungu pfambamighwa kwinoghela. 10 Kwaapfila apfo pfipfo pfamuwatendela wandughu wose iwali Makedoniya yose. Lekeni wandughu twomlombani
mghendelele ghendo kutenda apfo. 11 Kuya mkale kwa ukuhola, chila
imunu atende pfinu pfake imwenyegho, na yasang'ane kwa ghamoko
ghake imwenyegho ka pfatuwalongeleni. 12 Kwa kutenda apfo mtsotogholighwa ne iwanu ing'awomtoghola Kiristu, na ng'amtsomuhuwila
imunu wowose kwaajili ya aghala ghambama.

*Ukutsa kwe Imtwatsa*

13 Wandughu tsetu ng'atubama bae mleke kumanya mbuli tse awala
iwafile ili mleke kwona usungu ka iwanu wangi iwali hela lolelo.
14 Twetwe twotoghola Yesu kafa na katsilihuka keli na twotoghola ka
Imulungu katsowaghala hamwe na Yesu kuna yeye awala iwafile aku
womtoghola Yesu.
15 Kwaapfila twowalongela ghano kwa imbuli ye Imtwatsa, twetwe
itung'ali waghima, itusighale mbaka hayatsakutsa keli Imtwatsa,
ng'atutsowalongola ghendo bae awala iwafile. 16 Kwaapfila Imtwatsa
mwenyegho katsohulumka kulawa kulanga, hamwe na laghitso, na litsi
lya malaika mkulu we kulanga hamwe ne litsi lye malati ye Imulungu,
na iwanu iwafile aku womtoghola Kiristu tanu watsotsilihuka. 17 Kuya
twetwe itung'ali waghima, itusighale tutsosolighwa hamwe nawo mne
libingu kwitingana ne Imtwatsa kulanga. Apfo tutsokala hamwe
ne Imtwatsa ghamatsuwa ghose. 18 Lelo mwighume ghumoyo kwa
ghamalonga ghano.

# 5

*Mwiyandae kwa ukuya kwe Imtwatsa*

1 Lekeni iwandughu ng'atubama bae kumwandikileni imbuli ye
chipindi na msimu hapfitsolawila pfinu pfino, 2 kwaapfila mwemwe
mwomanya ghoya ka litsuwa lyakuya Imtwatsa litsokuwa ka mbapfi
pfakutsa nechilo. 3 Iwanu hawolonga, “Chila chinu chikala tulu na
tseghamba,” bahala ukuhinyighwa kutsowatsila mchanya mwawo ka
usungu wa ukweleka imwana pfaumtsila mai yane inda, na iwanu
ng'awatsohepa bae.

4 Lekeni wandughu, mwemwe ng'amli mchisi bae, mbaka litsuwa
alyo liwedukitse ka pfakutsa mbapfi. 5 Mwemwe mwose mwa iwana
wa ghumwanga na iwana we imisi. Twetwe si wanu we ichilo au we
ichisi. 6 Apfo tuleke kuwa ka iwanu wangi iwawasile, ila tukale meso
na twitawale wenyegho. 7 Mana iwanu wala iwowasa, wowasa nechilo,
na awala iwopatika, wopatika nechilo. 8 Lekeni twetwe ituli we imisi,
twitawale wenyegho. Tupfale inoghola ne unoghelo ka lighwanda lya
chuma lyo ukwikinga mna tsimbagha tsetu, na lolelo lye ukombotsi liwe
ka kofiya ya chuma yo ukukinga matwi ghetu. 9 Kwaapfila Imulungu
ng'atusaghule bae tukomighwe na maya yake, ila tupate ukombotsi
kubitila Imtwatsa wetu Yesu Kiristu. 10 Yeye tsakafa kwaajili yetu, ili
tukale naye, ing'awa twawaghima au tufa. 11 Lelo mwighume ghumoyo
na mwiyapfe, ka pfamtenda sambi.

*Paulo kamalitsila kwa kuwalaghitsa*

12 Lelo twowalomba wandughu, muwatoghole awala iwosang'ana
mghati mwenu, iwowalongotsa na iwowemileni mne ughima wa
Chikiristu. 13 Muwahulikitse na kuwanoghela kwaajili ye isang'ano
iwoisang'ana. Mkale kwa tindiwalo.
14 Wandughu twowalomba muwakanye awala iwali wadebwe,
muwaghume ghumoyo awala iwali wogha, muwapfile iwalihela
ingupfu, muwadudumile wanu wose. 15 Mwalangitse imunu wowose
aleke kumuyitsila miyaghe ghehile kwa ghehile, ila ghamatsuwa
ghose mwitendele ghanoghile na pfipfila muwatendele iwanu wose
ghanoghile. 16 Mdeng'elele ghamatsuwa ghose, 17 mumlombe Imulungu
bila kwipfa, 18 mlonge mighede mne chila chinu ichilawila, kwaapfila
apfo pfipfo pfobama Imulungu kuna mwemwe mne ukwilunga kwenu
na Kiristu Yesu. 19 Mleke kuyitsa kuchughu sang'ano ye Ghumuhe
Mwenzeluka, 20 mleke kuubetsa usenga iulawa kwe Imulungu, 21 lekeni
mtsilinge mbuli tsose na mghakinde ighanoghile. 22 Mkale kutali na
ghehile ghose.
23 Imulungu imwenyegho iyotwing'a tindiwalo yawadeghetse ghendo,
muhe tsenu na mimoyo yenu na ng'uli tsenu pfikighwe bila ghamatotso
hayatsokutsa keli Imtwatsa wetu Yesu Kiristu. 24 Yeye iyomkemani
katsotenda apfo kwaapfila yeye kotogholighwa.
25 Wandughu, mtulombele.
26 Muwalamse wandughu wose kwa unoghelo.
27 Nowalaghitsa kwa uwetso we Imtwatsa, muwasomele iwandughu
wose ibaluwa ino.
28 Uluso we Imtwatsa Yesu Kiristu ukale namwe.

# Ibaluwa ya Keli ya Pauli kwe Iwanu wa Tesalonike Ichilongole

Ibaluwa ino ya keli kwa iwanu wa Tesalonike tsayandikighwa na Mtumighwa Pauli (1:1). Tsakayandika ibaluwa ino chipindi chidodo kulawa hayandike ibaluwa yake iilongole mne miyaka ya hamsini na ghumwe kulawa kwelekighwa kwa Yesu. Pauli tsayang'ali Kolinto handike ibaluwa ino kwa likanisa lya Tesalonike, likanisa lyayanzile mne ghumwanza ghwake ghwa keli ghwa kupeta mbuli ya Yesu (Gham 17:1-10). Yolongighwa mne chitabu cha Ghamatendo kanisa lino tsalina Wayahudi na Wagiriki wengi.

Yakoneka ka Watesalonike wang'ali wakwalangula mbuli tsa ukutsigha kwe iisi na ukutsa lwakabili kwa Kiristu kutsakuwatse, kwaapfila Pauli kandika pfinu pfingi pfa mbuli atso mne tsibaluwa tsake tsose mbili kwe iwanu wa Tesalonike. Ibaluwa ino ya keli kwe iwanu wa Tesalonike yolonga ng'ani mbuli tsa ukutsigha kwe iisi. Pauli pfipfila kowakanya waleke udebwe. Chila munu yasang'ane kwaajili ya kupata ichijo (3:6-10).

**Ighali mno**

Mne isula ya 1:1-2 Mtumighwa Pauli kakwandusa ibaluwa yake kwa kulonga ka yeye ne wayaghe iwo iwandike.

Mne isula ya 1:3-12 Pauli komlongela Imulungu mighede kwaajili ya kanisa lya Tesalonike na kowalombela.

Mne isula ya 2, Pauli kowalangulitsa mbuli tsa ukutsigha kwe iisi

Mne isula ya 3:1-15 Pauli kolonga mbuli tsa udebwe na kowalongela iwanu wobamighwa watende sang'ano.

Mne isula ya 3:16-18 Pauli komalitsila kwa ukuwalamsa keli.

1 Nene Pauli, na Silivani na Timoteo,

Twomwandikileni mwemwe iwanu imumtoghola Kiristu wa ako Tesalonike, imli wa Imulungu Aba wetu na Imtwatsa Yesu Kiristu.

2 Nowalombela kwa Aba wetu Imulungu na Imtwatsa Yesu Kiristu yamtendeleni uluso na yamwikeni tseghamba.

*Mighede na ghamaombi*

3 Twobamighwa kumlongela mighede Imulungu ghamatsuwa ghose kwaajili yenu, kwaapfila inoghola yenu yokula ghoya na ukwinoghela mwemwe kwa mwemwe kwakongetseka. 4 Apfo twetwe twewaghodela mwemwe mne ghamakingili ghe iwanu we Imulungu iwomtoghola Kiristu pfamghendelela kumtoghola Imtwatsa na kududumila ghamaghayo na maghetso ghambitila.

5 Agha ghose gholangusa ka Imulungu kohigha pfinoghile, ili mwoneke kuwa mtogholighwa ukwingila mne Undewa we Imulungu wamuudununzikila. 6 Imulungu katsotenda chinu chinoghile; katsowoyitsila maghayo awala iwomdununzani 7 na katsowatenda mwemwe imghaya mwone ng'apfu hamwe na twetwe. Katsotenda apfi Imtwatsa Yesu hayatsolawila kulawa kulanga hamwe ne wamalaika wake wane ingupfu 8 na milambi ya ghumoto, kuwahigha awala iwomlema Imulungu na iwolema kuhulikitsa Imbuli Inoghile ye

Imtwatsa wetu Yesu. 9 Watsohighighwa waghaye ghamatsuwa ghose
na kubaghulighwa kutali ne Imtwatsa ne utunitso wa ngupfu tsake,
10 hayatsakutsa mne litsuwa lila kutunitsighwa ne iwanu wake ne
kukangawalighwa ne iwanu wose iwamtoghole. Mwemwe pfipfila
mtsokuwa mghati mwawo, kwaapfila mtoghola achila chatuwalongele.
11 Apfo ghamatsuwa ghose twowalombelani Imulungu wetu yawa-
tende mdahe kukala ka pfawakemileni mkale, twomlomba kwa ngupfu
tsake atimilitse ghose ghanoghile ghambama kutenda, na chila sang'ano
ye inoghola. 12 Twolomba apfi ili taghwa lye Imtwatsa wetu Yesu
litunyighwe mghati mwenu, namwe mtunyighwe kwa ukwilunga naye,
kwa uluso we Imulungu wetu na Imtwatsa Yesu Kiristu.

# 2

*Imunu yokemighwa Yehile*

1 Sambi aino imbuli ye ukutsa kwe Imtwatsa wetu Yesu Kiristu,
na twetwe kwitingana hamwe hambele hake. Ndughu tsetu twom-
lombani ghendo, 2 imunu aleke kuwaweghetsa himahima achila ichili
mwitwi mwenu, wala mleke kwiduka ne usenga au imbuli au ibaluwa
iilongighwa ilawila kuna twetwe, iilonga litsuwa lye ukuya Imtwatsa
ma litsa. 3 Imunu wowose aleke kuwaghutsukila ichinu chochose,
kwapfila litsuwa lila ng'alikutsa bae mbaka Litsuwa lila lyo Ukumlema
Imulungu lilawile, na imunu yokemighwa Yehile yoneke, ayo usighilo
wake ukuhinyighwa ghendo. 4 Katsopinga ne katsetenda imwenyegho
mkulu kwe chila chinu ichikemighwa imulungu au ichitambikighwa,
apfo katsokala hata mne Ing'anda ye Imulungu ne ukulonga yeye
imwenyegho iyo Imulungu.
5 Ng'amkumbuka bae? Tsaniwalongela ghano ghose haning'ali
namwe. 6 Lekeni kuna ichinu ichimghoma sambi, namwe mwochi-
manya ichinu acho. Tsuwa lyake halitsopfika imunu yokemighwa
Yehile katsakoneka. 7 Kwaapfila sambi ngupfu yake ayula iyolema
ghamalaghitso yosang'ana chinyelenyele, lekeni ng'atsakoneka mbaka
ayula iyomghoma tanu yaleghusighwe. 8 Kuya imunu yokemighwa
Yehile katsoghubulighwa, lekeni Imtwatsa Yesu katsomkoma kwa muhe
wa mlomo wake na kumuhonda kwa mng'alo we ukutsa kwake. 9 Imunu
ayo yokemighwa Yehile katsakutsa na ngupfu tsa Setani na katsotenda
chila chihulo na pfinu pfa kukangawatsa pfe ughutsu, 10 na kutumila
ghose ghehile kuwaghutsukila wose iwakwaghwa. Hawo watsokwagha
kwaapfila ng'awaubokele bae na kuunoghela ukweli ili wakombo-
lighwe. 11 Apfo Imulungu kawaghalila iwanu awo ingupfu ye ukwagha
ili wautoghole ughutsu. 12 Apfo wose iwalemile kutoghola ukweli, ila
wodeng'elela nzambi, watsohighighwa.

*Msaghulihgwa ili mkombolighwe*

13 Lekeni twobamighwa kulonga mighede kwe Imulungu ghamat-
suwa ghose kwaajili yenu, iyamnoghelighwe ne Imtwatsa, kwaapfila
kulawa mwanduso Imulungu kamsaghulani mkombolighwe kubitila
isang'ano ya Ghumuhe wake na kuwatendani muwe wanu wake wa-
henzeluka kwa inoghola yenu mne ukweli. 14 Imulungu tsakamkemani
mwemwe kubitila imbuli inoghile iyatumpeteleni, ili mpate utunitso

we Imtwatsa wetu Yesu Kiristu. 15 Lelo wandughu, mwime ghoya na
mghakinde ghamalangulitso ghatuwapeteleni na ghatumwandikileni.
16 Twomlomba Imtwatsa wetu Yesu Kiristu imwenyegho ne Imulungu
Aba wetu iyatunoghele, na kwa uluso wake katwing'a tindiwalo lya
ghamatsuwa ghose na lolelo ilinoghile, 17 yamghumeni ghumoyo na
yaweng'e ingupfu ye ukutenda ne ukulonga ighanoghile.

# 3

*Mtulombele kwe Imulungu*

1 Kuya ndughu tsetu, mtulombele ili usenga we Imtwatsa wenele
himahima na ubokelighwe pfinoghile, ka pfaiwile mghati mwenu.
2 Mtulombele ili Imulungu atukombole kulawa kune iwanu wehile,
kwaapfila si wose bae iwotoghola imbuli ino.
3 Lekeni Imtwatsa ka mwenyepfale, naye katsomwing'ani ingupfu na
kumlolesani na yula Yehile. 4 Na twetwe tuna lolelo kwe Imtwatsa ka
mwotenda na mtsoghendelela kutenda aghala ghatuwalongeleni.
5 Imtwatsa yailongotse imimoyo yenu mne unoghelo we Imulungu na
kududumila kwatwing'ighwe na Kiristu.

*Msang'ane kwa ghamoko ghenu*

6 Kwa taghwa lya Imtwatsa Yesu Kiristu, two mlaghitsani wan-
dughu mkale kutali na chila indughu mdebwe na iyolema kughawinza
malaghitso ghatuweng'ile. 7 Kwaapfila mwemwe iwenyegho mwom-
anya pfambamighwa kuwinza ghatutendile. Ng'atukalile wadebwe bae
hatung'ali na mwemwe, 8 ng'atujile bae hela ichijo che imunu. Lekeni
tsatusang'ana ghendo ichilo ne imisi kwa ukughaya, ili tuleke kuwa
mtsigho kwe imunu wowose wa kwenu. 9 Tsatutenda apfo si kwaapfila
ng'atubamighwa bae ukwapfilighwa na mwemwe, ila kwaapfila tsat-
ubama kuwalangusa pfambamighwa kutenda. 10 Hatung'ali hamwe na
mwemwe tsatuwalongela, “Imunu iyolema kusang'ana, na aleke ukuja.”
11 Twohulika mghati mwenu kuna iwanu wadebwe ing'awosang'ana
chinu chochose, ila weingitsa mne ipfinu pfe iwanu wangi. 12 Kwa
taghwa lye Imtwatsa wetu Yesu Kiristu twowalaghitsa na kuwakanya
iwanu awo wawe wahole na wasang'ane ili waje ichijo chawo
iwenyegho.
13 Lekeni mwemwe wandughu mleke ukwipfa kutenda ghanoghile.
14 Ka kuna imunu ng'ahulikitsa usenga wetu mne ibaluwa ino,
mwikeni hatselu imunu ayo na mleke kukala naye, ili yone chinyala.
15 Lekeni mleke kumtendela ka mwomwihila, ila mumkanye ka miyenu.

*Ghamalonga gha usighilo*

16 Imtwatsa imwenyegho iyolapfa tindiwalo yamwing'eni tindiwalo
ghamatsuwa ghose na kwa nzila tsose. Imtwatsa yakale namwe wose.
17 Nene Pauli, nomlamsani kwa kuwandikila kwa ghumoko ghwangu
imwenyegho. Achi chicho chitango mna chila ibaluwa, apfi pfipfo
pfanikwandika. 18 Uluso we Imtwatsa wetu Yesu Kiristu ukale namwe
mwose.

# Ibaluwa ya Mwanduso ya Pauli kwa Timoteo
# Ichilongole

Ibaluwa ya mwanduso ya Timoteo tsayandikighwa na Pauli kwa mwanang'ina wake, Timoteo. Ibaluwa ino tsayandikighwa mna ghumwaka ka ghwa sitini na mbili mbaka sitini na nne kulawa Yesu hakalile muisi. Aghano tsaghakala matsuwa gha ukutsigha gha ughima wa Pauli. Pauli na Timoteo tsawahabehi ghendo mbaka Pauli tsakamkema Timoteo mwanaghe. Filp 2:22, 1 Tim 1:2, 1:18.

Aino ibaluwa imwe mna tsibaluwa nne tsawandikilighwe imunu yumwe yumwe, na si kanisa bae. Tsibaluwa tsingi ndatu tsawandikilighwe iwanu tsitso tsino, Timoteo wa keli, Tito na Filimoni. Ibaluwa ya mwanduso ya Timoteo ina malaghitso mengi gha likanisa 2:1-15, ipfilongotsi we likanisa pfawobamighwa kuwa 3:1-13 na ukuwakanya iwalangulitsi waghutsu 1:3-11, 4:1-5, 6:2-5. Chinu chino cholangusa Pauli pfang'ali yomlangulitsa Timoteo pfobamighwa kuwa mne likanisa. Ibaluwa ya mwanduso ya Timoteo ina malaghitso mengi ighodaha kuwapfila ipfilongotsi wa makanisa mna ghamatsuwa ghetu kutsitenda ghoya sang'ano tsa makanisa ghawo.

**Ighali mno**

Mne isula ya 1:1-2 Pauli kakwandusa kumlamsa Timoteo.
Mne isula ya 1:3-11 Pauli komkanya Timoteo yalangitse na iwalangulitsi waghutsu.
Mne isula ya 1:12-19 Pauli koghendelela kulonga pfolangusa mighede kuna Yesu.
Mne isula ya 2-3 Pauli komlongela Timoteo mbuli ya kumtambikila Imulungu na pfilongotsi wa ghamakanisa.
Mne isula ya 4-6 Pauli komalitsila ibaluwa yake kwa kumlongela Timoteo mbuli tsa ukumalitsila.

1 Nene Pauli, mtumighwa wa Kiristu Yesu kwa laghitso lye Imulungu
Mkombotsi wetu na Kiristu Yesu lolelo lyetu.
2 Nokwandikila Timoteo imwanangu ghendoghendo mne inoghola.
Nokulombela kwa Aba wetu Imulungu na Imtwatsa Yesu Kiristu
yamtendeleni uluso na yamwikeni tseghamba.

*Mbuli tsa walangulitsi waghutsu*

3 Ka pfanikulongele haning'ali nighenda Makedoniya, nobama ukale
ako Efeso ili uwaghome iwanu wangi waleke kulangulitsa ghamalan-
gulitso ghe ughutsu, 4 walongele watsileke simo tsila itsilihela chinu na
mbuli tsa ghamataghwa ghe lukolo yang'aghomala bae, agho ghotenda
iwanu wesonge, wala ng'aghoitsenga sang'ano ye Imulungu mna uku-
toghola. 5 Chinu chikulu cha laghitso lino iwo unoghelo, iulawa mne
ghumoyo ghunoghile, na ukusaghula ukuteda ghanoghile, na inoghola
ya kweli. 6 Iwanu wangi wagha kulawa mna ghano na wahundukila
midawalo ya ubotsi. 7 Wobama wawe iwalangulitsa ghamalaghitso gha
Musa lekeni ng'awomanya bae wolonga choni au ipfinu pfawakoman-
gitsa.

8 Twomanya ka ghamalaghitso ghanogha ka ghotumika ghoya.
9 Pfipfila twomanya ghamalaghitso ng'aghekighwe bae kwaajili ye
iwanu iwanoghile, ila ghekighwa kwaajili ya iwanu ing'awokinda
ghamalaghitso na iwolema kutegheletsa utawala na iwanu iwombetsa
Imulungu na wane nzambi na ing'awahenzeluke na iwanu iwalihela
idini na iwanu iwokoma aba tsawo na mai tsawo na iwokoma wanu,
10 na waghoni, wamale iwowasa na wamale wayawo, iwakwiba iwanu,
iwaghutsu na iwolapfa ukalangama wa ughutsu au iwotenda chinu
chochose ing'achighenda hamwe ne ghamalangulitso gha ughima.
11 Ghamalangulitso agho ghamne Imbuli Inoghile ye Imulungu iyane
ukulu na iyotunyighwa imbuli yaning'ighwe niwapetele iwanu.

*Uluso we Imulungu kwa Pauli*

12 Nolonga mighede kwa Kiristu Yesu Imtwatsa wetu, iyangaile in-
gupfu, kwaapfila kambona nene namwenyepfale, kanisaghula nim-
sang'anile, 13 hata ka aho mwanduso ning'ali nimligha yeye na
kuwadununza iwanu na tsanikala mghobo, lekeni Imulungu kam-
bonela libatsi kwaapfila tsanitenda apfo kwa ubotsi wangu wanikalile
nawo na kwaapfila tsanahela inoghola. 14 Lekeni Imtwatsa wetu
tsakangaya uluso wake bwelele, kangaya inoghola na unoghelo mne
ukwilunga na Kiristu Yesu. 15 Imbuli ino yolongesa, na inogha kuto-
gholighwa, Kiristu Yesu katsa muisi kuwakombola wane nzambi. Na
nene nina nzambi kubita wose, 16 lekeni Imulungu kambonela libatsi,
ili Kiristu Yesu alanguse ukududumila kwake kwose kuna nene ya-
nine nzambi kubita wose, kanenda niwe chitango kwa awala iwatsom-
toghola, na kubokela ughima wa ghamatsuwa ghose. 17 Lelo Imndewa
wa ghamatsuwa ghose, yang'akufa, yang'akoneka, Imulungu yaliheka,
yeye apfukighwe na atunyighwe ghamatsuwa ghose. Ona.
18 Mwanangu Timoteo, nokulaghitsa laghitso lino, kwa ghamalonga
ghe unabii ghaulongelighwe ghumwande ughawinze ili udahe kuhuma
pfinoghile ing'ondo ya kuyamila Imbuli Inoghile, 19 uikinde inoghola,
na kubama kusaghula kutenda ghanoghile. Iwanu wangi waghalema
agha, apfo waihinya inoghola yawo. 20 Mna wawo hana tsina Hemenayo
na Alekisanda, awo nimwing'a Setani ili walangulitsighwe waleke kum-
ligha Imulungu.

# 2

*Ghamalangulitso gha kutamanila*

1 Tanu ghendo, nobama mumlongele Imulungu chambama, mum-
lombe Imulungu, muwalombele iwanu wangi, na mumlongele mighede
Imulungu kwaajili ye iwanu wose. 2 Tuwalombele iwandewa na wose
wane uwetso, ili tukale ghoya na kwa tindiwalo na kutenda ghanoghile
na kumpfuka Imulungu. 3 Agha ghanogha na ghomnoghela Imulungu
Mkombotsi wetu, 4 iyobama iwanu wose wakombolighwe na wamanye
kweli. 5 Kwaapfila kuna Imulungu yumwe na kuna yumwe iyowalam-
litsa iwanu ne Imulungu, imunu ayo iyo Kiristu Yesu, 6 iyelapfile
imwenyegho kuwaghombola iwanu wose. Ughombola awo woneka
mne ichipindi chake. 7 Na kwa chinu acho nisaghulighwa niwe mtu-
mighwa na niwapetele iwanu imbuli inoghile na niwe mlangulitsi mne

inoghola na mne ukweli kwe iwanu si Wayahudi bae. Nolongesa,
sighutsuka bae!
8 Lelo chila hanu nobama iwamale iwotenda ghanoghile kwe Imu-
lungu wenule ghamoko ghawo walombe, bila kuwa na maya wala kwi-
hisanya. 9 Pfipfila nobama iwapinga wapfale kwa mahala, na pfinoghile,
na si kwa kusuka tsimvili tsa ukugholija wala kwa nzahabu na lulu,
wala kwa ghamaghwanda gha bei ng'ulu, 10 ila wawe na ghamatendo
ghanoghile ka pfaibamighwa kwa iwapinga iwolonga wompfuka Imu-
lungu.
11 Iwapinga welangulitse mbuli tse Imulungu kwa kunyamala tulu
aku wotegheletsa ghendo. 12 Nene simleka ipinga amlangulitse au
amtawale mmale, iwapinga wanyamale. 13 Kwaapfila Adamu tsakalon-
gola kulumbighwa, kuya Eva. 14 Wala si Adamu bae iyaghutsukighwe,
ila ipinga iyo iyaghutsukighwe na kuwa na nzambi. 15 Lekeni iwapinga
watsokombolighwa mne ukweleka iwana, ka woghendelela mne in-
oghola, mne unoghelo na mne uhenzeluka na kukala pfinoghile.

# 3

*Pfilongotsi mne kanisa pfawobamighwa kuwa*

1 Mbuli ino yolongesa, imunu ang'abama isang'ano ye kulongotsa
kingili lye iwanu we Imulungu, ayo kobama isang'ano inoghile. 2 Lelo
mlongotsa kingili lye iwanu we Imulungu aleke kuwa na ghamatotso,
awe mmale yane mwehe yumwe na adahe kuwa na chiyasi na inzewele
na iyoulikitsighwa, na iyowabokela iwahenza na amanye ukulangulitsa,
3 aleke ukupatika, aleke kuwa mghobo ila ahole, aleke kuwa mkali
wala mnoghela tsisendi. 4 Alongotse ghoya kaye yake na awatende
iwanaghe wamuhulikitse bila ukumbetsa. 5 Mana ka imunu ng'odaha
bae kulongotsa ghoya ing'anda yake, apfi yodahatse kulilolesa kingili lye
iwanu we Imulungu? 6 Kuya aleke kuwa mkiristu wa sambisambi, hela
katseghoda na ukuhighighwa ka pfahighighwe Yehile 7 Kobamighwa
aghwe imunu iyanoghile kwe iwanu iwali kunze mwe kingili lye iwanu
we Imulungu ili aleke kughwila mchinyala na mne mtegho wa Yehile.

*Wapfitsi mne kanisa*

8 Iwapfitsi we kingili lye iwanu we Imulungu pfipfila wobamighwa
wawe iwanu iwotegheletsighwa na iwolongesa, waleke ukupatika au
kwipatila tsisendi kwa nzila tsihile. 9 Wobamighwa waikinde kwa ghu-
moyo ghunoghile kweli ye inoghola iighubulighwe ne Imulungu. 10 Tanu
wobamighwa waghetsighwe, wang'oneka wahela totso, muwaleke
wawe iwapfitsi we kingili lye iwanu we Imulungu. 11 Wehe tsawo
pfipfila wobamighwa wawe iwotegheletsighwa, waleke kuwa wat-
songeletsi, wawe ne chiyasi na iwotogholighwa mna ghose. 12 Mwapfitsi
mne kingili lye iwanu we Imulungu awe na mwehe yumwe yaliheka,
naye yadahe kuwalongotsa ghoya iwanaghe ne ing'anda yake. 13 Mana
iwapfitsi iwotenda isang'ano yawo pfinoghile wakoneka ne iwanu
wanogha, na wodaha ukulonga mbuli tse inoghola yawo mne Kiristu
Yesu bila ukupfuka.

*Ukweli iughubulighwe*

14 Nokwandikila ghano aku nololela ukutsa kuna ghweghwe matsuwa
chidogho ighakutsa. 15 Lekeni ka nokawa, aghano ghanikwandikile

ghakutende umanye iwanu pfawobamighwa kuwa mne ing'anda ye
Imulungu, alyo kingili lye iwanu we Imulungu iyali mghima, ingutso na
lukwalambatsa lwa kweli. 16 Ukweli iughubulighwe we inoghola yetu
mkulu ghendo.
Yeye tsakoneka mne lumbo lye imunu,
tsakalangusighwa ne Ghumuhe ghwe Imulungu ka kanogha,
tsakoneka ne wamalaika,
tsakapetighwa mghati mwe iwanu we isi tsingi,
tsakatogholighwa muisi mwose,
tsakasolighwa kuchanya kulanga kune utunitso.

# 4

*Iwalangulitsi we ughutsu*

1 Ghumuhe ghwe Imulungu kolonga mwatsimwatsi ka ghamatsuwa
gha utsighilo iwanu wangi watsoileka inoghola na kutsiwinza
muwe tse ughutsu ne ipfinu ipfilangulitsighwa ne ipfinyamkela.
2 Ghamalangulitso agho ghakutsa kubitila iwanu waghutsu, awo
imimoyo yawo iwa misughu. 3 Watsowaghoma iwanu waleke
kukwela, waleke ukuja ipfijo pfimwenga, ipfijo pfalumbile Imulungu
pfibokelighwe kwa kulonga mighede ne awala wane inoghola
iwomanya kweli. 4 Kwaapfila ipfinu pfose pfayalumbile Imulungu
pfinogha, na kuduhu ichinu che kulemighwa, ila pfose pfibokelighwe
kwa kulonga mighede, 5 kwaapfila imbuli ye Imulungu ne ukulomba,
yopfitenda pfitogholighwe ne Imulungu.

*Mtumwa yanoghile wa Kiristu Yesu*

6 Ung'awalongela iwandughu wose ghamalaghitso ghano kutsakuwa
mwapfitsi yunoghile wa Kiristu Yesu, na yukulile mne mbuli tse in-
oghola, na aghala ghamalangulitso ghuwinzile. 7 Lekeni utsileme simo
tsila itsili si tsa dini bae na itsilihela mana. Wilangulitse kukala ka
pfobama Imulungu. 8 Kutenda ghamatsowetsi ghe ulukuli kunogha, ila
ukutenda pfila pfoyobama Imulungu kunogha kwa ipfinu pfose, kwaap-
fila ghotwing'a laghano lye ughima wa sambi na ye ughima iukutsa.
9 Mbuli ino yolongesa na ya kubokelighwa na ya ukutogholighwa.
10 Apfo twoghaya na ukusang'ana ng'ani, kwaapfila twomlolela Imu-
lungu iyali mghima, iyo Mkombotsi we iwanu wose, ghendoghendo
awala iwomtoghola.
11 Uwalaghitse na uwalangulitse ipfinu pfino. 12 Uleke kutoghola
imunu wowose akubetse kwaapfila ghweghwe kwa msongolo, ila uwe
imunu we kwighighwa ne iwanu iwotoghola, mna ukulonga na pfaukala
na mna inoghola na mna unoghelo na mna uhenzeluka. 13 Usang'ane
ghendo kuwasomela iwanu Ghamaandiko Mahenzeluka na uwalan-
gulitse na uwapetele mbaka hanikutsa. 14 Uleke kuleka kutumila gholelo
lya Muhe Mwenzeluka ilili mghati mwako, lwing'ighwe kubitila unabii
na ahala iwabala hawakwikile ghamoko.
15 Walangule ghendo agho ghose na ughatende, ili chila imunu
yone pfaughendelela ukukula. 16 Wilolese ghweghwe ghumwenyegho
na ghamalangulitso ghako. Ughendelele kutenda apfo, kwaapfila
ung'atenda apfo kwitsekombola ghumwenyegho na iwanu iwokuhulik-
itsa.

# 5

*Ukukala ne Wakiristo wangi*

1 Uleke kumkembela mnzee, ila ulonge naye ka aba wako. Iwasongolo
nawo ulonge nawo ka ndughu tsako, 2 iwapinga wanzee ulonge nawo ka
mai tsako, ne iwali ulonge nawo ka lumbu tsako, mne uhenzeluka wose.
3 Uwatendele pfinoghile pfitsuka iwali pfitsuka ghendo. 4 Lekeni
ka chitsuka kana iwana au watsukulu, welangulitse tanu kugha-
tenda ghawobamighwa kutenda kwa kuwalolesa iwanu wa kaye tsawo
iwenyegho, na kwa kutenda apfo wowaliha iwabala wawo na welesi
wawo. Kwaapfila kutenda apfo komnoghelesa Imulungu. 5 Ipinga
yali chitsuka ghendo, ayula iyalekighwe yaliyeka, ayo kamwikila Imu-
lungu lolelo lyake, na koghendelela kumlomba Imulungu ichilo ne
imisi yamwapfile. 6 Lekeni chitsuka yang'oleka dong'o tsake, ayo
kafa mmoyo hata ka kamghima. 7 Pfipfila uweng'e ghamalaghitso
ghano ili iwanu wangi waleke kona ghamatotso kuna wawo. 8 Lekeni
ka imunu ng'owalela bae ndughu tsake, ghendoghendo awala wa
mng'anda mwake, imunu ayo koilema inoghola, na keha kubita imunu
ing'ayotoghola.
9 Uleke kumwika chitsuka wowose mne kingili lye pfitsuka ka
ng'apfikile bae imiyaka sitini. Kuya aghwe ipinga iyakwelighwe
mala imwe, 10 na iyamanyike kwa ghamatendo ghake ghanoghile
ka yawalelile ghoya iwanaghe na kuwabokela iwahenza, na ku-
wopfugha ghamaghulu iwaenzeluka na kuwapfila awala iwaghanzike,
na kwilapfa imwenyegho kutenda aghala ghose ighanoghile. 11 Lekeni
uleke kuweka pfitsuka wadodo mna kingili alyo, mana dong'o tsawo
tsing'awatenda wabame kukwelighwa keli, watsomleka Kiristu. 12 Apfo
watsakuwa na ghamatotso kwa kuleka laghano lyawo lya mwanduso.
13 Pfitsuka ka wano wakwandusa kuwa wadebwe na ukwangakwanga
kulawa ing'anda imwe mbaka ing'anda ingi, kuya si wadebwe hela, ila
pfipfila wasongeletsi na wakwingila mne mbuli tse iwanu wangi, aku
wolonga ghala ng'awobamighwa kughalonga. 14 Apfo nobama pfitsuka
awala si wanzee bae wakwelighwe, wapate iwana, na walolese kaye
tsawo ili waleke kuwatenda wanebe wetu walonge mbuli tsetu pfihile.
15 Kwaapfila pfitsuka wangi ma waghaluka womuwinza Setani.
16 Lekeni ka ipinga iyomtoghola Kiristu kana pfitsuka mkaye mwake,
leka yawapfile. Aleke kulilekela mtsigho kingili lye iwanu iwomtoghola
Kiristu, ili wanu awo iwomtoghola Kiristu wawapfile pfitsuka awala
iwalihela chinu ghendo.
17 Iwabala iwolongotsa pfinoghile wobamighwa walihighwe mala
mbili, ghendoghendo awala iwosang'ana kuwapetela iwanu na
kuwalangulitsa. 18 Kwaapfila Ghamaandiko Mahenzeluka gholonga,
“Uleke kumwoha ing'ombe chibang'wa haumtumila kupfuna.” na
“Mtenda isang'ano kobamighwa yeng'ighwe maliho ghake.” 19 Uleke
kutoghola ghamaghomba kwe iwabala mbaka ghaghalighwe ne
iwakalangama weli au wadatu. 20 Awala iwoghendelela kutenda
nzambi muwakembele hambele he iwanu, ili iwanu wangi wapfuke.
21 Nokulaghitsa hambele he Imulungu na hambele ha Kiristu Yesu, na
hambele he wamalaika iwasaghulighwe, uleke kuhigha kwa kusumka,
kuya uleke kutenda mbuli yoyose kwa kulola chihanga che imunu.
22 Uleke kusumka kumwikila ghamoko imunu wowose yawe chilongotsi.

Uleke kwingila mne nzambi tse iwanu wangi. Wilolese ghumwenyegho uwe mwenzeluka.
23 Uleke kunwa ghamatsi ghaliheka, unwe dipfai chidogho kwaajili ye lida lyako na utamu wako wa chila mala.
24 Nzambi tse iwanu wangi tsakoneka mwatsi, hata ka ng'ana wahighwe, iwanu wangi nzambi tsawo ng'atsikoneka mbaka ahala hawotsohighighwa. 25 Pfipfila ghamatendo ghanoghile ghakoneka mwatsi na hata aghala ing'aghokoneka, ng'aghodaha bae kwipfisa.

# 6

1 Iwatumwa wose wobamighwa kuwategheletsa iwatwatsa wawo ili iwanu waleke kuliligha taghwa lye Imulungu na kughabetsa ghamalangulitso ghetu. 2 Iwatumwa wane iwatwatsa Wakiristu waleke kuwabetsa kwaapfila wowona wawo ka Wakiristu weyawo hela. Ila wobamighwa wawasang'anile pfinoghile ghendo, kwaapfila awo iwobweda kulawa mne isang'ano yawo, wana inoghola na wonoghelighwa nawo.

*Ghamalangulitso ghe ughutsu*

Uwalangulitse na uwakanye pfinu pfino. 3 Imunu wowose iyolangulitsa ipfinu pfingi, na yang'otoghola mbuli tsa kweli tse Imtwatsa wetu Yesu Kiristu no ukukala ka pfayobama Imulungu, 4 ayo keghoda na ng'omanya imbuli yoyose bae, ila kana utamu wa kughutsaghutsa mbuli, na kwihisanya mbuli itsighala chepfu, ughobo, ghamaligho na ukwalangula wanu pfihile, 5 na ukuhisanya kulihela utsighilo ikulawila kwe iwanu wane tsimbutsi itsihinyike, na iwalihela kweli. Wawo wopfikitsa ukumsang'anila Imulungu inzila ye kupata tsisendi.
6 Lekeni ukutenda ighomnoghela Imulungu no ukwenela, apfo pfipfo ipfinu ipfitwapfila ghendo. 7 Kwaapfila muisi amu ng'atutsile na chinu bae, kuya ng'atutsosola ichinu bae, 8 ila ka tuna ichijo na ghamaghwanda, twenele ne ipfinu pfatwinapfo. 9 Lekeni awala iwobama kuwa na tsimali watsakughwila mne ghamaghetso na mne chonzo cha usulukilo wa chibotsi, nawo wowaghala mna ukuhinyika na ukukomighwa. 10 Kwaapfila ukunoghela ng'ani tsisendi iwo mwanduso wa ghehile ghose. Iwanu wangi wasulukila ng'ani tsisendi mbaka waileka kutali inoghola, na waihoma imimoyo yawo kwa usungu mwingi kwa aghala ghawotenda.

*Malangulitsi kwa Timoteo*

11 Lekeni ghweghwe, imunu we Imulungu, kala kutali nagho. Ubame ukukala pfinoghile, ukale ka pfobama Imulungu, uwe ne inoghola, uwe na unoghelo, ududumile na uwe mwenyepfale. 12 Utowe pfinoghile ng'ondo ye inoghola, ukinde ughima wa ghamatsuwa ghose iukemelighwe ne Imulungu hala haulongile kutoghola hambele he iwakalangama wengi. 13 Nokulaghitsa hambele he Imulungu iyopfing'a ughima pfinu pfose, na hambele ha Kiristu Yesu, iyalongese hambele ha Pontiyo Pilato, 14 ughakinde ghamalaghitso ghano bila ghamatotso mbaka hayatsolawila Imtwatsa wetu Yesu Kiristu. 15 Kulawila kwake kutsakuwa mne chipindi chinoghile ichikighwe ne Imulungu yatunyighwe na iyali mtawala aliheka, yeye ka Imndewa we iwandewa ne Imtwatsa we iwatwatsa, 16 yeye yaliheka yang'akufa bae, kamne

ghumwanga ing'audahika kupfikighwa ne imunu. Kuduhu imunu iyam-
wonile wala iyodaha kumwona. Kuna yeye uwe utunitso ne ingupfu
ya ghamatsuwa ghose. Ona! 17 Walaghitse matajiri wa ughima ghuno
wa sambi waleke kwighoda, kuya waleke kuhuwila utajiri ing'audaha
kuhuwilighwa, ila wamuhuwile Imulungu, iyotwing'a ghose kwa uluso
ili tughadeng'elele. 18 Walaghitse watende ghanoghile, watende mbuli
nyingi tsinoghile, na wawe waluso na weyandae kuweng'a iwanu wangi
ipfinu pfawo, 19 kwa kutenda apfo, itsowapfila kupata ughima wa
kweli mne ichipindi ichikutsa, nawo watsokuwa ka iwanu iweikila
pfinu pfingi ipfitsowapfila hambele. 20 Ghweghwe Timoteo, ughalolese
aghala ghwing'ighwe. Wibaghule ne mbuli itsili si tsa Imulungu bae na
itsilihela mana na mahisanyo ghe elimu ya ughutsu. 21 Kwaapfila iwanu
wangi waitoghola elimu ayo, na kwa kutenda apfo waghisa inoghola.
Uluso we Imulungu ukale namwe.

# Ibaluwa ya Keli ya Pauli kwa Timoteo Ichilongole

Ibaluwa ya keli ya Timoteo ya ibaluwa ya keli Pauli iyamwandikile Timoteo, mwanang'ina wake. Ibaluwa ya keli ya Timoteo tsayandikighwa ahala Pauli hakalile habehi na ukufa. Mna matsuwa ghano Pauli tsakakala mwigheletsa mna ghumji ghwa Roma (2 Tim 1:16). Pauli na Timoteo tsa wahabei ghendo mbaka Paulo tsakamkema Timoteo mwanaghe (Fil 2:22, 1 Tim 1:2, 1:18)

Aino ya ibaluwa imwe mna tsibaluwa nne kulawa kwa Pauli itsandikighwe kwe imunu yumwe yumwe, na si kwa kanisa bae. Tsibaluwa tsingi ndatu tsawandikilighwe iwanu tsitso tsino, Timoteo wa keli, Tito na Filimoni. Ibaluwa ya keli ya Timoteo haing'ali ikwandikighwa, iwakristu iwakalile mne undewa wa Roma wang'ali wodununzighwa. Yakoneka chinu acho chicho chimtendile Pauli yekighwe mwigheletsa, na kumlaghitsa Timoteo yadudumile maghayo. Ka pfaili mne ibaluwa ya mwanduso ya Timoteo, Pauli komkanya Timoteo yelangitse ne iwalangulitsi waghutsu (1 Tim 1:16-18). Kuya komlongela Timoteo hambele hatsakuwa na maghayo (3:1).

**Ighali mno**

Mne isula ya 1:1-2, Pauli kakwandusa kwa kumlamsa Timoteo, kuya mne isula ya 1:3-18 komghuma ghumoyo.

Mne isula ya 2:1-13, komlongela Timoteo yadudumile.

Mne isula ya 2:14-26, komlongela ukukala kutali na mbuli tsa ubotsi.

Mne isula ya 3:1-4:8, komkanya kwa aghala ighotsolawila hambele na pfatsobamighwa kutenda.

Mne isula ya 4:9-24, Pauli komalitsila kwa kumlaghitsa Timoteo.

1 Nene Pauli, mtumighwa wa Kiristu Yesu ka pfabamile Imulungu, ili
nipete laghano lila lya ughima ilili mne ukwilunga ne Kiristu Yesu.
2 Nokwandikila ghweghwe Timoteo, mwanangu mnoghelighwa.
Uluso na libatsi na tindiwalo lya Aba wetu Imulungu na Kiristu Yesu
Imtwatsa wetu pfikale naghwe.

*Mighede na mbuli tse kughuma ghumoyo*

3 Nomlongela mighede Imulungu yanimtumikila kwa ghumoyo
ghunoghile ka pfawatendile iwabala wangu, nomlongela Imulungu
mighede hanikukumbuka ghamatsuwa ghose ichilo ne imisi mna
ukulomba kwangu. 4 Nokumbuka ghamasotsi ghako na nobama
ng'ani kukwona ili nimemesighwe indeng'elo. 5 Nokumbuka inoghola
yako ilihela ughutsu, inoghola iyakalile nayo bibi yako Luisa na mai
wako Yunisi. Nani notoghola naghwe pfipfila kwinayo. 6 Kwa mbuli
ayo, nokukumbusa ulitende gholelo lye Imulungu ilili mghati mwako
kwa ukwikilighwa ghamoko na nene litende sang'ano ng'ani. 7 Mana
Imulungu ng'atwing'ile bae muhe wa kututenda tupfuke, ila muhe wa
ingupfu na wa unoghelo na wa ghumoyo wa kwilongotsa wenyegho.
8 Lelo uleke kona chinyala kupeta mbuli tsa Imtwatsa wetu, wala uleke
kona chinyala kwaajili ya nene yanyohighwe kwaajili yake, ila ududu-
mile hamwe na nene kwaajili ya Imbuli Inoghile, kwa ukwapfilighwa

ne ingupfu ye Imulungu, 9 iyatukombole na iyatukemile tuwe iwanu
wake, si kwa ichinu chochose chatutendile, ila kwa pfila pfabamile yeye,
na kwa uluso wake. Katutendela uluso kubitila Kiristu Yesu kulawa isi
ng'ana ilumbighwe, 10 lekeni sambi ughubulighwa kuna twetwe kwa
ukutsa kwake Mkombotsi wetu, Kiristu Yesu. Yeye katsihinya ngupfu
tsa lifwa, na kwa inzila ye Imbuli Inoghile kaughubula ughima ulihela
lifwa.
11 Imulungu kanisaghula niwe mtumighwa na imlangulitsi na
kuwapetela iwanu Imbuli Inoghile, 12 na kwa mbuli ayo nodununzika
apfino, lekeni sikona chinyala bae, kwaapfila nommanya ayula
yanimtoghola, kuya notoghola ghendo yeye kodaha kuchilolesa achila
chayangaile mbaka litsuwa lila lya utsighilo. 13 Tsikindise mbuli tsila tse
ughima tsanikulangulitse, usighale mne inoghola na unoghelo iuli mne
ukwilunga na Kiristu Yesu. 14 Lelo aghala ghanoghile ghawing'ighwe
ughalolese kwa ingupfu ye Ghumuhe Mwenzeluka iyokala mghati
mwetu.
15 Ghweghwe kwomanya ka iwanu wose iwokala Asiya, hata Figelo na
Helimogeni wandeka. 16 Imtwatsa yawonele libatsi kaye ya Onesifori,
kwaapfila tsakanisangalamsa mala nyingi. Ng'onile chinyala bae kwa
ukwohighwa kwangu, 17 lekeni bahala hayapfikile Roma, tsakanibama
ghendo mbaka kambona. 18 Imtwatsa yamwonele libatsi mne litsuwa
lila lya utsighilo, naghwe komanya ghoya mengi ghanitendele ako Efeso.

# 2

*Asikali yanoghile wa Kiristu Yesu*

1 Apfo ghweghwe mwanangu, Imulungu yakwing'e ngupfu mne uluso
watupata mna ukwilunga na Kiristu Yesu. 2 Na aghala ghunihulike
nolonga hambele he iwakalangama wengi, uweng'e iwanu iwanoghile
iwodaha kuwalangulitsa iwanu wangi pfipfila.
3 Ududumile ghamaghayo hamwe na twetwe, ka asikali yanoghile wa
Kiristu Yesu. 4 Asikali mne ing'ondo ng'otenda bae tsing'onde tsa ughima
wa chila litsuwa, ila kotenda ng'onde tsa mng'ondo ili yamnoghelese
mkulu wake. 5 Pfipfila imunu iyotsuma na weyaghe mne mdawalo,
ng'odaha kubokela ghweko lye ukuhuma ka ng'awinzile ghamalaghitso
gha mdawalo. 6 Imunu iyolima ng'ani iyo iyobamighwa yalongole
kubokela ghamapfuno. 7 Ughalangule ghano ghanilonga, kwaapfila
Imtwatsa katsokutenda umanye chila chinu.
8 Mkumbuke Kiristu Yesu, iyatsilihuke, yakalile mtsukulu wa Daudi,
ka pfailonga Imbuli Inoghile yaniipeta. 9 Kwaapfila noipeta Imbuli
Inoghile nene nodununzika mbaka nikighwa mchifungo ka mtenda
ghehile, lekeni Imbuli ye Imulungu ng'aikohighwa bae. 10 Apfo nodudu-
mila pfinu pfose kwaajili ye iwasaghulighwe ne Imulungu ili nawo
wapate ukombotsi iuli mghati mwa Kiristu Yesu, hamwe ne utunitso
wa ghamatsuwa ghose. 11 Imbuli ino yolongesa. Tung'afa naye, pfipfila
tutsokala naye 12 Tung'adudumila, tutsotawala naye, tung'amlema, naye
katsotulema. 13 Ka twetwe si wakutogholighwa bae, yeye kosighala
wakutogholighwa, kwaapfila yeye ng'odaha kughaluka mna aghala
ghalongile.

*Kala kutali na mbuli tsa chibwotsi*

14 Uwakumbuse ipfinu apfo, na uwakanye hambele he Imulungu,
waleke kuhisanyila tsimbuli tsolongatse, ng'apfinoghile bae, chinu acho
chowahinya awala iwohulikitsa. 15 Wighangamitse kwilangusa kuwa
kutogholighwa ne Imulungu, ka imunu iyosang'ana isang'ano yake aku
ng'oyonela chinyala bae na kolangulitsa pfinoghile usenga ula wa kweli.
16 Ukale kutali ne mbuli itsihile na tsa chibotsi, atso tsowatenda iwanu
wakale kutali ne Imulungu. 17 Ghamalangulitso ghawo gheghala na
londa ilikula himahima no ukuja lukuli. Wamwenga wawo iwo Hemenayo na Fileto. 18 Waileka inzila ya kweli, na kuhinya inoghola ye iwanu
wangi kwa kulonga kutsilihuka kwa iwanu wose ma kupfika. 19 Lekeni
ukweli we Imulungu wima ghendo ka lukwalambatsa lwe ghamabwe,
na mchanya mwake lwandikighwa pfino, “Imtwatsa kowamanya iwanu
wake” na “Chila imunu iyolonga yeye ka imunu we Imtwatsa, yaleke
ghehile.”
20 Mne ing'anda ng'ulu haduhu ipfinu pfa nzahabu na fetsa pfiliheka,
ila hana pfinu pfa mibiki na pfa lidongo, pfimwenga pfa heshima na
pfimwenga si pfa heshima bae. 21 Imunu ang'edeghetetsa kulawa mne
ghehile kakuwa ichinu cha kutogholighwa, kwaapfila kelapfa na kutumika ne imtwatsa wake, keyandaa kutenda chila isang'ano inoghile.
22 Utsipfuke dong'o tsa usongolo, na ubame ukukala ka pfobama Imulungu, uwe na inoghola na unoghelo na tindiwalo hamwe na wose
iwomlomba Imtwatsa kwa ghumoyo ghunoghile. 23 Utsileme mbuli tsa
ubotsi na itsilihela mana, kwaapfila kwomanya tsoghala ukwisonga.
24 Mtumwa we Imtwatsa ng'esonga bae. Yahole kwe iwanu wose na
yadahe kulangulitsa na yadudumile, 25 yawakanye kwa uhole awala
iwohisanya naye, kwaapfila Imulungu kodaha kuwatenda watoghole
nzambi tsawo na kutsileka na waumanye ukweli, 26 ili tsimbutsi tsawo
tsiwoile na kulawa mne chonzo cha Yehile iyawonzile na kuwatenda
watende pfobama yeye.

# 3

*Ghamatsuwa gha utsighilo*

1 Ukumbuke kutsakuwa na maghayo mne ghamatsuwa gha utsighilo.
2 Iwanu watsenoghela iwenyegho na watsonoghela tsisendi na watsetunya na watsakuwa na chidandali na watsokuwa na maligho, watsoleka kuwahulikitsa aba tsawo na mai tsawo, watsokuwa wahela
mighede, watsokuwa ng'awahenzeluke bae, 3 iwalihela unoghelo na
iwolema kwighongola na waghutsu na ing'awodaha kwilongotsa na
wakali, ing'awonoghela ghanoghile, 4 iwohunduka weyawo na iwotenda bila kwipfikitsa na wane chepfu na iweghoda na iwenogheletsa
iwenyegho kubita kumnogheletsa Imulungu. 5 Kwa kunze wakoneka ka
iwanu iwompfuka Imulungu, lekeni woilema ngupfu yake. Wibaghule
ghendo ne iwanu awo. 6 Wamwenga wawo woghenda mne tsing'anda tse iwanu aku wowabugha iwapinga wabotsi ili wawahulikitse, wapinga iwali ne imitsigho ye nzambi na iwaghoghighwe na
soyoka nyingi, 7 ghamatsuwa ghose welangulitsa lekeni ng'awodaha bae
kuumanya ukweli. 8 Iwanu awo wolema ukweli ka Yane na Yamble*
pfawampingile Musa, iwanu iwahinyike tsimbutsi na iwalemighwe kwa

* **3:8** Yane na Yamble tsawakala wahawi wa Farao mndewa wa Misiri ghamatsuwa Musa awalapfile Waisiraeli ako Misiri (Kulawa 7:22, 9:11).

mbuli tse inoghola. 9 Lekeni ng'awatsodaha kughendelela ng'ani kwaapfila ubotsi wawo utsakoneka ghendo kwe iwanu wose, ka pfailawile kwa Yane na Yamble

*Ghamalaghitso gho ukumalitsila*

10 Lekeni ghweghwe kughawinza ghamalangulitso ghangu na pfanikalagha na chanibamile mne ughima wangu na inoghola yangu na ukududumila kwangu na unoghelo wangu na ukubetetsa kwangu, 11 madununziko na maghayo. Koghamanya ighanilawile ako Antiyokiya, Ikoniya na Lisitira. Tsanidudumila madununziko makulu ng'ani, naye Imtwatsa kang'ombola mna agho ghose. 12 Chila imunu iyobama kukala kwa kumpfuka Imulungu na kwa kumuwinza Kiristu Yesu, katsodununzighwa, 13 lekeni iwanu wehile na waghutsu, watsoghendelela kwiha ghendo, wobugha aku wenyegho wobughighwa. 14 Lekeni ghweghwe ughendelele na achila chawilangulitse na kuchitoghola ghendo, kwaapfila kowamanya awala iwakulangulitse, 15 naghwe kulawa udodo wako tsakughamanya Ghamaandiko Mahenzeluka, ighodaha kukwing'a inzewele ili ukombolighwe kwa kumtoghola Kiristu Yesu. 16 Ghamaandiko Mahenzeluka ghose Imulungu kaghahumulila Muhe wake, na ghanogha kulangulitsila ukweli na ukukanya na kulangusa matotso na kuwalongotsa iwanu wakale pfinoghile, 17 ili imunu we Imulungu atimilike, na adahe kutenda ghose ghanoghile.

# 4

1 Nokulaghitsa hambele he Imulungu, na hambele ha Kiristu Yesu iyatsowahigha iwanu waghima ne iwafile, kwaapfila kakutsa kulongotsa ka Imndewa; 2 uwapetele iwanu imbuli, wiyandaye kwa chipindi chinoghile na chipindi ing'achinoghile bae, uwakembele na uwakanye na uwaghume iwanu ghumoyo kwa ukududumila ghendo na kuwalangulitsa. 3 Ghamatsuwa ghakutsa iwanu ng'awatsohulikitsa ghamalangulitso gha kweli, ila watsowinza ghawobama iwenyegho na watsepatila iwalangulitsi bwelele yawatsowalongela aghala ghaliheka maghutwi ghawo ghobama kughahulika. 4 Watsolema kuhulika ukweli, watsohindukila simo tse ughutsu. 5 Lekeni ghweghwe walangitse mne ipfinu pfose, ududumile ghamaghayo, utende isang'ano ya kupeta Imbuli Inoghile, utimitse pfinoghile isang'ano yako.

6 Kwaapfila nene nahabehi ukulapfighwa ka nambiko yo ukughida na ghamatsuwa gha ukufa kwangu ghapfika. 7 Nitowa ng'ondo pfinoghile, ghumwanza nighumalitsa na inoghola niilolesa. 8 Sambi nokalitsa kwing'ighwa ghweko lya ukukala pfinoghile, Imtwatsa iyolamla ka pfaibamighwa katsongaya ghweko alyo mne litsuwa lila, kuya si nene niliheka bae, ila na awala wose iwobeta kwa unoghelo ukulawila kwake.

*Pauli komlaghitsa Timoteo*

9 Tenda ka pfaudaha utse hima kuna nene sambi. 10 Dema kainoghela isi ino, kandeka kaghenda Tesalonike na Kilesike kaghenda Galatiya, naye Tito kaghenda Damalitiya. 11 Luka yaliheka yali na nene. Msole Maliki utse naye, kwaapfila kodaha kunyapfila mne ng'onde yangu. 12 Lekeni Tukiko nimtuma Efeso. 13 Haukutsa ungalile na lighwanda lyangu lyanililekile kwa Kupulo akula Tirowa, pfipfila ngalile na pfitabu pfila, ghendoghendo apfila ipfitendighwe kwa ngotsi.

14 Ayula Alekisanda iyosang'ana ng'onde tsa chuma tsakanendela ghe-
hile ghendo, Imtwatsa katsomliha kwa aghala ghayatendile. 15 Naghwe
walangitse nae, kwaapfila tsakaupinga ghendo usenga wetu.
16 Haniyamile lwa mwanduso kuduhu imunu yemile lubali lwangu,
wose tsawandeka. Imulungu aleke kuwapetela totso alyo. 17 Lekeni
Imtwatsa tsakakala na nene, kangaya ingupfu ili niwapetele usenga
wose Iwanu iwali si Wayahudi. Kuya tsang'ombolighwa kulawa mlifwa
ka kunikombola mumlomo mwe simba. 18 Imtwatsa katsonikombola
kulawa mne ghehile ghose, na kunighala ghoya mbaka mne undewa
wake we kulanga. Utunitso uwe kuna yeye ghamatsuwa ghose! Ona.

*Ndamso tsa utsighilo*

19 Uwalamse tsina Pilisila na Akila, hamwe ne iwanu wa kaye ya
Onesifori. 20 Elasto kasighala Kolinto na Tirofimo nimleka Mileto kwaap-
fila tsakakala mtamu. 21 Utende pfaudaha utse ng'ana chipfeghetsi
chanduse.
Ebulo, Pude, Lino na Klaudiya na wandughu wangi iwomtoghola
Kiristu wokulamsa.
22 Imtwatsa yakale na muhe wako.
Uluso we Imulungu ukale namwe mwose.

# Ibaluwa ya Pauli kwa Tito

## Ichilongole

Chitabu cha Tito cha chitabu chimwe mna pfitabu pfine pfa Pauli pfayamwandikile imunu yumwe yumwe na si kwa likanisa bae. Na pfitabu pfingi pfidatu apfino hano, Ibaluwa ya mwanduso kwa Timoteo, na ya keli kwa Timoteo, na ibaluwa kwa Filimoni. Ibaluwa ino Pauli tsakamwandikila Tito, ila tsakayandika ka yobamighwa isomighwe hambele he iwanu. Pauli tsakayandika mna miyaka ya sitini na tatu mbaka sitini na tano kulawa Yesu hakalile muisi.

Pauli komlaghitsa Tito yalilongotse makanisa ighakalile mne chisiwa cha Kirete. Pauli kamwandikila ibaluwa ino ili yamlangulitse Tito mna kuwasaghula na kuwalangulitsa pfilongotsi wa makanisa, na ghayamlongele mne ibaluwa ino gheghala na aghala ghalongile mna tsibaluwa tsake mbili tsayamwandikile Timoteo. Pfipfila Pauli kolonga pfilongotsi wa likanisa wobamighwa wawetse. Apfo pfilongotsi wa likanisa wa leloli walole ighali mne ibaluwa ino ili wawe pfilongotsi wanoghile.

## Ighali mchitabu

Mne isula ya 1:1-16, Pauli komlangulitsa Tito yawasaghule pfilongotsi iwompfuka Imulungu.

Mne isula ya 2:1-3:11, komlaghitsa yawalangulitse iwanu wakale kwa ukumpfuka Imulungu.

Mne isula ya 3:12-15 Pauli komalitsila.

1 Nene Pauli mtumwa we Imulungu na mtumighwa wa Kiristu Yesu.

Tsanisaghulighwa na kutumighwa ukwapfila inoghola ye iwanu iwasaghulighwe ne Imulungu na kuwalongotsa wamanye ukweli wa kukala ka pfobama Imulungu. 2 Ukweli uno wotwing'a lolelo lya ughima wa ghamatsuwa ghose, Imulungu ing'alongagha ughutsu bae tsakalapfa laghano kulawa ng'ana isi ilumbighwe, 3 na mne chipindi chinoghile kaughubula mna imbuli yake. Nene tsaning'ighwa imbuli ayo niipete kwa laghitso lye Imulungu Mkombotsi wetu.

4 Nokwandikila ghweghwe Tito, mwanangu ghendo yatuhangila inoghola imwe. Nomlomba Aba Imulungu na Kiristu Yesu Mkombotsi wetu yakutendele uluso na yakwike tseghamba.

*Sang'ano ya Tito akula Kirete*

5 Tsanikuleka Kirete ili wike pfinoghile chila chinu ichihunguke na uwasaghule iwabala iwolongotsa iwanu iwomtoghola Kiristu chila mne ghumji, ka pfanikulaghitse. 6 Mbala yolongotsa iwanu iwomtoghola Kiristu kobamighwa yawe imunu yalihela totso, yawe na mwehe yumwe, na iwanaghe wamtoghole Yesu, na waleke kumanyika kwa ughobo au kwa kuleka kuhulika. 7 Kwaapfila mbala yowalolesa iwanu iwomtoghola Kiristu ka mwimilitsi we isang'ano ye Imulungu, yawe imunu iyalihela matotso. Aleke kwighoda, aleke kusumka kwona maya, aleke kupatika, aleke ughobo na aleke kusulukila ng'ani tsisendi. 8 Lekeni awe mluso na iyonoghela ghanoghile, awe mhole, awe imunu

iyotenda ighamnogheletsa Imulungu, awe mwenzeluka na iyodaha kwi-
longotsa mwenyegho, 9 iyokindisa pfinoghile usenga ula wa kutogho-
lighwa ka pfaulangulitsighwa. Apfo katsodaha kuwaghuma ghumoyo
iwanu wangi kwa ghamalangulitso igholongesa na kuwahuma awala
iwoghabela ghamalangulitso agho.
10 Mana kuna iwanu wengi ghendoghendo awala iwalawile
mne kingili lya Wayahudi, awo iwolema kuhulika, iwolonga hela,
na iwobugha iwanu wangi. 11 Waghomighwe waleke kulonga,
kwaapfila wopfulughitsa kaye ngima kwa kulangulitsa ipfinu
pfang'awobamighwa kupfilangulitsa, wotenda apfo ili wapate tsisendi.
12 Hata nabii wawo yumwe, naye pfipfila ka Mkilete, tsakalonga,
“Wakilete waghutsu ghamatsuwa ghose, wawo ka iwanyama wehile,
wana batsu na wadebwe!” 13 Naye tsakalongesa, apfo uwakanye
ghendo, ili weme pfinoghile mne inoghola. 14 Waleke kughendelela
kukoleletsa simo tsiliheka tsa Wayahudi na ghamalaghitso igholawila
kwe iwanu iwalemile ukweli. 15 Kwa iwanu iwelile hambele he
Imulungu, chila chinu chela, lekeni kuduhu chochose ichelile kwa
awala iwehile na ing'awotoghola Imulungu, na uwetso wawo wo
kusaghula kutenda ghanoghile au ghehile kuhinyika na tsimbutsi
tsawo tsiha. 16 Iwanu awo wolonga wommanya Imulungu, lekeni kwa
ghamatendo ghawo womlema. Weha ghendo na ng'awohulika bae,
ng'awotogholighwa bae kwa kutenda chinu chochose ichinoghile.

# 2

*Ghamalangulitso igholongesa*

1 Lekeni ghweghwe ulonge ghamalangulitso igholongesa.
2 Uwalongele wanzehe wawe na chiyasi, wawe iwotogholighwa ne
wanu, wadahe kwilongotsa wenyegho, weme mne inoghola yawo na
unoghelo na wadudumile.
3 Pfipfila uwalongele wapinga wanzehe wampfuke Imulungu, waleke
kuwa waghutsu, waleke kunwa ng'ani mbwali, walangulitse aghala
ighanoghile, 4 ili wawafunde wapinga wadowado kuwanoghela iwa-
male tsawo ne iwana wawo, 5 wadahe kwilongotsa wenyegho na
wadeghete, walolese ghoya kaye tsawo, wanoghe na wawahulikitse
wamale wawo, ili usenga we Imulungu uleke kulongighwa pfihile.
6 Pfipfila uwaghume ghumoyo iwasongolo wadahe kwilongotsa
wenyegho. 7 Mne ipfinu pfose ghweghwe imwenyegho uwe chitango
cha kutenda ghanoghile. Ulanguse ukweli na ghamalangulitso ghako
ghakindike ghendo. 8 Ghaulonga ghaleke kuwa na matotso ghoghose ili
iwanebe wako wone chinyala, kwaapfila wahela chochose chihile cha
kulonga mne mbuli tsetu.
9 Iwatumwa wawahulikitse iwatwatsa wawo na kuwanoghelesa mne
ipfinu pfose. Waleke ukwihisanya nawo, 10 au ukwiba ipfinu pfawo. Ila
walanguse ka wawo wanogha na wa wanu wa kutogholighwa ghamat-
suwa ghose, ili waghatende ghamalangulitso ghe Imulungu Mkombotsi
wetu ghoneke ghanogha mna chila chinu chawotenda.
11 Mana uluso we Imulungu iughala ukombotsi kwe iwanu wose
ughubulighwa. 12 Uluso awo wotulangulitsa kughaleka ghehile na
dong'o tse iisi, tukale kwa kwilongotsa iwenyegho, tukale pfinoghile na
kukala ka pfayobama Imulungu mne iisi ino ya sambi, 13 aku twobetetsa

litsuwa lila lya kubweda lyatulilolela baho hautsolawila utunitso we
Imulungu Mkulu na Mkombotsi wetu Yesu Kiristu. 14 Yeye tsakelapfa
imwenyegho kwaajili yetu ili atughombole kulawa mne ghehile ghose
na kututenda tuwe iwanu wahenzeluke iwali wake yeye mwenyegho,
iwanu iwosulukila kutenda ghanoghile.
15 Lelo, ulangulitse ipfinu apfo na uwaghume ghumoyo na kuwakanya
kwa uwetso wose. Imunu wowose aleke kukubetsa.

# 3

*Ukutenda ighanoghile*

1 Uwakumbuse iwanu kuwategheletsa iwakulu na iwanu wane
uwetso, kuwahulikitsa na kwiyandaa kutenda ghose ighanoghile,
2 waleke kumligha imunu wowose, waleke kuwa waghobo, wawalan-
gule iwanu wangi, wawe wahole kwe iwanu wose.
3 Kwaapfila aho ghumwande na twetwe tsatukala twawabotsi,
ng'atuhulikitse bae, tsatubughighwa, aku twotumikila dong'o na
uhondo wose. Tsatukala kwa ukwihila na kwionela chepfu, iwanu
tsawatuhila na twetwe tsatuwahila. 4 Lekeni uluso na unoghelo
we Imulungu, Mkombotsi wetu haughubulighwe, 5 tsakatukombola
si kwaajili ye ichinu chochose ichinoghile chatutendile twetwe,
ila kwa libatsi lyake, kubitila Ghumuhe Mwenzeluka iyotutenda
twelekighwe lwa keli na kuwa iwanu wa sambi kwa kutuopfugha.
6 Imulungu tsakatughalila ghendo Ghumuhe Mwenzeluka kubitila Yesu
Kiristu, Mkombotsi wetu, 7 ili kwa uluso wake tutogholighwe kuwa
tunogha na kuubokela ughima wa ghamatsuwa ghose watuulolela.
8 Imbuli ino yolongesa, nokubama ulonge imbuli ino kwe ingupfu, ili
awala iwamtoghole Imulungu wakumbuke kukala mne ghamatendo
ghanoghile. Agho ghanogha na ghowatenda iwanu wabwede. 9 Lekeni
kaleni kutali na midawalo ya ubwotsi, na ghamataghwa gha lukolo,
ughobo na ukwihisanyila mbuli tsa Ghamalaghitso, kwaapfila pfinu
apfo pfahela mana na ng'apfiwapfila bae. 10 Imunu msongetsi, umkanye
mala imwe na ya keli, kuya umleme. 11 Kuya kwomanya imunu ka ayo
keyaghitsa na kana nzambi, natso tsomlangusa ka kana matotso.

*Ghamalaghitso gha kumalitsila*

12 Hanitsowatuma Aritema na Tukiko kuna ghweghwe, utende ka
pfaudaha utse kuna nene aku Nikapoli, kwaapfila nobama kukala aku
ghamatsuwa gha chipfeghetsi. 13 Utende pfaudaha umwapfile mmanya
malaghitso Sena na Apolo ili wadahe ukwandusa ghumwanza ghwawo,
kuya ulole waleke kuhungukighwa chinu. 14 Iwanu wetu wobamighwa
welangulitse kusang'ana ng'onde tsinoghile ili weyapfile wenyegho mna
aghala ghawobama, waleke kukala hela.
15 Iwanu wose iwali na nene wokulamsa. Uwalamse iwanu iwom-
toghola Yesu.
Uluso we Imulungu ukale namwe mwose.

# Ibaluwa ya Pauli kwa Filimoni Ichilongole

Ibaluwa ndodo kwa Filimoni tsayandikighwa na mtumighwa Pauli (1:1). Pauli tsakakala mwigheletsa hayang'ali yakwandika ibaluwa ino, na ayo yolangusa ibaluwa ino yandikighwa mna ghumji ghwa Roma. Na ka tsakakala Roma, yakoneka kayandika mna ghumwaka ghwa sitini na ghumwe kulawa Kiristu hakalile muisi, chipindi chichila hayandikighwe ibaluwa kwa Wakolosai.

Ibaluwa ino tsakamwandikila imunu yakemighwe Filimoni. Filimoni tsakakala imunu wa kanisa, na pfipfila tsakana mtumwa wake yakemighwe Onesimo. Pauli tsakandika ibaluwa ino kumlomba Filimoni yaleke kumuhigha mtumwa wake Onesimo, ghumwande Onesimo tsakatsuma kulawa kuna Filimoni, na kwa malaghitso gha undewa wa Roma, Filimoni ang'adahile kumkoma Onesimo. Pauli komlomba Filimoni kwa kumghuma ghumoyo yambokele Onesimo ka mkiristu miyaghe, na pfipfila Pauli kolomba Filimoni yamlekelele Onesimo yamwapfile yeye Pauli.

**Ighali mno**

Mne isula ya (1:1-3) Pauli komlamsa Filimoni.

Kuya mne isula ya (1:4-21) Pauli komlomba Filimoni ambokele Onesimo ka mkiristu miyaghe.

Mne isula ya (1:22-25) Pauli komalitsila kwa kulonga ule kobama yawangile, na kotuma ndamso tsake.

1 Nene Pauli, yanyohighwe kwaajili ya Yesu Kiristu. Na ndughu yetu Timoteo.

Twokwandikila ghweghwe sale yetu Filimoni, yatusang'ana ng'onde imwe, 2 na iwanu iwomtoghola Kiristu iwetingana mng'anda mwako, na Afiya lumbu wetu, na Arikipo asikali miyetu.

3 Nolomba Aba wetu Imulungu na Imtwatsa Yesu Kiristu wawatendele uluso na waweng'e tindiwalo.

*Unoghelo na inoghola ya Filimoni*

4 Ghamatsuwa ghose hanilomba, nokukumbuka ghweghwe Filimoni na kumlongela Imulungu mighede, 5 kwaapfila nihulika pfaumtoghola Imtwatsa Yesu na pfauwanoghela iwanu wose we Imulungu. 6 Nokulombela uwe ne ngupfu kuwalongela iwanu wangi inoghola yako, ili wamanye ghendo ghose ghanoghile ghatwinagho twetwe yatwilungile na Kiristu. 7 Unoghelo wako unideng'elesa ng'ani na unighuma ghumoyo. Ghweghwe kuisangalamsa mimoyo ye iwanu wose we Imulungu.

*Pauli komlomba Filimoni yambokele Onesimo*

8 Apfo, nene ka ndughu yako mne ukwilunga na Kiristu, ning'adahile kukulaghitsa bila kupfuka utende chaubamighwa kutenda. 9 Lekeni kwaapfila nokunoghela, pfinogha nikulombe. Notenda apfi hata ka nene Pauli nilala, na sambi nene nyohighwa kwaajili ya Kiristu Yesu. 10 Apfo nokulomba umwapfile Onesimo, iyawile imwanangu kubitila

ukwilunga na Kiristu hatukalile mchifungo. 11 Ghumwande tsakakala
kahela sang'ano kuna ghweghwe, lekeni sambi kana sang'ano kuna
nene na kuna ghweghwe pfipfila.
12 Lelo nomuyitsa keli kuna ghweghwe, yeye ka ghumoyo ghwangu.
13 Tsambama akale na nene, yakutendele ng'onde ino ya kunyapfila
hano mchifungo, kwaajili ya kupeta Imbuli Inoghile. 14 Lekeni sibama
bae kukunanahitsa unyapfile, ila nobama utende pfaubama. Apfo
sitenda ichinu chochose mbaka utoghole.
15 Lamda Onesimo tsakakala kutali naghwe chidogho, ili yoye keli
kuna ghweghwe ukale naye ghamatsuwa ghose. 16 Lelo yeye si mtumwa
keli ila kanogha kubita mtumwa, yeye sambi kandughu yetu mne
ukwilunga na Kiristu. Kanoghela nene na katsokunoghela ghweghwe
ghendo, mana yeye kamunu miyetu na ndughu yetu mne kwilunga ne
Imtwatsa!
17 Apfo ka kwombona nene nandughu yako, umbokele Onesimo ka
pfunibokela nene. 18 Ka katenda ichinu chochose chihile au kakubunza
chinu, nene nitsokuliha. 19 Nene Pauli nakwandika imwenyegho kwa
ghumoko ghwangu, nitsokuliha. Sibama bae kukukumbusa unilihe
ughima wako. 20 Ndughu yangu utende pfino kwa kunyapfila nene
kwaajili ye Imtwatsa, lelo ghweghwe ka ndughu yangu mne ukwilunga
na Kiristu udeng'elese ghumoyo ghwangu.
21 Kwaapfila nokutoghola, nokwandikila ghano, nomanya kutsotenda
kubita ghano ghanikulongele. 22 Hamwe na hagho, mnyandalile hanu
ho kuwasa, kwaapfila nololela Imulungu katsakwidika ghamumlomba
na nene nitsomwangilani.

*Ndamso tsa utsighilo*

23 Epafura, iyohighwe hamwe na nene kwaajili ya kumsang'anila
Kiristu Yesu, kokulamsa. 24 Nawo tsina Maliki, Aristariko, Dema na
Luka, iwosang'ana na nene pfipfila wokulamsa.
25 Uluso we Imtwatsa Yesu Kiristu ukale namwe mwose.

# Ibaluwa kwa Waebulaniya Ichilongole

Ibaluwa kwa Waebulaniya tsayandikighwa kuwaghuma ghumoyo Wakiristu. Nayo yolangusa Yesu pfatimilitse unabii wa Laghano lya Ghumwande. Mne ibaluwa ino hana mbuli ka sitini itsili mne Laghano lya Ghumwande itsilangusa ghendo ka Yesu katimitsa unabii na sang'ano tsa Mtambika Mkulu wa Chiyahudi. Kwa chinu acho ibaluwa ino yakoneka yandikighwa ili kuwaghuma ghumoyo Wakiristu wa Chiyahudi. Yesu iyo nambiko ya nzambi tsose, mala lumwe na kwa matsuwa ghose. Wakiristu wa matsuwa ghano nawo pfipfila wodaha kughumighwa ghumoyo na ibaluwa ino waghendelele kumuwinza Yesu Kiristu iyotutenda tudahe kumtoghola Imulungu, na kughendelela kumtoghola yeye imwenyegho (12:2).

Haduhu imunu iyomanya ibaluwa ino tsayandikighwe na nani, lekeni iwasomi wolonga kodaha kuwa mtumighwa Pauli au Luka au Balinaba. Kuya haduhu imunu iyomanya yandikighwe tsuwachi, ila iwanu wengi wakona yandikighwa mne miyaka ya sabini kulawa Yesu helekighwe. Yerusalemu tsaihinyighwa mne ghumwaka sabini kulawa Yesu helekighwe, lekeni imunu yandike ibaluwa ino kolonga mbuli tsa Yerusalemu ka ng'ana ihinyighwe. Ibaluwa ino tsayandikighwa mne ghumji ghwa Roma (13:24) na lamda tsaibita mne makanisa mengi.

**Ighali mghati**

Isula ya 1:1-4:13 Imunu andike ibaluwa ino kolangusa ukulu wa Yesu kwa manabii we Imulungu na kwa wamalaika

Isula ya 4:14-7:28 Kolangusa ka Yesu Kiristu ka mkulu kubita iwatambika iwasang'ane mne ing'anda ye Imulungu akula Yerusalemu.

Isula ya 8:1-10:31 Kuya kolangusa sang'ano ya Yesu ng'ulu kubita laghano lya ghumwande lyayalaghane Imulungu ne iwanu wake kubitila malaghitso ghamwing'ile Musa.

Isula ya 10:32-13:17 Hamalitse kulangusa ukulu wa Yesu kwa chila chinu, kolapfa malangulitso mengi.

Isula ya 13:18-25 Komalitsila ibaluwa yake kwa kuwaghuma iwanu ghumoyo na kuwalamsa iwanu.

*Imbuli ye Imulungu kubitila Imwanaghe*

1 Aho ghumwande Imulungu tsakalonga na aba tsetu mala nyingi
na kwa nzila nyingi kubitila manabii wake, 2 lekeni mne ghamat-
suwa ghano gha ukutsigha kalonga na twetwe kubitila Imwanaghe,
iyamsaghule na yamwing'ile pfinu pfose pfiwe pfake, kuya kubitila
yeye Imulungu tsakalumba isi yose. 3 Yeye katumwemwesela utunitso
we Imulungu, na keghala ghendo ne Imulungu imwenyegho pfayali.
Kaikindilisa isi yose ighendelele kuwa baho kwa mbuli yake ine ingupfu.
Hamalitse sang'ano ya kuwatenda iwanu wele kulawa mne nzambi
tsawo, kakala kulanga ubali wa ghumoko ghwe kujilo ghwe Imulungu.

*Imwana we Imulungu mkulu kubita wamalaika*

4 Imwana katendighwa mkulu kubita wamalaika, ka taghwa
lyeng'ighwe ne Imulungu pfalili kulu kubita taghwa lyawo. 5 Mana
Imulungu ng'amlongele ghendo malaika wowose,
“Ghweghwe kwa Imwanangu
leloli nolonga nene niwa Aba wako.”
Wala ng'alongile ghendo kwa malaika.
“Nitsakuwa Aba wake,
naye katsakuwa Mwanangu.”
6 Lekeni Imulungu hayomghala chaudele wake muisi, kolonga,
“Wamalaika wose we Imulungu wamtamanile”
7 Lekeni kuna wamalaika Imulungu kalonga,
“Imulungu kawatenda libeho
wamalaika wake
na iwatumwa wake kawatenda kuwa imilambi ye ghumoto.”
8 Lekeni kwa imwana, Imulungu kalonga,
“Undewa wako, ghwe Imulungu, ng'aumala bae.
Ghweghwe kwotawala kwa kumnoghelesa Imulungu.
9 Ghweghwe konoghela ghamatendo ighomnoghela Imulungu na koghahila ghehile.
Apfo Imulungu, Imulungu wako kakusaghula,
kakutenda udeng'elele ng'ani
kubita pfawatendile weyagho.”
10 Kuya kalonga,
“Ghweghwe Imtwatsa aho mwanduso tsakulumba isi yose,
kwa ghamoko ghako tsakulumba kulanga.
11 Napfo pfitsohupa, ila ghweghwe kutsosighala,
pfose pfitsolala ka lighwanda.
12 Kutsotsibotabota ka gholole,
natso tsitsoghaluka,
lekeni ghweghwe kutsosighala pfipfo pfauli
na ughima wako ng'autsomala bae.”
13 Imulungu ng'amlongele mbe malaika wowose,
“Ukale hano ubali wangu wa kujilo
mbaka hanitsoweka wehile wako
hasi ha ghamaghulu ghako.”
14 Lelo kuya wamalaika tsina nani? Wawo muhe iwomsang'anila Imulungu, na waghalighwa nae kuwapfila awala iwatsobokela ukombotsi.

# 2

*Ukombotsi mkulu*

1 Lelo tughakinde ghendo aghala ighatuhulike ili tuleke kuleka kupfika kwatughenda. 2 Usenga ula iulongighwe ne wamalaika woneka wolongesa ghendo, imunu wowose yang'aukindile au kuutoghola kohighighwa ka pfaibamighwa. 3 Lelo twetwe tutsohonatse ka ng'atuutoghola bae ukombotsi uno mkulu? Tanu Imtwatsa tsakalonga ukombotsi uno, kuya awala iwamuhulike walangusa kuna twetwe ka wolongesa. 4 Imulungu naye kongetsa ukalangama wake kwa kutenda pfitango, pfihulo na pfinzonza ketseketse, na kwa kuwagholela iwanu pfigholelo pfa Ghumuhe Mwenzeluka ka pfayabamile.

*Yesu iyo iyotulongotsa mne ukombotsi*

5 Imulungu ng'awekile bae malaika kutawala isi iikutsa, isi ila yat-
ulonga mbuli tsake. 6 Lekeni Ghamaandiko Mahenzeluka hanu hangi
gholonga,
“Imunu chinu chachi mbaka umwalangule?
Imwana we imunu chinu chachi mbaka umlolese?
7 Tsakumtenda yawe mdodo kubita wamalaika,
kumpfika fiya ya utunitso na heshima.
8 Kwika chila chinu chiwe hasi hake.”
Yolongighwa Imulungu tsakamwika imunu yawe mtawala we pfinu
pfose, ng'achisighala hata chinu chimwe bae. Lekeni ng'atukona ipfinu
pfose imunu pfopfitawala sambi, 9 ila twomwona Yesu iyatendighwe
mdodo kubita wamalaika kwa chipindi chidodo, ili kwa uluso we Imu-
lungu yawafile iwanu wose. Sambi twomwona kapfatsighwa fiya ya
utunitso na heshima kwa ukufa kwayadununzike. 10 Tsaikala pfinogha
ghendo Imulungu iyolumba na ukukindilisa ipfinu pfose, yamtende
Yesu kuwa mkamilifu kwa inzila ye ukudununzika, ili yawaghale iwanu
wengi mne utunitso wake. Kwaapfila Yesu iyo iyowalongotsa mne
ukombotsi. 11 Yeye kowadeghetesa iwanu nzambi tsawo, yeye na awala
iwadeghetesighwe, wose wana aba yumwe. Kwaajili ayo Yesu ng'akona
chinyala bae kuwakema iwanu awo ndughu tsake, 12 kolonga,
“Nitsolipeta taghwa lyako kwe iwanu wangu,
nitsokutunya mne ghumtingano ghwawo.”
13 Pfipfila kolonga, “Nitsakwika lolelo lyangu kuna yeye. Kuya kalonga
keli, nene nabaha ne iwana iyangaile Imulungu, wawe wana wangu”
14 Lelo kwaapfila iwana awo wana lukuli na idamu, Yesu imwenyegho
tsakawa ka wawo, kelunga na unu wawo. Tsakatenda apfo ili ku-
bitila lifwa lyake amuhume Yehile yane uwetso mne lifwa, 15 na apfo
yawalekelele awala iwakalile watumwa mna ughima wawo wose.
Tsawakala watumwa kwa kupfuka ukufa. 16 Kwaapfila yeye ng'atsile
ghendo bae kuwapfila wamalaika ila katsa kuwapfila iwatsukulu wa
Abrahamu. 17 Apfo tsakabamighwa yeghale na ndughu tsake kwa chila
chinu, ili yawe Mtambika wawo mkulu iyotogholighwa na yane libatsi
mne kumsang'anila Imulungu, ili nzambi tse iwanu tsileghusighwe.
18 Kwaapfila yeye mwenyegho tsakadununzika ahala hayaghetsighwe,
kodaha kuwapfila awala iwoghetsighwa.

# 3

*Yesu ka mkulu kubita Musa*

1 Apfo ndughu tsangu iwanu we Imulungu, imkemighwe ne Imulungu,
mmwalangule Yesu, Imtumighwa na Mtambika mkulu we inoghola
yatuilonga toitoghola. 2 Yeye tsakakala kotogholighwa ne Imulungu,
iyamsaghule kutenda isang'ano yake, ka Musa pfayang'ali iyotogho-
lighwa mne ukuwasang'anila iwanu wose wa Isiraeli, iwakemighwe
ing'anda ye Imulungu. 3 Imunu iyotsenga ing'anda kotunyighwa kubita
ing'anda yenyegho, lelo Yesu kotunyighwa kubita Musa. 4 Kwaapfila
chila ing'anda itsengighwa ne imunu, lekeni Imulungu iyo iyatsengile
chila chinu. 5 Musa tsayang'ali yotogholighwa ka mtumwa kwe iwanu
wose wa Isiraeli, iwakemighwe ing'anda ye Imulungu, na tsakalonga
ipfinu apfila Imulungu pfayatsolonga hambele, 6 ila Kiristu katogho-
lighwa ka imwana mne ing'anda ye Imulungu. Twetwe iwenyegho twa

ing'anda yake ka twoghendelela ukwima bila ukupfuka na kuchilolela
achila chatwighodela.

*Ukubwihila kwe iwanu we Imulungu*

7 Apfo ka Ghumuhe Mwenzeluka pfayolonga mne Ghamaandiko Ma-
henzeluka,
“Leloli mng'ahulika litsi lye Imulungu,
8 mleke kutenda imimoyo yenu iwe misughu,
ka pfawatendile iwabala wenu hawalemile kunihulikitsa,
ghamatsuwa ghala hawanighetsile
akula kunyika.
9 Ako iwabala wenu tsawanighetsa na kunidodosa,
hata ka tsawaghona ghanendile kwa miyaka makumi mane.
10 Apfo niwonela maya iwanu wala, nilonga,
‘Ghamatsuwa ghose lweleko lula lwakwagha,
na ng'alumanya bae nzila tsangu.’
11 ‘Tsanilaha kwa maya nilonga,
ng'awatsakwingila mbe hanu hangu ha kubwihila!’ ”

12 Lelo ndughu tsangu, mwalangitse mghati mwenu kuleke kuwa
ne imunu yane ghumoyo ghuhile na wa kulema kutoghola, kwa
kwibaghula ne Imulungu iyali mghima. 13 Lekeni hamghendela kuhu-
lika mbuli ila leloli yosomighwa mne Ghamaandiko Mahenzeluka,
mwighume ghumoyo chila litsuwa ili kuleke kuwa ne imunu mghati
mwenu iyotendighwa mkomu kwa ukughutsukighwa ne nzambi.
14 Kwaapfila twakuwa wamwe mna Kiristu, tung'akindilisa kwe ingupfu
mbaka utsighilo lolelo lyetu lyatubokele mwanduso.

15 Ka Ghamaandiko Mahenzeluka pfagholonga,
“Leloli mng'ahulika litsi lye Imulungu,
mleke kuitenda mimoyo yenu iwe misughu,
ka pfawatendile iwabala wenu hawamlemile Imulungu.”

16 Kuya tsina nani iwahulike litsi lye Imulungu na kumlemela? Pfii
si awala wose bae iwalongotsighwe na Musa kulawa Misiri? 17 Angu
tsina nani Imulungu yawonele maya kwa miyaka makumi mane? Ka-
wonela maya awala iwatendile nzambi, ng'uli tsawo tsatsenela kunyika.
18 Angu Imulungu helahile, “Ng'awatsakwingila mbe hanu hangu ha
kubwihila,” yang'ali yowalonga tsina nani? Yang'ali yowalonga awala
yang'awamuhulikitse. 19 Lelo twakona ng'awadahile ukwingila ako
kwaapfila tsawalema kutoghola.

# 4

1 Lelo kwaapfila laghano lye ukwingila hanu hake ling'ali baho,
twalangitse imunu wowose mna twetwe aleke kuleka kwingila
hanu hao ho ukubwihila. 2 Kwaapfila Imbuli Inoghile tsaipetighwa
kuna twetwe ka pfaipetighwe kuna wawo iwanu wa ghumwande.
Lekeni usenga awo ng'auwapfile chinu bae, kwaapfila tsawahulika ila
ng'awaubokele kwa ukutoghola. 3 Twetwe itutoghole tutsakwingila
hanu ho ukubwihila ka pfayalongile.
“Tsambona maya na nilaha,
‘Ng'awatsakwingila mbe hanu hangu ha kubwihila!’ ”
Imulungu tsakalonga agho hata ka isang'ano yake tsaimala kulawa
hayalumbile isi yose. 4 Kwaapfila Ghamaandiko Mahenzeluka gholonga

mbuli tsa litsuwa lya saba, “Imulungu tsakaileka sang'ano yake yose,
litsuwa lya saba kabwihila.” 5 Kuya chinu chino cholongighwa keli,
“Ng'awatsakwingila mbe hanu hangu ha kubwihila.” 6 Apfo laghano
lye ukubwihila ling'ali baha, na iwanu wala iwapetelighwe Imbuli In-
oghile aho mwanduso tsang'awengile hamo kwaapfila ng'awategheletse
bae. 7 Chinu chino cholangusa kuwa Imulungu keka litsuwa lingi,
ilikemighwa “Leloli.” Miyaka mingi ibitile tsakalonga kubitila Daudi ka
Ghamaandiko Mahenzeluka pfagholonga,
“Leloli mng'ahulika litsi lye Imulungu,
mleke kuitenda mimoyo yenu iwe misughu.”
8 Mana ka Yoshua ang'awatendile iwanu wabwihile, ka pfayalongile
Imulungu, Imulungu ang'alekile kulonga mbuli tsa litsuwa lingi ham-
bele. 9 Apfo kubwihila kwe iwanu we Imulungu kung'ali baho ka
Imulungu pfabwihile tsuwa lya saba. 10 Imunu wowose yakwingila
hanu ha kubwihila ka pfayalongile Imulungu, ayo katsoleka sang'ano
yake na kubwihila ka Imulungu pfalekile sang'ano yake na kubwihila.
11 Lelo twiyunde twingile mne ukubwihila ako, ili kuleke kulawila
imunu wowose mna twetwe aleke ukughwa kwa kulema kutegheletsa
ka pfawatendile wawo.
12 Kwaapfila mbuli tse Imulungu tsina ughima na ingupfu, tsotema
kubita mmaghe ighutema kuno na kuno. Kuya tsakwingila mbaka hane
ghumoyo na muhe, ka limaghe ilitema mbaka mghati mwa pfilungo na
ulojo, kuya tsomanya ghaikwalangula na ghaibama mimoyo ye iwanu.
13 Kuduhu chilumbe chochose ichipfisighwe kwe Imulungu, chila chinu
chighubulighwa kuna yeye iyatubamighwa tumlongele ghamatendo
ghetu.

*Yesu Mtambika mkulu*

14 Apfo kwaapfila twinaye Mtambika mkulu iyengile mbaka kulanga
kwe Imulungu, Yesu Imwana we Imulungu, leka tukindilise ukutoghola
kwetu kwatulonga totoghola. 15 Mtambika wetu mkulu kotwonela
libatsi, kwaapfila yeye mwenyegho tsakaghetsighwa mna chila chinu ka
twetwe, ila ng'atendile nzambi bae. 16 Lelo tuchighendele chighoda che
undewa che Imulungu yane uluso bila kupfuka, tubokele libatsi na uluso
mne chipindi cho ukutwapfila.

# 5

1 Chila mtambika mkulu kosaghulighwa kulawa kwe iwanu wake,
kakwikighwa yawatendele iwanu isang'ano ye Imulungu kwa kumlap-
fila maghweko na nambiko kwaajili ya nzambi tsawo. 2 Kwaapfila
yeye imwenyegho tsakahungukighwa ghendo, kodaha kuwonela libatsi
iwanu awala ing'awomanya chinu na iwakwagha. 3 Na kwaapfila yeye
imwenyegho kahungukighwa, kobamighwa yelapfile mwenyegho nam-
biko, si kwaajili ye iwanu wangi waliheka bae, ila pfipfila kwaajili ya
nzambi tsake. 4 Kuduhu imunu iyetenda imwenyegho kuwa mtambika
mkulu. Imulungu iyo iyomkema yawe mtambika mkulu, ka pfakalile
Aruni. 5 Kiristu Mkombotsi pfipfila ng'etendile bae imwenyegho yawe
Mtambika mkulu. Ila Imulungu kamlongela,
“Ghweghwe kwa Imwanangu,
leloli nolonga niwa Aba wako.”
6 Pfipfila hanu hangi mne Ghamaandiko Mahenzeluka kalonga,

“Kutsakuwa mtambika ghamatsuwa ghose,
ka pfakalile Melikisedeki.”
7 Mna matsuwa ghake ghakalile muisi, Yesu tsakamlomba na ukumdedetsa na kumlilila ng'ani kwa masotsi Imulungu, iyodaha kumkombola kulawa mne lifwa. Kwaapfila tsakakala mhole na kompfuka Imulungu, Imulungu kamuhulikitsa. 8 Hata ka tsakakala Imwana we Imulungu, kelangulitsa ukutegheletsa kubitila ukudununzika kwake. 9 Hayamalitse sang'ano yatumighwe kutenda, kawa mwanduso we ukombotsi wa ghamatsuwa ghose kwa awala iwomuhulikitsa, 10 na Imulungu kamsaghula yawe mtambika mkulu, ka pfayakalile Melikisedeki.

*Tuleke kuya kuchughu*

11 Kuya twinagho mengi gha kulonga kwa chinu chino, lekeni pfikomu kughalonga ghoya kwaapfila mwemwe muwa wadebwe ukwilangulitsa. 12 Sambi tsambamighwa muwe walangulitsi, kwaapfila ghamatsuwa mengi ma ghabita, lekeni mwemwe mwobama keli imunu yawalangulitse malangulitso gha mwanduso ghe mbuli tse Imulungu. Sambi muya kuchughu mwobama ukughwawa na si ukuja chijo chikomu bae. 13 Chila imunu iyoghwawa matombo ng'odaha bae kughatanga ighomnoghela Imulungu, kwaapfila ayo ang'ali mwana mdodo. 14 Chijo chikomu cha iwanu iwabala, wane tsimbutsi itsilangulitsighwe kubaghula ighanoghile na ighehile.

# 6

1 Lelo tugheke hambali ghamalangulitso gha mwanduso gha mbuli tsa Kiristu, tughende hambele kwa ghamalangulitso ighakomale. Si kughendelela kwika keli ghumsingi ghwa kuleka ghamatendo ghalihela sang'ano, na ghwa kumtoghola Imulungu, 2 ghamalangulitso gha ubatitso, ukwikighwa ghamoko, kutsilihuka kwe iwanu na ukuhighighwa kwa ghamatsuwa ghose. 3 Tughendele hambele Imulungu ang'abama.

4 Kwaapfila iwanu iwaghubulilighwe ukweli we Imulungu na kulanza pfigholelo pfa kulanga, na ukwilunga na Ghumuhe Mwenzeluka, 5 na kulanza umta we mbuli tse Imulungu, na ingupfu ye ghamatsuwa ighakutsa, 6 ng'aidahika bae kuwoyitsa watoghole keli kutsileka nzambi tsawo, kwaapfila kwa kuleka kwawo kutoghola, wawo wenyegho ka womuwamba keli Imwana we Imulungu mna msalaba na kumghela chinyala hambele he iwanu.

7 Mghunda ighubokela imvula ighutowela ghamatsuwa ghose na ukotetsa imimeya inoghile kwaajili ye imunu iyolima, ghubalikighwa ne Imulungu. 8 Lekeni mghunda ighukotetsa imibiki ye tsimiwa na mighughu, wahela sang'ano, ghwabehi kulighitighwa ne Imulungu, kuya yolakatsighwa mmoto. 9 Lekeni sale tsetu, hata ka twolonga pfino, twomanya ghendo ka mwa mne inzila inoghile imlongotsani mne ukombotsi. 10 Imulungu ng'ohigha pfihile bae. Yeye ng'atsoisemwa bae isang'ano yenu au unoghelo wenu yamuulanguse kuna yeye kwa kuwapfila iwanu wake na pfamghendelela kuwapfila. 11 Twobama chila munu mna mwemwe alanguse ukwiyunda kuko mbaka utsighilo, ili achila chambetetsa chitimile. 12 Ng'atubama bae muwe wadebwe, ila muwe ka awala iwatoghole na kududumila, kuya tsawabokela chalaghane Imulungu.

*Laghano lye Imulungu lya kweli*

13 Imulungu hayekile laghano na Abrahamu, tsakatumila taghwa
lyake kwilaha kwaapfila kuduhu imkulu kubita Imulungu, kuna yeye
ang'elahile. 14 Imulungu tsakalonga, “Nitsokubaliki ghendo, nitsok-
wing'a iwana wengi.” 15 Abrahamu tsakabetetsa kwa ukududumila,
kuya kabokela achila chayalongelighwe ne Imulungu. 16 Iwanu hawe-
laha, welaha kwa yula iyali imkulu kubita wawo, na ukwilaha kolangusa
ka ichilongighwe cholongesa, na kwilaha komalitsa ukwihisanya kwose.
17 Naye Imulungu pfipfo tsakakindilisa chalaghane kwa ukwilaha, kwa
kutenda apfo kawalangusa awala yelaghane nawo ka ng'atsoghalusa
chayobama. 18 Hana pfinu pfino pfibili ng'apfidaha kughaluka, mna
apfo Imulungu ng'odaha bae kulonga ughutsu. Lelo twetwe yatut-
sumilile hanu tseghamba twoghumighwa ghumoyo kukindilisa ghendo
lolelo ilikighwe hambele hetu. 19 Tuna lolelo lino ka nanga* kwa
ughima wetu. Lolelo alyo lima na lina ngupfu, lyakwingila mghati mwe
ilipanziya, mbaka hanu haenzeluke, 20 amwo hayengile Yesu kwaajili
yetu, chilongotsi wetu, kawa mtambika mkulu kwa ghamatsuwa ghose
ka pfayakalile Melikisedeki.

# 7

*Mtambika Melikisedeki*

1 Ayu Melikisedeki tsakakala mndewa ghumji ghwa Salemu, na
mtambika we Imulungu iyali kuchanya ghendo. Abrahamu hayang'ali
yakuya kulawa mng'ondo ako kwayawakomile iwandewa, Melikisedeki
tsaketingana naye, kambaliki, 2 naye Abrahamu tsakamwing'a kumi
limwe lye ipfinu pfose pfayang'ali napfo. Mana ya taghwa lyake “Im-
ndewa wa kutenda ighanoghile,” pfipfila yeye tsakakala “Imndewa wa
Salemu,” mana yake “Imndewa wa tindiwalo.” 3 Tsakahela aba wala
mai, tsakahela lukolo, kuduhu imunu iyomanya yelekighwe tsuwachi
wala yafile tsuwachi. Tsakeghala ne Imwana we Imulungu, koghen-
delela kuwa mtambika ghamatsuwa ghose. 4 Lelo mlole, imunu ayo
pfayakalile mkulu. Hata mbala wetu Abrahamu tsakamwing'a kumi
limwe lye ipfinu pfose pfayabokile mng'ondo. 5 Na awala lukolo lwa
Lawi iwakalile watambika tsawalaghitsighwa na Ghamalaghitso Imu-
lungu ghamwing'ile Musa, wabokele kumi limwe lye ipfinu kulawa
kwe iwanu we Isiraeli, ndughu tsawo, hata ka tsawakala watsukulu
wa Abrahamu. 6 Melikisedeki ng'awile bae wa lukolo lwa Walawi,
lekeni tsakabokela kumi limwe lye pfinu kulawa kwa Abrahamu, kuya
kambaliki yeye iyabokele malaghano. 7 Ng'ailemighwa bae ka imunu
iyobaliki ka mkulu kubita ayula iyobalikighwa. 8 Kuya iwatambika
iwobokela kumi limwe lye ipfinu wa iwanu iwakufa, lekeni hano kumi
limwe lye ipfinu tsalibokelighwa ne imunu iyolongighwa ka mghima
ghamatsuwa ghose, ka Ghamaandiko Mahenzeluka pfagholonga. 9 Kuya
twodaha kulonga, iwanaghe Lawi iwobokela kumi limwe lye ipfinu,
kubitila Abrahamu nawo tsawaliha kumi limwe lye ipfinu, 10 Kwaapfila
Melikisedeki hayatingane na Abrahamu, Lawi tsayang'ali mlukuli mwa
Abrahamu, imbala wake.

*Yesu keghala na Melikisedeki*

* **6:19** nanga; chuma chitito ichihulumsighwa hasi mwe ghamatsi ili imeli ileke kuka

11 Kwaapfila Waisiraeli tsaweng'ighwa ghamalaghitso kwa sang'ano
ya ukutambika ya Walawi. Lelo ka ukutambika kwa Walawi kwotimitsa
ghose, ebali yabamighwe mtambika yungi iyeghalile ne Melikisedeki,
na si Aruni bae? 12 Mana ukutambika kung'aghaluka, ghamalaghitso
nagho ghobamighwa ghaghaluke. 13 Naye Imtwatsa wetu, iyolongighwa
mbuli tsino, kolawila mlukolo lungi, na kuduhu imunu wa lukolo alwo
iyasang'ane hanu ha kutambikila. 14 Kwaapfila twomanya ghendo ka
yeye kalawila mlukolo lwa Yuda, na Musa ng'alongile chinu bae kwa
lukolo luno kwa mbuli tsa watambika.

15 Kuya chinu chino cha mwatsimwatsi ghendo ka mtambika yungi
iyeghalile na Melikisedeki kalawila. 16 Yeye ng'atendighwe mtambika
kwa ghamalaghitso ghe iwanu, ila kwa ngupfu tsa ughima ulihela ut-
sighilo. 17 Kwaapfila Ghamaandiko Mahenzeluka gholonga, “Ghweghwe
kutsakuwa mtambika ghamatsuwa ghose, ka pfakalile Melikisedeki.”
18 Lelo laghitso lila lya ghumwande tsalikighwa hambali kwaapfila
tsalyahela ingupfu na tsalyahela sang'ano. 19 Mana Ghamalaghitso
gheng'ighwe Musa ne Imulungu ng'aghadahile bae kutenda chinu cho-
chose chitimile, lekeni sambi twing'ighwa lolelo linoghile, kubitila lolelo
alyo twodaha kumghendela Imulungu habehi. 20 Kuya hano Imulungu
tsakelaha, ila awala wangi hawatendighwe watambika tsakuduhu uk-
wilaha. 21 Lekeni Yesu tsakawa mtambika kubitila ukwilaha ahala
Imulungu hayamlongele,

“Imtwatsa tsakelaha,
kuya ng'atsoghalusa achila chobama,
‘Ghweghwe kwa mtambika ghamatsuwa ghose.’ ”

22 Kwa ukwilaha kuno, Yesu kawa mwimilitsi wa laghano ilinoghile
ghendo kubita lila lya mwanduso.

23 Kuya awala watambika wangi tsawakala wengi kwaapfila
tsawang'ali wakufa, apfo ng'awadahile bae kughendelela ne isang'ano
yawo. 24 Lekeni kwaapfila Yesu ka mghima ghamatsuwa ghose,
ukutambika kwake ng'akumala bae. 25 Apfo yeye kodaha kuwakombola
ghendo awala iwomtsila Imulungu kubitila yeye, mana yeye kokala
ghamatsuwa ghose yawalombele kwe Imulungu.

26 Kwaapfila tsaibamighwa tuwe na mtambika mkulu ka yuno iyali
mwenzeluka, iyalihela totso lyolyose wala nzambi, yabaghulighwe ku-
tali na wane nzambi, na yenulighwe kubita kulanga. 27 Yeye ng'eghala
ne watambika wakulu wangi bae, ng'obamighwa kulapfa nambiko chila
litsuwa, tanu kwa nzambi tsake imwenyegho, kuya kwa nzambi tse
iwanu wangi. Tsakalapfa inambiko mala lumwe hela kwa iwanu wose
baho helapfile imwenyegho. 28 Ghamalaghitso gheng'ighwe Musa ne
Imulungu ghowasaghula iwanu yang'awakamilike wawe watambika
wakulu, lekeni laghano lye Imulungu ilitendighwe kwa ukwilaha, ilitsile
hambele he Ghamalaghitso agho, lyomsaghula Imwana, iyatendighwe
yatimilike ghamatsuwa ghose.

# 8

*Yesu mtambika wetu mkulu*

1 Imbuli ng'ulu kubita ghose ghatulongile, iyo ino, tuna Mtambika
mkulu iyakalile lubali lwe kujilo lwe chighoda che undewa che Mkulu

ako kulanga. 2 Yeye kosang'ana ka mtambika mkulu hanu hala haen-
zeluke kubita hanu hohose, hane bumbulika lye Imulungu lya kweli, il-
itsengighwe ne Imtwatsa, si ne iwanu bae iwatsengile. 3 Chila mtambika
mkulu kosaghulighwa amlapfile Imulungu ghweko ne nambiko, lelo
mtambika wetu mkulu kabamighwa yawe na chinu cho ukumlapfila
Imulungu. 4 Ka ang'awile wa hano muisi, ang'alekile kuwa mtambika
mbe, kwaapfila ma kuna watambika iwolapfa ghweko ka pfaghalaghitse
Ghamalaghitso gheng'ighwe Musa ne Imulungu. 5 Nawo wosang'ana
aghala igheghala na ghumfano au sisila lya ighali kulanga. Pfipfo Musa
habamile kutsenga bumbulika lila, kalongelighwa ne Imulungu, “Ulole,
utsenge ka pfulangusighwe haukalile kuchidunda.” 6 Lekeni sambi Yesu
keng'ighwa isang'ano ya ukutambika inoghile kubita yawo, ka pfayali
mlamlitsi wa laghano ilinoghile kubita laghano lila, kwaapfila lima mne
ipfinu pfinoghile ghendo pfalongile Imulungu.

7 Kwaapfila ka laghano lila ililongole ng'aliwile na totso bae,
ng'alibamighwa bae laghano lya keli. 8 Lekeni Imulungu kona matotso
kwe iwanu wake, kalonga,

“Imtwatsa kolonga, ghamatsuwa ghakutsa,
hanitsakwika laghano lya sambi ne iwanu wa Isiraeli ne iwanu wa Yuda.
9 Ng'alitseghala bae ne laghano lyanyikile ne iwabala wawo,
ghamatsuwa ghala haniwakindile ghamoko na kuwalongotsa walawe
mne isi ya Misiri.
Kwaapfila ng'awakindile laghano lyangu,
na nene tsaniwalema.
10 Lekeni alino laghano lyanitsotenda ne iwanu wa Isiraeli,
hambele ha ghamatsuwa agho,
nitsakwika ghamalaghitso ghangu mne tsimbutsi tsawo,
nitsoghandika mne mimoyo yawo,
Nitsakuwa Imulungu wawo,
nawo watsakuwa iwanu wangu.
11 Kuduhu imunu yatsomlangulitsa miyaghe,
au kumlongela ndughu yake,
‘Mmanye Imtwatsa’
kwaapfila wose iwanu wakulu ne iwadodo watsonimanya.
12 Nitsowaleghusila matotso ghawo na nzambi tsawo sitsotsipfikitsa
keli.”

13 Kwa kulilonga laghano lya sambi, kalitenda lila lya mwanduso lilale,
na chinu chochose ichilala cha habehi kuhupa.

# 9

*Ukutambika muisi na ukutambika kulanga*

1 Laghano lya mwanduso likala na malaghitso gha ukutamanila na
hanu hakutamanila hatsengighwe ne iwanu. 2 Tsahatsengighwa bum-
bulika lye Imulungu, chiheleto chake cha mwanduso tsachikemighwa
Hanu Haenzeluke, amwo tsamkala na hanu ha kwikila pfitasa na imetsa
ne pfighate ipfilapfighwe kwe Imulungu. 3 Kuchughu mwa lipanziya
lya keli tsakukala na chiheleto ichikemighwe Hanu Haenzeluke Ghendo.
4 Hamo tsamkala na hanu ha kupfukitsa upfumba ha nzahabu, na
sanduku lya laghano ilighubikwe hosehose na nzahabu, mghati mwake
tsakukala na chiha che nzahabu ichikalile ne chijo ichikemighwe

mana, ng'weku ya Aruni iisanule mitsani na pfibao ipfandikighwe
ghamalaghitso. 5 Mchanya mwe sanduku tsakukala na pfinyagho pfibili
pfine ghamapamanilo ka chitango cha utunitso we Imulungu, ghamapa-
manilo ghawo tsaghaghubika hanu hatsileghusighwa nzambi. Lekeni
sambi ng'atudaha bae kulonga chinaghanagha mbuli tse pfinu pfino.
6 Pfinu pfino hapfimalile kutendighwa, watambika tsawang'ali wak-
wingilagha mne chiheleto cha mwanduso na kulapfa nambiko chila
litsuwa. 7 Lekeni mtambika mkulu yaliheka iyang'ali yakwingila mne
chiheleto cha kabili, naye tsakatenda apfo mala imwe iliyeka kwa
ghumwaka, tsakengilagha na idamu ya kumlapfila Imulungu kwaajili
yake imwenyegho na kwaajili ye nzambi tsawatendile iwanu bila ku-
manya. 8 Ghumuhe Mwenzeluka kolangusa chinu chino, inzila ya uk-
wingila hanu Haenzeluke Ghendo ha kulanga tsang'ana ipfughulighwe
bae, kwaapfila chiheleto cha kunze tsaching'ali baho. 9 Chinu chino
cheghala na ghamatsuwa ghano gha sambi, maghweko na nambiko
tsolapfighwa lekeni ng'atsidaha bae kutenda imimoyo ye iwanu iwomta-
manila Imulungu ileke kuwa na matotso, 10 kwaapfila ukuja na ukunwa
na ukwopfugha lukuli, tsapfikala pfihendo pfe lukuli luliyeka, na ngupfu
yake itsomala Imulungu hatsopfitenda pfinu pfose pfiwe pfa sambi.
11 Lekeni Kiristu katsa, ka mtambika mkulu wa ighanoghile ighapfik-
ile sambi. Yeye tsakengila mne bumbulika kulu na ilinoghile ghendo,
ing'alitsengighwe kwa ghamoko ghe iwanu bae, si bumbulika lya isi
ino ilumbighwe. 12 Tsakengila hanu Haenzeluke Ghendo mala imwe
hela, naye ng'engile na idamu ye mvulati au idamu ye ng'ombe, ila kwa
idamu yake imwenyegho, na katughalila ughombotsi wa ghamatsuwa
ghose. 13 Kwaapfila ka idamu ya mvulati na ng'ombe na lipfu lye
ng'ombe iyali mbughuma pfawamitsilighwe iwanu wehile, pfiwatenda
iwanu awo wele nguli tsawo, 14 lelo pfii idamu ya Yesu Kiristu, ambe
unogha ghendo? Yeye kwa ingupfu ya Ghumuhe iyokala ghamatsuwa
ghose, tsakelapfa imwenyegho yawe nambiko inoghile, iitsotutenda
mimoyo yetu yele ghendo kulawa mne ghamatendo ghetu ghehile, ili
tumsang'anile Imulungu iyali mghima!
15 Apfo Kiristu iyo mlamlitsi wa laghano lya sambi, ili awala
iwakemighwe wabokele laghano lya ukuhala kwa ghamatsuwa ghose.
Kwaapfila yeye tsakafa ili yawaghombole iwanu kulawa mne nzambi
tsawatendile mne laghano lila lya ghumwande.
16 Kwaapfila usiya wotogholighwa, ka ayula yaulongile kafa,
17 kwaapfila usiya una ingupfu ka imunu yaulongile kafa, usiya wahela
ingupfu ka munu yaulongile ka mghima. 18 Apfo hata laghano lila lya
mwanduso ng'alyanduse bae bila idamu. 19 Tanu Musa kawalongela
iwanu wose chila laghitso ilili mne Ghamalaghitso ghayeng'ighwe ne
Imulungu, kuya kasola idamu ya ndama na mvulati na ghamatsi, na
sufi na imitsani ya hisopo*, tsakachimitsila Chitabu che Ghamalaghitso
na kawamitsila iwanu wose. 20 Tsakalonga, “Aino idamu ya laghano
lyalaghitse Imulungu mlikinde.” 21 Pfipfila Musa tsakamitsila idamu
mne bumbulika lila ne ipfinu pfose pfa ukutambikila. 22 Na mne
Ghamalaghitso habehi ipfinu pfose pfotendighwa pfela kwa idamu,
na nzambi yoleghusighwa ahala haliyeka haukwitika idamu.

* **9:19** hisopo, mmea wighalile na mpfumbasi

23 Pfinu pfino ipfighalile ne ipfinu pfa kulanga tsapfibamighwa ku-
tendighwa pfela kwa nzila ayo. Lekeni ipfinu pfa kulanga pfobama
nambiko inoghile ghendo.

*Idamu ya Yesu yoleghusa nzambi tse iwanu*

24 Kwaapfila Kiristu ng'engile bae Hanu Haenzeluke hatsengighwe
kwa ghamoko ghe iwanu bae, hanu heghalile na hanu henyegho hali
kulanga. Tsakengila kulanga kwenyegho, sambi kakwima hambele he
Imulungu kwaajili yetu, 25 wala Kiristu ng'engile kulanga kulapfa lukuli
lwake chila ghumwaka ka Mtambika mkulu pfayengile Hanu Haen-
zeluke Ghendo na idamu yaili si yake bae, 26 mana ing'awile apfo, Kiristu
ang'adununzighwe mala nyingi kulawa isi hailumbighwe. Lekeni
sambi matsuwa agha ighali habehi kutsigha, yeye kalawila mala lumwe
hela kuleghusa nzambi kwa nambiko ya lukuli lwake imwenyegho.
27 Ka imunu pfayakufa mala lumwe hela, kuya kohighighwa ne Imu-
lungu, 28 pfipfo Kiristu naye tsakelapfa nambiko mala lumwe hela ili
yawaleghusile nzambi iwanu wengi. Hayatsolawila lwakeli, ng'oitsila
bae inzambi, ila kakutsa kuwakombola awala iwomlolela.

# 10

1 Kwaapfila Ghamalaghitso gheng'ighwe Musa ne Imulungu gheghala
na sisila lya ipfinu pfinoghile ipfikutsa, pfelinga na apfila pfa kweli, nam-
biko tsila tsa Ghamalaghitso gheng'ighwe Musa ne Imulungu itsilap-
fighwe kwa kuyililayilila chila ghumwaka ng'atsidaha bae kuwatenda
wanoghe awala iwomtamanila Imulungu. 2 Ka iwanu wala iwomta-
manila Imulungu wang'atendighwe wela ghendo kulawa mne nzambi
tsawo, wang'alekile kwibona keli ka wana nzambi, na nambiko tsila
tsawolapfa tsose tsing'amalile. 3 Lekeni nambiko tsila tsitendeka chila
ghumwaka kuwakumbusa iwanu nzambi tsawo. 4 Kwaapfila idamu ye
mvulati na ng'ombe ng'aidaha bae kuleghusa nzambi.

5 Apfo Kiristu hayang'ali yakutsa muisi, tsakamlongela Imulungu,
"Ng'ubamile nambiko wala sadaka,
lekeni tsakuniyandalila lukuli. 6 Nambiko tsa kulakatsighwa
au tsa kuleghusa nzambi ng'atsikunoghele bae.
7 Kuya tsanilonga, 'Nabaha ghwe Imulungu,
kutenda aghala ghubama
ka pfanyandikilighwe mne Chitabu cha Ghamalaghitso gheng'ighwe
Musa ne Imulungu.' "
8 Tanu tsakalonga, "Ng'ubamile bae wala ng'unoghelesighwe na tsi-
nambiko na sadaka, nambiko tsa kulakatsighwa na tsa kuleghusa
nzambi." Tsakalonga apfo hata ka nambiko tsila tsose tsatsilapfighwa
ka Ghamalaghitso pfaghabamile. 9 Kuya kalonga, "Nene nabaha, ghwe
Imulungu, kutenda aghala ghubama." Apfo Imulungu keka hambali
nambiko tsa ghumwande, keka nambiko ingi imwe. 10 Kwaapfila Yesu
Kiristu tsakamalitsa ghayobama Imulungu, twetwe twodeghetesighwa
nzambi tsetu kwa inambiko ya lukuli lwake mwenyegho yalulapfile
mala lumwe hela.

11 Chila mtambika kosang'ana chila litsuwa, kolapfa nambiko tsitsila
mala nyingi, nambiko ing'atsidaha mbe kuleghusa nzambi. 12 Lekeni
Kiristu kalapfa nambiko imwe kwaajili ya kuleghusa nzambi, nambiko

inoghile ghamatsuwa ghose, kuya kakala lubali lwe kujilo lwe Imulungu, 13 kobeta wehile wake wekighwe hasi ha ghamaghulu ghake.
14 Kwaapfila kwa nambiko imwe tsakawatenda awala iwodeghetesighwa wanoghe ghamatsuwa ghose.
15 Ghumuhe Mwenzeluka pfipfila kotulangusa ukalangama wa mbuli ayo. Tanu kolonga,
16 Imtwatsa kolonga, “Alino laghano lyanitsolaghana nawo
hambele ha ghamatsuwa agho,
nitsakwika ghamalaghitso ghangu mne mimoyo yawo
na kughandika mne tsimbutsi tsawo.”
17 Kuya kalonga, “Sitsotsipfikitsa keli nzambi tsawo, na ghehile ghawatendile.” 18 Lelo aghano ghang'aleghusighwa, kuduhu keli kulapfa nambiko ya kuleghusa nzambi.

*Tumsoghelele Imulungu*

19 Lelo ndughu tsangu, kwa idamu ya Yesu twodaha ghendo kwingila Hanu Haenzeluke Ghendo bila kupfuka. 20 Yeye tsakatupfughulila inzila ya sambi, inzila itulongotsa mne ughima kubitila lipanziya lila kwa kulapfa lukuli lwake. 21 Lelo tuna mtambika wetu mkulu ghendo iyolongotsa mne ing'anda ye Imulungu. 22 Apfo tumsoghelele Imulungu kwa imimoyo ya kweli na kwa ukutoghola bila kupfuka, aku mimoyo yetu itotsile yele, tuleke ghehile na ng'uli tsetu tsiopfughighwe kwa ghamatsi ghelile. 23 Tulikinde ghendo lolelo lyetu lyatulitoghola na kulilonga, kwaapfila Imulungu yekile laghano lyake kotogholighwa.
24 Twilolese twetwe kwa twetwe, twighume ghumoyo, twinoghele na kutenda ghanoghile. 25 Kuya tuleke kuleka kwitingana hamwe, ka wamwenga pfawatendagha, ila twighume ghumoyo na tughendelele kutenda apfo, ghendoghendo ka pfamkona litsuwa lye Mtwatsa lya habehi.
26 Kwaapfila tung'aghendelela kutenda nzambi ghiladi aku twomanya ukweli, kuduhu nambiko iidaha kulapfighwa keli kwaajili ya kuleghusa nzambi. 27 Lekeni ichisighala, kuko ukubeta kwa kupfuka kuhighighwa ne Imulungu kwa ghumoto ighulambila ighutsowahinya wose iwombela. 28 Imunu yaghalemile Ghamalaghitso gheng'ighwe Musa ne Imulungu, tsakakomighwa bila libatsi ka kuna wakalangama weli au wadatu. 29 Lelo mkonatse, kobamighwa yahighighwetse imunu iyambetsile Imwana we Imulungu na kuyona si chinu bae idamu ye laghano lye Imulungu iimdeghetetse, imunu iyomligha Ghumuhe ghwe Imulungu? 30 Kwaapfila twomanya chayalongile Imulungu, “Nene nitsowoyitsila chawamtendeleni, nene nitsowalia wawo,” kuya kalonga, “Imtwatsa katsowahigha iwanu wake.”
31 Kughwila mna ghamoko ghe Imulungu iyali mghima, chinu cha kupfuka ghendo!
32 Lekeni kumbukani ghamatsuwa gha mwanduso hala hamghubulilighwe ukweli we Imulungu. Hata ka tsamdununzika ghendo, mwemwe tsamdudumila. 33 Ghamatsuwa ghangi tsamlighighwa na kutendelighwa ghehile hambele he iwanu, ghamatsuwa ghangi tsamtoghola kuwa hamwe na awala iwadununzike pfipfo. 34 Tsamuwonela libatsi wohighwa, na hambokighwe pfinu pfenu tsamtoghola kwa ukudeng'elela, kwaapfila tsammanya ka mna chinu chinoghile kubita apfo na chokala ghamatsuwa ghose. 35 Lelo

mleke kwaghitsa lolelo lyenu, kwaapfila lina ghweko kulu ghendo.
36 Mdudumile ili mtende ghobama Imulungu na kubokela achila
chawalongele. 37 Ka Ghamaandiko pfagholonga,
“Ing'ali chidogho,
ayo iyakutsa katsakutsa,
ng'atsokawa bae.
38 Iwanu wangu iwotenda ighoninogheletsa watsotoghola na kukala
waghima,
lekeni wang'apfukapfuka,
sinogheletsighwa nawo bae.”
39 Lekeni twetwe si iwanu wa ukupfukapfuka bae na ukuhinyighwa, ila
twetwe twotoghola na twokombolighwa.

# 11

*Ukumtoghola Imulungu*

1 Ukumtoghola Imulungu kuko kumanya kwa hakika aghala ghatu-
beta, na kutoghola ghendo aghala yang'aghakoneka bae. 2 Kwa uku-
toghola kwawo, iwabala wetu tsawatogholighwa ne Imulungu. 3 Kwa
kumtoghola Imulungu twetwe twomanya ka isi yose tsailumbighwa
kwa laghitso lya Imulungu, ipfinu ipfikoneka pfilumbighwa kulawa
mne pfinu ing'apfikoneka.
4 Kwa kumtoghola Imulungu Abeli tsakamlapfila Imulungu nambiko
inoghile kubita ya Kaini. Kwa kutoghola kwake, kamnoghelesa Imu-
lungu ahala haitoghole nambiko yake. Hata ka Abeli tsakafa, aghala
ghatendile ghang'ali ghotulangulitsa.
5 Kwa kumtoghola Imulungu Enoki tsakasolighwa kulanga,
apfo ng'afile bae. Ng'oneke keli kwaapfila Imulungu tsakamsola.
Ghamaandiko Mahenzeluka gholonga hala ng'ana yasolighwe,
tsakatogholighwa ka imunu iyamnoghelese Imulungu. 6 Kuduhu imunu
iyodaha kumnoghelesa Imulungu bila kumtoghola, kwaapfila imunu
wowose iyomghendela Imulungu kobamighwa atoghole ka Imulungu
kabaho, nae kowaghweka awala iwombama kwa ukwiyunda.
7 Kwa kumtoghola Imulungu Nuhu tsakalongelighwa ne Imulungu
aghala ighakutsa hambele, aghala ng'ana ghoneke bae. Kwa pfila
pfamuhulikitse Imulungu, katsenga safina*, amwo yeye na iwanu we
kaye yake tsawakombolighwa. Kwa kutoghola kwake kalangusa iwanu
we isi yose weha, na Nuhu kawa muhatsi wa haki iikutsa kwa kutoghola.
8 Kwa kumtoghola Imulungu Abrahamu hakemighwe aghende mne isi
iyalongile Imulungu katsomwing'a, koka mne isi yake kuya ng'amanyile
ang'ali yoghenda kwani. 9 Kwa kumtoghola Imulungu, Abrahamu
tsakakala muhenza mne isi yelaghane ne Imulungu. Tsakakala mne
pfibumbulika na Isaka na Yakobu, iwabokele ghaghala ghalaghane
Imulungu. 10 Kwaapfila Abrahamu tsayang'ali yobeta ghumji ghune
ghumsingi, ghumji ighupfikitsighwe na kutsengighwa ne Imulungu
mwenyegho.
11 Kwa kumtoghola Imulungu Abrahamu tsakawa aba hata ka
tsakalala ng'ani, na Sara tsaang'ali ng'akweleka bae. Abrahamu tsakam-
toghola Imulungu ka katsotimitsa laghano lyake. 12 Apfo kubitila imunu

* **11:7** safina; yeghala ne imeli ing'ulu

yumwe Abrahamu iyakalile ka kafa, tsawelekighwa iwanu wengi
ing'awodahika bae kupetighwa, ka tsinondo tsa kulanga na msanga
ghwa kumwani.
13 Iwanu wano wose tsawafa aku womtoghola Imulungu.
Ng'awabokele bae aghala ghayalaghane Imulungu, ila tsawaghona
kwa kutali, tsawatoghola ka wawo tsawahenza na wabita nzila
muisi. 14 Iwanu awala iwolonga apfo, wakoneka ka woibama isi
yawo iwenyegho. 15 Wang'aikumbuke isi ila yawalawile, wang'adahile
kubwela. 16 Lekeni sambi woibama isi inoghile ghendo, isi ya kulanga.
Apfo Imulungu ng'akona chinyala bae kukemighwa Imulungu wawo,
kwaapfila kawatendela ghumji.
17 Kwa kumtoghola Imulungu Abrahamu tsakatoghola kumlapfa nam-
biko Isaka imwanaghe nyalimwe hala hayaghetsighwe, tsakatenda apfo
hata ka Isaka tsakakala imwana wa laghano lye Imulungu. 18 Kwaapfila
Imulungu tsakamlongela, “Kubitila Isaka kutsopata watsukulu wanikulongele.” 19 Abrahamu tsakatoghola Imulungu kodaha kuwatsilihula
iwanu iwafile, kwa kulonga apfo Abrahamu tsakambokela keli Isaka
kulawa kwe iwanu iwafile.
20 Kwa kumtoghola Imulungu Isaka kawabaliki Yakobu na Esau, kwa
aghala ighakutsa hambele.
21 Kwa kumtoghola Imulungu Yakobu hayang'ali habehi kufa kawa-
baliki iwana wose wa Yosefu, kamtamanila Imulungu aku kaghamila
ng'weku yake.
22 Kwa kumtoghola Imulungu Yosefu hayang'ali habehi kufa, tsaka-
longa mbuli tsa Waisiraeli kulawa Misiri, kawalaghitsa waitendetse
imipate yake.
23 Kwa kumtoghola Imulungu welesi wa Musa tsawampfisa Musa
kwa miyetsi midatu kulawa hayoneke. Tsawamwona kakala imwana
yanoghile, ng'awapfukile bae ghamalaghitso gha imndewa.
24 Kwa kumtoghola Imulungu, Musa hakulile kalema kukemighwa
imwana wa neghe Farao mndewa wa misiri. 25 Tsakasaghula kudununzika ne iwanu we Imulungu kubita kudeng'elela uhondo wa nzambi kwa
ghamatsuwa chidogho. 26 Tsakona ukumdununzikila Kiristu Mkombotsi kunogha ghendo kubita tsimali tsa Misiri kwaapfila tsayang'ali
yololela ghweko lyake lya hambele.
27 Kwa kumtoghola Imulungu Musa tsakalawa Misiri bila kupfuka maya ye mndewa. Kwaapfila tsakamlolela ghendo Imulungu
yang'akoneka bae. 28 Kwa kumtoghola Imulungu tsakatenda chihungo
cha Pasaka na kulaghitsa idamu imitsighwe mne mibani, malaika wa
lifwa aleke kuwakoma iwana chaudele wa Waisraeli.
29 Kwa kumtoghola Imulungu Waisraeli tsawaloka ibahali ya Shamu
ka mne isi isakale, lekeni Wamisiri hawabamile kuloka tsawafa mne
ghamatsi.
30 Kwa kumtoghola Imulungu imibanda ya ghumji ghwa Yeriko ighwa
hasi Waisraeli hawaitsunguluke kwa ghamatsuwa saba. 31 Kwa kumtoghola Imulungu Rahabu, pinga chiweghe ng'akomighwe bae na awala
yang'awamuhulikitse Imulungu, kwaapfila tsakawabokela pfinoghile
wapelembi wa Waisraeli.
32 Lelo nonge choni keli? Nahela nyafwasi ya kulonga mbuli tsa
Gidioni na tsa Balaki na tsa Samsoni na tsa Yefita na tsa Daudi na

tsa Samweli na tsa manabii. 33 Awo kwa kumtoghola Imulungu
tsawawahuma iwandewa. Tsawahigha ka pfaimnogheletsa Imulungu
na wabokela chayalaghane Imulungu. Tsawadiwa imilomo ye simba.
34 Tsawatsima milambi ya ghumoto, tsawahoneka kukomighwa kwa
imimaghe. Hawang'ali wahela tsingupfu, waghumighwa tsingupfu,
tsawakala ne ngupfu mng'ondo, wawawinga asikali wahenza. 35 Kwa
kumtoghola Imulungu iwapinga wamwenga tsawoyitsighwa iwanu
wawo iwafile iwatsilihulighwe. Wangi wawo tsawadununzika mbaka
wafa, waleka kutoghola kulekelighwa ili watsilihuke na kwingila
ughima unoghile. 36 Wangi tsawabetsighwa na kutowighwa mbalati,
na wamwenga tsawohighwa na kwasighwa mchifungo. 37 Tsawafa kwa
kutowighwa na ghamabwe, tsawaghanighwa kwa msumeno pfihande
pfili, wakomighwa kwa imimaghe, tsawanga kuno na kuno aku wapfala
ngotsi tse iwang'olo ne iwamene. Tsawakala wahingwa, wadunun-
zighwa na watendelighwa ghehile. 38 Tsang'aibamighwe bae iwanu
we isi yose ino wakale ne iwanu ka awo. Tsawang'ali woyungayunga
kunyika na mpfidunda, tsawakala mne tsimango na mne mipondo
muisi.
39 Iwanu wano wose watogholighwa ka wahuma kwa ukutoghola
kwawo. Hata apfo ng'awabokele bae aghala ghalongile Imulungu,
40 kwaapfila Imulungu tsakatutendela twetwe chinu chinoghile ghendo
kubita chawabokele wawo, ili wawo waleke kukamilika bila twetwe.

# 12

*Imulungu kowahigha iwanaghe*

1 Apfo ka pfatuli ne kingili kulu lye iwakalangama hambele hetu,
tuleke chila mtsigho ghwatwinagho na nzambi iitunanahila, na mna
mdawalo ghwa kutsuma ighwikighwe hambele hetu tutsume kwa
kududumila. 2 Tumtsodelele tsinenge Yesu iyanduse ukutoghola kwetu
na iyatsoitimitsa. Kwaajili ye ndeng'elelo ikighwe hambele hake
tsakaududumila msalaba, tsakona ichinyala si chinu bae, naye kokala
ghumoko ghwa kujilo ghwe chighoda che undewa che Imulungu.

3 Mumkumbuke Yesu, pfadununzike na iwanu wane nzambi
pfawamwihile. Lelo mleke kwipfa na kutenyuka ghumoyo. 4 Mne
ukwihisanya kwenu na nzambi ng'ana mwihisanye mbaka mlapfe
idamu yenu. 5 Pfii msemwa imbuli ila ya kughuma ghumoyo ahala
Imulungu hayomkemani mwemwe iwanaghe?

Mwanangu uleke kubetsa Imtwatsa hayokukanya,

kuya hayokukembela uleke kutenyuka ghumoyo.

6 Kwaapfila Imtwatsa komuhigha chila imunu iyomnoghela,

na komkanya chila imwana iyotogholighwa naye.

7 Mdudumile ahala hamkanyighwa, Imulungu kowatendelani ka
iwanaghe. Apfi imwana wachi yang'okanyighwa na aba wake? 8 Ka
ng'amkanyighwa ka pfawokanyighwa iwanaghe wose, mwemwe si
iwanaghe ghendo, ila wana halamu.

9 Kubita agho, twetwe tsatukala na aba tsetu iwatweleke iwatukanyile,
na twetwe tsatuwatoghola kwa chinu acho chawatendile, lelo ambe
pfinogha ng'ani tung'amtegheletsa ghendo Aba wetu wa kulanga, ili

twing'ighwe ughima. 10 Aba tsetu iwatweleke tsawatukanya kwa mat-
suwa madodo ka pfawonile iwenyegho pfinogha, ila Imulungu ko-
tukanya kwa ukutwapfila twetwe, ili tuwe wahenzeluka wake. 11 Lekeni
sambi ukukanyighwa si chinu cha kudeng'elesa bae, ila chinu ichigh-
ala usungu, lekeni hambele ukukanyighwa kutsoghala ghamapfuno
gha tindiwalo na ukukala kwa kumnoghelesa Imulungu kwa awala
iwakanyighwe.

*Malaghitso na makanyo*

12 Lelo mghaghume ngupfu ghamoko ghenu ighaleghele, kuya
mgholose ghamaghoti ghenu ighaleghele. 13 Mghendelele kubita
mne inzila iigholoke, ili achila ichiholole chileke kugholojoka ila
chihonetsighwe.

14 Mwiyunde ghendo kukala kwa tindiwalo ne iwanu wose na kukala
kwa uhenzeluka, kwaapfila kuduhu imunu iyatsomwona Imtwatsa ka
ng'enzeluke bae. 15 Mwalangitse ghendo, imunu wowose aleke kuhun-
gukiwa na uluso we Imulungu, aleke kuwa ka sina lya usungu ilitula
na kuwaghalila maghayo iwanu wengi. 16 Kuleke kuwa na mghoni
wala imunu yang'ompfuka Imulungu bae, ka Esau iyautsile uhatsi wake
wa kuwa chaudele kwa chijo chimwe. 17 Kwaapfila mwomanya hata
hambele habamile kuipata keli ibalaka ila, tsakalemighwa kwaapfila
ng'adahile bae kughalusa chayatendile, hata ka tsakaibama ghendo kwa
masotsi.

18 Mwemwe ng'ampfikile bae hane chidunda Sinai ka iwanu wa
Isiraeli pfawapfikile, chidunda ichidaha kukindighwa, aku chakwaka
ghumoto, hane liwingu titu, ichisi na libeho kulu, 19 na litsi lya malati
na litsi ililonga mbuli. Iwanu wala iwahulike litsi alyo, tsawalomba kwa
ukudedetsa waleke kuhulika keli, 20 kwaapfila ng'awadahile bae kuli-
bokela laghitso ililongighwe, “Hata mnyama ang'achidonza chidunda
acho, atowighwe ghamabwe mbaka afe.” 21 Agho ghose ghawatenda
wapfuke sideke, mbaka Musa kalonga, “Nodedema na ukupfuka!”

22 Lekeni mwemwe mchipfikila chidunda Sayuni, hane ghumji ghwe
Imulungu iyali mghima, Yerusalemu ya kulanga, hamwe ne wamalaika
wengi yang'awopeteka. 23 Mwemwe mtsa mne mtingano we chihungo
che iwanu we Imulungu, iwokemighwa welekighwa wa mwanduso
we Imulungu, iwandikighwe mataghwa ghawo kulanga. Mtsa kwe
Imulungu, yowahigha iwanu wose na muhe tse iwanu iwomnoghelesa
Imulungu iwakamilike. 24 Mwemwe mtsa kwa Yesu, mlamlitsi wa
laghano lya sambi na idamu yake ighumitsighwe yolonga ghanoghile
kubita idamu ya Abeli.

25 Mwalangitse, mleke kulema kumuhulikitsa yeye iyolonga namwe.
Kwaapfila ka ng'awahoneke bae awala iwamlemile yeye iyawakany-
ile hano muisi, twetwe twodahatse kuhona tung'amlema iyolonga na
twetwe kulawa kulanga! 26 Litsi lyake tsalihighisa isi ghamatsuwa ghala,
lekeni sambi kalaghana, kalonga, “Nitsoihighisa keli mala lumwe si
isi iliheka bae, ila na kulanga pfipfila.” 27 Imbuli ayo “mala lumwe
keli” yolangusa ghendo ka ipfinu ipfilumbighwe pfitsohighisighwa na
kulapfighwa, ili pfisighale apfila ing'apfidaha kuhighisighwa.

28 Lelo kwaapfila tubokela undewa ing'audaha kuhighisighwa bae,
mleke tumlongele Imulungu mighede, tumtamanile kwa kumnoghelesa

na kwa kumtegheletsa na kwa kupfuka, 29 kwaapfila Imulungu wetu ka
ghumoto ighuhinya ghendo.

# 13

*Kumtunya Imulungu*

1 Mghendelele kwinoghela chindughu. 2 Mleke kwisemwa
kuwabokela iwahenza mmakaye mwenu, kwaapfila kwa kutenda
apfo iwanu wangi tsawawabokela wamalaika aku ng'awamanyile bae.
3 Mleke kuwasemwa awala iwali mchifungo ka mwemwe mwohighwa
hamwe nawo. Muwakumbuke awala iwodununzika ka namwe
mwodununzika nawo.
4 Iwanu iwekwelile wehulikitse, mmale au mwehe yaleke kuwasa ne
imunu yungi. Imulungu katsowahigha waghoni na watsinzi.
5 Mleke kunoghela ng'ani tsisendi, mdeng'elele na ipfinu
pfamwinapfo. Kwaapfila Imulungu kalonga,
“Sitsokuleka mbe,
sitsokwasa mbe.” 6 Apfo twodaha kulonga bila kupfuka
Imtwatsa iyo iyonyapfila,
Sitsopfuka bae.
Imunu katsonenda choni?
7 Muwakumbuke awala iwang'ali womlongotsani, iwamlongeleni im-
buli ye Imulungu. Mkumbuke pfawakalile na pfawafile, mwighale nawo
pfawamtoghole Imulungu. 8 Yesu Kiristu ka yuyula, ligholo, leloli na
ghamatsuwa ghose. 9 Mleke kusolighwa ne ghamalangulitso ghangi,
pfinogha mimoyo yetu ighelighwe ngupfu kwa uluso we Imulungu,
wala si kwa malaghitso ghe ipfijo bae, kwaapfila malaghitso agho
ng'aghawapfile bae awala iwaghawinzile.
10 Twetwe tuna hanu ha kutambikila, amo awala iwosang'ana
mne bumbulika lya ukutamanila lya Wayahudi waghomighwa
ukuja inambiko yake yoyose. 11 Mtambika mkulu koghala idamu
ye iwanyama Hanu Haenzeluke Ghendo, koghulapfa ka inambiko
ya kuleghusa nzambi, lekeni ng'uli tse iwanyama tsolakatsighwa
kunze mwe kambi. 12 Apfo Yesu naye ili yawadeghetese iwanu kwa
idamu yake imwenyegho, kadununzika na kufa kunze kwe ghumji.
13 Lelo leka tumghendele kunze kwe kambi tukalighighwe ka yeye
pfalighighwe. 14 Kwaapfila hano muisi twahela ghumji ighukala ila
twokalitsa ghumji ighukutsa. 15 Lelo kubitila Yesu tumlapfile Imulungu
nambiko yo ukumtunya ghamatsuwa ghose, mbuli atso tsa utunitso,
tsitso sadaka tsetu hala hatulonga Yesu ka Mtwatsa. 16 Mleke kwisemwa
kwitendela ghanoghile na kwiyapfa, kwaapfila nambiko ka atso, tsitso
itsimnogheletsa Imulungu.
17 Muwategheletse awala iwomlongotsani na kuwinza malaghitso
ghawo. Wawo wololesa muhe tsenu, kwaapfila watsomlongela Imu-
lungu pfawamsang'anile. Mng'awategheletsa watsotenda sang'ano
yawo aku wodeng'elela, ka ng'amuwategheletsa watsosang'ana kwa
kusing'inika, na chinu acho ng'achitsomwapfilani bae.
18 Mtulombele. Twotoghola ghendo ka mimoyo yetu ng'aitulongela
bae tutotsa, mana twobama kutenda ghanoghile mne pfinu pfose.
19 Nowalomba ghendo mnilombele Imulungu ambuyitse himahima
kuna mwemwe.

*Malombi gha ukumalitsila na ndamso*

20 Lelo, Imulungu wa tindiwalo iyamtsilihule Imtwatsa wetu Yesu,
imdimi mkulu we iwang'olo kwa idamu iilangusa laghano lya kweli lya
ghamatsuwa ghose, 21 awatende mwemwe mkomale mne chila chinu
chinoghile chamtenda, mdahe kughatenda ghayobama, na kwa kubitila
Kiristu yatende aghala ighamnogheletsa imwenyegho mghati mwetu.
Utunitso uwe kuna Yesu Kiristu ghamatsuwa ghose! Ona.

22 Ndughu tsangu nowalomba ghendo, muubokele usenga uno wa
kughuma ghumoyo kwa kududumila, aino ibaluwa ndodo hela yan-
imwandikileni. 23 Nobama mmanye ka ndughu yetu Timoteo kalekele-
lighwa kulawa mchifungo, ang'atsa sambi nitsakutsa naye kumwonani.

24 Walamseni wose iwomlongotsani na iwanu wose we Imulungu.
Wandughu wa isi ya Italiya womlamsani.

25 Uluso we Imulungu ukale namwe mwose.

# Ibaluwa iyandikighwe na Yakobu Ichilongole

Ibaluwa ino yandikighwa na munu yumwe iyakemighwe Yakobu. Yakoneka Yakobu yuno iye iyakalile mdodo wake Yesu, naye tsa chilongotsi mna likanisa lya mwanduso na mna libalatsa lya Yelusalemu (Gham 15:13). Mna ibaluwa ya Pauli kwa Wagalatiya (2:9), Mtumighwa Pauli kamkema Yakobu ka ingutso ye likanisa. Iwasomi wengi wotoghola ghendo ka ibaluwa ya Yakobu yandikighwa mna miyaka ya hamsini kulawa honeke Yesu. Kwaapfila yeye Yakobu tsa chilongotsi wa kanisa ililikalile Yelusalemu, apfo yakoneka kandika hayang'ali kokala kuko.

Yakobu kawandikila makabila kumi na meli ighang'ali ghokala mna isi yose. Chayandike Yakobu chowalangulitsa Wakiristo wose lekeni yeye kwa kughandikila makabila kumi na meli yakoneka tsakabama ghendo kuwandikila Wakiristu wa Chiyahudi. Kwaapfila ibaluwa ino tsaibamighwa isomighwe ne iwanu wengi, ina mbuli nyingi. Yakobu tsakakomangitsa ukutoghola pfakusang'ana hamwe na ghamatendo. Kalonga ukutoghola kutsakoneka kubitila ghamatendo (2:17). Pfipfila kowaghoma iwanu waleke kulolesagha pfihanga pfa wanu, matajili au wahinghwa, na kotulongela tuwe wanu wa kwalangitsa kwa aghala ghatulonga.

**Ighali mno**

Yakobu kowalamsa iwanu 1:1
Yakobu kowalongela iwanu wadudumile ahala hawoghanzika (1:2-27)
Kuya Yakobu kolonga ukutoghola pfakubamighwa koneke kubitila ukutenda (2:1-26).
Yakobu kolonga mbuli tsine ngupfu pfatsili (3:1-12).
Pfipfila Yakobu kolonga ihekima ye Imulungu pfaili na ihekima ye isi pfaili. (3:13-4:10)
Yakobu kowakanya iwanu waleke kwitunya

1 Nene Jakobu, imtumwa we Imulungu na we Imtwatsa Yesu Kiristu.
Nomwandikilani mwemwe ghamakabila kumi na meli yampwililike muisi. Nomlamsani.

*Ukutoghola na ihekima*

2 Ndughu tsangu, hamghetsighwa mna maghayo ghoghose ghala
mdeng'elele ghendo, 3 kwaapfila mwomanya hamghetsighwa mne uku-
toghola kwenu, mwotendighwa mdudumile. 4 Mwalangitse ukududu-
mila kwenu kuleke kutsigha, ili mkomale na mtimile na mleke kuhun-
gukighwa ne ichinu chochose. 5 Ka yumwe wenu kahungukighwa
ihekima, alombe kwe Imulungu, Imulungu iyoweng'a iwanu wose kwa
uluso bila ukukembela, naye katsakwing'ighwa. 6 Lekeni alombe kwa
ukutoghola bila ukwalangula chochose. Kwaapfila imunu iyakwalan-
gula keghala ne ghamawimbi ghe ibahali, ghotowighwa na kwasighwa
ne libeho. 7 Imunu ka ayo aleke kwipfikitsa ka katsobokela ichinu

chochose kulawa kwe Imtwatsa, 8 imunu yakwalangula ipfinu pfibili
mmoyo mwake, ng'akwima ghoya bae mna ghose ghayotenda.

*Imunu mhingwa na imunu yane mali*

9 Ndughu iyali mhingwa kobamighwa adeng'elele ahala hakwinu-
lighwa ne Imulungu. 10 Naye imunu iyane mali kobamighwa adeng'elele
hayatsohulumsighwa ne Imulungu, kwaapfila katsohupa ka luwa lwa
kwibagho. 11 Kwaapfila litsuwa lyolawa na kunyatsa imimeya, maluwa
ghake gholaghala ne ukunogha kwake kwohupa. Apfo pfipfo kwe imunu
yane mali, naye katsohupa mne sang'ano tsake.

*Ukughetsighwa*

12 Kabweda imunu yula iyodudumila hayoghetsighwa, kwaapfila
hatsoluta mne ukughetsighwa katsobokela ghweko lya ughima, lila
Imulungu lyawalongele katsoweng'a awala iwomnoghela. 13 Imunu
ang'aghetsighwa, aleke kulonga, “Imulungu konighetsa.” Kwaapfila
Imulungu ng'oghetsighwa bae kwa ghehile, wala ng'omghetsa imunu
wowose atende ghehile. 14 Chila imunu koghetsighwa atende ghehile
kwa tsitamaa tsake mwenyegho aku kokweghighwa na ukwonzighwa.
15 Kuya, itamaa ila ing'akomala, yakweleka nzambi, na nzambi nayo
haikomala, yakweleka lifwa.

16 Ndughu tsangu, mleke kubughighwa. 17 Chila ghweko linoghile
na ilikamilike lyolawa kuchanya, lyolawa kwa Aba we imimwanga
ya kulanga, yeye ng'oghaluka bae na ng'olangusa chitango chochose
cha uchigheugheu. 18 Kwa ukubama kwake mwenyegho katweleka
kubitila usenga wa ukweli ili tuwe wa mwanduso mna pfilumbe wose
yawalumbile.

*Ukuhulika na kutenda mbuli tse Imulungu*

19 Ndughu tsangu wanoghelighwa, mkumbuke chinu chino, chila
imunu asumke kutegheletsa, lekeni aleke kuwa chilabilabi, wala
kusumka kwona maya, 20 kwaapfila munu yane maya ng'odaha bae
kutenda aghala ighamnoghelesa Imulungu. 21 Apfo mghaleke ghose
ghehile na nzila tsenu tsose itsihile ghendo. Muibokele kwa uhole imbuli
iihandighwe mghati mwenu iidaha kuwakombolani.

22 Mleke kwighutsukila kwa kuhulika hela imbuli yake, ila muiten-
dele sang'ano. 23 Imunu wowose iyohulika mbuli lekeni ng'oitendela
sang'ano bae, imunu ayo keghala ne imunu iyelola chihanga chake
mne chilolelo, 24 na homalitsa kwilola, kakuka na baho kesemwa
pfali. 25 Lekeni imunu iyolola ghoya laghitso ilitimile ilitenda iwanu
weyanzale, na koghendelela kulikinda, ng'esemwa bae chayahulike, ila
kochisang'ana, imunu ayo katsobweda mne chila chinu choyotenda.

26 Imunu wowose ang'ebona ka imunu wa dini na ng'olughoma bae
lulimi lwake, imunu ayo keghutsukila imwenyegho, na dini yake ya-
hela sang'ano. 27 Dini inoghile na ilihela totso hachinga ha Aba wetu
Imulungu, iyo ino ano, kuwapfila iwachuwa ne pfitsuka mne maghayo
ghawo, na kukala kutali na ghehile ighali muisi.

# 2

*Ukwibaghula kokanyighwa*

1 Ndughu tsangu, ka mwomtoghola Imtwatsa wetu Yesu Kiristu,
Imtwatsa wa utunitso, mleke kuwabaghula iwanu. 2 Tulonge katsa

imunu mne mtingano wenu kapfala tsipete tsa nzahabu ne ghamaghwanda ghanoghile, na pfipfila katsa mhingwa kapfala ghamaghwanda ighalalile. 3 Ka mwombokela pfinoghile imunu yula iyapfalile ghamaghwanda ighanoghile na kumlongela, “Ukale hano hane chighoda chinoghile,” lekeni mwomlongela imunu yula mhingwa, “Ghweghwe wime hala,” au, “Kala hasi.” 4 Apfi awo si ubaghutsi bae uli mna mwemwe? Na ukulamla kwenu ng'akulawa bae mne mbutsi tsihile?

5 Ndughu tsangu wanoghelighwa, mtegheletse! Apfi Imulungu ng'awasaghule wahingwa we isi ino kuwa matajiri wa ukutoghola na kuhala undewa wawalongele katsoweng'a wala iwomnoghela? 6 Lekeni mwemwe mwowabetsa wahingwa. Apfi si iwanu wane mali bae iwombunzani mwemwe? Apfi si wawo bae iwowaghalani mwemwe mne libalatsa? 7 Apfi si wawo bae iwoliligha taghwa linoghile lye Imtwatsa, mwemwe yamli wanu wake?

8 Mtsotenda pfinoghile ka mwoghakinda Ghamalaghitso gha chindewa, ighali mne Ghamaandiko Mahenzeluka, “Mnoghele miyagho ka pfawinoghela ghumwenyegho.” 9 Lekeni ka mwowabaghula iwanu, mwotenda nzambi na mwohighighwa ne Ghamalaghitso kwaapfila mwemwe ng'amkindile bae Ghamalaghitso. 10 Kwaapfila imunu iyokinda Ghamalaghitso ghose na kuleka kukinda laghitso limwe, imunu ayo kana totso lya kuleka kughakinda Ghamalaghitso ghose. 11 Kwaapfila yuyula iyalongile, “Uleke utsinzi,” pfipfila kalonga, “Uleke kukoma.” Ka ng'utenda bae utsinzi lekeni kwokoma, ghweghwe ng'ukinda bae Ghamalaghitso ghose. 12 Mlonge na mtende ka iwanu wala iwatsohighighwa kwa Ghamalaghitso ghala ighotenda iwanu weyanzale. 13 Kwaapfila Imulungu ng'atsomwonela libatsi bae imunu wowose iyalihela libatsi. Lekeni libatsi lyohuma ukuhigha.

*Twolangusa tumtoghola Imulungu kwe ghamatendo ghetu*

14 Wandughu tsangu, apfi pfinogha imunu kulonga komtoghola Yesu aku ghamatendo ghake ng'agholangusa apfo? Apfi ukutoghola ako kodahatse kumkombola? 15 Tulonge, kwomwona ndughu yako au dada yako kahela ghamaghwanda na kahela ichijo. 16 Naghwe kwomlongela, “Ughende tseghamba, ukwote ghumoto na ukaje wighute,” lekeni ng'umwing'ile bae ichijo au ghamaghwanda. Apfi chutendile chomwapfila choni? 17 Pfipfila ukutoghola kuliyeka, ka ng'akulangusa ghamatendo, akwo kufwa ghendo.

18 Lekeni imunu kodaha kulonga, “Imunu yumwe kotoghola, na imunu yungi kana ghamatendo!” Na nene nitsomwidika, “Unilanguse lelo ukutoghola kwako kulihela ghamatendo. Nani nitsokulangusa ukutoghola kwangu kune ghamatendo.” 19 Apfi kwotoghola ka hana Imulungu yumwe? Pfinogha! Na ipfinyamkela nawo pfipfila wotoghola pfipfo aku wodedema kwa kupfuka.

20 Kwambotsi! Apfi kwobama ulangusighwe ka ukutoghola kulihela ghamatendo kwahela isang'ano? 21 Pfii imbala wetu Abrahamu pfatendighwe kanogha hambele he Imulungu? Ambe kwa kubitila ghamatendo ghake, hamlapfile imwanaghe Isaka awe nambiko hanu ha kutambikila. 22 Mwakona! Ukutoghola kwake na ghamatendo ghake ghasang'ana hamwe. Ukutoghola kwake tsakutimila kubitila ghamatendo ghake. 23 Apfo Ghamaandiko Mahenzeluka ghatimila,

aghala ighalongile, “Abrahamu tsakamtoghola Imulungu, na kwa ukutoghola kwake, Abrahamu koneka kanogha hambele he Imulungu.”
Apfo Abrahamu kakemighwa sale we Imulungu. 24 Mwakona, imunu
kakoneka kanogha hambele he Imulungu kwa ghamatendo ghake na si
kwa ukutoghola kuliyeka bae.
25 Pfipfila, Rahabu ayula pinga chiweghe katendighwa kanogha
hambele he Imulungu kwa ghamatendo ghake, hala hayawabokele
wapelembi na kuwalapfa kunze kwa nzila ingi.
26 Ka apfila lukuli bila muhe lufa, pfipfo ukutoghola bila ghamatendo
kufa.

# 3

*Kululongotsa lulimi*

1 Ndughu tsangu, mna mwemwe mleke kuwa na walangulitsi wengi,
ka pfammanya twetwe walangulitsi tutsohighighwa ng'ani kubita
iwanu wangi. 2 Twetwe twose tutotsagha. Ka imunu ng'ototsa bae mna
ghayolonga, imunu ayo kakomala, kodaha kululongotsa lukuli lwake
lwose. 3 Twetwe twakwoha imitsabi mne milomo ya falasi kuwatenda
watuwinze, na twodaha kutsilongotsa ng'uli tsawo tsose kwokwose
kwatubama. 4 Ebu uloleni mnumbwi, hata ka mkulu ng'ani na woso-
lighwa ne libeho likulu, wodaha kulongotsighwa ne mtela mdodo, nawo
woghenda kwokwose mlongotsi kwoyobama ughende. 5 Pfipfo kwa
lulimi, chilungo chidodo che lukuli, lekeni cheghodela pfinu pfikulu.
Lola isesi ya ghumoto pfaidaha kutenda muhulo ghulakale. 6 Pfipfila
lulimi lweghala ne ghumoto, lwakwima hanu ha chila chinu chi-
hile mghati mwe pfilungo pfetu, lwoluteda lukuli lwose lufinale na
lwolakatsa ughima wose, nalwo lwakwaka ghumoto ighubwinighwe
jehanamu. 7 Iwapfilumbe wose, iwanyama we kumuhulo, iwapfideghe,
iwanyama iwotambala ne iwasomba wodaha kufughighwa, na ma
wafughighwa ne iwanu. 8 Lekeni lulimi, haduhu imunu iyadahile
kulufugha. Lulimi lwiha na ng'aludaha kulongosighwa, lumema sumu
iighala lifwa. 9 Kwa lulimi twomtunya Imtwatsa na Aba wetu, kwa
lulimi lulo twowalighita iwanu iwalumbighwe kwa kwighala ne Imu-
lungu. 10 Mlomo wuwula wotunya na wolighita iwanu. Ndughu tsangu
agha ghaleke kulawila! 11 Apfi mbwibwi yodaha kulapfa ghamatsi
ighanoghile na ghane munyu? 12 Ndughu tsangu, apfi mkuyu gho-
daha kweleka ng'owo, au mkowo kweleka ng'uyu? Pfipfo mbwibwi ye
ghamatsi ghe munyu ng'aidaha bae kulapfa ghamatsi ghanoghile.

*Ihekima kulawa kulanga*

13 Yuhi mghati mwenu yane ihekima na tsimbutsi? Yalanguse gha-
matendo ghake ighanoghile kwa kukala pfinoghile, ghamatendo igho-
tendighwa kwa uhole na ihekima. 14 Lekeni ka imimoyo yenu imema
chepfu chine usungu, ukwinoghela wenyegho mliheka na ukwibaghula,
mleke kwighoda kwa kulonga ughutsu na kuulema ukweli. 15 Ihekima
ayo ng'ailawa bae kulanga, ila yolawa bahano muisi, si ya Ghumuhe
we Imulungu bae, ila ya chisetani. 16 Kwaapfila chila hane chepfu na
hane iwanu iwenoghela wenyegho waliheka, aho hana hengele na chila
chinu chihile. 17 Ila ihekima iilawa kulanga tanu idegheta, yonoghela
tindiwalo, ihola, yotegheletsa mbuli tse iwanu, imema libatsi na ina

ghamatendo ghanoghile, yahela ubaghutsi wala ung'enye. 18 Ipfinu
ipfimnoghelesa Imulungu pfolawa mne mbeghu itsihandighwa mne
tindiwalo ne iwanu iwoghala tindiwalo.

# 4

*Mwihulumse kwe Imulungu*

1 Chihi ichiwatenda mwitowe na mwighobole mghati mwenu? Si
tsitamaa tsenu tsihile bae itsitowagha mghati mwe ng'uli tsenu?
2 Mwobama pfinu lekeni ng'ampfipata bae. Mwokoma na kwona
chepfu, lekeni ng'amdaha bae kupata pfambama. Apfo mwetowa ne
kwighobola. Mwahela pfinu kwaapfila ng'amumlomba Imulungu bae.
3 Hamlomba, ng'ambokela bae, kwaapfila mwolomba kwa tamaa tsi-
hile, mwolomba pfinu apfo mpfitumile kwa tamaa tsenu. 4 Mwemwe
iwanu yang'amtogholighwa! Apfi ng'ammanya bae ka kuwa sale we iisi
kumwihila Imulungu? Imunu wowose iyosaghula kuwa sale we pfinu
pfe iisi, imunu ayo katsakuwa mwihile we Imulungu. 5 Apfi mwop-
fikitsa Ghamaandiko Mahenzeluka ghalonga hela haghalongile, "Muhe
iyamwikile Imulungu mghati mwetu kana chepfu ng'ani?" 6 Lekeni Imu-
lungu katutendela uluso mkulu ghendo. Ka Ghamaandiko Mahenzeluka
pfagholonga, "Imulungu kowalema iwanu iweghoda, ila kowatendela
uluso iwanu yang'aweghoda."

7 Apfo mumtegheletse Imulungu. Mumpinge Yehile, naye katsot-
suma kulawa kuna mwemwe. 8 Mseghelelelen Imulungu naye katsowa-
soghelelani. Mwopfughe ghamoko ghenu mwemwe yamne nzambi,
muideghetese imimoyo yenu, mwemwe yamkwalangula ipfinu pfibilii
mmoyo! 9 Mlile, mwiyayane na kwona usungu. Chiseko chenu chiwe
chililo, na ukudeng'elela kwenu kuwe usungu. 10 Mwihulumse hambele
he Imtwatsa, naye katsowenulani.

*Ukuwahigha wayagho koghomighwa*

11 Ndughu tsangu mleke kwilonga pfihile. Ka imunu komlonga
pfihile ndughu yake na komuhigha, imunu ayo koghalonga pfihile
ghamalaghitso ghe Imulungu na koghahigha. Hauhigha ghamalaghitso,
ng'ughakinda bae ghamalaghitso, ila kwoghahigha. 12 Imulungu
yaliyeka iyolapfa ghamalaghitso na kuhigha, yeye yaliheka iyodaha
kukombola na kukoma. Lelo ghweghwe uli nani mbaka umuhighe
miyagho?

*Mleke kwighoda*

13 Lelo mtegheletse mwemwe yamlonga, "Leloli au ilupfi tutsoghenda
mne ghumji ghumwe, tutsokala ghumwaka ghumwe aku twochuutsa
pfinu na kupata sendi." 14 Mwemwe ng'ammanyile bae ughima wenu
ilupfi utsakuwatse! Mwemwe mweghala na kungughu ililawila kwa
chipindi chidodo kuya lyakuka. 15 Ila mwobamighwa kulonga, "Imt-
watsa ang'abama tutsokala waghima, kuya tutsotenda chinu chino au
chinu chila." 16 Lekeni sambi mwemwe mweghoda na ukwitunya,
ukwighoda kwose ka kuno kwiha.

17 Apfo imunu iyomanya ghanoghile na ng'oghatenda bae, ayo ko-
tenda nzambi.

# 5

*Kuwakanya iwanu wane tsimali*

1 Mwemwe yamne tsimali, lelo mnihulikitse! Mlile na kuyayana
kwaapfila ghamaghayo ghenu ghowatsilani. 2 Tsimali tsenu tsola, na
ghamaghwanda ghenu ghajighwa ne iwamswa. 3 Tsahabu na pfetsa
tsenu tsina ng'angagha. Ng'angagha ino itsolapfa ukalangama kuna
mwemwe na itsotsija ng'uli tsenu ka ghumoto. Mwemwe mwilundikila
tsimali mna ghamatsuwa ghano gha ukutsigha! 4 Mlole! Ng'amuwalihe
bae iwanu iwosang'ana mne imighunda yenu, nawo wosing'inika.
Imtwatsa Yane ngupfu ng'ani kahulika chililo chawo. 5 Tsamkala
muisi aku mwohondola, mwinoghetsa kwa pfinu pfinoghile. Mwitenda
mnenehe kwa litsuwa lila lya ukuchinjighwa. 6 Mwemwe muwahigha
na kuwakoma iwanu iwalihela totso yang'awomlemelani bae.

*Ukududumila ne ukwilaha*

7 Ndughu tsangu mdudumile mbaka Imtwatsa yatse. Mloleni imunu
iyolima pfobetetsa mghunda ghwake ghweleke ghamatsawo ghayo-
ghabama sideke, na pfobetetsa imvula ya mwanduso mbaka ya kut-
sigha. 8 Pfipfila namwe mdudumile na mwime ghoya mna ukutoghola,
kwaapfila Imtwatsa kahabehi kutsa.
9 Ndughu tsangu mleke kwinung'unikila, hela mtsohighighwa ne
Imulungu. Yeye iyo mlamutsi iyali habehi kupfika! 10 Ndughu tsangu,
muwakumbuke manabii we Imulungu iwalongile kwa uwetso we Imt-
watsa. Mwighale nawo ka pfawadudumile mne maghayo. 11 Ka pfam-
manya, twowakema wabweda kwaapfila tsawadudumila. Muhulika
Ayubu pfadudumile, mmwona Imtwatsa pfamtendele mbaka utsigho.
Kwaapfila Imtwatsa kamema libatsi na uluso.
12 Kubita agho ghose, ndughu tsangu, mleke kwilaha kwa kulanga
wala kwe isi, au kwa ichinu chochose. Hamlonga “Ona” iwe ona, na
hamlonga “Bae,” iwe bae, ili mleke kuhighighwa.

*Ukulomba kwa ukutoghola*

13 Pfii hana imunu iyoghaya mghati mwenu? Yamlombe Imulungu.
Pfii hana munu iyodeng'elela? Na yembe wila wa kumtunya Imu-
lungu. 14 Pfii hana imtamu mghati mwenu? Na yawakeme iwabala wa
kanisa wamlombele na wambakatse ghamafuta kwa taghwa lye Imt-
watsa. 15 Wang'alomba kwa ukutoghola mtamu katsohona, Imtwatsa
katsomwinula. Ka katenda nzambi yoyose, Imulungu katsomleghusila
nzambi ayo. 16 Apfo mwilongele nzambi tsenu mwemwe kwa mwemwe
na mwilombele muhonetsighwe. Ukulomba kwa imunu iyomnoghelesa
Imulungu kuna ngupfu ya kutenda mengi. 17 Eliya tsakakala imunu
ka twetwe. Kalomba kwa ghumoyo ghose imvula ileke kutowa, na
imvula ng'aitowile bae muisi kwa miyaka midatu na miyetsi sita. 18 Kuya
kalomba keli, imvula itowa na isi yeleka ghamatsawo.
19 Ndughu tsangu, imunu yumwe kuna mwemwe ang'agha kulawa
mne nzila ya ukweli, na imunu yungi ang'amuyitsa, 20 amanye pfino,
imunu yamuyitsile imunu iyane nzambi kulawa mna nzila ihile, kat-
somkombola imunu ayo kulawa mne lifwa, na kutenda nzambi tsake
nyingi tsileghusighwe ne Imulungu.

# Ibaluwa ya Mwanduso ya Petiri Ichilongole

Ibaluwa ya mwanduso ya Petiri iyandikighwa na mtumighwa Petiri. Petiri kanza ibaluwa yake kwa kulonga yeye yali nani na kolonga ibaluwa yake kamwandikila nani. Kawandikila Wakiristu wose iwali "wagheni" muisi mno (1 Petiri 1:1). Mala nyingi tsakawakema apfo iwanu yang'ali yowandikila. Kwaapfila ibaluwa yake ino yeghala na ibaluwa iyandike Pauli kwa iwanu wa Efeso, iwanu wengi wotoghola ka ibaluwa kwa iwanu wa Efeso ilongola kwandikighwa kubita ibaluwa ya mwanduso ya Petiri iyandikighwe mna miyaka ya sitini na tano kulawa Yesu helekighwe. Petiri kandika ibaluwa ino hayang'ali Roma, isi iyaikemile Babuloni (5:13).

Chinu chikulu ghendo chimtendile Petiri yandike ibaluwa ino kuwaghuma ghumoyo na kuwalongela uluso wa kweli we Imulungu (5:12). Mbuli nyingi itsili mne ibaluwa ino ya Petiri ka 1 Petiri 2:11-3:7, yeghala ghendo na mbuli itsili mne ibaluwa kwa Waefeso 5:18-6:9, na Wakolosai 3:18-4:6. Imistali yose ayo yolonga mbuli tsa iwanu ukukala pfinoghile ne iwanu wangi na iwanu wa mmakaye mwawo, na kuwahulikitsa iwatawala. Pfipfila Petiri kowaghuma ghumoyo wakiristu wadudumile ahala hawoghaya kwaapfila ghamatsuwa gha habehi kumala. (4:1).

**Ighali mghati**

Mne isula ya 1:1-2, Petiri kolonga yeye yali nani.

Mne isula ya 1:3-2:10, komlongela Imulungu mighede kwa ukombotsi iwali nawo.

Mne isula ya 2:11-4:11, Petiri kolaghitsa ukukala ghoya, kolonga iwanu pfawabamighwa kukala, ka immale na pinga wake, imtumwa na mtwatsa wake.

Mne isula ya 4:12-5:11, kolonga Wakiristu pfawobamighwa kukala hala hawodununzika.

Mne isula ya 5:12-14, Petiri komalitsila ibaluwa yake

1 Nene Petiri mtumighwa wa Yesu Kiristu, nomwandikilani mwemwe
imsaghulighwe ne Imulungu, yampwililike na kukala ka wahenza
ako Ponto, Galatiya, Kapadokiya, Asiya na Bisiniya. 2 Imulungu Aba
tsakawamanya mwemwe na kamsaghulani kulawa ghumwande, na
Ghumuhe wake kawatenda mwenzeluke, mdahe kumuhulikitsa Yesu
Kiristu na kumitsighwa idamu yake.

Nomlomba Imulungu yawongetsele uluso wake na yamwikeni tseghamba.

*Lolelo line ngupfu lya ghamatsuwa ghose*

3 Lekani tumtunye Imulungu, Aba wa Imtwatsa wetu Yesu Kiristu.
Kwaapfila katwonela libatsi sideke kwa kututenda twelekighwe keli
kwa kutsilihuka kwa Yesu Kiristu. Mbuli ino yotwing'a lolelo line
ngupfu. 4 Namwe mwololela kubokela pfinu pfinoghile pfang'apfidaha
bae kulala, kuhinyika wala kufinala. Imulungu kamwikilani kulanga
pfinu apfo. 5 Namwe mwololesighwa ne ingupfu ye Imulungu kubitila

ukutoghola mbaka mpate ukombotsi yawikile Imulungu kwa kughubu-
lighwa mne ghamatsuwa gha ukutsigha. 6 Muideng'elele imbuli ino,
hata ka sambi, kwa chipindi chidodo mwobamighwa mghanzike kwaa-
jili ya ukughetsighwa sideke. 7 Agho ghobama kughetsa ukutoghola
kwenu kulangusa ka kunogha. Hata nzahabu, iidaha kuhinyika nayo
yoghetsighwa ne ghumoto, lelo ukutoghola kwenu chinu chikulu ku-
bita nzahabu, pfipfila kwobamighwa kughetsighwe. Baho mtsotun-
yighwa, mtsotunitsighwa na mtsotogholighwa ne Imulungu kwa uku-
toghola kwenu mne litsuwa lila Yesu Kiristu hatsakutsa. 8 Hata ka
ng'ammwonile bae, mwomnoghela, na hata ka sambi ng'ammwona,
mwemwe mwomtoghola na mmemesighwa ndeng'elo ya utunitso
ing'aidaha bae kulongighwa, 9 kwaapfila mwobokela ghweko lya uku-
toghola kwenu, iwo ukombotsi wenu.
10 Manabii tsawatabili mbuli tsa uluso uno ka ung'awatsileni
mwemwe, kuya tsawapelemba ng'ani na kwighutsaghutsa mbuli
tsa ukombotsi uno. 11 Tsawabama wamanye ichipindi chachi na
itsakuwatse kwa chinu acho ichilongighwe ne Ghumuhe wa Kiristu
iyakalile mghati mwawo, iyalanguse Kiristu pfayatsoghaya ne
utunitso iukutsa hambele. 12 Imulungu kawaghubulila manabii ka
ng'awesang'anile iwenyegho bae, ila wawasang'anilani mwemwe,
hala hawalongile mbuli tsino tsamlongelighwe sambi ne iwanu wala
iwawapetele Imbuli Inoghile kwa ngupfu ye Ghumuhe Mwenzeluka
iyatumighwe ne Imulungu kulawa kulanga. Hata wamalaika
wosulukila kumanya mbuli tsino.

*Mkale kwa uwenzeluka*

13 Apfo, mwiyandae ghendo na mkale meso, mwilongotse wenyegho.
Mwike lolelo lyenu mne uluso wamtsakwing'ighwa hayatsoghubu-
lighwa Yesu Kiristu. 14 Muwe ka iwana iwohulika, mleke kukala
kwa kuwinza keli tsitamaa tsihile ka hala hamkalile ng'ammanyile
ukweli we Imulungu. 15 Bali ka yula yawakemile pfahenzeluke, namwe
mwenzeluke mna ghose ghamtenda, 16 kwaapfila yandikighwa mne
Ghamaandiko, “Mwenzeluke, kwaapfila Nene nihenzeluka.”
17 Hamumlomba Imulungu, mwomkema Aba, mmanye ka yeye
komuhigha chila munu ka pfayatendile, Imulungu ng'obaghula
bae, apfo mkale muisi mno ka iwahenza kwa kumpfuka Imulungu.
18 Kwaapfila mwomanya tsamkombolighwa mne aghala ghehile
ighambokele kulawa kwe iwabala wenu. Ng'amkombolighwe bae
kwa ipfinu ipfihinyika ka fetsa au nzahabu, 19 ila kwa idamu ya Kiristu
iuli chinu chikulu, imwana we ing'olo iyalihela chilema au ng'opfu.
20 Tsakasaghulighwa ne Imulungu ng'ana isi ilumbighwe, lekeni
kaghubulighwa mne ghamatsuwa ghano ghe ukutsigha kwaajili yenu.
21 Kubitila yeye mwomtoghola Imulungu, iyamtsilihule na iyamtunyile,
apfo ukutoghola kwenu na lolelo lyenu pfa kwe Imulungu. 22 Lelo
mdeghetesighwa muhe kwa kuhulikitsa ukweli ili muwanoghele
ndughu tsenu bila ung'enye, mwinoghele mwemwe kwa mwemwe
kwa ghumoyo ghose. 23 Kwaapfila mwemwe mwing'ighwa ughima wa
sambi, si kwa mbeghu iikola bae, ila kwa mbeghu ing'aikola, kwa nzila
ye usenga we Imulungu une ughima na iukala. 24 Ka Ghamaandiko
Mahenzeluka pfagholonga,
“Iwanu wose weghala ne imitsani

na utunitso wawo weghala na ghamaluwa gha kumuhulo.
Imitsani yonyala na ghamaluwa gholaghala,
25 lekeni usenga we Imtwatsa itsakwima ghamatsuwa ghose.”
Mbuli ayo iyo Imbuli Inoghile yampetighwe.

# 2

*Libwe lya ughima na iwanu wahenzeluke*

1 Apfo mghaleke ghose ghehile na ughutsu na ung'enye na chepfu
na ukwilonga pfihile. 2 Mwighale ne iwana wadowado, iwelekighwe
sambi pfawosulukila kong'a ghamatombo, namwe msulukile matombo
ghanoghile igholawa mne Imbuli ye Imulungu, ili mkule na ukukombo-
lighwa, 3 ka kweli mmanya Imtwatsa ka mluso.
4 Mghendeleni Imtwatsa, yeye ka libwe lye ughima ililemighwe ne
iwanu, lekeni lisaghulighwa ne Imulungu ka libwe linoghile kuna yeye.
5 Pfipfila namwe, mumghendele ka ghamabwe gha ughima, imkatsen-
gighwe muwe ing'anda ye chimuhe na kuwa watambika wahenzeluka,
kwa kulapfa nambiko tsa muhe itsitogholighwa ne Imulungu kubitila
Yesu Kiristu. 6 Kwaapfila Ghamaandiko Mahenzeluka gholonga,
“Lola, nakwika libwe ako Sayuni,
libwe kulu lya ghumsingi lya hane membe, ilisaghulighwe na libwe
linoghile.
Munu wowose iyomtoghola ng'atsoghelighwa chinyala bae.”
7 Lelo kuna mwemwe yamtoghola, libwe lino linogha. Lekeni kwa
iwanu yang'awotoghola, ka Ghamaandiko Mahenzeluka pfagholonga,
“Libwe ililemighwe ne iwanu iwotsenga, liwa libwe kulu lya ghumsingi
lya hane membe.” 8 kuya gholonga,
“Libwe alyo libwe lya ukwikwala iwanu,
na libambalawe lya ukuwaghwisa iwanu.”
Iwanu wekwala kwaapfila ng'awaitoghola bae imbuli ila, apfi pfipfo
pfawekelighwe kulawa ghumwande.
9 Lekeni mwemwe mwa iwanu imsaghulighwe, watambika wa Mn-
dewa, kingili lye iwanu wahenzeluka, iwanu we Imulungu mwenyegho,
iyamsaghulighwe kutsipeta sang'ano ng'ulu tse Imulungu iyawakemile
kulawa mchisi mwingile mne ghumwanga ghwake ighukangawatsa.
10 Ghumwande mwemwe ng'amkalile bae iwanu we Imulungu, lekeni
sambi mwemwe mwa iwanu wake, ghamatsuwa agho ng'ambokele bae
libatsi lyake, lekeni sambi mbokela libatsi lyake.

*Mkale ka iwatumwa we Imulungu*

11 Wandughu tsangu, nowalombani, mwemwe ka iwahenza na
iwabita nzila hano muisi, mtsileke tsitamaa tsihile itsitowa ne muhe
tsenu. 12 Mkale ghoya mghati mwe iwanu ing'awommanya Imu-
lungu, hata ka watsowaghutsukilani mtenda ghehile, hawatsoghona
ghamatendo ghenu, watsomtunya Imulungu mne litsuwa lyatsakutsa
kuwahigha iwanu.
13 Wahulikitseni iwanu wane ukulu kwaajili ya Imtwatsa, mu-
muhulikitse imndewa iyali mtawala mkulu, 14 au iwakulu iwasaghu-
lighwe naye kuwahigha iwanu wala iwotenda ghehile na kuwatunya
iwanu iwotenda ghanoghile. 15 Kwaapfila Imulungu kobama kubitila
mwemwe kutenda ghanoghile, muwatende iwanu wabotsi waleke ku-
longa mbuli ng'awatsimanyile bae. 16 Mkale ka iwanu iweyanzale,

lekeni mleke kutumila ukwiyanzala kwenu ka chibangitsilo cha ku-
tenda ghehile, mkale ka iwatumwa we Imulungu. 17 Mleke kumbetsa
munu wowose, muwanoghele Wakiristu wayenu, mumpfuke Imulungu
na mleke kumbetsa imndewa.

*Ghumfano wa ukudununzika kwa Kiristu*

18 Mwemwe iwatumwa muwahulikitse watwatsa wenu kwa kuwap-
fuka, si awala iwanoghile ne iwahole waliheka, ila hata awala iwali
wakali. 19 Mana Imulungu katsombalikini mng'adudumila ghamaghayo
ghang'ambamighwe bae mghaye kwaapfila mwomwalangula Imu-
lungu. 20 Angu mtsopata choni kwa kududumila ukutowighwa kwa ma-
totso ghamtenda? Lekeni ka mwoghanzika kwa kutenda ghanoghile na
mwodudumila, Imulungu katsombalikini. 21 Agho ghagho ghamkeme-
lighwe, kwaapfila Kiristu tsakawadununzikilani mwemwe, kamleke-
leni ghumfano, apfo mtende ka pfatendile yeye. 22 "Ng'atendile
nzambi bae, wala ng'ana yalonge ughutsu bae." 23 Hawamlighile,
yeye ng'awalighile bae, hawamdununze, yeye ng'awatendile wapfuke
bae, ila kamlolela Imulungu iyohigha ghoya. 24 Kiristu imwenyegho
kabapa nzambi tsetu mlukuli mwake mna msalaba ili tuleke ku-
tenda nzambi na tukale kwa ukumnoghelesa Imulungu. Kwa pfilonda
pfake mwemwe muhonetsighwa. 25 Kwaapfila mwemwe tsamkala
ka iwang'olo iwaghile, lekeni sambi mmuyila Imdimi na Mbetetsi wa
ughima wenu.

# 3

*Iwamale ne wehe tsawo*

1 Pfipfila mwemwe wehe muwahulikitse iwamale tsenu, ka wabaho
iwamale yang'awoitoghola imbuli ye Imulungu, watoghole kwa uk-
wona pfamtenda, hata bila kuwalongela mbuli, 2 kwaapfila watsowona
pfamkala ghoya na kwa kuhulikitsa. 3 Mleke kwihamba kwa kunze
kuliheka, ka kusuka tsimvili tsa ukugholija na kupfala nzahabu na
ghamaghwanda gha bei ng'ulu. 4 Lekeni kwihamba kwenu kuwe mghati
mwe ghumoyo, ukunogha ing'akuhinyika bae, ghumoyo ighunoghile na
ighuholile, acho chinu chikulu kwe Imulungu. 5 Kwaapfila apfi pfipfo
pfawehambile iwapinga wenzeluka wa ghumwande, awala iwamlolele
Imulungu. Tsawehamba kwa kuwahulikitsa iwamale tsawo, 6 ka Sara
pfayamuhulikitse Abrahamu na kumkema mndewa wake. Mwemwe
mwa iwanaghe ka mwotenda ghanoghile bila kughelighwa wogha.

7 Pfipfila namwe iwamale mkale ne iwapinga wenu aku mwomanya
ka wawo wanyonge kubita mwemwe, apfo mleke kuwabetsa, muwa-
tendele pfinoghile, kwaapfila mtsobokela nawo ghweko lya ughima
lye Imulungu. Mng'atenda apfo kuduhu chinu ichitsoghoma aghala
ighamlomba.

*Kudununzika kwa kutenda ghanoghile*

8 Kuya nomalitsila kwa kulonga pfino, muwe na ghumoyo ghumwe,
mwiyonele libatsi, mwinoghele ka mwa wandughu, muwe wahole na
wenyepfale. 9 Mleke kuliha lihile kwa lihile au ligho kwa ligho, lekeni
muwabaliki, kwaapfila mwemwe tsamkemighwa ne Imulungu ili mba-
likiighwe. 10 Kwaapfila ka Ghamaandiko Mahenzeluka pfogholonga,
"Imunu wowose iyonoghela ughima na kwona ghamatsuwa ghanoghile,

mlomo wake uleke kulonga ghehile na lulimi lwake luleke kulonga ughutsu.
11 Aleke kutenda ghehile na atende ghanoghile
kuya kobamighwa yabame tindiwalo kwa ghumoyo ghose.
12 Kwaapfila nenge tse Imtwatsa tsowalola ghoya iwanu iwomnoghelesa yeye
na maghutwi ghake ghowategheletsa ghoya hawolomba.
Lekeni Imtwatsa koweng'a chisogho awala iwotenda ghehile.”
13 Yuhi yatsowalagha ka mwobama ghendo kutenda ghanoghile?
14 Lekeni hata ka mwoghaya kwa kutenda ighomnoghelesa Imulungu, mbweda! Mleke kumpfuka imunu wowose, mleke kughanzika.
15 Lekeni mumtegheletse Kiristu mwenzeluka ka Imtwatsa mne mimoyo yenu. Ghamatsuwa ghose mwiyandae kuwedika iwoghutsa mbuli tse lolelo ilili mne mimoyo yenu. Lekeni mtende pfino kwa kuhola na kwa kupfuka, 16 bila mimoyo yenu kuwalongela ka mtotsa, ili hamlighighwa, iwanu wala iwalongile ghehile kwa ghamatendo ghenu ighanoghile mne ukwilunga na Kiristu, wone chinyala. 17 Ng'apfu kughaya kwa kutenda ghanoghile ka yomnogheletsa Imulungu, kubita kughaya kwa kutenda ghehile. 18 Kwaapfila Kiristu naye tsakadununzika na kufa mala lumwe kwa nzambi tse iwanu wose, imunu iyomnoghelesa Imulungu kawafila iwanu ing'awomnoghela Imulungu ili yawaghale mwemwe kwe Imulungu. Tsakakomighwa kwa ulukuli ila katendighwa mghima kwa muhe, 19 kwa muhe pfipfila tsakaghenda kuwapetela muhe itsili mchifungo, 20 awo iwo iwalemile kumuhulikitsa Imulungu hayawabetile kwa kududumila ghamatsuwa ghala gha Nuhu hayang'ali yotsenga safina. Mne safina ayo tsawakala iwanu chidogho ghendo, iwanu wanane waliyeka, iwakombolighwe mmatsi, 21 na ghamatsi ghano gholangusa ubatitso iumkombolani mwemwe sambi. Si kuleghusa dikwe mlukuli, ila laghano ilitendighwa kwa ghumoyo ing'aghulonga bae mtotsa hambele he Imulungu, kubitila kutsilihuka kwa Yesu Kiristu, 22 iyaghendile kulanga na kukala lubali lwa kujilo lwa Imulungu, na wamalaika, iwakulu na iwane ngupfu wa hasi hake.

# 4

*Ughima wa sambi*

1 Kwaapfila Kiristu tsakadununzika mlukuli mwake, namwe pfipfila muwe na chinu chichila chayalangule, kwaapfila ayula iyadununzike mlukuli, ng'elunga bae ne nzambi. 2 Kulawa sambi, ughima wenu iusighale hano muisi, mkale ka pfayobama Imulungu na si ka pfambama wenyegho bae. 3 Kwaapfila ghumwande tsamkala na matsuwa mengi gha kutenda aghala ghawotenda iwanu ing'awammanyile Imulungu, tsamkala iwanu waghoni, mwosulukila pfihile, mwopatika, mwotenda pfihungo ipfamkunwa ng'ani na kutenda pfinu pfa chinyala na kutambikila ipfinyagho, ipfili chinu cha kuhila. 4 Sambi iwanu awo ing'awammanyile Imulungu wokangawala kwaapfila ng'amwilongotsa nawo keli mne kutenda ghehile, apfo womlighani. 5 Lekeni wana mbuli yo ukwidika kwe Imulungu, baho hayatsowahigha iwanu waghima ne iwafile. 6 Kwaajili ayo Imbuli Inoghile tsaipetelighwa hata kwe iwanu iwafile, ili wahighighwe mlukuli ka pfawohighighwa iwanu wangi, wakale mne muhe ka pfayobama Imulungu.

*Tutumile ghoya ghatwing'ighwe ne Imulungu*

7 Ukumala kwa pfinu pfose kwahabehi. Apfo mwalangitse, mkale
meso ili mdahe kulomba. 8 Kubita ghose, mwinoghele ng'ani mwemwe
kwa mwemwe, kwaapfila unoghelo ughubikagha nzambi nyingi.
9 Mwibokele kwa uluso mwemwe kwa mwemwe mmakaye mwenu
bila kunung'unika. 10 Chila munu yatumile achila chayagholelighwe
ne Imulungu kuwapfila wanu wangi, ka mwimilitsi yanoghile mna
tsawadi tsinoghile tse Imulungu. 11 Imunu wowose ang'alonga, mbuli
tsake tsiwe ka tsa Imulungu. Imunu wowose ang'atumikila, atende
kwa ngupfu tsayeng'ighwe ne Imulungu, ili Imulungu yatunyighwe
kubitila Yesu Kiristu mna ghose. Kuna yeye Imulungu wolawa utunitso
ne ngupfu ghamatsuwa ghose ghendo. Amina.

*Kudununzika kwa kuwa mkiristu*

12 Sale tsangu, mleke kukangawala kwa maghetso gha usungu igham-
pata, ka apfila ichinu ichimlawilani chigheni. 13 Lekeni mdeng'elele
kwaapfila tsamghaya ka Kiristu pfayaghayile, ili hautsoghubulighwa
utunitso wake mdeng'elele ghendo. 14 Mng'alighighwa kwaapfila
mwomuwinza Kiristu, deng'eleleni, kwaapfila Ghumuhe we utunitso
we Imulungu kokala namwe. 15 Ka kwoghanzika, uleke kughanzika
kwaapfila ghweghwe kwa imunu iyokoma, mbapfi au imunu iyotenda
ghehile au yakwingilila mbuli tse iwanu wangi. 16 Lekeni ka kwodunun-
zika kwaapfila ghweghwe kwa Mkiristu, uleke kwona chinyala, ila
umtunitse Imulungu kwa kukemighwa kwa taghwa lya Kiristu.
17 Kwaapfila chipindi cha kuhigha chipfika, na chakwandusa ne
iwanu we Imulungu, na ka chakwandusa na twetwe, itsakuwatse kwe
iwanu wala yang'awotegheletsa Imbuli Inoghile ye Imulungu? 18 Ka
Ghamaandiko Mahenzeluka pfagholonga,
"Ka pfikomu kwa imunu iyomnoghelesa Imulungu kukombolighwa,
itsokuwatse kwe imunu yang'ompfuka Imulungu na iyane nzambi?"
19 Apfo iwanu wala iwodununzika ka pfayobama Imulungu, wa-
muhuwile Mulumba wawo iyotogholighwa na waghendelele kutenda
ghanoghile.

# 5

*Kwe iwabala ne iwasongolo*

1 Kwe iwabala, nene imbala miyenu iyanimwonile Yesu Kiristu
pfayadununzike na yanitselunga mne utunitso ula iutsoghubulighwa,
nowalombani ghendo, 2 muwe iwadimi we kingili lye iwanu we Imu-
lungu imuwalolesa, muwalongotse si kwa kunanaitsighwa, ila kwaap-
fila mwobama muwenyegho na ka Imulungu pfayobama. Msang'ane
si kwaajili ya sendi, ila kwa ghumoyo ghwose, 3 mleke kuwatawala
kwa ngupfu, ila muwe chinu cha kwighighwa kuna kingili alyo.
4 Naye Imdimi Imkulu hayatsolawila, mtsobokela ghweko lya utunitso
ing'alikwaghitsa bae ukunogha kwake.
5 Pfipfila namwe iwasongolo muwahulikitse iwabala wenu, mwemwe
wose muwe wahole mna ukwisang'anila, kwaapfila Ghamaandiko gho-
longa, "Imulungu kowalema iwanu iweghoda, ila kowatendela uluso
iwanu yang'aweghoda." 6 Mwihulumse hane ghumoko ghwa Imulungu
ghune ngupfu, ili yawenule mne chipindi chinoghile.

7 Mwasileni Yeye ghose ghamghanzika, kwaapfila yeye kowatunzani.
8 Mwalangitse na mkale meso, kwaapfila Yehile iyomwihilani
kakwangakwanga ka simba iyoduma iyobama imunu yamje.
9 Mbeleleni, mwime ghoya mne ukutoghola, kwaapfila mwomanya
Wakiristu wayenu mne isi yose wodununzika ka pfamdununzika
mwemwe. 10 Lekeni mng'amalitsa kudununzika kwa chipindi
chidodo, Imulungu yane uluso wose, iyawakemile mwingile mne
utunitso wake wa ghamatsuwa ghose mne ukwilunga na Kiristu, yeye
imwenyegho katsomtendani muwe waghima keli, katsomwing'ani
ingupfu, katsowatenda mwime ghoya na kumwing'eni ghumsingi
ighunoghile. 11 Yeye yaliheka yane ngupfu ghamatsuwa ghose ghendo.
Amina.

*Ndamso tsa ukumalitsila*

12 Niwandikilani ibaluwa ino ndodo kwa kwapfilighwa na Silivani,
nomwona yeye ka ndughu yangu mtogholighwa. Nobama kuwaghu-
mani imimoyo na kuwalongela ka chinu chino uluso we Imulungu
wa kweli. Mwime ghoya mne uluso awo. 13 Wakiristu wayenu iwali
Babeli, iwasaghulighwe hamwe namwe, womlamsani. Naye Maliki,
iyali ka mwanangu komlamsani. 14 Mwilamse kwa ukwinoghela. Mkale
tseghamba mwemwe wose imli mghati mwa Kiristu.

# Ibaluwa ya Keli ya Petiri Ichilongole

Ibaluwa ya keli ya Petiri yolongeka ka yandikighwa na Mtumighwa Petiri, ila iwasomi wengi leloli ng'awepfikitsa pfipfo bae. Yakoneka ka imunu yungi kamwapfila Petiri ukwandika. Imunu iyandike ibaluwa ino kolonga ka tsakamwona Yesu kwa nenge tsake mwenyegho na kona ahala Yesu haghaluke chihanga chake (2 Petiri 1:17-18). Ka Petiri iyo iyandike ibaluwa ino, yakoneka kayandika hayang'ali mne isi ya Roma mna miyaka ya sitini ahala ng'ana yafe bae. Mne isula ya 3:1 Petiri koikema ibaluwa ino, ibaluwa yake ya keli. Ibaluwa ino tsakawandikila Wakiristu wose.

Petiri kandika ibaluwa ino yawaghume ghumoyo Wakiristo wakale ghoya na kawaghoma waleke kuwategheletsa walangulitsi wa ughutsu (2 Petiri 2). Pfipfila kawalongela Wakiristu wawabetse iwanu iwolonga ka Yesu kokawa ukuya. Lekeni kawalongela ghendo Imulungu ng'okawa bae, ila kobama amkombole chila munu, (2 Petiri 8-9) apfi pfipfo pfayowabama iwanu wakale ghoya (2 Petiri 3:14).

**Ghali mchitabu**

Mne isula ya 1:1-2 Petiri kolonga yeye yali nani na kowandikila tsina nani.

Kuya mne isula ya 1:3-21 kowalongela iwanu wakale ghoya kwaapfila Imulungu kobama watende apfo.

Pfipfila mne isula ya 2:1-22 Petiri kowaghoma iwanu waleke kuwategheletsa walangulitsi wa ughutsu na kowalongela choni chitsowalawila.

Kuya mne isula ya 1-17 Petiri komalitsila kwa kuwaghuma ghumoyo Wakiristu wakale ghoya aku wobeta ukuya kwa Yesu.

1 Nene Simoni Petiri, imtumwa na imtumighwa wa Yesu Kiristu,

Nomwandikilani mwemwe yambokele ukutoghola kula kunoghile ghendo kwatubokele twetwe kwa ukunogha kwake Imulungu wetu na Mkombotsi wetu Yesu Kiristu.

2 Imulungu yamwikeni tseghamba na yawongetsele uluso wake mna ukummanya Yeye na Imtwatsa wetu Yesu.

*Ukukemighwa na ukusaghulighwa ne Imulungu*

3 Kwa uwetso wake we chimungu, Imulungu katwing'a twetwe ghose ghatubama ili tukale aku twomtoghola Imulungu kwa kummanya yeye iyatukemile tukale mne utunitso na wende wake imwenyegho. 4 Kwa apfo katwing'a malaghano makulu na ighanoghile, ili kubitila agho tudahe kwihangila ngupfu tse chimungu na tukale kutali na ghehile ighali muisi ighoghalighwa na tsitamaa tsihile.

5 Apfo, mwiyunde ghendo ukwongetsa ighanoghile mne ukutoghola kwenu, na mne wende wenu mwongetse ukumanya, 6 mne ukumanya kwenu, mwongetse ukwalangitsa, mne ukwalangitsa mwongetse ukududumila, mne ukududumila mwongetse gha chimungu, 7 na mne gha chimungu mwongetse ukwinoghela chindughu, na mne ukwinoghela chindughu mwongetse uluso. 8 Agho ghose

ghang'ongetseka mna mwemwe, ng'amtsakuwa si chinu bae na
mtsokula mna ukutenda ghanoghile kwa ukummanya kwenu Imtwatsa
wetu Yesu Kiristu. 9 Lekeni ka imunu kahela agho ghose, ayo ng'odaha
kwona ghoya, kachifita ghendo, na kesemwa ka kadeghetesighwa
nzambi tsake tsa ghumwande.
10 Apfo ndughu tsangu mwiyunde ghendo kuutenda ukukemighwa
kwenu na ukusaghulighwa kwenu ne Imulungu, chiwe chinu ichikala
ghamatsuwa ghose. Mng'akala apfo, ng'amtsakughwa mbe, 11 na mt-
solekelighwa ghendo kwingila mne undewa wa ghamatsuwa ghose we
Imtwatsa na Mkombotsi wetu Yesu Kiristu.
12 Apfo ghamatsuwa ghose sitsoleka bae kumkumbusani aghano,
hata ka mwoghamanya na mwima pfinoghile mna ukweli wambokele.
13 Nakwona pfinogha kuwalamsa kwa kumkumbusani ghano haning'ali
na muisi mno. 14 Kwaapfila nomanya nahabehi kuhupa, ka Imtwatsa
wetu Yesu Kiristu pfanongele chinaghanagha. 15 Apfo nitsotenda cho-
chose chila ili hanitsakufa mghakumbuke ghano ghamatsuwa ghose.

*Wakalangama wa utunitso wa Kiristu*

16 Hala hatuwalongele mbuli tse ngupfu tse Imtwatsa wetu Yesu
Kiristu na ukutsa kwake, ng'atuwinzile simo itsandikighwe ne iwanu
iwakengele bae, ila twetwe iwenyegho tsatuwona ukulu wake kwa
nenge tsetu wenyegho. 17 Kwaapfila twetwe tsa twabaho ahala hatogho-
lighwe ne kutunyighwa na Aba Imulungu, litsi halilawile kulawa kuna
yeye iyali Utunitso Mkulu, tsakalonga, “Hayuno iyo Mwanangu iy-
oninoghela, noghelighwa naye.” 18 Twetwe iwenyegho tsatulihulika litsi
ililawile kulanga hatukalile hamwe naye mna chidunda chenzeluke.
19 Kuya tuna chinu cha kutoghola ghendo mna imbuli ye man-
abii, namwe mtsotenda ghoya mng'aitegheletsa, kwaapfila ayo yeghala
na ghumwanga pfaghumwemwesa mchisi, mbaka hakutsakucha, na
nondo iikuchela haitsong'aika mne mimoyo yenu. 20 Kubita ghose
tanu mmanye pfino, kuduhu imunu iyodaha kulonga unabii iuli mna
Ghamaandiko Mahenzeluka ka pfoyobama mwenyegho. 21 Kwaapfila
unabii ng'aulapfighwe bae ka pfobama imunu, ila iwanu tsawalonga
aghala ighalawile kwe Imulungu ka pfawalongotsighwe ne Ghumuhe
Mwenzeluka.

# 2

*Walangulitsi wa ughutsu*

1 Tsakulawila manabii wa ughutsu mna iwanu, pfipfila watsolaw-
ila walangulitsi wa ughutsu mna mwemwe. Iwanu awo watsokwin-
gitsa ghamalangulitso ghe ughutsu ighokoma, na kumlema Imtwatsa
iyawaghombole, apfo watseghalila iwenyegho ukuhinyika ing'akukawa
bae. 2 Iwanu wengi watsouwinza ughoni wawo, na kwa kutenda
apfo, inzila ya kweli itsolighighwa. 3 Kwa tsitamaa tsawo tsihile tsa
mali, watsepatila tsisendi kuna mwemwe kwa kuwapetela simo tsa
ughutsu. Imulungu tsakalamla kulawa ghumwande ka ang'awahighile,
naye ng'awasile bae. Katsowakoma ghendo!
4 Kwaapfila ka Imulungu ng'awalekile bae wamalaika hawatendile
nzambi, lekeni kawasa hanu ha madununziko, ako wohighwa mne
chisi wobeta litsuwa lya ukuhighighwa. 5 Pfipfila Imulungu ng'ayonele
bae libatsi iisi ya ghumwande hala haghalile ghalika mne isi ine

iwanu yang'awampfukile Imulungu, lekeni Nuhu iyapetile mbuli tsa
kumnoghelesa Imulungu, Imulungu tsakamkombola ne iwanu wangi
saba, 6 Pfipfila Imulungu kaihigha imiji ya Sodoma na Gomola kwa
kuilakatsa mbaka iwa lipfu, katenda pfino iwe chitango kwa ichit-
sowalawila kwa iwanu yang'awompfuka Imulungu, 7 Pfipfila Imulungu
tsakamkombola Lutu, imunu iyamnoghelese yeye, iyonile usungu kwa
apfila pfawokala pfihile iwanu yang'awakwalangula ghamalaghitso,
8 mana imunu ayo iyamnoghelese Imulungu tsakakala nawo, na chila
litsuwa mmoyo mwake yang'ali yoghanzika kwa kulola na kuhulika
ghamatendo ghawo ghehile, 9 apfo pfipfo pfaili, Imtwatsa komanya pfat-
sowakombola mne ghamaghetso iwanu wake iwomnoghela Yeye, na
kuweka iwanu ing'awomnoghela Yeye mbaka mne litsuwa lya kuhigha.
10 Ghendoghendo iwanu wala iwowinza tsitamaa tsihile tsa lukuli na
kuubetsa ukulu we Imulungu.

Iwanu wano wahela wogha na wana chidandali, ng'awopfuka bae
kuwaligha awala iwali kulanga. 11 Lekeni hata wamalaika wane ngupfu
ng'ani kubita walangulitsi waghutsu, ng'awowalongetsela pfilumbe
awo hambele he Imtwatsa kwa kuwaligha. 12 Lekeni iwanu wano
woghaligha aghala ghang'awoghamanya. Weghala ne iwanyama wa
kumuhulo, wakwelekighwa ili waghoghighwe na wakomighwe. Nawo
watsohinyighwa ka iwanyama we kumuhulo, 13 watsolihighwa ghe-
hile kwa aghala ghehile ghawatendile. Wawo wodeng'elela kutenda
ghoghose ighonoghelesa tsitamaa tsa ng'uli tsawo, kuya misimisi
ghendo. Iwanu awo woghela usungu na chinyala hawelunga ukuja
na mwemwe, aku wodeng'elela nzila tsawo tse ughutsu. 14 Tsinenge
tsawo tsimema unzinzi, ng'awoleka bae kutenda nzambi. Wowalon-
gotsa mne chonzo iwanu ing'awemile ghoya. Wawo wosulukila tsi-
mali, nawo walighitighwa! 15 Waileka inzila iigholoke, wagha na waw-
inza inzila ya Balaamu, imwana we Beori, iyanoghele maliho ghehile.
16 Lekeni tsakakembelighwa kwa ghehile ghake. Chihongwe tsakalonga
ka imunu, kaughoma ukalukwale we nabii ayo.

17 Iwanu wano weghala ne mbwibwi itsilihela ghamatsi, weghala na
ghamawingu ighosolighwa ne libeho. Imulungu kawekila chisi chikulu
wanu awo. 18 Wolonga mbuli tse kwighoda itsilihela sang'ano, kwa tsita-
maa tsawo tsa lukuli wowategha iwanu wala iwanduse kwibaghula na
awala iwokala mne ukubugha. 19 Wowalongela iwanu watsolekelighwa,
aku wawo wenyegho wang'ali watumwa wa ghehile, kwaapfila imunu
ka imtumwa wa chinu chochose ichimtawala. 20 Iwanu iwaghalekile
ghehile ghe iisi kwa kummanya Imtwatsa na Mkombotsi wetu Yesu
Kiristu, wang'aghoghighwa keli na kulongotsighwa na ghehile, awo
wakuwa weha ng'ani kubita pfawakalile mwanduso. 21 Ing'awile
ng'apfu kuna wawo ka ng'awaimanyile bae inzila iimnoghelesa Imu-
lungu, kubita kuimanya na kuya kuileka na ukwaghitsa laghitso lihen-
zeluke lyawalibokele. 22 Kuna wawo ilongesa imbuli ilongile, “Yumbwa
koyila keli midesi yake,” na, “Ingubi iyahopfughighwe koya keli kwibu-
lughitsa mnapwa.”

# 3

*Litsuwa lya ukutsa Imtwatsa*

1 Sale tsangu, aino ibaluwa ya keli nomwandikilani. Mne tsibaluwa
tsose mbili nobama nitsilamse mbutsi tsenu tsalangule pfinoghile kwa
kumkumbushani ghano. 2 Nobama mkumbuke mbuli itsilongighwe
ghumwande ne manabii wahenzeluke na laghitso lyamwing'ighwe ne
Imtwatsa ne Mkombotsi wetu kubitila iwatumighwa wenu.
3 Tanu mmanye, ghamatsuwa gha ukutsa watsokutsa iwanu, iwot-
siwinza tsitamaa tsawo tsihile, nawo watsomkileni. 4 Watsolonga,
“Tsakalonga kakutsa, lelo alikwani? Iwabala wetu wafa, chila chinu
cha pfipfila kulawa iisi hailumbighwe!” 5 Lekeni iwanu awo kwa
giladi wobetsa ka aho ghumwande kwa laghitso lye Imulungu kulanga
ne iisi tsapfilumbighwa. Isi tsailumbighwa kulawa mne ghamatsi na
kwa ghamatsi, 6 na kwa laghitso lye Imulungu na ghamatsi, iisi ila
ya ghumwande tsaihinyika kwa ghalika. 7 Lekeni kulanga na iisi tse
sambi tsikighwa kwa mbuli ye Imulungu ili tsihinyighwe kwa ghumoto.
Tsikighwa mbaka litsuwa lila hawatsohighighwa na kwangamila iwanu
iwehile.
8 Lekeni sale tsangu, hana chinu chimwe mleke kwisemwa, kwe
Imtwatsa litsuwa limwe lyeghala ne miyaka elufu imwe, na miyaka
elufu imwe yeghala na litsuwa limwe. 9 Imtwatsa ng'okawa bae kutenda
achila chalongile ka iwanu pfawakona kokawa. Yeye komdudumilani,
ng'obama bae imunu wowose yangamile, ila chobama yeye chila munu
aleke nzambi tsake.
10 Lekeni litsuwa lya Imtwatsa litsakutsa ka muitsi. Litsuwa alyo, ku-
langa kutsohupa kwa litsi likulu, ipfinu pfose ipfili kulanga pfitsolakat-
sighwa ne ghumoto na kuhinyighwa, iisi na chila ichinu ichili mghati
mwake chitsoghubulighwa na kulekighwa mwatsi. 11 Ka chila chinu
chitsohinyighwa pfino, lelo mwemwe mwobamighwa muwe iwanu
wachi? Mwobamighwa mkale ughima iuhenzeluke na kukala kwa
kumpfuka Imulungu, 12 ka pfamlolela litsuwa lye Imulungu na kuli-
tenda litse himahima. Litsuwa alyo kulanga kutsolakatsighwa kwa ghu-
moto na kuhinyighwa, ne ipfinu pfose ipfili kulanga pfitsolubuka kwa
ghumoto. 13 Lekeni twetwe twololela chayalongile Imulungu, twololela
kulanga kwa sambi ne iisi ya sambi, ukaye kwa iwanu iwomnoghelesa
Imulungu.
14 Apfo sale tsangu, kwaapfila mwopfibeta pfinu pfino, mtende pfam-
daha mwele ghendo na mkale bila matotso hambele he Imulungu
na mkale naye tseghamba. 15 Mmanye ka ukududumila kwe Imt-
watsa wetu kwoweng'a iwanu nyafasi ya ukombotsi, ka ndughu yetu
Pauli pfamwandikileni kwa nzewele yeng'ighwe ne Imulungu. 16 Apfo
pfipfo pfandike mne baluwa tsake tsose hayolonga mbuli ayo. Mne
baluwa tsake mna pfinu pfimwenga pfikomu kupfimanya, na iwanu
yang'awomanya na ing'awemile ghoya wopfighalusa, ka pfawotenda
mne Ghamaandiko Mahenzeluka ghangi, apfo weghalila ghamaghayo
iwenyegho.
17 Lekeni mwemwe sale tsangu, kwaapfila ma tsamuimanya mbuli
ino, mwalangitse mleke kwaghisighwa ne matotso gha malangulitso gha
ughutsu ghe iwanu ing'awokinda ghamalaghitso, ili mleke ukughwa
kulawa hanu hamwimile. 18 Ila mghendelele kukula mne uluso na mne
ukummanya Imtwatsa na Mkombotsi wetu Yesu Kiristu. Yatunyighwe
sambi na ghamatsuwa ghose! Amina.

# Ibaluwa ya Mwanduso ya Yohane Ichilongole

Ibaluwa ya Mwanduso ya Yohane tsayandikighwa na Mtumighwa Yohane kune miyaka ya semanini na tano na tisini kulawa Yesu helekighwe. Yohane ng'alongile bae ka yeye iye iyandike, ila isula ya mwanduso yolangusa ka yeye tsakamwona Yesu pfakalile muisi na ukutsilihuka kwa Yesu (1 Yoh 1:1-3). Na pfayandikighwe ibaluwa ino yeghala ghendo na pfayandikighwe Imbuli Inoghile yandikighwe na Yohane. Yotogholighwa ka Yohane hayang'ali yokala Efeso tsakandika Imbuli Inoghile na tsibaluwa ndatu, Ibaluwa ino ya Mwanduso, ya Keli na ya Kadatu.

Yohane tsakawandikila ibaluwa ino Wakiristu wose, na chipindi acho kanisa tsaling'ali lighaya kulawa kingili lye iwanu iwakemighwe "Waginostiki." Wawo tsawatoghola ka Yesu tsakakala Imulungu ghendo, ila Yesu hakalile hano muisi ng'akalile imunu ghendo. Na kwa chinu acho Yohane kandika mbuli tsa yeye kumwona Yesu kwa tsinenge tsake na kumkinda kwa ghamoko ghake mwenyegho (1Yoh 1:1-3). Yohane tsakandika ibaluwa ino ili ndeng'elo yake itimile. (1 Yoh 1:4), na ili kuwaghoma iwanu we Imulungu waleke kughendelela kutenda nzambi (1 Yoh 2:1), na kuwakinga iwanu we Imulungu mna malangulitso ghe ughutsu (1 Yoh 2:26), na kuwatenda iwanu we Imulungu watoghole ghendo ka wakombolighwa (1 Yoh 5:13).

**Ighali mno**

Isula ya 1:1-4 Yohane koitambula ibaluwa yake na kulonga ule kayandika

Isula ya 1:5-3:10 Yohane komlonga Imulungu pfayali Ghumwanga na twobamighwa tukale ka pfakalile Yesu.

Isula ya 3:11-5:12 kuya kotukumbusha laghitso lya ukwinoghela

Isula ya 5:13-21 Komalitsila ibaluwa yake.

*Imbuli ya Ughima*

1 Twomwandikilani usenga wa Imbuli yula wa Ughima, ayula iyakalile
kulawa mwanduso, iyatumuhulike na kumwona kwa nenge tsetu
wenyegho, tsatumlola na tumkinda kwa ghamoko ghetu wenyegho.
2 Ughima awo tsaulawila, na twetwe tuwona na kuulapfila ukalangama,
na twowapetelani mwemwe ughima awo wa ghamatsuwa ghose
iukalile kwa Aba na utulawila twetwe. 3 Twowapetelani aghala ghat-
wonile na ghatuhulike, ili namwe pfipfila mwilunge na twetwe. Twetwe
twilunga na Aba na Yesu Kiristu, Imwanaghe. 4 Twomwandikilani
ghano ili ndeng'elelo yetu itimile.

*Imulungu iyo ghumwanga*

5 Ahuno usenga watuhulike kulawa kwa Yesu na twowapetelani.
Imulungu iyo ghumwanga, mna yeye kuduhu chisi chochose.
6 Tung'alonga twilunga naye aku tung'ali twakwanga mchisi,
twoghutsuka na ng'atutenda gha kweli. 7 Lekeni ka twakwanga mne
ghumwanga ka yeye pfayali mne ghumwanga, twakuwa chinu chimwe,

na idamu ya Yesu, iyali Imwanaghe, wotutenda twele tsinzambi tsetu
tsose.
8 Tung'alonga twahela nzambi, tweghutsukila iwenyegho, na kuduhu
ukweli mghati mwetu. 9 Lekeni tung'amlongela nzambi tsetu Imu-
lungu, yeye ka wakutogholighwa na kanogha ghamatsuwa ghose,
katsotuleghusila nzambi tsetu na kutudeghetesa mna ghose ghe-
hile. 10 Tung'alonga ng'atutendile nzambi bae, twomtenda Imulungu
mghutsu, na imbuli yake ng'aili mghati mwetu bae.

# 2

*Kiristu iyo iyotulombela*

1 Wanangu, nomwandikilani ili mleke kutenda nzambi. Na imunu
ang'atenda nzambi, twinaye iyotulombela kwa Aba, Yesu Kiristu,
iyomnoghelesa Imulungu. 2 Kiristu imwenyegho iyo iyatendile
tuleghusighwe nzambi tsetu, si nzambi tsetu twetwe tuliyeka, ila pfipfila
nzambi tse iwanu wose mne iisi yose.
3 Tung'akinda ghamalaghitso ghe Imulungu, twodaha kumanya
ghendo ka twommanya yeye. 4 Imunu ang'alonga kommanya Imulungu,
lekeni ng'oghakinda bae ghamalaghitso ghake, imunu ayo ka mghutsu,
na kuduhu ukweli mghati mwake. 5 Lekeni imunu wowose ang'akinda
mbuli yake, unoghelo we Imulungu utimila ghendo mghati mwake. Apfi
pfipfo pfatumanya ka twamghati mwake. 6 Imunu wowose iyolonga
kamghati mwe Imulungu, na yatende ka pfayatendile Yesu.

*Laghitso lya sambi*

7 Sale tsangu, simwandikilani bae laghitso lya sambi ila nomwandiki-
lani laghitso lya ghumwande lyamwinalyo kulawa mwanduso. Laghitso
lya ghumwande, iwo usenga wamuhulike. 8 Hata apfo, nomwandikilani
laghitso lya sambi, kweli yoneka mghati mwake, na pfipfila yoneka
mghati mwenu, kwaapfila chisi chomala na ghumwanga ghwa kweli ma
ghomwemwesa.
9 Imunu wowose iyolonga kamne ghumwanga lekeni komhila ndughu
yake, imunu ayo yang'ali mchisi. 10 Imunu wowose iyomnoghela
ndughu yake kokala mne ghumwanga, na kuduhu chinu mghati mwake
ichiwatenda wanu wangi wekwale. 11 Lekeni imunu wowose iyomhila
ndughu yake, ayo kamchisi na kakwanga mchisi, na ng'omanya bae
koghenda kwani, kwaapfila chisi chimbopfula tsinenge.
12 Nomwandikilani mwemwe iwanangu, kwaapfila nzambi tsenu
tsileghusighwa kwa taghwa lya Kiristu. 13 Nomwandikilani mwemwe
tsina aba, kwaapfila mwommanya Kiristu iyali baho kulawa mwanduso.
Nomwandikilani mwemwe wabwanga, kwaapfila mumuhuma ayula
Yehile.
14 Nomwandikilani mwemwe iwana, kwaapfila mwommanya Aba.
Nomwandikilani mwemwe tsina aba, kwaapfila mwommanya yeye
iyali baho kulawa mwanduso. Nowandikilani mwemwe wabwanga,
kwaapfila mna ngupfu, na imbuli ye Imulungu yokala mghati mwenu,
na mumuhuma Yehile.
15 Mleke kuinoghela iisi wala ipfinu ipfili muisi. Ka mwoinoghela iisi,
ng'amumnoghela Aba bae. 16 Mana ipfinu pfose ipfili muisi, tsitamaa
tsa lukuli na tsitamaa tsa tsinenge na ukwighoda ikughalighwa ne pfinu
pfalinapfo imunu na pfatendile, apfo pfose ng'apfilawa kwa Aba bae,

ila pfolawa muisi. 17 Iisi na pfinu pfose pfawotamani iwanu pfohupa,
lekeni imunu iyotenda ka pfayobama Imulungu, ayo kokala ghamat-
suwa ghose.

*Mwihile wa Kiristu*

18 Wanangu, ukutsigha kwa habehi! Tsamlongelighwa mwihile wa
Kiristu kakutsa, na lelo iwahile wa Kiristu wengi ma walawila, apfo
twomanya ukutsigha kwa habehi. 19 Iwanu awo walawa kuna twetwe,
lekeni ng'awawile wa kwetu bae. Kwaapfila ka wang'awile wetu,
wang'akalile hamwe na twetwe, lekeni woka ili imanyike ka ng'awawile
wa kwetu bae.
20 Lekeni mwemwe mbokela Ghumuhe Mwenzeluka kulawa kwa
Kiristu, apfo mwomanya ukweli wose. 21 Nomwandikilani, si kwaapfila
ng'amuumanya ukweli, ila kwaapfila mwoumanya ukweli, na mwom-
anya kuduhu ughutsu wowose iulawa mne ukweli.
22 Yuhi munu mghutsu? Imunu yula iyolonga Yesu si Kiristu Mkom-
botsi bae. Imunu ayo ka mwihile wa Kiristu, komlema Aba ne Imwana.
23 Imunu iyomlema Imwana pfipfila komlema Aba, imunu wowose
iyomtoghola Imwana pfipfila komtoghola Aba.
24 Apfo, usenga wamuhulike kulawa mwanduso ukale mne mimoyo
yenu. Usenga awo wamuhulike kulawa mwanduso ung'akala mghati
mwenu, mwemwe mtsokala mghati mwe Imwana ne mghati mwa
Aba. 25 Achi chicho chatulongele Kiristu katsotwing'a, iwo ughima wa
ghamatsuwa ghose.
26 Nimwandikilani mbuli tsino kwaajili ye iwanu iwobama
kumwaghitsani. 27 Lekeni mwemwe tsambokela Ghumuhe
Mwenzeluka kulawa kwa Kiristu. Na Ghumuhe koghendelela kukala
mghati mwenu, apfo ng'ambama imunu wowose yawalangulitse.
Kwaapfila Ghumuhe wake kowalangulitsani chila chinu, na
ghamalangulitso ghake gha kweli, si gha ughutsu bae. Lelo mghakinde
ghamalangulitso gha Ghumuhe na mwilunge na Kiristu.
28 Lelo wanangu, mghendelele kukala mghati mwake, ili hayatsolaw-
ila tuleke kupfuka na tuleke kumwonela chinyala litsuwa hayatsakutsa.
29 Mwomanya ka Yesu komnoghelesa Imulungu, lelo mmanye pfipfila ka
chila imunu iyotenda ighomnoghelesa Imulungu, ayo kawa imwana we
Imulungu.

# 3

*Iwana we Imulungu*

1 Loleni unoghelo mkulu wa Aba watwing'ile twetwe, mbaka
twokemighwa iwana we Imulungu! Na apfo pfipfo pfatuli. Iwanu
we iisi ino ng'awotumanya bae, kwaapfila ng'awammanyile bae
Imulungu. 2 Sale tsangu, sambi twetwe twa iwana we Imulungu, ila
ng'ana imanyike bae itsakuwatse. Lekeni twomanya ka hayatsolawila
twitseghala naye, kwaapfila tutsomwona apfila pfayali. 3 Imunu
wowose iyomlolela Kiristu, ketenda mwenyegho yele ka Kiristu
pfayelile.
4 Imunu wowose iyotenda nzambi ng'okinda bae ghamalaghitso
ghe Imulungu, kwaapfila kutenda nzambi, ako kuko kuleka kukinda
ghamalaghitso. 5 Lekeni mwemwe mwomanya ka Kiristu katsa ili
yatuleghusile nzambi tsetu, naye kahela nzambi yoyose. 6 Apfo

imunu wowose iyokala mghati mwa Kiristu ng'oghendelela bae kutenda nzambi, lekeni imunu wowose iyoghendelela kutenda nzambi ng'amwonile Kiristu bae, wala ng'ammanyile.

7 Wanangu, imunu wowose aleke kuwabughani. Imunu iyotenda pfinu ipfimnoghelesa Imulungu, ayo komnoghelesa Imulungu, ka Kiristu pfayomnoghelesa Imulungu. 8 Imunu wowose iyoghendelela kutenda nzambi ayo ka imunu wa Yehile, kwaapfila Yehile tsakatenda nzambi kulawa mwanduso. Kwaajili ayo Imwana we Imulungu tsakatsa muisi kutsihinya sang'ano tsa Yehile.

9 Chila iyawile imwana we Imulungu ng'oghendelela bae kutenda nzambi, mana mbuli ye Imulungu yokala mghati mwake, ng'odaha bae kughendelela kutenda nzambi kwaapfila yeye kawa imwana we Imulungu. 10 Imunu wowose yang'otenda ighomnoghelesa Imulungu na yang'omnoghela ndughu yake, ayo si imwana we Imulungu bae. Apfi pfipfo pfawomanyika iwana we Imulungu na iwana wa Yehile.

*Mwinoghele*

11 Ahuno usenga wamuhulike kulawa mwanduso. Twinoghele! 12 Mleke kwighala na Kaini, iyalongotsighwe na Yehile, kamkoma mdodo wake Abeli. Ebali yamkomile? Kwaapfila aghala ghang'ali yotenda tsagheha, na aghala gha mdodo wake tsaghang'ali ghomnoghelesa Imulungu.

13 Ndughu tsangu mleke kukangawala wanu we isi ino wang'awahilani. 14 Twomanya ka tuluta kulawa mne lifwa twingila mne ughima, kwaapfila twowanoghela ndughu tsetu. Imunu wowose iyalihela unoghelo ayo kamne lifwa. 15 Imunu wowose iyomhila ndughu yake, ayo mkoma wanu, namwe mwomanya mkoma wanu kahela ughima wa ghamatsuwa ghose iukala mghati mwake. 16 Apfi pfipfo pfatuumanya unoghelo pfauli, Yesu Kiristu katulapfila twetwe ughima wake. Na twetwe tuwalapfile ughima wetu ndughu tsetu. 17 Ka imunu kana pfinu na baho komwona ndughu yake kobama pfinu, naye ng'omwonela libatsi bae, lelo yodahatse kulonga ka komnoghela Imulungu? 18 Wanangu, tuleke kuwanoghela iwanu kwa kulonga kuliheka, ila tuwanoghele kwa ghamatendo na ukweli.

*Mimoyo yetu ileke kupfukapfuka hambele he Imulungu*

19 Apfi pfipfo pfatudaha kumanya ka twetwe twa iwanu wa ukweli, na mimoyo yetu ng'aitsopfukapfuka bae hambele hake. 20 Kwaapfila hata ka mimoyo yetu yotuhigha twiha, twomanya Imulungu ka mkulu kubita mimoyo yetu, naye koghamanya ghose. 21 Sale tsangu, ka mimoyo yetu ng'aituhigha bae, twodaha kuleka kupfuka hambele he Imulungu. 22 Twobokela kulawa kuna yeye chochose chatumlomba, kwaapfila twoghakinda ghamalaghitso ghake na kutenda aghala ighomnoghela. 23 Na laghitso lyake ilyo lino, tulitoghole taghwa lya Yesu Kiristu, Imwanaghe, na twinoghele twetwe kwa twetwe ka pfayatulaghitse. 24 Iwanu wala iwoghakinda ghamalaghitso gha Imulungu wokala mghati mwe Imulungu, na Imulungu kokala mghati mwawo. Apfo kwa Ghumuhe Mwenzeluka ghwatwing'ighwe ne Imulungu, twetwe twomanya ka Imulungu kokala mghati mwetu.

# 4

*Ghumuhe wa kweli na ghumuhe wa ughutsu*

1 Sale tsangu, mleke kumtoghola chila munu iyolonga kolongotsighwa
na Ghumuhe we Imulungu, ila mumghetse mlole ka imunu ayo ko-
longotsighwa ne Ghumuhe we Imulungu au bae, kwaapfila manabii
wengi we ughutsu walawila muisi. 2 Apfi pfipfo pfamtsommanya imunu
iyolongotsighwa ne Ghumuhe we Imulungu, munu wowose iyolonga
Yesu Kiristu katsa, kuya kawa imunu, ayo kolongotsighwa ne Ghumuhe
we Imulungu. 3 Lekeni imunu wowose ing'ayomtoghola Yesu apfo, ayo
kahela Ghumuhe we Imulungu. Imunu ayo kolongotsighwa na muhe
wa mwihile wa Kiristu, namwe tsamuhulika ka kakutsa, na sambi ma
kapfika muisi.

4 Mwemwe iwana, mwa iwanu we Imulungu, na muwahuma manabii
waghutsu, kwaapfila Ghumuhe iyali mghati mwenu kana ngupfu kubita
ayula iyali mghati mwe iwanu we iisi ino. 5 Manabii awo wolonga mbuli
tse iisi, na iwanu we iisi ino wowategheletsa kwaapfila wawo wolawa
mne iisi ino. 6 Twetwe twa iwanu we Imulungu, na imunu wowose iy-
ommanya Imulungu, ayo kotutegheletsa twetwe, lekeni imunu wowose
yang'olawa kwe Imulungu, ayo ng'otutegheletsa bae. Apfi pfipfo pfa-
tummanya Ghumuhe wa kweli na muhe wa ughutsu.

*Imulungu ka unoghelo*

7 Sale tsangu, twinoghele, kwaapfila unoghelo wolawa kwa Imu-
lungu. Imunu wowose iyali na unoghelo ayo kawa imwana we Imu-
lungu na kommanya Imulungu. 8 Imunu wowose iyalihela unogh-
elo, ayo ng'ammanyile bae Imulungu kwaapfila Imulungu iyo un-
oghelo. 9 Na Imulungu kalangusa unoghelo wake kuna twetwe kwa
kumghala Imwanaghe nyalimwe muisi, ili tuwe na ughima kubitila
yeye. 10 Hauno iwo unoghelo, si ka twetwe tsatumnoghela Imulungu,
lekeni yeye tsakatunoghela twetwe, kamghala Imwanaghe yatutende
tuleghusighwe nzambi tsetu.

11 Sale tsangu, ka Imulungu katunoghela apfi, pfipfila na twetwe
twobamighwa twinoghele. 12 Kuduhu imunu iyamwonile Imulungu,
lekeni ka twenoghela, Imulungu kokala mghati mwetu na unoghelo
wake wotimila mghati mwetu.

13 Apfi pfipfo pfatumanya ka twokala mghati mwe Imulungu
naye kokala mghati mwetu, kwaapfila katwing'a Ghumuhe wake.
14 Tsatwona na kuwalongela iwanu wangi ka Aba kamghala Imwanaghe
yawe Mkombotsi we iwanu we iisi yose. 15 Imunu wowose iyolonga kwa
ukutoghola ka Yesu ka Imwana we Imulungu, Imulungu kokala mghati
mwake, naye kokala mghati mwe Imulungu. 16 Na twetwe pfipfila
twomanya na twotoghola unoghelo yalinawo Imulungu kuna twetwe.

Imulungu iyo unoghelo. Imunu wowose iyokala mne unoghelo kokala
mghati mwe Imulungu, na Imulungu kokala mghati mwake. 17 Apfo
unoghelo utimila mghati mwetu ili tuleke kupfuka mne litsuwa lya
kuhigha, kwaapfila ka pfayali, apfo pfipfo twetwe pfatuli mne iisi ino.
18 Hane unoghelo haduhu ukupfuka. Lekeni unoghelo iutimile wowinga
wogha. Imunu mwogha ng'atimile bae mne unoghelo, kwaapfila wogha
wakutsa kwaajili ya ukupfuka ukuhighighwa.

19 Twetwe twenoghela kwaapfila Imulungu kalongola kutunoghela.
20 Imunu ang'alonga, “Nomnoghela Imulungu,” lekeni komhila ndughu
yake, ayo ka mghutsu. Kwaapfila imunu yang'omnoghela ndughu
yake iyomwona, ng'odaha bae kumnoghela Imulungu iyang'omwona.
21 Naye Kiristu katwing'a twetwe laghitso lino, Imunu iyomnoghela
Imulungu pfipfila yamnoghele ndughu yake.

# 5

*Ukughahuma ghehile ghe iisi kwa ukutoghola*

1 Imunu wowose iyotoghola Yesu iyo Kiristu Mkombotsi, ayo kawa
imwana we Imulungu, na imunu wowose iyomnoghela aba pfip-
fila komnoghela imwana wa aba ayo. 2 Apfi pfipfo pfatumanya ka
twowanoghela iwana we Imulungu, ahala hatumnoghela Imulungu na
kukinda ghamalaghitso ghake. 3 Kwaapfila kumnoghela Imulungu, ako
kuko kughakinda ghamalaghitso ghake. Na ghamalaghitso ghake si
makomu bae, 4 kwaapfila imunu wowose iyawile mwana we Imulungu
kodaha kughahuma ghehile ghe iisi. Na twetwe twoihuma iisi kwa
ukutoghola kwetu. 5 Yuhi lelo iyodaha kughahuma ghehile ghe iisi?
Imunu yula iyotoghola ka Yesu Imwana we Imulungu.

*Ukalangama wa mbuli tsa Yesu Kiristu*

6 Yesu Kiristu iyo iyatsile kwa ghamatsi ne idamu. Ng'atsile bae
kwa ghamatsi ghaliheka, ila katsa kwa ghamatsi na idamu. Naye
Ghumuhe kolapfa ukalangama, kwaapfila Ghumuhe ka ukweli. 7 Lelo
hana wakalangama wadatu, 8 Ghumuhe ghwe Imulungu, ghamatsi
na idamu. Wose awo wolapfa ukalangama umwe. 9 Ka twotoghola
ukalangama we iwanu, ukalangama we Imulungu mkulu ghendo kubita
we iwanu, na auno iwo ukalangama iyaulapfile Imulungu kwa mbuli
ye Imwanaghe. 10 Imunu wowose iyomtoghola Imwana we Imulungu
kana ukalangama uno mne ghumoyo ghwake. Lekeni imunu wowose
ing'ayomtoghola Imulungu, ayo komtenda Imulungu yawe mghutsu,
kwaapfila ng'autoghole ukalangama iyaulapfile Imulungu kwa mbuli ye
Imwanaghe. 11 Na uno iwo ukalangama, Imulungu katwing'a ughima
wa ghamatsuwa ghose, na ughima awo wa mghati mwe Imwanaghe.
12 Imunu iyali ne Imwana we Imulungu kana ughima awo, imunu
iyalihela Imwana we Imulungu kahela ughima.

*Ughima wa ghamatsuwa ghose*

13 Nomwandikilani ili mmanye ka mna ughima wa ghamatsuwa ghose
mwemwe yamlimtoghola taghwa lye Imwana we Imulungu. 14 Achi
chicho ichitutenda tuleke kupfuka hambele he Imulungu, twomanya
tung'amlomba chochose ka pfayobama, yeye kotutegheletsa. 15 Na ka
twomanya kotutegheletsa chochose chatumlomba, pfipfila twomanya
ka tutsobokela aghala ighatumlomba.
16 Imunu ang'amwona ndughu yake kotenda nzambi ing'aimghala bae
mne lifwa, amlombele naye Imulungu katsomwing'a ughima. Nolonga
kwa iwanu wala nzambi tsawo ng'atsiwaghala bae mne lifwa. Lekeni
kuna nzambi iighala lifwa, na nene silonga bae alombe kwaajili ya
nzambi ayo.
17 Chochose chihile ichitendeka, acho nzambi, lekeni kuna nzambi
ingi ng'aimghala imunu mlifwa.

18 Twomanya ka awala iwawile wana we Imulungu ng'awoghendelela
bae kutenda nzambi, kwaapfila Imwana we Imulungu kowalolesa, na
Yehile ng'odaha bae kuwatenda chinu.
19 Twomanya ka twetwe twa iwana we Imulungu, hata ka iisi yose ine
ghehile yotawalighwa na Yehile.
20 Twomanya ka Imwana we Imulungu katsa, na katwing'a tsimbutsi
ili tummanye Imulungu wa kweli. Twetwe twokala mghati mwe Imu-
lungu wa kweli na mghati mwe Imwanaghe Yesu Kiristu. Ayuno iyo
Imulungu wa kweli na auno iwo ughima wa ghamatsuwa ghose.
21 Wanangu, mwalangitse ne milungu ya ughutsu.

# Ibaluwa ya Keli ya Yohane Ichilongole

Ibaluwa ya keli ya Yohane tsayandikighwa na Mtumighwa Yohane mne miyaka ya tisini kulawa Yesu helekighwe. Yohane ng'alongile bae ka yeye iye iyandike, ila kekema yeye imbala. Ipfinu ipfili mne ibaluwa ino ya Keli pfeghala ghendo na ipfinu ipfili mne Imbuli Inoghile yandikighwe na Yohane. Ghendoghendo hala hayokomangitsa laghitso lya Yesu lya ukwinoghela na pfayolinga ukumnoghela Yesu hamwe na malaghitso ghake (2 Yoh 1:5-6, Yoh 15:9-10). Yotogholighwa ka Yohane hayang'ali yokala Efeso tsakandika Imbuli Inoghile, na tsibaluwa ndatu. Tsibaluwa atso tsitso tsino, Ibaluwa ya Mwanduso, aino ya Keli na ya Kadatu.

Yohane komwandikila ibaluwa ino mai yumwe iyasaghulighwe, hamwe ne iwanaghe. Yakoneka hayolonga mai na iwanaghe ang'ali yolilonga kanisa. Kuya hambele kolonga ibaluwa ino kawandikila iwanu wose we Imulungu. Yohane kandika ibaluwa ino ili awaghume ghumoyo iwanu we Imulungu na kuwakanya wakale kutali na walangulitsi wa ughutsu.

**Ighali mno**

Isula ya 1:1-3 Yohane kolonga kamwandikila nani ibaluwa ayo na kowalamsa iwanu.
Isula ya 1:4-6 Kowaghuma ghumoyo iwanu we Imulungu na kuwakumbusa laghitso ilili kulu.
Isula ya 1:7-11 Kowakanya na walangulitsi wa ughutsu.
Isula ya 1:12-13 Yohane komalitsila ibaluwa yake na kowaagha iwanu.

1 Nene nili imbala, nokwandikila ghweghwe mai yusaghulighwe ne
Imulungu, hamwe ne iwanagho awala iyaniwanoghela mna ukweli.
Lekeni si nene niliyeka bae yaniwanoghela, ila na awala wose iwau-
manyile ukweli, 2 kwaapfila ukweli awo wokala mghati mwetu na
utsokala na twetwe ghamatsuwa ghose.
3 Aba Imulungu na Yesu Kiristu, Imwanaghe, watutendele uluso na
libatsi na watwike tseghamba mne ukweli na unoghelo.
4 Tsanideng'elela ghendo kuwona iwanagho wamwenga woghenda
mne ukweli, ka Aba pfayatulaghitse. 5 Lelo, mai wangu sikwandik-
ila bae laghitso lya sambi ila laghitso lilila lyatwinalo kulawa mwan-
duso. Nokulomba twinoghele. 6 Na uno iwo unoghelo, kukala kwa
kughakinda ghamalaghitso ghake. Ka pfamuhulike kulawa mwanduso,
tsakalaghitsa tukale kwa unoghelo.
7 Mana waghutsu wengi watsa muisi, ing'awotoghola ka Yesu Kiristu
tsakatsa, kuya kawa imunu. Imunu ka ayo kamghutsu na ka mwihile
wa Kiristu. 8 Mwalangitse mleke kwaghitsa aghala ghamsang'anile, ila
mbokele ghweko ilitimile.
9 Imunu wowose yang'okala mne ghamalangulitso gha mbuli tsa
Kiristu, ila kakongetsa ghangi mne ghamalangulitso agho, ayo kahela
Imulungu. Imunu wowose iyokala mne ghamalangulitso, ayo kenawo
wose weli, Aba ne Imwana. 10 Imunu wowose ang'atsa kuna mwemwe

na ng'omghalilani bae ghamalangulitso gha mbuli tsa Kiristu, mleke
kumbokela mne kaye tsenu wala kumlamsa. 11 Imunu wowose iy-
omlamsa imunu ayo, kehangila naye mne sang'ano tsake tsihile.

*Ndamso tsa ukutsigha*

12 Ninagho mengi gha kuwalongelani, lekeni sibama bae kutenda apfo
kwa kumwandikilani, ila nobama kutsa kuna mwemwe nilonge namwe
chihanga kwa chihanga, ili ndeng'elo yetu itimile.
13 Iwana wa dada yako iyasaghulighwe ne Imulungu, wokulamsa.

# Ibaluwa ya kadatu ya Yohane Ichilongole

Ibaluwa ya kadatu tsayandikighwa na mtumighwa Yohane mne miyaka ya tisini kulawa Yesu helekighwe, Yohane ng'alongile bae ka yeye iye iyandike, ila kekema imwenyegho mbala (3 Yohane 1:1). Kuya kotenda pfipfo mne (2 Yohane 1:1) Yotogholighwa ka Yohane hayang'ali yokala Efeso tsakandika Imbuli Inoghile, na tsibaluwa tsingi ndatu, Ibaluwa ya Mwanduso, ya Keli na aino ya Kadatu.

Yohane tsakamwandikila ibaluwa ino imunu we Imulungu iyakemighwe Gayo. Komkema Gayo sale yake, na komlaghitsa awatendele uluso Wakiristu wangi iwobita mna isi yawo.

**Ighali mno**

Isula ya 1:1 Yohane koitambula ibaluwa yake.
Isula ya 1:2-8 komghuma Gayo ghumoyo na komlaghitsa aghendelele na uluso.
Isula ya 1:9-12 kolonga mbuli tsa iwanu wangi weli, Diyotelefe na Demetiliyo.
Isua ya 1:13-14 komalitsila ibaluwa yake.

1 Nene imbala nokwandikila ghweghwe Gayo, yanikunoghela mna ukweli.
2 Sale yangu, nokulombela pfinu pfako pfighende ghoya na uwe mghima, ka muhe wako pfaughendelela ghoya. 3 Tsandeng'elela ng'ani hanihulike ndughu wangi iwatsile hano na kunongela pfaukindilisa ukweli na pfaughendelela kukala mne ukweli. 4 Kuduhu ichinu ichinideng'elesa ng'ani kubita kuhulika ka wanangu wokala mne ukweli.

*Ukuwasang'anila wandughu*

5 Sale yangu, ghweghwe kwa wakutogholighwa mne sang'ano tsuwasang'anila wandughu, ghendoghendo kwa wahenza. 6 Iwanu awo walilongela kanisa lya hano mbuli tse unoghelo wako. Kutsotenda ghoya ung'awapfila waghendelele ne ghumwanza ghwawo kwa inzila iimnoghela Imulungu. 7 Mana wakwandusa ghumwanza ghwawo mne ukumsang'anila Kiristu bila kubokela chinu kulawa kwe iwanu ing'awommanya Imulungu. 8 Twetwe Wakiristu twobamighwa kuwapfila iwanu ka wano, ili tusang'ane nawo kwaajili ye ukweli.

*Diyotelefe na Demetiliyo*

9 Tsanilyandikila ibaluwa kanisa, lekeni Diyotelefe, iyobama yawe chilongotsi, kolema ghendo kutuhulikitsa. 10 Ning'atsa nitsogheka mwatsi ghose ghayatendile, aghala ghehile ghayatulongile na ghayotubangitsila! Kuya yeye kolemagha kuwabokela wandughu wayetu, pfipfila kowaghoma awala iwobama kuwabokela, na kowawinga kulawa mne kanisa.
11 Sale yangu, uleke kuwinza ghehile, ila ughawinze ghanoghile. Imunu wowose iyotenda ghanoghile kolawa kwe Imulungu. Na imunu wowose iyotenda ghehile ng'amwonile bae Imulungu.

12 Iwanu wose wolonga ghoya mbuli tsa Demetiriyo, na ukweli nawo
wolonga pfipfo. Pfipfila twetwe wose twolonga pfinoghile mbuli tsake,
naghwe kwomanya ka twolongesa.

*Ndamso tsa usighilo*

13 Tsang'ala ne tsimbuli nyingi tsa kuwalongela, lekeni sibama bae
kukwandikila. 14 Nololela kukwona sambi, kuya tutsolonga chihanga
kwa chihanga.

15 Ukale tseghamba.

Sale tsetu iwali hano wokulamsa. Kuya walamse sale tsetu wose iwali
ako, chila munu.

# Ibaluwa iyandikighwe na Yuda Ichilongole

Ibaluwa ino yokemighwa Yuda kwaapfila imunu iyandike kokemighwa Yuda. Yuda kolonga yeye ka ndughu wa Yakobu iyakalile ndughu wa Mtwatsa Yesu. Apfo yotogholighwa Yuda naye ndughu wa Yesu (Yuda 1). Ng'atumanya bae ka ibaluwa ino tsaibamighwa kutumighwa kwa kanisa limwe, lekeni kwa aghala ighali mna Laghano lya Ghumwande, yakoneka iwanu wa mwanduso ghendo iwandikilighwe na Yuda iwo Wayahudi. "Hata apfo ibaluwa yake yolangusa kawandikila awala iwakemighwe, iwanoghelighwe na Aba Imulungu na kwikighwa kwaajili ya Yesu Kiristu" (Yuda 1). Pfipfila ibaluwa ino yolangusa ka yandikighwa mna ghumwaka ghwa sitini kulawa Yesu hakalile muisi.

Na ichinu chikulu chabamile mne ibaluwa ino, kuwakanya Wakiristu wose waleke kuwawinza iwalangulitsi waghutsu (Yuda 4). Pfipfila mne ibaluwa ino mna mbuli itsighala na atsila itsili mne ibaluwa ya keli ya Petiri, itsilangusa mbuli tsa iwalangulitsi waghutsu (Yuda 4, 2 Petiri 2:1), na mbuli tsa wamalaika na ghumji ghwa Sodoma na Gomora.

**Ighali mno**

Mne ghumstali ghwa 1-2, Yuda kakwandusa kwa kulonga yeye yali nani na kuwalombela iwosoma ibaluwa yake.

Mne ghumstali ghwa 3-4, kowalongela ichinu ichitendile mbaka kakwandika ibaluwa ino, ukuwakanya iwanu kwa mbuli tsa iwalangulitsi waghutsu.

Mne ghumstali ghwa 5-16, kowalangusa mbuli tse iwanu, na aghala ighalawile mne Laghano lya Ghumwande.

Mne ghumstali ghwa 17-23, kowalongela pfawobamighwa ukwalangitsa na ghamalangulitso gha ughutsu.

Mne ghumstali ghwa 24-25, Yuda komalitsila kwa kumtunya Imulungu.

1 Nene Yuda mtumwa wa Yesu Kiristu, na mdodo wake Jakobu.

Nomwandikilani mwemwe yamkemighwe ne Imulungu na yamnoghelighwa na Aba Imulungu, na yamlolesighwa na Yesu Kiristu.

2 Nomlomba Imulungu yawongetsele libatsi na unoghelo wake, na yamwikeni tseghamba.

*Walangulitsi waghutsu*

3 Sale tsangu, nitenda ka pfanidahile kumwandikileni mwemwe mbuli tsa ukombotsi watuhangila, tsambona ghoya kumwandikileni na kuwaghumani mimoyo kwaajili ya ukwamila ukutoghola kwaweng'ighwe iwanu we Imulungu mala lumwe kwa matsuwa ghose. 4 Kwaapfila hana iwanu ing'awompfuka Imulungu iwengile chinyelenyele mghati mwetu, iwanu iwoghalusa usenga we uluso we Imulungu wetu ili wadahe kutenda ughoni, nawo womlema Yesu Kiristu, Mkulu na Imtwatsa wetu yaliyeka. Lekeni kulawa ghumwande Ghamaandiko Mahenzeluka ghalonga ukuhighighwa ikuwabeta iwanu awo.

5 Hata ka mwomanya agha ghose, nobama nimkumbuseni Imtwatsa
pfayawakombole iwanu wake kulawa isi ya Misiri, lekeni hambele
kawakoma awala iwalemile kutoghola. 6 Na wamalaika iwalekile ukulu
wawo, na kuleka kaye yawo ya mwanduso, Imulungu kaweka mchisi na
kuwoha kwa iminyororo kwa ghamatsuwa ghose ili wahighighwe mna
litsuwa lila kulu. 7 Pfipfila Sodoma na Gomola na imiji ili habehi. Tsawa-
tenda ughoni, na iwanu wasulukila ng'uli tsa weyawo, wahighighwa
kukala mne ghumoto wa ghamatsuwa ghose, ili iwanu welangulitse
kulawa mna agho.

8 Pfipfila ukulota kwawo kwowalongotsa mna kutsitenda ng'uli tsawo
tsihe, woulema ukulu we Imulungu na wopfiligha pfilumbe pfikulu
pfa kulanga. 9 Hata malaika mkulu Mikaeli, hesongile na kwihisanya
na Yehile kwaajili ya lukuli lwa Musa, ng'aghetsile bae kumlongelet-
sela kwa kumligha, ila kalonga, “Imtwatsa mwenyegho yakukembele!”
10 Lekeni iwanu wano woghaligha aghala ghang'awaghamanyile bae.
Hana pfinu pfawomanya na wopfitenda bila kupfikitsa ka iwanyama
iwalihela tsimbutsi pfawotenda, na pfinu apfo pfowahinya wawo
wenyegho. 11 Watsoghaya! Iwanu awo waiwinza nzila iila ya Kaini,
waliwinza totso lya Balaamu kwa ukumota kwawo. Watotsa ka pfay-
atotsile Kora na wakomighwa ka pfayakomighwe Kora. 12 Iwanu
awo wakuja namwe bila chinyala mne ipfihungo pfenu pfa unoghelo.
Weghala na mabambalawe ghehile ighodaha kuihinya imeli, wawo ka
iwadimi iweghutitsa iwenyegho waliheka. Weghala ne ghamawingu
ighalihela mvula, ighoghulusighwa na libeho, weghala ne imibiki ilihela
ghamatunda chipindi cho ukupfuna, iing'olighwe na iinyalile ghendo.
13 Iwanu awo weghala na ghamawimbi makulu gha ibahali, na ghama-
tendo ghawo ghe chinyala gholawa ka lihopfu. Iwanu awo ka tsinondo
itsikwangakwanga itsikilighwe chisi cha ghamatsuwa ghose.

14 Naye Enoki, munu wa lweleko lwa saba kulawa Adamu, tsakata-
bili mbuli tse iwanu wano, tsakalonga, “Loleni, Imtwatsa kakutsa na
wenzeluke wake wengi ng'ani yang'awapeteka bae, 15 kuwahigha iwanu
wose, na kuwalangusa iwanu wose yang'awompfuka Imulungu ghehile
ghose ghawatendile, na kwa mbuli tsose tsihile iwanu wane nzambi
tsawamlongile Imulungu.”

16 Iwanu wano wong'ung'ula na wolonga chaka, wotenda ghehile ka
pfawobama, weghoda na wowatunya ng'ani iwanu wangi kwa faida
yawo wenyegho.

*Makanyo na malaghitso*

17 Lekeni ndughu tsangu, mleke kwisemwa ghamlongelighwe
ghumwande ne iwatumighwa wa Imtwatsa wetu Yesu Kiristu.
18 Tsawawalongelani, “Mna ghamatsuwa gha ukutsigha watsolawila
iwanu ing'awompfuka Imulungu, iwanu iwowinza tsitamaa tsawo
tsihile watsowakilani.” 19 Iwanu awo iwo iwotenda iwanu weghole,
wawo wokwalangula pfinu pfe iisi, wahela Ghumuhe ghwe Imulungu.
20 Lekeni mwemwe, sale tsangu, mwongetse ukutoghola kwenu
ikwenzeluke ghendo na mlombe kwa ngupfu ya Ghumuhe Mwenzeluka.
21 Kaleni mne unoghelo we Imulungu aku mwombetetsa Imtwatsa
wetu Yesu Kiristu, kwa libatsi lyake katsowaghaleni mne ughima wa
ghamatsuwa ghose.

22 Woneleni libatsi iwanu wala iwopfukapfuka, 23 wakweng'uleni
iwanu wangi kulawa mne ghumoto, na woneleni libatsi iwanu wangi
aku mwalangitse, mtsihile tsitamaa tsawo tsihile itsiutenda ughima
wawo uhinyike.

*Ghamalombi gha ukumtunya Imulungu*

24 Yeye kodaha kumwapfilani mleke ukughwa, na kuwaghalani
mbaka hambele he utunitso wake aku mwahela matotso na kwa ku-
deng'elela ng'ani, 25 Imulungu yaliyeka Mkombotsi wetu yatunyighwe,
yane ukulu na ngupfu na uwetso kubitila Yesu Kiristu Imtwatsa wetu,
kulawa ghumwande ng'ana iisi ilumbighwe bae, leloli na ghamatsuwa
ghose ighakutsa! Amina.

# Ughubulo weng'ighwe
# Yohane
# Ichilongole

Chitabu cha Ughubulo cha ichitabu ichimalitsila laghano lya sambi, kuya cha kutsigha ukwandikighwa. Chandikighwa na mtumighwa Yohane mna miyaka ya tisini na tano kulawa Yesu helekighwe, (Ughu 1:1). Pfipfila Yohane kandika Imbuli inoghile ya Yohane na tsibaluwa tsingi ndatu, ibaluwa ya mwanduso ya Yohane, ya keli na ya kadatu. Kuya yeye tsakamanyika ka imunu iyanoghelighwe na Yesu (Ughu 13:23). Kandika chitabu chino hayang'ali ka mne chisiwa cha Patimo kwaapfila tsakohighwa ako kwaajili ya ukuwapeta Imbuli Inoghile ya Yesu (Ughu 1:9).

Chinu chikulu chimtendile Yohane yandike chitabu chino, kuwaghuma ghumoyo Wakiristu waghendelele kumtoghola Yesu Kiristu na waghendelele kumlolela yeye kwaapfila ghamatsuwa ghake gho ukuya gha habehi (1:3, 22:7). Ichitabu chino kawandikila Wakiristo wose na kaghandikila makanisa saba ka isula ya keli na ya kadatu pfatsilonga. Yohane kolonga achi chayandike Imulungu kamghubulila, na keka imifano mingi mne chitabu chose yalonge pfinu pfayonile. Chitabu chake cheghala na pfitabu pfa laghano lya ghumwande, ka chitabu cha Zakalia (6:1-8). Malati saba na nungo saba tseghala ghendo na majanga ghayatumile Imulungu kwe isi ya Misiri (Kul 7-9). Chitabu chino cholonga ukamala kwe iisi, ukuhuma kwa Yesu mna matsuwa gha ukutsigha, na iwanu wose iwomlolela watsokala naye ghamatsuwa ghose. Chitabu chino chikukanye na chikutende uwe na lolelo ka Yesu kakuya sambi.

**Ghali mno**

Mne isula ya 1:1-1:20, Yohane kakwanza kwa kulonga yeye yali nani na kolonga pfayabokele mbuli tsino tsa chinabii.

Mne isula ya 1:1-3:22, Koghalongela makanisa saba mbuli itsilawile kwa Yesu

Mne isula ya 4:1-11:19, Kolonga mbuli tsa mihuli saba na malati saba.

Mne isula ya 12:1-14:20, Yohane kolonga imwana mmale pfayesongile na litsoka kulu line matwi saba.

Mne isula ya15:1-16:18, kolonga mbuli tsa ghamabakuli saba gha maya ye Imulungu.

Mne isula ya17:1-20:15, kuya kolonga Imulungu pfahayatsowahuma iwomuhila ako kulanga.

Mne isula ya 21:1-22:21, Yohane komalitsila kwa kulonga mbuli tsa kulanga kwa sambi na iisi ya sambi itsikutsa ghamatsuwa gha ukutsighila.

1 Auno ughubulo wa Yesu Kiristu, weng'ighwe ne Imulungu yawalan-
guse iwatumwa wake aghala ighatsolawila habehi. Kiristu tsakam-
tuma malaika wake amlongele mbuli atso mtumwa wake Yohane.
2 Naye Yohane tsakalonga ghose ghaghonile ka ukalangama, ka pfila
Imbuli ye Imulungu na chila chinu chalongile na chatendile Yesu
Kiristu. 3 Kabweda imunu yula iyosoma mbuli tsino tsa unabii, na
wabweda awala iwohulika na kugheka mmoyo aghala ighandikighwe

mne chitabu chino, kwaapfila ghamatsuwa gha ukulawila ghano gha habehi.

*Yohane koghalamsa makanisa saba*

4 Nene Yohane noghandikila makanisa saba ighali mne isi ya Asiya.

Imulungu yawatendeleni uluso na yamwikeni tseghamba, yeye yalibaha na yakalile baho na iyatsakuwa baho na kulawa kwa muhe saba iwali hambele he chighoda chake che undewa, 5 na Yesu Kiristu, mkalangama yotogholighwa, iyalongole kutsilihulighwa kulawa mne lifwa, na iyali mkulu we iwandewa we isi yose.

Na kulawa kwa ayula iyotunoghela na iyatulapfile mne nzambi tsetu kwa idamu yake, 6 na katutenda tuwe watambika mne undewa wake, tumsang'anile Imulungu, Aba wake. Kuna yeye Kiristu kuwe na ukulu na ngupfu ghamatsuwa ghose! Amina. 7 Lola, kakutsa mmawingu,
chila munu katsomwona,
hata awala iwamuhomile,
na iwanu wose iwali mne isi yose watsolila kwaajili yake.
Apfo pfipfo pfaitsakuwa. Amina.

8 Imtwatsa Imulungu Iyane ngupfu, yalibaha na iyakalile baho na iyatsakutsa, kolonga, “Nene mwanduso na utsighilo we pfinu pfose.”

*Ghamaono gha Yohane pfamonile Kiristu*

9 Nene na Yohane ndughu yenu, na miyenu mna maghayo, mna undewa, mna ukududumila kwaajili ya Yesu. Nene tsangalighwa mchifungo mne chisiwa cha Patimo kwaapfila tsaniwapetela iwanu mbuli ye Imulungu na kwaapfila tsanikala mkalangama wa Yesu. 10 Litsuwa limwe, mna litsuwa lya Imtwatsa Ghumuhe we Imulungu kanongotsa, nihulika litsi kulu kuchughu kwangu ka litsi lya malati. 11 Litsi alyo tsalilonga, “Wandike mchitabu aghala ghukona, ughaghalile makanisa ghano saba ighali Efeso, Simulina, Perigamo, Tiyatira, Sade, Filadefiya na Laodikiya.” 12 Tsanihunduka nimwone iyang'ali yolonga na nene, hanihunduke mbona pfinu saba pfa nzahabu pfa kwikila pfitasa. 13 Mna pfinu apfo saba pfa nzahabu pfa kwikila pfitasa, mbona ichinu ka imunu, tsakapfala gholole ilipfikile mmaghulu na msipi we nzahabu iubitile muyegha mbaka mlubapfu mwake. 14 Mvili tsake tsoneka nzelu chwee ka sufi, na nenge tsake ka lambi lya ghumoto, 15 Maghulu ghake tsaghang'ala ka ishaba iilawile mmoto, na litsi lyake tsalikala ka litsi lye ghamatsi ighoghuluma mwipalu. 16 Naye tsakakala na tsinondo saba mna ghumoko ghwake ghwa kujilo, na mna mlomo wake lilawa limaghe ilitema kosekose, na chihanga chake tsaching'ala ka litsua lya nemisi.

17 Hanimwonile, tsandaghala mmaghulu mwake ka munu yafile. Kanyikila ghumoko ghwake ghwa kujilo, kanongela, “Uleke kupfuka! Nene na mwanduso na utsighilo we pfinu pfose. 18 Nene na mghima! Tsanyifa, lekeni sambi na mghima ghamatsuwa ghose, na ninatso tsipfughulo tsa lifwa na tsa kutsimu.

19 “Apfo wandike ghukona, ghano gha sambi na aghala ighatsolawila hambele. 20 Aino ano mbuli iipfisike ya tsinondo tsawonile mna ghumoko ghwangu ghwa kujilo, na mbuli ya pfinu pfila saba pfa nzahabu pfa kwikila pfitasa. Tsinondo tsila saba wamalaika wa makanisa, na pfinu pfila saba pfa nzahabu pfa kwikila pfitasa makanisa saba.

# 2

*Usenga kwa Efeso*

1 “Umwandikile pfino malaika wa kanisa lya Efeso.

“Nene yanikindilitsa tsinondo saba mne ghumoko ghwangu ghwa kujilo na yanikwanga mna pfinu pfila saba pfa nzahabu pfa kwikila pfitasa, nolonga pfino. 2 Nomanya ghutenda, nomanya kwiyunda kwako na ukududumila kwako. Nomanya ka ng'udaha bae kuwadudumila iwanu wehile, na kuya kuwaghetsa awala iwekema iwenyegho watumighwa, lekeni si watumighwa bae, na kuwona ka waghutsu. 3 Ghweghwe kududumila na kulighanzikila taghwa lyangu, wala ng'wipfile bae. 4 Lekeni nina chinu chimwe cha kukulonga, ng'uninoghela keli bae ka hala mwanduso. 5 Ukumbuke pfukalile hala ng'una ughwe bae, uleke ghehile utende aghala ghutendile hala mwanduso. Ka ng'uleka bae nzambi tsako, nakutsa kusola hanu hako ha kwikila chitasa kulawa hanu hake. 6 Lekeni nokutoghola kwa chinu chimwe, koghahila aghala ghawotenda Wanikolai, ka nene pfonighahila.

7 “Ayula yane maghutwi gha kuhulika, na yahulike aghala Ghumuhe ghayoghalongela makanisa.

“Ayula iyohuma, nitsomleka aje matunda ghe ghumbiki ghwe ughima ghuli mwikonde mwe Imulungu.

*Usenga kwa Simulina*

8 “Umwandikile pfino malaika wa kanisa lya Simulina.

“Nene namwanduso na utsighilo, yanifile na yanitsilibuke keli, nolonga pfino, 9 Noghamanya maghayo ghako, nomanya uhingwa wako, lekeni kwa kulongesa ghweghwe kuna mali nyingi ghendo. Nomanya maligho ghulighighwe na awala iwekema Wayahudi lekeni si Wayahudi ghendo bae, ila wa kingili lya Setani. 10 Uleke kupfuka chinu chochose kwa aghala ghautsodununzika. Nokulongela, Yehile katsomghetsani kwa kuweka mchifungo wamwenga wenu, namwe mtsoghaya kwa matsuwa kumi. Uleke kuleka kutoghola mbaka kufa, na nene nitsokwing'a ghweko lya ughima.

11 “Ayula yane maghutwi gha kuhulika, na yahulike aghala Ghumuhe ghoghalongela makanisa!

“Ayula iyohuma ng'atsotingana mbe na lifwa lya keli.

*Usenga kwa Perigamo*

12 “Umwandikile pfino malaika wa kanisa lya Perigamo,

“Nene yanili ne limaghe ilinolighwe na ilitema kosekose, nolonga pfino. 13 Nomanya ghweghwe kuukala, kokala hane chighoda che undewa cha Setani, lekeni ung'ali munu wa kutogholighwa kuna nene, na ng'uibelile bae inoghola yako kuna nene hata mne ghamatsuwa gha Antipa, mkalangama wangu iyatogholighwe hayakomighwe mghati mwenu aho hayokala Setani. 14 Lekeni nina mbuli ndodo tsa kukulonga, kuna wamwenga mna mwemwe iwowinza malangulitso gha Balaamu, iyamlangulitse Balaki iyawalongotse Waisiraeli mnzambi kwa kupfija ipfijo ipfitambikighwe pfinyagho na kutenda ughoni. 15 Pfipfila namwe, mwinawo iwanu iwowinza malangulitso gha Wanikolai. 16 Apfo uleke ghehile! Ka ng'uleka bae, nakutsa sambi, sikawa bae, na nene nitsetowa na iwanu awo kwa limaghe ililawa mumlomo mwangu.

17 “Ayula yane maghutwi gha kuhulika, na yahulike aghala Ghumuhe
ghayoghalongela makanisa.
“Yeye iyohuma nitsomwing'a ichijo chila ipfisighwe, ichikemighwe
mana, pfipfila nitsomwing'a libwe tselu lyandikighwe taghwa lya sambi
na kuduhu munu wowose iyolimanya ila ayula iyalibokele.

*Usenga kwa Tuatila*

18 “Umwandikile pfino malaika wa kanisa lya Tiyatira,
“Aino imbuli ya Imwana we Imulungu, yane tsinenge itsikwaka ka
lambi lya ghumoto na yane ghamaghulu ka shaba iilawile mmoto.
19 Noghamanya ghose ghutenda. Noumanya unoghelo wako, ukuto-
ghola kwako, ukududumila kwako na sang'ano yako. Na sambi kwo-
tenda pfinoghile kubita hala mwanduso. 20 Lekeni nina chinu chimwe
cha kukulonga, ghweghwe komlekelela pinga yula Yezebeli, iyekema
mwenyegho nabii. Kowalangulitsa na kowaghisa iwatumwa wangu
watende ughoni na kuja ipfijo ipfitambikighwe pfinyagho. 21 Na nene
nimwing'a chipindi cha kuleka ughoni wake, lekeni kolema kuleka
ughoni wake. 22 Apfo nitsomwing'a utamu, yeye na wayaghe iwatendile
utsinzi naye, watsoghaya ghendo, ka ng'awoleka bae ukutenda ghehile.
23 Pfipfila nitsowakoma iwomuwinza. Kuya makanisa ghose ghatso-
manya ka nene na ayula iyomanya ighali mne imimoyo na ighali mwitwi
mwe wanu. Nitsomliha chila imunu kwa achila chatendile. 24 Lelo
mwemwe yamkala mne isi ya Tiyatira, ng'amuwinzile bae malaghitso
ghano ghehile, na ng'amwilangulitse bae apfila iwopfikema pfinu ip-
fifisike pfa Setani. Sitsowatwika bae mtsigho wowose ungi. 25 Lekeni
chikindeni achila chamlinacho mbaka hanikutsa.
26 “Ayula iyohuma na kukinda mbuli tsangu mbaka utsighilo nit-
somwing'a ukulu wa kuwatawala iwanu we isi tsingi. 27 Katsowadima
kwa ng'weku ye chuma na kuwahondahonda ka pfiha pfapfihondighwa.
28 Ka nene pfanibokele ukulu kulawa kwa Aba wangu, nitsomwing'a
inondo iikuchela.
29 “Ayula yane maghutwi gha kuhulika, na yahulike aghala Ghumuhe
ghayoghalongela makanisa.

# 3

*Usenga kwa Sade*

1 “Umwandikile pfino malaika wa kanisa lya Sade,
“Apfi pfipfo pfolonga yeye iyokindilisa muhe saba tse Imulungu na
tsinondo saba. Noghamanya ghautenda! Nomanya kwomanyika ka
kuna ughima, lekeni ghweghwe kufa. 2 Lamka! Ghaghume ngupfu
aghala ighasighale kuna ghweghwe ighali habehi kufa. Kwaapfila
mbaka sambi sina mbone ka sang'ano tsako tsitimila hambele he Imu-
lungu wangu. 3 Ghakumbuke ghose ghubokele na ghuhulike, ghakinde
ghendo, uleke kutenda keli nzambi. Lekeni ka ng'ukala meso bae,
nitsokutsila kwa kwidukitsa ka mbapfi, na wala ng'utsomanya bae nit-
sakutsa tsuwachi. 4 Lekeni kwinawo iwanu chidogho mne ghumji ghwa
Sade, ing'awoghatimba maghwanda ghawo. Watsakwanga hamwe
na nene aku wapfala maghwanda matselu kwaapfila pfinogha wawo
kutendelighwa apfo. 5 Ayula iyohuma katsopfatsighwa ghamaghwanda
matselu ka wawo. Na nene sitsolileghusa mbe taghwa lyake mna
chitabu cha ughima, na nitsolitoghola taghwa lyake hambele ha Aba

wangu na hambele ha wamalaika wake. 6 Ayula yane maghutwi gha
kuhulika, na ahulike aghala Ghumuhe ghoghalongela makanisa.

*Usenga kwa Filadefiya*

7 “Umwandikile pfino malaika wa kanisa lya Filadefiya,

“Apfi pfipfo pfolonga ayula iyenzeluke na yane ukweli, yane
upfughulo wa Daudi, na hayopfughula libani, kuduhu imunu iyodaha
kulihinda, na hayolihinda libani, kuduhu bae imunu iyodaha
kupfughula. 8 Noghamanya ghutenda! Lola, nipfughula libani
hambele hako, kuduhu imunu iyodaha kulihinda. Nomanya ka
ghweghwe kuna ngupfu ndodo, lekeni tsakutsikinda mbuli tsangu
na ng'ulibelile bae taghwa lyangu. 9 Lola, nitsokughalila iwanu wa
Setani, na iwekema Wayahudi kumbe si Wayahudi bae, ila waghutsu,
nitsowatenda wakutowele maghoti, na iwanu wose watsomanya ka
nene nokunoghela ghweghwe. 10 Kwaapfila kughakinda ghamalaghitso
ghangu kwa ukududumila, nene nitsokulolesa chipindi cha maghayo
ichikutsa muisi mwose, kuwaghetsa iwanu wose. 11 Nakutsa sambi,
sikawa bae! Ukinde ghendo achila chawinacho, ili imunu aleke
kukuboka ghweko lyako. 12 Ayula iyohuma, nitsomtenda yawe
ngutso mne ing'anda ye Imulungu wangu, ng'atsolawa hamwo bae.
Pfipfila mna yeye nitsokwandika taghwa lye Imulungu wangu na
taghwa lya ghumji ghwe Imulungu wangu, iyo Yerusalemu ya sambi,
ghutsohulumka kulawa kulanga kwa Imulungu wangu. Pfipfila
mchanya mwake nitsokwandika taghwa lyangu lya sambi.

13 “Ayula yane maghutwi gha kuhulika, na yahulike aghala Ghumuhe
ghoghalongela makanisa.

*Usenga kwa Laodikiya*

14 “Umwandikile pfino malaika wa kanisa lya Laodikiya,

“Aghano ghagho igholongighwa na yeye iyali Amina, mkalangama
iyotogholighwa na wa kweli, yeye iyo asili ya pfinu pfose pfayalumbile
Imulungu. 15 Noghamanya ghose ghutendile! Nomanya ka ghweghwe
ng'upfegha wala ng'utsoma bae. Ng'apfu ka ung'awile kopfegha au
kosoma. 16 Lekeni kwaapfila ghweghwe kuleleuka, ng'upfegha bae
wala ng'usoma, apfo nahabehi kukudeka ulawe mumlomo mwangu.
17 Ghweghwe kwelongela, kuna mali, kwenela, ng'ubama bae chinu cho-
chose, kumbe ghweghwe ng'umanya bae ka kwa mnyonge, kwobama
wonelighwe libatsi, ghweghwe kwa muhingwa, kwa chifita na kwa chi-
dako! 18 Wime nikulongotse, ughule kuna nene nzahabu ilakatsighwe
mmoto ili uwe tajili. Pfipfila ng'apfu ughule maghwanda matselu ili
ughubike chinyala cha ukukala chidako. Pfipfila ughule dawa wibake
mne tsinenge tsako ili udahe kwona. 19 Imunu wowose iyoninoghela,
nomlonga na nomkanya. Apfo uleke ghehile kwa ghumoyo ghwako
ghose. 20 Lola! Nakwima hane libani na noghong'onda. Imunu wowose
ang'ahulika litsi lyangu, na kupfughula libani, nitsakwingila na ukuja
naye, naye katsakuja na nene. 21 Ayula iyohuma, katsokala na nene hane
chighoda changu cha undewa, ka nene pfanihumile na kukala na Aba
wangu hane chighoda chake cha undewa.

22 “Ayula yane maghutwi gha kuhulika, na yahulike aghala Ghumuhe
ghoghalongela makanisa.

# 4

*Chighoda cha undewa ichili kulanga*

1 Hanimalitse kulola agho, mbona libani lipfughulighwa kulanga.
Na litsi lila lyanongole kuhulika ilikalile ka litsi lya malati, linongela,
“Ugheluke utse hano, na nene nitsokulangusa aghala ighobamighwa ku-
lawila.” 2 Baho Ghumuhe tsakanongotsa, ulole, kulanga tsahana yumwe
iyakalile chighoda che undewa. 3 Na yumwe yakalile baho tsakoneka
ka madini ighanoghile ighokemighwa yasipi na yakiki. Uminde we
mvula ung'ali wong'ala ka libwe ilinoghile lya chijani na tsautsungu-
luka chighoda che undewa. 4 Pfighoda ishirini na pfine pfa undewa
tsapfitsunguluka chighoda che undewa, na pfighoda apfo pfikalighwa
ne iwabala ishirini na wane, iwapfalile maghwanda matselu na fiya
tsa nzahabu mwitwi mwawo. 5 Hane chighoda acho che undewa
tsakulawila lumwesa, litsi na midumo. Na miwenge saba ing'ali ikwaka
hambele he chighoda acho che undewa. Miwenge ayo iyo muhe saba
tse Imulungu. 6 Hambele he chighoda acho che undewa mbona chinu
ichoneke ka ibahali ye chiyoo, yoneka ka libwe iling'ala.

Haghatighati, kutsunguluka chighoda acho tsakuna pfilumbe wane
iwali ne ughima. Tsawana tsinenge nyingi kuchihanga na kuchugho.
7 Chilumbe cha mwanduso tsachoneka ka simba, cha keli choneka ka
ng'ombe, na cha kadatu choneka ka chihanga che imunu, na cha kane
choneka ka chitema iyoghuluka. 8 Pfilumbe wose wanne, chila yumwe
tsakana pfipamanilo sita, pfipamanilo apfo pfimema tsinenge kunze na
mghati. Chilo ne imisi ng'awalekile bae kulonga,
“Mwenzeluka, mwenzeluka, mwenzeluka,
Imtwatsa Imulungu Iyane Ngupfu,
yakalile baho, yali baha na iyokutsa!”
9 Na pfilumbe awo wane hawamtunyile na kumtoghola na kumlon-
gela mighede ayula iyokala mne chighoda che undewa iyane ughima
ghamatsuwa ghose na ghamatsuwa ghose, 10 iwabala awo ishirini
na wane, wamghwila mmaghulu mwake ayo iyakalile mna chighoda
che undewa, nawo womtamanila yeye iyokala ghamatsuwa ghose na
ghamatsuwa ghose. Nawo tsawasa tsifiya tsawo hambele he chighoda
acho che undewa, wolonga,
11 “Imtwatsa wetu na Imulungu wetu! Kunogha kutogholighwa,
kubokela utunitso, ukuteghelesighwa na ngupfu.
Kwaapfila tsakulumba pfinu pfose,
na tsawalumbighwa ka pfaubamile na pfabaha.”

# 5

*Ichitabu na Mwanang'olo*

1 Kuya mbona ichitabu mne ghumoko ghwa kujilo ghwa yeye iyokala
mne chighoda che undewa. Tsachandikighwa kunze na mghati na
kughelighwa gundi mala saba. 2 Kuya mbona malaika yane ngupfu,
yang'ali yopeta kwa kukemelela, “Yuhi iyotogholighwa kubandula
gundi tsake na kuchifughula chitabu chino?” 3 Lekeni tsakuduhu imunu
kulanga, wala muisi, wala hasi mwe isi iyodaha kuchipfughula chitabu
acho na kulola mghati. 4 Tsandila kwa usungu kwaapfila tsahaduhu
imunu iyatogholighwe kuchipfughula au kulola mghati. 5 Baho imbala
yumwe kanongela, “Uleke kulila! Lola! Simba wa kabila lya Yuda,

mtsukulu wa Daudi, kahuma. Yeye kodaha kubandula gundi atso saba
na kuchipfughula.”
6 Kuya nimwona Mwanang'olo, kema haghatighati habehi ne chigh-
oda che undewa, katsungulukighwa na pfilumbe wane ughima wanne,
na wala iwabala. Mwanang'olo ayo tsakoneka ka kachinjighwa. Yeye
tsakana membe saba na nenge saba itsili muhe saba tse Imulungu
itsitumighwe muisi mwose. 7 Mwanang'olo ayo tsakaghenda, kachisola
chitabu chila mne ghumoko wa kujilo wa ayula iyakalile mne chighoda
che undewa. 8 Na baho hayachisolile chitabu acho, pfilumbe wane
ughima wanne, na wala iwabala ishirini na wane waghwa hambele
he Mwanang'olo. Chila yumwe kakinda chilimba chake na tsibakuli
tsa nzahabu itsimemile ubani, agha ghagho malombi ghe iwanu we
Imulungu. 9 Nao wemba wila uno wa sambi.
“Ghweghwe kutogholighwa kuchisola chitabu
na kubandula gundi tsake.
Kwaapfila tsakuchinjighwa,
kwa idamu yako tsakumghombolela Imulungu
iwanu kulawa chila kabila, chila lugha na iwanu wa chila langi, na chila
isi.
10 Kuwatenda wawe watambika mne undewa wamtumikile Imulungu
wetu,
nawo watsotawala muisi.”
11 Kuya handolile, nihulika litsi lye iwamalaika iwali wengi sideke,
na kuduhu imunu iyodaha kuwapeta! Wachitsunguluka chighoda che
undewa, awala pfilumbe iwane ughima wane na iwabala, 12 walonga
kwa kukemelela,
“Mwanang'olo iyachinjighwe kotogholighwa kubokela
ngupfu, mali, mbutsi, bapfu, heshima, utunitso na ukutogholighwa!”
13 Kuya nihulika chila chilumbe kulanga na muisi, hasi mwe iisi na mne
ibahali; pfilumbe pfose ipfili mumo, nipfihulika pfolonga,
“Yeye iyokala mne chighoda che undewa na Mwanang'olo,
yatunyighwe, yaheshimighwe, yatunitsighwe na yawe na ngupfu
ghamatsuwa ghose na ghamatsuwa ghose!”
14 Pfilumbe wala wane iwane ughima walonga, “Amina.” Na wala
iwabala waghwa chiduliduli, watamanila.

# 6

*Mwanang'olo kobandula tsigundi*

1 Kuya tsanimwona Mwanang'olo kobandula gundi imwe mna gundi
tsila saba. Nimuhulika chilumbe yumwe mna wala pfilumbe wane
iwane ughima kolonga ka koduma, “Utse!” 2 Haning'ali nilola, mbona
falasi mtselu hambele hangu. Na yamdinile kakinda minde, naye
tsakeng'ighwa fiya. Tsakoka ka kahuma, naye yaghendelele kuhuma.
3 Kuya Mwanang'olo kabandula gundi ya keli. Nihulika chilumbe wa
keli kolonga, “Utse!” 4 Falasi yungi kalawa kunze, tsamdung'u ng'ani.
Iyamdinile tsakeng'ighwa ukulu wa kuleghusa tindiwalo muisi mwose,
ili iwanu wekome, tsakeng'ighwa limaghe likulu.
5 Kuya Mwanang'olo kabandula gundi ya kadatu. Nimuhulika
chilumbe wa kadatu kolonga, “Utse!” Tsandola, mbona falasi mtitu
hambele hangu! Na iyamdinile kakinda pfinu pfili pfa kulingila mna
ghamoko ghake. 6 Nihulika ka litsi ililawile haghatighati ha pfilumbe

wala wane, tsalilonga, “Chibaba chimwe cha utimbo we ngano kwa
sendi ya maliho gha tsuwa limwe, na pfibaba pfidatu pfa shayili kwa
sendi ya maliho gha tsuwa limwe. Lekeni uleke kuhinya ghamafuta
wala idipfai!” 7 Kuya Mwanang'olo kabandula gundi ya kane. Nimuhu-
lika chilumbe wa kane kolonga, “Utse!” 8 Tsandola, na nimwona falasi
yane langi ka ya lipfu, na ayula iyamdinile tsakakemighwa Lifwa, na
Kutsimu tsaimuwinza kuchughu. Nawo tsaweng'ighwa ngupfu mne
ilobo imwe ye iisi, kukoma kwa limaghe, kwa nzala, kwa utamu na kwa
iwanyama wakali wa kumuhulo.
9 Kuya Mwanang'olo kabandula gundi ya tano. Tsambona kumpfungu
mwa hanu ha kutambikila muhe tse iwanu iwakomighwe kwa kupeta
imbuli ye Imulungu na kughatoghola aghala ghawalongile. 10 Walila
kwa kukemelela, “Ghwee Imtwatsa yutawala, yuenzeluke na yune
ukweli! Utsokawa mbaka tsuwachi kuwahigha iwanu iwokala muisi
na kuwaliha chisasi kwa kutukoma twetwe?” 11 Chila yumwe tsak-
eng'ighwa gholole tselu na walongelighwa wabwihile chidodo mbaka
hawatsomala kukomighwa watumwa weyao na ndughu tsawo wose ka
wawo pfawakomighwe. 12 Kuya nilola, Mwanang'olo habandule gundi
ya sita, tsakukala na mdedemo mkulu ghwe isi, litsua liwa titu ka ghunila
titu na lwetsi lwose luwa ludung'u ka idamu. 13 Tsinondo itsili ku-
langa tsilaghala muisi ka ghamatunda ghe mtini yang'aghepfile pfogha-
laghala hasi ahala aghohighisighwa na beho kulu. 14 Kulanga kwighola
na kupfingilika ka litemvu pfalipfilingisighwa, na chila chidunda na
chisiwa pfihighisighwa na kuhinyighwa, kuya pfihupa. 15 Kuya wan-
dewa we isi, iwolongotsa iwanu, wakulu we asikali, wane mali na wane
ngupfu, iwatumwa na awala iwali si watumwa bae tsawepfisa mne
tsimango na hasi mwe mabambalawe ghe ipfidunda. 16 Wapfilongela
pfidunda na mabambalawe, “Tughwileni mtupfise tuleke kwoneka mne
tsinenge tsa ayula iyokala mne chighoda che undewa, na kulawa mne
maya ye Mwanang'olo! 17 Kwaapfila litsuwa lya maya yawo lipfika, lelo
yuhi iyodaha kwima?”

# 7

*Waisiraeli laki imwe na elufu alubaini na wane woghelighwa chitango*

1 Haghamalile agho tsambona wamalaika wane wema hane membe
nne tse iisi, wang'ali wokimitsa mbeho nne tse iisi, ileke kuduma muisi,
mne bahali na mne mibiki. 2 Kuya nimwona malaika yungi iyadinile
kulawa ubali wa kwalilawila litsuwa, kana chitango cha Imulungu
iyali mghima. Kawakema kwa kukemelela wamalaika wala wanne
iweng'ighwe ukulu wa kuhinya iisi na ibahali. 3 Malaika yula kalonga,
“Mleke kuhinya iisi wala ibahali wala kulagha imibiki mbaka twike
ichitango mne pfihanga pfe iwatumwa we Imulungu wetu.” 4 Kuya
tsanihulika iwanu iwapetighwe iwekighwe pfitango kulawa kolo tsose
tsa Waisiraeli, tsawakala laki imwe na elufu alubaini na nne. 5 Iwanu
elufu kumi na mbili kulawa kabila lya Yuda, na iwanu elufu kumi na
mbili kulawa kabila lya Rubeni na elufu kumi na mbili kulawa kabila
lya Gadi, tsawekighwa chitango, 6 na iwanu elufu kumi na mbili kulawa
kabila lya Aseri na, elufu kumi na mbili kulawa kabila lya Nafutali na
elufu kumi na mbili kulawa kabila lya Manase, 7 Iwanu elufu kumi
na mbili walawila lukolo lwa Simeoni, na elufu kumi na mbili kulawa

kabila lya Lawi na elufu kumi na mbili kulawa kabila lya Isakali. 8 Na
iwanu elufu kumi na mbili kulawa kabila lya Sabuloni, na elufu kumi
na mbili kulawa kabila lya Yosefu na Benjamini.

*Mtingano mkulu we iwanu kulawa chila isi*

9 Kuya mbona mtingano mkulu we iwanu na kuduhu imunu iyodaha
kuwapeta iwanu awo, walawila chila isi, chila kabila, chila lukolo na
chila lugha. Nawo tsawema hambele ha chighoda che undewa na
hambele he Mwanang'olo. Tsawapfala magholole matselu aku wakinda
imiputila ya mtende mmoko mwawo. 10 Wakemelela,
"Ukombotsi wetu wolawa kwa Imulungu wetu,
iyokala mne chighoda che undewa
na wolawa kwa Mwanang'olo."
11 Wamalaika wose tsawema kwa kuchitsunguluka chighoda che un-
dewa, iwabala na pfilumbe wane iwane ughima, tsawatowa maghoti,
wenama mbaka pfihanga pfawo pfidonza hasi hambele he chighoda che
undewa, wamtamanila Imulungu, 12 walonga, "Amina! Ukutunyighwa,
utunitso, nzewele, mighede na uwetso na ngupfu na bapfu pfiwe kwe
Imulungu wetu, ghamatsuwa ghose na ghamatsuwa ghose! Amina!"
13 Imbala yumwe kanighutsa, "Awano iwapfalile magholole matselu
tsina nani? Na wolawila kwani?" 14 Nani nimwidika, "Mkulu wangu,
ghweghwe kwomanya!"
Naye kanongela, "Awano iwo wala iwolawila mna maghayo makulu.
Waghatsapfa maghwanda ghawo na waghatenda matselu kwa idamu
ye Mwanang'olo. 15 Apfo wa hambele he chighoda che undewa cha
Imulungu, na womsang'anila chilo na misi mne ing'anda yake, na
ayula iyokala mchighoda che undewa katsokala nawo na kuwalolesa.
16 Ng'awatsakona keli bae inzala au ng'ilu. Na litsua ng'alitsowalikila
keli wala joto kali ng'alitsowalakatsa bae. 17 Kwaapfila Mwanang'olo
iyali habehi ne chighoda che undewa hala haghatighati katsakuwa
mdimi wawo. Naye katsowalongosa kune tsimbwibwi tse ghamatsi ghe
ughima. Naye Imulungu katsowabaghusa masotsi."

# 8

*Igundi ya saba*

1 Habandule gundi ya saba, kulanga tsakukala potsi potsi kwa chipindi
chicho. 2 Kuya niwona wamalaika saba iwemile hambele he Imulungu,
tsaweng'ighwa malati saba. 3 Malaika yungi yakindile chitetso cha
nzahabu, tsakema hanu ha kutambikila. Naye tsakeng'ighwa upfumba
mwingi yaudusule hamwe na nambiko ya ghamalombi ghe iwanu we
Imulungu mna hanu ha kulapfila nambiko ha nzahabu hali hambele ha
chighoda che undewa. 4 Lihosi lye upfumba na ghamalombi ghe iwanu
we Imulungu ghamghendela Imulungu kubitila ghamoko gha malaika
iyali hambele he Imulungu. 5 Kuya malaika ayo kasola chitetso acho,
kachimemetsa ghumoto wa hanu ha kutambikila, kachasa muisi. Baho
kulanga kuduma, litsi na lumwesa na mdedemo we isi tsapfilawila.

*Tsimalati saba*

6 Kuya wamalaika saba iwakindile malati tsawo wandusa kutsitowa.
7 Malaika wa mwanduso tsakatowa malati yake, baho kulawila mvula
ya ghamabwe na ghumoto ighuhanganyike na idamu pfitika muisi

mwose. Fungu lya kadatu lya isi tsailakala, fungu lya kadatu lya imibiki
tsailakala na mitsani yose mibisi tsailakala. 8 Kuya malaika wa kabili ka-
towa malati yake, baho chinu ichoneke ka chidunda chikulu chasighwa
mwibahali, na fungu limwe lye mafungu madatu gha ibahali liwa damu,
9 fungu limwe lye mafungu madatu gha pfilumbe iwokala mwibahali
wafa, na fungu limwe lye mafungu madatu gha tsimeli tsihinyika.

10 Na malaika wa kadatu katowa malati yake. Inondo ng'ulu iing'ali
yakwaka ka wenge, ilaghala kulawa kulanga, ilaghalila mne fungu
limwe lye mafungu madatu ghe imito na mne tsimbwibwi. 11 Inondo ayo
tsaikemighwa Usungu, fungu limwe lye mafungu madatu gha ghamatsi
ghawa ghosungu, wanu wengi tsawafa kwa kunwa matsi agho gho-
sungu.

12 Malaika wa kane tsakatowa malati yake, na fungu limwe lye ma-
fungu madatu gha litsuwa tsalitowighwa, na fungu limwe lye mafungu
madatu lya lwetsi na fungu limwe lye mafungu madatu lya tsinondo
tsighelighwa chisi. Na fungu limwe lye mafungu madatu lye imisi
tsayahela ghumwanga, na pfipfila fungu limwe lye mafungu madatu lya
ichilo. 13 Kuya handolile kulanga, nihulika chitema yumwe koghuluka
kulanga ghendo aku kokemelela, “Maghayo! Maghayo! Maghayo ghat-
sakuwa kwe iwanu iwokala muisi hala wamalaika wadatu iwasighale
hawatsotowa malati tsawo!”

# 9

1 Kuya malaika wa tano naye tsakatowa malati yake, mbona inondo
iilaghale muisi kulawa kulanga. Nayo ing'ighwa upfughulo wa lwina
lwa kwingilila mne lipondo lyang'alitsigha. 2 Na nondo ayo haipfughule
lwina lwa kwingilila mne lipondo lyang'alitsigha, hosi lilawa kulawa
mne lwina alwo ilyoneke ka hosi lya tanuri kulu, litsuwa na mlanga
kughelighwa chisi kwa hosi ililawile ako. 3 Wanzighe walawila mna
hosi lila, waighubika isi yose, kuya weng'ighwa ingupfu ka ngupfu ye
wainge. 4 Walongelighwa waleke kuhinya mitsani yoyose au ghummeya
ghwoghwose au mbiki ghwoghwose, ila wawalaghe iwanu wala iwal-
ihela chitango che Imulungu mna pfihanga pfawo. 5 Ng'aweng'ighwe
bae ingupfu yo ukukoma iwanu, lekeni tsaweng'ighwa ingupfu yo
kuwadununza kwa miyetsi mitano. Na usungu awo weghala ne usungu
we inge hayomuluma imunu. 6 Matsuwa agho iwanu watsobama lifwa
lekeni ng'awatsolyona bae, watsobama wafe, lekeni lifwa litsokala ku-
tali nawo. 7 Iwanzighe awo tsawoneka ka falasi iwaandalighwe kwe
ing'ondo. Mwitwi mwawo wapfala chinu ichoneke ka fiya ya nzahabu,
na pfihanga pfawo pfoneka ka pfihanga pfe iwanu. 8 Mvili tsawo tsoneka
ka mvili tsa mapinga, matsino ghawo ghakala ka matsino ghe simba.
9 Mmambagha mwawo chighubikwa chinu ichoneke ka lighwanda lya
chuma na litsi lye ghamabawa ghawo tsalikala ka litsi lye mituka ya
falasi wengi iwoghenda kwing'ondo. 10 Tsawana mikila ine mihonga ka
ya inge na ngupfu yawo ya kuwadununza iwanu kwa miyetsi mitano,
tsaikala mne mikila yawo. 11 Tsawana mndewa wawo iyowalongotsa,
naye malaika mkulu wa lipondo lyang'alitsigha, taghwa lyake kwa
Chihebulaniya Abadoni na kwa Chigiriki Apolioni, mana yake Muhinya.

12 Ghayo lya mwanduso lifosa, ghang'ali maghayo meli, nagho
ghakutsa hambele hake.

13 Malaika wa sita katowa malati yake. Nihulika litsi ililawile
hane membe nne tsa hanu ha kutambikila ha nzahabu hali ham-
bele he Imulungu. 14 Litsi alyo limlongela malaika ayo wa sita yane
malati, “Wadohole wamalaika wane wa Setani iwohighwe hane ghumto
mkulu ghwa Efulati.” 15 Wamalaika wala wane tsawadoholighwa, na
tsawaandalighwa kwa saa alyo na litsuwa alyo na mwetsi aghwo na
ghumwaka aghwo, ili kukoma fungu limwe lye mafungu madatu ghe
iwanu. 16 Tsanihulika awala wadina falasi tsawapetighwa milioni miya
mbili. 17 Apfi pfifo pfawoneke mne ghamaono ghangu, wafalasi na
awala yawawadinile. Tsawapfala maghwanda gha chuma mmambagha
mwawo ighakalile madung'u ka ghumoto, pfine langi ya buluu ka
mlanga, na njano ka libwe ilikwaka. Ghamatwi gha wafalasi wala
tsaghakala ka ghamatwi gha simba, na mne milomo yawo tsaghulawa
ghumoto na hosi na usaghe wa baluti. 18 Fungu limwe lye mafungu
madatu ghe iwanu tsalikomighwa kwa majanga agho madatu ghe ghu-
moto na hosi na baluti ipfilawile mne milomo yawo. 19 Na ngupfu
ye iwafalasi awo tsaikala mne milomo yawo na mne mikila yawo,
kwaapfila mikila yawo tsayoneka ka nzoka na ikala na ghamatwi na wai-
tumila kuwaluma iwanu. 20 Iwanu iwasighale awala ing'awakomighwe
bae kwa majanga agho madatu, ng'awalekile aghala ghehile ghawa-
tendile kwa ghamoko ghawo wenyegho, ng'awalekile bae kupfitamanila
pfinyamkela, pfinyagho pfe nzahabu na pfa fesa na pfa shaba na pfa
ghamabwe na pfa mibiki, pfinu ing'apfidaha bae ukwona, ukuhulika
wala ukughenda. 21 Pfipfila ng'awalekile bae ukokoma, uhawi, ughoni
na ubapfi.

# 10

*Malaika na chitabu chidodo*

1 Kuya mbona malaika yungi yane ngupfu kohulumka kulawa ku-
langa. Kaghubikwa na liwingu, na upinde wa mvula mwitwi mwake,
chihanga chake tsachikala ka tsuwa na maghulu ghake tsagheghala na
ngutso tse ghumoto. 2 Tsakakinda chitabu chidodo ichighubulighwe
mmoko mwake. Keka mghulu ghwake wa kujilo mchanya mwe ibahali
na ghwa kumoso kaghwika mne isi isakale, 3 kakemelela ka simba pfo-
duma. Na hayadumile, midumo ila saba nayo iduma. 4 Na midumo saba
haidumile, tsanibama nyandike, lekeni nihulika litsi kulawa kulanga,
“Uleke kughandika agho ighalongighwe na midumo saba, ughapfise.”

5 Kuya malaika yanimonile kema mchanya mwe ibahali na isi isakale,
kagholosa ghumoko ghwake ghwa kujilo kulanga, 6 kelaha kwa taghwa
lya ayula iyokala ghamatsuwa ghose na matsuwa ghose, Imulungu
iyalumbile kulanga na chila chinu ichili mumo, iyalumbile isi na chila
chinu ichili mumo, iyalumbile ibahali na chila chinu ichili mumo.
Malaika ayo tsakalonga. “Kuduhu kubetetsa keli! 7 Lekeni mna ghamat-
suwa gha malaika wa saba hayatsobama kutowa malati yake, Imulungu
katsotimilitsa mbuli yake iifisike, ka pfayawalongele watumwa wake
manabii.”

8 Kuya litsi lyanihulike kulanga linongela keli, “Ghenda, uchisole
chitabu chila ichifughulighwe mmwoko mwa malaika yemile mwiba-
hali na muisi isakale.” 9 Apfo ng'enda kwa malaika yula, nimlomba
angae chitabu chila chidodo. Naye kanongela, “Chisole uchije, nacho

chisakuwa chamta ka uki mumlomo mwako, lekeni chisakuwa cho
usungu munda mwako." 10 Nichisola chitabu chila mna ghumoko ghwa
malaika yula, nichija, nacho chikala chamta ka uki mumlomo mwangu,
lekeni hanichimetsile munda, chiwa chisungu. 11 Kuya nongelighwa,
"Kobamighwa ulapfe keli unabii kwa mbuli tse tsiisi tsingi, makabila
mengi, iwanu wa lugha nyingi ne iwandewa."

# 11

*Wakalangama weli*

1 Nying'ighwa lulanzi ilughalile na lubiki lwa kulingila, nongelighwa,
"Ghenda ukalinge ing'anda ye Imulungu na hanu ha kutambikila na
uwapete iwanu iwotamanila hanu aho. 2 Lekeni uleke kuchilinga
chibwalu ichili kunze mwe ing'anda ye Imulungu kwaapfila acho
weng'ighwa iwanu iwali si Wayahudi bae. Nawo watsoihondahonda
isi ihenzeluke kwa miyetsi alubaini na mbili. 3 Na nitsowaghala
wakalangama wangu weli iwapfalile maghunila, nawo watsowapetela
iwanu mbuli ye Imulungu kwa matsuwa elufu imwe, miya mbili
na sitini." 4 Wakalangama awo weli iwo mibiki mili ye mitseituni
na pfitasa pfili ipfikwima hambele he Imtwatsa we iisi. 5 Imunu
wowose ang'abama kuwalagha, ghumoto gholawa mna milomo yawo
na wowakoma wanebe tsawo. Apfo chila munu iyobama kuwalagha
katsakufa pfipfo. 6 Hawo wana ngupfu ya kuhinda kulanga imvula ileke
kutowa mne ghamatsuwa hawatsopeta mbuli ye Imulungu, na wana
ngupfu ya kughaghalusa ghamatsi ghawe idamu, pfipfila wana ngupfu
ya kuighuma isi majanga ghoghose chila hawobama.
7 Hawomalitsa kupeta imbuli ye Imulungu, imnyama mkali iyolawa
hane lipondo lyang'alitsigha katsetowa nawo, naye katsowahuma na
kuwakoma. 8 Ng'uli tsawo tsitsokala mne inzila ya ghumji ghula
mkulu, kwa lugha ya chinabii ghokemighwa Sodoma au Misiri, ako
kwayawambighwe Imtwatsa wawo mlibiki. 9 Iwanu kulawa chila isi,
chila kabila, na chila lugha, chila lukolo watsotsilolesa ng'uli tsawo
kwa matsuwa madatu na nusu, nawo watsolema kuwatsika. 10 Iwanu
iwokala muisi watsodeng'elela kwa ukufa kwe iwanu awo weli. Watso-
tenda chihungo na watseghweka iwenyegho kwa wenyegho, kwaapfila
manabii wano weli tsawawadununza iwanu iwokala muisi. 11 Matsuwa
agho madatu na nusu haghamalile, muhe we ughima kulawa kwe
Imulungu uwengila keli, nawo wema wenyegho, na wose iwawonile
tsawapfuka sideke. 12 Nawo wahulika litsi kulawa kulanga liwalon-
gela pfino, "Itsani uchanya aku." Nawo waghenda kulanga aku wat-
sungulukighwa na liwingu, na iwanu iwowehila wowalola. 13 Baho
tsakulawila mdedemo mkulu ghwe iisi, na fungu lya kumi lya ghumji
tsalibomoka. Iwanu elufu saba tsawakomighwa mna mdedemo aghwo.
Iwanu iwasighale tsawapfuka ghendo na wamtunya Imulungu iyali
kulanga. 14 Ghayo lya keli lifosa, ghayo lya kadatu lyakutsa sambi.

*Malati ya saba*

15 Malaika wa saba katowa malati yake. Kulawila litsi kulu kulanga,
ililongile, "Lelo undewa we isi uwa undewa wa Imtwatsa wetu na
Kiristu wake. Naye katsotawala ghamatsuwa ghose na ghamatsuwa
ghose." 16 Kuya iwabala ishirini na wanne, iwakalile mne pfighoda

pfawo pfe undewa ipfili hambele he Imulungu, tsawatowa maghoti, we-
nama mbaka pfihanga pfawo pfidonza hasi, wamtamanila Imulungu,
17 walonga,
“Mighede ghwe Imtwatsa Imulungu Yune Ngupfu,
iuli baha na iukalile baho,
kwaapfila kulangusa ngupfu yako ng'ulu,
na kwandusa kutawala.
18 Iwanu iwali mne tsiisi tsawona maya,
kwaapfila ghamatsuwa gha maya yako ghapfika,
matsuwa gha kuwahigha iwanu iwafile ghapfika.
Ghamatsuwa gha kuwaghweka iwatumwa wako manabii,
na iwanu wako wose, wose iwolitunya taghwa lyako, iwanu wakulu kwe iwadodo.
Ghamatsuwa gha kuwakoma awala iwoihinya iisi.”
19 Na ing'anda ye Imulungu ili kulanga ipfughuka, na mghati mwe
ing'anda yake lyoneka lisanduku lya laghano. Na kulawila lumwesa,
litsi, midumo, midedemo ye iisi na mvula ng'ulu ya ghamabwe.

# 12

*Ipinga ne litsoka*

1 Kuya chitango chakukangawatsa choneka kulanga. Tsakukala ne
ipinga yumwe iyapfatsighwe litsuwa na lwetsi hasi mwe ghamaghulu
ghake, na fiya ye tsinondo kumi na mbili mwitwi mwake. 2 Pinga
ayo tsakana inda, naye ang'ali yokemelela kwa usungu ka kahabehi
ukweleka.
3 Kuya chitango chingi choneka kulanga. Tsakukala na tsoka kulu
dung'u line matwi saba, na membe kumi, na mna matwi agho tsamkala
fiya saba. 4 Na mkila ghwake ghung'ali ghukwegha fungu limwe lya
mafungu madatu ghe tsinondo tsa kulanga, na kutsasa muisi. Tsoka
alyo tsalima hambele he ipinga ayo iyobama kweleka ili limmetse
imwanaghe baho hayatsomweleka. 5 Naye keleka imwana mmale, iy-
atsotawala isi tsose kwa ng'weku ye chuma. Na mwanaghe kasolighwa
kughenda kulanga kwe Imulungu na hane chighoda chake che undewa.
6 Pinga yula tsakatsumila kunyika, hanu hekilighwe ne Imulungu, ili
yatunzighwe kwa ghamatsuwa elufu imwe, mia mbili na sitini.
7 Kuya tsakulawila ng'ondo kulanga. Malaika Mikaeli na wa-
malaika wayaghe tsawetowa na litsoka lila, litsoka nalyo ne wa-
malaika wake tsawetowa nawo, 8 lekeni litsoka lila na wamalaika wake
tsawatowighwa, apfo wawingighwa ako kulanga. 9 Litsoka lila kulu
lyasighwa, ilyo lilyo tsoka kulu lya ghumwande ilikemighwe Yehile au
Setani, iyoighutsukila iisi yose. Tsakasighwa muisi na wamalaika wake.
10 Kuya nihulika litsi kulu kulanga, “Sambi ukombotsi we Imulungu na
ngupfu na undewa wa Imulungu wetu utsa, na ukulu wa Kiristu wake
nawo utsa! Kwaapfila ayula iyawalongeletse ndughu tsetu hambele he
Imulungu ichilo ne imisi kasighwa hasi. 11 Nawo tsawamuhuma kwa
ngupfu ya idamu ya Mwanang'olo na kwa mbuli yawo ya ukalangama,
ng'awaunoghele bae ughima wawo, tsawabama ghendo kulapfa ughima
wawo mbaka ukufa. 12 Apfo udeng'elele, ghwe kulanga
na mwemwe yamkala ako!
Lekeni mtsoghaya yamli muisi na mwibahali,
kwaapfila Yehile kawahulumkilani,

naye kana maya ng'ulu,
kwaapfila komanya ka ghamatsuwa ghake gha habehi kumala.”
13 Litsoka lila halyonile lyasighwa muisi, limuwinga ipinga yula
iyeleke imwana mmale. 14 Lekeni pinga yula keng'ighwa ghamabawa
meli gha chitema mkulu ili yaghuluke kutali ghendo na tsoka alyo,
mbaka hanu hekilighwe ako kunyika, naye ang'atunzighwe kwa miyaka
midatu na nusu. 15 Litsoka lila limtemela ghamatsi mengi ka ghumto,
ghamuwinza pinga ayo ili ghamkululuse. 16 Lekeni iisi tsaimwapfila
ipinga ayo, kwaapfila yasama ka mlomo, ighametsa ghamatsi agho
ighalawile mna mlomo wa tsoka alyo. 17 Apfo tsoka lila limwonela maya
ipinga ayo, kuya lyuka tsake na ukwitowa ne lweleko lwe pinga ayo
ilusighale, iwokindilitsa malaghitso ghe Imulungu na wane ukalangama
wa mbuli tsa Yesu. 18 Kuya tsoka lila lima mmbalimbali mwe ibahali.

# 13

*Wanyama wakali weli*

1 Kuya mbona mnyama mkali kolawa mwibahali. Tsakana membe
kumi na matwi saba, na mchanya mwa membe atso tsakukala na fiya
kumi, na mna ghamatwi ghake ghandikighwa mataghwa gha kumligha
Imulungu. 2 Na imnyama yula yanimwonile keghala ne chui, maghulu
ghake gheghala na mnyama dubu na mlomo wake wighala na simba.
Tsoka lila limwing'a ingupfu yake imnyama ayo mkali, na chighoda
chake che undewa na uwetso mkulu. 3 Litwi limwe lye imnyama ayo
tsalyoneka ka lina chilonda chikulu ichighala lifwa, lekeni chilonda
acho chihona. Iwanu wose muisi tsawakangawala na wamuwinza im-
nyama ayo. 4 Iwanu tsawalitamanila tsoka lila kwaapfila tsalimwing'a
uwetso imnyama ayo mkali, pfipfila wamtambikila imnyama ayo, nawo
weghutsa, “Yuhi yeghalile na imnyama yuno? Yuhi iyodaha kwitowa
naye?”
5 Imnyama ayo tsakalekelighwa yalonge mbuli tsa ukwighoda na
mbuli tsa ukumligha Imulungu, na tsakalekelighwa adahe kutenda
sang'ano yake kwa miyetsi alubaini na mili. 6 Kandusa kumligha
Imulungu na taghwa lyake, na hanu hoyokala Imulungu na awala
iwokala kulanga. 7 Naye tsakeng'ighwa ingupfu ye kwitowa ne iwanu
we Imulungu na kuwahuma. Keng'ighwa uwetso kwa chila kabila, chila
isi, chila lugha na lukolo. 8 Iwanu wose iwali muisi watsomtamanila,
iwo awala yang'awandikighwe kulawa iisi hailumbighwe mna chitabu
cha ughima cha Mwanang'olo iyachinjighwe. 9 Yane ghamaghutwi na
yahulike. 10 Imunu wa kusolighwa mateka, katsosolighwa, imunu wa
kukomighwa kwa limaghe, katsokomighwa. Apfo iwanu we Imulungu
wobamighwa wadudumile na watoghole.
11 Kuya nimwona imnyama yungi mkali, kolawa mdongo. Tsakakala
na membe mbili ka tsa mwanang'olo, lekeni kalonga ka tsoka kulu.
12 Naye tsakakala na uwetso wose wa imnyama yula mkali wa mwan-
duso, tsakatumila uwetso awo hanu he imnyama ayo. Kaitenda iisi
ne iwanu wake wamtamanile imnyama ayo wa mwanduso, iyakalile
na chilonda chihonile. 13 Tsakatenda pfinu pfikulu na pfihulo, tsak-
aghutenda ghumoto uhulumke kulawa kulanga mbaka muisi na ham-
bele he iwanu. 14 Kawaghutsukila iwanu wose iwokala muisi kwa
pfihulo pfake pfayatendile hanu he imnyama yula wa mwanduso.

Naye kawalongela iwokala muisi wasongole chinyagho ichighala ne
imnyama yula iyakalile ne chilonda cha lipanga, iyahonile. 15 Naye tsak-
eng'ighwa ingupfu ya kuchitenda ichinyagho cha imnyama wa mwan-
duso chihumule, hata chidahe kulonga na kuwatenda iwanu wose
iwalemile kuchitamanila chinyagho cha mnyama yula wakomighwe.
16 Tsakawananahitsa iwanu wose, wadodo ne iwakulu, wane tsimali ne
iwahingwa, iwali si watumwa ne iwatumwa, wekighwe chitango mna
ghamoko ghawo gha kujilo au mna pfihanga pfawo, 17 Kaghoma imunu
wowose kughula wala kuutsa chinu chochose mbaka yawe na chitango
acho, chitango acho ilyo taghwa lya imnyama yula au namba ya taghwa
alyo.
18 Hano hobamighwa nzewele! Na ayula yane tsimbutsi na yapete
imnyama ayo kopetighwatse, kwaapfila ayo namba ye imunu. Namba
yake miya sita na sitini na sita.

# 14

*Mwanang'olo ne iwanu wake*

1 Kuya nilola, tsakukala na Mwanang'olo yemile hane chidunda cha
Sayuni, hamwe ne iwanu laki imwe na elufu alubaini na nne iwali
na litaghwa lya Mwanang'olo na taghwa lya Aba wake ighandikighwe
mna pfihanga pfawo. 2 Kuya nihulika litsi kulawa kulanga ka litsi lya
ghamatsi ighakwitika mwipalu, ka mlungu koduma. Litsi lyanihulike
ka litsi lya watowa pfilimba. 3 Nawo wemba wila wa sambi hambele
he chighoda che undewa, na hambele he pfilumbe wane iwane ughima
na wala iwabala. Kuduhu imunu iyadahile kwilangulitsa wila awo, ila
iwanu awo laki imwe na elufu alubaini na nne iwaghombolighwe muisi.
4 Awano iwo awala yang'awawasile ghendo na mapinga mbe, nawo
wela. Wawa womuwinza Mwanang'olo kokose koyoghenda. Nawo
waghombolighwa kulawa kwe iwanu wangi, wawe wa mwanduso kwe
Imulungu na kwa Mwanang'olo. 5 Na milomo yawo ng'ana ilonge
ughutsu bae, wahela matotso.

*Wamalaika wadatu*

6 Kuya nimwona malaika yungi koghuluka kulanga, naye kana Imbuli
Inoghile ya matsuwa ghose yo ukuwapetela iwanu iwali muisi, kwa
chila isi, kabila, lugha ne lukolo. 7 Naye kalonga kwa kukemelela,
“Mpfukeni Imulungu, mtunyeni yeye! Kwaapfila saa yake yo ukuhigha
ipfika. Mtamanileni yeye iyalumbile kulanga na iisi, ibahali na mb-
wibwi tse ghamatsi.”
8 Malaika wa keli kamuwinza ayula wa mwanduso, kalonga,
“Kaghwa! kaghwa! Babeli mkulu iyaweng'ile isi tsose idipfai ya
kunoghela ng'ani ughoni wake.” 9 Malaika wa kadatu kawawinza,
naye kalonga kwa kukemelela, “Imunu wowose ang'amtamanila
imnyama mkali ayo na chinyagho chake na kwikighwa chitango
mchihanga mwake au mmoko mwake, 10 naye pfipfila katsakunwa
idipfai ye maya ye Imulungu iighidikile mchikombe cha maya yake bila
kuhanganyighwa ne ghamatsi. Naye katsodununzighwa hambele he
wamalaika wahenzeluka na Mwanang'olo kwa ghumoto wa ghamabwe
gha baluti ighakwaka. 11 Na hosi lya ghumoto ghwa maghayo
ghawo lyodina kuchanya ghamatsuwa ghose na ghamatsuwa ghose.
Kutsakuwa kuduhu ukubwihila imisi au chilo kwa awala iwomtamanila

imnyama ayo na chinyagho chake na chila imunu yane chitango cha
taghwa lyake.”
12 Ahano iwanu we Imulungu wobamighwa wadudumile, awala
iwokinda ghamalaghitso gha Imulungu na iwoghendelela kumtoghola
Yesu.
13 Kuya nihulika litsi kulawa kulanga lyolonga, “Wandike pfino, Wab-
weda awala iwakufa sambi na kughendelela aku welunga ne Imtwatsa.”
Naye Ghumuhe Mwenzeluka kolonga, “Amina, watsobwihila kulawa
mne sang'ano tsawo, kwaapfila ghawatendile ghatsowawinza.”

*Mapfuno ghe iisi*

14 Haning'ali nilola, mbona liwingu tselu hambele hangu, mna wingu
alyo tsakukala ne imunu yeghalile na Imwana we Imunu, yapfalile
fiya ya nzahabu mwitwi mwake na mmoko mwake kakinda isengo.
15 Malaika yungi kalawa kunze mwe ing'anda ye Imulungu ako kulanga,
kamlongela kwa kukemelela ayula iyakalile mne liwingu, “Usole isengo
yako upfune, kwapfila ghumsimu ghwa kupfuna ghupfika, kwaapfila
mapfuno ighali muisi ghepfa.” 16 Ayula iyakalile mne liwingu kasa
isengo yake muisi na mapfuno ghe iisi ghapfunighwa.
17 Malaika yungi yalawile mne ing'anda ye Imulungu kulanga, naye
pfipfila tsakakinda sengo iitema.
18 Kuya malaika yungi, mkulu we ghumoto iyalawile hanu ha kutam-
bikila, kalonga kwa kukemelela kwa ayula yane isengo iitema, “Usole
isengo yako iitema, ukunge mikungwi ye mitsabibu iili muisi, kwaapfila
ma tsipfa.” 19 Malaika kayasa isengo yake muisi, kaghana tsabibu tse
iisi, katsika hane chinu cha ukukamila nzabibu cha maya ng'ulu ye
Imulungu. 20 Nzabibu tsibajughighwa mne chinu cha ukukamila ichili
kunze mwe ghumji, na idamu ilawa mna chinu acho ighidika kwa utali
wa mita mbili na yenela utali wa kilometa miya ndatu.

# 15

*Wamalaika saba na majanga saba*

1 Haning'ali nolola, mbona chitango chingi chikulu ichikangawatsa
ako kulanga. Tsakukala na malaika saba na majanga saba gha utsighilo,
kwapfila kubitila agho imaya ye Imulungu itimila.
2 Kuya mbona chinu ka ibahali ya chiyoo iihanganyike na ghumoto.
Niwona wala iwamuhumile imnyama yula mkali, na chinyagho chake
na namba ya taghwa lyake. Iwanu awo tsawema mmbalimbali mwe
ibahali. Wakinda pfilimba pfaweng'ighwe ne Imulungu, 3 wemba wila
wa Musa, mtumwa we Imulungu, na wila wa Mwanang'olo, walonga
“Ghwe Imtwatsa Imulungu Yune Ngupfu,
ghutendile makulu na ighokangawatsa
Ghweghwe Mndewa wa tsiisi tsose,
nzila tsako tsa haki na tsa kweli.
4 Ghwe Imtwatsa, angu nani ng'okupfuka,
na kuleka kulitunya taghwa lyako?
Kwaapfila kwayeka yuenzeluke.
Iwanu wose watsokutsila na kukutamanila,
kwaapfila sang'ano tsako itsinoghile tsighubulighwa.”
5 Kuya aghamalile agho, mbona ing'anda ye Imulungu, acho chi-
cho Chibumbulika che ukalangama, chipfughulighwa ako kulanga.

6 Mng'anda amo tsawalawa wamalaika saba we Imulungu wane ma-
janga saba, iwapfalile maghwanda matselu, ighelile na ighong'ala, na
misipi ya nzahabu iibitila mmahegha mwawo. 7 Yumwe wa pfilumbe
wala wane ughima kaweng'a wamalaika wala saba tsibakuli saba tsa
nzahabu itsimemile imaya ye Imulungu, iyokala ghamatsuwa ghose.
8 Ing'anda ayo ye Imulungu tsaimema hosi ililawile kuna utunitso
we Imulungu na ngupfu yake, na kuduhu imunu iyadahile kwingila
mng'anda amwo mwe Imulungu mbaka majanga saba ighaghalighwe
ne wamalaika saba ghamale.

# 16

*Tsibakuli saba tse maya ye Imulungu*

1 Kuya nihulika litsi kulu mng'anda mwe ing'anda ye Imulungu ako
kulanga iliwalongele wamalaika wala saba, “Ghendeni mkatsikutule
muisi tsibakuli tsila saba tsine maya ye Imulungu.”
2 Malaika wa mwanduso kaghenda kakutula ibakuli yake muisi. Gha-
lawila mapute ghehile na ighotama kwe iwanu wala iwane chitango cha
imnyama yula mkali na iwachitamanile chinyagho chake.
3 Malaika wa keli kakutula ibakuli yake mwibahali. Nayo ibahali
ighaluka iwa ka idamu ye imunu iyafile, na pfilumbe pfose pfine ughima
ipfili mwibahali tsapfifa.
4 Malaika wa kadatu kakutula ibakuli yake mne imito na mne tsimb-
wibwi tse ghamatsi, nagho ghaghaluka ghawa idamu. 5 Nimuhulika
malaika wa ghamatsi kolonga,
“Ghweghwe wenzeluke, yukala baha na iyukalile baho,
Ghweghwe kutenda pfinoghile, kuhigha pfino.
6 Kwaapfila tsawamwagha idamu ye iwanu wako na manabii wako,
naghwe kuweng'a idamu yanwe,
acho chicho chawabamighwe wabokele.”
7 Kuya nihulika litsi kulawa hanu ha kutambikila, lyolonga, “Ona ghwee
Imtwatsa Imulungu Yune Ngupfu, ghweghwe kohighagha ghoya na kwa
ukweli.”
8 Malaika wa kane kakutula ibakuli yake mchanya mwa litsua, nalyo
ling'ighwa ngupfu yo kulakatsa iwanu kwa mfughuto ghwake. 9 Apfo
iwanu tsawalakala sideke, wamligha Imulungu iyang'ali yolongotsa
majanga ghose ghano. Ng'awalekile bae ghehile wala ng'awamtunyile
bae Imulungu. 10 Kuya malaika wa tano kakutula ibakuli yake mchanya
mwe chighoda che undewa che imnyama yula mkali. Ichisi chighubika
undewa we imnyama ayo, ne iwanu wadafuna milimi yawo kwa usungu
iwawonile, 11 na wamligha Imulungu iyali kulanga kwa usungu iwa-
wonile na kwa mapute ghawapatile, lekeni walemesa ghendo kuleka
kutenda ghehile.
12 Malaika wa sita naye kakutula ibakuli yake mna ghumto mkulu
ghwa Efulati. Ghamatsi ghake ghanyala, ili ilawile nzila kwa wandewa
iwolawa ubali wa kwalilawila litsuwa. 13 Kuya mbona muhe ndatu
tsihile itsoneke ka pfibutwa, imwe ilawa mna mlomo ghwa tsoka lila
kulu, na ingi ilawa mna mlomo ghwe imnyama yula mkali, na ingi keli
ilawa mna mlomo ghwa nabii yula wa ughutsu. 14 Hawo iwo muhe wa
pfinyamkela iwotenda pfihulo, iwoghenda kwe wandewa we isi tsose

na kuweka hamwe kwa ing'ondo mna litsuwa kulu lya Imulungu Iyane
Ngupfu.
15 “Lola! Nakutsa ka mbapfi! Kabweda ayula iyokala bila kuwasa,
na kupfala maghwanda ghake, ili yaleke kwanga chidako na kwighuma
chinyala.”
16 Pfinyamkela awo wawalundika hamwe iwandewa hanu
hakemighwe Amagedoni kwa Chihebulaniya.
17 Kuya malaika wa saba kakutula ibakuli yake kulanga. Litsi kulu
ililawile hane chighoda che undewa ichili mng'anda mwe ing'anda ye
Imulungu lilonga, “Ghamala.” 18 Kuya kulawila lumwesa, litsi, mdumo
na mdedemo mkulu we isi. Mdedemo ka awo ng'ana ulawile bae kulawa
Imulungu hayamlumbe imunu. 19 Na ghumji mkulu ghugholeka mala
ndatu, na imiji ya isi tsose ighwa. Baho Imulungu kaghukumbuka
ghumji mkulu ghwa Babeli, kaghunwesa chikombe che idipfai ye maya
yake ng'ulu. 20 Pfisiwa pfose tsapfihupa na pfidunda pfose pfihinyighwa.
21 Kuya kulanga kulawila mvula ng'ulu ya ghamabwe ghane utito ka wa
kilo alubaini kwa libwe limwe, ghawaghwila iwanu. Nawo wamlighita
Imulungu kwa mvula ayo ng'ulu ya ghamabwe, kwaapfila tsaikala
mvula ng'ulu ghendo.

# 17

*Ipinga chiweghe ne imnyama mkali*

1 Kuya katsa malaika yumwe kulawa mna wamalaika wala saba wane
tsibakuli saba, kanongela, “Utse nikulanguse, pfayatsohighighwa pinga
yula chiweghe mkulu iyokala hambalimbali mwe ghamatsi mengi.
2 Wandewa iwali muisi tsawawasa naye, na iwanu iwokala muisi tsawa-
patika mbwali ya ughoni wake.”
3 Kuya Ghumuhe we Imulungu kanikinda, malaika kanongotsa mbaka
kunyika. Hako nimwona ipinga iyakalile mchanya mwe imnyama mkali
mdung'u, iyenele mataghwa gha ukumligha Imulungu, naye tsakana
matwi saba na membe kumi. 4 Na pinga ayo tsakapfala maghwanda gha
langi ya tsambalau na madung'u, tsakewamba kwa nzahabu na madini
ighong'ala na tsilulu. Naye kakinda chikombe cha nzahabu mmoko
mwake, ichimemile ghehile na ughoni wake. 5 Tsakandikighwa taghwa
lya chipfiso mchihanga mwake, “Babeli mkulu, mai wa pfiweghe na
pfinu pfihile ipfili muisi.” 6 Nimwona ipinga yula kapatika kwa idamu
ye iwanu we Imulungu na idamu ye iwanu iwopeta imbuli ya Yesu.
Hanimwonile tsanikangawala ghendo. 7 Kuya malaika ayo
kanighutsa, “Ule ukangawala? Nitsokulongela imbuli iipfisike ye
ipinga yuno ne imnyama mkali iyomduta yane matwi saba na membe
kumi. 8 Imnyama yula mkali yumonile, tsakakala mghima, lekeni
sambi si mghima keli bae, ila kahabehi kutsa kulawa kune lipondo
lilihela utsighilo, naye katsokomighwa. Na wanu iwokala muisi, awala
mataghwa ghawo ng'ana ghandikighwe bae mne chitabu cha ughima
kulawa isi hailumbighwe watsokangawala hawatsomwona imnyama
ayo mkali, kwaapfila ghumwande tsakamghima, sambi si mghima bae,
lekeni katsolawila keli.
9 “Hano hobamighwa mbutsi tsikengele! Agho matwi saba ipfo
pfidunda saba pfayokala pinga ayo. Pfipfila matwi agho iwo wandewa
saba. 10 Wandewa watano ma wakomighwa, yumwe yang'ali yotawala

na yungi yang'ali kutsa, lekeni hayakutsa katsobamighwa yatawale
chidogho. 11 Imnyama yula mkali iyakalile baho, na sambi ng'ali baha,
ayo ka mndewa wa nane, yeye ka yumwe we awala saba, naye katso-
hinyighwa ghendo.
12 “Atsila membe kumi tsawonile iwo iwandewa kumi, nawo ng'ana
watawale bae. Lekeni watsobokela ukulu wa kutawala chidogho
hamwe ne imnyama yula mkali. 13 Wose wano tsawalangula chinu
chimwe, nawo watsomwing'a imnyama yula mkali ingupfu na undewa
wawo wose. 14 Watsetowa ne Mwanang'olo, lekeni Mwanang'olo hamwe
na awala iyawakemile na iyawasaghule, awala iwotogholighwa, kat-
sowahuma kwaapfila yeye ka Imtwatsa we iwatwatsa na Mndewa we
iwandewa.”
15 Kuya malaika kanongela, “Ghamatsi ghala ghawonile hala hayokala
pinga yula chiweghe, iyo mitingano ye iwanu we tsiisi tsose, kolo tsose
na lugha tsose. 16 Imnyama mkali na membe tsila kumi tsawonile,
tsitsomuhila chiweghe ayo. Tsitsomboka chila chinu chayali nacho na
kumleka chidako, tsitsomja lukuli lwake na kumlakatsa kwa ghumoto.
17 Kwaapfila Imulungu keka mmoyo mwawo aghala ghayobama yeye
waghatende, kwa ukwitogholela wawo kwa wawo kumwing'a imnyama
ayo ingupfu yawo yo ukutawala, mbaka ghala ghayolongile Imulungu
ghatimile.
18 “Ipinga yumwonile iyo ghumji mkulu ighuwatawala iwandewa
wose iwali muisi.”

# 18

*Ukughwa kwa Babeli*

1 Haghamalile agho, nimwona malaika yungi kohulumka kulawa ku-
langa. Tsakakala ne uwetso mkulu na ukung'ala kwake tsakumwemwe-
sela iisi. 2 Naye kalila kwa kukemelela, “Ghughwa ghumji mkulu ghwa
Babeli, ghughwa ghendo! Sambi ghuwa dagho lye pfinyamkela na
mango tse chila muhe tsihile na pfibali pfa pfideghe wehile iwodesa
ghendo. 3 Kwaapfila iwanu wa isi tsotse wapatika kwa mbwali ya
kunoghela ng'ani ughoni wake, iwandewa we isi tsawatenda naye
ughoni. Nawo watsulutsi iwali muisi wapata mali nyingi kwa kughu-
utsila ghumji agho pfinu pfa uhondo.” 4 Kuya nihulika litsi lingi kulawa
kulanga lyolonga,
“Mwemwe iwanu wangu, laweni hana yeye,
ili mleke kwihanganya na ghehile ghake,
ili mleke kubokela ghamaghayo ghake!
5 Kwaapfila nzambi tsake tsilundika mbaka tsipfika kulanga,
Na Imulungu kaghakumbuka ghehile ghake.
6 Mtendeleni ka pfayawatendele mwemwe,
mliheni mala mbili kwa aghala ghayatendile.
Mne chikombe chila chayahanganyile idipfai yake,
Mhanganyileni idipfai ng'ali mala mbili kubita iyaweng'ileni mwemwe.
7 Namwe mwing'eni maghayo na usungu,
ka yeye pfetunyile na pfeng'ile uhondo
Kwaapfila tsakelongela mmoyo mwake,
‘Nokala hano ka mndewa pinga,
sili msaka bae, wala sitsolila bae.’

8 Apfo mne tsuwa limwe majanga ghake ghatsomtsila,
lifwa, ukuyayana na nzala,
katsolakatsighwa na ghumoto,
kwaapfila Imtwatsa Imulungu iyomhigha kana ngupfu.”
9 Na iwandewa iwali muisi iwatendile ughoni naye na kuhondola
hamwe naye, watsolila na kuyayana, hawatsolyona hosi lye ukulakala
kwake. 10 Watsakwima kutali aku wopfuka maghayo ghake, watsolonga,
“Koghaya ghwe ghumji mkulu,
Ghwe Babeli, ghumji ghune ngupfu!
Kwaapfila mna saa limwe ukuhighighwa kwako kutsa!”
11 Watsulutsi iwali muisi nawo watsomlilila na kwona usungu kwaap-
fila kuduhu imunu iyoghula pfinu pfawo keli, 12 kuduhu imunu iyoghula
keli nzahabu tsawo, pfesa tsawo, madini ghawo ghanoghile, lulu, magh-
wanda ghanoghile, maghwanda gha langi ya tsambalau, maghwanda
madung'u, maghwanda mabewe na chila chinu cha mbiki ighunung'ila
ghoya, wala cha membe tsa nembo, pfinu pfa bei ng'ulu pfa mbao, shaba
na pfa chuma na pfa malumalu, 13 mdalasini, pfilungo wala ubani au
upfumba, na udi, idipfai, ghamafuta, na usaghe unoghile wa ngano,
ngano, iwang'ombe, wang'olo, wafalasi, mituka wala watumwa wawo
na hata ughima we iwanu. 14 Wachulutsi womlongela, “Pfinu pfose
pfinoghile pfaubamile pfiwe pfako sambi pfihupa, pfinu pfako pfose
pfe ukwighodela na ipfinu ipfikwing'ile uhondo pfuka, ng'upfona keli
bae.” 15 Na wachulutsi iwapatile mali nyingi kwa kumuutsila yeye
ipfinu, watsakwima kutali kwa kupfuka maghayo ghake. Watsolila no
kwona usungu 16 watsolonga, “Koghaya ghwe ghumji mkulu! ghupfalile
maghwanda gha chitani, maghwanda ghanoghile, maghwanda gha
langi ya tsambalau, maghwanda madung'u, na kwiwamba kwa pfinu
pfa nzahabu na madini ghanoghile na lulu! 17 Mne saa limwe kwaghisa
pfinu pfako!”
Iwakulu we tsimeli, na wose iwakwanga natso, iwachuutsi ku-
bitila ibahali, na iwanu wose iwosang'ana mwibahali wema kutali,
18 hawonile hosi lye ghumoto ighung'ali ghumlakatsa, walila kwa
kukemelela, “Apfi hana ghumji mkulu ka ghuno?” 19 Webulughitsa
mtimbwisi, walila na ukuyayana, wakemelela, “Koghaya ghwe ghumji
mkulu! Kwaapfila wose wane tsimeli tsawawa na tsimali kubitila
ghweghwe. Na kwa saa limwe liliheka kwaghisa pfinu pfako pfose.
20 “Deng'elela ghwe kulanga! Deng'eleleni mwemwe iwanu we Imu-
lungu, watumighwa na manabii! Kwaapfila Imulungu kamuhigha ka
yeye pfayawatendele mwemwe!”
21 Kuya malaika yane ngupfu kadondola libwe ka libwe kulu lya
kusaghila, kalyasa mwibahali, kalonga, “Apfi pfipfo Babeli pfaut-
sohinyighwa na ukwagha ghendo. 22 Ng'utsohulika keli mbe wila
we iwanu, wala litsi lye iwatowa pfilimba wala iwakwimba wala
watowa pfimbeta wala watowa malati. Kuduhu fundi wowose
iyatsokoneka keli mghati mwako na litsi lye libwe lya kusaghila
ng'alitsohulikighwa keli bae mne isi ya Babeli. 23 Na ghumwanga
ghwe chitasa ng'aghutsakoneka keli kuna ghweghwe, na lukenze mne
chihungo che ukukwela ng'alutsohulikighwa keli bae kuna ghweghwe.
Wachuutsi wako tsawakala na ngupfu kubita iwanu wose muisi, na
uhawi wako utsibugha isi tsose itsili muisi!” 24 Ghumji ghwa Babeli

tsaghuhighighwa kwa totso lya kuwakoma manabii na iwanu we Imulungu na iwanu wose iwachinjighwe muisi mwose.

# 19

1 Kuya haghamalile agho nihulika litsi kulu ka lya mtingano mkulu we
iwanu kulanga, lyolonga, “Mumtunye Imulungu! Ukombotsi, utunitso
na ingupfu pfose pfa Imulungu wetu. 2 Mana yeye kohigha ghoya na kwa
ukweli. Yeye kamhigha yula chiweghe iyaihinyile isi yose kwa ughoni
wake. Kamuhigha kwaapfila tsakawakoma iwatumwa wake!” 3 Kuya
wakemelela keli, “Mtunyeni Imulungu! Hosi lye ghumoto ighulakatse
ghumji ghula ligheluka kulanga kwa ghamatsuwa ghose.” 4 Iwabala
wala ishirini na wane na pfilumbe wala wane ughima watowa maghoti
hasi, wamtamanila Imulungu iyakalile hane chighoda chake che un-
dewa, walonga, “Amina, mtunyeni Imulungu!”

*Chihungo che ukukwela che Mwanang'olo*

5 Baho kulawila litsi hane chighoda che undewa, lilonga, “Mtunyeni
Imulungu wetu, mwe iwatumwa wake wose, mwemwe imumpfuka,
wadodo kwe iwakulu.” 6 Kuya nihulika litsi ka mtingano mkulu we
iwanu iwokemelela hamwe, litsi ka lye ghamatsi na ka litsi lya kulanga
koduma kwa kubalanuka, lilonga, “Mtunyeni Imulungu! Kwaapfila
Imtwatsa wetu Imulungu Iyane Ngupfu kotawala. 7 Leka tudeng'e
na ukudeng'elela, tumtunye, kwaapfila chihungo cho kukwela che
Mwanang'olo ma chipfika, na mwehe wake ma keika ghoya. 8 Naye
keng'ighwa lighwanda linoghile ilideghete na iling'ala yapfale!” Ligh-
wanda alyo lyolangusa aghala ghanoghile ghawotenda iwanu we Imu-
lungu.
9 Kuya malaika yula kanongela, “Wandike pfino, wabweda awala
iwakemighwe hane chihungo cha ukukwela cha Mwanang'olo.” Kuya
kanongela keli, “Atsino mbuli tsa kweli tse Imulungu.”
10 Baho nighwa mmaghulu mwake nimtamanile. Lekeni yeye kanon-
gela, “Uleke kutenda apfo! Nene na mtumwa miyenu ghweghwe na
ndughu tsako iwolonga imbuli ya Yesu. Mtamanile Imulungu! Kwaap-
fila iwanu iwolonga mbuli tsa ukalangama wa Yesu wolongotsighwa na
Ghumuhe iyawalongotse manabii.”

*Ayula iyadinile falasi mtselu*

11 Kuya mbona kulanga kupfughuka, na nimwona falasi mtselu,
na iyamdinile kokemighwa “Mtogholighwa” na “Wa kweli.” Ayo
hayohigha na kwitowa ng'ondo, kotenda apfo kwa nzila iigholoke.
12 Nenge tsake ka lambi lya ghumoto, na mwitwi mwake tsakukala fiya
nyingi. Naye kana taghwa ilyandikighwe, kuduhu munu yolimanya ila
yeye mwenyegho. 13 Tsakapfala ghwanda ilifabikwe mne idamu, na
taghwa lyake kokemighwa, “Mbuli ye Imulungu.” 14 Na asikali iwali
kulanga wang'ali womuwinza aku wadina falasi watselu na wapfala
maghwanda ghanoghile, matselu na ghadegheta. 15 Na mne mlomo
wake lilawila limaghe ilitema, na kwa limaghe alyo katsowahuma
iwanu we isi tsose. Katsowalongosa kwa ng'weku ya chuma, naye
katsoikama idipfai hane chinu cha ukukamila nzabibu cha maya ng'ulu
ye Imulungu Iyane Ngupfu. 16 Mne lighwanda lyake, na mne hatsa

lyake tsakandikighwa taghwa lino, “MNDEWA WE IWANDEWA NE IMT-
WATSA WE IWATWATSA.” 17 Kuya mbona malaika yungi iyemile mna
litsua, iyawakemelele wapfideghe iwoghuluka kulanga, “Mwitingane
hamwe mtse kune chihungo chikulu che Imulungu. 18 Mtse mje ng'uli tse
iwandewa, ng'uli tse iwakulu we asikali, ng'uli tse iwanu wane ngupfu,
ng'uli tsa falasi na tsa iwadina falasi na ng'uli tsa iwanu wose, iwali
iwatumwa au iwali si watumwa bae, iwadodo au iwakulu.”
19 Kuya nimwona imnyama yula mkulu ne iwandewa we iisi ne asikali
wawo wetingana hamwe ili wetowe na ayula iyadinile falasi mtselu na
asikali wake. 20 Imnyama yula mkali kaghoghighwa, hamwe na nabii
we ughutsu iyatendile pfihulo hanu he imnyama ayo. Kwa pfihulo apfo
tsakawabugha awala iwekighwe chitango cha imnyama ayo, na awala
iwachitamanile chinyagho chake. Imnyama ayo mkali ne nabii ayo,
wose weli tsawasighwa mne tsimbu ilikwaka ghumoto wa ghamabwe
gha baluti aku wang'ali waghima, 21 na asikali wawo tsawakomighwa
kwa limaghe ililawile mumlomo mwa ayula yadinile falasi mtselu, na
wapfideghe wose tsaweghuta kwa nyama tsawo.

# 20

*Setani kakohighwa miyaka elufu imwe*

1 Kuya nimwona malaika kohulumka kulawa kulanga, kakinda
upfughulo wa lipondo lyang'alitsigha na nyololo ng'ulu mmoko mwake.
2 Kalighogha tsoka alyo, tsoka lila lya ghumwande, alyo ilikemighwa
Yehile au Setani, kuya kalyoha kwa nyololo ayo kwa miyaka elufu
imwe. 3 Malaika ayo kalyasa mne lipondo lyang'alitsigha, kalihindila
ako, kuya keka igundi halibani ili lileke kuwaghutsukila keli iwanu
mbaka miyaka elufu imwe imale. Ing'afosa miyaka ayo, kobamighwa
yapfughulighwe kwa chipindi chidodo. 4 Kuya mbona pfighoda pfe un-
dewa pfawakalile awala iweng'ighwe uwetso wa kuhigha. Kuya mbona
muhe tse iwanu iwachinjighwe kwa kulapfa ukalangama wa mbuli tsa
Yesu, na Imbuli ye Imulungu. Wawo ng'awamtamanile imnyama yula
mkali na chinyagho chake, na ng'awekighwe bae chitango chake mna
pfihanga pfawo au mna ghamoko ghawo. Tsawawa waghima keli, na
tsawatawala na Kiristu kwa miyaka elufu imwe. 5 Iwanu awo iwafile
ng'awoyile bae kune ughima mbaka miyaka elufu imwe haimalile. Aku
kuko kutsilihulighwa kwa mwanduso kwa iwanu iwafile. 6 Wabweda na
wahenzeluka awala iwengile mne ukutsilihuka kuno kwa mwanduso.
Lifwa lya keli lyahela ngupfu kwe iwanu awo, watsakuwa walapfa
nambiko we Imulungu na wa Kiristu Mkombotsi, watsotawala naye kwa
miyaka elufu imwe.

*Ukumala kwa Setani*

7 Miyaka ayo haitsomala, Setani katsopfughulighwa kulawa mchi-
fungo mwake. 8 Naye katsolawa kunze na kuwabugha iwanu we isi
tsose itsili muisi mwose, natso tsitsokemighwa Gogu na Magogu. Setani
katsowakunga hamwe kwa ng'ondo, nawo watsokuwa wengi ka ghum-
sanga ghuli kumwani. 9 Tsawanga muisi mwose, na watsitsunguluka
kaye tse iwanu we Imulungu, na ghumji agho ighumnoghela Imulungu.
Lekeni ghumoto ghuhulumka kulawa kulanga, ghuwalakatsa chakali.
10 Kuya Yehile, iyawabughile, kasighwa mne tsimbu ilikwaka ghumoto

wa ghamabwe gha baluti, kwayali imnyama yula mkali na nabii we
ughutsu. Nawo watsodununzighwa chilo na misi ghamatsuwa ghose.

*Kuighighwa kwe iwanu wose*

11 Kuya mbona chighoda chikulu chitselu che undewa, na ayula
iyachikalile. Kulanga na isi pfitsumila kutali kulawa hana yeye,
ng'apfoneke keli bae. 12 Kuya niwona iwanu wala iwafile, wadodo ne
iwakulu wema hambele he chighoda che undewa, na ipfitabu pfipfughu-
lighwa. Chitabu chingi chipfughulighwa, acho chicho chitabu cha
ughima. Awala iwafile tsawahighighwa kwa kulolesa aghala ghawa-
tendile ka pfaghandikighwe mchitabu. 13 Ibahali nayo iwalapfa iwanu
iwafile iwakalile amwo, na lifwa na kutsimu pfiwalapfa iwanu iwafile
iwakalile ako. Chila imunu tsakahighighwa kwa aghala ghayatendile.
14 Lifwa na kutsimu tsapfasighwa kune tsimbu lye ghumoto. Litsimbu
lye ghumoto ilyo lifwa lya keli. 15 Ka imunu wowose taghwa lyake
ng'alyandikighwe bae mna chitabu che ughima, katsakwasighwa mna
tsimbu lye ghumoto.

# 21

*Kulanga kwa sambi na isi ya sambi*

1 Kuya mbona kulanga kwa sambi na isi ya sambi. Kulanga kula
kwa mwanduso na isi ila ya mwanduso tsaihupa, na tsakukala kuduhu
keli ibahali. 2 Na mbona ghumji ghwenzeluke, Yerusalemu ya sambi,
ghohulumka kulawa kulanga kwe Imulungu, ghukala ghoya ka pinga
yapfalile pfinoghile kwa kukwelighwa ne mmale. 3 Kuya nihulika litsi
kulu kulawa hane chighoda che undewa, “Lola! Kaye ya Imulungu
sambi ya mghati mwe iwanu, naye katsokala nawo. Nawo watsakuwa
iwanu wake, naye Imulungu mwenyegho katsokala nawo, naye kat-
sakuwa Imulungu wawo. 4 Naye katsobaghusa chila sotsi. Kutsakuwa
kuduhu keli ukufa, au kunyanyana, au kulila au usungu, kwaapfila
aghala gha ghumwande ghahupa.” 5 Kuya ayula iyakalile mne chighoda
che undewa kalonga, “Notenda ghose ghawe gha sambi.” Pfipfila
kanongela, “Wandike mbuli tsino, kwaapfila mbuli tsino tsotogholighwa
na tsa kweli.” 6 Kuya kanongela, “Ghamala. Nene wa mwanduso
na wa utsighilo, yanyandusa pfinu pfose na kupfitenda pfinu pfose
pfitimile. Imunu wowose yane ng'ilu nitsomwing'a ghamatsi igholawa
mne mbwibwi ya ughima, anwe hela. 7 Wowose iyohuma katsobokela
ghano, na nene nitsakuwa Imulungu wake naye katsakuwa mwanangu.
8 Lekeni iwanu wogha, iwoleka kutoghola, wehile, iwokoma wayawo,
iwaghoni, iwahawi, watambikila pfinyagho, na waghutsu wose, hanu
hao hatsakuwa kune tsimbu ilikwaka ghumoto ghwa ghamabwe gha
baluti. Alino lifwa lya keli.”

*Yerusalemu ya sambi*

9 Katsa malaika yumwe kulawa mna wamalaika wala saba wane
tsibakuli saba itsimemile majanga saba gha utsighilo, kanongela, “Utse,
nikulanguse ipinga yokwelighwa, pinga wa Mwanang'olo!” 10 Ghumuhe
we Imulungu kanikinda, naye malaika kanisola kangala kuchidando
mwa dunda kulu na tali. Kanangusa ghumji ghwenzeluke, ghwa
Yerusalemu, ghohulumka kulawa kulanga kwe Imulungu. 11 Na ling'ala

kwa utunitso we Imulungu, na ukung'ala kwake tsakwighala na madini ighanoghile, ilighalile yasipi, ilipulika ka chiyoo. 12 Ghumji agho tsaghukala na ubanda mkulu na mtali, na une mibani kumi na mili, na wamalaika kumi na weli tsawema hane mibani ayo. Mna mibani ayo ghandikighwa mataghwa gha makabila kumi na meli gha iwanu wa Isiraeli. 13 Chila ubali tsakukala na mibani midatu, ubali wa kwalilawila litsua mibani midatu, ubali wa kuchang'a mibani midatu, ubali wa kuhisi mibani midatu na ubali kwaliswela litsua mibani midatu. 14 Na ubanda we ghumji aghwo tsaghutsengighwa kwa ghamabwe gha ghumsingi kumi na meli, na mna chila libwe alyo ghandikighwa mataghwa gha watumighwa kumi na weli wa Mwanang'olo.

15 Malaika iyalongile na nene tsakana lubiki lwa nzahabu lwa kulingila ghumji agho na imibani yake na ubanda wake. 16 Ghumji agho tsaghukala na membe nne, utali wake tsawilinga na ughatsi wake, kalinga ghumji agho na lubiki, kapata kilometa ka elufu mbili na miya nne kwa utali na kilometa tsitso kwa ughatsi na utali wa kughenda hasi. 17 Malaika ayo tsakalinga ubanda ula, nawo upfika ughatsi wa meta sitini na sita, kwa chipimo che iwanu. 18 Ubanda ula tsautsengighwa kwa madini ighanoghile ighokemighwa yasipi na ghumji agho tsaghutsengighwa na nzahabu inoghile ka chiyoo ichipulika. 19 Ghumsingi ghwa ubanda wa ghumji aghwo tsaghuwambighwa kwa chila libwe lya bei ng'ulu. Libwe lya mwanduso lya ghumsingi tsalikemighwa yasipi, na lya keli safaya, lya kadatu kalkedoni na lya kane sumalidi, 20 lya tano sadoniki na lya sita akiki na lya saba kilisoliti na lya nane belulo, na lya tisa topasi, na lya kumi kirisopilaso na lya kumi na limwe yakinto na lya kumi mbili ametisto. 21 Mibani yake kumi na mili tsaikala ya lulu kumi na mbili, chila libani litendighwa kwa lulu imwe. Nzila ng'ulu ya ghumji agho tsaikala ya nzahabu inoghile ka chiyoo ichipulika.

22 Sonile bae ng'anda ye Imulungu mne ghumji agho, kwaapfila Imtwatsa Imulungu Iyane Ngupfu na Mwanang'olo wa mmo hanu hake. 23 Ghumji agho ng'aghubama bae litsua wala lwetsi kulilangatsila, kwaapfila utunitso we Imulungu wolilangatsila, na Mwanang'olo iyo chitasa chake. 24 Iwanu wa isi tsose watsokala mna ghumwanga ghwake, na wandewa we isi watsolighalila pfinu pfawo pfinoghile. 25 Mibani ya ghumji agho itsokala mwatsi matsuwa ghose, kwaapfila ng'akutsakuwa ne ichilo bae. 26 Pfinu pfinoghile na mali tse iwanu we isi tsingi pfitsoghalighwa mghati mwake. 27 Kuduhu chinu chochose mbe ichihile ichitsakwingila mna ghumji agho, wala munu wowose iyotenda pfinu pfa chinyala au iyoghutsuka, ila awala waliheka iwandikighwe mataghwa ghawo mna chitabu cha ughima cha Mwanang'olo.

# 22

*Ghumto wa ughima*

1 Kuya malaika kanangusa ghumto ghwa ghamatsi gha ughima ighang'alile ka chiyoo, gholawa hane chighoda che undewa che Imulungu na che Mwanang'olo 2 na ghahulumka kubitila haghatighati ha nzila ng'ulu ye ghumji. Chila ubali wa ghumto tsakukala mbiki wa ughima ighukweleka ghamatunda mala kumi na mbili kwa mwaka, ghwakweleka chila mwetsi, na mitsani yake yowahonetsa iwanu wa

isi tsose. 3 Kuduhu chinu chochose ichilighitighwe ichitsakuwa mne
ghumji agho.
Chighoda che undewa che Imulungu na che Mwanang'olo chit-
sokala mne ghumji agho, na watumwa wake watsomtumikila yeye.
4 Watsochona chihanga chake, na taghwa lyake litsakwandikighwa
mpfihanga mwawo. 5 Ng'akutsakuwa na chilo keli, ng'awatsobama bae
chitsasa wala litsua, kwaapfila Imtwatsa Imulungu katsowamwemwe-
sela, nawo watsotawala ghamatsuwa ghose.

*Ukutsa kwa Yesu*

6 Kuya malaika yula kanongela, “Mbuli tsino tsakutogholighwa na tsa
kweli. Imtwatsa Imulungu iyoweng'a manabii tsimuhe tsake, kamtuma
malaika wake awalanguse watumwa wake aghala ighobamighwa ku-
lawila sambi baha.”
7 Yesu kolonga, “Tegheletsa, nakutsa sambi! Kabweda imunu yula
iyokinda mbuli tsino tse unabii wa chitabu chino.”
8 Nene Yohane, tsanighona na nighahulika aghano ghose. Hanihulike
na kughona agho, nyighwa mmaghulu mwake nimtamanile malaika
yula iyananguse agho ghose. 9 Lekeni kanongela, “Leka kutenda apfo!
Nene na mtumwa miyenu ghweghwe na ndughu tsako manabii, na
awala wose iwokinda mbuli tsa chitabu chino. Mtamanile Imulungu!”
10 Kuya kanongela, “Uleke kupfisa mbuli tsa unabii itsili mne chitabu
chino, kwaapfila ghamatsuwa ghake ghahabehi. 11 Mlekeni ayula
iyotenda ghehile aghendelele kutenda ghehile, mlekeni ayula yehile
aghendelele kwiha, na mumleke ayula yotenda ghanoghile aghendelele
kutenda ghanoghile, na yenzeluke aghendelele kwenzeluka.” 12 Yesu
kolonga, “Tegheletsa! Nakutsa sambi na ghweko lyangu mmoko, nit-
somghweka chila munu kwa achila chatendile. 13 Nene na Alufa na
Omega, wa mwanduso na wa utsighilo, yanikwandusa pfinu pfose na
kupfitenda pfinu pfose pfitimile.
14 “Wabweda awala iwotsapfa maghwanda ghawo, ili walekelelighwe
wengile mne ghumji kubitila mibani yake na ukuja ghamatunda ghe
mbiki we ughima. 15 Lekeni iwanu iwotenda pfinu ipfidesa, wahawi,
waghoni, iwokoma weyawo, awala iwotamanila pfinyagho na wose
iwonoghela kulonga ughutsu na kughutenda, watsokala kunze mwe
ghumji.
16 “Nene Yesu, nimtuma malaika wangu awalongeleni mbuli tsino
mna makanisa. Nene na mtsukulu mne lukolo lwa Daudi. Nene inondo
iikuchela!”
17 Ghumuhe we Imulungu na pinga yokwelighwa wolonga, “Utse!” Na
ayula yohulika yalonge, “Utse!” Na yane ng'ilu yatse, na imunu iwowose
iyobama, yadeghe hela ghamatsi ghe ughima.
18 Nomkanya chila imunu iyohulika mbuli tsino tse unabii tse chitabu
chino, imunu wowose ang'ongetsa mbuli yoyose, Imulungu katsomtowa
kwa majanga ghose ighandikighwe mchitabu chino, 19 na munu wowose
ang'ahungutsa mbuli tsa chitabu chino cha unabii, Imulungu naye
katsomboka fungu lyake kulawa hane mbiki we ughima na mne ghumji
ghwenzeluke ka mbuli tsake pfatsandikighwe mchitabu chino.
20 Ayula yolapfa ukalangama mna mbuli tsino, kolonga, “Ona, nakutsa
sambi.”
Amina. Utse Imtwatsa Yesu!

21 Uluso we Imtwatsa wetu Yesu ukale namwe mwose iwanu we
Imulungu. Amina.